

تہفسیری تورانی
بہرزو بہ پیز

بہرگی ہہژدہ یہم
سوورہ تہ کانی
(النور) و (الضرقان)

عہلی باپیر

ته فیسیری سووره ته کانی

النُّونُ وَ الْفُقَرَانِ

ته فسیری سووره ته کانی

النُّونُ وَ الْفُرْقَانِ

نووسینی: عهلی باپیر

دیوانی ناوه وه : زه رده شت کاوانی

چاپی یه که م ۱۴۴۲ هـ - ۲۰۲۱ ز

۶۳۸ لاپه ره

۲۴۶۱۷ سم

بابهت : نایینی

له به ریوه به رایه تی گشتی کتبخانه گشتیه کان - هه ریمی کوردستان

ژماره سپاردنی (۷) ی سالی ۲۰۱۲ پندراوه

ته فسیری سووره ته کانی

النُّورِ

و

الْفُرْقَانِ

نوسینی: عهلی باپیر



پیشہ کی ہم تفسیرہ بہ کشتی

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (۱۰۲) آل عمران.

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَجَسَدٍ مَخْطُوقٍ وَنَسَفَ رُوحَهَا فِيهَا وَمِنْهَا رِجَالُكُمْ كَثِيرًا مِّنْكُمْ فَأَتَقُوا اللَّهَ الَّذِي آتَى اللَّهُ الْكُرْآنَ فَسَاءَ لَوْ تَوْبَهُ، وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (۱) النساء.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ (۷) يصلح لكم أعمالكم ويغفر لكم ذنوبكم ومن يطع الله ورسوله فقد فاز فوزًا عظيمًا (۷۱) الأحزاب.

أما بعد: فإن أصدق الحديث كلام الله، وخير الهدي هدي محمد ﷺ وشر الأمور محدثاتها، وكلُّ محدثة بدعة، وكلُّ بدعة ضلالة، وكلُّ ضلالة في النار^(۱).

خونہرہ بہرےزو خوشہ ویستہ کان!

هیچ گومانی تیدانیہ - بؤ مروّقی پروادار - کہ تہو تہمہ نہی لہ خزمہت
دوایین کتیبی خوا (قورٹان) دا بہسہ رده بری، جا بہ ہر شےوہ بہک لہ شےوہ کافی لہ
خزمہ تداہبوند! بن: خونندنوہ، تینفکرین و پامان، فیرکردن، کارپیکردن ... ہتد، بہ
باشترین جیگرتن جیگا دہگری و، خواوہ نہ کہی لہ دنیاو دواروژدا لیتی بہ ہرہمہ نہدہ.

(۱) نوہ پئی دہ گورتی: (خطبة الحاجة) کہ پیغہ میہر ﷺ حاوہ لانی بہرےزی فیردہ کرد، پتیش ہر قسہ بہی گرتگ، بیلین، وہ و تاروی جومعہ و داخوازی بیکردن (خطبة) و... ہتدو، تہم و تارہ، ہرکام لہ: الترمذی: (۱۱۰۵)، النسائی: (۱۱۰۴)، ابن ماجہ: (۱۸۹۲) أحمد: (۳۷۲۰)، الطبرانی: (۲۴۱۴) ہتاویانہ و (مسلم) یش بہ شےکی ہتاوہ.

منیش که - وه ک باسکردنی چاکهی خوا (التَّحْدُثُ بِنِعْمَةِ اللَّهِ) دهیغهمه پروو - له وه تی فامم کردۆتوهه، خوای به به زهیی و به خسه چاکهی له گه ل کردوووم، به فه رمابیشتی به زو بی وینهی خۆیه وه سه رگه رمی کردووومو، به ر له ته منی بیست سالیی یه وه هیدایه تی داوم، که قورنانی به پرتزو پرتز له بهر بکه م و، سه رقالیی خوتنده وهی ته فسیره کانی قورنان و تیه ورامانی نایه ته پر به ره که ته کانی و، لیوردبوونه وه یان بم.

هه ر بویه ش تیکرای کتیب و نامیلکه و وتارو ده سه کانم، که م و زور له بهر رۆشنایی قورنان دابوون، که دیاره هه ر نه مه ش شتیکی سروشتیه؛ ناخر نایا نیسلام بیجگه له قورنان پاشان سوننه تی پیغهمبه ر ﷺ، که نه ویش هه ر روونکردنه وهی قورنان و چۆنیه تی جیبه جیکردن و کاریکردنیه تی. شتیکی دیکه یه؟! بیگومان نه خیر.

نجا له میتر سالیی بوو، که براو خوشکاتیکی دلسۆزی نزیک و ناشنام، داویان لیده کردم که ده ست بکه م به دانانی ته فسیره و لیکدانه وه یه کی قورنان، هه تا له رهمه زانی سالی (١٤٢٨) دا هاته دلمه وه، که ناوی خوای لیبهینم و ده ست به و کاره گه ورده گرنگه بکه م، به لکو ورده ورده به پیی بوارو ده رفه ت، هه رساله هه ندیکی لی نه نجام بده م، له گه ل سه رقالیی زورو جورو جورو بچشدا، هه تا ده رفه تیکی وام بو ده ره خست که بتوانم خیرایی تیدا بکه م و خۆمی بو یه کلایی (مفترغ) بکه مه وه، خوا پشتیوان بی ته واوی بکه م، نه گه ر ته من به به ریه وه مابی.

سه رچاوهی دانانی نه م ته فسیره و لیکدانه وه یه شه م، و پرای سه رنجدانی زۆربه ی نه و ته فسیره انه ی که باون و، ده ستم پیمان گه یشتوه، بریتیه له وردبوونه وه و تیه ورامانی خۆم له خودی قورنان، چونکه بیگومان قورنان: هه ندیکی هه ندیکی پروون ده کاته وه: (القرآن يُفَسِّرُ بَعْضُهُ بَعْضًا)، پاشان سوننه تی پیغهمبه ری خوا ﷺ، چونکه پیغهمبه ری خواش روونکه ره وه (مبین)ی قورنانه، وه ک خوا ﷺ فه رمووویه تی:

﴿...وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٤﴾﴾ النحل.

واتە: ۋە زىكرمان بۇ لاي تۆ ناردۆتە خوار، تاكو ئەۋدى بۇ خەلكى نىراۋەتە خوار، بۇيان پوون بگە يەۋە، ۋە بەلكو خۇشيان بىرىكەنەۋە.

ئومىدىشم وايە - بە يارمەتى خۋاى بە خۇشەر ﷻ - شايسەتەيى ئەۋەم ھەبى تەفسىرو لىكدا نەۋە يەكى وا بۇ قورئان پىشكەش بە مسولمانانى كوردستان بگەم، كە لە قورئان بوە شىتەۋەۋ، ماىەى بە ھەردو سوۋدى خۇننەران بى، بە تايبە تىش كە زياتر لە سى (۳۰) سالە لەگەل قورئانى بەرزو مەزن و تەفسىرەكانى و كىتبەكانى سوننەتدا خەرىكم و، دەيان كىتب و بەرھەمى جۇراوجۇرم لە زۆربەى بوارەكانى زانستەكانى شەرىعەتدا پىشكەش كىردوون.

شاىيان باسېشە كە ئەۋ بىست و دوو مانگ زىندانىيى كرانەم لەلايەن ئەمىرىكاۋە لە (۲۰۰۳/۷/۱۰ تاكو: ۲۰۰۵/۴/۲۸) - دەرفە تىكى گەۋرەۋە گرنگ بوو، بۇ زياتر پىدا قوۋلېۋوننەۋدى كىتبى خۋا (تبارك و تعالى) و، بۇ پەيدا بوۋى تىگە بىشتى تايبەت لەبارەى زۆرىك لە ئايەتەكانى يەۋە، ئەم راستىيەش لە مەۋسوۋعەى: (الإسلام كما يتجلى في كتاب الله تعالى) دا زۆر چاك درەۋشاۋەتەۋە^(۱) بەلام ھەلبەتە نالئىم و ھىچكە سىش بۇى نىە بلئ: كە ئەم تەفسىرەى من تىروتەۋاۋە، چونكە وىراى سنووردار بوۋى تواناۋ پرستم، لە بەرانبەر كىتبى لە ھەموو روۋىكەۋە رەھا (مطلق) و بىسنوور (لا محدود)ى خۋادا، نەشموىستوۋە كە زۆر بەملاۋادا بچم و بچمە نئو ھەندىك وردەكارىيەۋە، كە يان من تىيدا پسپۇرو

(۱) ئەۋ مەۋسوۋعەيە كە تىستا چاپ كراۋە، كە وتۆتە بەردەستى خۇننەران و، سەرچەم ھەشت بەرگ و دەۋرى سى ھەزارو پىنچ سەد (۳۵۰۰) لاپەرەبەۋ، ھەلمداۋە بەگشتى تىيدا باسى سەرچەم لايەنەكانى نىسلام بگەم و، تاكە سەرچاۋەشم قورئان بوۋە، وىراى دەفەكانى سوننەت، كە لە ھۇش (ذاكرۋە) دا بوۋون.

شاىيان باسە ئەۋ مەۋسوۋعەيە لە چاپى دوۋەمى دا، كراۋە بە دوازده (۱۲) كىتبى سەر بە خۇ، بە مەبەستى ئانانتىر سوۋد لى بىنرانى .

شارهزا نيم، يان خوټنه ر پټويستی پټی نيه، له کاتيکدا دهيهوټی له قورټان تيټيگات و، بزانتی خوا (تبارک وتعالی) راستهوخوټی چی پټن فهرمووه؟!

ننجا هه ر لټره شهوه به پټويستی ده زانم پر به دل سوپاسی نهو برا گه نجه رووح سووک و گورج و گوټل و دلسوټزه بکه م (عهزی نه کرد ناوی بهیتم)، که هه لسا به نووسينه وهو هينانه سه ر کاغه زو، پاشان تاپيکردن و دوايی پټداچوونه وهو هه له گيريی، سه رجه م نه م زنجيره ده رسه، که له نه سلدا له شټوهی وتار (معاضرة) دا پټشکه ش کراون، هه روه ها هه لسا به (تخريج) ی سه رجه م ده قه کانی سوننه ت، له سه رچاوه متمانه پټکراوه کانه وهو، زه حمه ت و ماندوو بوونټيکی زوټری به سه رجه م به رگه کانی نه م ته فسي ره کټشاوه، خوا به باشتري ن شټوه پاداشتی بداته وهو، هه ر صالح و ساغ و سه لامه ت و سه ربه رزيټ^(۱)، له خوا ی به رزو بټهاوتاش داواکارم نهو جوټره گه نج و لاوانه له کوپان و کچان، له ټيو گه له که ماندا، زوټر بکات .

شايانی باسي شه که ټيمه له م ته فسي ره ماندا باسی به ش (جزء) ه کانی قورټان و دابه شکر دنه کانی ديکه ی وه ک: - (حزب) - ناکه ين، چونکه هه ر سووټه ټيک بوخوټی شټيکی سه ربه خوټيهو، سه رجه م نايه ته کانی وه ک نالقه کانی زنجير ټيک پټکه وه په يوه ستي و، ناشکرا شه که دابه شکرانی سه رجه م قورټان بوټی سي (۳۰) به ش (جزء) و شه ست (۶۰) (حزب)، شټيکه له لايه ن زانايانه وه کراوه، بوټی ناسانکاریی خوټندن قورټان، دياره ټيمه له دابه شکر دنی به رگه کانی نه م ته فسي ره شد، ديسان حيساب بوټی به شه کان (أجزاء) ی ناکه ين و، به گوټره ی سووټه ته کان، به رگه کانی دياري ده که ين.

(۱) نهو برا دلسوټزه ټيس تاش پاش ته واکر دنی نيوهی زياتری قورټان، لټير اوانه به رده واهه و عه زميشی جه زم کرده، که نه گه ر ته مه نان به رده وام ټي، هه تا کوټايی نه م ته فسي ره سه رگه رمی کاره که ی ټي .

دوا قسه شم نهو هیه که:

شم تهفسیره - وهك پیشتتر گوتمان - له نهسآدا به شیوهی دهرس و وتار
 پتسکهش کراوه، به لام دواتر خوم دووچار به وردیی پتیدا چوممه وهو، به پتی
 پتویست دهستکارییم کردوه، دیاره هه موو دهرسیکیش به ناوی خواو ستایشی
 خوا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ دهستی پتیکردوه، به لام تیمه له سه ره تایی دهرسه کانه وه، نه وانهمان
 لابرده، بو زور دووباره نه بوونه وهو، نهو (خطبة الحاجة) یه ی له سه ره تایی نه م
 پتسه که یه وه هاتوه، له جیاتی سه ره تایی سه رجه م دهرسه کانه.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ،

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

دووشه ممه ۲۵ رجب ۱۴۳۲

۲۰۱۱/۶/۲۷

هه ولیر

بەرچاۋ روونىيەكى گىرگ لەبارەى ئەم تەفسىرەۋە

خوتنەرى بەرپىز !

ھەرچەندە لە (پىشەكى گىشتى) ئەم تەفسىرەدا باسما كىردۈە كە بۇ نووسىنى ئەم تەفسىرە، لە ھەموو ئەو تەفسىرە باۋانەى دەستىم پىيان كە پىشتە، بەھرەمەندىبووم، ھەرۋەھا لە كۆتايى ھەر بەرگىكى ئەم تەفسىرەدا، سەرچەم ئەو تەفسىرانەى كەم و زۆر لىيان سوودمەند بووم، ناۋەكانىامان بە رىز نووسىون، بەلام لىرەش ۋەك جەختكردەنەۋەى زىاترو بەرچاۋروونى باشتر بۇ ئىۋەى بەرپىز دەلىم :

مادام ناۋى تەفسىرەكانمان نووسىۋە، نە پىۋىست دەكات و نەدەشگونجى، بۇ ھەر تىگەپىشتى و بىرۆكەبەك، كە زۆرپەى تەفسىرەكان لەبارەى ئايەتىگەۋە، يان رىستەۋ بىرگەبەكى ئايەتىگەۋە، دەپپىنن، ئىمە ھەموو جارى ناۋى ئەو تەفسىرانە پىننن، بەلام بىگومان ھەر كات بىرۆكەۋ تىگەپىشتىكى ئايەتەى يەكىك لە تەفسىرەكان ھەبى و بگەۋىتتە بەرچاۋم، نىجا چ پەسندى بگەم، چ رەفىزى بگەم، ھەر كات بە پىۋىستى بزىانم، بە ئايەت نامازەى پىندەكەم، ئەگەرنا بە نامازەى گىشتى و بە نووسىنى ناۋى تەفسىرەكان لە كۆتايى ھەر بەرگىك دا، نىكتىفا دەكەم، و زۆرىش لە ئەمانەت زانىتى (الأمانة العلمية) دەخەفتىم و مەبەستەم رەچاۋى بگەم، چۈنكە ئەمىنىسى و ئەمانەت پارىزى، رەۋشىتىكى گەۋرەۋ بەرزى مەسۇلمانەتتە .

شاياى باسپشە جارى ۋا ھەبە بىرۆكەۋ تىگەپىشتىكى ئايەتتەى خۆم، دەرباردى كۆمەلە ئايەتتەى يان ئايەتتەى يان رىستەۋ بىرگەبەكى ئايەتتەى، بۇ دروست دەپى،

وہك تىگە يىشتن و بۇچوونى خۇم دەينووسم، كەچى رەنگە لە تەفسىرەكانى دىكەش - يەككىيان يان زياتر - دا ھەبى، ئەويش بەھۆى ئەوہويە كە من ئەو تەفسىرەم نەكەوتۇتە بەر دىدە، يان دىتومەو لەيادم نەماوہ.

بَیِّنَتِہِکِی نَہِم بَہ رَگَہ

الحمد لله الكبير المتعال والصلاة والسلام على محمد وآل من الصحب والقراة
والأزواج والتابعين لهم بإحسان إلى يوم المئال .

بہ ریزان !

ستایشی پتویست و لیوہ شاوہ بؤ خوی بہ رزی مہ زن کہ یارمہ تی داین
نہم بہ رگی ہہ ژدہ بہ مہ ش نامادہ و چاپ و بلاوبکہ ینہوہ لہ [تہ فسیری قورنانی
بہ رزی بہ پیژ] کہ ہہ ردووک سوورہ تی (النور) و (الفرقان) ی گرتوونہ خوئی و، کہ
تہ نیا سوورہ تی (النور) زیاتر لہ بیست (۲۰) حوکمی شہ رعیی گہورہ و گرنکی
جؤراوجؤر و ہہ ستیاری گرتوونہ خوئی.

دیارہ نہم دوو شوورہ تہ تی (النور) و (الفرقان) یش، ہہر بہ ہہ مان نہ خشہ ی
سوورہ تہ کانی دیکہ بہ حہوت قوناغ تہ فسیرکراون و، وپرای تہ فسیرکردنی پشوو
دریژانہ ی نایہ تہ کانیشیان ، ژمارہ یہ ک کوررتہ باسیشیان تیدا خراونہ روو، کہ
تہ مانہ گرنگترینیانن:

یہ کہ م: لہ سوورہ تی (النور) دا:

۱- کورتہ باسیک لہ بہ ردی سزای زیناوہ.

۲- کورتہ باسیک لہ بارہ ی پەوایی و نا پەوایی ہاوسہ رگیری پیاو و نافرہ تی پاک لہ گہ ل
زیناکاردا.

۳- کورتہ باسیک لہ بارہ ی بوختانی داوینپسییہوہ.

۴- کورتہ باسیک لہ بارہ ی کچانہوہ.

- ۵- دە ھەلۋەستەي كورت لەبارەي بەسەرھاتي بوختان پىكران بە دايكمان عايشەوہ .
- ۶- كورته باسئك لەبارەي سەردان و مؤلەت وەگرتن و سلاوكردنەوہ .
- ۷- كورته باسئك لەبارەي سنوورى عەوړەتى پياو و ئافرەت .
- ۸- كورته باسئك دەبارەي ھاوسەرگىرىي و پىنج مەسەلەي ھەستيار .
- ۹- كورته باسئك: دە دەقى سوننەت لەبارەي مامەلەكردنەوہ لەگەل مزگەوتان دا .
- ۱۰- كورته باسئك : ئايەتى (۵۵) و چوار راستى مەزن .

دووہم: لە سوورەتى (الفرقان) دا:

- ۱- كورته باسئك لەبارەي ئەندازەگىرىي خواوہ بو گەردوون و پىكھاتەكانى .
- ۲- بوچى خوا بىبروايانى لە ئاژەل بە خراپتر داناون؟
- ۳- واتا و ھۆكارى تىكەل نەبوونى دەرياي سوئر و شيرين .
- ھيوادارىشم خوئنەرانى بەرئىز بەوردىي و تيوەرامانى زۆرەوہ بيخوئىننەوہوہ
بەھرەي ليوەربكرن وە ئىمە لە سەرنج و تىبينىيەكانى خوئان بەھرەمەند بگەن .

تہ فیسیری سوورہ تی

النور

دەستینک

خوشک و برابانی مسوڵمانی بە پێزو خۆشەویست !

خوا پشتیوان بێ ئەمرۆ کە (۱۳) ی مانگی بە پێزی رەمەزانی، سالی (۱۴۴۰) ی کۆچی، بەرانبەر بە (۲۰۱۹/۵/۱۸) ی سالی زاینیه، دەست دەکەین بە تەفسیرکردنی سوورەتی (النور)، سەرەتا وەک عادهتی خۆمان، پێناسەی سوورەتی (النور) دەکەین و، نێوەرۆکەکە و ئەو بابەتەکانی گرتوونیه خۆی، تیشکیان دەخەینە سەر بە خولاصەیی و گوشراویی، بۆ ئەوەی بەر لەوەی بچینه نێو وردەکاریه کانی روونکردنەوی چەمک و واتاو مەبەستەکانی، ئەو ئایەتە بە پێزانە ی گرتوونیه خۆی، نەخشە ی گشتیی سوورەتە کەو، ماناو مەبەستەکانیمان لەبەر چاو بێ.

پێناسەی سوورەتی (النور) و نێوەرۆکەکە ی

تیمە لە حەوت بڕگەدا پێناسە ی ئەم سوورەتە دەکەین و، نێوەرۆکی ئایەتەکانی و، مەبەستەکانی دەخەینە روو:

یەكەم: ناوی ئەم سوورەتە:

ئەم سوورەتە تەنیا یەك ناوی هەیە (سورة النور)، وا دیارە لە سەردەمی پێغەمبەریشدا ﷺ، یان بە لای کەمەوه لە سەردەمی چوار خەلیفە راشیدەکاندا: (نەبوو بەکرو عومەر و عوسمان و علی) (خوا لێیان پازی بێ) بەو ناوه ناسراوه، ئەویش بە هۆی ئایەتی ژماره (۲۵) هە، کە ئەم سوورەتە موبارەکە ی گرتوویەتە

خوی، که بهم رسته به پتزه دهست پنده کات: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾
 له و باره وه ئەم دوو شوینه واره دینین:

(۱) - (عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَلَّمُوا رِجَالَكُمْ سُورَةَ الْمَائِدَةِ، وَعَلَّمُوا نِسَاءَكُمْ سُورَةَ التَّوْبَةِ» (رَوَاهُ النَّبَهِيُّ فِي الشُّعَبِ: ۲۴۵۴، مُرْسَلًا، وَالْأَشْبَهُ كَوْنُهُ عَنْ عُمَرَ مِنْ قَوْلِهِ، وَصَحَّحَهُ مَوْفُوًّا مَحَقَّقٌ فَتَحَ الْقَدِيرُ، عَبْدِ الرَّزَاقِ الْمُهَدِي).

واته: موجاهید ده لئ: پیغه مبه ری خوا ﷺ: فهرموویه تی: پیاوه کانتان سووره تی (المائدة) یان فیر بکه ن و، ئافره ته کانیشتان سووره تی (النور) یان فیر بکه ن.

ئەم دەقه مادام له موجاهیده وه بئ، موجاهیدیش له شوئنکه وتووانهو قوتابی عهبدو لئای کورپی عه بپاسه، (خوا له خوی و بابی رازی بئ)، مانای وایه به (مرسل) دادهنرئ، ده قئکی (مرسل) یش ئه وه یه که به کسه ر تابعیی پالی بداته لای پیغه مبه ر ﷺ، ناوی ئه وه هاوه له نه هیئئ که لیبیستوه، بویه وا پئده چئ: ئه مه قسه ی عومه ر بئ (خوا لئی رازی بئ)، که ئه وه کاته به فه رمابشتی پیغه مبه ر ﷺ له قه له م نادرئ، به لکو به قسه و پئنه مای عومه ر له قه له م دهرئ.

(۲) - (أَخْرَجَ أَبُو عُبَيْدٍ فِي «فَضَائِلِهِ» عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ، قَالَ: كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنْ تَعَلَّمُوا سُورَةَ النِّسَاءِ، وَالْأَحْزَابِ، وَالتَّوْبَةَ»^(۱)).

واته: ئه بوو عوبه يد کئبئکی هه یه به ناوی (فضائل) له حاریسه ی کورپی موزه ر پریه وه هئناویه تی، که عومه ری کورپی خه تتاب نامه ی بو نووسین: سووره ته کانی (النساء) و (الأحزاب) و (النور) فیر بئ.

مه به ستم ئه وه یه: ئه وه سووره ته له رۆژگاری زووه وه، هه ر به وه ناوه ناسراوه نه شمزانیه که ناویکی دیکه ی بو به کاره ئتربئ.

(۱) فَتْحُ الْقَدِيرِ: ج، ۴، ص ۵.

دووم: ریزبہندیی دابہزینی و ریزبہندیی له (مصحف) دا:

نہم سوورہتہ له ریزبہندیی (مصحف) دا، کہ له سوورہتی (الفاتحة) دوه دەست پئدەکەین له لای راستهوه، تاکو دەگاتە ئەم سوورہتە، بیست و چوارەمین (۲۴) سوورہتە.

بەلأم له ریزبەندیی دابەزین (ترتیب نزول) دا، زانایان لەوهدا راجیایان هەیه، نەک هەر بۆ ئەم سوورہتە، بەلکو بۆ زۆربەیی سوورہتەکان، یەکتیک ژمارەیهکی کەمتر، یەکتیک ژمارەیهکی زیاتر دەلن، بەلأم زۆریان گوتووایانە: ژمارە سەد (۱۰۰) ه، واتە: سەدەمین سوورەت بوو دابەزیوہ بە گشتیی، هەندیکیش ژمارە سەدو چوار (۱۰۴) یان بۆ داناوہ.

سییەم: جۆری ئەم سوورہتەو، شوینیی دابەزینی:

ئەم سوورہتە بە یەکدەنگیی هەموو زانایان سوورہتیکیی مەدینەییەو، له مەدینە دابەزیوہ، هەندیک له زانایان رایان وایە له چەند ماوہیهکی جیا جیادا، ئەم سوورہتە موبارکە دابەزیوہ، واتە: چەند ئایەتیک فلآن سأل، چەند ئایەتی دیکە فلآن سأل، بۆ وینە: (محمد الطاهر بن عاشور) خاوەنی (التحریر والتنوير)، دەلن: هەندیکیی له تیوان سالانی (۲ و ۳) ی کۆچی داو، هەندیکیش دواي سالی چوارەمی کۆچی، هەندیکیش گوتووایانە: له سالی نو (۹) ی کۆچی دا، پاش جەنگی تەبووک دابەزیوہ.

بەلأم زۆریک له زانایان و لیکۆلەرەوان، رایان وایە: ئەم سوورہتە هەمووی پیکهوه دابەزیوہ له کۆتایی سالی شەشەم (۶) ی کۆچی داو، منیش ئەو رایەم پئ راسترە.

چوارهم: ژماره‌ی نایه‌ته‌کانی ئهم، سوورته:

به هه‌ندیك سه‌رژمێران (٦٢)ه، به‌لام زۆربه‌یان (٦٤)یان داناوه، پتشتیش كوتوو مانه: ژماره‌ی نایه‌ته‌كان، كه زانایان راجیاییان له باره‌یه‌وه هه‌یه، مانای نه‌وه نیه به‌كێكیان بَلْتِ: شه‌ست و دوو رسته‌یه، به‌كێكیان بَلْتِ: نه‌خێر دوو رسته‌ی دیکه‌شی لێ زیادن و، ده‌بنه شه‌ست و چوار (٦٤)! به‌لكو زۆری و كه‌میی ژماره‌ی نایه‌ته‌كان، په‌یوه‌سته به‌ چۆنیه‌تیی خۆیندنه‌وه‌ی، له كووی ده‌وه‌ستی؟ نه‌گه‌ر له شوئێتك بوه‌ستی، رسته‌یه‌ك بکه‌ی به‌ دوو كه‌رته‌وه، مانای وایه نه‌وه رسته‌یه ده‌بیته دوو نایه‌ت، به‌لام نه‌گه‌ر له‌و شوئنه دیاریکراوه نه‌وه‌ستی، بۆ وتنه: له سه‌ره‌تای سوورته‌ی (المؤمنون)دا، كه خوای به‌رزو مه‌زن ده‌فه‌رموی: ﴿أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾ هه‌ندیكیان له‌وئ وه‌ستاون، هه‌ندیكیان به‌كسه‌ر خۆیندوو یانه‌ته‌وه: ﴿أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١١﴾ الَّذِينَ يَرْتُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٢﴾، نه‌گه‌ر نه‌وه‌ستی هه‌مووی ده‌بیته یه‌ك نایه‌ت و، نه‌گه‌ر بوه‌ستی، ده‌بیته دوو نایه‌ت، لێ ده‌دایه كه راجیایی زانایان له ژماره‌ی نایه‌ته‌كان دا په‌یدا ده‌بێ.

پینجه‌م: پینگه‌ی ئهم، سوورته:

ئهم سوورته پینگه‌و په‌له‌یه‌کی نایه‌تیی هه‌یه، ده‌توانین له‌و باره‌وه پینج به‌لگه‌ بپیننه‌وه:

- ١- ئهم سوورته تاكه سوورته‌تیکه به‌ وشه‌ی (سورة) ده‌ستی پیکردبێ، خوای په‌روه‌ردگار به‌كسه‌ر ده‌فه‌رموی: ﴿سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ لِّبَنَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾
- ٢- ئهم سوورته له قه‌ده‌ر قه‌باره‌ی خو‌ی كه (٦٤) نایه‌ته‌وه، ده‌وری نیو به‌ش (نصف جزء)ه، زۆرت‌رین حوكمی شه‌رعیی گرتوونه خو‌ی، زیاتر له‌ سی (٣٠) حوكم، ره‌نگه‌ به‌كێك بَلْتِ: نه‌خێر (٣٠) نین و (٢٥)ن و، به‌كێك دیکه بَلْتِ: نه‌خێر (٣٠) نین و چل (٤٠)ن،

نه گهر حوکمه کان ورد بگریته وه، یا خود هه ندئی حوکمی دیکه له هه ندئی نایه تی دیکه ده ربه پتیزین، به لأم من ده وری سی (۳۰) حوکم که وتوونه به رچاو، که له م سووره ته موباره که وهرده گیرین و، حوکمی گه وره و گرنک و هه ستیارن.

۳- له م سووره ته دا به رگری له که سایه تی و سومعه ی پیغه مبه ری خوا ﷻ، هاوسه رانی به پتیزی به گشتیی و، به تابه تی دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بی)، (الصُّدِيقَةُ بِنْتُ الصُّدِيقِ) کراوه، هاوه لآن، مسولمانان له کیشه و گرفتیکی زور گه وره ده رباز کراون، به هوی نه و حوکمانه وه، که له م سووره ته موباره که دا نیردراونه خوارو، به هوی نه و پروونکردنه وانه وه که خوا ﷻ، له م سووره ته داونی، به تابه ت شازده (۱۶) نایه ته که ی: (۱۱ - ۲۶) که هه موویان ده رباره ی به سه رهاتی (إفک) واته: بوختان هه لبه ستن بو دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بی)، و (صفوانی) کوری (مُعْطَل)، که یه کیکه له هاوه لانی به پتیزی پیغه مبه ر ﷻ، دابه زیون.

۴- ته نیا له م سووره ته دا خوی به رزو بی وینه به: ﴿نُورُ السَّنَوْرِ وَالْأَرْضِ﴾، پیناسه کراوه، ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، خوا پروونایی ناسمانه کان و زهویه.

۵- حوکمه شه رعیه کانی نه م سووره ته موباره که، گشتگیرن، بو سه رجه م بواره کانی: خیزانی، ناکاری، کومه لایه تی، حوکم رانی، دادوهری، سیاسی و، زور به ی په هه ندو لایه نه کانی ژیان و گوزهرانیان گرتوونه وه.

شه شه م: نیه رهۆکی نه م سووره ته:

باس و بابه ته کانی نه م سووره ته به م شیوه یه ن، که تیمه له بیست و دوو (۲۲) خالدا باسی بابه ته کانی و، نیه رهۆکی نه م سووره ته موباره که ده که یه ن، بو ته وه ی خوینهر هه ر له سه ره تاوه: جوگرافیاو نه خسه ی بابه ته کانی نه م سووره ته موباره که ی له بهر چاو بن:

۱- راگه باندنی نه و راستیه که نه م سووره ته خوا ﷻ دایه زاندوه و پتویستی کردوه و، چه ندان نایه تی رۆشن و پرونی تیدا دابه زاندوون.

ئەمە لە نایەتی (۱) دا هاتود.

(۲) - ڤاگەیانندی حوکمی زیناکارانی ڤیاوو ئافرت، که سزایە که یان ئەو یە دەبێ بە کێ سەد (۱۰۰) قەمچیان لێ بدری.

لە نایەتی (۲) دا هاتود.

(۳) - ڤاگەیانندی ئەو راستییە که ڤیاوان و ژنانی زیناکارو موشریک، هوگرو شایستە یە کدین و، لەسەر ڤیاوانی ڤروادار قەدەغە یە، هاوسەرگیری لەگەڵ ژنانی زیناکارو هاوبەش بو خوادانەران دا، بکەن.

لە نایەتی (۳) دا هاتود.

(۴) - حوکمی بوختانی داوین پیسی کردن بە ژنان و ڤیاوانی ڤاک، که دەبێ یە کێ هەشتا قەمچیان لێ بدری، وە ک سزا.

ئەمیش لە نایەتەکانی (۴ و ۵) دا، هاتود.

(۵) - حوکمی (لعان) یان (مُلاعَنَة) لە نێوان ژن و مێردا، لە کاتیکدا مێردە که ژنە که ی بە زیناکردن تۆمەتبار دەکات.

لە نایەتەکانی: (۶ - ۱۰) دا هاتود.

(۶) - بەسەرھاتی بوختان بو هەلبەسترا نی دایکی ڤرواداران عانیشە (خوا لئی ڤازی نی) و، سەرژەنشترکردنی خوا بو ڤروادارانیک، که بەو بوختانە بێ بنەمایە هەلبەستە تان و، بە جوړیک لە جوړەکان ڤشکیان لە بلابوونەویدا هەبوو و، چەند بابەتیک دیکی ڤە یو دەست بەو بەسەرھاتەو، ڤاگەیانندی ڤوون و ڤاشکاوی، ڤاکی و، چاکی دایکی ڤرواداران عانیشە (خوا لئی ڤازی بێ)، هەروەها (صفوان بن معطل)، که ئەویش تۆمەتبار کرابوو لەگەڵ دایکمان عانیشە دا.

ئەمیش لە نایەتەکانی: (۱۱ - ۲۶) دا، شازدە (۱۶) نایەتی بو تەرخان کراون.

(۷) - مەسەلەي مۆلەت وەرگرتن بۇ سەردانىيى كىردن بۇ مالى يەكدىي مسولمانان و،
 حوكمەكانى و، حالەتە جۇراو جۇرەكانى ئەو مەسەلەيە.

ئەويش سىن ئايەتى بۇ تەرخانكراون، ئايەتەكانى: (۲۷، ۲۸، ۲۹).

(۸) - پىئويست بوونى چاوى خۇپاراستنى ھەر كام لە پياوان و ئافرەتان لە ئاست يەكدىي
 داو، داوينى خۇپاراست و، جوانيى خۇ دەرنەخستنى ئافرەتان، مەگەر بۇ مېرديان و
 پياوانى مەجرەم.

ئەمىش ئايەتەكانى: (۳۰ - ۳۱) ي بۇ تەرخانكراوہ.

(۹) - لەسەر مسولمانان پىئويستكىردنى ھاوسەرداركىردنى ئافرەتان و پياوانى بىن ھاوسەر،
 چ ئازادبن چ كۆيلە بن و، پىئويستكىردنى خۇ پاكراگرتنى ئەوانەي تواناي ھاوسەرگىرييان
 نيە و، پىئويستكىردنى (مُكَاثَبَةٌ) لەگەل كۆيلان داكلردن و، ھاواكارىي كىردنيان، لەو مال و
 سامانەي مسولمانان لەبەر دەستيان دايەو، قەدەغەكىردنى ناچاركىردنى كەنيزەكەكان
 لەسەر لەشفرۇشىي، (زىناكىردن بە پارە).

كە ئايەتەكانى: (۳۲ - ۳۳) گرتووياننە خۇيان.

(۱۰) - جەختكىردنەوہ لەسەر ئەو راستيە كە، قورئان ئايەتە پوون و پۇشكەرەوہكان و،
 پەندو عىبىرەت و پىتسووان و، ئامۇژگارىي بۇ پروادارانى گرتوونە خۇي.

ئەمىش لە ئايەتى (۳۴) دا خراوہتە پروو.

(۱۱) - وەسفىكرانى خوا (عز ووجل) بەوہ كە پرووناكىي ئاسمانەكان و زەوييەو، پوونكىردنەوہي
 نەوہش بە ھىئانەوہي وىنەيەك: تاقىك چرايەكى تىدا دانراوہ، چرايەكە لە شووشەيەكدايە،
 كە وەك ئەستىرەي درەوشاوہ وايە، شووشەكە بە زەيتىك دادەگىرسىن، ھىندە زەيتىكى
 باشە، ئەگەر ئاگرىشى نەگاتىن، بۇ خۇي پۇشنىن، بەو بۇنەشەوہ باسكىردنى مالەكانى
 خواو، پياوانىك كە يادى خوا لەو مالانەدا دەكەن و، بازىرگانىي و مامەلە لە يادى خواو،

بہر پارکردنی نوژیو زہکاتدان، بِنِ ناگایان ناکات، ہر وہا باسی پاداشتی بہرزو زورو زہوہندیان و، نہوہ کہ خوا لہ بہخششی خوئی پویشیان زیاد دہکات.

نہمیش لہ نایہتہکانی: (۳۶ و ۳۷ و ۳۸) دا خراوہتہ روو.

۱۲- باسی سہرہنجامی شوومی بیپروایان و، کردہوہکانیان، بہ ہیٹانہوہی دوو وینہی زہمینیی: تراویلکھی بیبان، وینہی دہریایی: تاریکایہکانی نیو دہریاہک، چ تاریکایی خودی دہریاہک، چ شہپؤلہ یہک لہسہر یہکہکانی، چ ہہورئی کہ لہسہر دہریاہک وہ قہراری گرتوہ.

نہمیش لہ نایہتہکانی: (۳۹ و ۴۰) دا خراوہتہ روو.

۱۳- خستہ رووی چہند دیردہو دیمہنتیکی گہردوونی خوا کردی، دلبزوین، لہسہر بالآدہستی و، زانایی و، میہرہبانی و، کارزانی خوا ﷺ، ہر وہا باسی نہوہ کہ ہہر کہس لہ ناسمانہکان و زہویدایہ، خوا بہ پاک دہگری و، بالندہکانیش کہ بالیان راست دہکەن و ریز دہکەن، خوا بہ پاک دہگرن، پاشان باسی ہہورہکان کہ چوَن خوا ﷺ بہ نہرمیی لییان دہخوری، دواپی پتیکوہ دہلکین و موتووربہ دہبن، دواپی لہسہر یہک کہلہکہ دہبن، دواپی بارانیان لی دیتہ دہر، ہر وہا لہو ہہورانہی شیوہی چیا دہنوین، تہرزہ دیتہ خوار، کہ خوا ہہر کہسکی بیہوئی لئی دہدلو، ہہر کہس بیہوئی لئی لادہدلو، تیشکی برووسکہکی خہریکہ چاو کوئر دہکات، ہیٹدہ بہہیژہ.

پاشان باسی نہوہ کہ خوا ﷺ ہہموو شتیکي لہ توو ناو دروست کردوہ، ہہموو ژیانداریک، چ ئەوانہی دہخستین لہسہر سک، چ ئەوانہی لہسہر دوو پئی دہرؤن، چ ئەوانہی لہسہر چوار پئی دہرؤن.

نہمش لہ نایہتہکانی: (۴۱ - ۴۵) خراوہتہ روو.

۱۴- دوویارہ جہختکردنہوہ لہسہر پویشینی و، پویشکەرہوہیی نایہتہکانی قوربان و، راگہبانندی ئەو پاستیبہ کہ خوا بہندہکانی بہرہو راستہ شہقام پینمای دہکات.

نہمیش لہ نایہتہکانی (۴۶) دا خراوہتہ روو.

۱۵- خستنه پروو و، په خنه لیکرتنی هه لوئستی که سائیکی ده غه ل و دلنه خووش، که وپرای لاف لیدانی هه بوونی ئیمان به خواو پیغهمبه ری خوا ﷺ، ده برپینی ناماده بیان بو فه رمانبه ری پیغهمبه ر ﷺ، که چی ناماده نین ملکه چی خواو پیغهمبه ر بن، له کاتی داده وهر ییداو، پابه ند بن به بریاره کانی پیغهمبه ره وه، پراگه یانندی هه لوئستی راست و دروستی ئیمانداران له و باره وه، که نه گهر ده یانه وی به ئیماندار له قه له م بدرین له لای خوا، ده بی به و شیویه بن.

نه میس له نایه ته کانی: (۴۷ - ۵۴) دا خراوته پروو.

۱۶- موژده پیدانی ئیماندارانی کردار باش، به بالا دست کردن و به هوکمران کردنیان له زهوی دا، به لام به مهرجی به ندایه تی کردنی، بن خلتی شیرک و لادان، بو خوا، تنجا فه رمانکردن به نوژو زه کات و، فه رمانبه ری پیغهمبه ر ﷺ، و، دلنیا کردنه وهی پرواداران له دهسته پاچه یی بی پروایان له به رانه ر خوا ی بالا دستی هه مه کاره دا.

نه میس له نایه ته کانی: (۵۵، ۵۶، ۵۷) دا خراوته پروو.

۱۷- فه رمانکردنی خوا ﷺ به مسولمانان که کوپله و، که نیزه که کان و، منداله کانیا چ نه بالغ بن، چ بالغ بن، له سه ر مؤلّه ت وه رگرتن بو چوونه ژووری تایه تییا، رابه یتن و ناماده یان بکه ن.

نه میس له نایه ته کانی: (۵۸ و ۵۹) دا خراوته پروو.

۱۸- هه لآوردنی نافرته تانی به ته مه نی بی ته مع له شووکردن دا، له هوکمی زیده خوداپوشین، وه: چاروکه و سه رپوش، که بویان هه یه نه وانه دابنن، هه رچه نده نه گهر دووربینی (احتیاط) بکه ن بو نه وان باشته.

نه مه ش له نایه تی ژماره (۶۰) دا خراوته پروو.

۱۹- پروونکردنه وهی هوکمی خواردن و خواردنه وهی که سانی کوتر، شهل، نه خووش، هه روه ها که سانی ساغ به گشتی له مالی خوین، بابیان، دایکیان، برایان، خوشکیان،

مأمیان، پلکیان (واته: خوشکی با بیان)، خالیان، پووریان (واته: خوشکی دایکیان)، نهو ماله‌ی که کللیان به دهسته، (یان نهو کهسه‌ی کللی ماله‌که‌ی به دهسته)، برادره‌ریان، هه‌روه‌ها حوکمی پیکه‌وه، یان تاك تاك نانخواردنی مسولمانان و، نه‌ده‌بی سلاوکردنیان له کاتی چوونه ژووردا.

نه‌میش له نایه‌تی ژماره (۶۱) دا خراوده‌ته روو.

۲۰- پوونکردنه‌وه‌ی نهو راستیه که برواداران له کاتیکدا بو کاریکی گرنگی کوکه‌ره‌وه کو‌ده‌بنه‌وه، کاریکی کو‌مه‌لایه‌تی، سیاسی، پرۆژه‌یه‌ک، کو‌بوونه‌وه‌یه‌ک، بو‌یان نیه به بی مۆله‌تی پیغه‌مبه‌ر ﷺ. هه‌روه‌ها نهو کهسه‌ی له شوینی نهو ده‌بی، به‌ملاولادا برۆن.

نه‌میش له نایه‌تی (۶۲) دا خراوده‌ته روو.

۲۱- پوونکردنه‌وه‌ی نه‌ده‌بی بانگکردنی مسولمانان بو پیغه‌مبه‌ر ﷺ. که نابئ وه‌ک بانگکردنی نیو خو‌یان بی، بو‌یه‌کدی و، بلین: نه‌ی موحه‌مه‌د ﷺ! یان (یا ابا القاسم)، به‌لکو ده‌بی به‌رێزو حورمه‌ته‌وه بانگی بکه‌ن (یا نبی الله، یا رسول الله) و، هۆشداریی پیدانی مسولمانان له خو‌ دزینه‌وه‌و سه‌رپیچی کردن له فرمانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ. هه‌روه‌ها هه‌ر قیاده‌یه‌ک که به‌ریتی ویدا ده‌روا، تا‌کو دووچارای سزای دنیا، یاخود دوا رۆژ نه‌بن.

نه‌میش له نایه‌تی (۶۳) دا خراوده‌ته روو.

۲۲- هۆشداریی پیدانی مسولمانان به‌گشتی، که خوا خاوه‌نی هه‌ر شتی‌که، که له ناسمانه‌کان و زه‌وی دا هه‌یه‌و، هه‌موو شتیکیان له بارده‌ ده‌زانئ و، کاتی ده‌گه‌رینه‌وه بو لای خوا، هه‌والی کرده‌وه‌کانیان پیده‌داو، خوا به‌هه‌موو شتی زانایه.

نه‌میش له نایه‌تی (۶۴) و کو‌تایی دا خراوده‌ته روو.

حهوتم: دابه شکردنی ئایه ته کانی ئهم سوورته بو شهش (۶) دهرس:

به ریزان!

هر سوورته تی که ده مهوی ته فسیری بکه م، پیش هه موو شتی، دینم زور
سه رنجی ده دم و، لئی ورد ده مه وه و تیی پاده مینم: نایا ده گونجی چهند نایه تی
زیاتر پیکه وه زیاتر په یوه ست بن و، بکرتنه دهرستیک، هه رچهنده ئایه ته کانی
قوربان، به تابه تی سوورته مه که ییه کان، - که ئهم سوورته سوورته تیکی
مه دینه ییه - وه که شه پۆلی ده ریا وان و ناپستینه وه، وه که له سه ره تای سوورته تی
(الأنعام) دا کاتی خوئی باس مان کردوه، به لام به هه رحال هه ر چوون بی، بو
ته فسیرکردن و تاکو خوئنه رانی به رتیز باشتر تیبگن، هه ر ده بی بو چهند دهرستی
دابه ش بکرتن و، نا کرتی هه مووی یه که یینه، پیکه وه باس بکرتی، ئنجا من
سوورته تی (النور) یشم دابه ش کردوه بو شهش دهرس:

دهرسی یه که م: ئایه ته کانی: (۱ - ۱۰)، که باسی نیوه پوکه که یاغان کردو سزای:
زینا کارانی پیاوو ئافرهت و بوختانکه رانی داوینبسیی و، باسی چۆنیه تی لیغانکردنی
ژن و میتردیان تیدا خراوه ته روو.

دهرسی دوو دم: ئایه ته کانی: (۱۱ - ۲۶)، هه مووی له باره ی باسی بوختان بو
هه لبه ستنی دل نه خووشه گانه وه یه، بو دایکی پرواداران عایشه (خوا لئی رازی بی).

دهرسی سیه م: ئایه ته کانی: (۲۷ - ۳۴)، که کۆمه لئی حوکمی په یوه ست به
هه لئس و کهوتی خیزانیی و، کۆمه لابه تیی گرتوونه خوئی.

دهرسی چواره م: ئایه ته کانی: (۳۵ - ۴۶)، که به ئایه تی: ﴿اللَّهُ نُورٌ الْمَنَوَاتِ
وَالْأَرْضِ﴾، ده ست پینده کات و، پاشان کۆمه لیک راستیی دیکه ی مه زن وه که:
دیارده ی گهردوونیی، که نیشانه و به لگه ی بالاده ستیی پهروه ردگارتیی و،
میهره بانیی و، کارزانیی خوای پهروه ردگارن، خراونه روو.

دەرسى پىنجم: ئايەتەكانى: (۴۷ - ۵۷)، يان ئەو يازدە (۱۱) ئايەتەش باسى
 كەسانىكىن لافى ئەو لىدەدەن كە ئيماندارو مسوئلمانن و فەرمانبەرن بو پىغەمبەر
 ﷺ، كە چى كاتىن دادوهرىيەك دىتە پىش، بە بەرنامەى پىغەمبەر ﷺ، دادوهرىيەكەى
 رازىي نىن، ھەرۈھا ئەو كە مسوئلمانانى راستەقىنە دەبىن ھەئوئىستىيان چۈن
 بىن؟ دىسان چەند شىتىكى دىكەى پەيوەست بەو بابەتەو، خراونە پروو.

دەرسى شەشەم: ئايەتەكانى: (۵۸ - ۶۴) دەگرىتە خۆى، ئەوانىش دىسان
 كۆمەئىك بابەتى كۆمەلايەتىسى و سىياسىي زۆر گەورە و گرنىك دەگرنە خۆيان.

❖ دهرسی یه کم ❖

پێناسەی ئەم دەرسە

ئەم دەرسەمان ئایەتەکانی: (١ - ١٠) دە ئایەتی سەرەتای سوورەتی (النور) دەگریتە خۆی، لەو دە (١٠) ئایەتەدا، سەرەتا خوای زانا و توانا، ئەم سوورەتی (النور) بەو پێناسە دەکات کە دایبە زاندووە، فەززی کردووە، ئایەتانیکی پۆشنی تیدا دابە زاندوون، بە مەبەستی بێرکەوتنەوێ خەڵک و، قێربوونیان و، بەرچاو رووینوونەوێان لە بارە ئێوە راستیانەو، کە خوا ﷻ لەم سوورەتەدا ناردوونێه خوارو، لە زگمەک و خواپسکی ئەوانیشدا هەن و، سەرەنجام پەند وەرگرتیان.

دوایی خوا ﷻ چوار حوکمی گەورە، گرنگ و، هەستیاری بواری خێزانی، لەم دە (١٠) ئایەتەدا خستوونە روو:

١- حوکمی ئافرەت و پیاوی زیناکار، کە سزایەکیان یەکی (١٠٠) قەمچیە.

٢- حوکمی هاوسەرگیری کردن لەگەڵ ژنان و پیاوانی زیناکارو، هاوبەش دانەردا، کە قەدەغەبە.

٣- حوکمی بوختانی داوئێبسیی کردن بە ئافرەتانی پاک و بێگەرد، هەرودها پیاوانی پاک و بێ خەوش، بەبێ هێتانی چوار شایە، وەک بەلگە بۆ سەلماندنی ئەو دەعوایە، کە سزای ئەو بوختانی داوئێبسییە بەبێ ئیسپات و بەلگە، کە ئەگەر ئیسپات و بەلگە هەبوو، ئەو کاتە پێی ناگوتری: بوختان، سزایەکی بریتیه لە: هەشتا (٨٠) قەمچی، وێرایی بە لادەر (فاسق) دانرانی ئەو کەسە ئێوە تۆمەتە هەڵدەبەستی.

٤- حوکمی (لعان) یان (مُلاعنة) یان: (نەفرین لە یەکدی کردن، لە ئیوان ژن و مێرددا)، لە کاتیکیدا پیاوی ژنەکی بە زینا کردن تۆمەتبار دەکات، بێ ئەوەی بتوانی بە هێتانی چوار شایەدان، کە شایەدیی دانەکەیان وەک یەک بێ، کت و مت و، بێ جیاوازی، ئیسپاتی

بکات، که سه رهنجام نه گهر ژنه که دانی بهو تومه ته دا هینا، که له لایهن میرده که به وه پیتی ده کرتی و، په فرزی تومه ته که ی نه کرد، سزایه که ی ده که ویته سهر، که سه د (۱۰۰) قه مچیبه، به لأم نه گهر دانی پیندا نه هینا، په فرزی تومه ته که ی کرد، که نه ویش دهبن هه لسنس به وه آمدنا نه وه ی میرده که ی، وه ک میرده که ی که چوار جاران شایه تیی ده دات: که راست ده کات، لهو تومه ته دا که به ژنه که ی ده کات و جاری پینجه میش بلتی: نه فرینی خوی لی بن نه گهر درو بکات، نه ویش دهبن چوار جاران شایه تیی بدا که میرده که ی راست ناکات و، جاری پینجه میش بلتی: تو وره یی خوی له سهر بن، نه گهر میرده که ی راست بکات، که له نه نجامی نهو به کدی نه فرین کرده دا، نهو ژن و میرده لیک جیاده بنه وهو، بو هه تا هه تابه لیک قه دهغه دهبن.

له کوتاییش دا خوا سوره تہ باسی به خشش و به زهی و لیورده یی خوی بو پروادارن و، ته وبه ودرگرتن و کاربه جیتی خوی ده کات، که هوکاری زوو سزا نه دران و پارژرانی مسولمانانه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿سُورَةُ التَّوْبَةِ مَكِّيَّةٌ وَمِنْ أَوَّلِهَا آيَاتُهَا آيَاتٌ يَذَكِّرُنَ الَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ وَرَأَى الْكُفْرَ فَجَاءَهُمُ الْحُكْمُ وَأُولَئِكَ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١﴾ الْزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَجْهِهَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَشَهِدَ عَنَّا بَاطِنُهُمَا طَائِعَةٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾ الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الزَّانِيَةَ وَالزَّانِيَةَ لَمْ يَأْتُوا بِالْبَيِّنَاتِ فَيَكْفُرُوا بِمَا لَمْ يُبَيِّنُوا لَهُمْ مِنْ دُونِهَا فَهُمْ لَا يَتَأَمَّلُونَ ﴿٤﴾ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الزَّانِيَةَ وَالزَّانِيَةَ لَمْ يَأْتُوا بِالْبَيِّنَاتِ فَيَكْفُرُوا بِمَا لَمْ يُبَيِّنُوا لَهُمْ مِنْ دُونِهَا فَهُمْ لَا يَتَأَمَّلُونَ ﴿٥﴾ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الزَّانِيَةَ وَالزَّانِيَةَ لَمْ يَأْتُوا بِالْبَيِّنَاتِ فَيَكْفُرُوا بِمَا لَمْ يُبَيِّنُوا لَهُمْ مِنْ دُونِهَا فَهُمْ لَا يَتَأَمَّلُونَ ﴿٦﴾ وَاللَّعْنَةُ عَلَى الْكَاذِبِينَ﴾

اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾ وَيَذُرُوا عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾ وَالْغَنِيصَةَ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ، وَإِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

مانای دهقا و دهقی نایه تکان

بِه ناوی خوای به به زه یی به خشنده. (نه مه) سووره تیکه دامان به زانده وه، پیوستمان کردوه، (که حوکمه کانی کاریان پی بکری) و، نایه تانیک پی روشنمان تیدا ناردوونه خوار، به لکو بیرتان بکه ویته وه (سه ره نجام فیرین و په ند وه ربگرن) ﴿١﴾ نافرته پی زیناکارو پیایو زیناکار، هه ره کامیکیان یه کی سه د قه مچییان لیبدن و، له جیه جیکردنی ناین (و فه رمانی) خودا، په رویشیتان به ران به ریان نه بی، ته گه ره پرواتان به خولوو روژی دوایی هه یه وه، با کومه لی له بروادارانش سزاکه یان ببینن و ناماده ی بن ﴿٢﴾ پیایو زیناکار ته نیا ژنی زیناکار، یان هاوبه ش دانهر دینتی و، ژنی زیناکاریش ته نیا پیایو زیناکار، یان هاوبه ش دانهر ده یه ینتی (و هاوسه رگریی له گه ل ده کات)، نه وه ش له برواداران قه ده غه کراوه ﴿٣﴾ نه وه که سانه ش که نافرته تانی پاک به زینا تومه تبار ده کهن، (هه روه ها پیوانی پاکیش)، دوایش چوار شابه دان ناهیتن بو نیسپاتی ده عواکه یان، به کی هه شتا قه مچییان لی بدن و، هه رگیزیش شایه دییان لی وهرمه گرن و، نا نه وانه لادهرن ﴿٤﴾ بیجگه له وانه ی دوای نه وه، توبه ده کهن و چاکسازیی ده کهن، به دنیایی نه وه کاته غوا لیبوردی به به زه یه ﴿٥﴾ نه وه پیوانه ش که ژنه کانیان به زینا تومه تبار ده کهن و، جگه له خویشیان شایه دییان نین، شایه دیی دانی یه کیان (بو نیسپاتی راستیی ده عوایه که ی) نه وه یه که چوار جارن شایه دیی بدات به ناوی خوا هیتانه وه، که له راستانه ﴿٦﴾ جاری پیبجه میمش بلتی: نه فرینی خوای لی بی

نه‌گەر له درۆزنان بئ (۷) (بهو جوۆده سزای زینا ده‌که‌وێته سه‌ر ژنه‌که، به‌لام) نه‌ویش به‌وه سزای لئ لاده‌درئ، که چوار جارن شایه‌دی به‌ خوا بدات، که نه‌و (مێرده‌ی) له درۆزنانه (۸) جاری پێنجه‌میش بئتی: توو‌په‌ی خ‌وای له‌سه‌ر بئ، نه‌گەر مێرده‌که‌ی له‌ راستان بئ (له‌و تۆمه‌ته‌دا که بۆی ده‌کات) (۹) نه‌گەر به‌خشش و به‌زه‌یی خواش له‌سه‌رتان نه‌بووایه‌و، نه‌وه که خوا زۆر تۆبه‌ وه‌رگرو کاربه‌جێه، (نه‌و گرفت و کێشانه‌تان به‌ ناسانی بۆ چاره‌سه‌ر نه‌ده‌کران و، زۆرتان لئ ئالۆز ده‌بوون) (۱۰).

شیکردنه‌وه‌ی هه‌ندیک له‌ وشه‌کان

(سُرَّةُ): (السُّورَةُ: الْمَنْزِلَةُ الرَّفِيعَةُ، وَسُورَةُ الْمَدِينَةِ: حَاطَتُهَا الْمُشْتَمَلُ عَلَيْهَا، وَسُورَةُ الْقُرْآنِ تَشْبِيهُهَا بِهَا لِيَكُونَ مَحَاطًا بِهَا إِحَاطَةَ السُّورِ بِالْمَدِينَةِ)، (سُورَةُ) له‌ زمانى عه‌ په‌بیدا واته: پێگه‌ی به‌رز، پله‌و پایه‌ی به‌رز (سُورُ الْمَدِينَةِ)، (سُورُ)، نه‌و شوورایه‌به‌ به‌ دورى شاردرا کراوه (کاتی خۆی دورى شاره‌که‌ی داوه‌) و گرتوو په‌ته‌ نێو خۆی، سوو‌په‌تی قو‌رئان بۆیه‌ نه‌و ناوه‌ی لێ‌زاوه، چونکه‌ چو‌نزاوه‌ به‌و شوورایه‌ی که‌ به‌ دورى شاردرا ده‌کرئ، وه‌ک چو‌ن نه‌و شوورایه‌ شاره‌که‌ ده‌گرێته‌ نێو خۆی، نه‌و سوو‌په‌ته‌ش نه‌و نایه‌تانه‌ی که‌ له‌ نێوی دان، ده‌یانگرێته‌ نێو خۆی.

(وَفَرَضْنَاهَا): خو‌نزاویشه‌ته‌وه: (فَرَضْنَاهَا)، (الْفَرَضُ: قَطْعُ الشَّيْءِ الصَّلْبِ، وَالتَّأْيِيرُ فِيهِ، وَالْفَرَضُ كَالِإِيْحَابِ)، وشه‌ی (فَرَضُ) به‌ مانای برینی شتیکی په‌ق و، کارتی‌کردنه‌تی، (فَرَضُ)، وه‌ک پێویست کردنه، واته: (الْفَرَضُ) و (الْوُجُوبُ)، به‌ یه‌ک واته‌ به‌ کاردێن و مانایان لێ‌ک نيزیکه‌.

(لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ): واته: به‌ لێ‌کو بیرتان بکه‌وێته‌وه، (التَّذَكُّرُ: حُطُورٌ مَا كَانَ مَنَسِيًّا فِي الدَّهْنِ، وَهُوَ هُنَا مَسْتَعَارٌ لِإِكْتِسَابِ الْعِلْمِ مِنَ الْأَدْلَةِ الْيَقِينِيَّةِ)، (تَذَكَّرَ)، بریتیه‌ له‌وه

که شتیکت بیته وه زهین، که پیشر له زهیندا هه بووه، به لأم تیتدا نه ماوه له بیرت چۆنه وه، به لأم لیتره دا (تَدَكُرْ)، خوازروه ته وه بو وه ده ست هینانی زانست له به لگه دَلْنِیا که ره کانیه وه، که ده فه رموی: (لَمَلَكُ نَذَكْرُونَ)، واته: بو نه وه ی فیر ببن، یان بو نه وه ی په ند وه ربگرن، ته گه رنا یانی: بو نه وه ی بیرتان بکه ویته وه.

(جَلْدٍ): (الْجَلْدُ: الضَّرْبُ بِسَيْرٍ مِنْ جِلْدٍ، مُشْتَقٌّ مِنَ الْجِلْدِ لِأَنَّهُ ضَرْبُ الْجِلْدِ)، (جَلْد) بریتیه له لیدان به چه رمیک که له پیست دروستکراوه، یانی: شتی که له زوئله^(۱) چه رم دروست ده کری و ده هونری، له (جَلْد) هوه هاتوه، له بهر نه وه ی نه و لیدانه له پیست ده دری.

به لأم دوایی باسی ده که یین که مه رجیش نیه ته نها له زوئله چه رم بی، به لکو ده گونجی له شولکه دار بی.

(رَأْفَةً): ﴿وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ﴾، واته: با له جیهه جی کردنی دینی خوادا، په رووشیتان به رانه به وانه نه بی که داوئینیسیان کردوه، (الرَأْفَةُ: رَحْمَةٌ خَاصَّةٌ تَنْشَأُ عِنْدَ مُشَاهَدَةِ ضُرِّ بِالْمَرْؤُوفِ)، (رَأْفَةً) بریتیه له به زه بیه کی تایهت، له کاتیکدا مروفی نه وه که سه ی په رووشی به رانه به درده به دری، ده بینتی، نه وه حاله ته ی بو په یدا ده بی.

(طَائِفَةٌ): (الطَّائِفَةُ: الْجَمَاعَةُ مِنَ النَّاسِ، وَمُخْتَلَفٌ عَدَدُهَا بِإِخْتِلَافِ الْأَعْرَافِ)، (طَائِفَةٌ) بریتیه له کومه لیک له خه لک، که ژماره که ی جیاوازه، به پی جیاوازی ژینگه کان و، نه ریت و باوه کانی خه لک.

(الْمُحْمَنَاتِ): یانی: نافه ته پاکه کان، که خوئراویشه ته وه: (الْمُحْمَنَاتِ)، واته: نافه ته خو پاکراگره کان (الْمُحْمَنُ: إِسْمٌ مَفْعُولٌ مِنْ أَحْصَنَ الشَّيْءِ، إِذَا مَنَعَهُ مِنَ الْإِضَاعَةِ وَاسْتِيلَاءِ الْغَيْرِ عَلَيْهِ)، (مُحْمَنٌ)، به رکار (مَفْعُولٌ)، له: (أَحْصَنَ الشَّيْءِ)، نه وه شته ی پاراست له زایه بوون و، له وه که به کیککی دیکه ده ستی به سه ردا بگری و

(۱) زوئیل: پارچه چه رمی باریک له شیوه ی ده زووی درشت دا.

دهستی بۆ بهرئ، که واته: (مُحْصَنَاتٍ)، یانی: پارێزراوان، نه‌گهر بشخووترینه‌وه: (المُحْصَنَاتِ)، ته‌و کاته (مُحْصِنٌ) ناوی بکه‌ر (إِسْمٌ فَاعِلٌ)ه، یانی: خۆپارێزه‌ران له ئافره‌تان، نه‌گهر پیاویش بن، ده‌گوترئ: (مُحْصَنُونَ)، یان (مُحْصِنِينَ)، یان (مُحْصِنُونَ) و (مُحْصِنِينَ)، به (مَفْعُول) یان (إِسْمٌ الْفَاعِلِ).

(رَمَوْنَ): وته: ده‌بهاوێن، (الرَّمِي: حَقِيقَتُهُ: قَذْفُ الشَّيْءِ مِنَ الْيَدِ، وَشَاعَ اسْتِعْمَالُهُ فِي نِسْبَةِ فِعْلٍ أَوْ وَصْفٍ إِلَى شَخْصٍ)، (رَمِي) بریتیه له‌وه که شتیکت به ده‌سته‌وه بن و هه‌لیده‌ی، بیهاوێتی، به‌لام به‌کاره‌ینانی ب‌لاو بو‌ته‌وه بۆ پ‌الدانی کردارێک، یاخود وه‌صفیک بۆ لای شه‌خصیک، (رَمَاهُ بِهِ)، واته: تۆمه‌تباری کرد، که وشه‌ی (رَمِي) لیره به‌کاره‌یتراوه بۆ (قَذْفِ)، واته: بوختانی داوێن بیسی.

(وَيَذُرُّنَّ): (الدَّرَأُ: الدَّفْعُ بِقُوَّةٍ، وَاسْتَعْبَرْنَا هُنَا لِلْإِنْطَالِ)، (ذَرَأٌ) بریتیه له پ‌الیوه‌نان به‌هێز، به‌لام لیره‌دا خوازراوه‌ته‌وه بۆ هه‌لوه‌شاندنه‌وه، واته: نه‌و ئافره‌ته‌ نه‌و تۆمه‌ته هه‌لده‌وه‌شینیته‌وه، نه‌گهر به‌و شیوه‌یه شایه‌دی بدات.

هوی هاتنه خواروهی نایه تهکان

هوی هاتنه خواروهی نهو نایه تهی که دهفه رموی: ﴿الزَّانِ لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾ لهو بارهوه دوو گتیردراوه هه:

(۱) - (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، كَانَتْ امْرَأَةً يُقَالُ لَهَا: أُمُّ مَهْرُولٍ، وَكَانَتْ بِأَخْيَادٍ، وَكَانَتْ تُشَافِعُ، فَأَرَادَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿الزَّانِ لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾^(۱).)

واته: نافره تیک هه بوو پیتی دهگوترا: (أُمُّ مَهْرُولٍ) له نه جیاد: «ناوی شویتیکه»، نهو نافره ته به پاره داوین پیسی له گه ل خه لکدا ده کرد (له شفرۆشی ده کرد)، پیاویک له هاوه لانی پیغه مبه ر ﷺ ویستی هاوسه رگیری له گه ل بکات، خوا ﷺ نه م نایه تهی دابه زاند، که دهفه رموی: نافره تی زیناکار مه گه ر پیاوی زیناکار، یان هاوبه ش بو خوادانه ر، ده نا نابهینن، (باخود هاوسه رگیری له گه ل ناکات) و، نهوه له برواداران قه دهغه یه.

(۲) - (عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ مَرْثَدَ بْنَ أَبِي مَرْثَدٍ الْغَنَوِيَّ، وَكَانَ رَجُلًا شَدِيدًا، وَكَانَ يَحْمِلُ الْأَسَارَى مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ، قَالَ: فَدَعَوْتُ رَجُلًا لِأَخِيْلَةَ وَكَانَ مَكَّةَ بَعِيًّا، يُقَالُ لَهَا: عَتَاثُ وَكَانَتْ صَدِيقَتَهُ، حَرَجَتْ، فَرَأَتْ سَوَادِي فِي ظِلِّ الْحَائِطِ، فَقَالَتْ: مَنْ هَذَا! مَرْثَدٌ مَرْحَبًا وَأَهْلًا يَا مَرْثَدُ! انْطَلِقِي اللَّيْلَةَ، فَبِتُّ عِلْدَنَا فِي الرُّحْلِ، فَقُلْتُ: يَا عَتَاثُ! إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

(۱) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ: ٦٤٨٠، والطبري في جامع البيان: ج ١٨، ص ٥٦، والنسائي في الكبرى: ١١٣٥٩، والطحاوي في «مشكل الآثار»: ٤٥٥١، والطبراني في «الأوسط»: ١٧٩٨، قال مؤلفا الإستيعاب: قُلْنَا: وهذا إسناده ضعيف، ج ٢، ص: ٥٤١.

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ حَرَّمَ الرِّزَا، قَالَتْ: يَا أَهْلَ الْخِيَامِ! هَذَا الدُّنْدُلُ، هَذَا الَّذِي يَحْمِلُ أَسْرَاءَكُمْ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ، فَسَلَكْتُ الْخَنْدَمَةَ، فَطَلَبَنِي فَمَانِيَةً، فَبَاءُوا حَتَّى قَامُوا عَلَى رَأْسِي، فَبَالُوا، فَطَارَ بَوْلُهُمْ عَلَيَّ وَأَغْمَاهُمْ اللَّهُ عَنِّي، فَجِئْتُ إِلَى صَاحِبِي، فَحَمَلْتُهُ، فَلَمَّا انْتَهَيْتُ بِهِ إِلَى الْأَرَاكِ فَكَلْتُ عَنْهُ كَلِمَةً، فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أُنْكِحْ عَنَاقَ؟ فَسَكَتَ عَنِّي، فَنَزَلَتْ: ﴿الَّذِينَ لَا يَنْكِحُوا إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ﴾ ﴿٢٤﴾، فَدَعَا لِي فَقَرَأَهَا عَلَيَّ، وَقَالَ: لَا تُنْكِحْهَا! ﴿١﴾

واته: له عمری کوری شوعیب نهویش له بابی نهویش له باپیرهوه کپراویه تهوه که مهره دی کوری نه بوو مهره دی غهنوی، که پیاویکی زور خیراو به هیز بووه، (زور خیرا پوښتوه)، دیله کانی له شاری مه ککه وه دهردن بو شاری مه دینه، (واته: نهوانه ی که کافره کان ده سته سهریان کردبوون، دهرفته ی ده هیناو ده یگواسته وه)، ده لئ: به لئتمدا به پیاویک له دیله کانی مه ککه، که هه لیکرم له گه ل خومی بهرم بو مه دینه، له شاری مه ککه ش نافرته تیکی له شفروش هه بوو پئی ده گوترا: عهناق، که له سهرده می نه فامیی دا دوستی بووه، (که نهو ده چئ نهو پیاوه بیینئ)، نهو نافرته ش له سیبه ری دیوار ره شایهک (تارمایهک) ده بیینئ، ده لئ: نهوه کییه؟ دواپی ده یناسئ، ده لئ: مهره د توی! سلاوت لی بی، تو نه هلی، وهره با نه مشه و پیکه وه له مائئ بین، (زینای له گه ل بکات)، منیش گوتم: نهی عهناق! پیغهمبه ری خوا ﷺ، زینای فه دهغه کردوه، نهویش گوتی: نهی خه لکی (نهو مالانه) نهو چادرانه (که لهوینئ)، نهوه دو ل دو له (یانی: ولاحی زور خیرا)، نهوه نهو پیاوه خیرایه یه که دیله کانتان له مه ککه وه ده با بو مه دینه، (ودرن بیگرن)، منیش چوو مه خندرکیکه وه، هه شت پیاویان شوینم که وتن، (نهو له نیو خندرکه که ده بووه، شوینیک که ناو درپویه تی، یان شوینئ که چالایهک بووه)، هاتن تاکو له سهر سهرم وه ستان، (ماوه یهک له وئی گه پراون و

(١) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ: ٢٠٥١، وَالتِّرْمِذِيُّ: ٣١٧٧، وَالثَّعَالِبِيُّ فِي الْكَبْرِ: ٥٣٣٨، وَغَيْرُهُمْ، وَهَذَا إِسْنَادٌ حَسَنٌ، قَالَ مُؤَلِّفُ الْإِسْتِيعَابِ: قُلْنَا: وَهَذَا إِسْنَادٌ حَسَنٌ، ج ٢ ص: ٥٤٢.

وہستاون) میزبان کرد، میزہ کہ بیان فریہ سہر سہرم، بہ لام خوا له ناست من کویری کردن و نہ یانبینیم، ئیدی دویسی کہ رویشتن، هاتم بؤ لای هاوه له کہم، کہ بہ لیتنم له گه لیدا بوو، هه لمگرت و پیاوکی قورسیش بوو، (دیاره به کؤلئی هه لگرتووہ وک دویسی باسی ده کات، دهست و پتیاں به ستوون به زنجیر، یان به پت) کاتئی کہ بردم بؤ لای نه راک، (دیاره نه راک: «هه ندیک دره خت بوون، له شوینیک)، کوٹ و پتوہ نده کہم لیکرده وهو، بردم بؤ لای پیغهمبهری خوا ﷺ گوتم: نهی پیغهمبهری خوا! هه نفاق بیتنم، هاوسه رگریبی له گه لدا بکه م؟ پیغهمبهر ﷺ بیده نگ بوو، هه تا نهم نایه ته هاته خوار: ﴿ وَالرَّائِبَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ ﴾، پیغهمبهری خوا ﷺ بانگی کردم و نایه ته که ی به سهردا خویندمه وهو فه رموو: هاوسه رگریبی له گه ل دا مه که.

(۲) - هوی هاتنه خوار وهی نهو دوو نایه ته ی خوا تیاں دا ده فرموی: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿۱﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۲﴾، له باره ی هوی هاتنه خوار ی نهم دوو نایه ته موباره که وه، کومه لن گپردراوه هه ن، من هه ولده دهم کامه یان له رووی سه نه دوه به هیزتر بن و، له رووی نیوه پوکوه گونجاوتر بن، له گه ل نهم دوو نایه ته دا، نه وه بیتنم:

﴿عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا كَانَ زَمَنَ الْعَهْدِ الَّذِي كَانَ بَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَبَيْنَ أَهْلِ مَكَّةَ، جَعَلَتِ الْمَرْأَةُ تَخْرُجُ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، مَهَا جِرَةً فِي طَلَبِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ الْمَشْرُكُونَ: إِنَّمَا انْطَلَقَتْ فِي طَلَبِ الرُّجَالِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ ... ﴾ (۱).

واته: نه نهس (خوا لئی رازی بن) ده لن: له کاتیکدا که نهو په یمانه ی له نیوان پیغهمبهر ﷺ خه لکی مه که دابوو (که مه بهست پتی صولحی

(۱) ذکرة السیوطی فی الدر المنثور، ج ۶، ص ۱۳، وَنَسَبَهُ لِابْنِ مُزَدَّوْنِهِ، الإِستیعاب، ج ۲، ص ۵۶۶.

حودہ بیبیه، کہ له سالی شہمی کوچی دا بووه، بهو پیئہش بی، نہم سوورہ ته، له سالی شہمی کوچی و بهرو دوا دابه زیوه، نافرته وا هه بوو له لای خه لکی مه ککه دهرده چوو بو لای پیئغه مبری خوا ﷺ کوچی ده کرد، بو شویتکوتنی نیسلام، هاوبهش بو خوادانه ره کان تومه تباریان ده کرد، ده یانگوت: نهوه دوا ییاوان که وتوه، (وهک له مه ککه پیای لی نه بووبن!)، خواش نه م دوو نایه ته مبارده کی ناردنه خواری: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شَهَدَةٍ... ﴾ النور (۵،۴).

۳- هوی هاتنه خواری نایه ته کانی: (۶ و ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰)، واته: نهو پیئج نایه ته که باسی (یعان)، یان (مُلاَعَنَةً) دکه ن، واته: نه فرین له یه کیدی کردنی ژن و میردان: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَرْوَاحَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٦﴾ وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾ وَيَدْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾ ﴾

لهو باروهه چهند ریوایه تیک هه ن، یه کیکیان نه مه به:

أ- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ هِلَالَ بْنَ أُمَيَّةَ قَذَفَ امْرَأَتَهُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ بِشُرُوكِ ابْنِ سَخْمَاءَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْبَيْتَةُ أَوْ حَدٌّ فِي ظَهْرِكَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِذَا رَأَى أَحَدُنَا عَلَى امْرَأَتِهِ رَجُلًا، يَنْطَلِقُ يَلْتَمِسُ الْبَيْتَةَ؟ فَجَعَلَ النَّبِيُّ يَقُولُ: الْبَيْتَةُ وَإِلَّا حَدٌّ فِي ظَهْرِكَ، قَالَ هِلَالٌ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنِّي لَصَادِقٌ، فَلْيُرْلِزْ اللَّهُ مَا يُبْرِيءُ ظَهْرِي مِنَ الْحَدِّ، فَنَزَلَ جَبْرِيْلُ، وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَرْوَاحَهُمْ ﴾، فَقَرَأَ حَتَّى بَلَغَ: ﴿ إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴾، فَانْصَرَفَ النَّبِيُّ ﷺ، فَارْتَسَدَ إِلَيْهَا، فَجَاءَ هِلَالٌ فَشَهِدَ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ أَنَّ أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ، فَهَلْ مِنْكُمَا تَالِبٌ، ثُمَّ قَامَتْ فَشَهِدَتْ، فَلَمَّا كَانَ عِنْدَ الْخَامِسَةِ، وَقَفُوها، وَقَالُوا: إِنَّهَا مُوجِبَةٌ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَتَلَّكَاتٍ، وَتَكْصَتْ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهَا تَرْجِعُ، ثُمَّ قَالَتْ: لَا أَفْضَحُ قَوْمِي سَائِرَ الْيَوْمِ، فَمَضَتْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَنْبِرُوهَا فَإِنَّ جَاءَتْ بِهِ أَتَّخَذَ الْعَيْنَيْنِ، سَابِغَ الْأَلْيَتَيْنِ، خَدَّجَ السَّاقَيْنِ،

فَهُوَ لَشُرِّكَ بْنِ سَخْمَاءَ « فَبَعَثَ بِهِ كَذِّكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَوْ لَا مَا مَعَى مِنْ كِتَابِ اللَّهِ، لَكَانَ لِي وَلَهَا شَأْنٌ! »^(۱)

واته: عهبدولای کوری عه بیاس (خوا له خوئی و بابی رازی بی)، ده لئی: هیلالی کوری نومه ییه له لای پیغهمبر ﷺ، ژنه که ی خوئی تومه تبار کرد، که له گه ل شوپه یکی کوری سه هماندا زینای کردوه، پیغهمبر ﷺ فهرمووی: یان به لگه، یان نه وه تا (سزات دده دین) له پشتت دده دین (واته: هه شتا فه مجیبت له پشتت دده دین)، هیلال گوتی: نه ی پیغهمبری خوا ﷺ! نایا به کیک له تیمه نه گهر پیاوئیکی له سهر ژنه که ی خوئی بینی، ده چئ به لگه بیئتی، (چوار پیاوان بیئتی، تهماشای بکه ن؟) بو نه وه ی شایه دبی بو بدنه؟ پیغهمبر ﷺ ههر ده یفه رموو: یان به لگه، نه گهر نا سزات به سهر دا ده چه سپتین، هیلال گوتی: سوئند به و که سه ی توئی به هه ق ناردوه، من راستگوم، به دنئیایی خواش نایه تان داده به زئتی، که پشتی من له و سزایه دوور بخاته وه، (سهرنج بدنه! چه ند متمانه یان بووه به دادگهری و میهره بانیی خویان!)، جبریل دابه زی و ثم نایه تانه دابه زترانه سهر پیغهمبر ﷺ: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ ﴾، خوندیه وه تا کو ده گاته نه شوئنه ی: ﴿ إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴾، نجا پیغهمبر ﷺ رۆیی و، به دوی نافره ته که یدا نارد، (بو نه وه ی پیکه وه (مُلاَعَنَةً) بکه ن)، هیلال هات شایه دیدا (واته: چوار جاران)، گوتی: شایه دبی دده دم به خوا که من له راستگو یانم، (نه و ژنم له گه ل نه و کابرایه دا زینای کردوه و، جاری پیئجه میش گوتی: نه فرینی خوی لئ بی نه گهر درؤ بکات)، پیغهمبریش ﷺ ده یفه رموو: خوا ده زانئ که یه کیکتان درؤ زئن (درؤ ده که ن)، کامه تان ده گهر یته وه و په شیمان ده بیته وه؟ نجا دوی نه وه ی هیلال شایه دبیه کانی خوئی دا، نجا نافره ته که ش هه لسا، نه ویش شایه دبیه کانی دا (واته: نه ویش چوار جاران گوتی: شایه دبی دده دم به خوا، که نه و میرده ی من درؤ ده کات، که ده لئ: تو زینات کردوه له گه ل فلان

(۱) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ: ۴۷۷، وغیره.

که سدا)، که گه یشته جاری پتتجهم، رایانگرت، گوتیان: راوهسته؛ پتیان گوت: نهو شایه دیدانه ته گهر به درؤ بئ، پتویستکهره، (واته: سزای خواو دوزه خت بؤ پتویست ده کات)، عه بدوللای کوری عه بیاس (خوا له خوئی و بابی رازی بی)، ده لئ: که رایانگوت، نافرته که راهه ستا، تۆزئ وه خراو کشایه وه، هه تا پتیمان وابوو که په شیمان ده پتته وه (و ده لئ: مژده که ی راست ده کات و، مل ددها بؤ سزایه که ی)، دواپی گوتی: ناچم به درئزایی رۆزگار خه لکه که ی خوُم، خزمه کانم سه رشوؤر بکه م، (مه رج نیه له بهر خویره وه نه وه ی گوتبئ، چونکه نه گهر له بهر خویره وه گوتبی، نه وه دان پتدانانه، به لأم عه بدوللای کوری عه بیاس وایزانیوه له دلئ خویدا وایکوتوه)، نیدی نه ویش شایه دپی پتتجه میشی دا، (شایه دپی پتتجه م نه وه یه که بلئ: تووره پی خوا له سه ر من، نه گهر نه و مژده راست بکات)، پیغهمبه ر ﷺ فه رمووی: چاودرپی بن، نه گهر نه و مندالئه نه و نافرته ده پیئ، چاوی رهش بوون و، سمت و رانی رتک بوون و، لاقه کانی گوشتن بوون، نه وه راسته نه و مندالئه له شورپیکی کوری سه حمائه، (به لأم نه گهر جوړتکی دیکه ش بوو، نه وه تۆمه ته که راست نیه)، سه ره نجام مندالئه که به و وه سفه ده رچوو که پیغهمبه ر ﷺ فه رموو بووی: (نه گهر وابت هی شورپیکی کوری سه حمائه)، پیغهمبه ر ﷺ فه رمووی: نه گهر له بهر نه وه نه بووایه که حوکمی کتیبی خوا رابردوه، من له گه ل نه و نافرته دا بریارتکی دیکه م ده بوو، (به لأم هه موومان یابه ندین به حوکمی خواوه).

ب- هه ر له باره ی هه مان یابه ته وه، به سه ره اتتکی دیکه ش هه به، که بریتیه له به سه ره ات لیعانی:

(عَمیر بن عجلان) له گه ل ژنه که ی دا، نه ویش بوخاری پی به ژماره (۵۳۰۸) و، موسلیم به ژماره (۴۹۲) هتیاوانه، که هه ر شتوه ی نه وه یه که باسما ن کرد، بویه به پتویستم نه زانی نه ویش دووباره بئتم.

مانای گشتیی نایه تهکان

وهك له پێناسەی ئەم سوورەتە موبارەكەدا گوتمان: ئەم سوورەتە تاكە سوورەتێكە خوا ﷻ ناوی سوورەتی لە سەرەتایەكە یەوێ هێنابن، بۆیە ئەمە بەلكەو نیشانی ئەوەیە كە ئەم سوورەتە گرنگییەکی تایبەتی هەیە، ئەمە تایبەتمەندی ئەم سوورەتە موبارەكە، كە لە نێو هەموو سوورەتەکانی قورئان دا، خۆی پەرۆردگار ئەم سوورەتە بە وشەی (سورة) دەست پێکردووە، لە حائیک دا، هەر سەدو چوارده (۱۱۴) سوورەتەكە، هەر سوورەتن، كەواتە ئەم سوورەتە تایبەتمەندیەکی خۆی هەیە، ئەویش ئەوەیە كە: لە قەدەر قەبارەی خۆی، زۆرترین یاسای شەرعی گرتوونە خۆی و، یاسا شەرعیەکانیش زۆر هەستیارن، زۆر گرنگن، زۆریش گشتگیرن بۆ هەموو بوارو پەرهەندەکانی ژيان و گوزەران: پەوشتی، ناکاری، خێزانی، كۆمەلایەتی، سیاسی و، هەموو هەلس و كەوتە جوړاو جوړەکانی ژيانی كۆمەلگا.

سەرەتا خوا ﷻ دەفەرموی: (بسم الله الرحمن الرحيم)، بە ناوی خۆی بە بەزەیی بەخشنده، واتە:

- ۱- ئەم كارە بە ناوی خوا دەست پێدەكەم.
 - ۲- ئەم كارە بۆ خوا دەكەم.
 - ۳- ئەم كارە بە پێی شەرعی خوا نەنجام دەدەم.
 - ۴- ئەم كارەم بە یارمەتییان و ناسانکاری خوا دەكەم، ئەك بە شان و شووكەتی خۆم.
- دوای ئەوە دەفەرموی: ﴿سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا﴾، سوورەتێكە دامانبەزاندووە پێویستمان كردووە، زانا یان دەئین: ناگونجی نەناسراو (نكیرة) بكریتە نیهاد (مُتَّبَعًا)، (سورة) لێرەدا (نكیرة) یە، بەلام هەندێکیان گوتوو یانە: دروستەو (سورة)

نیهاد (مُتَبْتَأً) یه، ﴿أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا﴾، ده‌بیته گوزاره (خَبَرِ)ی، به‌آم رای راستر نه‌ودیه که (سُورَةَ) گوزاره (خَبَرِ)ه، نیهاد (مُتَبْتَأً)ه‌که‌ی قرتینراوه، یانی: (هَذِهِ سُورَةٌ) نه‌مه سووره‌تیکه، ﴿أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا﴾، دامانبه‌زاندوده، پتویستمان کردوه.

هه‌روه‌ک خوینراویشه‌تهوه: (فَرَضْنَاهَا)، وه‌ک دوایی له مه‌سه‌له‌گرنکه‌کاندا زیاتر ده‌چینه‌نیو وردکاری شیکردنه‌وه‌ی نایه‌ته‌موباره‌که‌کان، ﴿وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ يَبَيِّنُ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾، چه‌ند نایه‌تیکه‌ی رُوشن و رووغان تیدا دابه‌زاندوون، بو نه‌وه‌ی بیرتان بکه‌ویته‌وه‌و، له نه‌نجامی بیرکردنه‌وه‌دا، فیربن، په‌ند وه‌ربگرن و، سه‌ره‌نجام پابه‌ند بن.

نه‌م چوار نایه‌ته‌موباره‌که، باسی چوار حوکمی‌گه‌وره‌و گرنگی‌شهریعت ده‌که‌ن، دیته‌سه‌ر باسی حوکمی‌یه‌که‌م و ده‌فه‌رموی:

﴿أَلْزَمِيَهُ وَالزَّانِيَ فَاجِدُوا كُلَّ وَجِدٍ مِّنْهَا مَنَّةً جَلِدُوا﴾، نافرته‌ی زیناکارو پیاوی زیناکار، هه‌ر کامیکیان‌یه‌کی سه‌د (۱۰۰) فه‌مچیان‌لی‌بدن، (نه‌وه‌سزاکه‌یانه)، ﴿وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهَا رَافَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ﴾، له‌جیبه‌جی‌کردنی‌دینی‌خواشدا، له‌نه‌نجامدانی‌حوکمی‌شهریعتی‌خوادا، تیوه‌په‌رُوشیتان‌به‌رانبه‌ریان‌نه‌بی، په‌رُوشی‌نه‌تانگری، که‌نه‌و‌سزایه‌جی‌به‌جی‌نه‌که‌ن، ﴿إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾، نه‌گه‌ر‌تیوه‌برواتان‌به‌خواو‌به‌رُوزی‌دوایی‌هه‌یه، لی‌ره‌دا‌مه‌به‌ست‌نه‌وه‌نیه: با‌په‌رُوشی‌و‌به‌زه‌یتان‌له‌دَلدا‌نه‌بی، په‌رُوشی‌و‌به‌زه‌ییان‌له‌دَلدا‌هه‌یه‌و، سیفه‌تیکه‌بنه‌په‌تیی‌مسولمانانه، یانی: با‌سُوزو‌به‌زه‌یی‌نه‌تانگری، ده‌ستتان‌بگری‌و‌نه‌هیلتی‌نه‌و‌سزایه‌ی‌خوا، نه‌و‌حوکمی‌خوا‌جیبه‌جی‌بکه‌ن، نه‌گه‌رنا‌سزایه‌که‌جیبه‌جی‌بکه‌ن‌و، با‌دلشستان‌پتیا‌بسوتت، په‌رُوشبوون‌فه‌ده‌غه‌نه‌کراوه، به‌لکو‌نه‌وه‌فه‌ده‌غه‌کراوه‌که‌به‌زه‌یی‌و‌په‌رُوشه‌که‌ده‌ستتان‌بگری، سُوزو‌به‌زه‌یه‌که‌ده‌ستتان‌بگری‌و‌رقی‌نه‌دات‌سزایه‌که‌جی‌به‌جی‌بکه‌ن، ﴿وَلْيَشْهَدْ عُلَمَاءُ طَائِفَةٍ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾، با‌سزاکه‌شیان‌کُومه‌تیک‌له‌برواداران‌بیبینن، ناماده‌ی

بن، نایا ئەوانە چەند کەس بن؟ دوو بن، سێ بن، دە بن، چل بن؟ زانیان لەو بارەوہ پاجیاییان ھەیە، ئەوہش دەکەوێتەوہ سەر جیاوازیی ژینگەکان و، جیاوازیی عادت و نەرت و، باوہکانی کۆمەلگاکان، ھەرۆھە کەسەکانیش، کە ئەو گوناھو تاوانەیان لە دەست قەوماوہ، دیسان جوۆر چۆنیەتی کەسەکانیش، ئەویش جیاوازە.

ئنجما دێتە سەر باسی حوکمی دووہم، لەو چوار حوکمی لەم دە (۱۰) نایەتە موبارەکەدا خراونە روو، خوا دەفەرموێ: ﴿الَّذِينَ لَا يَنْجِحُوا إِلَّا زَانِيَةٌ أَوْ مُشْرِكَةٌ وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْجِيهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرْمٌ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾، پیاوی زیناکار تەنیا نافرەتی زیناکار، یاخود ھاوبەش بۆ خوا دانەر، دینتی (مارە ی دەکات)، نافرەتی زیناکاریش تەنیا پیاوی زیناکار، یاخود ھاوبەش بۆ خوا دانەر، دەپهینتی (مارە ی دەکات)، ﴿وَحُرْمٌ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾، نا ئەو لەسەر بڕواداران قەدەغە کراوہ، ئەوہ وردەکاری و مشت و مریی زۆری تێدا ھەیە، کە نایا مەبەست ئەوہ یە: کە پیاویک زیناکار بێ، نافرەتی پاک ی ناشتی و، ناگونجی ھاوسەرگیری لەگەڵدا بکات؟ ھەرۆھە نافرەتی زیناکار بێ، نایا ناگونجی پیاویکی پاک مارە ی بکات؟ لەو بارەوہ پاجیایی زانیان ھەیە، لە مەسەلە گرنگەکان دا تیشکی دەخەینە سەر، یاخود: نایا وشە ی (نِجَاح)، لێرەدا مەبەست پیتی ھاوسەرگیری کردن و گریبەستی ھاوسەرگیری، یاخود وشە ی (نِجَاح)، مەبەست پیتی جووتبوون (وَطَأ)؟ تیرە ھەوہ ئە ی ئەوہ ی نیو، مەسەلە گرنگەکانمان زیاتر بۆ ئەو وردەکاریانە داناون.

ئنجما دێتە سەر باسی حوکمی سێتەم، دەفەرموێ: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْسِنَاتِ﴾، ئەوانەش کە نافرەتان ی پاک تۆمەتبار دەکەن بە زیناکردن، (الْمُحْسِنَاتِ)، یانی: نافرەتان ی پاک لە داوین پیسی، خوێتراویشەتەوہ: (الْمُحْسِنَاتِ)، یانی: ئەو نافرەتانە ی خوێن پاکراگرتوہ، یانی: کەسانیک کە نافرەتان ی پاک، یان خو پاکراگر، تۆمەتبار دەکەن بە داوین پیسی، (يَرْمُونَ)، یانی: (يَقْدِفُونَ)، تۆمەتباریان

ده‌کهن به داوئن پیسی، که نه‌گهر پیاوانی پاکیش تۆمه‌تبار بکه‌ن، هه‌ر ههمان حوکمی هه‌به، ﴿ثُمَّ لَرَّ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةٍ شَهْلَةٍ فَاسْلِدُوهُمْ ثَمَنَيْنِ جِلْدَةٍ﴾، دوایی چوار شایه‌دیان نه‌هینان، ﴿فَاسْلِدُوهُمْ ثَمَنَيْنِ جِلْدَةٍ﴾، هه‌شتا قه‌مچیشان لیبدن، واته: هه‌ر کامیکیان هه‌شتا قه‌مچیشان لیبدن، هه‌شتا داری لیبدن، ﴿وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ ثَمْنَةً أَبَدًا﴾، هه‌رگیز شایه‌دیشیان لی وه‌رمه‌گرن، ﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْفٰئِقُونَ﴾، نا نه‌وانه‌ش لاری و لاده‌رن.

﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَسْلَمُوا﴾، جگه له‌وانه‌ی دوا‌ی نه‌وه ده‌گه‌رتنه‌وه‌و، چاکسازیی ده‌کهن، یانی: ده‌گه‌رتنه‌وه بو لای خواو چاکسازیش ده‌کهن، نه‌گهر تا‌کو ئیستا زمانیان به خراپه به‌رانبه‌ر به خه‌لک گه‌راوه‌و بوختانیان کردوه، له‌مه‌ودوا خو‌یان چاک ده‌کهن، زمانی خو‌یان کۆنترۆل ده‌کهن، تنجا که‌سانتیک‌وا بن: ﴿فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ رَجِيمٌ﴾، به‌دنیایی خوا لی‌بوره‌دی به‌بزه‌بیه، گونا‌هه‌که‌یان له‌سه‌ر لاده‌چن، گونا‌هی بوختان کردنه‌که، چونکه سزادراون، یا‌خود مه‌به‌ست نه‌وه‌یه: و‌یرای نه‌وه‌ی گونا‌هه‌که‌یان له‌سه‌ر لا‌چوه، که گونا‌هه‌که‌هه‌ر به سزایه‌که لاده‌چن، چونکه نه‌و سزایه، دانراوه بو پاک‌کردنه‌وه‌ی نه‌و که‌سانه، له پیسی نه‌و گونا‌هو تا‌وانه‌ی کردو‌یانه، و‌یرای نه‌وه خوا له‌گه‌لشیان لی‌بوره‌دی میهره‌بانه، تنجا نایا مه‌به‌ست چیه که ده‌فه‌رموی: ﴿فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ رَجِيمٌ﴾؟

زۆربه‌ی زانیان گوتو‌یانه: مه‌به‌ست نه‌وه‌یه که دوایی شه‌یه‌دییان لی وهرده‌گیری و، به فاسقیش له قه‌لهم نادرین، پیشت‌ر بویه شایه‌دییان لی وهرنه‌گیراوه، چونکه درۆو بوختانیان کردوه، به‌لام که خو‌یان چاک‌کردو، گه‌رانه‌وه بو لای خواو، وازیان له درۆو بوختان هینا، مانای وایه ده‌چنه‌وه حاله‌تی ناسایی و شایه‌دییان لی وهرده‌گیری، هه‌روه‌ها پیشت‌ر بویه به لاده‌رو لاری (فاسق) له قه‌لهم ده‌دران، چونکه لایان دابوو، ئیستا که دینه‌وه سه‌ر راسته‌ر پی شه‌ریعت، مانای وایه ناوی لاری و لاده‌ریشیان له‌سه‌ر لاده‌چن.

نجا دیته سهر حوکمی چوارهم و کۆتایی، که له م ده (۱۰) نایه ته موباره که دا هاتوون، که پینج نایه تی کۆتایی ئەم دهرسه مانی بو تهرخان کرلون، نایه ته کانی: (۶ - ۱۰)، ده فه رموق:

﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَدُوا بِحُكْمِ رَبِّهِمْ أَنَّهُمْ لَمِنَ الْكَافِرِينَ﴾ (۶) وَالْخَفِيصَةَ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنَّ كَانُ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿۷﴾

واته: نهو پیاوانه ی که بوختان بو ژنه کانیان ده کهن، یاخود ژنه کانیان تۆمه تبار ده کهن، بهوه که داوین پسییان کردوهو، جگه له خوشیان، ههچ شایه دبی دیکه یان نیه، نهوه شایه دیدانی به کتکیان، یاخود: به لگه ههتانه وه ی به کتکیان، نهوه یه که چوار جارن شایه دبی به خوا بدات بئتی: (أَشْهَدُ بِاللَّهِ)، واته: خوا به شایه ده گرم، خوا ناگاداره که نهو له رستگۆیان، لهو قسه یه دا که کردووه تی، لهو تۆمه ته دا که بو هاوسه ره که ی کردووه تی، چوار جارن وا بئتی، جاری پینجه میس بئتی: نه فرینی خوی له سه ر بئ، نه گه ره له درۆکاران بئ، هه ر کات وایگوت، نهو کاته توپ ده که ویته نیتو ساحه ی نافرته که وه، نافرته که تۆمه ته که ی ده که ویته سه ر، به لأم نایا یه کسه ر سزا ده درتی؟ نه خیر، به لکو هه ر کات نافرته که وه لأمی نه دایه وه گو تی: راست ده کات، نهوه سزایه که ی ده که ویته سه ر، که سه د (۱۰۰) قه مچیبه که یه، به لأم نه گه ر نافرته که نهو تۆمه ته ی ره تکرده وه، حوکمه که ده گۆرتی، نهو یس ده بی بهو شیویه ره تی بکاته وه:

﴿وَيَذُرُّهَا عَنَّا الْعَدَابُ﴾ نازارو سزا (که لیدانی سه د (۱۰۰) قه مچیبه که یه) لهو نافرته لاده درتی، به چی؟ ﴿أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ﴾، که چوار جارن شایه دبی به خوا بدات، واته: چوار جارن بئتی: (أَشْهَدُ بِاللَّهِ)، ﴿إِنَّهُ لَمِنَ الْكَافِرِينَ﴾، به دلنایی نهو میرده ی له درۆکارانه، واته: خوا به شایه ده گرم که نهو له درۆکارانه، لهو قسه و تۆمه ته دا که پالی ده داته لای وی، ﴿وَالْخَفِيصَةَ﴾، جاری پینجه میس شایه دبی بدات، ﴿أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنَّ كَانُ مِنَ الْكَافِرِينَ﴾، که تووه یی خوا له سه ر وی بئ، نه گه ره نهو پیاوه له راستان بئ.

نیدی که وایگوت، نهو نافرتهش سزاو نازاره که، که به هوئی تومه تبارکردنی
پیاوه که یه وه ده که وته سه ری، که سه د (۱۰۰) قه مچییه، له سه ری لاده چی.

هه لبه ته نه وه به راو بوچوونی به ندهو، ژماره یه ک له زانایان که دوایی
ناماژه یان پی ده که یین، نه گه رنا زۆربه ی هه ره زۆری زانایان ده لئین: سزایه که
بریتیه له به رد بارانکردن تا کو مردن، دوایی ئیمه باسکی سه ره به خو له و باره وه،
ده که یین، به لام نه گه ر نافرته ته که ناماده نه بی، نهو تومه ته ره تبکاته وه وه نهو
پیتنج شایه دبیانه بدات و، بئنده نگ بی له به رانبه ر تومه تبارکردنی پیاوه که ی دا،
نه وه سزایه که ی ده که ویته سه ر، ئنجا سه د (۱۰۰) قه مچییه، یان به رد بارانکردنه.

له کۆتایی دا خوا ده فه رموی: ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ، وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ
حَكِيمٌ﴾، نه گه ر له به رته وه ش نه بووایه که به خششی خواو به زه یی خوا
له سه ر ئیوه هه یه و، له به ر نه وه ش نه بووایه که خوا زۆر تۆبه وه رگری کار به جئیه.

وه لأمی (وَلَوْلَا) لیره دا قرتیزاوه یانی: نه گه ر به خشش و به زه یی خوا نه بووایه
له سه ر ئیوه و، له به ر نه وه ش نه بووایه زۆر تۆبه وه رگرو کار به جئیه، ناوا ده رووی
خیری لی نه ده کردنه وه، کاتی که تووشی کیشه یه ک ده بن، بزنانن چۆن لئی
ده ربازبن، به و سزایانه ی خوا دایناون، بو نه و تاوان و خراپانه و، ئیوه له و گرفت و
کیشانه، که له گه لیاندا رووبه روویان ده بنه وه، لئیان پرگار بن، یان: نه گه ر
به خشش و به زه یی خوا له سه ر ئیوه نه بووایه و، له به ر نه وه نه بووایه خوا زۆر
تۆبه وه رگری کارزانه، نه وه زوو سزای ده دان، که به سیاق و سه لیه وه لمه که
دیاریی ده کری و، له مه سه له گرنکه کانیش دا زیاتر تیشک ده خه ینه سه ر نه و
بابه ته.

مهسه له گرنگه کان

وهك جارى ديكهش باسمان كردوه: مهسه له گرنگه كان بریتین لهوه: كه خولاصه ی ئایه تیک، یان چه ند ئایه تیک، وهك بابه تیک، وهك ناوونیشانیک ده یهینم، دوایی ئه و ئایه ته، یان نه و چه ند ئایه تانه ی نه و مهسه له گرنگانه یان لی هه لده هینجین، برگه برگه شییان ده که یه وه و تیشکیان ده خه یه سه ر:

مهسه له ی یه که م:

تایه مه ندیتی سووره تی (النور) و، پیویست کرانی ئه و حوکمانه ی تیدا خراونه روو، که مایه ی فیربوولی مسولمانان و په ند وه رگرتیانسه:

خو ده فرموی: ﴿سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ لِّيُنذِرَ لَكُمْ لَعْنَةَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾



ئهم ئایه ته به پیزه له چوار برگه دا شی ده که یه وه:

١- ﴿سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا﴾، وهك پیشت باسمان کرد: (سورة) یان نهیاد (مبتدا) یه و، گوزاره (خبر) ده که ی بریتیه له: (أَنْزَلْنَاهَا)، له سه ر پای هندی له زانایان، یاخود (سورة) گوزاره (خبر) یه و نهیاد (مبتدا) که ی، بریتیه له (هی)، (هی سورة) یان (هذه)، (هذه سورة) نه مه سوورده تیکه (أَنْزَلْنَاهَا)، دامانبه زاندوه، خوا ﴿لِيُنذِرَ لَكُمْ لَعْنَةَ اللَّهِ﴾ له سه ره ودی دروستکراوه کانی خو یه تی، به و شیوه یه یه که بو خوا شایسته یه، له ده ره ودی ناسمانه کان و زه وییه، به و شیوه یه یه که بو خوا شایسته یه: (اللَّهُ مُشَوِّعٌ عَلَى عَرْشِهِ، بَاطِنٌ عَنِ خَلْقِهِ كَمَا يَلِيقُ بِهِ) بۆیه هه میسه بو ئایه ته کان ده فرموی: دامانبه زاندوون.

۲- ﴿وَفَرْضْنَاهَا﴾، (أَوْجِبْنَاهَا)، پیوستمان کردوه، یانی: نهم سوورده تهو، نایه ته کانی که له نیوی دان، پیوستمان کردوون، یانی: نهو یاسایانه ی گرتوو یانته خوْیان، پیوستمان کردوه کاریان پچ بکری، له سر مسولمانان پیوستمان کردوون.

﴿وَفَرْضْنَاهَا﴾، خویتراویشه تهوه: (فَرْضَانَاهَا)، به گیره (شده)، (فَرْضَانَاهَا أَي: فَضَلْنَاهَا)، واته: روومان کردوته وه.

هه ندیکیش گوتوو یانه: (فَرْضَانَاهَا)، هه ر به مانای پیوستکردنه، به لام یانی: زورمان پیوستمان کردوون، وه ک: (قَطَعَ) و (قَطَعَ)، (گَسَرَ) و (گَسَرَ)، شکاندی، زوری شکاند، بری، زوری بری.

۳- ﴿وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ﴾، له م سوورده ته ش دا نایه تانیک ی روْشمان دابه زاندوون، ماناکه بیان روْشنه، نهو حوکمه شه رعییانه ی گرتوو یانته خوْیان، هیچ پیچ و په نایان تیدانیه، زور روْشمن.

۴- ﴿لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾، به لکو نیوه وه بیرتان بیته وه، که نهمه لیرده دا خوازراوه ته وه بو فیربوون به به لکه دنیا که ره کانی، (مُسْتَعَارٌ لِلْعِلْمِ بِأَدْلَتِهِ الْبَيِّنِيَّةِ)، (تَذَكَّرُونَ)، خویتراویشه ته وه: (تَذَكَّرُونَ)، که له نه سلدا (تَتَذَكَّرُونَ)، به لام (ت) له (ذ) دا جوْشدراره، ده بیته (تَذَكَّرُونَ)، تنجا (تَذَكَّرُونَ) و (تَذَكَّرُونَ)، هه ر یه ک واتایان هه یه، واته: بو نه وه ی بیته وه بیرتان، په ند وه ربگرن فیرن، شاره زابن.

پیشتر باسمان کرد که وشه ی (سوره)، له زمانی عه په بیی دا، به مانای: ناوی پیگه ی به رز دی، (إِسْمٌ لِلْمَنْزِلَةِ الشَّرِيفَةِ)، په یه کی باش، بو یه ش هه ر سوورده تیک له سوورده ته کانی فورْتان، نه وه ی پیگوتراوه، چونکه هه ر کام له سوورده ته کانی فورْتان، پیگه و په یه کی به رزی هه یه وه، فه رمایشتی خوا به، وه (زهیر آبی سلمه) که خاوه نی یه کیک له حهوت شیعه ره لوساره وه کان (المُعَلَّقَاتُ السَّبْعُ) ه، له شیعیکی دا گوتوو یه تی:

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَعْطَاكَ سُورَةً ... تَرَى كُلَّ مَلِكٍ دُونَهَا يَتَذَبَّدُ

ئایا تۆ نابینی خوا سوورەتتیکى^(۱) بە تۆ داوه

دەبینی ھەر پادشایەك له بەرانبەریدا لەرەلەریهتی^(۲).

(۱) واتە: ینگەیکى بەرزى بە تۆ داوه.

(۲) واتە: ئەوهى تۆ له ھى ھەمووان بەرزتر و دامەزراوترە.

مه سه له ی دووهم:

له سه ره قه واره ی سیاسی مسوولمانان پتویسته، زیناکاران ی نافرته و پیاو،
یه کی سه د (۱۰۰) قه مچییان لی بدری، وه ک سزاو، ده بی نه نجامدانی نه و
سزادانه به ناماده بوونی کومه تیک له بر وادارانیش بی:

خو ا ده فرموی: ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَجْهِ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُم بِهِمَا رَأْفَةٌ
فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَشَهِدَ عَدَا جَمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٠﴾

شیکردنه وه ی ئەم نایه ته، له پینچ بر گه دا:

١- ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَجْهِ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾، نافرته ی زیناکار و پیاوی زیناکار،
هه رکامه تیکان سه د قه مچی لی بدهن، ده پرسین: بۆچی نافرته ی زیناکار پیتش پیاوی زیناکار
خراوه؟

ئه وه دوو هۆکاری هه ن:

هۆکاری یه که م: چونکه نافرته هۆکاری سه ره که یه بۆ پروودانی داوین پسیی و
زیناکردن، نه گه ر نافرته که ناماده یی نه بی، پیاو ده که ته ماعی تی ناکات، نه گه ر
زینا کردنه که ناره زوموه ندانه بی، به لام نافرته تیک که پیاویک، یان چه ند پیاویک
ده ستر تیزی ده که نه سه ر، نه وکاته نه و نافرته به زیناکار له قه له م نادری.

هۆکاری دووهم: له بهر نه وه ی شووره یی و عه یی زیناکردن، زیاتر نافرته تان
ده گر تیه وه، پیاو زیناش ده کات، هیه چ شوینه وار یکی نایه ته سه ر، به لام نافرته که
تۆلدار (حاصل) ده بی، پاشان عورفی هه موو کومه تگایه ک وایه، زینا له نافرته تان
ناشرینتره، نه گه ر نا گونا هه ر گونا هه بۆ هه ردووکیان، به لام عه قل و سه لیه و
باوی خه لک، به و شیوه یه ته ماشای شته کان ده که ن.

شایانی باسه: به نسبت دزیی کردنه وه، خوا دهفه رموی: ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ (۳۸) المائدة، واته: پیایو دزو نافرته‌تی دز ده‌ستیان بپرن، له‌وئی پیایو دز پیش نافرته‌تی دز خراوه، له‌ولا نافرته‌تی زیناکار پیش پیایو زیناکار خراوه، بؤچی؟

چونکه زیناکردن زیاتر حاله‌تی نه‌رمیی و ملکه‌چی ده‌وئی، به نسبت نافرته‌تیه وه، نه‌وه‌ش زیاتر له نافرته‌تدا هه‌یه، به‌لام دزیی کردن، زیاتر حاله‌تی زبری و، دل‌رقیی و، نازایه‌تی ده‌وئی، که نه‌وه‌ش زیاتر له پیاودا هه‌یه، بویه پیاوان زیاتر ده‌سپیشخه‌ری دزیین، نافرته‌تان زیاتر ده‌سپیشخه‌ری زینان، خوی پاره‌ردگاریش واقیعه‌که چونه، به‌و شیوه‌یه ته‌عیری لی کردوه.

که خوا دهفه رموی: ﴿فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾، هه‌ر کامتیکان به‌کی سه‌د (۱۰۰) قه‌مچیان لی بدن، نه‌م (ف) به، که دهفه رموی: ﴿فَاجْلِدُوا﴾، (فاء الجزالیة) به، یانی: وه‌ک سزادان، به‌کی سه‌د (۱۰۰) قه‌مچیان لی بدن.

﴿مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾، ده‌گوتری: ﴿جَلْدَةٌ: أَي ضَرْبٌ جَلْدَةٌ﴾، (جَلْدَةٌ) یانی: له پیستی دا (الْجَلْدُ: الضَّرْبُ بِسِيفٍ مِّنْ جَلْدٍ)، (جَلْدُ) یش بریتیه له لیدان به زویله چه‌رم، زۆربه‌ی زانایان وایانگوتوه، به‌لام له راستیی دا - وه‌ک دواپی ده‌یهنن - نه‌وه راست نیه، چونکه له سه‌رده‌می پیغه‌مه‌ردا ﷺ شوپه‌داریش به کاره‌تراوه بؤ نه‌وه‌و، ده‌گونجی به شتی دیکه‌ش لیتی بدن، چه‌رم نه‌بی، سیم بی، لاستیک بی، هه‌ر شتیک بی، گزنگ نه‌وه‌یه که سه‌د (۱۰۰) دانه‌ی لی بدری.

(۲) - ﴿وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ﴾، با په‌روشی له جبهه‌جی کردنی نایینی خوادا نه‌تانگرتی، به‌رانهر سزادراوان، پتیش‌تیش باسماں کرد، که مه‌به‌ست نه‌وه نیه په‌روشی و به‌زه‌یتان نه‌بی، په‌روشی و به‌زه‌یی سیفه‌تیکی گه‌وره وه‌سند له مروفا، به‌لام یانی: با به‌زه‌یی و په‌روشی به‌رانهر به‌وان، ده‌ستتان نه‌گرتی، که نه‌و سزاو نه‌و حوکمه‌ی خوا جی به‌جی بکه‌ن.

وشه‌ی (رَأْفَةً) و (رَحْمَةً) ه، جیاوازیان چیه؟ گوتراوه: (الرَّأْفَةُ: خَاصَّةٌ، تَنْشَأُ عِنْدَ مُشَاهَدَةِ الْمَرْوُوفِ)، (رَأْفَةً) بریتیه له به‌زه‌یه کی تایهت له کاتیک دا، مرؤف نهو کهسه‌ی په‌رؤشیی بؤ ده‌نویترتی، ده‌یینی، نهو حاله‌ته‌ی بؤ په‌یدادبئی.

به‌لأم راستر نه‌وده به‌گوترتی: به‌زه‌یه بریتیه: له‌وه که مرؤف هه‌ولبدات چاکه بؤ به‌رانبه‌ره‌که‌ی بئینی، به‌لأم (رَأْفَةً) بریتیه له‌وه‌ی هه‌ولبدات نازاری لئ دورور بخاته‌وه، هه‌ر بؤیه‌ش لیره‌دا وشه‌ی (رَأْفَةً) ی به‌کاره‌یناوه، چونکه نه‌وانه نازار ده‌درین، ده‌فهرموئ: با سیفه‌تی نازار دورورخسته‌وه له‌وان، ده‌ستان نه‌گرئ و، ریگاتان لئ نه‌گرئ نهو سزایه‌ی خوا جئیه‌جئ بکه‌ن.

که ده‌فهرموئ: ﴿ فِي يَوْمٍ أُخِذَ بَالِ الْإِنْسَانِ ﴾، واته: له جئیه‌جئ کردنی نایینی خواو هوکمی شه‌ریعه‌تی خوادا، نابئ دلنه‌رمیی و په‌رؤشیی ده‌ستت بگرئ و، نه‌هئلتی یاسای خوا جئیه‌جئ بکه‌ی، چونکه خوا به‌رانبه‌ر به‌بنده‌کانی له‌هه‌موو که‌س به‌به‌زه‌ییره‌وه، نهو سزایانه‌شی داناون، که به‌دلناییی بؤ به‌بنده‌کانی وا باشه.

ئنجا نابئ به‌س نه‌وه‌که‌سه‌ بینیی که سزا ده‌درئ، نهو که‌سه که تاوانه‌که‌ی له‌دژ کراوه ده‌بئ نه‌ویش بینیی، ئنجا سزا بؤ بابای سزا دراویش، هه‌ر به‌زه‌ییه، تاکو جارئکی دیکه نه‌وه دووباره نه‌کاته‌وه‌و، بؤ کؤمه‌لگاش به‌گشتیی هه‌ر چاکه، هه‌روه‌ها بؤ نهو که‌سه‌ش که گوناوه‌که‌ی له‌به‌رانبه‌ردا کراوه، نه‌گه‌ر نافرته‌که‌یه به‌زؤر ته‌عه‌ددای لئ کرابئ، نه‌گه‌ر خزمانی نافرته‌که‌ن، که عه‌یه‌یان هئتراوته‌سه‌ر، دیسان به‌زه‌یی خویاه، نهو سزایه جئ به‌جئ بگرئ، وه‌ک به‌رگری کردن له‌سومعه‌و که‌پامه‌تی نه‌وانیش.

۳- ﴿ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ﴾، نه‌گه‌ر تئوه پرواتان به‌خواو پؤژی دوابی هه‌یه.

(ان) ﴿ إِنْ كُنْتُمْ ﴾، (ان) ی (شَرْطِيَّة) یه‌واته: به‌مرجئ پرواتان به‌خواو پؤژی دوابی هه‌بئ، وه‌لامه‌که‌شی قرتئناوه، چونکه هی پئشه‌وه ده‌یگه‌یه‌نئ، واته:

نه گهر بروتان به خواو به رۆزی دوابی هه بن، نابن په رۆشی دهستان بگری، له به رانبه سزادانیاندا.

٤- ﴿وَلْيَشْهَدْ عُلَمَاءُ طَائِفَةٍ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾، با نازاردانه که ی نهو دووانهش، (نهو نافرته داوین پیس و نهو پیاوه داوین پیسه)، کۆمه لێ له پرواداران له لای ناماده بن و بیینن.

زانایان لهو بارهوه زۆر قسه بیان کردوون:

١- هه ندیک گوتوو یانه: نه فهری به سه.

٢- هه ندی گوتوو یانه: دووان.

٣- هه تا هه زاریش رۆیشتوون.

٤- زۆر به بیان گوتوو یانه: نابن له چواران که متر بن.

٥- به لām رای من وابه: نهوه ده گه پرتهوه بۆ جیاوازی ژینگه کان و کۆمه لکاگان و عادهت و نه ریت، پاشان نهو که سهش که سزا ده دری، نه گهر که سیک یابن، یه که م جار بن، یان که سیک بن پتگه یه کی بوو بن، یان که سیک بن، ته نیا هه له یه که کردوو یه تی، به لām لئی نهوه شیته وه، نهوه ده گونجی خه لکی زۆر لێ کۆنه کریته وه، به لām نه گهر به جورکی دیکه بن، نهوه ده گونجی خه لکی زۆر لێ کۆبکریته وه، ههروه ها چۆنه تی زینایه کهش، نهویش دیسان نایا نه فهریک بووه، یان چهند که سی بوون، چهند پیاو نافرته تیک بوون؟ هه موو نهو نیعتیارانه، جور ی خه لک لێ کۆکردنه وه کهو ژماره ی که سه کان، نهو حاله تانه رۆلی تیدا ده بیینن.

کورتە باسینگ له باره‌ی سزای زیناوه

هه‌رچه‌نده ناوم لێناوه کورتە باس، به‌لام ئەم باسه، پانتایه‌کی زۆرم بۆ تهرخان کردوهو، هه‌ولم داوه له یازده (۱۱) ته‌وه‌ردا، باسی سزای زینا بکه‌ین، وێرای هه‌ندیک مه‌سه‌له‌ی دیکه، که پێیه‌وه په‌یوه‌ستن:

ته‌وه‌ری یه‌که‌م: پیناسه‌ی زینا:

خه‌لك به‌گشتی ده‌زانن زینا یانی چی؟ پێکه‌وه جووت بوونی پیاویك و ئافره‌تیک که بۆ یه‌ك هه‌لال نین و، پێکه‌وه جووت بوونیکێ ناره‌زوومه‌ندانه، به‌لام ته‌گه‌ر پیاوه‌که ده‌ستدرێژی بکاته سه‌ر ئافره‌ته‌که، یاخود پیاوه‌که ناچار بکری، نه‌و کاته نه‌و که‌سه‌ی له‌و کاته‌دا ناره‌زوومه‌ند نیه‌و، وپست (إرادة) له ده‌ست ده‌دا، بێگومان بۆی به‌ زینا له قه‌لم نادری.

تیمه‌ سێ جو‌ره پیناسه‌ی زانایان بۆ زینا دینین، که له ئیوه‌رۆک دا یه‌کن:

(۱) - (القرطبي) ده‌لی: (الرَّأْيُ اسْمٌ لَوْطِي الرُّجُلِ الْمَرْأَةِ فِي فَرْجِهَا مِنْ غَيْرِ نِكَاحٍ وَلَا شُبْهَةِ نِكَاحٍ مَطَاوَعْتَهَا^(۱))، واته: زینا بریتیه له‌وه که پیاویك له‌گه‌ل ئافره‌تیکدا جووت بێ، به‌بێ نه‌وه‌ی نیکاحیان له‌ ئیواندا هه‌بێ، یاخود شوبه‌ه نیکاحیکیان له‌ به‌بندا هه‌بێ، به‌ مه‌رجێ ئافره‌ته‌که‌ش ناره‌زوومه‌ندانه ته‌نجامی بدات.

(۲) - هه‌روه‌ها هه‌ر (القرطبي) پیناسه‌یه‌کی دیکه‌ش دینێ هه‌ر له سه‌رچاودی پێشوو، ده‌لی: (الرَّأْيُ هُوَ إِذْخَالَ فَرْجٌ فِي فَرْجٍ مُشْتَهَى طَبْعًا مُحَرَّمٌ شَرْعًا^(۲))، واته: زینا بریتیه له‌وه

(۱) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۱۳۳.

(۲) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۱۳۳.

کہ نه ندای نیرینه ی پیاویک بجیتته نئو نه ندای مئیه نه ی نافرده تیک، به جوړی له رووی سروشتیه وه ناره زوو بو کراوی و له رووی شهره وه قه ده غه بئ، (مه به ستی نه وه به: نه گهر له داوینیه وه نه بئ، نه و کاته به زینا له قه له م نادرئ و، حوکمیکي دیکه ی هه به).

(۳) - (محمد الطاهر بن عاشور) له تفسیره که ی خویدا^(۱) ده لئ: [الرَّأْيُ هُوَ الْجَمَاعُ يَنْقُ الرُّجُلِ وَالْمَرْأَةُ الَّذِينَ لَا يَجِلُّ أَحَدُهُمَا لِأُخْرَى]، واته: زینا بریتیه له پیکه وه جووت بوونی پیاویک و نافرده تیک، که په کیکیان بو نه وی دیکه یان هه لال نه.

تهوهری دوهم: سزای زینا وهک سه رجه م سزا شهرعیه یه کان، حوکمران جیه جیی دهکات:

ده بی کئ سزای زینا جئ به جئ بکات؟ خوا ﷺ رووی له ئیمانداران کردوه، ده فرموئ: ﴿الرَّأْيَةُ وَالرَّأْيُ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾ النور (۲)، روو له کومه لکایه، به لأم نابا له کومه لکادا کتیه، هه ر که سیک راست بووه ده توانئ؟ نه خیر، به لکو ده بی حوکمران جیه جیی بکات و زانایان له و باره وه په کده ننگن:

(۱) - (القرطبي) له و باره وه ده لئ: (لَا خِلَافَ أَنَّ الْمُخَاطَبَ بِهَذَا الْأَمْرِ الْإِمَامُ وَمَنْ تَابَ مَنَابَهُ، وَقِيلَ: الْخِطَابُ لِلْمُسْلِمِينَ، لِأَنَّ إِقَامَةَ مَرَامِ الدِّينِ وَاجِبَةٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ الْإِمَامُ يَتُوبُ عَنْهُمْ، إِذْ لَا يُكْتَنَهُمُ الْإِجْتِمَاعُ عَلَى إِقَامَةِ الْحُدُودِ)^(۲).

واته: راجیایی نه له وه دا که دوینراو به و فرمانه، حوکمران و پیشه وایه، (واته: سه روکی مسولمانان و هه ر که سیک که له شوینیه تی، گوتراویشه: رووی دواندن له مسولمانانه به گشتی، چونکه به رپا کردنی ده ستوره کانی تاین، له سه ر مسولمانان پیوسته، به لأم پیشه و او سه روکی مسولمانان له جیاتی نه و ان جیه جییان دهکات، چونکه ناگونجئ هه موویان بو به رپا کردنی سزاو سنوره شه رعیه کان کوبینه وه وه هه موویان جئ به جییان بکه ن.

(۱) التحرير والتنوير: ج ۱۸، ص ۱۴۶.

(۲) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۱۳۴.

(۲) - (محمد الطاهر بن عاشور) یش، لهو باره وه ده لئ: (والخِطَابُ بِالْجَلْدِ مُوجَّهٌ إِلَى الْمُسْلِمِينَ، فَيَقُومُ بِهِ مَنْ يَتَوَلَّى أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ، مِنَ الْأَمْرَاءِ وَالْقَضَاةِ وَلَا يَتَوَلَّاهُ الْأَوْلِيَاءُ)^(۱).

واته: رووی دواندن که ده فه رموی: جه لده یان لئ بدن، فه مچییان لئ بدن، له مسولمانانه، به لأم نهو که سه پئی هه لده ستی که کاروباری مسولمانان به پئیو ده بات، له وانهی فه ماندهن و له قازییه کان و، نه وانهی سه ره رشتیی مسولمانان ده کهن، به لأم خزمان بهو کاره هه لئناستن.

واته: نابئ خزمانی نافره ته که، یان خزمانی پیاوه که، به حوکمی خزماهی تیی بهو کاره هه لئسن، به لکو ده بتی نه وهی که ده سه لاتی شه رعیی هه یه، نهو پئی هه لئستن، پئشینامان گوتوو یانه: (ده ستی شه رع بیبری، خوینی لئ نایهت)، به لأم نه گهر بیت و خزم و خویش پئی هه ستن، ده بیته هوی کیشه و گرفت و ناژاوه، له کومه لگادا.

تهو ره ی سیهم: فه ده غه بوونی نواندنی په رۆش به رانبهر به سزا له سه ره چه سپاوان، که ببیته مایه ی جیه جئ نه کرانی سزا شه رعیه کان:

﴿وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِمَا رَأَفْنَا فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ النور (۲)، خوا ده فه رموی: با په رۆش و به زه بیتان به رانبهر بهو دوو که سه (که پیاوی زیناکارو ژنی زیناکارن) ده ستان نه گرتی، به زه یی و په رۆشیی به سه رتان زال نه بتی، که سه ره نجام ده بیته هوی نه وهی نایینی خوا جیه جئ نه کهن و، پابه ند نه بن به حوکمی شه ریعه ته وه.

لیره دا که خوا فه ده غه ی ده کات په رۆشیی و به زه بیمان هه بتی، جیاوازیی نیوان (رَأْفَةً) و (رَحْمَةً)، وه ک پسپوړانی زمان گوتوو یانه، به تاییهت (راغب الاصفهانی)، (رَحْمَةً) نه وه یه هه ولېده ی به رانبهر کهت چاکه ی بو بتی، (رَأْفَةً) یش:

ئەودىيە پەرۋىشتىن بىن و ھەۋلىدە زىيان و خراپەلىق دۈۋر بۇخەيۋە، ئىنجا لەبەر ئەۋەي پىۋى زىناكارو ئافرەتى زىناكار، بەۋ شىۋەيە سزا دەدرىن، كە بەكى سەد (۱۰۰) قەمچىيان لىق دەدرىق، زىيانان بۇ دىق، نازەھەتتىيان بۇ دىق، بۇيە وشەي (رَأْفَةٌ)، لەگەلى دىق و دەگونجىن، واتە: با پەرۋىشىي و دل پىن سووتان و، ئەۋە كە زىيانان لىق دۈۋر بۇخەنەۋە، دەستتان نەگرىق، كە سزا نەدرىن، كە لىرەدا مەبەست ئەۋەيە: سزا شەرعىيەكە جىق بەجىق نەكرىق، ياخود: كەم و كوۋرپىي تىدا بكرىق، ئەگەر نا خودى بەزەيى ھەبوون و خودى پەرۋىش ھەبوون، بەبىن ئەۋە مروڧ وىستى لەسەر بىن، ئەۋە نەھى لىق ناكرىق، چونكە خوا يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ خۇي خاۋەن بەزەيىەو خاۋەن بەزەيىانى خۇش دەۋىن، بەلام بەزەيى دەبىن لە جىق خۇي دابىن، ھەرۋەك دلرەقىيش دەبىن لە جىق خۇي دابىن و، پىۋىستە مروڧ خۇي رابىننى لەسەر بەكارنەھىتتانى سۇزو بەزەيى، لەۋ شوئىنەدا بەزەيى تىياندا خراپە.

(الطبري) لە تەفسىركەي خۇيدا^(۱) دەللىن: (مَعْنَى ذَلِكْ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي إِقَامَةِ حَدِّ اللَّهِ الَّذِي افْتَرَضَ عَلَيْكُمْ إِقَامَتُهُ عَلَيْهِمَا)، واتە: ماناي ئەۋ پىستە موبارەكە ئەۋەيە: با پەرۋىش و بەزەيى لە جىق بەجىكردى سزاى خوادا، كە خوا پىۋىستى كرده لەسەريان جىق بەجىق بكرىق، نەتانگرىق و بەسەرتان دا زال نەبىن، كە رىكاتان لىق بگرىق ئەۋ سزا شەرعىيەيان بە سەردا بچەسپىنن.

بە بيانۋى ئەۋە كە بەزەيىان بەرانبەر دەنوئىن، چونكە بە تەكىد خوا لە ئىۋە بە بەزەيىتەرە، ئەۋ سزايەشى داناۋە، لەبەر ئەۋ كىمكەتانەي گرتوۋىنە خۇي.

نهوه‌ری چاره‌م: بروا به خواو پیغهمبر ﷺ و به رۆژی دواویی بوون،
هاندەری جییه‌جیکردنی سزا شه‌رعیه‌کانه:

نهمه‌ش زۆر رۆشنه، هه‌ر له خودی نایه‌ته‌که‌دا، که ده‌فه‌رموی: ﴿أَلْرَأْيَةُ وَالرَّأْيُ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَجِدٍ مِّنْهَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَلَيْشَهِدَ عَلَيْهَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ النور - ۲۰.

که‌واته که ده‌فه‌رموی: ﴿إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾، نه‌گه‌ر ئیوه پرواتان هه‌یه به خواو به رۆژی دواویی، ده‌بێ نه‌وه‌ی خوا ﷺ دایناوه له شه‌ریعه‌تی خۆیدا، جێ به‌جیی بکه‌ن، به‌ تابه‌تیی لێره‌دا که مه‌به‌ست پێی سزای زیناکارانه له پیاوان و نافرەتان، که بریتیه له‌وه‌ی به‌کی سه‌د (۱۰۰) قه‌مچیان لێ بدری، نه‌گه‌ر ئیمان‌تان به‌ خواو رۆژی دواویی هه‌بێ، نه‌وه نه‌و سزایه به‌سه‌ر نه‌وانه‌دا که شایسته‌ینی، ده‌چه‌سپێن.

که ده‌فه‌رموی: ﴿إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾، (إن‌ی) (إن‌کُمْ...)، (إن‌ی) (شرطیه‌یه)، به‌لام لێره‌دا نه‌و مه‌رجه وه‌لامه‌که‌ی قرتیندراوه، چونکه پێشه‌وه‌ی ده‌لاله‌تی له‌سه‌ر ده‌کات، واته: نه‌گه‌ر پرواتان به‌ خواو رۆژی دواویی هه‌بێ، ده‌بێ نه‌وه‌ی خوا ﷺ دایناوه و بریاری داوه، بێ نه‌وه‌ی عاطیفه‌و سۆزتان پێگه‌رو په‌رچ بێ، جییه‌جیی بکه‌ن.

ئجنا به‌رێزان! نه‌مه نه‌ک ته‌نیا بۆ چه‌سپاندنی سزای داوێن پێسیی، به‌سه‌ر داوێن پێساندا، به‌لکو بۆ هه‌موو حوکم و یاسا شه‌رعیه‌کان هه‌ر وایه، مسوڵمانان چ تا‌ک تاکیان، چ به‌ کۆمه‌ل، به‌ نه‌ندازه‌ی نه‌وه که ئیمان له دڵ و ده‌روونیاندا ده‌چه‌سه‌پن، ملکه‌چ ده‌بن بۆ شه‌ریعه‌تی خواو بۆ حوکمه‌کانی خوا، نه‌مه له زۆر شوونی دیکه‌ی قورئاندا هاتوه، بۆ وێنه:

أ- له سووره‌تی (النساء) دا ده‌فه‌رموی: ﴿إِنْ كَانَ نَزَّاعَتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾، هه‌روه‌ها له زۆر شوونی دیکه‌دا، هه‌میشه خوا ﷺ

نهوه ده خاتمه و بیبری مسولمانان، که نه گهر ئیمانان هه بن به خوا ﷻ و پتغهمبهری خوا ﷻ و به پوژی دواپی، پتویسته پابه ند بن.

ب- ههر لهم سووره تی (النور)دا، له نایه ته کانی کۆتاییدا ده فهرموئ: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ، عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَم يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوا مِنْ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُكَ أَتْلُوكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، فَإِذَا أَسْتَأْذِنُوكَ لِيَتَخَضَّعُوا لَهُمْ، وَأَذْنٌ لِمَنْ سُئِلَ مِنْهُمْ وَأَسْتَغْفِرَ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٤﴾، واته: برواداران ته نیا نه و که سانهن، که بر وایان به خوا و پتغهمبهری خوا ﷻ هه به، کاتی که ناماده ده بن بۆ کاریکی کۆکه ره وه (کاریکی هه ره وه زبانی)، به م لاولا ناچن تا کو مۆله تی لئ وه رنه گرن، (له پتغهمبهری خوا ﷻ)، نه وانه ی مۆله تی لئ وه رده گرن، بۆ پویشتن به ملاولادا، نه وانه ئیمانان به خوا به پتغهمبهری خوا ﷻ هه به، ئنجا ههر کات داوای مۆله تیان لیکردی بۆ هه ندی کاریان، بۆ ههر کامیکیان و یست، مۆله تیان بده و داوای لیبوردنیا بۆ له خوا بکه، بئگومان خوا لیبورددی به به زه ییه.

ته وهره ی پینجه م: ناماده بوونی کۆمه لیک له برواداران، له کاتی جیه جی کردنی سزای زینادا، به مهرچ گیراوه:

نه مپش ههر له ده قی نایه ته که دا، زۆر به پوونیی دیاره، که ده فهرموئ: ﴿وَلْيَسْهَدَ عَلَيْهِمَا طَائِفَةٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾، با نازاردانه که بیان کۆمه لیک له برواداران ناماده ی بن، ببینن، نه مه پتویست ده کات چه ند پوونکردنه وه به کی له سه ر بده ین:

(١) - (الطبري) له ته فسیره که ی خوئی (جامع البیان) دا ده لئ: ﴿وَالْعَرَبُ تُسَمِّي الْوَاحِدَ فَمَا زَادَ: طَائِفَةً﴾^(١)، واته: عه رهب عاده تیان و ابوود به کتیک زیاتریان به (طائفة) ناو هیتاوه، یانی: به که سه یس به طائیفه ناوی ده هپتیی، هه ره ها دووان و سئ و تا دواپی، (طبري) که

بە پىشەۋاى لىككەدەرەۋانى ۋاتاكانى قورئان، ناسراۋە ۋا دەلئ، ھەلبەتە زانايانى دىكەش ھەن ۋا دەلئىن.

(مجاھىد)، لەۋ بارەۋە ۋەك (القرطبي)، لە تەفسىرەكەى خۇى، (الجامع لأحكام القرآن) دا دەلئ: {رَجُلٌ فَمَا قَوْلُهُ إِلَّا أَلْفٌ} ^(۱)، پياۋىك ياخود زياتر، تاكو دەگاتە ھەزار.

ھەموۋى ۋشەى طائىفەى بۆ بەكار دەھىتىرى.

(۲) - ھەندىكىشيان دەلئىن: نەخىر، تەنيا كاتىك بە تائىفە ۋ كۆمەل لە قەلەم دەدرئىن، دوو كەس ياخود زياتر بن.

ئىجا ھەر (الطبري)، دەلئى: {أَسْتَجِبُ أَنْ لَا يَقْضَرَ بِعَدَدٍ مِّنْ يَحْضُرُ ذَلِكَ الْمُؤْضِعَ، عَنْ أَرْبَعَةِ أَنْفُسٍ، عَدَدٌ مِّنْ تُقْبَلُ شَهَادَتُهُ عَلَى الرَّئَا} ^(۳)، دەلئى: ۋاى بە پەسند دەزانم ئەۋانەى ئامادەى ئەۋ سزادانە دەبن، لەۋ شوئىنەدا لە چۈار كەس كەمتر نەبن، ژمارەى ئەۋانەى كە شايەدبيان لى ۋەردەگىرى، بۆ ئىسپاتى زىنا.

(۳) - ھەندىكىش گوتتويانە: دەبىن دە (۱۰) كەس كەمتر نەبن ۋ، ھەندىك گوتتويانە: جەۋت (۷) ۋ قسە لەۋ بارەۋە زۆرن.

(۴) - منىش ۋاى تىدەگەم كە ژمارەى ئەۋانە كە ئامادە دەبن بۆ ئەۋ سزايە:

يەكەم: بە پىتى عورف ۋ باۋى كۆمەلگايەكان ۋ، بە پىتى ژىنگەكان دەگۆرى.

دوۋەم: بە پىتى حالى سزادراۋەكانىش، دەگۆرى، كە نەمىبىنۋە لە تەفسىرەكاندا ئامازە بەۋە بىرى.

سىيەم: ھەرۋەھا بە پىتى چۆنىەتىي زىنا كىردنەكەشيان دەگۆرى، جارى ۋايە ژنىك ۋ پياۋىك، يان كۆرىك ۋ كچىك لە پەنايەك دا، ئەۋ كەتتە دەكەن، ئەۋە شتىكە، جارى ۋاشە:

(۱) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۱۳۸.

(۲) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۷۲.

أ- كۆمەلىك نافرەت و پياوتىك.

ب- يان كۆمەلىك پياو لەگەل كۆمەلىك نافرەت.

ج- كۆمەلىك پياوو نافرەتلىك...ھتد، ئەو ھالەتتە دەستدرىزىن بۇ سەر پاكىي كۆمەلىك.

ئىچا بە پىتى ئەو ھەل و مەرچ و ئەو ھالەتتە كە دەورى تاوانە كە دەدەن، پىم واىە: ئەو كە ئايا خەلىكى زياترىان لى كۆبىرتتەو بۇ سزادانە كە يان كەمتەر؟ ئەو شتەن ھەموويان كارىگەر پىيان ھەيە لەسەر دىارىيىكىردنى ژمارەي تامادەبووان و بەشداربووان و تەماشاشچىيان، بۇ ئەو سزادانە.

۵- ئابا ھىكمەتى ئەو خەلىك كۆكردنەو بە بۇ ئەو سزادانە چىيە؟

دەتوانىن بلىين: چوار ھىكمەتى ھەن، كە كۆي ئەو بە لە تەفسىرەكان و سەرنجدانى خۆيشم وەر مگرتوہ:

أ)- بۇ سەرزەنشتكىردنى داوژن پىسان، تاكو چ ئەوانەي زىنايەكەيان كىردوہ، چ خەلىكى دىكە، تەمبى خواردوو بن، ئەو خەلىكەيان لى كۆ بىكىرتتەو ئاوا ئابروو بىردىن.

ب)- بۇ ئەو ھى باباي زىناكار بېرىنگىتتەو، بىلەمىتتەو، جارىكى دىكە بەو شىو بە خۇي نەخاتە مەوقىيەتكەو، ئابرووي بچن.

ج)- بۇ ئەو ھى خەلىك بە گىشتىي پەند وەر بىگىرى و، بىلەمىتتەو، چۈنكە ئەوانەي تامادەي تەماشاكىردنى ئەو سزادانە دەبن، دوايى بۇ ئەوانى دىكەي باس دەكەن و دەنگ دەداتتەو.

د)- بۇ ئەو ھى بزائرى: ئەو سزايە جىيە جىن كراوہ، خاترى كەس نەگىراوہ.

تەۋبە سۈرەتى شەشەم: چۈنەيتىي قەمچىي لىدانەكە:

زانايان لەو بارەوہ زۆر وردە کاریيان باس کردوہ:

۱- ماددەي قەمچىيەكە دەبى چى بى؟ ھەرچەندە ھەموويان يان زۆر بەيان گوتتويانە: دەبى چەرم بى، گوتتويانە: (سِرْ جَلِيد)، (سِرْ)، يانى: زويلى، زويلى چەرم كە مەرج نيە ھەر يەك زويلى بى، بەلكو چەند زويلىكى بارىك پھۆنرئەنەوہ، زانايان زۆر بەيان، يان ھەموويان واينانگوتوہ، بەلام بە پىي دەقتك كە (مَالِك عَنْ زَيْدِ بْنِ اَسْلَمٍ)، لە (الموطأ)ى خۇيدا^(۱)، ھيتاويەتى، شوركى درەختى تەرىش دەبىت، لەويدا باسكراوہ كە جارئك سزاي كە سىكيان دەدا، پىغەمبەر ﷺ فەرمووي: شوركىكى تەرم بۇ بىنن، يەككى تازەيان بۇ ھىنا كە گەلاكانى لىنە كرابوونەوہ، واتە: زۆر سەخت بوو، فەرمووي: يەككى لەوہ كە مەتر، يەككىيان بۇ ھىنا، مەيلەو شكا بوو، فەرمووي يەككى لەوہش بەھىتر، ئنجا يەككىيان بۇ ھىنا، كە نە زۆر قايم و پتەو بوو، نە زۆرىش بارىك و شل بوو، فەرمووي: بەو شىوہبە.

ھەلبەتە نەو كاتە شوركى دارى لىبووہ، نەگەرنا دەگونجى ھەر شتىكى دىكەش بەكار بى كە نەو ئامانجە بىكى، كە برىتەبە لە ئازار پىكە ياندنى باباي سزادراو.

۲- ئايا كاتىك قەمچىيەكە لىدەدرى، دەبى نەو كەسە پۇشاكى لە بەردا بى؟ ياخود رووت بكرىتەوہ؟ تەوہ راجىيى لەسەرە، بەلام زۆر بەيان لەسەر ئەوہن نابى رووت بكرىتەوہ، نەگەر ئافرەت بى ئەوہ ئاشكرايە، بەلام نابى پۇشاك و بەركىكى وا نەستوريشى لەبەر دابى، كە ئەگەر نەك بە قەمچىي، بە گۇپالىش لىي بەدى، ھەست بە خۇي نەكات، بەلام دەبى پۇشتە بى.

۳- بە نىسبەت شوپى لىدانى، ئايا لە كوئى جەستەي بدرى؟ ھەموو زانايان لەسەر پاراستنى دەم و چاوو عەرەت يەك دەنگن، زۆر بەشيان دەلئىن: دەبى لە پشتى بدرى و، ھەندىكيان دەلئىن: دەبى لە لاقەكانىشى بدرى.

٤- لیدانه که ده بن به تیش بن، به لام نابن بریندار که بر بن، زانایان گوتوو یانه: (صَرَبٌ غَيْرٌ مُّبْرَحٍ، صَرَبٌ بَيْنَ صَرَبَيْنِ لَا يُرَىٰ إِبْطُ الصَّارِبِ)، ده بن لیدانیکی بریندار که نه بن، لیدانیکی میانجی بن، بابای لیده ر نابن بن هه نگلی دیار بن، نابن دهستی به ته اووی بو هه لیتن، تنجا لیتیدا.

(الزمشخري) له تفسیری (الْكَشَافِ) دا وهك (مُحَمَّدُ الطَّاهِرُ بْنُ عَاشُورٍ) له (التَّغْرِيبُ وَالتَّنْوِيرُ) دا، لیتی ده خواز ته وه، ده لتی: (قَالَ فِي «الْكَشَافِ»: وَفِي لَفْظِ الْجَلْدِ إِسَارَةٌ إِلَى أَنَّهُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يَتَجَاوَزَ الْأَلَمُ إِلَى الْأَلَمِ)^(١).

ده لتی: وشه ی (جلد)، (که خوای په ره ره دگار ده فه رموی: ﴿فَلْجَلِدُوهُمْ ثَمَّ نَبِّئِهِمْ جَلْدَةً﴾، ناماژه به به وه که لیدانه که نابن و ابن، نازاره که له پیسته وه بگوازر ته وه بو گوشت، واته: وانه بنی که پیسته که شی بریندار بکات و، بیگه به نیته گوشته که شی، چونکه نامانج نه وه نیه نه و مروقه بفه و تیندرتی، نامانج نه وه به: نازار بدرتی و له و خراپه به ی کردوو به تی، بسله میته وه، جار تکی دیکه دووباره ی نه کاته وه، خه لکی دیکه ش پیی عیبه ت گرتوو بن.

ته وهری حه و ته م: ئایا له هه موو شوینیک، نه و سزایه جی به جی ده کری؟!

ئایا سزای قه مچی لیدان، له هه ر ولاتیک بن جیه جن ده کری؟ زانایان له و باره وه راجیبان هه به، زوره بیان که (مالک، و الشافعی، و أحمد، و أبو ثور، و ابن المنذر) و، هی دیکه ش، ده لتن: شوینی مسولماننشین و، شوینی نامسولماننشین، له جی به جیکرانی نه و سزایه دا به کسان، که نه وان پیمان گوتوون: (دَارُ الْحَرْبِ) و (دَارُ الْإِسْلَامِ)، به لام تیتستا نه و دابه شکردنه ی جیهان به و شیوه به نه ماوه، نه وه بو کاتی خو ی بووه، تیتستا نابن شوینیک که مسولماننشینه و، کومه لیک له هوکمرانانی خو سه پین، خو بیان به سه ر مسولماناندا سه پاندوه، پیی بگوتری:

(دَارُ الْإِسْلَامِ)، چونکه نیسلامی لئی جیبه جی ناکرئی، مه گهر نهو ندهی زهره ری بۆ پهزه کانی وان نه بئ! ههروهها لهو شویتهش که جاران پیتی گوتراوه: (دَارُ الْحَرْبِ) و به شیک مسولمانانی تیدا بوون، ئیستا به (دَارُ الْحَرْبِ) دانانرئی، چونکه بۆ مسولمانانیکئی زۆر، ئەوئ بۆته پهناو شوئتی ههوانه وهو، و لاته کانی خویانیان لئ بوون به (دَارُ الْحَرْبِ) و (دَارُ الْحَوْفِ)، وه نهو و لاتانه یان بۆ بوون به (دَارُ الْأَمْنِ) و (دار الامان)! کهواته: ده بئ نهوه چاوی پندا بگپدرتتهوه، کاتی خوی بهو شتیه یه دنیا دابه شکراره، له بهر رۆشنایی واقعی سیاسی نهو کاته دا، به لام ئیستا دنیا به جورئکی دیکه گۆراوه، نجا نهو زانایانه ده لئین: (شوئتی مسولماننشین و، شوئتی نامسولماننشین، من نهو ته عبیره به کار دئیم نه گه رنا نهوان گوتوو یانه: (دَارُ الْحَرْبِ) و (دَارُ الْإِسْلَامِ)، به کسان، واته: له هه مووی نهو سزایه وه ک یه ک جئ به جئ ده کرئی، مسولمانئیک له شوئتیکی نامسولماننشینیش دا زینا بکات، سزا دهرئ و، له شوئتی مسولماننشینیش دا به هه مان شتیه.

به لام هه نه فیه کان ده لئین: وانیه، نه گهر مسولمانئیک له شوئتیکی نامسولماننشین دا زینای کرد، دوایی چوو ه شوئتیکی مسولماننشین، له وئ سزا نادرئ، چونکه نهو زینایه له شوئتیکیدا بووه، که ده سه لاتی پیشه وای مسولمانانی به سه ردا نه بووه.

که ئیستا حوکمرانانی مسولمانان، له ولاتی مسولمانانیشدا هیچ نین، به س به سه ر مسولمانه بئ چاره و چه وساو ه کاند زالن، نه گه رنا گوئیان به ده ستی زله یزانه وه یه، ده وه تانی که نداوو نهو ده وه تانه ی که مسولمانانان تیدان به چه وساو ه یی، حوکمرانه کانیان هه موویان گوئیان به ده ست زله یزه کانه وه یه^(۱).

(۱) التفسیر المنیر: ج ۹، ص ۴۷۹، د. وهبه الزحینی.

توهوری هه شته م: سه د قه مچی سزای تیکرای زیناکارانه:

هه رچه نده زۆر بهی هه ره زۆری زانایانی ئیسلام له رابردوودا به تایهت، تیتستاش ددهوانین بَلِّین: زۆر بهیان، رایان وایه، که سزای سه د قه مچی، ته نیا هی کورو کچی زیناکاره، ﴿مِائَةً جَلْدًا﴾، ﴿عُقُوبَةُ الْبَكْرَيْنِ﴾، واته: کورنک و کچنک که هاوسه رگیریان نه کردبێ، نه گهرنا ژن و پیاو که هاوسه رگیریان کردبێ، ئنجا چ تیتستا له حالهتی هاوسه رگیری دا مابن، چ ژنه که له میردی جیا بوو بیته وه، یان مردبێ، یان پیاوه که له ژنه کهی جیا بوو بیته وه، یان مردبێ، ژن و پیاو که هاوسه رگیریان کردبێ، سزاکه یان بریتیه له بهردبارانکردن (الرَّجْم)، ههتا مردن. هه ندیکیشیان وێپرای بهرد بارانکردنه که، سه د قه مچی که ش ههر زیاد ده کهن، ههروهها بو کورو کچیش، که زینایان کردبێ وێپرای سه د قه مچی که، سالتیک دوور خسته وه (تَبْعِيْدُ عَامٍ، نَفْيُ عَامٍ) ش، زیاد ده کهن.

به لام من پیم وایه: سزای زیناکاران به گشتی ته نیا سه د قه مچییه، وهک نایه ته که زۆر به روونی فهرموو به تی: ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدًا﴾، نافرهتی زیناکارو پیاوی زیناکار هه ر کامیان سه د قه مچیان لیبدهن، خوا ﴿بِهِ﴾ به گشتی فهرموو به تی، وهک دوایی روونی ده که یه وه، هه له ته نه وه رای بهنده به وه، ده شانم کاتی خۆی خه واریج رایان وابوو وه، له م روژگاری خو شماندا، کۆمه تیک له زانایان، چ نهوانه ی کۆچی دوایان کردوه ژماره به کیان، چ نهوانه ی که تیتستا هه ن له ژاندا، نه و رایه یان هه به، به لام وهک له سه ره تا وه گوتم: تیتستاش له گه لبێ، زۆر بهی زانایان رایان وایه که سه د قه مچی ته نیا سزای پیاوێکه که هاوسه رگیری نه کردبێ و، هی نافره تیکه که هاوسه رگیری نه کردبێ، نه گهرنا له دوای هاوسه رگیری، هه ر که سیک زینا بکات، سزابه که ی بریتیه له بهردبارنکردن تا کو مردن، وهک نه مانه تی عیلمی، دهبێ نه وه بگوتری.

به لأم نایا بۆچی من قه ناعه تم وایه که: پیوان و نافرتهان، چ هاوسه رگیریان کردبئی، چ هاوسه رگیریان نه کردبئی، نه گهر نهو گونا هه یان کرد، سزایه که یان ته نیا سه د قه مچییه؟

ده لئیم:

سه رته تا له بهر رواله تی نایه ته که که وا ده گه به نی، پاشان له بهر چه ند به لکه به کی دیکه.

من نهم ته وه ری هه شته مه، له شهش (٦) بر گه دا ده تو یژمه وه، بۆ نه وه ی به ته واوی تیشک بخه مه سه ر نه وه: بۆچی من نهو رایه م پئی راسته؟ ناسلئیم نهو رایه م له غۆمه وه په یدا کردوه، ده زانم کاتی غۆی نه وه پای خه وار یج بووهو، هه ندیک له زانایانی نیسلامیش له میژوودا رایه کی وایان هه بووهو، هی هاوچه رخیش که میکیان رای وایان هه یه:

برگهی یه که م: سزای بهر دبارانکردن (الرَّجْم) له سوننه ت دا:

با وا نه زاندری من نکوولی له وه ده که م، که سزای بهر د بارانکردن له ریبازی پیغه مبهردا ﷺ جیبه جی نه کراوه، با، له ده قه کانی سووننه تا باسی ره جم کردن هاتوه، واته: بهر د بارانکردنی ژن و پیای هه وسه ردار (الْمُتَّيِّن). که ده بی بهر د باران بکرین و، هه ندیکیش بهر د باران کراون، که دوایی ناماژه به هه ندیک لهو ده قانه ده که یین، که واته: که ده لئیم: ئیستا سزای سه د قه مچی بریتیه له سزای پیانو نافرتهی زیناکار، هاوسه ردار بن یان بی هاوسه ر، له سه ر نه وه بنیاتی نائیم، که نکوولی بکه لهو ده قانه ی سوننه ت که لهو باره وه هاتوون، به لأم وه لامیان چییه؟ نه وه دوایی باسی ده که م، ئیستا با ناماژه به چه ند ده قیک بکه یین:

١-) به که لهو ده قانه که به روونی نه وه ده گه به نی که پیغه مبه ر ﷺ سزای بهر د بارانکردنی به سه ر نافرته و پیاوئیک دا، که هاوسه ردار بووبن، زینایان کردبئی، چه سپاندوه، نه م ده قه یه:

﴿جَاءَ مَاعِزُ بْنُ مَالِكٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! طَهَّرْنِي، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «وَيْحَكَ، ارْجِعْ فَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ وَتُبْ إِلَيْهِ» قَالَ: فَرَجَعَ غَيْرَ بَعِيدٍ، ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ طَهَّرْنِي، فَقَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ: مِثْلَ ذَلِكَ، حَتَّى كَانَتِ الرَّابِعَةَ، قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مِمَّا أَطَهَّرْتُكَ؟» فَقَالَ: مِنَ الزَّنَا، فَسَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَبِيهْ جُنُونٌ؟» فَأَخْبَرَ أَنَّهُ لَيْسَ بِجُنُونٍ، فَقَالَ: «أَشْرَبَ خَمْرًا؟» فَقَامَ رَجُلٌ: فَاسْتَنَكَّهُ، فَلَمْ يَجِدْ مِنْهُ رِيحَ خَمْرٍ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَزْنَيْتَ أُنْتُ؟» فَقَالَ: نَعَمْ، فَأَمَرَ بِهِ فُرْجِمَ﴾ (أخرجه مسلم: ١٣١٩).

واته: ماعیزی کو بی مالیک هاته لای پیغهمبه ری ﷺ، گوئی: نهی پیغهمبه ری خوا! ﷺ، پاکم بکه وه، پیغهمبه ری خوا ﷺ، فرمووی: بی قه زای بی، (وَوَيْحَكَ)، (یائی: بی قه زای بی، یان وه ک ده لئین: مال خراب)، داوای لیبور دن له خوا بکه و بۆ لای بکه ری توه، ده لئ: تۆزی دوور که وتوه وه، زورنا، داوایی هاته وه، دووباره گوئی: نهی پیغهمبه ری خوا ﷺ، پاکم بکه وه! دووباره فرمووی: داوای لیبور دن له خوا بکه و بۆ لای بکه ری توه، په شیمان به وه، دیسان تۆزیک کشایه وه، هه تاله جاری چواره مدا پیغهمبه ری خوا ﷺ، فرمووی: له چی پاکت بکه مه وه؟ گوئی: له زینا، پیغهمبه ری خوا ﷺ له خه لکه که ی پرسی، نایا حاله تی شیتی هیه؟ هه والئی پیدرا، نه خیر شیت نیه، نجا پیغهمبه ری خوا ﷺ، فرمووی: نایا شه رابی خوار دوتوه وه (به سه ر خوشی قسان بکات)، پیاوئیک هه لسا بۆنی زاری کرد، بۆنی مهی له زار نه کرد، نجا پیغهمبه ری خوا ﷺ، فرمووی: تۆ زینات کردوه؟ گوئی: به لئ، ئیدی فرمانی کرد، به رد باران کرا.

٢- هه ره هه مان به سه ره اتیش به هه مان شیوه، له نافرته تیک که له کتیبه کانی سونه تدا به (امْرَأَةٌ مِنْ غَامِدِي مِنَ الْأُزْدِ)، هه مان به سه ره ات گپرداوه توه وه، که ژنه که تۆلدار (حامل) بووه و پیغهمبه ری خوا ﷺ گپراویه توه وه، تاکو منداله که ی بووه وه، داوای پیاوئیک له پشتیوانان شیر پیدان (إِضَاعِ)ی منداله که ی به نه ستۆوه گرتوه، نجا به رد باران کراوه. (أخرجه مسلم: ١٣٢٣).

(۳) - (عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حِينَ رَجَمَ الْمَرْأَةَ، ضَرْبًا يَوْمَ الْغَمِيمِ، وَرَجَمَهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَقَالَ: جَلَدْتُهَا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَرَجَمْتُهَا بِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) (أخرجه البخاري: ۶۸۱۲، وأحمد: ۷۱۶).

واته: له على كورى نه بوو تالیبوهه، (خوا لیتی پازی بن)، (خه لیفه ی چواره می پیغهمبر ﷺ) هاتوه، که نافرته تیک زینای کردوه، (بو خوی دانسی پندها پیناوه)، کاتیک سزای داوه، پوژی پینج شه ممه سهه ده قمچی لیداوه، پوژی جومعه ش بهرد بارانی کردوه، گوتوویه تی: به کتیبی خوا سهه ده قمچی که م لیداوه (له بهر نه وهی له کتیبی خوادا بهس باسی سهه ده قمچی که کراوه) و بهرد بارانی شم کردوه به سونه تی پیغهمبری خوا ﷺ.

(۴) - ههروه ها پیغهمبر ﷺ، بریاری ره جم کردنی ژن و پیاویکی جووله که ی داوه، کاتیک بو دادووری چوونه خزمه تی. (أخرجه البخاري: ۳۶۳۵، ومسلم: ۱۶۹۹ عن ابن عمر).

نهم چوار ده قم وده نمونه هینانه وه، نه گه رنا ده قی دیکه ش ههن.

که واته: له ریازی پیغهمبردا ﷺ، بهرد بارانکردن (رجم) چه سپاوه، به لام نه وه فرمودانه هیچان موته واتیر نین، تا کو دلنیا یی (یقین) بگه یه نن، به لکو فرمودهی جوژی (آحاد) ن و، زانایانیش هه موو، یان زوربه ی هه ره زوریان له سر نه وه یه کده نگن که حوکمه شه رعیه کان له فرمودهی (آحاد)، (واته: نه وه فرمودانه ی که یه کیک له هاوه لان یان چند که سیکیان گپراویاننه وه، با نه گه بیته راده ی ته واتوریش، حوکمه شه رعیه کان وه رده گپریتن.

که واته: له سونه تدا چه سپاوه که پیغهمبر ﷺ، سزای پیاوو نافرته تی هاوسه رداری زیناکاری داوه به بهرد بارانکردن (رجم)، که نه مهش وه لام و پروونکردنه وه ی خوی هیه وه، دوا یی باسی ده که ین، به لام با جاری به لکه کانی نه وه رایه ی که ده لن: سزای زیناکاران به گشتی سهه (۱۰۰) چه مچی به یه نه

برگهی دووهم: به لگه کانی ئهو رایهی ده لئی: سزای زیناکاران به گشتیی سهد قه مچییه.

پنج به لگان له و باره وه دینینه وه:

به لگهی به که م: نایه ته که ده فه رموی: ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِيَ فَاعْلَمُوا كُلَّ وَجْهٍ مِّنْهَا مَأْتَةٌ مِّنَ النَّورِ﴾ هه ر نافره تیک که زینای کردوه، هه ر پیاوئیک که زینای کردوه، به کی سهد قه مچییان لی بدن.

له زمانی عه ره بییدا نهم ریژگهی: (الزَّانِيَةُ وَالزَّانِيَ) که هه ردووکیان ناوی بکه ر (إِسْم فاعل) ن و، (ال) ی ناساندنیان له سه ره و مانای جینس ده گه به نن، یانی: هه ر نافره تیک که زینا ده کات و، هه ر پیاوئیک که زینا ده کات، به کی سهد قه مچییان لی بدن، چونکه له زمانی عه ره بییدا (إِسْم فاعل) ینک که (ال) ی (تعریف) ی له سه ر بیت، واتاکه ی گشتیه و هه موو تاکه کانی ده گه به نن، به بی هه لواردن، هه ر ده قیکیش واتایه کی گشتیی هه بن، ده بی واتا گشتیه که ی وه ر بگیری، مادام به لگه یه ک نه بن که واتایه که ی تایبه ت بکات، به هه ندیک له تاکه کانیه وه، ئه وه به سه ت خودی نایه ته که وه.

ئه دی نایا چۆن پیغه مبه ر ﴿﴾: سزای ره جمی چه سه پاندوه، به سه ر نافره ت و پیاوی هاوسه داردا؟

له وه لأم دا ده گوئری: پیغه مبه ری خوا ﴿﴾ - هه لئه ته دوایی زیاتر روونی ده که یه وه - ئیجتهادی کردوه، ئیجتهاده که شی بینا کردوه له سه ر پشت به ستی به شه ریعه تی جووله که کان له ته وراتدا، هه روه ها عورف و باوی کومه لگاکه ی و، ره چاو کردنی به رزه وه ندیی له چوارچێوه ی سیاسه تی شه رعیدا، بۆیه ئه وه ی که پیغه مبه ر ﴿﴾ کردوو یه تی، به ئیجتهادی خو، واتای گشتیی نایه ته که تایبه ت (تخصیص) ناکات.

به آنکه‌ی دوهم: له‌سهر نه‌وه که سزای پیاو و نافرته‌ی هاوسه‌ردار، که ههر ده‌بی سهد قه‌مچی بی، هاوسه‌ردار بن، یان نا، نایه‌تی (۲۵)‌ی سوورپه‌تی (النساء)، که خوا لَا تُدْرِكُهُ له‌ویدا باسی نه‌و پیاوانه ده‌کات که توانای نه‌وه‌یان نیه، هاوسه‌رگیری بکه‌ن له‌گه‌ل نافرته‌تانی نازاددا، کاتی خوئی نافرته‌تانی کؤیله (که‌نیزه‌ک) هه‌بوون، که ناسانتر پیاو توانیوه‌تی هاوسه‌رگیریان له‌گه‌لدا بکات، مه‌سره‌فیان و ماره‌بیان که‌متر بووه، له‌و باره‌وه خوا ده‌فه‌رموئی:

﴿ وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَمَنْ يَكُنُّمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَانكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَأَتَوْهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَوِّغَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ فَإِذَا أُحْصِنَ فَإِنَّ أَتَيْتُمْ بِفَحْشَةٍ فَلَهُنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ﴿٢٥﴾ ﴾

نه‌وه‌ی جیتی مه‌به‌سته نه‌وه‌یه که خوا ده‌فه‌رموئی: نافرته‌تانی که‌نیزه‌ک ﴿ فَإِذَا أُحْصِنَ ﴾، ههر کات هاوسه‌ردار بوون، واته: که‌نیزه‌کیک که پیاوئیک ده‌یه‌تینی و هاوسه‌رگیری له‌گه‌لدا ده‌کات، ﴿ فَإِنَّ أَتَيْتُمْ بِفَحْشَةٍ ﴾، نه‌گه‌ر فاحیشه‌یه‌کیان نه‌نجامدا، واته: زینایان کرد، ﴿ فَلَهُنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ﴾، نه‌وه نیوه‌ی نه‌و سزایه‌ی له‌سهر نافرته‌تانی نازاده، له‌سهر نه‌وانه!

ئنجنا نیوه‌ی نه‌و نازاره‌ی که له‌سهر نافرته‌تانی نازاده، ده‌بی بلئین: په‌نجنا قه‌مچییه، نافرته‌تانی نازاد سهد قه‌مچیان له‌سهره، نه‌گه‌ر زینا بکه‌ن، که‌واته: که‌نیزه‌کیش په‌نجنا قه‌مچی، به‌لام نه‌گه‌ر بگوترئی: نافرته‌تی هاوسه‌ردار، سزایه‌که‌ی به‌رد بارانکردنه، به‌رد بارانکردن چؤن ده‌کرئته نیوه؟! مردن ههر مردنه، نیوه مردن و مردنی ته‌واو نیه!!

که‌واته: ﴿ الْمُحْصَنَاتِ ﴾، یانی: نافرته‌تانی نازاد، نافرته‌تانی نازاد دیسان لیره‌ش (أل)‌ی ناساندنی له‌سهره، که مانای تیکرا (جنس) ده‌گه‌یه‌نئ، واته:

نافرہ تانی نازاد چ ہاوسہ ردار بن، چ بی ہاوسہ ر، سزایہ کہیان، نازارہ کہیان ہر
سہد قہمچیہو، سہد قہمچیہ دہگونجی (تَّصِيف) بکری، بکریٹہ نیوہ، کہ
نیوہ کہی پہنجایہ، بہ لآم نہ گہر گریمان نافرہ تانی ہاوسہ ردار سزایہ کہیان بہ رد
بارانکردن (رجم) بپوایہ، نہو کاتہ رہجم (تَّصِيف) ناکری، ناکریٹہ نیوہ.

بہ لگہی سییم: لہ سوورہتی (النور)، لہ تاہہ تی (۸) دا لہ باسی (لِغَان) و
(مُلاَعَنَةً) ای نیوان ژن و میرددا، پیاویک کہ ژنہ کہی خوئی تۆمہ تبار دہکات بہوہ
کہ زینای کردوہ، ناشتوانی چوار شایہ دان بینتی، دہشلن: نہو ژنہم زینای
کردوہ، شہرعت چارہ سہریکی بو داناوہ، کہ بریتہ لہوہی پتکہوہ نہ فرین
لہ خویان بکہن، نہ گہر درؤ بکہن، نجا لہویدا خوا وَيَذُرُوا عَنْهَا الْعَنَابَ دہ فرموی: وَيَذُرُوا
چی؟ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكٰذِبِينَ وَالْحٰنِثَةَ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ
عَلَيْهَا اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ، دواي نہوہی کہ پیاوہ کہ چوار جاران شایہ دیدی دہداو
دہلن: شایہ دیدی دہدہم (أَشْهَدُ بِاللّٰهِ)، کہ نہو ژنہی خوئی، زینای کردوہ، جاری
پینجہم دہلن: نہ فرینی خواي لیبتی نہ گہر درؤ بکات، نہو کاتہ توپ دہچیتہ
ساحہی نافرہ تہ کہوہو، نہ گہر نافرہ تہ کہ وہ لآم نہ داتہوہو، دانی پیدا بینتی، سزا
دہدری، بہ لآم نہ گہر وہ لآم بداتہوہو، نہویش دہبی چوار جاران شایہ دیدی بدا
بلتی: شایہ دیدی دہدہم (أَشْهَدُ بِاللّٰهِ)، نہو پیاوہ راست ناکات و درؤ دہکات، کہ
نہو تۆمہ تہ دہداتہ پآل من، جاری پینجہم بلتی: توورہی خوا لہ سہر من بی،
نہ گہر راست بکات.

نجا لیرہدا خوا دہ فرموی: وَيَذُرُوا عَنْهَا الْعَنَابَ، نہو نافرہ تہ نازاری لی
دوور دہخریتہوہ، نہ گہر نہو پینج جار شایہ دیدیہ بدات، نافرہ فرموی: مردنی لی
دوور دہخاتہوہ (بہ رد بارانکردن) (وَيَذُرُوا عَنْهَا الْمَوْتَ اَي: الرُّجْمِ)، بہ لگہو دہ فرموی:
(الْعَنَابَ)، یانی: نازاردان، سزادان، نجا ہر لہ فورناندان نہم تہ عبیرہی مردن
لی وہ دوورخست ہاتوہ، بو وینہ: لہ سوورہتی (آل عمران) لہ تاہہ تی (۱۶۸)

دا خوا ده فہرموی: ﴿الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُوا مَا قُتِلُوا قُلْ قَادَرُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾، واتہ: تہوانہی کہ بہ برایہ کانی خوئیانیان گوت و خوشیان دانیشتن، نگہر بہ قسہی تیمہیان کردبایہ، نہ چووبان بوجہنگ و جیہاد، نددہ کوژران، بلتن: نگہر لہ راستانن، مردن لہ خوٹان دور بخہنودہ، کہواتہ: ﴿قَادَرُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ﴾، نهم تہعبیرہ لہ فورناندانہاتوہ، نهدی بوچی خوا ﷺ نہیفہرموہ: ﴿وَيَذَرُوا عَنْهَا﴾، یان (وَيَذَرُوا عَنْهَا الرَّجْمَ)، بہلکو فہرمویہتی: ﴿وَيَذَرُوا عَنْهَا الْعَذَابَ﴾، نازاردان لہو نافرہتہ دور دہخاتوہ، نگہر تہویش بہو شیوہی تہو شایہدیہ بدات، کہواتہ: سزایہ کہ ہر نازاردانہ کہیہ، کہ سہد قہمچیہ کہیہ، نہک بہرد بارانکردنہ کہ کہ مردنہ، تہگہرنا خوا ﷺ تہو تہعبیرہی بہکارددہیتنا.

ہرودہا وشہی (الْعَذَابَ)، لہ تابہتی ژمارہ (۴)د، ہمان وشہی (الْعَذَابَ) ی تابہتی ژمارہ (۲)ی سوورہتی (النور)ہ کہ سہد قہمچیہ کہیہ، چونکہ لہویش دہ فہرموی: ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجِدُوا كُلَّ وَجْهٍ لِنَهْمَا مِائَةَ جَلْدٍ وَلَا تَأْخُذْكُم بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَشَهِدَ عَلَیْهَا﴾، وشہی: (عَلَايَها) واتہ: نازاردانہ کہیان، لہویش کہ دہ فہرموی: ﴿وَيَذَرُوا عَنْهَا الْعَذَابَ﴾، ہر ہمان شتہ، ہرودہا لہ تابہتی (۲۵)ی سوورہتی (النساء)یشدا کہ دہ فہرموی: ﴿فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ﴾، نازاردان ہمووی ہر نازاردانہ، ہمووشی بریتہ لہ سہد قہمچیہ کہ.

بہلکہی چوارہم: ﴿عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أُوَيْسٍ: هَلْ رَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ نَعَمْ، قَالَ فَلْتُ: بَعْدَ مَا أَنْزِلَتْ سُورَةُ التَّوْبَةِ، أَمْ قَبْلَهَا؟ قَالَ: لَا أُدْرِي﴾ (أخرجه البخاري: ۶۸۱۳، ومسلم: ۱۷۰۲).

واتہ: تہبوو نيسحافی شہبیانی دہلتن: لہ عہدولآی کوری تہبی تہوفام پرسى (کہ یہ کیکہ لہ ہاودہ لانی پیغہمبہری خوا ﷺ (خوا لییان رازی بن)):
نایا پیغہمبہری خوا ﷺ زیناکاری رہ جم کردوہ (بہردباران کردوہ)؟، (واتہ) پیاوو

نافرہتی هاوسہردار)، گوتی: بہ لَن، گوتم: پاش دابہ زینرانی سوورہتی (النور) بوو، بیان پیتشن؟ گوتی: نازانم.

ئنجنا نئمہ لئی وەرده گیری که بابای پرسیارکہر ویستووہتی بزانتی: نایا نہو سہد قہمچیہ، نہسخ کہرہوی سزای بہردبارانکردنہ؟ یاخود سزای بہردبارانکردن تابیہتکہری سزای گشتیی سہد قہمچیہ، (مُخَصَّصٌ لِّعُومِ الْجَلْدِ)؟!، کہ نہو جہلده تابیہت بکات بہ پیوانتیک و نافرہتانیکیی بی هاوسہرہوہ.

کہواتہ: نہو پرسیارہ لہ نیو زانایانی هاوہلان و لہ جیلی تابیعیئیشدا بووہ، چونکہ ہندیک لہ زانایان دہلین: نہو سزادانی پیغہمبہر ﷺ بو پیاوو نافرہتی هاوسہرداری زیناکار بہ بہردبارانکردن، پیتش دابہزینی سوورہتی (النور) بووہ، کہ وک گومان: زوربہی زانایان دہلین: سوورہتی (النور)، لہ سالی شہشہمی کوچی دا دابہزیوہ، کہواتہ: نہو بہرد بارانکردنہ، پیتش سالی شہشہمی کوچیی جتیہ جن کراوہ، بہ لَم کہ سوورہتی (النور)، دابہزیوہ، خوا رایگہندوہ: ﴿أَلْزَيْنَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدٍ﴾، ہہموو نافرہتانی زیناکارو پیوانی زیناکار هاوسہردارین، بیان بی هاوسہر، یہکی سہد قہمچییان لی بدن.

کہواتہ: نہوہی پیتشر پیغہمبہر ﷺ کردووہتی بہ نیجتہادو بوچوونی خوئی، نہسخ کراوہتہوہو، نایہتہکہ نہو حوکمہی گوژیوہ.

بہ لگہی پینجہم: خوای زانو توانا سہرجم سزا شہرعیبہکانی باسکردوون، تہنانتہ باسی ہہشتا قہمچی بوختان کردنیشی کردوہ، ہہشتا قہمچی بو کہسٹیک کہ بوختان بہ کہسٹیک دہکات، بوختانی داوین پیسی و، ناشتوانی بہ چوار شاہدان نیسپاتی بکات، ہہروہا باسی سزای دہستبرینی دزیشی کردوہ، ئنجا بہ پتی عہقل و لوژیک، ژن و پیایو ہاوسہرداری زیناکار، نہگہر سزایہکہیان رہجم بوویہ، دہبوویہ باس بکری، مادام لہ قورنندا باسی کہمتر لہو سزایانہ کراوہ، باسی ہہشتا قہمچی کراوہ، باسی دہستبرین کراوہ، نہدی

چون باسی خراپترین جوڑی کوشتن ناکات، که بریتیه له بهرد بارانکردن؟! نه گهر نهوه سزایهک بووایه له شه ریععتی ئیسلامییدا و دانی پئیدا هیترا بووایه، که مینئ؟ به لئی کاتی خوئی بووهو پیغهمبه ر ﷺ کردوو یه تی، به لام نه گهر خوا ویستبای نهو سزایه وهک یاسایه کی چه سپاوی شه ریععت کاری پئ بکری و مینئ، له قورئاندا باسی ده کرد، چونکه شتی له وه که مترو بچوو کتری باس کردوهو، عهقل و مه نتیقیش وا ده خوازئ: نه گهر شتی گچکه باس بکری، ده بئ شتی لهو گه وره تر، باشت باس بکری.

برگهی سییهم: وهلامی باسکردنی سزای رهجم له سوننه تا:

پیشتریش هه روا ناماژه یه کمان پئیدا، به لام تیتستا وردتری ده که یه نهوه، تیمه چند ده قتیکی سوننه همان لهو باره وه هینان، که پیغهمبه ری خوا ﷺ سزای بهرد بارانکردنی به سه ر پیاوان و ژنان تیکی زیناکاری هاوسه رداردا چه سپاندهو، ئنجا تایا مادام نهو سزایه له سوننه تا جئ به جئ کرابئ، چون ده توائین بلئین: بهرد بارانکردن، سزای زیناکارانی ژن و پیاوانی هاوسه ردار نیه؟!

وه لام: تیمه وهلامی نهو ئیشکاله به وه ده دینه وه ده لئین: سه پاندنی سزای رهجم له لایه ن پیغهمبه ره وه ﷺ به سه ر ژنان و پیاوانی هاوسه رگرتووی زیناکاردا، هه لقولوی ئیجتیهادو بچوونی خوئی بووه، چونکه به سه رنج دانی سپره ی پیغهمبه ر ﷺ ده رده که وئ که پیغهمبه ر ﷺ جاری وابووه، نه گهر وه حیی بو دانه به زبئی، ئیجتیهادی کردوه، کوششی کردوه، بیری کردو ته وه، ئنجا جاری وایه نه گهر نه بیئکابئ، خوای په ره رده گار بوئی راست کردو ته وه، جاری واشه خوا ﷺ لئی گه راوهو، دوایی لهو باره وه هوکمی شه رعی دابه زاندهو، به تایهت له بواری سیاسه تی شه رعیییدا، نه گهر ته ماشای کوئی سوننهت و سپره ی پیغهمبه ریش ﷺ بکه ین، ده بیئین: سئ بنه مای به بناغه گرتوون له ئیجتیهادو بچوونی خویدا، بو چاره سه ر کردنی نهو شتانه که هاتوونه پیئشی و له باره یانه وه وه حیی بو دانه به زیوه:

(۱) - عورف و باوی کومه نگایه که ی خوی:

پتغهمبه ر ﷺ هه ندی شتی کردوه، به له بهر چاوگرتنی عورف و باوی کومه نگای خوی، مادام پی پی وانه بووبی نهو عورف و باوه له گه ل وه حیدل، له گه ل ده قنکی سونه ت یان نایه تنکی قورناند تیک ده گیر، بو وینه: با تهماشای نهم به سه رهاته بکه یین:

خوله ی کچی نه علیه هاوسه ری نهوسی کوری صامیت، میرده که ی (ظهار) ی لی ده کات، پی پی ده لی: (اَنْتَ عَلَيَّ كَظْهَرٍ اُمِّي)، تَو بُو مِن وَه ك پشتی دایکم وای، که له سه رده می نه فامیدا هه ر پیاویک وای به ژنه که ی کوتبایه، نهو ژنه ی لی فه ده غه ده بوو، وه ک ته لاق و ابوو، ژنه که ش (خولة بنت ثعلبة) سکاالی خوی ده باته لای پتغهمبه ر ﷺ، پتغهمبه ری خواش ﷺ پی پی ده فهرموئی: لی فه ده غه بووی، بوچی وا ده فهرموئی؟ دیاره نهو کاته عورف و باوی کومه لگا و ابووه و هه ر که سن (ظهار) ی له ژنه که ی کردبایه، مانای و ابووه له خوی فه ده غه ی کردوه، دوو ریوایه تان لهو باره وه دینین، که ده قی به سه رهاته که ده خه نه روو:

۱- اِنِّعْنِ اَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ: اِنْ حُوَيْلَةَ ابْنَةُ الدَّبِيحِ اَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ وَعَايَشَةُ تَغْسِلُ شِقَ رَأْسِهِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ! طَالَتْ صُحْبَتِي مَعَ زَوْجِي، وَنَفَضْتُ لَهُ بَطْنِي، وَظَاهَرَ مِنِّي، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «حَرُمْتَ عَلَيْهِ»، فَقَالَتْ: اَشْكُو اِلَى اللهِ فَاقْبَلِي، ثُمَّ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ! طَالَتْ صُحْبَتِي، وَنَفَضْتُ لَهُ بَطْنِي. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «حَرُمْتَ عَلَيْهِ»، فَجَعَلَ اِذَا قَالَ لَهَا: «حَرُمْتَ عَلَيْهِ»، هَتَمَتْ وَقَالَتْ: اَشْكُو اِلَى اللهِ فَاقْبَلِي، قَالَ: فَنَزَلَ الْوَحْيُ، وَقَدْ قَامَتْ عَائِشَةُ تَغْسِلُ شِقَ رَأْسِهِ الْاَخَرَ، فَأَوْمَأَتْ اِلَيْهَا عَائِشَةُ اَنْ: اسْكُبِي، قَالَتْ: وَكَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ اِذَا نَزَلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ اَخَذَهُ مِثْلَ السُّبَاتِ، فَلَمَّا فَضِيَ الْوَحْيُ، قَالَ: «ادْعِي زَوْجَكَ»، فَتَلَّاهَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ: ﴿قَدْ سَمِعَ اللهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَدِّدُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي اِلَى اللهِ وَاللهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا اِنَّ اللهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ الَّذِينَ يَظْهَرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَابِهِمْ مَا هُمْ مِنْكُمْ اَمْهَنُهُمْ اِنْ اَمْهَنْتُمْ اِلَّا اَللّٰهُ وَلَدْنَهُمْ وَاَنْتُمْ لَيَقُولُنَّ مَنَّكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَاِنَّ اللهَ لَمَعُوْ غَفُوْرٌ ﴿١٠٠﴾ وَالَّذِيْنَ يَظْهَرُونَ مِنْ

يَسْأَلُهُمْ ثُمَّ يُعَذِّبُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّ ذَلِكَ تُعْظَمُونَ بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّ فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَاطْعَامَ سِتِّينَ مِسْكِيًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤﴾

واته: نه بو عالیه ده گپرتیه وه ده لئن: خویله ی کچی دوله یج (لیتره نالن): نه علیه، پهنگه نهو ناوهشی بووبن، یان ناوی عه شیرده ته که ی بن، یان نازناوی (بن)، هاته لای پیغه مبه ر ﷻ لهو کاته دا عانیسه (خوا لئی رازی بن)، لایه کی سه ری پیغه مبه ری ﷻ ده شورد، نهو نافره ته گوتی: نه ی پیغه مبه ری خوا! ﷻ من ماوه یه کی زوره له گه ل هاوسه ره که م دام و نیو سکی خوم بو هه لپشت، (واته: مندالم لئی بوون)، تیستاش (ظهاری لیکردووم، پیغه مبه ری خوا ﷻ فه رموو ی: لئی قه دهغه بووی، گوتی: دووباره ی کرده وه، گوتی: سکا لای خوم ده به مه لای خواو بن حالی ی خوم به خوا راده گه به نم، دووباره گوتیه وه: نه ی پیغه مبه ری خوا! ﷻ ماوه یه که له گه لای دام و نیو سکی خوم بو هه لپشتوه، پیغه مبه ری خواش ﷻ دووباره فه رموو ی: لئی قه دهغه بووی، ننجا کاتیک ده یفه رموو: لئی قه دهغه بووی، دهنگی به رز ده کردو ده یگوت: سکا لای ده به مه لای خوا، (بن حالی ی خوم، سکا لای خوم بو لای خوا به رز ده که مه وه)، لهو کاته دا وه حی ی دابه زی، عانیسه ش (خوا لئی رازی بن)، لاسه ره که ی دیکه ی پیغه مبه ری ﷻ ده شورد، نامازه ی کرد بو نافره ته که گوتی: بیده نگ به، چونکه پیغه مبه ر ﷻ که وه حی ی بو داده به زی، حاله تیکی بن دهنگی و کش و ماتیی دایده گرت، هیچ جوولهی نه ده ما، ننجا کاتیک وه حییه که ته واو بوو، پیغه مبه ر ﷻ فه رموو ی: میرده که تم بو بانگ بکه، میرده که ی بو بانگ کرد، (نهوسی کوری صامیت)، پیغه مبه ریش ﷻ نایه ته کانی (۱- ۴) ی (المجادلة) ی بو خویندنه وه.

٢- اِعْنِ عَالِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا، قَالَتْ: تَبَارَكَ الَّذِي وَسِعَ سَمْعُهُ كُلَّ شَيْءٍ، إِنِّي لَأَسْمَعُ كَلَامَ خَوْلَةَ بِنْتِ ثَعْلَبَةَ وَيَخْفَى عَلَيَّ نَعْضُهُ، وَهِيَ تَشْتَكِي زَوْجَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَهِيَ تَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكَلْتُ شَبَاطِي، وَتَثَرْتُ لَهُ بَطْنِي، حَتَّى إِذَا كَبُرَتْ سِنِّي وَأَنْقَطَعَ وَلَدِي، ظَاهَرَ مِنِّي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْكُو إِلَيْكَ، قَالَتْ: فَمَا بَرَحَتْ حَتَّى نَزَلَ جِبْرِيْلُ بِهَذِهِ الْآيَاتِ: ﴿قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَاوِزٌ﴾ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿١﴾ (المجادلة) (أخرجه البخاري مُعَلِّقًا، وأحمد: ٢٤٢٤١، والنسائي: ٥٦٦٦، وابن ماجه: ٢٠٦٣، وقال مؤلفا الإستيعاب في بيان الأسباب: سنده صحيح).

واته: عائشه (دايكي برواداران) (خوا لتي پازى بى)، ده لئن: بهر زى و به پتيزى بو نه و زاتهى كه بيستنى وى هه موو شتيكى گرتوته وه، (هه موو ده نتيك ده بيستن)، من له مالتى گويم له قسهى خه ولهى كچى نه عله به بوو، هه نديكم لئ بيست و هه نديكم لئ په نهان بوو، (به سر كه قسهى له كه لئ پيغه مبه ردا ﷺ كرده و، دايكمان عائشه ش و دياره له سووچتيكى ژوره كه دا بووه)، كه سكالآى له مي رده كهى خوى ده كرد بو لاي پيغه مبه ر خوا ﷺ، ده بگوت: نهى پيغه مبه رى خوا! ﷺ كه نجيتيى منى خوار دوه و، تيو سكى خو م ب بو بلاو كردوته وه، (واته: مندالم لئى بوونه)، هه تا كاتيك كه كه وتوومه ته مه نه وه، مندالم نه ماوه، (چيديكه مندالم نابن)، زيهارى لئ كردووم، نهى خوابه! په نا بو تو دئيم و سكالآى خو م له لاي تو ده كم، ده لئن: زورى پئ نه چوو كه جبيريل نه م نايه تانهى دابه زانندن.

ننجا با نايه ته كان مانا بكه ين، بو نه وهى مه به سته كه زياتر در بكه وئى، خوا ﷺ سه ره تاي سووره تى (المجادلة) ي به و بو نه وه دابه زاننده، كه نه مه نايه ته كانن:

بسم الله الرحمن الرحيم :

﴿قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَاوِزٌ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِنْ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا

الَّتِي وَلَدْتَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴿٢﴾ وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِن نِّسَابِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَا ذَٰلِكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَا فَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامَ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَٰلِكَ لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۗ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤﴾

واته: به ناوی خوای به به‌زه‌یی به‌خشنده، به دنیایی خوا قسه‌ی تهو نافره‌ته‌ی بیست، که مشت و مری له‌گه‌ل تودا ده‌کرد له باره‌ی هاوسه‌ره‌که‌به‌وه، (که (خولة بنت ثعلبة) بهو، هاوسه‌ره‌که‌شی (اوس بن صامت) ه)، سکا‌لای خویشی بو لای خوا ده‌کرد، خواش گفتوگو‌ی تبه‌وی بیست، بی‌گومان خوا بیسه‌ری بینره، (نجا دیته سه‌ر باسی حوکمه‌که‌ی)، نه‌وانه‌ی که له تبه‌وه زیهار ده‌که‌ن له ژنه‌کانیان، ژنه‌کانیان نابنه دایکیان، (چونکه هه‌یانبووه گوتوویه‌تی: (أَنْتِ كَأُمِّي)، یان (أَنْتِ عَلَيْكَ كَظَهْرِ أُمِّي)، دایکیان هه‌ر نه‌وانه‌ن که نه‌وانیان بووه، (بهو قسه‌یه که ژنه‌کانیان به دایکیان ده‌شوبه‌ینن)، قسه‌یه‌کی خراب و دروش ده‌که‌ن، به‌لام خوا چاوپوشی‌کاری لیبورده‌یه، (نه‌وانه‌ش که زیهار له ژنه‌کانیان ده‌که‌ن، دوا‌یی ده‌گه‌رینه‌وه بو نه‌وه‌ی گوتوویانه، (ده‌بانه‌وی که دووباره له‌گه‌ل ژنه‌کانیان بگه‌رینه‌وه حاله‌تی ناسایی)، له‌سه‌ریان پیویسته که گه‌ردنیک نازاد بکه‌ن، پیش نه‌وه‌ی ده‌ستیان بگاته به‌ک، (پیش نه‌وه‌ی پیکه‌وه جووت بن، ده‌بن کویله‌به‌ک نازاد بکه‌ن)، نا نه‌وه‌تان ناموژگاریتانی پی ده‌کری و، خوا به‌وه‌ی ده‌یکه‌ن شاره‌زایه، هه‌ر که‌س‌یک کویله‌یه‌کی ده‌ست نه‌که‌وت نازادی بکات، با دوو مانگان له‌سه‌ر به‌ک به‌رژووو بی، پیش نه‌وه‌ی ده‌ستیان بگاته به‌ک، نه‌گه‌ر نه‌شیتوانی (دوو مانگان له‌سه‌ر به‌ک به‌رژووو بی)، با خواردنی شه‌ست نه‌دار بدات، نه‌وه‌ش تا‌کو بر‌وا به‌ خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷻ بینن و، نه‌وانه سنوره‌کانی خوان و، کافره‌کان نازاریکی به‌ تیشیان هه‌یه.

دوایی پیغمبر ﷺ، له هه ندىك روابه تاندا هاتوه (أوس بن الصامت)، بانگ دهكات، ده فەرموئى: كۆيله يەك نازاد بکە، وهك كه فاره تى ئەو زىهارى كه له ژنه كه تەت كردوه، ئەو پيش دەست له ملى دەدا، دەلى: بيجگه له م گەردنەم، هيچ گەردنى ديكەم نيه، توانام نيه كۆيله نازاد بکەم، دە فەرموئى: باشه دوو مانگ لەسەر يەك بەر ژوو به، ئەو پيش دەلى: ئنجا كوا تواناي دوو مانگ لەسەر يەك بەر ژوو بوونم ههيه، كه وتوومه تەمە نه وهو بىتاقەتم، دە فەرموئى: كه واته: خواردنى شەست (٦٠) نه دار بده، دەلى: بپروا بکە ئەي پیغمبەرى خوا! ﷺ لەم شيوه دا له منى هه ژارتى تيدا نيه، ئنجا پیغمبەرىش ﷺ پێده كه نى و لهو كاته دا ئەندازه يەك خورماي بو دینن، دە فەرموئى: بچۆ ئەوه بکە به كه فاره ت، بو ئەوه ي لهو گرفته ي خۆت تىخستوه دەر بازت بى.

كه واته: پیغمبەرى ﷺ، پيشن به جوړىك برىارى داوهو، به ئافره ته كه ي فەرمووه: لى قەدغه بووى، هه رچه نده خواي په روهدگار پيش واى نه فەرمووه، به لام پیغمبەرى ﷺ هيچ چاره سەرى ديكه ي پى نه بووهو، به پى عورف و باوى كۆمه لگايه كه ي، نه و مەسە له يه نه وه حوكمه كه ي بووه، دوایی خواي په روهدگار حوكمه كه ي دا به زان دووه، كه به لى ئەو ژنه به (ظهار) حەرام بووه، به لام چاره سەرى به وه دە بى، كه فاره ت بدات، كه فاره ته كه ش ئەوه يه: يان كۆيله يەك نازاد بكات، يان دوو مانگ لەسەر يەك بهر ژوو بى، يا خود خواردنى شەست نه دار بدات، ماناي وايه، خواي كار به جن برىاره كه ي پیغمبەرى خواي ﷺ كه گوتوويه تى: لى قەدغه بووى به يه كجارى و تە لاقت كه وتوه به يه كجارى، ئەو برىاره ي هه لوه شان دوته وه، كه لەسەر بناغە ي عورق كۆمه لگايه كه ي بووه، ئەوه نمونە يەك له بارە ي بنەماي يه كه مە وه، كه پیغمبەرى ﷺ به بناغە ي گرتوه بو ئىجتها د كرنى.

۲- شهرعی نه وانهی پیشوو (شَرَعُ مَنْ قَبْلَنَا)، به تاییه تی ته ورات:

وهك لهم دهقهوه دیاره، با ته ماشای بکهین:

اعَنِ ابْنِ عَمْرٍ، أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ الْيَهُودَ جَاءُوا إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَذَكَرُوا لَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ
وَأَمْرًا زَنِيًّا، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ فِي شَأْنِ الرِّثَا؟ فَقَالُوا:
نَقَضَهُمْ وَيُجْلِدُونَ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَّبْتُمْ، إِنَّ فِيهَا الرُّجْمَ، فَأَتَوْا بِالتَّوْرَةِ،
فَنَشَرُوهَا فَجَعَلَ أَحَدُهُمْ يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرُّجْمِ، لَمْ يَجْعَلْ يَفْرَأُ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا،
فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: ازْفَعْ يَدَيْكَ، فَرَفَعَهَا فَرَأَى فِيهَا آيَةَ الرُّجْمِ، فَقَالُوا: صَدَقَ
يَا مُحَمَّدُ، فِيهَا آيَةُ الرُّجْمِ، فَأَصْرَبَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَجَمَا، (أَخْرَجَهُ مَالِكٌ: ۱۴۹۷،
والبخاري: ۳۴۳۶، وأبو داود: ۴۴۴۶، وابن حبان: ۳۴۳۶).

واته: عه بدوللای کورپی عومه ر (خوا له خوئی و بابی رازی بی)، ده لئی:
جووله که کان هاتن بو لای پیغهمبه ر ﷺ بویان باسکرد که پیانویکیان و ژنیکیان
زینیان کردوه، (واته: پیانویکی هاوسه ردارو ژنیکی هاوسه ردار)، پیغهمبه ری خوا
ﷺ پیی فرمومن: له ته وراتدا له باره ی زیناوه چیتان له لایه؟ گوتیان: نابروویان
ده بهین و قه مچییان لی دهری، (یانی: سه د قه مچییان لی دهری، که متر یان
زیاتر)، عه بدوللای کورپی سه لام (که یه کیک بووه له زانایانی جووله که مسولمان
بوو بوو، زور شاره زابوو)، گوتی: درو ده کهن، له ته وراتدا سزای بهرد بارانکردن
هه یه، ته وراتیان هینا بلاویان کردهوه، (ته وراتی نهو کاته وهك کتیب نه بووه،
به لکو وهك تومارتک بووه)، به کیکیان دهستی له سه ر نایه تی ره جم دانا (تاکو
نه وه ی نووسراوه بیشارته وه)، نجا پیش نه وه و دوای نه وه ی ده یغوتندنه وه (و
دهستی له سه ر نایه تی ره جم دانا بوو)، عه بدوللای کورپی سه لام گوتی: (دهست
لابه ره)، دهست بهرز بکه وه، دهستی بهرز کرده وه، نایه تی ره جم دیار بوو،
دوایی جووله که کان دانیان پیدا هینا، گوتیان: نه ی موحه ممه ده! ﷺ راست ده کات،
(عه بدوللای کورپی سه لام راست ده کات)، نایه تی ره جمی تیدایه، نیدی پیغهمبه ر

ﷺ فهرمووی: (مادام بؤ دادودری هاتوون بؤ لای من، ههه تهوراته که ی خۆتان به سهردا ده چه سپینم و) فه رمانی کرد به ردباران کران، واته: حوکمی تهوراتی به سهردا جیبه جی کردن.

ئه وهش بنه مای دوهم که پیغه مبهه ﷺ به بناغهی گرتوه بؤ نیجه تهاد کردنی، که نه وه تا سزای تهوراتی به سهردا نه و ژن و پیاوه جووله که دا جیبه جی کردوه.

که واته: وه ک چۆن به سهه وانیدا جیبه جی کردوه، پیغه مبهه ﷺ که زانیویه تی نه وه شه ریعته تی خویابه، به رنامه ی پیش خۆمان به رنامه یه بۆمان، (شَرَعُ مَنْ قَبْلُنَا، شَرَعُ لَنَا)، به هه مان شیوه هه تا نایه ته که ی سووره تی (النور) دابه زیوه، به سهه مسوولمانانیشدا جی به جیتی کردوه، چونکه شه ریعته ته پیشووه دکانی پیغه مبهه ران، به رنامه شن بؤ تیمه، نه گه ره له شه ری تیمه دا شتیک نه هاتبیته خوار، که لایردبی و هه لیوه شان دبیته وه.

۳- نه وه ی پیغه مبهه ﷺ خوی به بهر ژه وه ندیی زانیوه:

جاری وایه پیغه مبهه ﷺ نیجه تهادی کردوه، یانی: ده قیکسی به دهسته وه نه بووه، تنجا نه پشتی به عورف و باوی کۆمه لگا به ستوه، نه پشتیشی به شه ری پیشتر به ستوه، به لکو به عه قلی خوی، نیجه تهادی کردوه، وای به چاک زانیوه، وه ک له م ده قه وه دیاره:

﴿فَصَرَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُبَادِرُهُمْ إِلَى الْمَاءِ، حَتَّى إِذَا جَاءَ أَذَى مَاءٍ مِنْ بَدْرِ نَزَلَ بِهِ، قَالَ ابْنُ إِسْحَاقَ: فَحَدَّثْتُ عَنْ رِجَالٍ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ، أَنَّهُمْ ذَكَرُوا: أَنَّ الْعَبَّابَ بْنَ الْمُنْذِرِ بْنِ الْجُمُوحِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ هَذَا الْمَنْزِلَ، أَمَنْزِلًا أَنْزَلَكُهُ اللَّهُ لَيْسَ لَنَا أَنْ نَتَقَدَّمَ، وَلَا نَتَأَخَّرَ عَنْهُ، أَمْ هُوَ الرَّأْيِيُّ وَالْعَرْبُ وَالْمَكِيدَةُ؟ قَالَ: بَلْ هُوَ الرَّأْيِيُّ وَالْعَرْبُ وَالْمَكِيدَةُ؟ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لِمَنْ هَذَا لَيْسَ مَنزِلٌ، فَانْهَضَ بِالنَّاسِ حَتَّى نَأْتِيَ أَذَى مَاءٍ مِنَ الْقَوْمِ، فَنَنْزِلُهُ، ثُمَّ نَعْوُزُ، مَا وَرَاءَهُ مِنَ الْقَلْبِ، ثُمَّ نَبْنِي عَلَيْهِ حَوْضًا

فَتَمْلُؤُهُ مَاءً، ثُمَّ نَقَائِلُ الْقَوْمِ، فَتَشْرَبُ وَلَا يَشْرَبُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَقَدْ أَشْرَبْتُ بِالرَّأْيِ، فَتَهَضَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ النَّاسِ^(۱).

(له جهنگی به دردا، پیش نه‌وهی جه‌نگه‌که ده‌ست پی بکات، باسی نه‌وه ده‌کات) ده‌لن: پیغهمبه‌ری خوا ﷺ رۆیشت، که له پیش سوپای قوره‌بیشیه‌کاندا بگاته سهر ناوه‌که، ناویکی لی بووه، هات هه‌تا گه‌بسته دامین ناوه‌که، (له‌و شوئنه‌ی پتی ده‌گوتری: (بذر)، جه‌نگه‌که‌ش به‌و ناوه‌وه ناو‌نرا، به‌و شوئنه‌وه)، نه‌وی کرده مه‌نزل، نین و نیسحاق ده‌لن: بوم گیردراوه‌ته‌وه له پیاواتیک له به‌نو سه‌له‌مه‌وه، باسیان کردوه که (الْعَبَابُ بْنُ الْمُؤَدِّرِ بْنِ الْجَمُوحِ)، (به‌کیک له هاوه‌لان) گوتی: نه‌ی پیغهمبه‌ری خوا! ﷺ نایا ئەمه مه‌نزل‌کایه‌که خوا ﷺ توی لی دابه‌زاندوه، بومان نیه نه‌ه بچینه پیشر، نه‌ لی دوا بکه‌وین، یاخود نه‌وه به‌ بوچوونی خۆتو به‌رژوه‌ندیی جه‌نگه‌و فیلی جه‌نگه؟ پیغهمبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: به‌لکو بوچوونی خۆمه‌و، به‌رژوه‌ندیی جه‌نگ و تاکتیکی جه‌نگیی، پیم وایه‌ وایه‌ ده‌خواری لی‌ره‌ بین، گوتی: نه‌ی پیغهمبه‌ری خوا! ﷺ ئەم مه‌نزل‌کایه‌ باش نیه، خه‌لکه‌که هه‌لسینه، با برۆین تا‌کو ده‌گه‌ینه‌ نیزیکترین ناو له قوره‌بیشیه‌کانه‌وه، (کوتا ناو پیش نه‌وه‌ی بگاته لای قوره‌بیشیه‌کان، دیاره‌ جه‌ند گۆلاوتک بوون، نه‌ک له خواری بن، بچنه‌ سه‌رت‌ر)، تیمه‌ نه‌وی ده‌گه‌ینه‌ مه‌نزل، دوابی هه‌رچی ناوی ده‌که‌ویته‌ خواری تیمه‌وه، گۆلاوه‌کان هه‌موویان پر ده‌گه‌ینه‌وه، نجا نه‌و گۆلاوه‌ی سه‌ری، هه‌وزیکی گه‌وره‌ی له‌سه‌ر دروست ده‌که‌ین و پری ده‌که‌ین له ناو، له شوئنی دیکه‌شه‌وه‌ ناوی بو‌ دینین، دوابی تیمه‌ جه‌نگ ده‌که‌ین له‌گه‌ل نه‌و خه‌لکه‌دا، تیمه‌ ناومان ده‌بی بیخۆینه‌وه، نه‌وان ناویان نابی بیخۆنه‌وه (چونکه‌ گۆلاوه‌کانی دیکه‌مان هه‌موو پرکردوونه‌وه)، پیغهمبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: بوچوونه‌که‌ی تو ته‌واوه، نجا پیغهمبه‌ر ﷺ خوی و خه‌لکه‌که‌ هه‌لسان چوون بو‌ نه‌و شوئنه‌ (که‌ (الْعَبَابُ بْنُ الْمُؤَدِّرِ بْنِ الْجَمُوحِ)، دیاری کرد بوو):

(۱) السيرة النبوية لابن هشام: ۲، ص ۳۳۶، ۳۳۷.

لېرەشدا دەبىنىن كە پىغەمبەر ﷺ پېشىن بۆچۈونىكى ھەبوو، بەلام دوایی كە تە ھاوھلە، بۆي روون كىرۈتتەو، بۆچۈونەكەي نەوى تەبەننى كىرۈدەو ھى خۆي واز لېھتئاوھ.

كەواتە: چەسپاندىن و كارپىكىردنى سزاي پەجم لە لايەن پىغەمبەرى خواوھ ﷺ ھەلقولأوى ئىجتىھادى پىغەمبەرى خوا ﷺ بوو، لەسەر ئەو سىن بنەمايەي كە باسما كىردن، بە بناغەي گىرتوون بۆ ئىجتىھادو بۆچۈونەكانى خۆي:

(۱) - عورف و باوى كۆمەنگا كەيەي.

(۲) - شەرىعەتى پىغەمبەرانى پېشوو، بە تايبەتى تەورات كە لەبەر دەستدا ھەبووھ.

(۳) - بەرژەوھەندىيەك، كە تەو لە وەزەكەدا بىنيويەتى.

ئەگەرنا ھېچ ئايەتتىكى قورئان لەو بارەوھ نېو، تاكە ئايەتتىك لەو بارەوھ ئايەتى (۲) سۈرەتى (النور) ھ، كە باسى سەد قەمچىي دەكات بۆ سزاي كۆي زىناكاران.

برگهی چوارم: دوو نایه ته که ی (۱۰ و ۱۶) سوره تنی (النساء)، باسی سزای خو له یهک خشانندن (مساخقة) ی نافرته تان و نیربازی (لواطه) ی پیاوان ده کهن، نهک وهک زوربهی لیکوله رهوانی قورئان بییان وابوهه: باسی سزای زینا ده کهن:

هه لئه ته تيمه له ته فسیری سوره تنی (النساء) دا به درئیزی باسما ن کردوه، به لام ئیستا با جاری هه ردوو نایه ته کهه بیینه وه:

۱- ﴿خَوَّاهُ لَه نَایه تی (۱۵) ی سوره تنی (النساء) دا ده فه رموی: ﴿وَالَّذِي يَأْتِيكَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ﴿۱۵﴾﴾

به بوچوونی به ننده که دیاره له کومه لیک له زانایانیشم وه رگرتوه، نه م نایه ته باسی خو له یه که خشانندن نافرته تان ده کات و، سزای خو له یه که خشانندن، که (سحاق) ی پی ده لئین و (مساخقة) شی پی ده لئین، ده فه رموی: نهو ژنانه تان که فاحیشه ده کهن، (واته: نهو گونا هه ناقولایه ده کهن، که بریتیه له خو له یه که خشانندن و خو به یه کدی رهحه تکردن)، چوار شایه دانیا ن لئ بگرن، نه گهر شایه دیاندا، له ماله کانیا ندا هه پسیا ن بکه ن، تا کو ده مرن، یا خود خوا رتیه کیان بو ده دوزیته وه.

۲- نایه تی ژماره (۱۶) ی سوره تنی (النساء)، که به بوچوونی من باسی نیربازی و سزای نیربازی ده کات، ده فه رموی: ﴿وَالَّذَانِ يَأْتِيهِمَا مِنْكُمْ فَكَاذِبُهُمَا فَإِنَّ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا ﴿۱۶﴾﴾

واته: نهو دوو نیربیره شان که ده بکه ن، (واته: فاحیشه ده کهن، فاحیشه به کیش له نیتوان دوو نیریناندا بی، بریتیه له نیربازی)، نازاریان بدن، نه گهر گه رانه وهو خویان چاک کرد، وازیان لئ بیتن، بیگومان خوا توبه وه رگری به به زیه.

وهك گوتم: من له بهرگی ستيه می نهم ته فسیره، کوردیه: (تفسیری قورنانی بهرزو به پیتز) دا، که تهرخان کراوه بۆ سوورەتی (النساء)، به درژیی باسم کردوه، که نهم دوو نایه ته باسی سزای نهو تاوانه جینسییهی نیتوان ئافره تان به ته نیاو، پیاوان به ته نیا ده کهن و، هیچ په یوه ندیان به مه سه له ی سزای زیناوه نیه، وهك پوآله تی نایه ته کان به ئاشکرا لیتی ده فامریته وه، چونکه نایه تی به کهم ده فهرموئ: ﴿وَالَّذِي يَأْتِيكَ الْفُجْشَةَ مِنْ نِكَاحِكُمْ﴾، نهو ژنانه تان که فاحیشه ده کهن، ئاشکراشه فاحیشه به ک ژنان به ته نن بۆ خویمان بیکهن، ههر نهو به که خۆله به کخشاندن (سحاق) و (مساخقة) ی پتده لێن.

ههروهها نایه ته که ی دیکه ش که ده فهرموئ: ﴿وَالَّذَانِ يَأْتِيْنَهَا مِنْكُمْ﴾، نهو دوو تیرینه به تان که ده یکه، (نهو فاحیشه به ده کهن)، بیکومان فاحیشه به که دوو تیرینه ده یکه، ههر بریتیه له تیربازی.

ئنجنا ناگونجی به که میان بریتی بن له باسی زینا کردن، چونکه خویا به ره وردهگار ته نیا باسی سزای ئافره ته کان ده کات: ﴿فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّىٰ تَوَفَّيْنَهُنَّ الْمَوْتَ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا﴾ (النساء) نه گهر چوار شایه دتان شایه دبیااندا، له مآله کان دا چه پسیان بکه، ههتا ده مرن، یا خود خوا رییه کیان بۆ ده دۆزیته وه.

باشه نه گهر نهو ئافره تانه زینایان کردوه نهو سزایه که یانه، نه دی سزای پیاوه کان؟ باسی پیاوان نیه، بهس باسی ئافره تانه، که واته: نهو گونا هه له نیتو خودی ئافره ته کاند ده گرتی، که بریتیه له خۆ له به کخشاندن.

ههروهها نهو ی دوو میشیان: ﴿وَالَّذَانِ يَأْتِيْنَهَا مِنْكُمْ﴾، نهو دوو پیاوه تان که ده یکه، واته: نهو فاحیشه به ده کهن له بهینی خویناندا، ﴿فَقَادُوهُمَا﴾، نازاریان بدن، چۆنیان نازار بدن؟ سنووردار نه کراوه، ﴿فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوْهُمَا﴾، ئنجنا نه گهر په شیمان بوونه وهو خویمان چاک کرد، وازیان لێ بێن، دیسان نهو گونا هه ش که دوو پیاو ده یکه، بهس تیربازی به.

کهواته: سَن جۆره گوناھی جینسی ههن به گشتیی:

أ- زینا ههیه، که له نِیوان پیاوو ئافرهتدا دهکری.

ب- خو له یهکدی خشاندن (سحاق) و (مساحقة) ههیه، که له نِیوان ژاندا به تابهت دهکری.

ج- نیربازی ههیه، که تابهت له نِیوان پیاواندا دهکری.

خواش ﴿سَن جۆره سزای بۆ داناون:

١- سزای زینا: ﴿اَلزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدَةً﴾، ژنی زیناکهرو پیاوی زیناکار (هاوسهردارین، یان بن هاوسه) یهکی سه د قه مچیان لیبدهن.

٢- سزای ئافره تانیک که گوناھی خو له یهکشاندن (سحاق، مساحقة) دهکهن، چه پس کردنه له ماله کاندایه تا دهمرن، نه گهر ههر بهردهوام بن، یا خود لیان نه قامرته وه که په شیمان دهبه وه واز دینن، نه گهرنا: ﴿اَوْ يَحْمِلُ اللّٰهُ هُنَّ سَبِيْلًا﴾، خوا دهرووی خیریان لئ دهکاته وه، نه گهر تۆبه بکهن و په شیمان بینه وه، بریار بدن که جاریکی دیکه نه گهرینه وه سه ری.

٣- سزای گوناھی سییه می جینسی نیربازییه، بریتیه له ئازاردان به گشتیی، که نه وه تا کو راده یه که بۆ حوکمرانان جت هیلدراوه، ئازار دانه که چون بن، به لام ناگاته راده ی کوشتن، وه که تیمه له تەفسیری سوورەتی (هود) دا باسی به سه رهاتی لووطو گه له که ی و سزای نیر بازی شیمان کردوه، رای زانایانیشمان له وه باره وه هیناوه.

کهواته: ئایه تی (١٥ و ١٦) ی سوورەتی (النساء)، هیچ په یوه ندییان به زیناوه نیه، تا کو بگوتری: نه وه کاتی خو ی سزای زینا به قوناغ هاتوه، پیشن به و شیوه یه بووه، دوایی بۆ کو رو کچ سه د قه مچی هاتوه، بۆ پیاوو ژنی هاوسهرداریش به رد بارانکردن هاتوه!! به لکو دوو ئایه تی (١٥ و ١٦) ی سوورەتی (النساء)، هیچ په یوه ندییان به زیناوه نیه، ئایه تی (١٥) په یوه ندییه به و تاوانه ی نِیوان ئافره تانه وه

هیهو، نهودی (۱۶) ش په یو دندی بهو تاوانه ی تیان پیاوانه وه هیه.

وشه ی (فاحشة) ش که له ویدا هاتوه، فاحیسه هم به مانای زینا له قورئاندا هاتوه، هم به مانای نیربازیش هاتوه:

أ- ﴿وَلَا تَقْرَبُوا الزَّيْنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا﴾ (الإسراء، واته: توخنی زیناش مه که ون، بیکومان زور خراب و ناقولایه و خرابترین ریشه - بو تیرکردنی غه ریزه ی جنیسی -.

ب- ﴿أَتَأْتُونَ الْفَحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحِبِّكُمْ مِنَ الْعَالَمِينَ﴾ (الأعراف، واته: نایا تیه فاحیسه که ده کن، که پیش تیه له جیهانیان رووی نه داوه، (که نیربازیه)، که واته: نیربازی و، خو له په که خشانندی نافر تانیش، هر به فاحیسه هاتوه.

برکه ی پنجه م: نهو ده قه ی که گوايه ثابته بووه و نه سخ کراوه ته وه، واته: بیزه که ی نه سخ کراوه ته وه، به لام حوکمه که ی ماوه، ناگونجی به قورئان دابنری:

به لن نهو ده قه ی، که دلن: (الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ)، واته: شایخ و شایخه به همی بهرد بارانیان بکن، نه مه ناگونجی ثابته بن.

به لام با سه رتا نهو ده قه گشتیه بینن، که نهو ده قه تیدایه، که گوايه نایه تی قورئان بووه:

عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ لَمَّا صَدَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مِنْ مِثَى أَنْتَاخَ بِالْأَبْطَحِ...، ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَخَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ سُنْتُ لَكُمْ السُّنْنَ، وَفَرَضْتُ لَكُمْ الْقَرَائِضَ، وَتَرَكْتُكُمْ عَلَى الْوَاضِعَةِ، إِلَّا أَنْ تَضُلُّوا بِالنَّاسِ مَيْتًا، وَشِمَالًا وَصَرَبَ بِإِخْدَى يَدَيْهِ عَلَى الْأُغْرَى، ثُمَّ قَالَ إِيَّاكُمْ أَنْ تَهْلِكُوا عَنْ آيَةِ الرَّجْمِ، أَنْ يَقُولَ قَائِلٌ: لَا نَجِدُ حَدِيثَ

فِي كِتَابِ اللَّهِ، فَقَدْ رَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَرَجَمْنَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْلَا أَنْ يَقُولَ النَّاسُ: زَادَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي كِتَابِ اللَّهِ، تَعَالَى لَكُنْتُنَّهَا، الشُّيْخُ وَالشُّيْخَةُ فَارْجُمُوهُمَا الْبَيْتَةَ، فَإِنَّا قَدْ قَرَأْنَاهَا!^(۱)

{قَالَ يَغْنِي: سَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ: قَوْلُهُ: الشُّيْخُ وَالشُّيْخَةُ يَغْنِي: الثُّيْبُ وَالثُّيْبَةُ فَارْجُمُوهُمَا الْبَيْتَةَ} (أخرجه البخاري: ٦٨٢٩، ومسلم: ١٦٩١، وأبو داود: ٤٤١٨).

واته: سه عیدی کوپی موسه یه ب ده لئی: کاتیک عومه ری کوپی خه تباب (خوا لئی رازی بت)، که نه و کاته جینیشینی پیغه مبه ر ﷺ بووه، له میناوه رویشت له نه بته ح حوشتره که یه خدا، دوا ی چهند قسه یه ک ده لئی، چوو ه بو مه دینه، وتاری بو خه لکدا گوتی: نه ی خه لکینه! سوننه ته کانتان، (واته: ری بازه کانی پیغه مبه ر ﷺ) بو روونکراونه ووه، فه رزه کانتان له سهر پیویست کراون و، له سهر ریبه کی رووشن به جتی هیندراون، مه گهر خو تان خه لک به لای راست و چه پدا گومرا بکه ن، ده ستیشی به ده ستی دادا به و شیوه یه، (یانی: مه گهر خو تان خه لکی ناوا سهر لئی بشیوتین، نه گهر نا نیسلام زور روون و رووشنه)، دوا یی گوتی: وریا بن، نابه تی رده جم پشتگوئی مه خه ن و به هوی نه ووه بفه ویتین، دوا یی قسه بیژیک بلئی: تیمه دوو سزایان له کتیبی خوادا نابینین، (واته: سزای نافرته ی زیناکاری هاوسه ردارو، پیایو زیناکاری هاوسه ردار، که بریتیه له: به رد بارانکردن، له کتیبی خوادا شتی وا نابینین)، چونکه پیغه مبه ر ﷺ به رد بارانی کرد، تیمه ش به رد بارانمان کردوه، (نافره ت و پیایو هاوسه رداری زیناکارمان به رد باران کردن)، سویتند به و که سه ی گیانی منی به ده سته، له به ر نه ووه نه بووا یه که خه لک بلئی: عومه ری کوپی خه تباب شتیکی له کتیبی خوادا زیاد کردوه، نابه ته که م ده نووسی: {الشُّيْخُ وَالشُّيْخَةُ فَارْجُمُوهُمَا الْبَيْتَةَ}، {الشُّيْخُ} و {الشُّيْخَةُ} به حه میی به رد بارانیان بکه ن، چونکه تیمه خویندوو مانه ته وه.

(۱) أخرجه مالك بن أنس في «الموطأ»، كتاب الحدود أولاً، باب ما جاء في الرجم، الحديث رقم: ۱۰، ص ۶۸۶، ۶۸۷. ط دار الفكر ۱۴۰۷/ک ۱۹۸۷ز.

(یعنی) - که یہ کیسے لے گی رہو وہ کان - گوٹوویہ تی: گوئم لہ مالیک بوو دە یگوت: (الشیخ والشیخة)، یانی: بیوہ میردو بیوہ ژن، بہ حەمیی بہرد بارانیان بکەن.

بە لأم تیمە دە لئین: بیگومان ناگونجی ئەو دەقە بە قورئان دابترتی و، هیچ حوکمیەک بەو بیانوو دەو لەسەری بنیات بترتی، ئەویش لەبەر حەوت بە لکان ناگونجی ئەو دەقە بە ئایەتیکێ قورئان دابندرتی و، بەو بیانوو دەو کہ ئایەتیکێ قورئانە، حوکمیکێ شەریعی لەسەر بنیات بترتی:

بە لکە ی بە کەم: ئەو دەقە بە چەند شیو دەیک هاتو:

(أ) - الشُّنْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنَيْتَا، فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ.

(ب) - [الشُّنْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنَيْتَا، فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ، نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَعَزِيرًا حَكِيمًا].

(ج) - [الشُّنْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنَيْتَا، فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ بِمَا قَضَى مِنَ اللَّذَّةِ].

(د) - [إِذَا زَنَيْتَا الشُّنْخُ وَالشَّيْخَةُ، فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ بِمَا قَضَى مِنَ اللَّذَّةِ].

ئەوێ چوار تەعبیر، وەك لە (فتح الباری شرح صحیح البخاری) (١)، و (نیل الأوطار للشوكاني) "، هاتو.

بە لأم قورئان نابی و ابی! ئایەتەکانی قورئان پیت و وشەکانیشیان هەموویان دیارن، بە لأم ئەو پستە یە لیرە بە چوار جۆرە تەعبیر هاتو، کەواتە: ناگونجی ئەمە قورئان بێ، چونکە بە چوار تەعبیر هاتو، نازانین بلئین: کامیانەو هەمووشیان واناکانیان لیک نیزیکن، بە لأم تەعبیرەکانیان لیک جیان.

بە لکە ی دوو دەم: دە لئین: خوێندنەوی نەسخ کراوە تەو، حوکمە کە ی ماوێ تەو، بە لأم:

(١) ج ١٢، ص ١٤٣.

(٢) ج ٧، ص ١٠٢.

ا) - فوران هیچ نایه تیکی مه نسوخی تیدا نیه، وه که له رابردودا باسمان کردوه.

ب) - ماناو بیژه ناگونجی له به که بترزین، ناگونجی بَلَّین: بیژ (لفظ) هکه ی نه سخ کراوه تهوه، به لَام ماناکه ی ماوه تهوه، شتی وا نیه، ماناو بیژه، (لفظ ومعنی) ههر پیکه وهن و تیکهه لکیشن و به بِن یه که نابن.

به لَکَی سَیهم: ره جم به یوهسته به هاوسه رگیری (احصان) هوه، نه گهر هه شبی نه که به پیری هوه، به لَام له ههر چوار تهعبیره کاندای که هینامانن، ههر ده لَی: **الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ**، به لَی، دواپی به حیا ده لَی: گوتم له مالیک بووه، گو توویه تی: که ده لَی: **الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ** یعنی: **الْثَّيْبُ الثَّيْبَةُ**، واته: پایوی هاوسه ردارو نافرته ی هاوسه ردار، به لَام گرنک نه وه یه نه وه ی گویه نایه ته که یه، ههر ده لَی: **الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ**، **الشَّيْخُ** یش یانی: پایوی به ته من، **(الشَّيْخَةُ)** هه، واته: نافرته ی به ته من، ننجا جاری وایه پایو به ته منیشه، به لَام هاوسه رگیری نه کردوه، نافرته به ته منیشه، هاوسه رگیری نه کردوه، جاری واش هه یه پایوو نافرته، که نه چیشن و هاوسه رگیریشان کردوه.

که واته: سزای به ردبارانکردن، نه گهر هه شبن، نه به ستراره تهوه به ته مننه وه، به ستراره تهوه به هاوسه رگیری هوه، به لَام لَی رده دای باسی ته من کراوه: **الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ**، پایوی پیرو نافرته ی پیر، نه گهر زینایان کرد، به ردبارانیان بکه ن، ننجا نه گهر نه وه پایوه پیروه نه وه نافرته پیره، نه وه هاوسه رگیریان نه کرد بوو، پایو که ره بن بووو مابوووه هاوسه رگیری نه کرد بوو، زیناشی کرد، ده بی به ردباران بکری، به پیی نه م قسه یه، به لَی ده بی به رد باران بکری، ههر چه نده هاوسه رگیری نه کردوه! یان نافرته تیک که ماوته وهوه قه پیره که چه که وه توته ته مننه وه، به لَام زینا ده کات، به پیی نه مه بی، ده بی به ردباران بکری، که هاوسه رگیری نه کردوه! له حالیکدا که هه موو زانایان له سه ر نه وه یه کده نگن، که سزای به رد بارانکردن نه گهر هه شبن، په یوهسته به پایوو نافرته ی هاوسه رداره وه، ته من نیان کرد بی، یان ته من نیان نه کرد بی.

به لگه‌ی چوارم: نه‌گه‌ر راستبایه عومهر (خوا لئی رازی بی) نه‌م ته‌عبیره‌ی به قورن‌ان زانیبایه، ده‌ینووسی و، نه‌و کاته نه‌شده‌گوترا: نایه‌تیک‌ی قورن‌انی زیاد کردوه، چونکه نایه‌تی قورن‌ان، ده‌بی بنووسری و نووسینیشی زیادکردن نیه له قورن‌ان، به‌لام گیراوه‌که هه‌ر راست نیه له نه‌صلداو، ده‌لئین: عومهر (خوا لئی رازی بی) وای نه‌گوتوه، چونکه نه‌گه‌ر عومهر بزانی نایه‌تی قورن‌انه، چون له‌به‌ر لومه‌ی خه‌لکی ناینووسی؟! شتی وا نیه، هاوه‌لانیش هه‌موویان ریزیان گرتوه‌و، نه‌ویش نه‌گه‌ر فه‌ناعه‌تی وا بووایه، فه‌ناعه‌تی پی ده‌هینان، نه‌گه‌ر به‌لگه‌ی هه‌بووایه، نه‌گه‌ر به‌لگه‌شی نه‌بی، عومهر (خوا لئی رازی بی)، له‌وه به‌به‌رزتر ده‌زانین، له‌خویه‌وه قسه‌ی وا بکات.

به‌لگه‌ی پینجه‌م: نه‌مانزانیوه عومهر سزای ره‌جمی له‌ماوه‌ی حوکم‌پرانسی خویدا جی به‌جی کردبی، که ده‌لئ: (رَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَ قَدْ رَجَمْنَا)، راسته له‌باردی پیغه‌مبه‌روه ده‌ق هه‌ن، به‌لام له‌باردی عومه‌روه (خوا لئی رازی بی)، نه‌زانراوه سزای به‌ردبارانکردنی جی به‌جی کرد بی.

به‌لگه‌ی شه‌شم: قورن‌ان هه‌مووی به‌ته‌واتور هاتوه، واته: کومه‌لئیک‌ی زور، له‌پیغه‌مبه‌ری خویان ﷺ بیستوه‌و گه‌یاندووایانه به‌کومه‌لئیک‌ی زوری دوا‌ی خویان، نه‌وانیش به‌کومه‌لئیک‌ی زور، تا‌کو گه‌بیشتوه به‌ئیمه، به‌لام نه‌مه ده‌ق‌یک‌ی (آحاد)‌و، ته‌واتور نیه، نجا مه‌رجی قورن‌ان بوونی ده‌ق‌یک، نه‌وه‌یه که به‌ته‌واتور هاتبی، به‌لام نه‌وه له‌ری سه‌نه‌دی (آحاد)‌وه هاتوه، تا‌کیک، یان چهن‌د تا‌کیک، که نه‌گه‌بیشتوه‌ن پادده‌ی ته‌واتور، هیناویانه.

(۷) - نه‌مه نه‌وه ده‌گه‌یه‌نی که پیغه‌مبه‌ر ﷺ پیش عومهر نایه‌تیک‌ی قورن‌انی نه‌نووسیبی، نجا شتی وا چون ده‌گونجی! واته: نایه‌تیک‌ی قورن‌ان هه‌بووه، به‌لام پیغه‌مبه‌ر ﷺ نه‌ینووسیوه، دوا‌یی عومه‌ریش هه‌ر نه‌ینووسیه!!

ئىنجا مادام نە پىغەمبەر ﷺ نووسىيىتى و، نە عومەرىش نووسىيىتى و، نە ھاۋەلانىش گوتىيان: دەبى بنووسرى، ديارە نايەتى قورنن نىه، ھەر رپووداۋەكە ھىچى ئەصل و بناغەى نىه، عەقل و لوژىك رەتى دەكاتەۋە.

بىرگەى شەشەم: ناگونجى دەقى: {خُذُوا عَنِّي، خُذُوا عَنِّي، قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهْنُ سَيْلًا...}، فەرموودەى پىغەمبەرى خوا ﷺ بى:

با سەرەتا كۆى دەقەكە بىنن:

{عَنْ عَبْدِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: خُذُوا عَنِّي، خُذُوا عَنِّي، قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهْنُ سَيْلًا، الثُّيْبُ بِالثُّيْبِ، وَالْبِكْرُ بِالْبِكْرِ، الثُّيْبُ جَلْدٌ مِئَةٌ، ثُمَّ رَجْمٌ بِالْحِجَارَةِ، وَالْبِكْرُ جَلْدٌ مِئَةٌ، وَتَنَفِي سَنَةً} (أخرجه أحمد: ۲۷۷۱۸، ومسلم: ۱۴۳۹، وأبو داود: ۴۴۱۵، والترمذي: ۱۶۳۴، وابن ماجه: ۲۵۵۰، وابن حبان: ۴۴۲۵).

واتە: عوبادەى كورى صامىت (خوا لى رازى بى) گوتويەتى: پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويەتى: لىم ۋەربىگرن، لىم ۋەربىگرن، خوا رىى بو دۆزىنەۋە، (بو ئەۋ نافرەتانەى خوا لە بارەيانەۋە فەرموويەتى: {حَتَّى يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَيْلًا} النساء)، پىاۋى ھاوسەردارو نافرەتى ھاوسەردارو، كورى گەنج و كچى گەنج (ھى زىناكار) پىكەۋە سزا دەدرىن، پىاۋو نافرەتى ھاوسەردار يەكى سەد قەمچىيان لى دەدرى و، دوايش بەرد باران دەكرىن (تاكو دەمرن)، كورپو كچى (بى ھاوسەرىش، يەكى سەد قەمچىيان لى دەدرى و سائىكىش دوور دەخرىنەۋە.

دەلىنن: ناگونجى ئەم دەقە فەرموودەى پىغەمبەرى خوا ﷺ بى، دەزانم لە ھەندىك سەرچاۋان دا ھاۋە، بەلام لەبەر شەش ھۆكاران ناگونجى ئەمە فەرمائىشتى پىغەمبەر ﷺ بى، ۋەك لە تەفسىرى سوورەتى (النساء) يشدا باسەم كردو، شايانى باسە: زۆرەى زانايان گوتويانە: ئەم دەقە ھەردووك نايەتەكەى (۱۵ و ۱۶) ى (النساء) نەسخ كردونەۋە، ۋەك (محمد الطاهر بن عاشور) گوتويەتى^(۱).

تیمهش به کورتیی ده لئین: له بهر نهم شهش هوکاره، ناگونجی نهو ده قه
 فه رمایشتی پیغهمبه ربی:

یهك: نه سخ کرانه و دی فورئان به سوننهت، رایه کی بهیژی هه ندیک له زانا بانهو، هیچ
 به لکه به کیشیان نیه، چۆن پیغهمبه ربی خوا ﷺ فه رمایشتی خوا نه سخ ده کاته وه؟!
 پیغهمبه ربی خوا ﷺ پابه ند (مُلَزَم) کراوه که نهم فورئانه مه زنه پیاده بکات، نجا چۆن
 ربی تیده چن خوا شتیکی فه رموو بن، که چی پیغهمبه ربی خوا ﷺ بفه رموی: نه و دی خوا
 فه رموو به تی، لم برد!! له حالیک دا خوی په روه ردگار، پیغهمبه ربی خوی ﷺ مولزدم کردوه
 بهم فورئانه وه: ﴿ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ
 لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۸﴾ إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَبَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ
 وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۹﴾ الجاثية، واته: دواپی تۆمان دانا له سه ر شه ربعتیک شوینی
 بکه وهو، به دواپی ئاره زووی نه وانه مه که وه که نازانن، چونکه نه وانه هیچ سوودیک به
 تۆ ناگه یهن و، ستمکارانیش هه ندیکیان دۆست و پشتیوانی هه ندیکیان و، خواش دۆست و
 پشتیوانی پاریزکارانه.

دوو: چۆن ده قتیکی جوړی (آحاد)، واته: که تاک تاکیک له هاوه لان گپراویانه ته وه،
 دوو نایه تی فورئان که به ته واتور پیمانگه یشتون، نه سخ ده که نه وه؟! نایا ده گونجی
 قسه یه ک که له نه فه ربیکه وه هاتوه، ده قتیکی فورئان که به ته واتور به تیمه گه یشتوه،
 نه سخی بکاته وه؟! هه ربگیز ناگونجی، چونکه دنیایی (یقین) به گومان هه ئناوه شیتته وه و
 ته واتوریش دنیایی ده به خشی و، ئاحادیش گومانی زال.

سن: پشتر باسما ن کرد، که نه و دوو نایه ته، باسی سزای خو لیکه شان دنی ناره تان (شعاق) و،
 نیربازی (لواطه) ده که ن، نه و مه سه له یه مان به باشی پروون کرده وه، رواله تی نایه ته کانیش
 هه ر نه وه ده گه یهنی.

چوار: نایه ته که ده فه رموی: ﴿وَالَّذِي يَأْتِيكَ الْفِتْنَةَ مِن نِّسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا
 عَلَيْهِنَ أَرْبَعَةً مِّنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّىٰ تَوَفَّيْنَهُنَّ الْمَوْتَ

أَوْ يَجْمَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سِيبًا ﴿١٥﴾ النساء، نهو نافرته تانهی که فاحیسه ده کهن له نیتوه، جوار شایه دانیان لی بگرن، نجا ته گهر شایه دییان له سهر دان، له ماله کاندنا چه پسیان بکهن، (زیندانیان بکهن) تاکو ده مرن، یا خود خوا رتیه کیان بو ده دوزیته وه.

نجا تایا ره جم کران و سهد قه مچی لیدران، کوا ده رووی خیره؟!

چونکه خوا ده فهرموئی: تاکو ده مرن، یان خوا ده رووی خیریان لی ده کاته وه، مردنه که، نه گهر ههر بهرده وام بن و سوور بن له سهر نهو تاوانه ی کردوو یانه، ده بی ههر سجن بن، تاکو ده مرن، ده روو لیکرانه وه که ش نه وه یه که خوا بیخاته دلیان بلین: په شیمانین و جارتکی دیکه ناگه رتینه وه، نهو که سانه دلنیا بکه نه وه که گرتوو یانن، که حوکمرانن، که جارتکی دیکه ناگه رتینه وه سهر نهو گونا هه، تا نه وه ده روو لیکرانه وه یه.

نه گهرنا که ی نه وه ده روو لیکرانه وه یه، پیغهمبه ری خوا ﷺ بفرموئی: خوا ده رووی لیکردنه وه: به رد باران ده کرین و، یه کی سهد قه مچی شیان لی ددرئی، نه وه که ی ده روو لیکرانه وه یه؟ ههر تعبیره که که به ناوی پیغهمبه ره وه ﷺ هاتوه، له گه ل نایه که دا تیکده گیری!

پینج: نه م ده قه زور نامویه به نایه ته کانی قورئان و ده قه کانی دیکه ی سوننه ت، چونکه یه کی دوو سزای قورس، بو ههر کام له زینا کاری هاوسه ردارو (تیب)، زینا کاری بن هاوسه ر (بگر)، داده نی، که:

یه که میان: سهد قه مچی و دوا بیش ره جم کردن.

دووه میان: سهد قه مچی و دوورخرانه وه ش.

که نه وه له گه ل قورئان و سوننه ت دا، شتیکی نامویه، له شه ریعه تدا یه ک سزای جهسته یی هه یه، بو ههر خراپه و تاوانیک.

شەش: جیتی سەرنجیسه که زانا یان و حوکمرانان، ئەو دوو سزایەیان، مەگەر بە دەگمەن ئەگەرنا جتن به جتن نه کردوون و، نه بیستراوه پیاویک که هاوسەردار بووه، ئافره تیک که هاوسەردار بووه،و، زینای کردوه، ڕه جمیش بکرتی و سەد قەمچیسی لئ بدرتی، ئەگەر ڕه جمیان کردبێ، ڕه جمیان کردوه و تهواو، ته نانهت پیغه مەبر ﷺ خۆشی ئەوهی ڕه جمی کردبێ، قەمچی لینه داوه، که واتە: کردوهی پیغه مەبر ﷺ له گەل ئەم دەقه دا، که به فەرموودهی وی له قەلەم دەدرتی، تیکده گیرتی.

تەوهری نۆیه م: راستکردنهوهی ههلهیهکی گهورهی زۆریک له توێژه روانی قورئان، له باره ی تفسیری هەر سیک ئایه تی (۱۹) ی (النساء) و (۳۰) ی (الأحزاب) و (۱) ی (الطلاق) هه:

به پێزان!

به پێوستی ده زانم ناماژه به کهم، بۆ هه له یه کی گه وه ی زۆریک له لیکۆله روانی و اتا کانی قورئان، که بریتیه له وه ی وشه ی: (فَأَحْسَنَ مَبِينَةَ يَٰۤاَنَ بَه مانای (زینا)، لیکداوه ته وه، له و سن شوته نا که ناماژه م پیدان، که نه وه ش وای لیکردوون تووشی پینه و په رۆی سه یر بن!

سه ره تا با ته ماشای هه رسیک ئایه ته که بکه ین، که وشه ی ناوبراویان تیدا هاته وه:

۱- ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرْتُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَقْضُوا عَنْهُنَّ إِتْرَهُنَّ بِعَوضٍ مَّا ءَاتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مَّبِينَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَمَسِيءٌ أَنْ تَكْرَهُنَّ سَيِّئًا وَيَجْعَلُ اللَّهُ فِيهِ حَرْمًا كَثِيرًا﴾ النساء.

واته: ئەهی ئەوانه ی بپرواتان هیناوه! بۆتان پەوان نیه ئافره تان به زۆر به میرات بگرن و، پێشیان لئ مەگرن (که شوو بکه نه وه)، بۆ نه وه ی هه ندیك له وه ی

داوتانن، (له ماره بی) لیبان زهوت بکهن، مه گهر گوناھیکی ناشکرا بکهن و، به چاکهش مامه له بیان له گه لدا بکهن، نجا نه گهر رقتان له سیفه تیکیان هه لسا، نیزیکه رقتان له شتیک بیته وهو خواش خیر (و بهرزه وه ندیبه کی) زوری تیبخات.

گوتوو یانیه: (فاحشة مبینة)، لیره دا مه بهست پی زینایه، به لأم وه ک دوایی باسی ده کم، نه مه ناگونجی.

۲- ﴿بِنِسَاءِ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَحْشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٢٠﴾﴾ الأحزاب، نجا نهو نایه ته شی له گه لدا دینین: ﴿وَمَن يَفْعَلْ مِثْلَ مَا كَانَ اللَّهُ مُكْرَمًا لَّهُ وَرَسُولِهِ ۖ وَتَمَلَّ صَلَاحًا نُّؤِذَهَا آجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴿٢١﴾﴾

واته: نهی هاوسه رانی پیغه مبهرا! ﴿﴾ هه کامیک له تیوه گوناھیکی ناشکرا بکات، سزای بو دوو قات ده کرتیه وهو، نه وهش له سههر خوا ناسانه، هه کام له تیوهش بو خواو بو پیغه مبه ره که ی گوترا به ل و ملکه چ بی و کرده وهی باش بکات، دوو که ره تان (دوو هینده) پاداشتی ده ده ی نه وهو، بزیویکی پر ریزو حورمه تیشمان بو داناهو.

۳- ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحْشَةٍ مُّبِينَةٍ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَن يَتَمَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهُ يَجْعِلُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ﴿٢١﴾﴾ الطلاق.

واته: نهی پیغه مبهرا! ﴿﴾ هه کاتی ژاننان ته لاقدان، له پیش دهستی عیده یانه وه، ته لاقیان بدن، (واته: له کاتیکدا ته لاقیان بدن، که جیماعتان له گه لیان نه کرد بی، یان دوی جیماع پاک بووبنه وه، نجا ته لاقیان بدن، له سه ره تای عیده یانه وه)، عیده کهش بژمیرن و، پاریز له پهروه رگارتان بکهن،

(ئەو ژنانە دواى ئەوەی تەلەقتان دان) لە ماله كانى خۆيان دەريان مەكەن و، با ئەوانیش نەچنە دەرى، مەگەر گوناھىكى ئاشكرا بكەن، ئەوانە سنوورەكانى خوان (مەيانبەزىنن)، هەر كەسى سنوورەكانى خوا ببەزىنن، ستمى لە خۆى كردو، نازانى، ڕەنگە خوا كارتىكى دىكە، حالىكى دىكە بىننیتە پىش.

ئیمە لە تفسیری سوورەتی (النساء) یشدا، ئەو مەسەلەیه مان باسكردو لە لاپەرە (۲۱۶ - ۲۲۰) دا.^(۱)

كلیلی راست تىگە یشتنى ئەو سى ئایەتەش، تىگە یشتنى وشەى: (فاحشة مینة) یە، كە جیاپە لە وشەى (فاحشة)، (فاحشة) بە مانای زیناو بە مانای نیربازی دى، و، بە مانای گوناھو تاوانى دىكەش دى.

بەلەم (فاحشة مینة) واتە: یاخیبوون و دەمەوەر بوونى ئافرەتیک كە تەلەق دراو، لەگەل مێردى، یان لەگەل كەس و كاری مێردیدا، (فاحشة مینة: النشوز والعصيان وبذاءة اللسان وغير ذلك)، (فاحشة مینة) بریتىە لە یاخیبوون و سەرپىچى كردن و زمان شری و ئەوانە.

ئىجا ئەگەر (فاحشة مینة) بە زینا تىگەین، مانای وایە:

۱- ئایەتى یەكەم: سوورەتی (النساء) ئایەتی ژمارە (۱۹)، مانایەكەى ئاواى لى دى: ئەى ئەوانەى بڕواتان هیناوه! بۆتان نیه ئافرەتەكانتان بە میرات بگرن و، بۆشتان نیه پى شووكردنهویان لى بگرن، دواى ئەودى تەلەقتان داو، تاكو هەندىك لە مال و

(۱) شایانى باسە و نیرای ئەودى زانایان زۆر بەیان ئەو وشەیه (فاحشة مینة) یان بە هەلە بە مانای زیناوه لىك داووتەوه، د. مصطفى زلمى) یش لە كىتیبەكانى خۆیدا، تووشى هەمان هەلە بووه، بۆ وینە لە: (مجموعه أبحاث قرآنية)، (لا رجم في القرآن) ص: ۸۹، ط: ۲۰۱۴م)، هەرچەندە یەك دوو سال پىش وەفاتی پىم كوت: ماموستا ناگونجى: (فاحشة مینة)، بە مانای زینا بى و، دواى بۆم روونكردهوه و بۆشى سەلمانم، بەلەم وا دیاره نەخۆشى و سەرقالی دەرفەتى راستكردنهوى نەداوه، هەر بەو شێوهیه كە هەلەیه، ماوهتووه لە كىتیبەكانیدا.

سامانه که یانیان لئ بستین، مه گهر زینا بکهن، (نه گهر زینا بکهن، بۆتان هه به مآل و سامانیان لئ بستین)، ئایا مانای وا ده گونجی؟! نه خیر.

به لکو مانای راستی ئایه ته که ئاوايه: نهی پروادارینه! بۆتان نیه ئافره تان به میرات بگرن و به شیک له ماره یه که شیان لئ وهر بگرنه وه، مه گهر له گه لتان نه گونجین زمانشرو یاخی بن، نه و کاته بۆتان هه به ده ستیان لئ هه لبگرن و بلین: ماره یه که مان بده نه وه، که نه وه پئی ده گو ترئ: دارنین (خُلع)، نه و ئافره ته ده توانئ خوئ دابرنئ و له گریه ستی نه و پیاوه ده باز بئ، مادام به و پیاوه رازی نیه.

به لآم نه گهر (فاحشة مینة)، به مانای زینا بئ، یانی: پیاوتک بوئ نیه ژنه که ی هه ندیک ماره یی، یان مآل و سامانی لئ وه ربگرتئ، مه گهر زینا بکات، نه گهر زینای کرد، بوئ هه به لئی وه ربگرتئ!! به لآم نه وه ریک دژی نه وه یه که پیغه مبه ر ﴿﴾ ده فه رموئ: ﴿لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ: الدُّيُوتُ﴾^(۱)، واته: بابای بئ غیره ت ناچیته به هه شت، (دیوت) یانی: که سیک بزانتئ ژنه که ی زینا ده کات و لئی بیده نگ بئ!

(۲) - ههروه ها ئایه ته که ی سوورته تی (الأحزاب) - ۳۰ -، مانای زور نا قو لئ ده بئ، نه گهر بلین: (فاحشة مینة) به مانای زینا به، که ده فه رموئ:

نه ی هاوسه رانی پیغه مبه ر! ﴿﴾ هه ر کامیک له تئوه گونا هئیکئ ئاشکرا بکات، نه وه سزای بو دوو قات ده کریته وه و، نه وه له لای خوا ئاسانه، به لآم چو ن خوای به روه ردگار وشه ی زینا له گه ل هاوسه رانی به رتیزی پیغه مبه ردا ﴿﴾ به کار دیتن؟!.

(۱) (ثلاثة لا يدخلون الجنة: الديوت من الرجال، والرجلة من النساء، ومدمن الخمر) أخرجه الطبراني كما في الترغيب والترهيب ومجمع الزوائد، قال المنذري (۷/۳)، رواه ليس فيهم مجروح . وقال (۱۷۸/۳): رواه لا أعلم فيهم مجروحاً وشواهده كثيرة، وقال الهيثمي (۳۳۷/۴): فيه مسائر، وليس فيهم من قيل إنه ضعيف. وأخرجه أيضًا: البيهقي في شعب الإيمان: ۱۰۸۰۰.

به لكو يانی: نهی هاوسه رانی پێغه مبهه! ههه کامیک له تیهوه، له پێغه مبهه ﴿يَا خِيَّتِي﴾ به به لگه ئی دهمه وهه بێ، سه ره پێچی لێ بکات، سه زای بۆ دووقات ده که ژێته وهه... به به لگه ئی نایه تی دوابی که ده فه رموی: ﴿وَمَنْ يَّقْتُ مِنْكُمْ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَمَّعَ صَالِحًا نُؤْتِيهَا أَجْرًا مَرَّتَيْنِ﴾ الاحزاب، ههه کامیک له تیهوه گوێرایه ل بێ بۆ خواو بۆ پێغه مبهه ره که ی و، کرده وه ی باش بکات، دوو که ره ت پاداشتی ده ده بینه وه، گوێرایه ئی (قنوت) پێچه وانه ی (فاحشه مینه) یه، (فاحشه مینه) یانی: دهمه وه ری و یاخیبوون، به لأم گوێرایه ئی، پێچه وانه یه تی.

ئنجا نه صلی رووداوه که ش، ههه نه وه بووه که هاوسه رانی پێغه مبهه ﴿يَا خِيَّتِي﴾ پێغه مبهه ری خوایان ده گوت: ده بێ نه فه قه مان بۆ زیاد بکه ی، نه ویش توانای نه بوو، نایه ته که له سه ره نه وه هاته خوار.

٣- ههروه ها نایه ته که ی سوورەتی (الطلاق) ٢٠- یش، نه گه ر (فاحشه مینه) به مانای زینا لیک بدریته وه، مانایه که ی ناوای لێ دیته وه: ئافره تانیک که ته لآقتان داو، بۆتان نیه له مآلێ ده ربان بکه ن، مه گه ر زینا بکه ن! یانی: (نه گه ر زینا بکه ن، بۆتان هه یه ده ربان بکه ن!! به لأم ژنان نه گه ر زینا بکه ن، ده بێ سه زای بدرین، چۆن ده بێ به سه ده ربکری ن! به لأم وه ک تیمه گوتمان، مانایه که ی ناوای لێ دی، نه و ئافره تانه ی ته لآقیان ده ده ن، ده بێ ههه له مآله کانتاندا مپینه وه، مه گه ر یاخیبین و دهمه وه ربین و قسه تان پێ بلین، پرته و بۆله بکه ن، نه و کاته بۆتان هه یه بلین: هه قتان نیه له مآلدابن، مادام دهمه وه ری و یاخیبوون ده که نه پیشه.

تهوهری دهیم: چه سپاندن و، ئیسپاتکردنی زینا به دان پیداهیتان
(إقرار) بابای زیناکار، یان چوار شایه دهبی:

واته: بۆ ئیسپاتکردن و سه ماندنی نهوه که فلان پیاوه، یان فلان نافرته
گوناهی داوین پیسی نهجم داوه، سزای زینای دهگورته سه، ته نیا به دوو
رئ دهبی: یان دان پیداهیتانی خوئی، یاخود چوار کهس، چوار پیاو شایه دی
بدن، هه لبه ته چوار پیاو که لیان نه زانرابی درۆزنن، یان درۆ دهگن، شایه دی
بدن له سهر نهوهی نهو کاره یان لهو پیاوه، یان لهو نافرته بینهوه.

به نسبت دان پیداهیتانهوه که گوتراوه: (الإقرارُ سَيُّءُ الأدلة) دان پیداهیتان
گهوهی هه موو به لگه کانه، سه رجه م نهو سزادانانهش که ئیسپات بوون و،
نهجم دراون، له سهر زیناکردن له میژووی ئیسلامدا، هه موویان به هوئی دان
پیداهیتانی خاوه نه که یانهوه ئیسپات بوون، نه گه رنا هه چیان به هوئی چوار
شایه داننهوه ئیسپات نه بوون و، نهوه زۆر زۆر زه جمه ته:

۱- (الإقرار) دان پیداهیتان، له باردی دان پیداهیتانهوه، فه رمایشتی پیغه مبه ر ﴿﴾ زۆرن،
به لام یه کیکیان به نهوونه ده هیننهوه، که (بوخاریی به ژماره: ۲۳۱۴ و ۲۳۱۴، و موسلیم
به ژماره: ۱۶۹۷)، هیناویانه، که خو لاصه که ی نهو ده:

رۆژیک دوو پیاو ده چن بۆ خزمه تی پیغه مبه ر ﴿﴾: یه کیکیان ده ئتی: کوری
نهو پیاوه زینای له گه ل هاوسه ری مندا کردوهو، له به رانه ردا سه د سه ر مه ر
له گه ل که نیه کیکیم لیستانده، ئیستا هاتووین دادوه ریمان له نیواندا بکه ی به
قورن، بابی کوره که شاره زاتر ده بی لهوی دیکه، ده ئتی: به ئتی، نهی پیغه مبه ری
خو! ﴿﴾ هاتووین به حوکمی قورن دادوه ریمان له نیواندا بکه: کوری من
له لای نهو پیاوه کریکار بووهو، زینای له گه ل ژنه که یدا کردوه، سه د مه ری
لیستاندوم له به رانه رداو، که نیه کیکیش، ئیستا جه نابت چی ده فه رمووی؟
پیغه مبه ر ﴿﴾ ده فه رموئی: سه د سه ر مه ره که ده بی بدریته وه به تو، هه روه ها

که نیزه که کفش بدرتیه و به تو، نجا به به کتیک له هاو دلان که ناوی نونه یس ده بی، ده فهرموی: **يَا أَيُّسُّ! اَعْدُوْا اِلَى اَمْرَاةٍ هَذَا، فَاِنَّ اِعْتَرَفْتَ، فَارْجُمُهَا**، نه ی نونه یس! بچو بو لای ژنی نهو کابرایه، نه گهر دانی پیداهینا، به رد بارانی بکه، به نسبت کوره که شهوه له بهر نهوه ی ژنی نه بووه، (هاوسه رگری نه کردوه)، ده فهرموی: سهد قه مچی له سه ره کوره که ی توشه، نجا ده چن نافرته که دانی پیندا دینن، (دیاره شته که بیان ناشکرا بووه)، کوره که ش به هه مان شیوه، ئیدی ژنه که به رد باران ده کری و، کوره که ش سهد قه مچی لن ده درئ.

ههروه ها پشتریش باسی (ماعز) و (غامدیة) مان کرد، نهو نافرته ی که به (غامدیة) مه شهوور بووه، نه وانیش هه ردووکیان دوی دان پیداهینانی خو یان، نهو سزایه یان له سه ر پتویست بووه و سزا دراو، نهوه به نسبت دان پیندا هینانه وه.

(۲) - (أربعة شهداء)، چوار شایه د، ده فی نایه ت ژماره (۴) ی، سووره تی (النور) ده یگه به نئ: **وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً**، نهوانه ی نافرته تانی داوینباک تومه تبار ده گهن به داوین پیسی و، دوایش چوار شایه دان ناهینن، به کی هه شتا قه مچیان لن به دن.

به لأم شایانی باسه: هه ر کات به هو ی دان پیندا هینانه وه، نهو گونا هه چه سپا له سه ر که ستیک و له سه ری خو ی چه سپاندی، دواپی لهو دان پیندا هینانه په شیمان بووه، نه گهر پش ده ست پیکردنی سزا دانه که بی، یاخود له نیوه راستی دا بی، له میانی سزا دانه که دا بی، که گو تی: په شیمانم، نهو کاته سزا نادرئ و سزایه که ی له سه ر لاده چئ، وه که له باره ی (ماعز) وه له (سنن الترمذی) به ژماره: ۱۴۲۸، و (سنن ابن ماجه) به ژماره: ۲۵۵۴) دا هاتوه، که دوی نهوه ی (ماعز) به رد باران ده کری و، تیشی پیده گا، راده کات، به لأم دواپی ده یگر نه وه، به ردهوام دهب له سه ر به رد باران کردنی تاکو ده مرئ، که پیغه مبه ر **ﷺ** هه واله که ی پیده گاته وه، ده فهرموی:

(هَلَّا تَرْتُدُّوهُ)، بُوچی وازتان لئ نه ده هیتنا! چونکه نهو پیاوه که راده کات، مانای وایه په شیمان بۆتهوه له دان پيدا هیتنا نه که ی، بویه ده بووایه وازتان لئ هیتنا بووایه.

تهوه ری یازدهیم و کۆتایی:

ههر چند پشتریش باسمان کرد، به لأم جار یکی دیکهش دووباره ی ده که مهوه، وه ک نهمانه تی زانستی ده لئین: زۆریه ی ههره زۆری زانایان، هم کاتی خۆی، هم تیش تاش رایان وایه که ژن و پیاوی هاوسهرداری زیناکار، سزایه که یان: (رجم) ه، واته: به رد باران کران، تا کو مردن، به لأم که مینه یه که نهو رایه یان هه یه، که نه خیر زیناکاران به پیاوو نافرته وه، به هاوسه ردارو بی هاوسه روه، سزایه که یان ههر سه د (۱۰۰) قه مچییه، ئنجا من ئهو رایه م به دلّه، که نهو رایه شم به دلّه، به لگه کانم خسته روو، که نهو قه ناعه ته یان بۆ پیدا کردووم و، له مسولمانه تیی و دینداریش دا، ئینسان نابئ ته ماشا بکات: بزانی کئ چی ده لئ و، کئ چی نالئ! به لکو ده بی ته ماشای وه حیی بکه ی، ته ماشای قوربان و سوننه تی پیغه مبه ر: ﷺ بکه ی و، عه قلی خوشت نازاد بکه ی، له لئ تیگه یشتنی وه حییدا.

ئنجا من هه ولّم داوه هم له م بابه ته دا، هم له ههر بابه تیکی دیکه دا، وا بکه م، به لأم نه وه که ده گو ترئ: یه کده نکیی (إجماع) ی زانایان له سه ره، زۆریه ی زانایان ئهو قسه یه ده کهن، ئه وه راست نه، چونکه خهوار یجیش ههر مسولمان بوون، ئنجا خهوار یج هم موویان رایان و ابووه، که سزای ره جم له ئیسلامدا نه، که پتم وایه نکوو لیشیان کرد بی له وه ی له سوننه تی پیغه مبه ردا ﷺ هه بووه، به لأم یان گو توویانه: ئایه ته که ی سووره تی (النور)، سزای ره جمی نه سخ کردۆته وه، یان گو توویانه: پیغه مبه ری خوا ﷺ سزای به رد بارانی له سنووری سه لآحییه تی خویدا، وه ک سیاسه تیی شه رعیی جبه جن کردوه، به بۆ چوون و

نیجتهادی خوئی، وهك پیشتر باسماں كرد، به لآم گرنك نه وديه مادام خه واریج، رایان نه بوو بئ، با ره خنه و گله ییشمان لیان هه بئ، وهك من له (مهوسووعه ی بیركردنه وهی نیسلامی له نیوان وه حیوی و واقیعدا)، له كتیبی سییه مدا كه تییدا باسی (تهوژمه فیکریه کانی میژووی مسولمانان)م کردهو، باسی خه واریجم کرده، خه واریج، به لئ، ره خنه و گله یی له سه رایان هه به، هه رووها موخته زیله و کومه ل و پترو تاقمه کانی دیکه ش، به لآم نه وه مانای وانیه، نه وانیش هیچ هه قیان له لانیه، پاشان مادام به نه هلی قبیله له قه لهم ددرتین و، له بازنه ی نیسلامدا داده نرتین، که واته: نیعتیار به قسه یان ده کرى، مادام قسه که یان رتیی تن بچئ و، له سنووری تیگه پشتن له ده قه کانی وه حییدا بئ، بویه نه گهر هر خه واریجیش رایان له سه ره د باران کردنه نه بووبئ، مانای وایه راست نیه بگوتری: به کده نکبی (إجماع) ی له سه ره.

نه وه ش که ده گوتری: فلانکه س نیعتیار به قسه ی ناکری، فلان زانایه به لئ رای جیابووه، به لآم نیجماعی پئ هه لئاوه شیتته وه، من نه و قسانه م پئ راست نین، چونکه هه ره که سیک به مسولمان له قه لهم درا، نیعتیاریش به قسه ی ده کرى، وهك گوتراویشه: (انظر إلى ما قيل، ولا تنتظر إلى من قال)، ته ماشا بکه چی گوتراوه، ته ماشا مه که کن گوتوو به تی.

بویه ویستم نه وه دووباره بکه مه وه، نجا رای زورینه ش به ته نکید هه رتیی تیده چئ و، ده گونچئ رای که مینه هه له بئ، چونکه رایه، به لآم مه رجیش نیه له به ره نه وهی رای که مینه، که مینه به ک ده یلین، بیه تترتیی له رای زورینه به ک، که زورینه ده یلین، چونکه جاری واش هه به، رایه که مینه ته به نینی ده که ن، به لآم له رووی به لنگه وه، پشت نه ستوو ره به به لنگه وه، به هیتره له رای زورینه، قسه به کی باو (مشهور) یشه، ماموستایان ده لئین: «قیلی وا هه به ده لئیی: فیله»، (قیل: یانی: قسه به که گوتراود)، قسه هه به به که م دانراوه، به لآم جاری وایه له رووی به لنگه وه زور به هیزه.

مهسه لهی سته م:

روونکردنه وهی نه و راستیه که پیایو زیناکار، نارزه زووی ژنی زیناکارو
هاوبه شدانه دهکات و، ژنی زیناکاریش نارزه زووی پیایو زیناکارو موشریک
دهکات و، نه وهش له برواداران قه دهغه یه:

خوا ده فهرموی: ﴿الَّذِينَ لَا يَنْكِحُوا إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ
مُشْرِكٌ وَحَرَّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾

شیکردنه وهی ئەم ئایه ته، له سن برکه دا:

(۱) - ﴿الَّذِينَ لَا يَنْكِحُوا إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً﴾، واته: پیایو زیناکار هه نیکاحی نافرتهی
زیناکار، یاخود هاوبهش بو خوا دانهر دهکات.

یاخود لیره دا وشه ی (نکاح) به مانای ماره کردن و هاوسه رگیری له گه ل کردن
نیه، به لکو به مانای جووتبوون (جماع) ه، واته: پیایو زیناکار، ته نیا له گه ل
نافرتهی زیناکار، یاخود هاوبهش بو خوا دانهر دا، جووت ده بی.

(۲) - ﴿وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ﴾، ههروهه نافرتهی زیناکاریش، ته نیا پیایو
زیناکار یاخود هاوبهش بو خوا دانهر نیکاحی دهکات و ماره ی دهکات.

یاخود: نافرتهی زیناکاریش، ته نیا پیایو زیناکار یاخود هاوبهش بو خوا
دانهر، له گه لی جووت ده بی.

(۳) - ﴿وَحَرَّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾، نه وه له برواداران قه دهغه یه.

ئهم دوو واتایه بو ئەم ئایه ته موباره که لیکده درتسه وه، به پتی راجیایی
زانایان له باره ی وشه ی: (لَا يَنْكِحُ) و (لَا يَنْكِحُهَا)، ئایا نیکاح لیره دا به مانای
هاوسه رگیری (زواج) ه، یاخود به مانای واته: جووتبوون (وطأ) ه!.

کورتہ باسینک له باره‌ی ره‌وایی و نارَه‌وایی هاوسه‌رگیری بی‌اوو نافرته‌تی پاک. له‌که‌ل زیناکاراند

لیرده‌دا رای کومه‌لێک له زانایانم هیتناوه، چونکه نهم باسه به راستیی باسیکی زۆر هه‌ستیاره‌و، زانایان راجیاییه‌کی زۆر هه‌ست و قوولیان له باره‌یه‌وه هه‌یه، رای پینج له توێژه‌ره‌وانی زه‌بر ده‌ستی قورناتم هیتناوه، که بریتین له: (الطبري، القرطبي، محمد الطاهر بن عاشور، الرازي، الشنقيطي)، دواییش رای خۆم له باره‌یه‌وه هیتناوه:

(١) - (الطبري) که به پیشه‌وای توێژه‌ره‌وان و لیکده‌ره‌وانی مانای قورنان، له قه‌له‌م دراوه‌و، نه‌و نازناوده‌شی شایسته‌یه، ده‌لێ:

(أ) - [فَقَالَ بَعْضُهُمْ: نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ فِي بَعْضِ مَنِ اسْتَأْذَنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي نِكَاحِ نِسْوَةٍ كُنَّ مَعْرُوفَاتٍ بِالرِّزَا مِنْ أَهْلِ الشَّرِكِ، وَكُنَّ أَصْحَابَ رَايَاتٍ، يُكْرِمْنَ أَنْفُسَهُنَّ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَحْرِيمَهُنَّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ، فَقَالَ: الرَّأْيِيُّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَتَزَوَّجُ إِلَّا زَاوِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً، لِأَنَّهُنَّ كَذَلِكَ، وَالرَّأْيِيَّةُ مِنْ أَوْلِيكِ الْبَغَايَا لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ الْمَشْرِكِينَ، أَوْ مُشْرِكٍ مِثْلَهَا، لِأَنَّهُنَّ كُنَّ مُشْرِكَاتٍ] (١)

دوایی ده‌لێ:

(ب) - [وَقَالَ آخَرُونَ: مَعْنَى ذَلِكَ: الرَّأْيِيُّ لَا يَزْنِي إِلَّا بِرَأْيِيَّةٍ أَوْ مُشْرِكَةٍ، وَالرَّأْيِيَّةُ لَا يَزْنِي بِهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ، قَالُوا: وَمَعْنَى النِّكَاحِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ: الْجِمَاعُ] (٢)

دوایی وه‌ك زآكردنی به‌كێك له‌و دوو رایانه، هه‌ر له تفسیره‌كه‌ی خۆیدا ده‌لێ:

(١) جامع البيان: ج ١٨، ص ٧٥.

(٢) جامع البيان: ج ١٨، ص ٧٨.

ج) - وَأَوْتَى الْأَقْوَالِ فِي ذَلِكَ عُنْدِي بِالصَّوَابِ قَوْلَ مَنْ قَالَ: عُنِيَ بِالنَّكَاحِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ الْوُطْءُ، وَأَنَّ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِي الْبَغَايَا الْمَشْرِكَاتِ ذَوَاتِ الرِّائِيَاتِ، وَذَلِكَ لِقِيَامِ الْحُجَّةِ عَلَى أَنَّ الرِّائِيَةَ مِنَ الْمُسْلِمَاتِ، حَرَامٌ عَلَى كُلِّ مُشْرِكٍ، وَأَنَّ الرِّائِيَّ مِنَ الْمُسْلِمِينَ حَرَامٌ عَلَيْهِ كُلُّ مُشْرِكَةٍ مِنْ عِبْدَةِ الْأَوْثَانِ، فَمَعْلُومٌ إِذَا كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ، أَنَّهُ لَمْ يُعْنَ بِالْآيَةِ أَنَّ الرِّائِيَّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَعْقُدُ عَقْدَ نِكَاحٍ عَلَى غَيْبَةِ مِنَ الْمُسْلِمَاتِ، وَلَا يُنْكَحُ إِلَّا بِرِائِيَةٍ أَوْ مُشْرِكَةٍ، وَإِذْ كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ، فَبَيِّنُ أَنَّ مَعْنَى الْآيَةِ: الرِّائِي لَا يُرْزِي إِلَّا بِرِائِيَةٍ لَا تَسْتَحِلُّ الرِّئَا، أَوْ مُشْرِكَةٍ تَسْتَحِلُّهَا^(۱).

(طبري)، له تفسیر کردنی نهو نایه ته موباره که دا، نایه تی ژماره (۳) ی سوو پهرتی (النور) دا، تنیا دوو رای هیتان و، لهو دوو رایهش یه کیان په سند ده کات، به مجوره:

۱) - ده تی: هه ندیکان گوتوویانه: نه م نایه ته له باره ی هه ندیک له هاو لانه وه (خوا لیان رازی بی)، دابه زیوه، که مؤله تیان له پیغه مبهری خوا ﷺ وهرگرت، بو ماره کردنی هه ندیک لهو ژنانه ی ناسرابوون به زینا کردن له هاوبهش بو خوا دانه ره کان، نهو نافرته تانه خاوه ن تالا بوون و، خویمان به کری ده گرت، که خه لک زینایان له گه لدا بکات به پاره، (واته: له شفرۆش بوون، به زارای نه مړۆ)، خواش ﷺ قه ددغه کردنی نهو نافرته تانه ی له سهر پرواداران دابه زاند، فه رمووی: پرواداری زیناکار، تنیا نافرته ی زیناکار، یان نافرته ی هاوبهش بو خوا دانه ر، ماره ده کات، چونکه نهوانیش بهو وشوویهن، نافرته ی زیناکاریش لهو له شفرۆشانه، تنیا پیایوی زیناکار له پرواداران، یاخود پیایوئک له هاوبهش بو خوا دانه ران، یاخود هاوبهش دانه ریک که وه ک خو ی داوین پیس بی، ده بیه تی، له بهر نهوه ی تهو کاته، نافرته کانیش هاوبهش بو خوا دانه ر بوون و مسولمان نه بوون.

۲) - ده تی: هه ندیک دیکه گوتوویانه: مانای نهوه نهوه به که پیایوی زیناکار، تنیا زینا له گه ل نافرته ی زیناکار، یاخود هاوبهش بو خوا دانه ردا ده کات و، نافرته ی زیناکاریش، تنیا پیایوی زیناکارو هاوبهش بو خوا دانه ر، زینای له گه لدا ده کات و، گوتوویانه: وشه ی (نکاح) لیره (له م شوینه دا) به مانای جووتبوون (جماع) ه.

دوایی غویٰ هه‌سه‌نگاندن ده‌کات و نه‌و رایه‌ی به‌ دلێه‌تی هه‌لیده‌بژێری و ده‌لێ:

له‌ لای من نزیکترین قسه‌ له‌ راستیه‌وه، قسه‌ی نه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ گوتویه‌تی: مه‌به‌ست له‌ (نیک‌ج) له‌م شوینه‌دا، بریتیه‌ له‌ جووتبوون و، نه‌م نایه‌ته‌ له‌ باره‌ی نافرده‌تانیکی هاوبه‌ش بۆ خوا دانهری له‌شفرۆشی خاوه‌ن ئالوده‌ هاتۆته‌ خوار، چونکه‌ به‌لگه‌ له‌سه‌ر نه‌وه‌ هه‌یه، که‌ نافرده‌تی داوێن پيس له‌ مسوڵمانان، له‌ هه‌موو هاوبه‌ش بۆ خوا دانهرانیك قه‌ده‌غه‌یه، (واته: نافرده‌تی مسوڵمان نه‌گه‌ر زیناکاریش بێ، هه‌ر دروست نیه‌ شوو بکات به‌ پیاوی هاوبه‌ش بۆ خوا دانهر و کافر)، هه‌روه‌ها پیاوی زیناکار له‌ مسوڵمانان، لێی قه‌ده‌غه‌یه، نافرده‌تی هاوبه‌ش بۆ خوا دانهر له‌ بته‌رسته‌کان بێنێ.

تنجا مادام نه‌مه‌ به‌و شیوه‌یه، که‌واته: ناشکرایه‌ که‌ مه‌به‌ست له‌ نایه‌ته‌که‌ نه‌وه‌ نیه‌ که‌ پیاوی زیناکار له‌ برواداران، نافرده‌تی پاک له‌ مسوڵمانان ناهێنێ و، ته‌نیا ده‌بێ نافرده‌تی زیناکار، یاخود هاوبه‌ش بۆ خوا دانهر، بێنێ، تنجا مادام نه‌مه‌ به‌و شیوه‌یه، که‌واته: مانای نایه‌ته‌که‌ وایه، که‌ پیاوی زیناکار، ته‌نیا زینا له‌گه‌ڵ نافرده‌تیکدا ده‌کات، که‌ به‌ هه‌لالی دانانێ (زینا بکات) چونکه‌ مسوڵمانه، یاخود له‌گه‌ڵ نافرده‌تیکێ هاوبه‌ش بۆ خوا دانهردا زینا ده‌کات، که‌ زینا به‌ هه‌لال ده‌زانێ، له‌به‌ر نه‌وه‌ی کافرو هاوبه‌ش بۆ خوا دانهره.

(۲) - (القرطبي): له‌و باره‌وه‌ شه‌ش بۆچوونان دێنێ:

(أ) - {مَفْصِدُ الْآيَةِ تَشْبِيحُ الزُّنَى وَتَشْبِيحُ أَمْرِهِ، وَأَنَّهُ مُحْرَمٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ، لَا يَنْكِحُ: لَا يَطَأُ، ثُمَّ زَادَ تَقْسِيمَ الْمُشْرِكَةِ وَالْمُشْرِكِ مِنْ حَيْثُ أَنَّ الشَّرْكَ أَعْمٌ فِي الْمَعَاصِي مِنَ الزُّنَى، فَالْمَعْنَى: الزَّانِي لَا يَطَأُ فِي وَقْتِ زِنَاهُ إِلَّا زَانِيَةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ، أَوْ مَنْ هِيَ أَسْوَأُ مِنْهَا مِنَ الْمُشْرِكَاتِ}.

(ب) - {قَالَ الْخَطَّابِيُّ: هَذَا خَاصٌّ بِهَذِهِ الْمَرْأَةِ إِذْ كَانَتْ كَافِرَةً، فَأَمَّا الزَّانِيَةُ الْمُسْلِمَةُ، فَرَأَى الْعَقْدَ عَلَيْهَا لَا يُفْسَخُ}.

(ج) - (أَنَّهَا مَخْضُوضَةٌ فِي رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَيْضًا، اسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي نِكَاحِ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا «أُمُّ مَهْزُولٍ» وَكَانَتْ مِنْ بَغَايَا الرُّبَايَاتِ، وَشَرَطَتْ أَنْ تُنْفِقَ عَلَيْهِ). (مرثد ابن أبي مرثد وعن أبي صدیقته).

(د) - (أَنَّهَا نَزَلَتْ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ، وَكَانَ بِالْمَدِينَةِ بَغَايَا مُتَعَالِمَاتٍ بِالْفُجُورِ، مَخَاصِبٌ بِالْكِسُوفِ وَالطَّعَامِ، فَهَمَّ أَهْلُ الصُّفَّةِ أَنْ يَتَزَوَّجُوهُنَّ، فَيَأْوُوا إِلَى مَسَاكِينَهُنَّ وَيَأْكُلُوا مِنْ طَعَامِهِنَّ وَكِسْوَتِهِنَّ، فَنَزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ صِيَانَةً لَهُمْ عَنْ ذَلِكَ).

(ح) - (الرَّمَادُ الرَّابِي الْمَخْدُودُ وَالرَّابِيَةُ الْمَخْدُودَةُ، قَالَ: وَهَذَا حَكْمٌ مِنَ اللَّهِ، فَلَا يَجُوزُ لِرَّانٍ مَخْدُودٍ أَنْ يَتَزَوَّجَ [لَا مَخْدُودَةٌ] [عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَنْكِحُ الرَّابِي الْمَخْدُودُ [لَا مِثْلَهُ] (أخرجه أبو داود: ۲۰۵۲).

(ه) - (أَنَّهَا مُتَشَوِّعَةٌ بِالآيَةِ الَّتِي بَعْدَهَا: ﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَانَ مِنْكُمْ﴾ (النور) ٣٣).

واته: نهو شهش رابهش بهو شيوهين:

(۱) - يه كه ميان: ده لئ: نامانجی تابه ته كه زیاتر دزیوؤ ناقولا پيشاندانی زینابه، كه لهسه ر پرواداران قه دهغه بهو، (لَا يَنْكِحُ) يانی: (لَا يَطَأُ)، (وشه ی نكاح)، ليردها به مانای جووتبوون به كار هاتوه، دوايش نافرتهی هاوبهش بو خوا دانه رو پياوی هاوبهش بو خوا دانه ريش باسكرون، لهو پرووده كه هاوبهش بو خوا دانان، گوناھتيكي گشتيتره له زينا، مانابه كه ی تاوای لئ ديتتهوه: پياوی زيناكار له كاتيكدا كه زينا دهكات، يان زينا له كه ل نافرتهتيكي مسولمانی زيناكاردا دهكات، ياخود لهو خراپتر له كه ل نافرتهتيكي هاوبهش بو خوا دانه ردا دهكات.

(۲) - دووه ميان: (الْخَطَأِيُّ)، گوتوو به تي: نه مه تابه ته به نافرتهتيكي ديار بيكر او دوه، به لام نافرته تي مسولمانی كه زينا بكات، مازد كردنی هه لئاوه شيتتهوه، (واته: دروسته ماره بكری و، ماره یی دی).

۳- سینه میان: نهم نایه ته تا بیه ته به پیاوئک له مسولمانانه وه، که داواى مؤله تی له پیغهمبه ری خوا ﷺ کرد، نافرته تیک بیتی پیی ده گوترا: (أُمُّ مَهْرُولٍ)، که نهو نافرته ته له نافرته تانی زیناکاری له شفرۆش بوو، مهرجی گرتبوو بۆ نهو پیاوهی بهیئتی، که مه سره فی پیاوه که بکیشن، (لهو پاردهیهی په پیدای ده کات به له شفرۆشیی).

پیاوه که (مرئد بن ابی مرئد) بوو، ژنه کهش (عناق) بوو.

۴- چواره میان: نهم نایه ته له باره ی (أَهْلِ الصُّفَةِ) وه، دابه زیوه، [(أَهْلِ الصُّفَةِ)، هه ندیک ریوا بهت ده لئین: چوار سه د کهس بوون، له وانیه کهم و زیادیان کردب، کۆمه لئیک هاوه لی زگورتی بوون، بَنَ ژَن و مَالٌ بوون، له شوئیتیکی وه ک هه یوان، له مزگه وتی پیغهمبه ر ﷺ خه وو ئیسراحه تیان و هه موو شتیان له وئى بووه، مَالٌ و حَالِیَان نه بووه، نهم نایه ته له باره ی وانوه هاته خوار]، که له مه دینه دا نافرته تانیکی له شفرۆش هه بوون، به ئاشکرا زینایان ده کردو، ده وله مه ندیش بوون، پۆشاکیان هه بوو، خواردنیان هه بوو، پارهیان هه بوو، جَن و رِیَیَان هه بوو، به لَام به له شفرۆشیی دابینیان کردبوو، (أَهْلِ الصُّفَةِ) هه ندیکیان ویستیان له وانه ماره بکه ن و، بچنه جَن و رِیَیَیَ کانی نه وانه وه، له خواردنه که یان بخۆن و، له پۆشاکه که شیان به هر مه مند بن، به لَام نهم نایه ته هاته خوار بۆ پارێزگاریی لئیکردنیان، له وهی نهو عه یبه بئینه سه ر خۆیان.

۵- پینجه میان: مه به ست له م نایه ته، نه وه یه که پیاوئک که سزا درابن له سه ر زیناو، نافرته تیک سزا درابن له سه ر زینا، هه ر نه وانه پتک ده شین، نه مه ش حوکمی خوا به که دروست نه بۆ پیاوئک که له سه ر زینا سزا درابن، هاوسه رگیری بکات، مه گه ر له گه ل نافرته تیکدا که له سه ر زینا سزا درابن، له و باره شه وه نهم فرمووده یه هه یه که نه بوو هه وره یه (خوا لئى رازى بن)، له پیغهمبه ره وه ﷺ ده یگتیرته وه، که فرموو یه تی: (لَا يَنْكِحُ الرَّأْبِي الْمَخْدُودُ إِلَّا مِثْلَهُ)، أبوداود: (۲۰۵۲)، واته: پیاوئکی زیناکه ری سزادراو، ده بن هه ر له گه ل په کیکى وه ک خۆی دا هاوسه رگیری بکات.

٦- شہ شہ میان: نہودیه کہ نہم نایہ تہ نہسخ کراوہ تہود بہ نایہ تیک کہ دواتر دئی، نایہ تی ژمارہ (٣٢) لہ سورہ تی (النور)، کہ خوا دہ فہ رموی: ﴿ وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَانَ مِنْكُمْ ﴾، پیان و نافرہ تانیک کی کہ بی ہاوسہ رن، ہاوسہ رداریان بکہن، ہاوسہ رگیریان بؤ بکہن. کہواتہ: بہ حیساب نہو نایہ تہی ژمارہ (٣٢) نہمہ ی نہسخ کردوتہوہ، ہہ لہ تہ نہمہ قسہی (فُرطی) یہو، تیمہ پتیشتر کوتوومانہ: ہیچ نایہ تیک لہ فورانندا نہسخ کراوہ نیہ.

٣- (محمد الطاهر بن عاشور): نہویش دوا ی لیکولینہوہ یکی زور، لہ تہفسیرہ کہ ی خویدا دہ لئ:

أ- (مَنْ كَانَ الرَّؤْيُ دَابًّا لَهُ قَبْلَ الْإِسْلَامِ، وَتَخَلَّقَ بِهِ ثُمَّ أَسْلَمَ، وَأَرَادَ تَزْوُجَ امْرَأَةٍ مُلَازِمَةٍ لِلرُّؤْيِ مِثْلَ الْبَغَايَا وَمُتَخَذَاتِ الْأَخْدَانِ، فَتَهَى اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ عَنِ التَّزْوُجِ بِمِثْلِهَا... فَقَوْلُهُ: ﴿الَّذِينَ لَا يَنْكِحُوا إِلَّا زَوَاجَهُمْ أَوْ مُشْرَكَاتٍ﴾، فَهَيْدٌ وَلَيْسَ بِتَشْرِيعٍ، لِأَنَّ الرَّأْيَ، مَعْنَى: مِنَ الرَّؤْيِ لَهُ عَادَةٌ، لَا يَكُونُ مُؤَمَّنًا، فَلَا تُشْرَعُ لَهُ أَحْكَامُ الْإِسْلَامِ^(١).

واتہ: کہ سیک کہ لہ پیش نیسلامدا داوین پیسی و زینا کردن عادتہی بووبی و، تیبدا بووبی بہ ناکاریکی رچوو و، دواپی مسولمان بووبیت و، ویستبیتی نافرہ تیک بینن کہ بہردہوامہ لہسہر زینا، وہک نافرہ تہ لہشفرؤشہ کان یاخود ہاوہ آدارہ کان، خوا ﴿﴾ قہدہ غہ ی کردوہ کہ پیای مسولمان، دوا ی نہوہی مسولمان بووہ، با پیش نیسلام زینا کاریش بووبی، نافرہ تی ناوا بینن.

کہواتہ: کہ دہ فہ رموی: پیای زیناکہر تہ نیا نافرہ تی زیناکہر، یاخود ہاوبہش بؤ خوا دانہر دینن، نہمہ ری خوشکردنو، یاسا دانان نیہ، چونکہ پیای زیناکار بہو واتاہ کہ زینا کردن عادتہ تیک و ناکاریکی ریشہ داری بووبی، بہ بروادار لہ قہلہم نادری، تاکو یاساکانی نیسلامی بؤ دابترین.

۴- (فخرالدین لرآزی): رايه کی ديكهی جياواز دينن، نه ويش دواى ورده كارىي و شيكرده نه وهى زور له تفسيره كهى خويدا، ده لئن:

﴿وَالْمَعْتَىٰ أَنْ كُلَّ مَنْ كَانَ زَانِيًا، فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَنْكَحَ إِلَّا زَانِيَةً وَحُرْمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ. وَهَكَذَا كَانَ الْحُكْمُ فِي ابْتِدَاءِ الْإِسْلَامِ، وَعَلَىٰ هَذَا الْوَجْهِ ذَكَرُوا قَوْلَيْنِ:

أَعَدَّهُمَا: أَنْ ذَلِكَ الْحُكْمَ بَاقِيَ إِلَى الْآنِ حَتَّى يُعْرَمَ عَلَى الزَّانِي وَالزَّانِيَةِ التَّزْوُجَ بِالْعَظِيفَةِ وَالْعَظِيفِ وَالْعَكْسِ، وَيُقَالُ: هَذَا مَذْهَبُ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعَلِيٍّ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَعَائِشَةَ، ثُمَّ فِي هَؤُلَاءِ مَنْ يُسَوِّي بَيْنَ الْإِبْتِدَاءِ وَالذَّوَامِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَفْصِلُ.

وَالْقَوْلُ الثَّانِي: أَنَّ هَذَا الْحُكْمَ صَارَ مَنْشُوعًا وَاخْتَلَفُوا فِي نَاسِخِهِ، فَقَبِلَ الْجُبَايُ أَنْ نَاسِخَهُ هُوَ الْإِجْمَاعُ، وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ مَنْشُوعٌ بِعُمُومِ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَأَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ﴾ ﴿٣﴾ وَالنِّسَاءُ، ﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَىٰ مِنْكُمْ﴾ ﴿٣٠﴾ النُّورِ، لَكِنَّ الْإِجْمَاعَ لَا يَنْسَخُ^(١).

واته: مانای ئەم ئایەتە ئەوەیە کە هەر پیاوتیک زیناکار بووبن، نابن جگه له ئافرهتیکى زیناکار بینن و، ئەوه له برواداران قەدەغەیه، له سەرەتای نیسلاندا حوکم بهو شێوهیه بوو، هەر پیاوتیک زیناکار بووبایه، (زانیبایان زیناکاره، ڕێیان نەدەدا کە ئافرهتێ پاك بینن، هەر وهه ئافرهتێ پاکیش نەدەدرا به پیاوی زیناکار)، لهو بارهوه دوو قسهیان باس کردوون:

یه که میان: ئەو حوکمه ههتا ئیستاش بهردهوامه، له سەر پیاوی زیناکارو ئافرهتێ زیناکار قەدەغەیه: پیاوی زیناکار ئافرهتێ پاك بینن و، ئافرهتێ زیناکاریش پیاوی پاك بهیئتی، هەر وهه به پێچهوانه شهوه، گوتراوه: ئەمه رای ئەبوو بەکرو عومەر و علی و ئیبنو مەسعود و عائیشەش بووه، (واته: لهوان گێردراود تهوه)، ئنجا ئهوانهش هه یانه، ده لئن: به کسانه، دهستپێکردن و بهردهوام بوون، هه ندیکیش ده لئن: نا، له سەر هه تاوه

وہ کہ دستپتکردن وایہ، بہ لآم بؤ بہر دہوام بوون، مہرج نیہ واپن، (واتہ: بؤ دستپتکردن
لہ سہرہ تاوہ، پیایوی پاک بؤی نیہ نافرہتی زیناکار بیئن و، نافرہتی پاک بؤی نیہ شوو بہ
پیایوی زیناکار بکات، بہ لآم دواپی، دواپی ہاوسہرگیریی، نہ گہر ہہر کامیکیان تووشی
زینا بوون، نیکاحہ کہ ہہ لآناوہ شیتتہوہ).

دووہ میان: نہوہیہ کہ نیستا نہم حوکمہ بہر دہوام نیہو نہسخ کراوہتہوہ، بہ لآم لہ
بارہی نہسخ کہرہوہ کہیہوہ راجیبیان ہہیہ: (الْجُبَّانِيَّ)، گوتوویہتی: بہ یہ کدہنگیی زانایان
(إجماع العلماء) نہسخ بوئہوہ، زانایان یہ کدہنگن لہسہر نہوہ کہ نافرہتی زیناکارو
پیایوی زیناکار، دروستہ لہ گہ ل پیایوی پاک و نافرہتی پاکدا ہاوسہرگیریی بکہن، بہ لآم
سہعیدی کوری موسہیہب گوتوویہتی: نہسخ کراوہتہوہ بہ واتای گشتیی فہرماشتی
خوا، کہ ددہ فرموی: ﴿فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ﴾ نافرہ تانیک کہ پیتان
پاک و چاکن، (یان پیتان دہ شین)، بیانہتین، ہاوسہرگیریان لہ گہ ل بکہن، ہہرودہا کہ
خوا ددہ فرموی: ﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَانَ مِنْكُمْ﴾ النور، پیایوان و نافرہ تانیک ب ہاوسہر
ہاوسہردار بکہن.

(۵) - (محمد امین الشنقيطي): له كتيبى (أضواء البيان)ى خؤيدا، ده لى:

إِ هَذِهِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ مِنْ أَضْعَابِ الْآيَاتِ تَخْفِيفًا؛ لِأَنَّ حَمَلَ النِّكَاحِ فِيهَا عَلَى
التَّزْوِيجِ، لَا يَلَانِمُ ذِكْرَ الْمُشْرِكَةِ وَالْمُشْرِكِ، وَحَمَلَ النِّكَاحِ فِيهَا عَلَى الْوَطْءِ، لَا يَلَانِمُ
الْأَحَادِيثَ الْوَارِدَةَ الْمُتَعَلِّقَةَ بِالْآيَةِ، فَإِنَّهَا تُعَيِّنُ أَنَّ الْمُرَادَ بِالنِّكَاحِ فِي الْآيَةِ: التَّزْوِيجَ، وَلَا
أَعْلَمُ مَفْرَجًا وَاضِحًا مِنَ الْإِشْكَالِ فِي هَذِهِ الْآيَةِ إِلَّا مَعَ بَعْضِ تَعَسُّفٍ .

وَهُوَ أَنْ أَصَحَّ الْأَقْوَالِ عِنْدَ الْأُضُولِيِّينَ، هُوَ جَوَازُ حَمْلِ الْمُشْتَرِكِ عَلَى مَعْنَيْتِهِ، أَوْ
مَعَانِيهِ...

فَيَحْمَلُ النِّكَاحُ فِي الْآيَةِ عَلَى الْوَطْءِ، وَعَلَى التَّزْوِيجِ مَعًا، وَيَكُونُ ذِكْرَ الْمُشْرِكَةِ
وَالْمُشْرِكِ عَلَى تَفْسِيرِ النِّكَاحِ بِالْوَطْءِ دُونَ الْعَقْدِ...^(۱)

واته: ده لّتن: نهم نایه ته له رووی ساغکردنه وهی و اتاکه یه وه، یه کیکه له نایه ته هه ره قورسه کان، چونکه نه گهر وشه ی (نِکاح)، به مانای هاوسه رگری بی بگری ن، نه وه ناگونج ن له گه ل باسکردنی پیاوی هاوبه ش بۆ خوا دانه رو، نافرته ی هاوبه ش بۆ خوا دانه ردا، (چونکه هاوسه رگری بی له نیوان پیاوی مسولمان و نافرته ی هاوبه ش بۆ خوا دانه رو، نافرته ی مسولمان و پیاوی هاوبه ش بۆ خوا دانه ردا، دروست نیه، به یه کده نگیی زانایان)، نه گهر وشه ی (نِکاح) یش، به مانای جووتبون (وَطْأ) بگری ن، له گه ل نه و فه رمایش تانه دا ناگونج ن که په یوه ست ن به نایه ته که وه، چونکه روونیان کردۆ ته وه که مه به ست له وشه ی (نِکاح) له نایه ته که دا بریتیه له هاوسه رگری بی، نجا من هیچ ده روویکی رۆشن بۆ چوونه دهر له و نیشکاله نابینم، مه گهر به تۆزیک نه گونچانه وه، نه ویش نه وه یه که راستترین قسه له لای زانایانی (أصول الفقه) نه وه یه که دروسته وشه یه ک که دوو واتای هه ن، یاخود زیاتر له دوو واتاشی هه ن، له یه ک کاتدا به هه موو واتاکان، یاخود به دوو واتایه که به کار به یتر ن، لیره ش دا وشه ی (نِکاح)، له نایه ته که دا هه م به مانای جووتبوون و، هه م به مانای هاوسه رگری بی کردن به کاره ی تراوه، نجا نه و کاته باسی نافرته ی هاوبه ش دانه رو پیاوی هاوبه ش دانه ر کاروه، له سه ر بناغه ی ماناکردنی (نکاح) به جووتبوون، نه ک به مانای گرتیه ست و ماره برین، (چونکه یه کده نگیی زانایانی له سه ره که ناگونج ن، کافرو مسولمان پیکه وه هاوسه رگری بی بکه ن).

واته: مانایه که ی تاوای ل ن دیتته وه:

(۱) - پیاوی زیناکارو نافرته ی زیناکار، ته نیا زینا له گه ل پیاوو نافرته ی زیناکار دا، یاخود پیاوی هاوبه ش بۆ خوا دانه رو نافرته ی هاوبه ش بۆ خوا دانه ر دا، ده که ن.

(۲) - نه گهر به مانای هاوسه رگری بی ب ن، یانی: پیاوی زیناکارو نافرته ی زیناکار، هه ر هاوسه رگری بی له گه ل یه کدییدا ده که ن، ئاره زوومه ندی یه کدین و که یفیان به یه کدی دیت، نه ک بلّتی: دروست نیه هاوسه رگری بی له گه ل هی دیکه دا بکه ن.

رای خۆم لهو بارهوه:

منیش زۆر لهو نابه ته موباره كه م كۆئيوه ته وهو، دوو پام بۆ پهيدا بوون، كه تارا دده يه كه لهو پايانه ي باس مكر دن، جيا وازن:

(۱) - قه ده غه يه پياوي پاك، ژني ناپاك ماره بكات، هه روه ها به پيچه وانه وش، تافه رتي پاكيش نابي شوو به پياوي ناپاك و زيناكار بكات، به لام له گه ل گونا هبار بوونيشدا، نيكاحه كه داده مه زرتي، باسي پياوي هاوبه ش بۆ خوا دانه رو، تافه رتي هاوبه ش بۆ خوا دانه ريش، له بهر زيده قيزه ون و ناشيرين پيشانداني زينا يه، كه عاده تي كافرا نه و له مسو لمانان ناوه شتته وه.

(۲) - پياوي زيناكارو ژني زيناكار، هه تا تو به نه كه ن له زينا، دروست نيه هاوسه رگيري بكه ن، مه گه ر له گه ل هاوكوفي خۆياندا.

به پـرـزان!

خو ا ﴿١٠٠﴾ فه رما يه شته كانى خو ي وا دارشتوون، نه وه مو و اتا يانه هه لده گرن، نجا هيج كه سيش ناتوانى بلئ: به ته نكيد هه ر نه وه و اتا كه به تي و، هيج واتاي ديكه ي نيه، كه نه وه ش به كيكه له رو وه كانى ئيعجازى قورنان.

مهسه لهی چواره م:

ئهوانه‌ی ئافره‌تانی پاك (ههروه‌ها پیاوانیش) به زینا تۆمه‌تبار ده‌که‌ن و، چوار شایه‌دان ناهیتن (بۆ ئیسه‌پاتی تۆمه‌ته‌که‌یان)، سزایان هه‌شتا قه‌مچییه‌و شایه‌دییشیان لیه‌ورناگیرتی و به‌ فاسق داده‌نرین، مه‌گه‌ر ئه‌وانه‌ی په‌شیمان ده‌بنه‌وه‌و چاکسازی ده‌که‌ن، (ئه‌وانه‌ ده‌گه‌رینه‌وه‌ بۆ حاله‌تی ئاسایی پیتشوویان):

خوا ده‌فه‌رموی: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شَهَادَةٍ فَأَجِدُوهُنَّ نَسِينًا جَلَدًا وَلَا نَقِيلًا لَهُمْ شَهَادَةٌ أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٠﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١﴾ ۵

شیکردنه‌وه‌ی ئه‌م ئایه‌تانه، له‌ هه‌شت برگه‌دا:

(١) - ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ﴾، نه‌و پیاوانه‌ی که ئافره‌تانی پاك تۆمه‌تبار ده‌که‌ن، (يَرْمُونَ أَي: يَقْدِفُونَ)، یانی: (يَتَّهَمُونَ بِالزُّنَا)، نه‌و پیاوانه‌ی ئافره‌تانی پاك تۆمه‌تبار ده‌که‌ن به‌ داوین پیسی، وشه‌ی (الْمُحْصَنَاتِ)، واته: پاکراگیراوان، خوێتراویشه‌ته‌وه: (الْمُحْصَنَاتِ)، واته: خو پاکراگیران، (الْمُحْصَنَاتِ)، ناوی به‌رکار (إِسْمُ الْمَفْعُولِ) هه‌، (مُحْصَنَاتِ)، ناوی بکه‌ر (إِسْمُ فاعِلٍ)، (الرَّمَى)، (قَدَفَ السُّيِّءِ مِنَ الْيَدِ، وَشَاعَ اسْتِعْمَالُهُ فِي نِسْبَةِ فِعْلِ أَوْ وَضِفٍ إِلَى شَخْصٍ)، وشه‌ی (رَمَى) بریتیه له‌ فریدانی شتیک که به‌ ده‌سته‌وه‌یه، به‌لام به‌کاره‌یتانی بَلَاو و باوه، له‌ پالده‌ی کرده‌وه‌یه‌ک یاخود وه‌صفیک بۆ لای که‌ستیدا.

شایانی باسه: که ده‌فه‌رموی: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ﴾، نه‌و پیاوانه‌ی ئافره‌تانی پاك تۆمه‌تبار ده‌که‌ن به‌ داوین پیسی، هه‌ر سیافه‌که‌ وایخواسته‌وه، نه‌گه‌رنا نه‌گه‌ر پیاوانیکی پاکیش تۆمه‌تبار بکه‌ن به‌ زینا، هه‌ر به‌ هه‌مان شتیه‌یه، هه‌روه‌ها ئافره‌تانیکیش پیاویکی پاك، یان ئافره‌تیککی پاك تۆمه‌تبار بکه‌ن به‌ زینا، هه‌ر به‌ هه‌مان شتیه‌یه.

۲- ﴿ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةٍ شَهْلَةٍ﴾، (نهوانه‌ی که نافرتهانی پاک تۆمه‌تبار ده‌کهن به داوین پیسی و)، دوایش چوار شایه‌دان ناهینن.

۳- ﴿فَأَلْبَسُوهُمْ ثَمَنِينَ جِلْدَةً﴾، نهوانه‌هه‌شتا قه‌مچیان لی بدن، واته: هه‌ر کامتیکیان هه‌شتا قه‌مچی لی‌بدن، نه‌وش که هه‌شتا قه‌مچییه‌کان لی ددها، بئگومان ده‌سته‌لاتی شه‌رییه.

وشه‌ی (الْمُحَمَّصَاتِ)، له (إحصان) هوه‌یه، یانی: پاکبوون، زانایان ده‌لین: نه‌وه دوو هوکار هه‌ن:

یه‌که‌م: له خودی خویدا پاک بیت.

دوو: به هو‌ی هاوسه‌رگرییه‌وه.

هو‌ی به پاکراگیران:

یه‌که‌م: له زاتی خویدا پاک بیت و، خاوه‌نی پاکیزه‌یی (عِقَّة) بن.

دووه‌م: هاوسه‌رگریی، دیاره‌هه‌یه‌هاوسه‌رگرییش ده‌کات و ناپاکیشه، به‌لَم که‌ستیک بیه‌وئ، هاوسه‌رگریی هوکارنکی گرنگی پاکیه.

۴- ﴿وَلَا تَعْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا﴾، (نهوانه‌ی تۆمه‌تی داوین پیسی دده‌نه پال نافرتهانی پاک (یان پیاوانی پاک)، دوایش چوار شایه‌دان ناهینن، یه‌کی هه‌شتا قه‌مچیان لی بدن و)، هه‌رگرییش شایه‌دییان لی وه‌رمه‌گرن، یانی: له ماوه‌ی ژیاناندا.

۵- ﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاقِقُونَ﴾، تا نه‌وانه‌ش لارین، لادهرن.

لیره‌دا به شیوازی کورت هه‌لینان هیناویه‌تی، بو ژنده‌پووی له پتشاندانان ناشرینی و ناقولایی کرده‌وه‌که‌یان، که ده‌فرموئ: ﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاقِقُونَ﴾، تا نه‌وانه‌ن لاریبووان و لادهران، وه‌ک که‌سی دیکه فاسق نه‌بی.

۶- ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾، مه‌گه‌ر نه‌وانه‌ی دوا‌ی نه‌وه، (دوا‌ی نه‌وه‌ی تۆمه‌تی داوین پیسیان کرده‌وه، سزا دراون)، په‌شیمان ده‌بنه‌وه‌و ده‌گه‌رینه‌وه، لیره‌دا که

ده فہرموی: ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾، جگہ لہ وانہی دواى نہوہ گہ راونہوہ، پھ شیمان بوونہوہ، زانایان دوو واتایان بُو لَئِكَ داونہوہ:

۱- ہہندیکیان گوتووایانہ: لہ نِیوان خُوْیان و خوادا گہ راونہوہ، نہوہ کہ سزا دراون، سزایہ کہ پاکی کردوونہوہ لہو گوناہہی کردووایانہ، کہ تومہ تبارکردنی خہ لکہ بہ ناہقی، بہ زینا، بِنِ تہودی بتوانن نیسپاتی بکہن، سزایہ کہ دہ بیتہ ہُوْی پاک بوونہوہ یان، ودک لہ فہرمایشتی پیغہ مہردا ﷺ ہاتوہ^(۱)، بہ لَام لہ نِیوان خُوْیان و خوادا دہ گہ رتہوہ، کہ جارِیکی دیکہ شتی وا نہ کہن.

ب- ہہندیکی دیکہ گوتووایانہ: یانی: خُوْیان بہ درُو بخنہوہو بَلِّین: تیمہ درُو مان کرد، تہمہ مانای گہ راونہوہ یہ کہ! بہ لَام من تہو مانایہ بہ دوور دہ بینم، چونکہ خوا فہرمووہی: (تَابُوا)، واتہ: بگہ رتہوہ، نیدی نہ یفہرمووہ: بچن نیعلانی بکہن کہ تیمہ درُو مان کردوہ، تہوہش بریتہ لہ: وازہتینان لہ گوناہو، لی پھ شیمان بوونی و، بریاردانی نہ گہ راونہوہ سہری.

(۷) - ﴿وَأَسْلَمُوا﴾، چاکسازیش دہ کہن.

نہمہش دوو واتای ہہن:

۱- خُوْیان چاک دہ کہن، کہ تاکو تیسٹا دہ میان رانہوہ ستاوہ بوختانین کردوہ، لہمہودوا و نا کہن.

(۱) [عن عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: بَاتِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ الْعَشْرِ الْأُولَى عَلَى أَنْ لَا نُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا، وَلَا نَسْرِقَ وَلَا نَزْنِيَ وَلَا نَقْتُلَ أَوْلَادَنَا، وَلَا نَأْتِيَ بِنَهْتَانِ تَغْفِرِيهِ مِنْ بَيْنِ أَيْدِينَا وَأَرْجُلِنَا، وَلَا نَعْبُدُ فِي مَعْرُوفٍ فِإِنْ وَفَيْتُمْ فَلَكُمْ الْجَنَّةَ وَإِنْ غَشَيْتُمْ مِنْ ذَلِكَ فَأَعَدْتُمْ بِحَدِّهِ فِي الدُّنْيَا. هُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَإِنْ سُرْتُمْ عَلَيْهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَأَمْرُكُمْ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ شَاءَ عَذَّبَ وَإِنْ شَاءَ عَفَّرَ] السيرة النبوية لابن هشام، ج ۱ ص ۲۲۳.

ب- وائایه کی دیکھی ٹھوہ: ٹھوہی تیکیان داوہ له سومعهو ناوو شوڑہ تی کہ سایہ تی ٹھو کہ سہی قسہ یان بہ رانہر کردوہ، ھوؤ دھدن مہ دحی بکن و، چی تیکیان داوہ، چاکی بکنہوہ، نجا کہ سائیک کہ ناوا بکن:

۸- ﴿فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾، ٹھوہ بہ دنیایی خوا لیبوردهی بہ بہ زہیہ، کہ ٹھمہ ھم دہ گہرٹتوہ بو دووہ میان، کہ بریتہ لھوہی شایہ دییان لی ورنہ گیری، ھم بو سیہ میان، کہ فاسق بوونہ، سیفہ تی فاسق بوونیشیان لہ سر لادہ چی، وک دواپی باسی دہ کین.

ٹیمہ لہ بہر ٹھوہی کورٹہ باسیک (لہ بارہی بوختانی داوین پیسیہوہ) دہ خہینہ روو، لیرہ دا بہوہندہ شیکردنہوہی ٹھو دوو ٹایہ تہ موبارہ کہ لیئدہ گہرین، ٹھوہندہ دہ لین: زانایان راجیان دہ ربارہی ٹھوہ کہ خوا دہ فہرموی: ﴿فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾، بہ دنیایی خوا لیبوردهی بہ بہ زہیہ، ٹایا خوا مہ بہستی ٹھوہیہ: ٹھو کہ سانہی بوختانیان کردوہ، دوا ٹھوہی یہ کی ھہ شتا قہمچیان لیدراوہ، لہ بہر ٹھوہی نہ بانٹوانیوہ چوار شایہ دان بینن، ٹایا لہ مہودوا بہ دادگہر (عادل) لہ قہلم دہ درین و، شایہ دییان لی ودرده گیری و، سیفہ تی فیسقیشیان لہ سر لادہ چی؟!:

ا- ھہ ندیکیان گوتوویانہ: شایہ دییان لی ودرناگیری و، ھہر بہ فاسقیش لہ قہلم دہ درین.

ب- ھہ ندیکیش گوتوویانہ: شایہ دیشیان لی ودرده گیری و، بہ فاسقیش لہ قہلم نادرین.

ج- ھہ ندیکیش گوتوویانہ: شایہ دییان لی ودرده گیری، بہ لام ھہر بہ فاسق لہ قہلم دہ درین.

کورتە باسیک له باره‌ی بوختانی داوین پیسیی به‌وه

نهم کورتە باسه له پینج برگه‌دا ده‌خه‌ینه روو:

(۱)- پیناسه‌ی بوختانی داوین پیسیی:

بوختانی داوین پیسیی وشه‌ی (قَذْف) ی بۆ به‌کارهاتوه، به‌لام له قورئاندا وشه‌ی (رَمِي)، به‌کارهاتوه، بوختانی داوین پیسیی بریتیه له: (إِتِهَامٌ بِالرُّقَى بِصَرِيحِ الْعِبَارَةِ) تۆمه‌تبار کردن به زینا، به‌ده‌ربرپینکی راشکاو، بئ پینج و په‌نا.

(القرطبي) له ته‌فسیره‌که‌ی خۆی (الجامع لأحكام القرآن) دا، چه‌ند شتیک ده‌رباره‌ی بوختانی داوین پیسیی، ده‌لێ، تێمه هه‌ندیکێ لێ ده‌خوازینه‌وه، له یه‌کێ له قسه‌کانی دا ده‌لێ: (اتَّفَقَ الْعُلَمَاءُ عَلَى أَنَّهُ إِذَا صَرَخَ بِالرُّقَى، كَانَ قَذْفًا وَرَمِيًا مُوجِبًا لِلْحَدِّ، لَكِنْ إِذَا عَرَضَ، فَفِيهِ خِلَافٌ بَيْنَ الْمُقَهَّمَاءِ)^(۱).

واته: زانایان له‌سه‌ر ئه‌وه یه‌کده‌نگن، ئه‌گه‌ر که‌ستیک به‌راشکاوێ که‌ستیک تۆمه‌تبار بکات به‌ زینا، ئه‌وه (قَذْف) و (رَمِي) ی، سزا پێویستکاره، به‌لام ئه‌گه‌ر به‌کناره (کِنَايَة) بێ، له په‌ناداوه به‌ له‌به‌ر راهاویشتی بێ، ئه‌وه له‌وه باره‌وه له تێوان شه‌رع‌زاناندا راجایی هه‌یه، (که‌ ئایا سزا له‌سه‌ر بابای له‌به‌ر راهاویشته‌ر، له په‌نادا بوختانکه‌ر، پێویست ده‌بێ، یاخود هه‌ر ته‌مبێ کردن و سه‌رزه‌نشتردنی ده‌که‌وتنه‌ سه‌ر؟).

۲- مەرجهكانى بوختانى داوینپىسى نۆ (۹):

۱- بوختانكەر (القاذف):

دوو مەرجه تىدا به مەرجه گىراون:

يهكهم: دهبن عاقل ى.

دووهم: دهبن بالغ ىن.

كهواته: نهگەر شىت ىن، ياخود مندال ىن، نهو قسانه بشكات، هيچ نىعتىبارى ىن ناكرى و نهویش سزاي ناكهوتنه سەر، بهلى رهنكه تهمبى بگرى و گوتى با بدرى، بهلام نهو سزا شهريهه ي ناكهوتنه سەر.

۲- بوختان پىكراو (المقذوف به):

نهوهى بهكاردههتندرى بۆ بوختانهكه، دوو مەرجه پىويستن:

يهكهم: دهبن تۆمهتباركردن ىن به زينا.

دووهم: نهفى كردنى نهو منداله له بابى، بگوترى: نهوه كورى بابى خۆى نيه، يان نهو كچه كچى بابى خۆى نيه، واته: زۆله، ههلبهته (القرطبي)، وشهى (لواط) ىشى هيناوه، كه نهویش يهككه له هۆكارهكانى به بوختانى داوین پىسى له قهلم دران، بهلام له راستييدا لهو رايهيدا زاناينى ديكه لهگهلى نين و، زينا جيايهو نىربازى (لواط) جيايه، تنجا سزاي زينا جيايهو، سزاي نىربازيش جيايه.

كهواته: دوو مەرجه له باباي بوختانكهرداو، دوو مەرجهش له خودى بوختانهكهدا

به مەرجه گىراون:

أ- دهبن برىتى ىن لهوهى زيناى پال بداته لاي.

ب- بلى: مندالهكهى هى خۆى نيه، زۆله، بيژويه.

نهوه چوار مەرجه له نۆيهكان.

۳) - بوختان بۇ كراو (المقذوف): بە نىسبەت باباى بوختان بۇ كراو، دەپن پىنج مەرجى تىدا ھەبن:

يەكەم: عاقل بى.

دووم: بالغ بى.

سىيەم: مسولمان بى.

چوارەم: پاك بى لە داوین پىسى.

پىنجەم: نازاد بى.

بە نىسبەت عەقّل و بالغى و پاكى لە داوین پىسىيە، ھەموو زانايان لەسەرى يەكەنگن، بە لأم ئەو ھە دەپن مسولمان بى و نازادىش بى، دە لىم: مادام پاك بى لە داوین پىسى، مسولمان يان نامسولمان بى، پىم وايە ئەگەر بوختانى بۇ بكرى، سزا ھەر دەيگرتەو، بۇ نازادىش، بە نىسبەت كاتى خۇيەو ۋا بوو، كە كۆيلەو كە نيزەك لە رووى پاكى ئەخلاقىيەو، ئەو ئىعتبارە يان پى نەكراو.

بە لأم پىم وايە لە رووى عەدالەتى شەرىعەتەو، ئەوانىش بە ھەمان شىو، ھەمان ھوكمىان ھەيە، ئەگەر كە سىك كە نيزەك، كۆيلەيە كىش تۆمەتبار بىكات بە زىنا، مادام پاك بى و، عاقل بى و بالغ بى، بە تايەتتى ئەگەر مسولمانىش بى، ھەر ھەمان ھوكمى ھەيە.

۳) - چۆنەتتى شاھىدەتتى چوار شاھىدەكان:

دەپن چوار شاھىدەكە شاھىدەيەكە يان لەسەر بناغەى دىتن بى و بلین: ۋەك كلچۆكى تىو كلدان دىتوومانە كە زىنايان كردو، (المِرْوَدُ فِي الْمَكَلَةِ)، (مروود)، ئەو ھەيە كە چاوى پى دەپن، (المَكَلَةُ)، كلدان، (مِرْوَد) كلچۆكى پى دەلین

دهیغه نه یتو کلدانه که ووه توژیک کلی پیوه دئی، نافرته چاوی پی دهریزئی، چاو پی رهش دهکات، دهبی بلّین: یتمه نه ندامی نیرینهی پیاوه که مان له ته ندامی مینهی نافرته که دا بهو شیوهیه، که کلچتوک له یتو کلداندا ده بیغزی، ناوامان بینیهوه، دهبی بلّین: به چاوی خوّمان بینیمان، ننجا پیویسته ههر چواریشیان وهک یه کت و مت و بی جیاوازیی، شایه دیه که بدن، نه گهرنا نیعتیاری پی ناکرئی و، دوو چاری سزا درانیش ده بن، وهک چوّن کاتی خوئی رووداوتک بووه له سه ردهمی خهلیفه ی دووه مدا: عومه ری کوپی خهتاب (خوا لئی پازی بی)، نهویش نهوه بوو^(۱):

چوار کهس، موغیره ی کوپی شوعبه یان - که یه کتیکه له هاوه لآن، به لام مشت و مری له سه ره - چوار کهس کوپونه وهو توّمه تباریان کرد که زینای کردوه له گه ل نافرته تیکدا، نهو چوارهش: (أبو بكرة) و، (نافع) ی برای و، (زیاد) و (شبل بن معبد البجلي)، نهّم چواره شایه دییاندا، به لام دوایی زیاد کشایه وه، نه گهرنا نهوانی دیکه شایه دییان له سه ردا، (ننجا نایا نه بوو به کرو نافعیی برای پرتک که وتوون و زیادیشیان فه ناعته پتهیناوه و، شیلیشیان فه ناعته پی هیناوه؟ نهو شتانهش ده بن، گرنک نهوه به زیاد کشایه وه، مانه وه: (أبو بكرة) و، (نافع) ی برای و، (شبل بن معبد البجلي)، عومه ر (خوا لئی پازی بی)، نهک سزای موغیره ی نه دا، به لکو سزای بوختانی به سه ر سئی که سه که ی دیکه دا چه سپاند، چونکه خوا دده رموتی: ده بی چوار بن، چواره کهش وهک یهک شایه دیی بدن، هه لبه ته که نهوانه سزا دراون و، سزایه که له سه ر موغیره نه چه سپاوه، تیتستا هیچ کهس بؤی نیه موغیره توّمه تبار بکات بهوه، چونکه سزایه که ی له سه ر نه چه سپا، ننجا نایا نهو سییه ش که سزا دراون، وهک چوّن زیاد کشاوه ته وه، نایا نهوانیش له رووی غره ز شه خصیه وه بووه، یاخود چونکه موغیره گوتوویه تی: نهو ژنه خیزانی خوّم بووه که تیهوه ده لّین، زینات له گه لیدا کردوه، به لام وهک فلان نافرته ده چئی که منتان پی توّمه تبار کردوه! نهو مه سه له یه مشت و مریکی زوری له سه ر بووه، گرنک نهوه به

(۱) أخرجه الحاكم: ۵۸۹۲.

نه گهر چوار شایه ده که ش شایه دبیه که یان وه ک یه ک نه بنی، کت و مت، دوو چاری سزا ده بن، نه ک سزایه که له سهر تۆمه تباره که به سه پی، به لکو خۆیان دوو چاری سزا ده بن.

(E) - دهرهاویشته کانی سزادران، له سهر بوختانی داوین پیسی:

نایه ته که سی جوړه سزای گرتوونه خوئی:

(۱) - هه شتا قه مچی لیدران.

(۲) - ده تکرده وهی شایه دبیه که ی، شایه دبی لی وهر نه گیری.

(۳) - به فاسق له قه له م دران، چونکه خوا ده فه رموی: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾.

(۱) - نجا به یه کده نگی زانایان هه لاواردن (استثناء) ه که (فسق) ه که ده گرتنه وه، که ده فه رموی: ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَسْلَمُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾، نایا نهم هه لاواردنه بو کوئی ده چیتنه وه؟ زانایان له سهر نه وه یه کده نگی که (فسق) ه که ده گرتنه وه، واته: دواى ته وبه کردن، نه و مروقه سیفه تی لادان (فسق) ی له سهر نامینن.

(۲) - هه روها به یه کده نگی زانایان سزایه که لاناچن، هه ره نده تۆبه بکات و چاکسازیی بکات، مادام تازه بوختانی کردوه و، مه گهر خوئی به درۆ بختانه وه، نه وه جیایه، نه گهر نا مادام سوور بن له سهر تۆمه ته که ی، سزایه که ی له سهر لاناچن و ده بن سزایه که بدری، چونکه عومهری کوری خه تتاب (خوا لئی پازی بن) به (أبو بكرة) و (نافع) و (شبل بن معبد البجلي)، گوت وه ک چۆن (زیاد) به شیمان بوته وه و خوئی به درۆ خستوته وه، تیوه ش خوتان به درۆ بخه نه وه، بو نه وه ی شایه دبیتان لی وهر بگیری و به فاسق له قه له م نه درین، به لام ناماده نه بوون بلین: درۆمان کردوه، نه گهر نا بابای بوختانچی نه گهر بلن: درۆم کردو بوختانم کرد، نه و کاته سزایه که شی له سهر لاده چن و، شایه دبیه که شی بو دیتنه وه و، سیفه تی فاسقیتیشی تیدا نامینن.

۳- له باردی گیزانهودی متمانهش به شایه دبییه که ی، راجیایی هه یه، (الطبري)، گوتوو به تی: (وَالصَّوَابُ مِنَ الْقَوْلِ فِي ذَلِكَ عِنْدَنَا: أَنَّ الْإِسْتِثْنَاءَ مِنَ الْمَعْتَبَرِينَ جَمِيعًا)^(۱).

ده لئ: قسه ی راست له لای تئمه لهو باره وه، نه وه یه که هه لاواردنه که هه ردوو واتابه که ده گرتیه وه: که ده فه رموی: ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾، نه وه هه م شایه دبییه که ش ده گرتیه وه، خوا لیبوره وه به به زه ییه به رانه بریان، واته: ده بی شایه دبییه که شیان بو بگرتیه وه، مادام ته وه بیان کردوو، چاکسازیان کردوو، سیفه یی فاسقتیشیان تیدا لاده چی. منیش قسه که ی (الطبري) م به دلّه، که ده بی بو هه ردووکیان بچیتیه وه.

۵- چۆنیه تی تۆبه کردنی بابای بوختانکه ر:

زانایان دوو رایان هه ن لهو باره وه:

- ۱- هه ندیکیان ده لئ: چۆنیه تی تۆبه کردنه که ی نه وه یه، خۆی به درۆی بخاته وه.
- ۲- هه ندیکیش ده لئ: تۆبه کردنه که ی نه وه یه، خۆی چاک بکات و په شتمان بیتیه وه، له وه ی لئ رووی داوه.

(الطبري)، ده لئ: (وَهَذَا الْقَوْلُ أَوْلَى الْقَوْلَيْنِ بِالصَّوَابِ)^(۲)، نه وه که خۆی چاک بکات و، له به ینی خۆی و خوادا په شتمان بیتیه وه، نه وه بیان له راستیه وه نیزیکتره، واته: به مه رج نه گراوه خۆی به درۆ بخاته وه، دوا ی نه وه ی سزا دراوه، تپه ریوه، پابه ند نه کراوه به وه وه که ده بی خۆی به درۆ بخاته وه، سزایه که ی دراوه، له سه ر نه وه ی ناماده نه بووه خۆی به درۆ بخاته وه، ئیستاش تۆبه کردنه که ی نه وه مه رجی تیدا نه، که ده بی خۆی به درۆ بخاته وه، چونکه سزای خۆی بینیه له سه ر نه وه تۆمه ته ی هه لیه سه وه.

(۱) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۸۴.

(۲) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۸۵.

منیش وای تیده گهم که نهو رایه ی (الطَّبْرِي) هه ئییزاردوه، راسته، چونکه، بوچی خوا ده فهرموئی: ﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَسْلَمُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾، جگه له وانه ی دوا ی ته وه، به شیمان بوونه وه و چاکسازیان کردوه، به ته نکید خوا لیبوردی به به زه ییه؟ نه مه نه وه ده گه یه نی که خوا له و که سه ده بووری و، به زه ییشی پئیدا دی، تنجا بیگومان لیبوردن و به زه یی پئیداهاتنی خوا، نه گهر نه و کونا هباره، توبه کارو چاکه کاره، نه گنرته وه سه ر حالته تی ناسایی خوئی، مانای وایه به ره هه میکی نه بوو بو وی، نه دی کوا لیبوردنه که ی خوا! کوا به زه یی پئیدا هاتنه وه که ی خوا! نابنی هاتنه دی (مُضْداق) یکی هه بی، نابنی به ره هه میکی هه بی بوئی، بوئیه من له وه دنیام که نهو رایه ی رای راسته که (الطَّبْرِي) یش ره حمه تی خوا ی لیبن، ته به نینی کردوه وه ئییزاردوه.

مهسه له ی پینجه م:

ئهو پیاوانه ی ژنه کانیان تۆمه تبار ده کهن به زیناو، جگه له خۆشیان شایه دیان نیه، ده بی چوار که په تان شایه دبی بدن که راستگۆن و، جاری پینجه م بلین: نه فرینی خویان له سه ر بی، نه گهر درۆ بکه ن، ژنه کesh به وه سزای زینا کردنی له سه ر لاده چی، که چوار که په تان بلین: مێرده که ی درۆ ده کات و، جاری پینجه م بلین: نه گهر راست بکات، توو په یی خوی له سه ر بی:

خوا ده فرمو ی: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٦﴾ وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾ وَيَدْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ ﴿١٠﴾ حَكِيمٌ ﴿١١﴾ ۱۱

شیکردنه وه ی ئەم ئایه تانه، له یازده برگه دا:

- ۱- ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ ﴾، ئەو پیاوانه ی که هاوسه رده کانیان، تۆمه تبار ده کهن (به زینا کردن)، (ای یقذفونهن بالزنی)، تۆمه تباریان ده کهن به وه که زینایان کردوه.
- ۲- ﴿ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ ﴾، جگه له خۆشیان هیچ شایه دیکیان نیه، (أَنفُسُهُم)، خوی تراویشه ته وه: (أَنفُسَهُمْ)، که هه ر یه ک واتایان هه یه.
- ۳- ﴿ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ ﴾، چۆنه تیبی شایه دبی دانی یه کتیکیان ئه وه یه.
- ۴- ﴿ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ ﴾، که چوار جارن شایه دبی به خوا بدات، واته: بلین: (أشهد بالله)، یانی: من ئەو قسه یه ده که م له حالیکدا که خوا ده بینم و، خوا به شایه د ده گرم له سه ر خۆم که راست ده که م، ﴿ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ ﴾، یانی: (أَرْبَعَةُ أَهْمَانِ)، واته: چوار جارن سوتند بخوات.

(۵) ﴿إِنَّهُ لَمِنَ الصَّٰدِقِينَ﴾، کہ نہو له راستانه، لهو قسه بهدا کہ بهرانبهر به هاوسره ده کهی، بهرانبهر به ژنه کهی ده یکتا.

(۶) ﴿وَالْحَنِيضَةُ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الْكٰذِبِينَ﴾، جاری پینجه میش بلتی: نه فرینی خوی له سهر بی، نه گهر له دروکه ران بی، که ده قهرموئی: ﴿وَالْحَنِيضَةُ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ﴾، خویندراویشته وه: (أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ)، (اللُّعْن)، دورخستنه وه دی، به ریسوا کردنه وه، نه وه به نسبت پیاوه که وه، نجا نه گهر نافرته که وه لایمی نه دایه وه مانای وایه، نهو تومه ته ی پیاوده که یو ژنه کهی کردوه، له سهری ده سه پین و دوو چاری سزادان ده بی، به لام تایا نهو نافرته به چی سزا کهی له کول ده بیته وه، که بریتیه له سهد قه مچی، وه ک پینشتر باسماں کرد، که وشه ی (عَذَاب) ی یو به کارهاتوه، ههروه ک چون له نایه تی ژماره (۲) دا، له باره ی سهد قه مچی که وه قهرموویه ق: ﴿وَلَشَهَدَ عَذَابًا﴾، لیره ش که ده قهرموئی: ﴿وَيَرَوُا عَذَابَ الْعَذَابِ﴾، نازاری له سهر لا ده بات، واته: ههر نهو سهد قه مچی، وه ک پینشتر باسماں کرد؟ وه لایمی نهو پرسیاره له نایه ته کانی دواپی دایه.

(۷) ﴿وَيَرَوُا عَذَابَ الْعَذَابِ﴾، نازاره که (سزا سهد قه مچی که) له نافرته که لا ده بات، چی لایده بات؟!

(۸) ﴿أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللهِ﴾، که (ژنه که) چوار جاران شایه دی به خوا بدات، واته: چوار جار سویند به خوا بخوات.

(۹) ﴿إِنَّهُ لَمِنَ الْكٰذِبِينَ﴾، که نهو میرده ی وی، لهو تومه ته دا که بوی هه لبه ستوه، له دروکه رانه.

(۱۰) ﴿وَالْحَنِيضَةُ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ﴾، جاری پینجه میش بلتی: توورپی خوا له سهر وی بی، نه گهر نهو (میرده کهی) له راستگو یان بی، شایانی باسه: (وَالْحَنِيضَةُ)، نه مه خویندنه وه (قراءة) ی حه فص و هه ندیک له فورنانه خویننه کان، به لام خویندراویشته وه: (وَالْحَنِيضَةُ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا)، واته: جاری پینجه میش بلتی: که خوا لیتی توورپین...

ههروهها خوینراویشه تهوه: (وَالْغَامِسَةُ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا)، واته: پینجه م بلتی: که توپورهیی خوای لهسه ربی، به سنی جۆر، خوینراوتهوه، ئنجا که تافره ته کهش بهو شیویه نهو چوار جاره سویندی خواردو، جاری پینجه میس بهو شیویه بی گوت و، نهو تۆمه تهی میرده کهی خوئی بهر په رچ دایه وه، مانای وایه تافره ته کهش بهر به لا نابیی و سزا نادرئی، ئنجا نهوه سه ده کیشنی بۆ نهوهی لیک جیابینه وهو، لیک قه دهغه بین به یه کجاری، وهک دوایی باسی ده که بین.

خوای ﷻ له کوتایی دا ده فه رموی:

(۱۲) - ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ﴾، نه که ره له بهر به خششی خواو به زهیی خواش نه بووایه له سه ربیوهو، له بهر نهوه نه بووایه که خوا زۆر تۆبه ده رگری کارزانه.

لیرده دا وه لأمی (لؤلوا)، قرتینراوه، (جواب لؤلوا مَحْذُوفٌ لِقَصْدِ تَهْوِيلِ مَضْمُونِهِ)، به مه بهستی نهوه که نیوه ربۆکه کهی زۆر به گهوره پیشان بدرئی، یانی: نه که ره له بهر به خششی خواو به زهیی خوا نه بووایه، له سه ربیوهو، له بهر نهوه نه بووایه که خوا زۆر تۆبه ده رگری کارزانه، ناواو ناوا ده قهوما.

که ده گونجی بگوترئی:

﴿لَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ فَدَفَعَ عَنْكُمْ أَدَى بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ، بِمَا شَرَعَ مِنَ الرُّوَاكِ، تَتَكَالَبَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ، وَلَوْلَا رَحْمَةُ اللَّهِ بِكُمْ، فَقَدَرْتُ لَكُمْ تَخْفِيفًا مِمَّا شَرَعَ مِنَ الرُّوَاكِ فِي حَالَةِ الإِضْطِرَّارِ وَالْعُدْرِ، لَمَا اسْتَطَاعَ أَحَدٌ أَنْ يَسْتَكْتِ عَلَى مَا يَرَى مِنْ مَنَارِ الْغِيْرَةِ، وَلَوْلَا أَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ، لَمَا رَدَّ عَلَيَّ مِنْ تَابٍ، فَأَصْلَحَ مَا سَلَبَهُ مِنْهُ مِنَ الْعَدَالَةِ وَقَبُولِ الشَّهَادَةِ﴾^(۱).

ده گونجی وه لأمی (لولا) به مجۆره مه زه نه بکری:

أ- ئەگەر بەخششى خوا لەسەر تىوہ نەبووايە، كە نازارى ھەندىكتانى لە ھەندىكتانى دوورخستۆتەوہ، بەوہى كە خوا ﷻ ھەندى سەلماندەوہى داناون، ئەوہ ھەندىكتان ستەميان لە ھەندىكتان دەكرد.

ب- ھەرەوہا ئەگەر بەزەيى خوا نەبووايە بەرانبەر بە تىوہ، كە ھەندى شتى لەسەر سووك كرددون و، بۆى دابەزاندوون، لەو سزايانەى دابناون، لە حالەتى ناچارى و لە كاتى ھەبوونى پۆزىدا، ئەوہ ھىچ كام لە تىوہ نەيدەتوانى بىدەنگ بى لە بەرانبەر شتىدا كە دەبىيىت و غىرەتى دەجوولتىنى، (كە برىتە لەوہى زىنا لەگەل ھاوسەرىدا بكرى).

ج- ھەرەوہا ئەگەر لەبەر ئەوہ نەبووايە، كە خوا زۆر تۆبە وەرگرى كارزانە، ئەوانەتان كە دەگەرتنەوہ و چاكسازى دەكەن، ئەو دادگەرى و شاىەدى لى وەرگىرانە لى وەرگرتوونەوہ، بە ھۆى بوختانكردنەكەوہ، بۆى نەدەگىرانەوہ.

دەشگونجى شتى دىكەش تەقدىر بكرى، گزنگ ئەوہىە خوا دەفەرموى: ئەگەر بەخشش و بەزەيى خوا لەسەر تىوہ نەبووايەو، لەبەر ئەوہ نەبووايە كە خوا زۆر تەوہ وەرگرو كاربەجىتە، ماناى واىە تىوہ تووشى زۆر بەلاو گرفت و كىشە دەبوون و، نەتاندەتوانى لىيان دەربازبن.

کورته باسینک له باره‌ی لیعانه‌وه

ئه‌م کورته باسه له پینج برگه‌دا ده‌خه‌بنه روو:

۱- پیناسه‌ی لیعان:

(القرطبي) به‌مجۆره پیناسه‌ی لیعان ده‌کات، که پیم وایه ته‌فسیره‌که‌ی به ناوی (الجامع لإحكام القرآن)، له رووی حوكم و یاساکانی فورتانه‌وه، باشترین سه‌رچاوه‌یه، زۆر خۆی ماندوو کردوو و ورده‌کاریی کردوو، ده‌لتی:

وَكَيْفِيَّةُ اللَّعَانِ أَنْ يَقُولَ الْعَاكِمُ لِلْمُلاَعِينِ: قُلْ أَشْهَدُ بِاللَّهِ لَرَأَيْتَهَا تَزْزِي وَرَأَيْتَ فَزَجَ الرَّزَائِي فِي فَرْجِهَا، كَالْمِرْوَدِ فِي الْمَكْحَلَةِ، وَمَا وَطِئَتْهَا بَعْدَ رُؤْيَتِي، يُرَدُّ هَذَا اللَّفْظَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ يَقُولُ فِي الْخَامِسَةِ: عَلَيَّ لَعْنَةُ اللَّهِ إِنْ كُنْتُ مِنَ الْكَاذِبِينَ، فَإِذَا فَرَغَ الرَّجُلُ مِنَ الْبِغَايَةِ، قَامَتِ الْمَرْأَةُ بَعْدَهُ فَحَلَقَتْ بِاللَّهِ أَرْبَعَةَ أَهْمَانٍ، تَقُولُ فِيهَا: أَشْهَدُ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَكَاذِبٌ، أَوْ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ فِيمَا ادَّعَاهُ عَلَيَّ، وَذَكَرَ عَلَيَّ، وَإِنْ كَانَتْ حَامِلًا قَالَتْ: وَإِنْ حَمَلِي هَذَا مِنْهُ، ثُمَّ تَقُولُ فِي الْخَامِسَةِ: وَعَلَيَّ غَضَبُ اللَّهِ إِنْ كَانَ صَادِقًا^(۱).

ده‌لتی: چۆنیه‌تی لیعان به‌و شیوه‌یه: که بابای دادوهر، قازی، به پیاوه‌که بلتی که ده‌یه‌وی لیعان بکات له ژنه‌که‌ی: شایه‌دی ده‌دهم به خوا نه‌و ژنه‌م بینسی که زینای ده‌کردو، نه‌ندامی تیرینه‌ی زیناکه‌رم له نه‌ندامی مینه‌نه‌ی نه‌ودا بینسی، وه‌ک چۆن کلچتوک له کلداندا ده‌بیرتی، دواي نه‌وه‌ش که نه‌وه‌م لت بینیه‌وه، جیماعم له‌گه‌لدا نه‌کردۆته‌وه، ئەمه‌ چوار جاران دووباره ده‌کاته‌وه، جاری پینجه‌م ده‌لتی: نه‌فرینی خوا له‌سه‌ر من بی، ته‌گه‌ر له‌ درۆکه‌ران بم،

(۱) (الجامع لإحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۱۵۸).

كاتىن پياۋەكە لىيۈۋە، ئنجا ئافردەتەكە ئەگەر ويستى تۆمەتكە رەت بىكاتەۋە، ھەلدەستى دۋاي ۋى، ئەۋىش چۋار سۆندان بە خوا دەخوات، دەلتى: شايدىي دەدەم بە خوا كە ئەۋ پياۋە درۆكەرە، ياخود لە درۆكەرانە لەۋەدا كە ئىدىدەيى كىردۈە لە دژى من ۋ، لە بارەى منەۋە باسى كىردۈە، جارى پىنچەمىش دەلتى: توۋرەيى خوا لەسەر من بى، ئەگەر ئەۋ لە راستان بى.

ئەمە پىناسەى لىعان ۋ چۆنىەتى مولاعنە، ياخود لىعان.

۲- چۋار پايەكانى لىعان:^(۱)

لىعان چۋار پايەى ھەن:

۱- ئمارەى بىژەكانى:

كە برىتىن لە چۋار شايدىي دان، ھەلبەتە جارى پىنچەمىش ھەر ھەيە، بەلام مەبەست ئەۋەيە ئەۋ بىژانەى دەگوتىن: ئەۋەيە كە چۋار چار شايدىي بدات بە خوا، ئنجا ئەۋ چۋار سۆندە لە جياتى چۋار شايدەكانن، كەسكى كە تۆمەتى داۋىن پىسىي بۆ كەسكى دەكات، دەبى چۋار شايدەدان بىنى، ئنجا ئايا پياۋ چۋار شايدەدان لە كوۋى بىنى؟ ۋەك دۋايى باس دەكەين لە ھۆى ھاتنە خوارەۋەكەيداۋ، پىشتىش باسمان كىردۈە، بەلام بۆ زياتر روونكىردنەۋەى باسى دەكەين، ماقوۋل نى، پياۋ مولزەم بىكىرى چۋار شايدەدان بىنى بەسەر ژنەكەى خۆيەۋە، پياۋنىك بىنن! شتىكى ئالۆيكىيە، شتىكى ئاۋاقىيىشە، بۆيە ئەۋ چۋار سۆندە لە جياتى ئەۋ چۋار شايدەدن.

۲- پايەى دوۋەمى لىعان، ئەۋەيە كە شۆنەكەى لە مزگەوت بى.

۳- پايەى سىيەمى كاتەكەى دۋاي نوۋىزى عەس بى.

۴- پايەى چۋارەمى خەلكىش كۆ كراپىتەۋە.

هه‌لّه‌ته مه‌رجیش نیه نه‌وانه هه‌موویان زانایان له‌سه‌ریان به‌کده‌نگ بن:

مه‌رج نیه نه‌گه‌ر له مزگه‌وت نه‌بوو نه‌بی، هه‌روه‌ها مه‌رج نیه نه‌گه‌ر له
دوای نوێژی عه‌س نه‌بوو، نه‌بی، به‌لام به‌ته‌ئکید ده‌بی چوار بیژه‌کان هه‌بن،
چوار شایه‌دی دانه‌کان و، ده‌بی خه‌ئکیش کۆکرا‌بیته‌وه.

۳- دهره‌نجامی لیعان: ئایا لیعان چی لیده‌که‌ه‌یته‌وه‌و دهره‌هاو‌یشته‌که‌ی
چی‌ه‌؟

لیعان چوار دهره‌هاو‌یشته‌ی ده‌بن:

أ- له‌ یه‌ك جیابوونه‌وه‌ی ژن و می‌رده‌که، وه‌ك پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌ یه‌كێك له‌ هاوه‌لان كه
مولاعه‌نه‌ی له‌گه‌ل هاوسه‌ره‌که‌یدا كرد، فه‌رمووی: (لَا سَبِيلَ لَكَ عَلَيْهَا) (أخرجه البخاري:
۵۳۱۲، ومسلم: ۱۴۹۳).

واته: تازه‌ تۆ هه‌یچ پێت نیه‌ بۆ لای، واته: بۆ تۆ هه‌لآل نیه‌و، تاكو نه‌به‌د
لێت قه‌ده‌غه‌ بووه‌.

ب- جه‌ماوه‌ری زانایان ده‌لێن: نه‌و ژن و پیاوه‌ که‌ پێکه‌وه‌ مولاعه‌نه‌یان کردوه، هه‌رگیز
پێکه‌وه‌ هاوسه‌رگیری ناکه‌نه‌وه، به‌لام نه‌گه‌ر پیاوه‌که‌ خۆی به‌ درۆخسته‌وه، نه‌وه‌ پێویسته
سزای بوختانکردنه‌که‌ی لێ بدری، که‌ هه‌شتا قه‌مچیه‌، منداڵه‌که‌ش نه‌گه‌ر گریمان نه‌و
تافره‌ته‌ تۆلدار بوو، منداڵه‌که‌ش ده‌بیته‌ هی پیاوه‌که‌، به‌لام تافره‌ته‌که‌ هه‌ر نابن
بگه‌رپته‌وه‌ بۆ لای، چونکه‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: (الْمَلَاعِنَانِ إِذَا تَفَرَّقَا لَا يَجْتَمِعَانِ أَبَدًا)
(أخرجه الدارقطني: ۱۱۶، البيهقي: ۱۵۱۳۱، والديلمي: ۱۶۱۱۷).

واته: هه‌ردوو لیعان له‌ یه‌کدی که‌ره‌که، نه‌گه‌ر لێک جیابوونه‌وه، هه‌رگیز
پێکه‌وه‌ کۆنابنه‌وه، به‌لام به‌نسبه‌ت منداڵه‌که‌وه، نه‌گه‌ر پیاوه‌که‌ خۆی به‌
درۆخسته‌وه، سزای بوختانکردنی لێ ده‌دری و، منداڵه‌که‌ ده‌بی به‌ هی نه‌و.

(ج) - منداآله که پال نادریته لای میرده کهی، مه گهر خوی به دروخسبیتته وه، نه گهر خوشی به دروخسبیتته وه، دهبئ سزای بوختانکردنی لب بدری، که هه شتا قه مچییه.

(د) - به لام نه گهر ژنه که وه لامی لیعانه کهی نه دایه وه، نه وه سزای زینای به سهردا ده چه سپن، وه که پیشتیش باسمان کردوه.

(E) - بة زیاتر زهون بوه وه وی مه به ست دهبئ سه ره نجی هه ره وه وک به سه ره هاتی، (هلال بن أمية) و، (عمیر العجلانی)، بدری:

تیمه پیشتیر له هوی هاتنه خواره وهی نه م نایه تانه دا، هیناومانن، بویه تیتستا دووباره ناگه رینیه وه سه ریان، به لام به سه ره هاتی (هلال بن أمية)، دتینن، هه لیه به به شیوه یه کی دیکه.

بو نه وهی بزاینن نه م یاسای لیعانه، که نه ویش جوریکه له سزا، مسولمانانی له چ گرفت و کیشه یه کی گه وروه بن پهزا ده رباز کردو، چ گرفتکی گه وروهی بو چاره سه ره کردن؟ با ته ماشای نه م ده قه بکه یین:

إِنَّمَا نَزَّلَتْ: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُنَّ مِائَتًا وَلَا تَقْبَلُوا لَهُنَّ شَهَادَةً أَبَدًا ﴾، قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ: وَهُوَ سَيِّدُ الْأَنْصَارِ: هَكَذَا أَنْزَلَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَلَا تَسْمَعُونَ مَا يَقُولُ سَيِّدُكُمْ؟ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا تَلْمِهُ فَإِنَّهُ رَجُلٌ غَيُورٌ، وَاللَّهِ مَا تَزَوَّجَ امْرَأَةً قَطٍ إِلَّا بِكُرٍّ، وَمَا طَلَّقَ امْرَأَةً لَه قَطٍ، فَاجْتَرَأَ رَجُلٌ مِنَّا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا، مِنْ شِدَّةِ غَيْرِهِ. فَقَالَ سَعْدُ: وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي لَأَعْلَمُ أَنَّهَا حَقٌّ وَأَنَّهَا مِنَ اللَّهِ، وَلَكِنِّي قَدْ تَعَجَّبْتُ أَيُّ لَوْ وَجَدْتُ لَكَ عَا قَدْ تَقَعَّدَهَا رَجُلٌ، لَمْ يَكُنْ لِي أَنْ أَهْبِجَهُ وَلَا أَحْرُكُهُ حَتَّى آتِي بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ، فَوَاللَّهِ لَا آتِي بِهِمْ حَتَّى يَفْجِي حَاجَتَهُ. قَالَ: لَمَّا لَبِثُوا إِلَّا بَسِيرًا حَتَّى جَاءَ هِلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ وَهُوَ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ تَبِعَ عَلَيْهِمْ، فَجَاءَ مِنْ أَرْضِهِ عِشَاءً، فَوَجَدَ عِنْدَ أَهْلِهِ رَجُلًا، فَرَأَى بِغَيْبَتِيهِ، وَسَمِعَ بِأَذْنِيهِ، فَلَمَّ يُهَيِّجُهُ حَتَّى أَضْحَجَ، فَقَدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ

﴿ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي جِئْتُ أَهْلِي عِشَاءً، فَوَجَدْتُ عِنْدَهَا رَجُلًا قَرَأَيْتُ بِعَيْنِي، وَسَمِعْتُ بِأُذُنِي، فَفَكَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا جَاءَ بِهِ، وَاشْتَدَّ عَلَيْهِ.

وَاجْتَمَعَتِ الْأَنْصَارُ فَقَالُوا: قَدْ ابْتَلَيْنَا بِمَا قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، الْأَنْ يَضْرِبَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ هَلَالَ بْنَ أُمَيَّةَ، وَيَنْطَلِ شَهَادَتَهُ فِي النَّاسِ! فَقَالَ هَلَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يُعْجَلَ اللَّهُ لِي مِنْهَا مَخْرَجًا، فَوَاللَّهِ إِنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرِيدُ أَنْ يَأْمُرَ بِضَرْبِهِ، إِذْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْوَحْيَ فَتَزَلَّتْ: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شَهَادَةٌ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدَةُ أَحْدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴾ ﴿٦﴾ وَالْحَنِيصَةُ أَنْ لَعَنَتِ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾، (أخرجه أحمد: ٢١٣١، تعليق شعيب الأنرووط: حسن).

له ربوایه تی دیکه دا هاتوه: (قال سعد بن عبادة: يا رسول الله، إن وجدت مع امرأتي رجلاً أمهلته حتى أتى بأربعة! والله لأضربنه بالسيف غير مصفح عنه، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: أتفجئون من غير سعد، لأننا أغبر منه، والله أغبر مني)، (أخرجه أبو داود: ٢٢٥٦٠، والبيهقي في سنن الكبرى: ج ٧، ص ٣٩٥، والطيايبي: ٢٦٦٧، و ابن أبي حاتم في تفسيره: ٢٥٣٣، وأحمد: ٢٧٤١، ٢٧٤٠).

واته: کاتیک نه م نایه ته هاته خوار: ﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا ﴾، سه عدی کوری عوباده که (سه روکی هوژی خه زره جی پشتیوانه کان بوو)، گوتی: نایا ناوا دابه زیوه نهی پیغهمبه ری خوا ﷺ؟ (وهك جورتك له دوو دلیی بووبی)، پیغهمبه ری خوا ﷺ فهرمووی: کومه لی پشتیوانان! گویتان لی نیه گه وره که تان چی ده لی؟ (واته: پرسیاریکی سه بر ده کات، هه لیه ته دوایش پروون ده بیته وه که به راستی پی سه بر بوونه که ی سه عد، له جیتی خویدا بووه)، گویتان: نهی پیغهمبه ری خوا! ﷺ لومه ی مه که، پیاویکی زور به غیره ته، (واته: زور به تنگ نامووسه وه یه)، سویتند به خوا هیچ کاتیک هاوسه رگری بی له گه ل نافرته تیکدا نه کردوه، که دواپی لبی جیا بوته وه، پیاویک له تیمه جورته تی کردب تن هاوسه رگری بی له گه ل نهو نافرته

ته لاق دراهوی نهودا بکات، له بهر زۆر غهیره هه بوونی، سه عد گوتی: سویند به خوا نهی پیغه مبهری خوا! ﷻ، من ده زانم که نهوه هه قهو، له خواوهیه، به لأم به راستی پیم سهیر بوو، نه گهر من نافره تیکی نزم، (یاخود: هیچ و پووچ) ببینم له گه ل پایوتکدا، بۆم نه بئ پایوه که دوور بخه مهوهو، بۆم نه بئ بیجوو لئینم، هه تا ده چم چوار شایه دان دئینم، به خوا چوار شایه ده کان ناهئینم، تاکو نهوه له ئیشی خوئی ده بیته وه، (قسه که شی راسته)، ده لئ: زۆری پینه چوو، (که مئیک پیچوو)، هیلالی کوری ئومه ییه هات، هیلالی کوری ئومه ییه ش، یه کیکه لهو سن که سانهی که تهوبه ی لئ قبول کراوه، (نهوه که له سووره تی (التوبه) دا خوا ده فهرموئ: ﴿وَعَلَىٰ آلِكَافِرِينَ الْكَلْبُ الَّذِي يَلْمِزُكَ خُلُوفًا﴾، تهوبه ش قبول کرا لهو ستیانهی که دوا خرابوون، نهوه بوو که په نجا رۆژ پیچوو، نجا پیغه مبهری ﷻ قسه ی له گه ل نه ده کردن، مسو لمانان نه باند ده دواندن، دوا ی په نجا شهوو په نجا رۆژه که خوا ی په روه ردگار تهوبه ی له وائیش قبول کرد، ده لئ: له سه ر زهوییه که ی ده هاته وه، ته ماشای کرد پایوتک له لای هاوسه ریه تی، به چاوی خوئی دیتی و به گوئی خوئی، گوئی له قسه یان بوو، نه ویش لییان گه را تاکو رۆژ بۆوه، (نه چوو شهرو هه رای له گه ل نه کرد)، به یانی چوو بۆ لای پیغه مبهری خوا ﷻ (هه لبه ته زۆریش سروشتیکی نه رمی هه بووه، هیلالی کوری ئومه ییه)، گوتی: من کاتی خهوتنان چوو مه وه بۆ مائئ، پایوتکم له لای ژنه که م بینی، به چاوی خوئم دیتم و، به گوئی خوئشم گویم لئبوو (له ده نگیان که زینای له گه ل ده کرد)، پیغه مبهری ﷻ پئی ناخوئش بوو نهوه هه وائیه ی بۆ هات و، زۆریش له سه ر دئی قورس بوو، پشتیوانه کان کۆبوونه وهو گوتیان: نهوه ی سه عدی کوری عوباده گوتبووی، نهوه پئی تاقیکر اینه وه، پیغه مبهری خوا ﷻ ده بئ هه شتا قه مچی له هیلالی کوری ئومه ییه بدات و، شایه دبییه که شی له نئو خه لکیدا به تال بکاته وه، (شایه دئی لئ وه رنه گیرئ و به فاسیقیش له قه ل م بدرئ)، هیلالی ش گوتی: به خوا من ئومئیدم وایه که خوا له م به لایه درووئیکم بۆ بکاته وه،

نجا سوئند به خوا، پیغمبهری خوا ﷺ ده بوست هه شتا فه مچیبه که ی لئیدات، خوا ﷺ وه حیی دابه زانده سه ری، نهو پئنج نایه ته ی ده براره ی لیعان نارنده خوا: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شَهَادَةٌ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَدُوا حَيْثُ أَزْمِعُ شَهَادَتِي بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ﴾ (۶) وَالْخَيْسَةَ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۷﴾ وَيَدْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَزْمِعُ شَهَادَتِي بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۸﴾ وَالْخَيْسَةَ أَنْ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۹﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿۱۰﴾

له ریوایه تیکسی دیکه دا هاتوه، (ههر نهو سه رچاوانه ی نامازه مان پیدان، هه ردوو ریوایه ته که بیان هیناون)، ده لئ: کاتیک نه م نایه ته دابه زی، سه عدی کوپی عوباده گوتی: نه ی پیغمبهری خوا! ﷺ نه گه ر پیاوئک له گه ل ژنه که مدا بینم، لئی ده گه رتم ده چم چوار شایه دان دئیم؟ به خوا به شمشیره که م لئی دده م، چاو پۆشی لئناکه م، پیغمبهری خواش ﷺ فه رمووی: نایا سه رتان سوورده مئین له غیره تی سه عد؟ من له ویش به غیره ترم، خواش له من به غیره تهره.

واته: من لهو زیاتر به تهنگ ناموسه وه م، خوا ی په روه ردگاریش زیاتر به تهنگ ناموس و ئابرووی به نده کانیه وه یه، بۆیه ش خوا نهو سزایانه ی بهو شیوه یه داناون.

نجا ئیستا با ته ماشای بکه یین:

له راستیدا نهو به سه رهاته، شتیک ی زۆر گه وره بووه، که پئیشی سه عد پرسویه تی و، سه عد زۆر له سه ر دلئ فورس بووه و، له عه قلیه وه نه چوو، باشه نه وه بۆ خه لکی دیکه ده بی چوار شایه دان بئینی تاکو ئیسپاتی بکات فلان ژنی فلانکه س زینای کردوه، یان فلان پیاوه زینای کردوه، به لام پیاو، مئرد بۆ ژنی خو ی چۆن چوار شایه دان دئین، چۆن دلئ، غیره تی، ئابرووی، که رامه تی ریگه ی ده دا، پیاوئک له سه ر ژنه که ی ببینی نجا بگه ری چوار پیاوان بئینی و بلئ: وه رن ته ماشا بکه ن!، زۆر قورسه، ناگونجئ شتی و، هیچ وئژداتیک قبولئ ناکات، بۆیه پئیشی که خوا ی په روه ردگار حوکمه که ی دابه زانده بوو، به نه سه ت غه غیره وه بوو،

به لأم به نسبت پیاوینک که ژنه که ی تۆمه تبار بکات، نه وه سزایه کی دیکه ی هه یه، خوای په روه دگار نه و پینج نایه ته موباره که ی که نارنده خوار بو چاره سهری نه وه بوو.

0- سئ دهرس له مه سه له ی لیعان دا:

1- قورن ان چاره سهری کیشه کانی کۆمه لگای کردوه، ههر کیشه یه که له کاتی خۆیداو به شیوازی خۆی، بو وینه: کیشه ی بوختان کردنی خه لک بو ژنی خه لک، به و شیویه چاره سه ر ده بن، که بوختان که ر یان چوار شایه دان بیتن، یان ده بن هه شتا قه مچی لئ بدری، به لأم پیاوینک بوختان بو ژنی خۆی بکات، داوای لئ ناکرێ شایه دان بیتن، به لکو داوای لئ ده کرێ چوار جار ان سویند بخوات و، شایه دیی بدات که راست ده کات و، جاری پینجه میش بلن: نه فرینی خوای لیبتی، نه گهر درۆ بکات.

به نسبت نافرته ته که شه وه، یان ده بن بیدنگ بن، له به رانه بر نه و شایه دیی دانه ی پیاوه که بیداو، تۆمه ته که له سه ر خۆی ساغ بکاته وه، نه و کاته سزا ده درێ، سه د قه مچی لئ ده درێ، یان نه وه تا نه ویش به وه نه و نازاردانه (نه و سه د قه مچییه) ی له کۆل ده بیتته وه، وه که خوا ده فه رموی: ﴿وَيَذُرُوا عَنْهَا الْعَذَابَ اَنْ تَشْهَدَ اَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللّٰهِ اِنَّهُ لَمِنَ الْكَذِبِيْنَ﴾ ﴿٨﴾ وَلَلْغَيْصَةَ اَنْ غَضَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٩﴾، نافرته ته که ش ده بن چوار جار ان سویند بخوا، که پیاوه که ی له درۆ که رانه، له و قسه یه دا که به رانه بر به و ی کردوویه تی و، جاری پینجه میش بلن: تووره یی خوا له سه ر وی بن، (له سه ر نافرته ته که بن)، نه گهر پیاوه که ی راست بکات، نه و کاته نافرته ته که ش سزایه که ی له سه ر لاده چن و، ده رهاویشه ته که ی نه وه ده بن، که نه و ژن و پیاوه: بو تاکو نه به د له یه که حه رام و قه ده غه ده بن.

2- هاوه لآن چه نده پابه ند بوون به ئیسلامه وه! به راستی ئینسان سه ری سوڤ ده میتن، چه نده خۆیان کۆنترپۆل کردوه، چه نده ملکه چ و فه رمانه بر بوون بو فه رمانی خواو پیغه مبه ر ﷺ، چه نده سه روشت و ته بیعه تی خۆیان ملکه چ کردوه بو شه ریعه ت: هیلالی

كۆرى نومهيه كاتيك نهوه ده بىنى، ناچى پياوه كەش و ژنه كەش بكوژى، به لكو سه بر ده گرى تاكو به يانى، به يانى ده چى بۆ لى پىغه مبه ر ﷺ ده لى: شتىكى وام بىنيوه! به راستى نهوه نهوپه پرى ملكه چى بۆ شه رىعت ده گه يهن، هه لبه ته نهوه دى سه عدى كورى عوباده ش گوتوويه تى: نه گه ر شتىكى وا بىنم چوار شايه دان ناهىنم، به لكو به تىزايى شمشىر لى ده ده م! پىغه مبه رىش ﷺ به ر په رچى نه داوه ته وه، به لكو فه رموو يه تى: سه رتان سوږ ده مئى لى غىره تى سه عد؟ من له وىش به غىره ترم، واته: منىش نه گه ر شتىكى وا بىنم، هه ر واده كم، هه روه ك تىستا له ياساكانى بارى كه سىتىشدا، نه و حاله تانه ئىنسان له نىزىكى خۆى: له كچى، له خىزانى، له خوشكى، بىنى و خۆى كۆنترۆل نه كاو شتى بكات، نهوه هه تا له ياسا دنيايشدا دىناوه، به سو ككه ر بۆ سزايه كه.

۳- شه رىعتى خوا و زگماك و عه قلى سه لىم دوو رووى دراوىكن! نهوه دى سه عد گوتوويه تى: بۆم قبوول ناكرى، دوايى خواى په روه ردگارىش هه ر وايفه رموو، كه پياو مولزه م ناكرى چوار شايه دان بىنى بۆ سه ر ئافره ته كه ي، چوار پياوان بىنى.

كه واته: نهوه دى كه به عه قلى سه لىم، مرۆف بۆى ده چى و، فىتره تى ساغ ده يخوازى، شه رىعتى خواى په روه ردگارىش هه ر نهوه ده فه رموى.

خوا به لوتف و كه رهمى خۆى يارمه تى هه موو لايه كمان بدات، كه زياتر له نه ئىيه كانى شه رىعت تىبگه ين و، زياتر خۆمان مل پىكه چ بگه ين بۆ خوا، بۆ حوكمى شه رىعت، بىگومان نه و شه رىعته تى خوا ﷺ خىرو به ره كه ته بۆ دنياى مرۆف و، بۆ دوا رۆزى مرۆف و، بۆ تاكه كان و، بۆ خىزانه كان و، بۆ لايه نى كۆمه لايه تى و، لايه نى سياسى، شه رىعت هه مووى خىرو به ره كه ته، خوا يارمه تىيمان بدات زياتر له و شه رىعته تى خوا تىبگه ين و، زياتر پىوه ي پابه ند بىن، بۆ نهوه دى به ره كه ت و پىزى خوا، هه م له ژيانى دنياماندا زياتر بى و، هه م مايه ي سه رفرازى و به خته وه رى و سه ربه رزىشمان بى له رۆزى دوايىدا.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

دەرسى دوووم

بیناسه‌ی نهم دهرسه

نهم دهرسه مان نایه‌ته کانی: (۱۱ - ۲۶)، واته: شازده نایه‌ت ده‌گرتنه خوئی و، نهو شازده نایه‌ته هه‌موویان له باره‌ی به‌سه‌رهاتی بوختان پی‌کرانی عایشه دایکی پروادارانه‌وه‌ن (خوا لئی پازی بن) و، پوخته‌که‌شی نه‌ویه که نهو بوختانه دروئی‌کی هه‌لبه‌سترای بن بنه‌ما بوو، هه‌ندی‌ک له مسولمانان پتی هه‌لخه‌له‌تان و، سه‌رچاوه‌که‌یشی (عَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي اَبْنِ سَلُولٍ) بوو، سه‌روکی مونا‌فیه‌کانی مه‌دینه.

خوای کارزان و میهره‌بانیش له سه‌رووی جهوت ناسمانانه‌وه، پاکیی دایکمان خاتوون عایشه (خوا لئی پازی بن) و (صَفْوَانُ بْنُ الْمَعْطَلِ) راگه‌یاندو، نه‌وانه‌ش که بوختانه‌که‌یان کردو له‌سه‌ریان چه‌سپا، هه‌م سزای دنیایی سزا نه‌دران، له‌سه‌ر پای زو‌ریه‌ی زانیان، ژماره‌یه‌کیان و، سزای دواروژیش بو‌ نه‌وانه‌ی سزا نه‌دران، وه‌ک: (عَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي اَبْنِ سَلُولٍ)، له‌به‌ر نه‌وه‌ی له‌سه‌ری نه‌چه‌سپا، یان له‌به‌ر هه‌ر هۆکارنیک بن، نه‌وانه‌ش سزای قیامه‌ت، سزای روژی دوابی چاوه‌تیانه.

﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا نَحْسَبُهُمْ شَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُم خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ آتَمِرٍ مِّنْهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾ لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾ لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأَوَّلَتْهَا فِي أَوَّلِيَّتِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٣﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكَ فِي مَّا أَفَضْتَهُ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾ إِذْ تَلَقَّوهُ بِالْحَنَاقِ وَتَقُولُونَ يَا قَهُوْكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَكْتَلِمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ

تَعُوذُوا لِلْبَيْتِ اَبَدًا اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾ رَبِّمَنْ لَئِنْ لَمْ يَنْزَلْ عَلَيْنَا الْقُرْآنَ لَكُنَّا مِنَ الْخاسِرِينَ ﴿١٨﴾

اِنَّ الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ يَشَاعِرَ الْفَاحِشَةَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ فِي الْاٰخِرَةِ ﴿١٩﴾

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٠﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَرَحْمَتُهُ لَكُنَّا مِنَ الْخاسِرِيْنَ ﴿٢١﴾

﴿٢٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

وَلَا يَأْتِلُ أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَى وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا يُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٤﴾

اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنَاتِ الْفَاضِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٥﴾

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ وَاَيْدِيهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَسْعَلُوْنَ ﴿٢٦﴾

يَوْمَ يُؤْمَرُ بَرِيْقُهُمْ اَللّٰهُ دِيْنُهُمُ الْحَقُّ وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِيْنُ ﴿٢٧﴾ اَلْقِيْسَةُ لِلْجَنِّيْنَ وَالْخَيْشُومُكَ لِلْجَنِّيَّتِ وَالطَّلِيْبَةُ لِلطَّلِيْبِيْنَ وَالطَّلِيْبُونَ لِلطَّلِيْبَتِ اُولَئِكَ مَرْءَةٌ مِمَّا يَفْعَلُوْنَ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَرِزْقًا كَرِيْمًا ﴿٢٨﴾

مانای دهقا و دهقی نایه تہکان

(به دلنمایی (بروادارینه!) نوانه‌ی دروؤ بوختانه که یان هه‌لبه‌ست، کۆمه‌لیک بوون له خوٚتان، وا مه‌زانن بۆتان خراب بوو، به‌لکو بۆتان باش بوو (نوانه‌ی هه‌لیانه‌ست)، ههر کامیکیان پشکی خوئی له (سزای) نهو گوناها هه‌یه‌و، نهو که سه‌یان که زۆربه‌ی بوختانه که ی هه‌لبه‌ست، سزایه‌کی مه‌زنی هه‌یه (له پۆژی دوایدا) ۱۱) ده‌بووايه ههر که گوئیستی ده‌بوون، بروادارانى پیاوو بروادارانى نافرته، گومانى باشیان به خوٚیان بردبايه‌و، گوتبايان: نه‌مه دروؤ بوختانیکى تاشکرايه ۱۲) ده‌بووايه بوختانچيه‌کان چوار شایه‌دیان له سه‌رى هینابان، ئنجا مادام نهو (چوار) شایه‌دیان نه‌هینان، نهوانه له لای خوا دروکارن ۱۳) نه‌گهر به‌خشش و به‌زىی خواش له‌سه‌رتان نه‌بووايه، له دنیاو دوا پۆژدا، به هۆی نهو دروؤ بوختانه‌وه که به نیوی که‌وتن (تیی‌رژان)، سزایه‌کی مه‌زنتان تووش ده‌بوو ۱۴) کاتیک که به زمانه‌کانتان (ده‌ماو ده‌م) له به‌کدیتان وه‌رده‌گرت و، به زارتان شیتکتان ده‌گوت، که زانیاریتان پتی نه‌بووو، پیتان وابوو شیتیکى که‌م و سووکه، به‌لام له لای خوا مه‌زن بوو ۱۵) ده‌بووايه ههر که ده‌تانبيست، گوتباتان: بۆمان نيه قسه له‌و باره‌وه بکه‌ین، (خوايه) پاکىی بوٚ تو، نه‌مه بوختانیکى مه‌زنه ۱۶) خوا نامۆزگار بیتان ده‌کات که نه‌گهر بروادارن، ههرگیز جارتیکى دیکه نه‌گه‌رینه‌وه سه‌ر وینه‌ی نهو (دروؤ بوختان) ه، ۱۷) خواش نایه‌ته‌کانى خوٚتان بۆ روون ده‌کاته‌وه‌و، خوا زانای کارزانه ۱۸) بیگومان نهوانه‌ی چه‌ز ده‌که‌ن، قسه‌و کرده‌وى دزیوو خراب به نیو برواداراندا ته‌شه‌نه بکات (بلاوبیتته‌وه) له دنیاو دواپۆژدا سزایه‌کی به ئیشیان هه‌یه‌و، خواش ده‌زانى به‌لام تيوه نازانن ۱۹) نه‌گهر به‌خشش و به‌زىی خواش نه‌بووايه له‌سه‌رتان و، له‌به‌ر نه‌وه نه‌بووايه که خوا به پهرۆشى به به‌زه‌ییه (به‌زوویى سزاو جه‌زبه‌ی نهوانه‌ی ده‌دا که

ئەو درۆو بوختانەیان بۆلاوكردهوه) ﴿۲۰﴾ ئەى ئەوانەى بروتان هېئاوه! شوئىنى
 هەنگاوه كانى شەيتان مەكەون، هەر كەستىكىش دواى هەنگاوه كانى شەيتان
 بكەوى، گومراو سەرگەردان دەبى، چونكە ئەو بەس فەرمان بە قسەو كردهوهى
 دزىوو خراپ دەكات و، ئەگەر بە هۆى بەخشش و بەزەبى خواووش نەبووايه
 لەسەرتان، هەرگىز هېچ كامتان پاك و چاك نەدەبوون، بەلام خوا هەر كەسى
 بوئى، پاك و چاكى دەكات و، خوا بېسەرى زانايە ﴿۲۱﴾ با ئەوانەشتان كە خواوئى
 چاكە و فراوانىين (لە ساماندا) سوئند نەخۆن كە واز بېئن لە پئيدان و هاوكارىي
 خزمان و نەداران و كۆچكەرانى پئى خوا، با بىوورن و چاوپۆشىي بكەن (لەوانەى
 خراپەيان بەرانبەر كرددوون)، ئايا پئتان خۆش نيه خوا لئتان بىوورئى، خواش
 لئبوردەى بەزەبىه؟! ﴿۲۲﴾ مسۆگەر ئەوانەى بوختان بە ئافرەتانى پاكى بئ تاگا
 (لە گوناھ) و بپوادار دەكەن، لە دنياو دوا رۆژدا نەفرىنيان لئكراوهو، سزايەكى
 مەزنىان هەيه ﴿۲۳﴾ (ئەو سزا مەزنە) لە رۆژنىك دا دەبئ كە زمانيان و دەستيان و
 لاقيان شايبەدىيان لەسەر دەدەن بۆ ئەوهى دەيانكرد ﴿۲۴﴾ لەو رۆژەدا خوا سزاي
 هەق و، پىر بە پئستيان دەدات و، دەزانن كە تەنيا خوا هەقى پوون و ئاشكرايه
 ﴿۲۵﴾ ئافرەتانى پيس شايستەى پياوانى پيسن و، پياوانى پيس شايستەى ئافرەتانى
 پيسن و، ئافرەتانى پاك و چاك شايستەى پياوانى پاك و چاك و، پياوانى پاك و
 چاكىش شايستەى ئافرەتانى پاك و چاك، ئەوانە (كە بوختانيان پئكرا) دوورن
 لەوهى (بوختانكەران دەبئئن) لئبوردنىكى تايبەت و باشتىن بژىويان هەيه ﴿۲۶﴾.

شیکردنه وهی هه ندیک له وشه کان

(بِالْإِنْفِكِ): (الْإِنْفِكُ: الْكَذِبُ، وَالْإِنْفِكُ كُلُّ مَضْرُوبٍ عَنِ وَجْهِهِ الَّذِي يَحِقُّ أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ، وَمِنْهُ قِيلَ لِلرِّيحِ الْعَادِلَةِ عَنِ الْمَهَابِ: مُؤْتَفِكَةٌ)، (إِنْفِكٌ) به مانای درۆ دئی و، به مانای هه ر قسه بهك دئی كه له رووه هه فه كه به وه كه ده بووايه له سه رى بئى، لابدرئى بو روويكى ناهه ق، هه ر له و رووه شه وه نه و بايانه ي كه له شوئى ناسايى خو يانه وه هه لناكهن، بييان ده گوئى: (مُؤْتَفِكَةٌ)، واته: بايه لادراوه كان.

(عُصْبَةٌ): (الْعُصْبَةُ: جَمَاعَةٌ مُتَعَصِبَةٌ مُتَعَاَصِدَةٌ، مُجْتَمِعَةٌ الْكَلَامِ مُتَعَاَصِدَةٌ)، (عُصْبَةٌ) كۆمه له خه لكى كهن كه بو بهك ده مارگير بن و، پشتى به كدى بگرن و، قسه يان بهك بئى و پىكه وه هاوكار بن.

(كِبْرَةٌ): (الْكِبْرُ وَالْكِبْرُ: أَكْبَدُ الشَّيْءِ وَمُعْظَمُهُ، وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ كِبْرٌ) و (كِبْرٌ) و (كِبْرٌ)، يانى: زۆر به ي شتىك و لای سه ختى و گه وره يى نه و شته، واته: نه وه ي كه به شى زۆرى بوختانه كه ي ته به نىي كردو بلاوى كرده وه.

(أَفْضَرُّ فِيهِ): واته: تييرزان، (الْإِفَاضَةُ فِي الْقَوْلِ مُسْتَعَارٌ مِنْ إِفَاضَةِ الْمَاءِ فِي الْإِنَاءِ، أَي: كَثْرَتِهِ فِيهِ فَالْمَعْنَى: مَا أَكْثَرْتُمْ الْقَوْلَ فِيهِ، وَالتَّعَدُّتُ فِيهِ بَيْنَكُمْ)، (إِفَاضَةٌ) له قسه دا خوازراوه ته وه له رژانى ناو له ده فرىك، ده فرىك كه زۆرى ناو تيبكىرى، له قه راغه كانيه وه ده رژى، واته: زۆرى ناوه كه، كه واته: (أَفْضَرُّ فِيهِ)، واته: زۆرتان قسه لىكردو، زۆر له باره به وه دوان، به ناهه قيش.

(بُهْتَانٌ): (الْبُهْتَانُ: الْغَبْرُ الْكَذِبُ الَّذِي يَبْهَتُ السَّمِيعَ، لِأَنَّهُ لَا شُبْهَةَ فِي كَذِبِهِ)، (بُهْتَانٌ) نه وه هواله دۆريه به، كه بيسه ره كه ي سه رسام ده كات، له بهر نه وه ي هىچ گومان نيه له درۆ بوونيدا.

(هَيْئًا): (الهِئَةُ: مُشْتَقٌّ مِنَ الْهَوَانِ، هَانَ عَلَى فُلَانٍ كَذَا: لَمْ يَعْذُ أَمْرًا مِهْمًا، وَالْمَعْنَى سَيْئًا هَيْئًا)، (هَيْنٌ) لَهُ (الْهَوَانُ) دَوَاهُ وَهَرِيرًا، دَهْ كَوْتَرِي: (هَانَ عَلَى فُلَانٍ كَذَا)، وَاتَهُ: فَلَانِكُ هَسَ فُلَانٌ شَتَى لَهُ لَا (هَيْئًا)، بَوُو، وَاتَهُ: كَهْرٌ بِهِ لَيْهَوُهُ شَتَى كَرْنِكُ نَهَبُوْبِي، بَنِي بَابِ خِ بَوُو بِي، كَهْ وَاتَهُ: ﴿وَتَحْسَبُنَهُ هَيْئًا﴾، يَانِي: (سَيْئًا هَيْئًا)، يِتَانُ وَابُوو شَتَى كِي كَمُ وَ سُووكُ وَ كَجَكِيه تَهو بوختانه!

(يَسِيْعُ الْفَلْحِئَةُ): يَانِي: فَاحِشُهُ بِلَاوْبِيْتَهُوهُ، لَهُ تَهْصَلْدَا يَانِي: هَهُوَالِي فَاحِشَهُو شَتَى نَاشِرِيْنِ بِلَاوْبِيْتَهُوهُ، هَهُوَالِهْ كِيهِي بِلَاوْبِيْتَهُوهُ، وَاتَهُ: (الشُّيُوعُ مِنْ صِفَاتِ الْأَخْبَارِ وَالْأَحَادِيثِ كَالْفُشُوِّ، وَهُوَ اسْتِهْزَاءُ التَّحَدُّثِ بِهَا، أَي: يَسِيْعُ خَبْرَهَا)، (شُيُوعٌ) لَهُ سَيْفَهُتِي هَهُوَالَانُ وَ قَسَانَهُ، وَهَكَ (فُشُوُّ)، (فُشُوِي)، يَانِي: بِلَاوْبُوْنَهُوهُ، ﴿إِذْ نَفَثَتْ فِيهِ غَمِّمُ الْقَوْمِ﴾ (٧٨) الْآلِئْبِيَاءِ، يَانِ: (فَقَسَتِ النَّازُ فِي الْهَشِيمِ)، نَاكَرَهْ كِيه تَيْبِيْدَا بِلَاوْبُوْهُو، كِه بَرِيْتِه لِه بَابُوُونِي قِسِهْ كَرْدِن لِهو بَارَهوهُ، وَاتَهُ: هَهُوَالِهْ كِيهِي بِلَاوْبِيْتَهُوهُ.

(الْفَلْحِئَةُ): (الْفَاحِشَةُ: الْبَلِغَةُ الْبَالِغَةُ خَدًا عَظِيمًا فِي الشَّنَاعَةِ، وَالْفَحْشَاءُ: كُلُّ فِعْلٍ أَوْ قَوْلٍ قَبِيْحٍ، فَاحِشَةٌ) هَهُر كَرْدَهوهِه كِه لِه نَاقُوْلَايِيْدَا كِه بِيْتِه تَهوْپِهْ رِي، وَشَهِي (فَحْشَاءٌ) يَشْ هَهُر قِسَهو كَرْدَهوهِه كِي نَاقُوْلَاوْ خِرَپِه.

(حُطْرَتٍ): كُوِي (حُطْوَةٌ) بِهِ، (حُطْوَةٌ): هَهُنْكَاو، (الْحُطْوَةُ: إِسْمٌ لِنَقْلِ الْمَاشِي إِحْدَى قَدَمَيْهِ الَّتِي كَانَتْ مُتَأَخَّرَةً عَنِ الْقَدَمِ الْأُخْرَى، وَجَعَلَهَا مُتَقَدِّمَةً عَلَيْهِ)، (حُطْوَةٌ) بَرِيْتِه لِهوْدِي بَابِي كِه دَهْ رَوَا، بَابِي يِتِرُوْ، يَهْ كِيكِي لِه بِيْتِه كَانِي هَهُ لِيْنِي كِه لِه دَوَابِه بُووهو، بِيخَاتِه پِيْشْ پِيْتِهْ كِيهِي دِيكِيه كِه لِه پِيْشَهوهُ بُووهو، وَاتَهُ: پِيْ هَهُ لِيْنَانُ وَ رُوْيشْتِنُ.

(أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ): يَانِي: خَاوَهِنُ چَاكِهو خَاوَهِنُ فِرَاوَانِيِي لِه مَالُ وَ سَامَانِدَا، (الْفَضْلُ: الزِّيَادَةُ فِي الْخَيْرِ وَالْكَمَالِ الدِّيْنِي)، (فَضْلٌ) زِيْدَهِيه لِه چَاكِهو لِه تَهوَاوِيِي دِيْنِدَارِيْدَا، بَهْ لَامُ (سَعَةٍ)، يَانِي: دَهوْلَهْ مَهْ نَدِيِي وَ سَامَانِدَارِيِي وَ دَهْ سِتِرُوْيشْتُوُوِي.

(وَيَتَّبِعُهُمُ الْخَقُّ): يَانِي: (جَزَاءَهُمُ الْخَقُّ)، سَزَايِ پِرِ بَهْ پِيْسْتِ، (حَقٌّ) يَانِي: شَتِي چَهْ سِپَاوُو دَادَكِهْ رَانَه.

هوی هاتنه خواره وهی نایه ته کان

هوی هاتنه خواره وهی ئەم دە (۱۰) نایه ته که خوا ده فرموی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا
بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ لَّيْسَ بِكُمْ بَلْ هُوَ خَبْرٌ لَّكُم لِكُلِّ أَتْرَبٍ يَنْثَمُ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ
الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۰﴾ أَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ
بِأَنفُسِهِمْ خَبْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿۱۱﴾ أَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا
بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِندَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿۱۲﴾ وَأَوْلَا فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ رَحْمَتَهُ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ لَسْتُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۳﴾ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ
مَا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿۱۴﴾ وَأَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا
يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ﴿۱۵﴾ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۶﴾ وَرِسِينَ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۱۷﴾ إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ
تَشِيعَ الْفِتْنَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا
تَعْلَمُونَ ﴿۱۸﴾ وَأَوْلَا فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ رَحْمَتَهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۱۹﴾

ئەو دە له زاری دایکمان عایشه وه (خوا لێی پازی بێ)، دە لێ: ئەو دە (۱۰)
نایه ته له باره ی بوختان پێکرانی منه وه هاتنه خوار.

به لأم ئەگەر سه رنجی کۆی نایه ته کان بده ی، له راستییدا (۱۱ - ۲۶)، یانی: هه ر
شازده نایه ته که، هه موویان په یوه ستن به جوړیک له جوړه کان، به و رووداوه وه.

ہر وہاں لے بارہی ہوئی ہاتھ خوارى نایہ تی (۲۲) ش، کہ دہہ رموی: ﴿ وَلَا يَأْتِيكُمُ الْفَيْسُ مِنَ الْمَنَارِ وَالَّذِينَ هُم بِآيَاتِنَا لَا يَحْكُمُونَ إِلَّا بِالْحُكْمِ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَإِلَيْهِ يَصِيرُونَ أَلَمْ يَكْفُرُوا وَلَئِن يَرَءُوا سَحَابًا مُمطرًا يَأْتِيهِمْ مِنْهُ حَبٌّ كَثِيرٌ وَلَا يَزِيدُهُمْ فِي عِزِّهِمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّهُمْ حَيْثُ أَصَابَهُمْ مِنَ الْمَطَرِ ﴾ (۱)

تیمہ نہو دہہ دینین، کہ کوئی ہر دوو پڑوایہ تہ کہی بوخاری و موسی می تیکہ ل کردوون.

نہو ہر ہا تہ دایکمان عایشہ (خوا لئی رازی بی)، خوئی دہ بگریتہ وہ، چونکہ پروو او دہ کہ لہ خوئی پروو او دہو، خوئی لہ ہہ موو کہ س باشتر دہ زانی، چی بووہو چون بووہو وردہ کاریہ کانی جین؟ تیمہ سہ رتہا قسہ کانی نہو و دہہ عہ پیبہ کہی دینین، دواپی ریک و ہریدہ گپرنہ سہر زمانی کوردی، پاشان چہ ند لہو ہستہ یہ کیش لہ ہر دہم گپرانہ وہ کہی خاتوو عایشہ ی دایکماندا (خوا لئی رازی بی)، دہ کہین و، چہ ند شتیکی لی ہہ آندہ ہینجین:

﴿ اِنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ سَفَرًا، أَفْرَعَ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَأَيْتَهُمْ خَرَجَ سَهْمًا خَرَجَ بِهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ مَعَهُ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَأَفْرَعَ بَيْنَنَا فِي عَزْوَةِ غَزَاهَا، فَخَرَجَ فِيهَا سَهْمِي، فَخَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ، وَذَلِكَ بَعْدَمَا أَنْزَلَ الْجِبَابَ، فَأَنَا أَحْمَلُ فِي هَوْدَجِي، وَأَنْزَلَ فِيهِ مَسِيرًا، حَتَّى إِذَا فَرَغَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مِنْ عَزْوِهِ، وَقَفَلْ، وَدَوْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ، أَذَّنَ لَيْلَةً بِالرَّحِيلِ، فَفُكِّمْتُ حِينَ آذَنُوا بِالرَّحِيلِ، فَمَشَيْتُ حَتَّى جَاوَزْتُ الْجَيْشَ، فَلَمَّا فُكِّمْتُ مِنْ شَأْنِي أَقْبَلْتُ إِلَى الرَّحْلِ، فَلَمَسْتُ صَدْرِي، فإِذَا عَقْدِي مِنْ جَزَعِ ظَفَارٍ قَدْ انْقَطَعَ، فَرَجَعْتُ فَالْتَمَسْتُ عَقْدِي، فَحَبَسَنِي ابْتِغَاؤُهُ، وَأَقْبَلَ الرَّهْطَ الَّذِينَ كَانُوا يَرْحَلُونَ لِي، فَحَمَلُوا هَوْدَجِي، فَرَحَلُوهُ عَلَى بَعِيرِي الَّذِي كُنْتُ أَرْكَبُ، وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنِّي فِيهِ، قَالَتْ: وَكَانَتِ النَّسَاءُ إِذْ ذَاكَ حِفَاظًا، لَمْ

(۱) صحیح البخاری: (۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵

يُهَلَبْنَ وَلَمْ يَغْشَهُنَّ اللَّحْمُ، إِنَّمَا يَأْكُلْنَ الْعُلُقَةَ مِنَ الطَّعَامِ، فَلَمْ يَسْتَنْكِرِ الْقَوْمُ ثِقَلِ
 الْهُودَجِ حِينَ رَحَلُوهُ وَرَفَعُوهُ، وَكُنْتُ جَارِيَةً حَدِيثَةَ السِّنِّ، فَبَعَثُوا الْجَمَلَ وَسَارُوا،
 وَوَجَدْتُ عَقْدِي بَعْدَمَا اسْتَمَرَ الْجَيْشُ، فَجِئْتُ مَنَازِلَهُمْ وَلَيْسَ بِهَا دَاعٍ وَلَا مُجِيبٌ،
 فَتَيَمَّمْتُ مَنْزِلِي الَّذِي كُنْتُ فِيهِ، وَظَنَنْتُ أَنَّ الْقَوْمَ سَيَفْقِدُونِي فَيَرْجِعُونَ إِلَيَّ، فَبَيْنَا أَنَا
 جَالِسَةٌ فِي مَنْزِلِي غَلَبَتْنِي عَيْنِي فَنِمْتُ، وَكَانَ صَفْوَانَ بْنِ الْمُعْطَلِ السُّلَمِيِّ ثُمَّ الذُّكُولِيُّ،
 فَذَعَرَسَ مِنْ وَرَاءِ الْجَيْشِ فَادَّلَجَ، فَأَصْبَحَ عِنْدَ مَنْزِلِي فَرَأَى سَوَادَ إِنْسَانٍ نَائِمٍ، فَأَتَانِي
 فَعَرَفَنِي حِينَ رَأَى، وَقَدْ كَانَ يَرَانِي قَبْلَ أَنْ يُضْرَبَ الْحِجَابَ عَلَيَّ، فَاسْتَيْقِظْتُ بِاسْتِرْجَاعِهِ
 حِينَ عَرَفَنِي، فَخَمَرْتُ وَجْهِي بِجِلْبَابِي، وَوَاللَّهِ مَا يَكْلُمُنِي كَلِمَةً وَلَا سَمِعْتُ مِنْهُ كَلِمَةً
 غَيْرَ اسْتِرْجَاعِهِ، حَتَّى أَتَانَا رَاحِلَتُهُ، فَوَطِئَ عَلَى يَدَيْهَا فَرَكِبَتْهَا، فَاَنْطَلَقَ يَقُودُ بِي الرَّاحِلَةَ،
 حَتَّى أَتَيْنَا الْجَيْشَ، بَعْدَمَا نَزَلُوا مُوْغِرِينَ فِي نَحْرِ الظَّهِيْرَةِ، فَهَلَكَ مِنْ هَلَكَةٍ فِي سَائِي،
 وَكَانَ الَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، فَقَدِمْنَا الْمَدِيْنَةَ فَاسْتَكْتَيْتُ، حِينَ
 قَدِمْنَا الْمَدِيْنَةَ سَهْرًا، وَالنَّاسُ يُفِيضُونَ فِي قَوْلِ أَهْلِ الْإِفْكِ، وَلَا أُشْعِرُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ،
 وَهُوَ يَرِيْبُنِي فِي وَجْعِي أَنِّي لَا أَعْرِفُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الطُّفْتَ، الَّذِي كُنْتُ أَرَى مِنْهُ
 حِينَ أَشْتَكِي، إِنَّمَا يَدْخُلُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَيُسَلِّمُ، ثُمَّ يَقُولُ: «كَيْفَ بَيْتِكُمْ؟» فَذَكَ
 يَرِيْبُنِي، وَلَا أُشْعِرُ بِالشَّرِّ، حَتَّى خَرَجْتُ بَعْدَمَا نَقَهْتُ وَخَرَجْتُ مَعِي أُمُّ مِسْطَحٍ قَبْلَ
 الْمَنَاصِعِ، وَهُوَ مُتَبَرِّزْنَا، وَلَا تَخْرُجُ إِلَّا لِيَلَأَ إِلَى لَيْلٍ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تَتَّخِذَ الْكُفْفَ قَرِيْبًا
 مِنْ بَيْتِنَا، وَأَمَرْنَا أُمَّرَ الْعَرَبِ الْأَوَّلِ فِي النَّزْرِ، وَكُنَّا تَتَّأْدَى بِالْكَفِّفِ أَنْ تَتَّخِذَهَا عِنْدَ
 بَيْتِنَا، فَاَنْطَلَقْتُ أَنَا وَأُمُّ مِسْطَحٍ، وَهِيَ بِنْتُ أَبِي رُهْمٍ بْنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ،
 وَأُمُّهَا ابْنَةُ صَخْرَ بْنِ عَامِرٍ، خَالَهَ أَبِي بَكْرٍ الصُّدَيْقِيُّ، وَابْنُهَا مِسْطَحُ بْنُ أَثَانَةَ بْنِ عُبَادِ
 بْنِ الْمُطَّلِبِ، فَأَقْبَلْتُ أَنَا وَبِنْتُ أَبِي رُهْمٍ قَبْلَ بَيْتِي، حِينَ فَرَعْنَا مِنْ سَائِنَا، فَعَثَرْتُ أُمُّ
 مِسْطَحٍ فِي مَرْطَلِهَا، فَقَالَتْ: تِعَسَ مِسْطَحٌ فَقُلْتُ لَهَا: بِنْسَ مَا قُلْتِ، أَنْتُسَيْنَ رَجُلًا قَدْ
 شَهِدَ بَدْرًا، قَالَتْ: أَيُّ هُنْتَاهُ أَوْ لَمْ تَسْمَعِي مَا قَالَ؟ قُلْتُ: وَمَاذَا قَالَ؟ قَالَتْ: فَأَخْبَرْتَنِي
 بِقَوْلِ أَهْلِ الْإِفْكِ، فَازْدَدْتُ مَرَضًا إِلَى مَرَضِي، فَلَمَّا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي، فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ فَسَلَّمَ لِمَ قَالَ: «كَيْفَ بَيْتِكُمْ؟» قُلْتُ: أَتَأْذُنِي أَنْ آتِيَ أَبَوَيْ؟ قَالَتْ: وَأَنَا حِينْتِيذِ أُرِيدُ أَنْ أَتَيْتَنَ الْخَبَرَ مِنْ قِبَلِهِمَا، فَأَذِنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَجِئْتُ أَبَوَيْ، فَقُلْتُ لِأُمِّي: يَا أُمَّتَاهُ مَا يَتَّعِدُ النَّاسُ؟ فَقَالَتْ: يَا بِنْتَهُ هُوَ يَأْتِيكَ فَوَاللَّهِ لَقَلَّمَا كَانَتْ امْرَأَةً قَطُ وَضِيئَةً عِنْدَ رَجُلٍ يُحِبُّهَا، وَلَهَا ضَرَائِرُ، إِلَّا كَثُرْنَ عَلَيْهَا، قَالَتْ قُلْتُ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَوَقَدْ تَعَدَّتْ النَّاسُ بِهَذَا؟ قَالَتْ: فَبَكَيْتُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ حَتَّى أَصْبَحْتُ لَا يَرْقَأُ لِي دَمْعٌ وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ، ثُمَّ أَصْبَحْتُ أَبِي، وَدَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ حِينَ اسْتَلَبْتُ الْوُحْيَ، يَسْتَشِيرُهُمَا فِي فِرَاقِ أَهْلِهِ، قَالَتْ فَأَمَّا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، فَأَشَارَ عَلَيَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِالَّذِي يَعْلَمُ مِنْ بَرَاءَةِ أَهْلِهِ، وَبِالَّذِي يَعْلَمُ فِي نَفْسِهِ لَهُمْ مِنَ الْوُدِّ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُمْ أَهْلُكَ وَلَا تَعْلَمُ إِلَّا خَيْرًا، وَأَمَّا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، فَقَالَ: لَمْ يُضَيِّقِ اللَّهُ عَلَيْكَ وَالنِّسَاءَ سِوَاهَا كَثِيرٌ، وَإِنْ تَسَأَلَ الْجَارِيَةَ تَضَدَّفُكَ، قَالَتْ: فَدَعَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَرِيرَةَ فَقَالَ: «أَيُّ بَرِيرَةَ هَلْ رَأَيْتِ مِنْ شَيْءٍ يَرِيْبُكَ مِنْ عَائِشَةَ؟» قَالَتْ لَهُ بَرِيرَةَ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنْ رَأَيْتُ عَلَيْهَا امْرَأَةً قَطُ أَغْمِضُهُ عَلَيْهَا، أَكْثَرَ مِنْ أَنْتَها جَارِيَةَ حَدِيثَةَ السُّنَى، تَنَامُ عَنْ عَجِينِ أَهْلِهَا، فَتَأْتِي الدَّاجِنُ فَتَأْكُلُهُ، قَالَتْ: فَجَاءَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ الْمُنْبِرِ، فَاسْتَعَدَّرَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْإِنِّ سَلُولًا، قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَيَّ الْمُنْبِرِ: «يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ مَنْ يَغْذِرُنِي مِنْ رَجُلٍ قَدْ بَلَغَ أَذَاهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ عَلَى أَهْلِي إِلَّا خَيْرًا، وَلَقَدْ ذَكَرُوا رَجُلًا مَا عَلِمْتُ عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، وَمَا كَانَ يَدْخُلُ عَلَى أَهْلِي إِلَّا مَعِي» فَجَاءَ سَعْدُ بْنُ مَعَاذٍ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ: أَنَا أَغْذِرُكَ مِنْهُ، يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْأَوْسِ ضَرَبْنَا عُنُقَهُ، وَإِنْ كَانَ مِنْ إِخْوَانِنَا الْخَزْرَجِ أَمَرْنَا فَفَعَلْنَا أَمْرَكَ، قَالَتْ: فَجَاءَ سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ وَهُوَ سَيِّدُ الْخَزْرَجِ، وَكَانَ رَجُلًا صَالِحًا، وَلَكِنْ اجْتَهَلَتْهُ الْحَمِيَّةُ، فَقَالَ لِسَعْدِ بْنِ مَعَاذٍ: كَذَّبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لَا تَقْتُلُهُ، وَلَا تَقْدِرُ عَلَى قَتْلِهِ، فَجَاءَ أُسَيْدُ بْنُ حَضْرٍ وَهُوَ ابْنُ عَمِّ سَعْدِ بْنِ مَعَاذٍ، فَقَالَ لِسَعْدِ بْنِ عَبَادَةَ: كَذَّبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لَتَقْتُلَنَّهُ، فَإِنَّكَ مُتَافِقٌ تُجَادِلُ عَنِ الْمُتَافِقِينَ، فَتَارَ الْعَبَّانِ الْأَوْسِ وَالْخَزْرَجُ حَتَّى هَمُّوا أَنْ يَقْتُلُوا وَرَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَأَنبَأَ عَلَيَّ الْمُنْبِرِ، فَلَمْ يَزَلْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُخَفِّضُهُمْ حَتَّى سَكَنُوا وَسَكَتَ، قَالَتْ: وَبَكَيْتُ

يَوْمِي ذَلِكَ لَا يَرْقَأُ لِي دَمْعٌ وَلَا أَكْتَجِدُ بَنُومًا، ثُمَّ بَكَيتُ لَيْلَتِي الْمُفْجِئَةَ لَا يَرْقَأُ لِي دَمْعٌ وَلَا أَكْتَجِدُ بَنُومًا، وَأَبُوعَبَّاسٍ يَظُنُّ أَنَّ الْبُكَاءَ قَالِقٌ كَيْدِي، فَمَيَّنَمَا هُمَا جَالِسَانِ عِنْدِي وَأَنَا أَبُوكِي اسْتَأْذَنَتْ عَلَيَّ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَأَذِنْتُ لَهَا فَجَلَسَتْ تَبْكِ، قَالَتْ: فَبَيْنَا نَحْنُ عَلَى ذَلِكَ، دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَسَلَّمَ، ثُمَّ جَلَسَ، قَالَتْ: وَلَمْ يَجْلِسْ عِنْدِي مُنْذُ قَبِلَ لِي مَا قَبِلَ، وَقَدْ بَيْتٌ شَهْرًا لَا يُوحَى إِلَيْهِ فِي شَأْنِي بَعْضًا، قَالَتْ: فَتَشْهَدُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ جَلَسَ، ثُمَّ قَالَ: «أَمَا بَعْدُ يَا عَائِشَةُ، فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي عَنْكَ كَذَا وَكَذَا، فَإِنْ كُنْتَ بَرِيئَةً، فَسَيَرْتِكِ اللَّهُ وَإِنْ كُنْتَ أَلَمَمْتَ بِذَنْبٍ، فَاسْتَغْفِرِي اللَّهَ وَتُوبِي إِلَيْهِ، فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا اعْتَرَفَ بِذَنْبٍ، ثُمَّ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ» قَالَتْ: فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَقَالَتَهُ، قَلَصَ دَمْعِي حَتَّى مَا أَحْسُ مِنْهُ قَطْرَةً، فَقُلْتُ لِأَبِي: أَجِبْ عَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فِيمَا قَالَ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا أَذْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ لِأُمِّي: أُجِيبِي عَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: وَاللَّهِ مَا أَذْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ: وَأَنَا جَارِيَةٌ حَدِيثَةُ السَّنَنِ لَا أَفْرَأُ كَثِيرًا مِنَ الْقُرْآنِ، إِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَرَفْتُ أَنَّكُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ بِهِذَا حَتَّى اسْتَقَرَّ فِي نَفُوسِكُمْ وَصَدَقْتُمْ بِهِ، فَإِنْ قُلْتُ لَكُمْ إِنِّي بَرِيئَةٌ، وَاللَّهِ يَظُنُّ أَنَّ بَرِيئَةً، لَا تُصَدِّقُونِي بِذَلِكَ، وَلَعِنَ اعْتَرَفْتُ لَكُمْ بِأَمْرٍ، وَاللَّهِ يَظُنُّ أَنَّ بَرِيئَةً، لَتُصَدِّقُونَنِي وَإِنِّي، وَاللَّهِ مَا أَجِدُ لِي وَلكُمْ مَقَالًا إِلَّا كَمَا قَالَ أَبُو يُوسُفَ: ﴿فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ﴾ ١٨، فَيُوسُفَ، قَالَتْ: ثُمَّ تَحَوَّلْتُ فَاصْطَبَعْتُ عَلَى فِرَاشِي، قَالَتْ: وَأَنَا، وَاللَّهِ حِينَئِذٍ أَعْلَمُ أَنَّ بَرِيئَةً وَأَنَّ اللَّهَ مُبْرِي بِمِرَاتِي، وَلَكِنْ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ أَظُنُّ أَنَّ يُنَزَّلُ فِي شَأْنِي وَحْيٌ يُتْلَى، وَلَشَأْنِي كَانَ أَحْقَرٌ فِي نَفْسِي مِنْ أَنْ يَتَكَلَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي بِأَمْرٍ يُتْلَى، وَلَكِنِّي كُنْتُ أُرْجُو أَنَّ يَرَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّوْمِ رُؤْيَا يُبْرِئُنِي اللَّهَ بِهَا، قَالَتْ: فَوَاللَّهِ مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَجْلِسَهُ، وَلَا خَرَجَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ أَحَدٌ، حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى نَبِيِّهِ ﷺ، فَأَخَذَهُ مَا كَانَ يَأْخُذُهُ مِنَ الْبُرْخَاءِ عِنْدَ الْوَحْيِ، حَتَّى إِنَّهُ لَيَتَحَدَّرُ مِنْهُ مِثْلُ الْجُمَانِ مِنَ الْعَرِيقِ، فِي الْيَوْمِ الشَّابِ، مِنْ ثِقَلِ الْقَوْلِ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ، قَالَتْ: فَلَمَّا سُرِّيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَهُوَ يَضْحَكُ، فَكَانَ أَوَّلَ كَلِمَةٍ تَكَلَّمَ بِهَا أَنْ قَالَ: «أَبُشْرِي يَا عَائِشَةُ أَمَا اللَّهُ فَقَدْ بَرَأَكَ» فَقَالَتْ لِي

أُمِّي فُؤِمِي إِلَيْهِ، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أَفُؤِمُ إِلَيْهِ، وَلَا أَحْمَدُ إِلَّا اللَّهَ، هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ بَرَآئَتِي، قَالَتْ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكَ﴾، مِنْكُمْ عَشْرَ آيَاتٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ بَرَآئَتِي، قَالَتْ: فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَكَانَ يُنْفِقُ عَلَىٰ مِسْطَحٍ لِّقَرَابَتِهِ مِنْهُ وَفَقِيرِهِ: وَاللَّهِ لَا أَنْفِقُ عَلَيْهِ شَيْئًا أَبَدًا بَعْدَ الَّذِي قَالَ لِعَائِشَةَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا يَأْتِيَنَّ أَوْلِيَاءَ الْفَضْلِ مِثْرًا﴾ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَالسَّنَكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٤﴾، (قَالَ جَبَّانُ بْنُ مُوسَى: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: هَذِهِ أَرْجَى آيَةٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ)، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَاللَّهِ إِنِّي لِأَجُوبُ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لِي، فَرَجَعَ إِلَىٰ مِسْطَحٍ النَّفَقَةَ الَّتِي كَانَ يُنْفِقُ عَلَيْهِ، وَقَالَ: لَا أَنْزَعُهَا مِنْهُ أَبَدًا، قَالَتْ عَائِشَةُ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَأَلَ زَيْنَبَ بِنْتَ جَحْشٍ، زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ أَمْرِي «مَا عَلِمْتِ؟ أَوْ مَا رَأَيْتِ؟» فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْمِي سَمْعِي وَتَصْرِي، وَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ إِلَّا خَيْرًا. قَالَتْ عَائِشَةُ: وَهِيَ الَّتِي كَانَتْ تُسَامِينِي مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ، فَعَصَمَهَا اللَّهُ بِالْوَرَعِ، وَطَفِقَتْ أُخْطَهَا حَمَتُهُ بِنْتُ جَحْشٍ تُحَارِبُ لَهَا، فَهَلَكَتْ فِيمَنْ هَلَكَ (قَالَ الزُّهْرِيُّ: فَهَذَا مَا انْتَهَى إِلَيْنَا مِنْ أَمْرِ هَؤُلَاءِ الرُّهْطِ وَقَالَ فِي حَدِيثٍ يُؤْتَسَرُ: اخْتَمَلَتْهُ الْحَمِيَّةُ).

واته: له عائشہی ہاوسہری پیغمبرہود ﷺ گپردراودہتہود، گوتوویہتی: پیغمبرہری خوا ﷺ کاتیک ددیویست به سہ فہر دہریجی، قورعی له تیوان ہاوسہرہکانیدا، دہکرد، ہہر کامیان قورعی بو دہرچووباہ، پیغمبرہری خوا ﷺ لهگہل حوی دہیرد بو نہو سہ فہرہ، عائشہ (خوا لئی رازی بن) دہلئی: له یہ کیک له جہنگہکاندا، کہ پتی ہہلسا، قورعی له تیوانماندا کیشا، (پشکی له تیواندا کردین)، پشکی من دہرچوو، (نہو جہنگہ جہنگی (بنی مطلق)، بووہ له سالی پینجہمی کوچییدا بووہ، وک له سیردی تینو ہیشام و سہرچاوہکانی دیکہدا ہاتوہ)، لهگہل پیغمبرہری خوا ﷺ دہرچووم، نہویش دوی نہوہ بوو کہ نایہتی پہردہ دابہزیبوو، [نہوہ کہ خیرانہکانی پیغمبر ﷺ دہبت له پشت پہردہوہ خہلک بیاندوتی، (ججابت) به مانای پہردہ دی، نہک وک زورہی

مسولمانان وا ده زانن (جَبَابُ)، نهو پۆشاکه یه که نافرته ده پپۆشن، منیش له که ژاوه دا هه لده گیرام، [هۆدج بریتی بووه له ژووریک، به کوردیی «که ژاوه ی پپۆ ده لێن»، که له چه رمی حوشر دروست کراوه و نافرته له وندا بووه، بۆ نه وه ی له وندا پۆشته و په رداخ بئ و، ئیسراحه ت ده کات،] رپۆشستین هه تا کاتیک که پتغه مبه ری خوا ﷺ له و جه نکه ی ته واو بووو، گه رایه وه، تيمه ش له مه دینه وه نیزی که وه تین، له گه رانه وه ماندا، شه وئیکیان پتغه مبه ر ﷺ (له و شوئینه ی بارگه یان خسته و)، جاریدا ده رپۆین، (ده رپۆین به ره و شاری مه دینه)، کاتیک جار یاندا بۆ رپۆشتن، من هه ئسام رپۆشتم هه تا له سنووری سوپایه که چوممه ده ر، (ده بی به ته ئن بووین)، کاتیک کاری خۆمم ته واو کرد، (مه به سستی تارته گرتنه)، هاتم تا کو چوممه وه لای باره که م، چوممه وه نه و شوئینه ی که و لاخه که ی لیه، ده ستم برد بۆ سینم، گۆبه رۆکیک، ملوانکه یه ک که له (جَزَعِ) (ظَقَارِ) بوو، [ده بی جوژه به ردیک، تیسقانیک شتیکی به نرخ بووین]، ته ماشام کرد پچراوه، (له ملمدا نه ماوه)، گه رانه وه، له و ملوانکه یه م گه رام، داواکردن و لئ گه رانی نه و ملوانکه یه منی دواخست، کۆمه له که ش که که ژاوه که ی میان هه موو جارێ بار ده کرد، که ژاوه که ی میان له سه ر حوشره که م بار کردوه، پێیان وابوو هه ر له نیو که ژاوه که م دام، [که ژاوه که که نافرته ی چۆته نیو په رده یه کی هه بووه، دایداوه ته وه، نه یانزانیوه، که ژاوه ش هه ر تۆزێ قورس بووه، نه یانزانیوه که خاتوو عانیسه ی تیدانیه]، نه و کاته ش نافرته ان جه سته یان سووک بوو، گۆشتیان هه لته گرتبوو، خواردنیکی که میان ده خوارد، بۆیه نه و کۆمه له پیاوه که که ژاوه که ی میان هه لگرتبوو، پێیان سه یر نه بووه، که به رزیان کردۆته وه، سووک بوو، منیش نه و کاته که چیک بووم ته مه نم که م بوو، نیدی حوشره که یان هه ئساندوه و رپۆشتوون، منیش دوا ی نه وه ی که سوپایه که رپۆشتبوو، ننجا ملوانکه که ی خۆم دۆزیه وه، هاته وه بۆ مه نزلگا کانیان، نه که سی لیبوو بانگ بکات و، نه که سی لیبوو وه ئام داته وه، (که سی لئ نه ما بوو)، منیش چوممه وه نه و شوئینه ی که پتشت

لیتی بووم، چونکه پیم و ابوو، کاتیک هه ده بی بزنان منیان له گه ل نیم و، بگه رینه وه بو لام، کاتیک دانیشتبووم له شوینه که ی خوّم، خهوم به سهردا زال بوو، خهوتم، (صَفْوَانٌ بِنُ الْمُعَطَّلِ السَّلْمِيِّ الذُّكْوَانِي) يش، شهوگاری کردبووه له پشتی سوپایه که، [واته: نهو له دووری سوپا شهوگاری کردوتهوه، بیگومان پیغهمبر ﷺ دایناوه، به شوینی سوپاکه دا بی، نهو دک که سیکیان لی به جی مایی]، گه یشته لای شوینه که ی من، ته ماشای کرد: تارمایی مروّقیکی نوستووی دی، هات بو لام و، کاتیک منی بینی، ناسیمی، چونکه بهر له وه ی په رده پو ش بکریین (بخرینه پشتی په رده وه)، منی ده بینی، بو یه ناسیمی، منیش بیدار بوومه وه، به وه که ده یگوت: (إنا لله وإنا إليه راجعون)، کاتیک که منی ناسی، نهو وشه یه ی گوت، منیش دهم و چاوی خوّم به جیلابه که م دا پو ش، سویند به خوا، به ک وشه ی دیکه ی له گه ل من نه گوت و، منیش به ک وشه م لی نه بیست، جگه له نیستیر جماعه که ی، [گوتنی: (إنا لله وإنا إليه راجعون)، که نه وه له کاتی موصییه ت و به لادا ده گوتری]، دواپی هات حوشره که ی خو ی یه خ کردو، پی تی له سر دوو دهسته کانی دانا، (بو نه وه ی حوشره که یه خ بی، نزم بی)، منیش سواری حوشره که بووم، ته ویش له پی شه وه ریشمه ی حوشره که ی گرت و پیش کهوت و، منیش سواری حوشره که ی بووم، هه تا گه یشتینه لای سوپایه که، دوا ی نه وه ی نه وان گه یشتبوونه نیو چر قه ی گه رمای نیوه پو، نیدی نه وه ی له باره ی منه وه فهوتا، فهوتا، [واته: نه وه ی که درو بوختانی کرد، کردی و، نه وه ی که بوختانه که ی ته به نیی کرد به پله ی به که م (عَبْدُ اللَّهِ بِنُ أَبِي ابْنِ سَلْوَانَ)، بوو]، هاتینه مه دینه، کاتی هاتینه مه دینه، من بو ماوه ی مانگیک نه خو ش بووم، خه لکیش له باره ی نهو قسه یه وه که بوختانچیه کان کردبوویان، ده رزانه نیوی، به لام من ههستم به هیچ له وه نه دد کرد، به لام نه وه ی که منی ده خسته گومانه وه، نه وه بوو که له نازارو نه خو شیه که مدا، نهو لوتف و میهره بانیه ی پیشتر له پیغهمبری خوام ﷺ ده بینی، کاتیک که نه خو ش ده بووم، نه وه م لی

نه ده بینی، به لکو پیغمبهری خوا ﷺ ده هات، سلاوی لی ده کردم و ده یفه رموو؛
 نه و که سه تان چونه (كَيْفًا تَيْكُم؟)، دواپی ده پویشت، نا نه وه تۆزۆ منی
 خستبووه نیتو دوو دلی، به لام ههستم به هیج خرابه به که نه ده کرد، [ههستم
 به وه نه ده کرد که نه بوختانه، له نیتو خه لکیدا قسه و باسی له باره وه ده کری]،
 ههتا دوا ی نه وهی هه لسامه وه له نه خوشیبه که م و چاک بوومه وه، شه و نک
 چووینه دهر له گه ل دایکی میسته ح، به ره و نه شوینه ی که بو تاره ت گرتن
 بۆ ده چووین و، تیمه ته نیا شه وانه دهر ده چووین وه ک نافر دتان، نه ویش بهر
 له وهی له نیزی که ماله کاماندا ناوده ست دروست بکه ین، تیمه هه روه ک عه ره بی
 سه رتا، هه روا له دهشت تاره همان ده گرت و ناوده ستمان نه بوو، پیمان ناخوش
 بوو له نیزی که ماله کامانه وه ناوده ست هه بن، نیدی من و دایکی میسته ح که
 کهچی (أَبِي رَهْمِ بْنِ الْمُطَلِبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ) بوو، دایکی شی کهچی (صَخْرُ بْنُ عَامِرٍ)
 بوو، خوشکی دایکی نه بوو به کری صیددیق، کوره که شی (مِسْطَحُ بْنُ أُنَاكَةَ بْنِ
 عَبَادِ بْنِ الْمُطَلِبِ) بوو، پویشتین من و دایکی میسته ح به ره و مالن، دوا ی نه وهی
 کاری خومان ته و او کرد، (تاره همان گرت)، دایکی میسته ح له سه رپوشه که ی، له
 کۆلوانه که ی هه له نکوت، (له بهر پی نالقا)، گوتی: (تَعِسَ مِسْطَحُ)، میسته ح له
 به ین بچی، به د به خت بی، منیش پیمکوت: قسه یه کی زور خرابت کرد، چون
 قسه ده لیتی به پیاویک که له جهنگی به دردا به شدار بووه؟ نه ویش گوتی:
 نه دی فلانکه س! نه وه تۆ نازانی چی گوتوه! گوتم: چی گوتوه؟ نیدی هه وائی
 بوختان چیه کانی پی گوتم، ئنجا (که هه ر تاره ش له نه خوشیبه هه لسا بوومه وه)،
 نه خوشیبه که م زیادی کردو، کاتیک گه رامه وه بۆ مالن، پیغمبهری خوا ﷺ هات
 بۆ لام و، سلاوی کرد، گوتی: چون؟ گوتم: نه ی پیغمبهری خوا! ﷺ نایا مؤله تم
 ده ده ی بجمه وه مالن بابم؟ نه و کاته ش من مه بهستم نه وه بوو، که له لای
 نه وانه وه له هه واله که دلنایام، پیغمبهری خواش ﷺ مؤله تی دام، چووومه وه بۆ لای
 باب و دایکم، به دایکم گوت: نه ی دایه! نه وه خه لک ده لیتن چی؟ نه وه چیه

نهو شته بَلَاوُوتَهوه؟ دایکیشم گوتی: کچه خۆشهویسته کهم! لهسه ر خۆتی وه
 زهحمهت مهخه، به ئاسانی بیگره، سویند به خوا کهم واهه بووه: نافرده تیک
 جوان له لای پیاوێک بئ، خۆشی بوئی، ههویشی ههبن، مهگه ر قسه ی له باره وه
 ده کهن، منیش گوتم: (سُبْحَانَ اللَّهِ)، نایا خه لک لهو باره وه قسه یان کردوه؟
 ئیدی نهو شهوه هه ر گریام تاکو به یانی، فرمیسکم وشک نه بوون و هیچ خه وم
 لئ نه کهوت، (ههتا به یانی گریام)، دواپی رۆژی دواپیش هه ربه رده وام بووم
 له گریان، پێغه مبه ری خواش ﷺ عه لی کوپی ته بوو تالیب و ئوسامه ی کوپی
 زهیدی بانگ کردن کاتیک که وه حیی دواکهوت، وه حیی پئی وه خرا، راوێزی پئ
 کردن لهو باره وه که نایا له گه ل هه و سه ره که ی به ئینته وه، یان لئ جیا بته وه؟
 هه رچی ئوسامه ی کوپی زهید بوو، نه وه ی به پێغه مبه ری خوا ﷺ گوت: له
 پاکیی هه و سه ره که ی که ده یزانی و، نه وه ی که له لای بوو له خۆشه ویستی بۆ
 پئی گوت: نه ی پێغه مبه ری خوا ﷺ هه و سه ری خۆته، تیمه جکه له چاکه لیمان
 نه زانیوه، به لام عه لی کوپی ته بی تالیب، گوتی: نه ی پێغه مبه ری خوا ﷺ خوا
 له تۆی وه ته نگ نه هیناوه و، نافرده تیش جکه لهو زۆرن، (واته: نه گه ر وازی شی
 لئ بئی، نافرده تی دیکه هه ن)، نه گه ر پرسیا ریش له که نیه که که بکه ی، راستت
 له گه ل ده لئ، (که نیه کیکیان هه بووه به ناوی به ریره)، ئنجا پێغه مبه ری خوا ﷺ
 به ریره ی بانگ کرد، گوتی: نه ی به ریره! نایا هیچت له عایشه بینه وه تۆ بخاته
 گومانه وه؟ به ریره گوتی: نه خیر، سویند به و که سه ی تۆی به هه ق نارده و،
 هه رگیز شتیکم لئ نه بینه وه، لئ به ره خه بگرم، جکه له وه ی که کچی کی که م
 ته مه نه، جاری واهه بووه که ناگاداری هه ویری مائئ نه بووه و نوستوه، (خه و ی
 به لادا هاتوه)، ناژه لئیک که له مائدا دا ده به سترئ، هاتوه هه ویره که ی خوارده و!
 پێغه مبه ری خواش ﷺ چوو ده سه ر مینه رو، پۆزشی بو خه لک هینا یه وه له باره ی
 عه بدوللای کوپی ئوبه ی کوپی سه له و له وه، پێغه مبه ری خوا ﷺ له سه ر مینه ر
 فه رموو ی: نه ی کومه لئ مسو لمانان! کئ پۆزشم بو دئینته وه له باره ی پیاوێکه وه

که له مأل و خىزانى خۇمدا نازارى پىنگە ياندووم، [اته: ئەگەر سزايى بىدەم كى پۆزىش بۇ دىنيتەو، يان كى پىشتم دەگىرى؟] سوئند بە خوا، من له بارەي ھاوسەرى خۇمەو، جگە له چاکە نازانم، باسى پياوئىكىشان كىردو، كه ھەر چاکەم له بارەو، بىستو، [مەبەست پىنى سەفوانى كورى موعەتلى سەھمىيە،] لەگەل خۇشم دا نەبى نەھاتۆتە لاي مالى، سەعدى كورى موعاز له پشتىوانان، (كە سەرۆكى ھۆزى ئەوس بوو)، ھەلسا گوتى: ئەي پىغەمبەرى خوا! ﷺ من پۆزىش بۇ دىنمەو، ئەگەر له ھۆزى ئەوس بى، لە گەردنى دەدەين، ئەگەر لە براپە كائەمان بى له خەزەرەج، چى فەرمانان پى بگەي، وا دەكەين، (خەلكى مەدینە دوو ھۆزى سەرەككى بوون، خەزەرەج و ئەوس).

(دايكەمان عانىشە دەلى: سەعدى كورى عوبادەش كە گەرەي خەزەرەجىيە كان بوو، ھەلسا، كە پىشتر پياوئىكى باش بوو، بەلام لەو كاتەدا دللى گەرم داھات، [كە باسى خەزەرەجى كىرد، كە ئەگەر لەوانىش بى، فەرمانان پى بگە چى بلىنى وا دەكەين]، دەمارگىرىي عەشیرەتتى گرتى و، بە سەعدى كورى موعازى گوت: ھەلە دەكەي، سوئند بە خوا نايكوژى و ناشتوانى بىكوژى، نوسەيدى كورى حوزەير، كە نامۆزاي سەعدى كورى موعاز بوو، ئەویش بە سەعدى كورى عوبادەي گوت: بە ھەلەدا چووي، سوئند بە خوا دەيكوژىن، تۆش مونافىقى و بەرگرىي لە مونافىقان دەكەي، ئىدى ھەردوو ھۆزى ئەوس و خەزەرەج بۇ يەكدى ھەلسان، ھەتا وىستىان پىكەو، بە شەر بىن، لە يەكدى بدەن، پىغەمبەرى خواش ﷺ لەسەر مینبەرەكە بوو، ئىدى پىغەمبەرى خوا ﷺ ھەروا خەرىك بوو، بىدەنگى كىردن، تاكو ئەوانىش بىدەنگ بوون، پىغەمبەرى خواش ﷺ بىدەنگ بوو، (خاتوو عانىشە (خوا لىي پارى بى)، دەلى: ئەو پۆزە ھەمووي مامەو، فرمىسكەم وشك نەبوون و، خەویشم لى نەكەوت، ھەتا باب و دايكەم پىيان واپوو كە گىران جەرگە لەت دەكات، نىجا كاتىك ئەوان لە لام دانىشتبوون، منىش دەگرىام ئافرەتتىك لە پشتىوانەكان ھات، مۆلەتى خواست، منىش مۆلەتم دا، ئەویش ھات لەگەلم دەستى كىرد بە گىرانى).

کاتیک کہ تیمه لهو حاله‌دا بووین، پیغهمبهری خوا ﷺ لیتمان وه‌ژورور کهوت، سلّوی کردو هات دانیش، (دایکمان عانیشه ده‌لئ:) که لهو کاته‌وه‌ی نه‌وه‌ی گوترابوو، گوترابوو له لام دانه‌نیشتبوو، مانکیک پئ چوو بوو، وه‌حیی بؤ نه‌هاتبوو، نجا پیغهمبهری خوا ﷺ شایه‌مانی هینا، [عاده‌تی وا بووه که قسه‌یه‌کی گرنکی کردبئ، فہرموو‌یه‌تی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)] هه‌تا دانیش، دوا‌یی فہرموو‌ی: (أَمَّا بَعْدُ)، نه‌ی عانیشه! له باره‌ی توّوه‌ ناواو ناوام پیگه‌بشتوه، نه‌گه‌ر توّ به‌ری و، پاک بی، خوا پاک‌یی توّ دهرده‌خات، به‌لام نه‌گه‌ر گونا‌هیکت کردبئ، داوا‌ی لی‌وردن له خوا بکه‌و بؤ لای بگه‌رئوه، چونکه به‌نده نه‌گه‌ر دانی به‌هه‌له‌ی خویدا هیناو، گه‌رایه‌وه بؤ لای خوا، خوا ده‌گه‌رته‌وه بؤی لای و لئی خو‌ش ده‌بی!

نجا کاتیک پیغهمبهری خوا ﷺ قسه‌که‌ی خوی ته‌واو کرد، منیش فرمیسک له چاومدا نه‌مابوو، هه‌تا هه‌ستم نه‌ده‌کرد یه‌ک دلّوپه فرمیسکی تیدا مابئ، به‌بام گوت: وه‌لامی پیغهمبهری خوا ﷺ بدوه، له‌وه‌دا که فہرموو‌ی، بام گوتی: به‌خوا نازانم چی به‌پیغهمبهری خوا ﷺ بلّیم، به‌دایکم گوت: وه‌لامی پیغهمبهری خوا ﷺ بدوه، نه‌ویش گوتی: به‌خوا نازانم چی به‌پیغهمبهری خوا ﷺ بلّیم، منیش که لهو کاته‌دا کچیکی که‌م ته‌مه‌ن بووم و، زورم فوران نه‌ده‌خوینده‌وه‌و زور شاره‌زا نه‌بووم، گوتم: سویند به‌خوا ده‌زانم که تئوه‌ نه‌و قسه‌یه‌تان بیستوه، هه‌تا له دل‌تاندا جیکیر بووه‌و پرواتان پیی کردوه، نجا من بلّیم: به‌ریم و پاکم، خواش ده‌زانئ که من پاکم، لهو باره‌وه پروام پئ ناکه‌ن، نه‌گه‌ر دانیش به‌شتیک دابنیم، که خوا ده‌زانئ من پاکم، نه‌وه پروام پئ ده‌که‌ن، سویند به‌خوا من بؤ خوّم و تئوه‌ هه‌ر وینه‌ی قسه‌ی بابی یوسفم دپته‌ یاد بلّیم، [ناوی یه‌عقوبم له بیرچوو بؤوه بلّیم، لهو کاته‌دا له یادم نه‌بووا^(۱)، که فہرموو‌یه‌تی: ﴿فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ﴾^(۲) یوسف، خو‌راگرتنیکی جوان و، خوا په‌نا پی‌براهه لهو باره‌وه که تئوه‌ ده‌یلین.

(۱) نه‌مه له کپرا‌نه‌وه‌یه‌کی دیکه‌دا هاتوه‌ه.

دوایی من خُوْم من وهرسووراندو لهسه ر جتیه کهم پاکشام، اِرهنکه پروی لهوان بووبتی، پشتی تنی کردوون، پآیداوه تهوه لهسه ر که له که، به خوا نهو کاته من دلنیا بووم که پاکم و، خواش پاکیی من دهرده غات، به لام به خوا ههرگیز گومانم وانه بوو له بارهی منهوه وه حییه ک بنیررتته خوارو بخوئرتته وه، خُوْم له لا، لهوه که متر بوو که خوا (عَزَّ وَجَلَّ)، له بارهی منهوه فه رمایشت بفرموئی، به شتیک که دوایی بیتته فوړنان و بخوئندریتته وه، به لام نومیدم وابوو که پیغهمبه ری خوا ﷺ له خه ویدا خه ویتیک بینتی و، خوای په روه ردگار پاکیی من دهر بغات بوئی.

سوئند به خوا پیغهمبه ری خوا ﷺ لهو کوړو مه جلیسه ی هه لته ستاو، هیچ کام له خه لکی ماله که که دانیشتبووین، هه لته ستا، تاکو وه حیی بو پیغهمبه ری خوا ﷺ دابه زتراو، نهو حالته گرتی، که له کاتی وه حیی بو هاتندا ده بگرت، که جوړتیک له حالته تیکی نا ناسایی ده بگرت و له رُوژی ساردی زستاندا، زه نگوئ زه نگوئ نارقه ی پیدا ده هاته خوار، له بهر قورسای نهو وه حییه ی که داده به زیه سه ری، کاتیک که نهو حالته لهسه ر پیغهمبه ر ﷺ لاجوو، (واته: حالته ی وه حیی بو هاتنه که ته واو بوو)، پیغهمبه ری خوا ﷺ پیده که نی، به که مین وشه که فسه ی پیکردو فهرمووی، نهوه بوو: (أُبَشِّرِي يَا عَالِشَةُ)، عانیشه موژده ت لیتنی، خوا (عَزَّ وَجَلَّ)، پاکیی توئی را که یاند، دایکم پیتی گوتم: هه لسه بو لای، (واته: سوپاسی بکه)، گوتم: سوئند به خوا، هه لته ستام بو لای و، بیچکه له خوا (عَزَّ وَجَلَّ)، سوپاس و ستایشی که س ناکهم، چونکه خوا پاکیی منی دابه زاند، ننجا خوا ﷺ نهوه ی دابه زاند: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ...﴾، ده (۱۰) نایه ق دابه زاندن لهسه ر پاکیی من، ننجا کاتیک خوا پاکیی منی دابه زاند، نه بوو به کری صیددیق (خوا لیتی رازی بتی) که پیشتر هاوکاری میسته حی کوپری نه نانه ی ده کرد، (که کوپه پووری بوو)، له بهر نهوه ی خزمیشی بووو هه ژاریش بوو، نه بوو به کر (خوا لیتی رازی بتی) سوئندی خوارد: ههرگیز له مه ودوا هیچ شتیک نادم به

میستح، دواى نه‌وهی نه‌وهی به عایشه‌ی گوت، که گوتی، خوا (عَزَّ وَجَلَّ) یش لهو باره‌وه نه‌وه تابه‌ته‌ی دابه‌زاند: ﴿لَا يَأْتِلُ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِيَعْفُوا وَيَصَفَحُوا أَلَّا حِسْبُونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾، واته: با نه‌وانه‌ی که خاوهن به‌خششن و خاوهن دارایی فراوانن، سویند نه‌خۆن هاوکاریی که‌سانیک که خزنم و نه‌دارن و، کوچک‌رن، له رپی خوادا هاوکارییان بکهن، (با سویند له‌وه نه‌خۆن) و با لییان بیوورن و چاوپۆشییان لی بکهن، تابا هه‌ز ناکهن خوا لیتان بیووری؟ خواش لیئورده‌ی میهره‌بانه.

نه‌بوو به‌کریش (خوا لیی رازی بی)، گوتی: با، سویند به‌خوا هه‌ز ده‌که‌م خوا لیم بیووری، بۆیه نه‌وه هاوکارییه‌ی میسته‌حی که ده‌کرد، بۆی گتیرایه‌وه‌وه، ده‌ستی کرده‌وه به‌هاوکارییه‌که‌ی و، گوتیشی: به‌خوا هه‌رگیز نه‌وه هاوکارییه‌ی لی نابرم، مادام خوا وای پتی خۆشه.

(خاتوو عایشه (خوا لیی رازی بی) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له زه‌ینه‌بی کچی جه‌حش (هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ری ﷺ) ده‌پرسن له باره‌ی منه‌وه، (زینه‌ب کچه پووری پیغه‌مبه‌ر ﷺ بوو، لیی پرسیبوو نه‌ی زه‌ینه‌ب! چیت زانیوه، یان چیت دیوه؟ نه‌ویش گوتیبوو: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا! ﷺ من گوئی خۆم و چاوی خۆم ده‌پارتیم، (که شتیک بلیم و نه‌بین)، جگه له چاکه لیم نه‌مزانیوه، هه‌ر نه‌ویش بوو له هاوسه‌ره‌کانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ که مونا‌فه‌سه‌ی منی کرد بن (له رنکیی و جوانیی و گه‌نجیی دا)، به‌لام خوا به‌هۆی خۆپارتیزییه‌وه، نه‌وی پاراست، که‌چی هه‌منه‌ی کچی جه‌حش، [که خوشکی زه‌ینه‌بی کچی جه‌حش بوو]، شه‌پری له‌سه‌ر خوشکه‌که‌ی ده‌کردو، له‌گه‌ل نه‌وانه‌دا فه‌وتا له بوختانچیه‌کان، (خاوهن بوختانه‌کان) که فه‌وتان.

واته: نه‌ویش له‌گه‌ل خاوهن بوختانه‌کاندا، بوختانی کرده‌وه، وه‌ک دوا‌یی باسی ده‌که‌ین و سزاش دراوه.

ده هه لوهسته ی کورت.

له باره ی نهو به سه رها تگیزانه وه به وه

١- ته ماشای نه ده بی به رزی هاوه لآن (خوا لیان رازی بن) بکه ن، هه م دایکمان عایشه و، هه م سه فوانی کوری موعه تنیلی سه همیی، که ده لئ: (وَاللّٰهِ مَا يَكْلُمُنِي كَلِمَةً وَلَا سَمِعْتُ مِنْهُ كَلِمَةً غَيْرَ اسْتِجَاعِهِ)، کاتیک سه فوان ده بیئ دایکمان عایشه له سه ر جیه که ی خۆی سه وتوه به ته نن، ده زانئ به جیماوه، دایکمان عایشه ده لئ: سوئند به خوا جگه له وه دی که گوتی: (إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)، وشه به کی دیکه م لئ نه بیست و، وشه به کی دیکه ی نه گوت، حوشره که ی به خداو دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بن)، سواری بووه، واته: نه چوووه حیکایه تی له که لدا بکات!

٢- تنجا که دایکی میسته ح، ده لئ: (نَعِيسٌ مِسْطَحٌ)، میسته ح له به بن بچن، یان: بيمراد بن، دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بن) پئی ده لئ: (بِئْسَ مَا قُلْتِ، أَتَشِينِ رَجُلًا شَهَدَ بَدْرًا)، قسه به کی زور خرابت کرد، چون جنیو به پیاوئک ده لئی، که له جهنگی به دردا ناماده بووه، (واته: قسه ی پئ مه لئ)، نه یزانیوه نه ویش به کتیک بووه له بوختانچیبه کان، دایکی بویه قسه ی پنگوتوه، دایکی له سه ر عایشه (خوا لئی رازی بن) قسه ی پنگوتوه و کوپو دایکایه تی لیکنه داوه ته وه، دایکمان عایشه ش به رگری لئ ده کات و ده لئ: قسه ی پئ مه لئ، له جهنگی به دردا به شدار بووه.

ته ماشا نهو دوو هه لوئسته جوامیره بکه ن! دایکه که قسه به کوپه که ی ده لئ، له سه ر نه وه ی که گوناھتیک ده کات، به لام هاوسه ری پیغهمبه ریش ﷺ، که جاری نازانئ له به رچی قسه ی پئ ده لئ - به رگری لئ ده کات.

٣- دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بن)، نه وه نده پاک بووه، کاتیک له دایکی ده بیستئ، که نهو قسه به له نئو خه لکدا باوه، نهو بوختانه به عایشه کراوه، ده لئ: (سُبْحَانَ اللّٰهِ

أَوْلَقَدْ تَعَدَّتْ النَّاسُ بِهَذَا؟، پاکیی بُوَ خوا، بُوچی خه لک قسه ی واش ده کهن؟ نایا قسه ی وا کراوه له نیو خه لکدا؟.

پاشان نهو هه لوئسته ی تهماشا بکه ن که ده لَن: (فَبَكَيْتُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ حَتَّى أَصْبَحْتُ لَا يَرْقَأُ لِي دَمْعٌ وَلَا أَكْتَحِلُ بِثَوْبِي، حَتَّى أَصْبَحْتُ أَبْيَ)، نهو شه وه هه مووی گریام، و، چاوم وشک نه بوو له فرمیسکان و، خه وم لَن نه که وت هه تا به یانی، هه ر گریام.

۴- نهو هه لوئسته ی به ریره، که نیره که که، که ده لَن: هه ر نهو ره خنه یه م له خاتوو عانیسه هه یه و، بهس نهو م لَن بینوه وه کهم و کوریه ک، که جاری وا هه بووه هه ویر شیلدراره، ننجاً به رخیک، کاریله یه ک که دایده به ستن له مائَن (خزمه تی ده کهن بُو نه وه ی دواپی سه ری پرن)، نهو له هه ویره که بَن ناگا بووه و، نهو کاریله و به رخه هاتوه هه ویره که ی خواردوه، بهس نهو کهم و کوریه م لَن بینوه.

۵- هه لوئستی جوامیرانه ی سه عدی کوری موعاذ (خوا لئی رازی بَن)، هه لوئستیکی زوَر پیاوانه بووه، دوا ی نه وه ی پیغه مبه ر ﷺ ده فهرمو ی: کَن پشتم ده گری لَه به رانه ر که سی کدا که نازاری داوم له خیرانم دا؟ واته: بوختانی بُو کردوه، سه عدی کوری موعاذ ده لَن: نه گه ر له هوزه که ی خومان بَن له گه ردنی ده دم، نه گه ر له هوزی خه زره جیه کانیش بَن هه رچی جه نابت بفه رمووی، وا ده که ی ن.

نه وه هه لوئستی زوَر جوامیرانه بووه، به لام به پیچه وانه وه، هه لوئسته که ی سه عدی کوری عوباده، که سه روکی خه زره جیه کان بووه، به راستیی هه لوئستیکی ده مارگیرانه ی دواکه وتوانه ی نه فامانه بووه، که به سه عدی کوری موعاذ ده لَن: نه خیر ناتوانی بیکوژی و، تواناشت به سه ردا نیه.

هه لَه ته نه وانه شه که هاوه ل بوون و نیمانداری چاکیش بوون، به لام جاری وا هه بووه شه ی تان زه فهری پَن بردوون و، زه لله ی پَن کردوون و، ده ماری نه فامییتی له دلیاندا جوو لآوه، وه ک چوَن پیغه مبه ر ﷺ جاریک به نه بوو زه ر ده فهرمو ی،

دوای نهودی به بیلالی چه به شهیی ده لئی: (یا اَبْنَ السُّؤْدَةَ) نهی کوپی نافرته ره شه که! پیغهمبه ریش ﷺ ده فهرموئ: (یا اَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ امْرُؤٌ فِیْكَ جَاهِلِيَّةٌ) (آخرجه البهقی فی شعب الإیمان: ۵۱۳۵)، واته: نهی نه بوو زهرا! تو پیاویکی نه فامییت تیدیاه.

سه عدی کوپی عوبادهش (خوا لئی رازی بی) لهو هه لوئیسته یدا، نه فامانه بووه، نجا ته ماشا بکه ن! ده مارگیری، تیره گهری و هوزگهری و... هتد، زور مه ترسیداره، وهک دایکمان عایشه گوتوویه تی: (فَقَارَ الْخَيَانَ الْأَوْسُ وَالْخَزْرَجُ حَتَّى هَمُّوا أَنْ يَقْتُلُوا)، هه ردوو هوزی نهوس و خه زرهج له به کدی هه لسان، هه تا ویستیان پیگه وه به شه ر بئن، لیک بدهن.

له کاتیکدا که پیغهمبه ری خوا ﷺ له سه مینه ره و قسه یان بو ده کات!!

مانای وایه به شهر هه به شهره و نایته فریشته، کهم و کوپی و خالی بیتهزی هه ده مینن.

۶- هه لوئیستیکی دیکه نهودیه که پیغهمبه ر ﷺ، خوا وهک تاقیکردنه وه به کی سهخت، یهک مانگ وه حیی بو نه ناردوه، له باره ی عایشه وه (خوا لئی رازی بی)، که نایا نهو رووداوه چونه؟ تاکو هه دایکمان عایشه چاک تاقی بکریته وهو، هه مه نه بوو بهکر (خوا لئی رازی بی)، هه مه دایکی عایشه، هه مه هاوه لآن، عومه ر و عوسمان و عه لئی و... هتد (خوا لئیان رازی بی)، ده بی نهو هاوه لآنه هه کامیان چه نده ی خه فته پ خوارد بی! تیمه نیستا لیره وه دوای هه زارو چوار سه دو نه وه نده ساله، خه فته ی پی ده خوئن، نهوان ده بی چه نده یان خه فته پ خوارد بی، بیگومان تاقیکردنه وه بووه بو هه مووان، پیش هه مووان بو پیغهمبه ری خوا ﷺ، بو دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بی) و بو باب و دایکی خوا لئیان رازی بی.

۷- هه لوئیستیکی دیکه نهودیه که دایکمان عایشه ده لئی: من دلنیا بووم خوا پاکیی من دهرده خات، به لام پیم وا نه بوو، خوا له باره ی منه وه وه حیی بنی ریته خوار، بخویند ریته وه،

نهو ته عبیره دی چهنه ده لئ: (وَلَسَأَلِي فِي نَفْسِي كَانَ أَحْقَرَ مِنْ أَنْ يَتَكَلَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي بَأْمِرٍ يُثَلِّي)، خوم له لالهوه بچوو کتر بوو که خوا (عَزَّ وَجَلَّ) له باره منی مهوه فهرمایشت بفرموی، وه حییک بنیرته خوار تاکو قیامت بخویرته وه! نهها نینسان نه گهر خوی له لاکه م بوو بهرانبهر به خوا، نجا له لای خوا بهریره وه به حورمه تهو زوره.

۸- هه لوئستیکی دیکه دیکیمان عانیشه که خوا بهیه ککرتنیکی گهره دی تیدا دهرده وشیتته وه، که دایکی پیی ده لئ: هه لسه بو لای پیغه مبه ر ﷺ سوپاسی بکه، ده لئ: (وَاللَّهِ لَا أَقُومُ إِلَيْهِ، وَلَا أُحْمَدُ إِلَّا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ)، وه للاه منی هه ناستم بو لای و، بیجگه له خوا ستایشی کهس ناکه م، چونکه خوا پاکیی منی دابه زاندوه، نهوهش مانای وایه هه قی خوی پهره وردگاری به ته وایی داوه، هه لبه ته نه گهر هه لیشستابا سوپاسیکی پیغه مبه ری ﷺ کردبایه، هه ر چاک بوو، به لام گرنک نهوه یه له و کاته دا دایکیمان عانیشه (خوا لئی رازی بن)، ته و او بو خوی پهره وردگار یه کلابوته وهو، ته و حیدیکی چاکی له دلدا هه بووه.

۹- هه لوئستیکی دیکه که شایسته به هه لوده ته ی له بهر دهمدا بکه ین: نه بوو به ککرتنیکی (خوا لئی رازی بن)، دوی نهوه ی خوا نهو نایه ته ده نیرته خوارو ده فرموی، با سوئند نه خون که هاوکاریی پرواداران خزم و نه دارو کوچکهر، بکه ن، نه بوو به ککرتنیکی: هه رگیز نهو هاوکارییه ی کردوومه، لئی نابرم، مادام خوا وای پت خوشه! که نهوهش پایه به زری و ریزی نه بوو به ککرتنیکی (خوا لئی رازی بن) له لای خوا ده گه ی بن.

۱۰- ده یه لهو هه لوده ستانه، له بهر دهم هه لوئستی زهینه بی کچی جهش (خوا لئی رازی بن)، دایه، که هه وئی عانیشه بووه (خوا لئی رازی بن)، به لام له بهر نهوه ی نافرته تیکی به دین و ته قوا بووه، کاتیک که پیغه مبه ر ﷺ لئی ده پرسن، ده لئ: وه للاه منی چا و گوئی خوم ده پاریرم له چاکه زیاتر لیم نه بینوه، که چی خوشکه که ی، خوشکی زهینه ب، که (حمته یه)، به هو ی ده مارگریه وه بو خوشکه که ی، خوی تووشی نهو بوختانه کردوهو، دوایش تووشی سزاش بووه.

ماناى گىشتىي ئايەتەكان

لە سەرەتادا دەلئىم: بە راستىي ئەو تاقىكردنەو، ئەو بوختان بۇ كرانىي دايكىمان خاتوو عانىشە (خوا لئى پارى بىن)و، سەفوانى كورى موعەتتىلى سەھمىي، تاقىكردنەو، يەكى زۆر سەخت و دژوارو بە ئىش بوو، بۇ پىغەمبەر ﷺ، بۇ دايكىمان عانىشە و بۇ باب و دايكىشى بە ھەمان شىو، ھەرۇھا بە تەئكىد بۇ سەفوانى كورى موعەتتىلى سەھمىش و بۇ كۆي ھاو، لانىش، بە لأم بە تايەت بۇ پىغەمبەرى خوا ﷺ، كە ماو، مانگىكىش لەو بارەو، ھىچ وەھىي بۇ نەھاتو، ئەمە زۆر شتى لى وەردەگىرى:

يەكەم: پىغەمبەرىش ﷺ مروؤھە وەك تىمەو، شتىك كە لە رىي وەھىيەو پىي نەگوترايى، نەيزانىو، كاتىك كە راوئۇ دەكات بە ەلى كورى نەبوو تالئىب و، ئوسامەي كورى زەيدو، راوئۇ دەكات بە زەينەبى خىزانى، دواتر راوئۇ دەكات بە بەرپرە، كەنیزەكە، كەيان، ماناى وايە: رەنگە پىغەمبەر ﷺ جۆرىك لە گومان و دوو دلئىشى بۇ دروست بووبى، بەشەرە، نىجا تۇ وەردە يەك مانگ پىغەمبەرى پاىە بەرزى خوا (محمد) ﷺ بەو نازارەو بتلئەتو، بىگومان خواش ﷺ ناگاي لە ھەست و نەستى بوو، كە چەندە دلئى بە نازارە، چەندە نارەھەتە! بە لأم وەك خوا دەفەرموئى: **لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ**، واتە: پىتان و نەبىن بۇتان خرابە، بە لكو ئەو، بۇ ئىو، چاكە.

دووەم: پىغەمبەران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام)، لە ھەموو كەس تاقىكردنەو، ديان قورستر بوو، بە دلئايىش ئەو تاقىكردنەو، يەكى زۆر قورس بوو، بۇ پىغەمبەر ﷺ، وەك شايستەي خۇشەتى، بەو پەرى سەربەرزىيەو، لئى دەرچوو.

سىيەم: پىغەمبەرى خوا ﷺ لە ھەموو شتىكى دا، سەر مەشقە بۇ ئۆممەتەكەي، كاتىك كە درۆو بوختانگىش بۇ كەستىك دەكرى، تاكو بزانتى چى بكات و كاردانەو، چى

بى؟ ئەو پىغەمبەرى ﷺ سەرمەشقىيەتى: لە سنوورى شەرع لايىنەدا، چاۋەرپى بوو داغۇ خوا چى دەفەرموئى و، راۋىزى كردو، بە پى عەقلى خۇي پرسىويەتى: نايادەبى ئەو ھەۋالە راست بى، راست نەبى؟ كە ھەلۋىستىشى لەگەل دايكىمان عائىشەدا گۇراۋ، لەوۋە دەلىم: رەنگە گومان و دوو دلىيەكى بۇ دروست بووبى، كە دايكىمان عائىشە دەلنى: پىشتر كە نەخۇش دەبووم، زۆر لەگەلم بە لوتف و مېھرەبان بوو، بەلام لەو ھالەتەدا ھەر ئەوۋەندەى دەگوت: چۇن؟ ماناي واىە دللى گۇراۋ، دواچار كە بە دايكىمان عائىشە (خوا لىي رازى بى)، دەفەرموئى: ئەگەر بەرىي و پاك بى، خوا پاكىي تۇ دەردەخات و ئەگەر گوناھتېكىشت كردو، داواي لىيوردن لە خوا بگەو بۇ لاي پەشيمان بەو، ماناي واىە پىغەمبەر ﷺ شتىك لە دللىدا پەيدا بوو، بەرانبەر بە دايكىمان عائىشە (خوا لىي رازى بى)، بەلام لەگەل ئەوۋەشدا پىغەمبەر ﷺ خۇي كۆتۈرۈل كردو.

چوارەم: بەرانبەر بەوانەش كە بەخرايىي قسەيان كردو، ويستوويەتى راي گشتىي تىبگەيەنى، چۇتە سەر مېبەر، خەلكىنە! كى پشتم دەگرى لە بەرانبەر كەسىكدا كە لە مال و خىزرامدانازارم دەدا؟ يان كى پۇزشم بۇ دىنئەتەو، ئەگەر سزاي بدەم؟ چونكە (مَنْ يَغْذِرْني)، ھەردو واتايەكە دەگرىتەو يانى: ا- (مَنْ يُصِطْني)، ب- (مَنْ يُؤْتِدْني)، يانى: لەگەلم دادگەر دەبى يان: پۇزشم بۇ دىنئەتەو ئەگەر سزاي بدەم، ماناي واىە پىغەمبەرىش ﷺ مادام ھەۋالەكە بە نىو خەلكدا بلو بۇتەو، بە باشى زانىو راي گشتىي بە قازانچى خۇي، تىبگەيەنى، چونكە نەيزانىو خۇي پەروەردگار چى بىيار دەدات و، ئەگەرى ئەوۋى داناو، لەو بارەو وەحىي ھەر نەيەت، ئنجا ھەر دەبوو وەك شتى روالەتتى دىيائى، بە عەقلى خۇي و نىجتىھادو بۇچوونى خۇي و بە راۋىز لەگەل ھاۋەلاندا، چارەسەرى ئەو كىشەيە بگات، ئەگەرى ئەوۋى داناو، وەك چۇن دايكىمان عائىشە (خوا لىي رازى بى)، دەلنى: خۇم لەلا لەو كەمتر بوو، كە خوا لە بارەى منەو وەحىي بىترىتە خوار.

خوا دەفەرموئى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ﴾، بە دلئايى ئەوانەى بوختانەكەيان ھەلبەست، كۇمەلىك بوون لە خۇتان.

نهوهش سه رزه نشیتکه بو مسولمانان، که چون ده بی له نیو مسولماناندا کومه لیک هه بن ریکبکهون، بوختان بکهن بو هاوسه ری پیغهمبه ر ﴿لَا تَسْبُو شُرَکَآءَکُمْ بَلْ هُوَ خِیرٌ لِّکُمْ﴾، واته: هه لگه پانهوه، دۆریه کی پووت، ﴿لَا تَسْبُو شُرَکَآءَکُمْ﴾، له (أفک)، هوه هاتوه، واته: هه لگه پانهوه، دۆریه کی پووت، ﴿لَا تَسْبُو شُرَکَآءَکُمْ﴾، بیتان وا نه بی بۆ نیوه خراپه، به لکو بۆ نیوه چاکه.

نایا چاکیبه که ی له چیدایه؟ چاکیبه که ی له وه دایه که پیغهمبه ری خوا ﴿لَا تَسْبُو شُرَکَآءَکُمْ﴾ هه تا سه ختر تا قی بکریته وه، پله و پایه ی به رتر دهبی، ههروه ها دایکمان عایشه ش و دایک و بابیشی (خوا لیبیان رازی بی)، ههروه ها سه فوانی کوری موعه تتیلی سه همیش، ههروه ها باقی هاوه لانبیش (خوا لیبیان رازی بی)، که هه ر کامتیکیان به دهوری خۆی، نه زیه ت و نازارو ناسۆری زۆری چۆته دل و دهروونه وه، بۆ هه موو نه وانه بوته مایه ی که فاره ت و سرانه وه، پله و پایه و پاداشت، پاشان بۆ نه وه ی بزنان: نه گه ر شتیکی وا بوو، چون مامه له ی له گه لدا بکه ن؟ ده رس و په ندی لی وه ربگرن.

ده فه رموی: ﴿لِکُلِّ أَمْرِی مِتْمَمٌ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ﴾، بۆ هه ر مرؤفیک له وانه پشکی خۆی هه یه له گونا هه که، نه وه نده ی که به ده ستی هینا وه بۆ قیامه ت، ﴿وَالَّذِی تَوَلَّى کِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ﴾، نه و که سه ش که مه سه له که ی ته به ننبی کرد، بوختانه که ی ریکخست و، له بناغه دا ده ستی نه وی تیدابوو، سزایه کی مه زنی هه یه، که عه بدولآی کوری نوبیی سه لوول بوو، چونکه به که مچار نه و که دایکمان عایشه ی بینی (خوا لیبی رازی بی)، سوازی حوشتره که یه و، سه فوانی کوری موعه تتیلی سه همیی ریشمه که ی راده کیشا، گوتی: چه من له ده ستی ده ربازی نه بووه، خیزانی پیغهمبه ره که تان تا کو به یانی له گه ل نه و پیا وه بووه! له وه وه له عه بدولآی کوری نوبیه وه قسه که دا که وت، دوابی باس ده که یین له مه سه له گرنگه کاند، نایا نه و سزای بوختانچییه تی لیدراوه، که هه شتا فه مچییه، یان لیبی نه دراوه؟! تنجا ده فه رموی: ﴿لَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ﴾، نه ویان سزایه کی مه زنی هه یه، که به ته نکید مه به ست پی قیامه ته، چونکه له دنیا دا سزای مه زن کوا؟ سزای مه زن له قیامه تدا هه یه.

﴿وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنْفُسِهِمْ خَيْرًا﴾، ده بووايه^(۱) که ده تانیست، (نهو بوختانه تان ده بیست)، پیاوانی پروادارو نافرده تانی پروادار، گومانی باشیان به خویمان بردبایه، ﴿وَقَالُوا هَذَا أَفْكٌ مِّمَّنْ﴾، گوتباشیان: نه وه بوختانیکی ناشکرایه، نه هاوسه ری پیغهمبر ﷺ، شتی وای لیده وه شیته وه، نه نهو هاوه له (خوا لئی رازی بن) و، نه هیچ به لگه به کیش هه یه.

﴿وَلَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ﴾، ده بووايه چوار شایه دانی له سه ر بینن، ﴿فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَدَاءِ﴾، نجا نه گه ر چوار شایه ده کان نه هیتن، ﴿فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ﴾، نا نه وانه له لای خوا له درۆکه رانن.

له لای خوا (عند الله) یانی: نه ک هه ر به رواله تی شه رع، به لکو خوا ده فه رموی: له لای من درۆکه رن، چونکه جگه له وهی که به رواله ت شایه دیان نه هیتاون، به په نهانیس خوی پاره و ردگار ده زانی که درۆزنن و درۆیان کردوه.

﴿وَلَوْلَا فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتَهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَسَكَّرُ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، نه گه ر له به ر به خششی خواو به زه یی خوا نه بووايه له سه ر تیه وه له دنیاو دوا رۆژدا، به هۆی نه وه وه که تیبیرزان، به هۆی نهو مه سه له یه وه که قسه ی زۆرتان له باره وه کرد، نازاریکی مه زنتان ده بوو، واته: له دوا رۆژدا.

﴿إِذْ تَلَقَوْنَهُمْ وَأَنْسَيْنَكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ﴾، بیننه وه بهر چاوی خۆتان کاتی که به زمان له یه کدیبتان وه رده گرت و، به زاری خۆتان شتیکتان ده گوت، که زانیاریبتان له باره یه وه نه بوو، ﴿وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ﴾، پیتان وابوو شتیکی سووک و ناسانه، به لام لای خوا زۆر مه زن بوو، هه روه ها ده ماو دم قسه که تان ده کرد، پیتان وابوو هه روا قسه یه کی سووک و ساده یه.

﴿وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا﴾، ده بووايه که ده تانیست، گوتبتان: بۆمان نیه تیمه قسه ی واکه ین، لهو باره وه قسه بکه ین، ﴿سُبْحَانَكَ

(۱) وشه ی (لولا) به مانای (هلا) یهو بۆ هاندان (تحضیض) ه.

هَذَا بُهْتَنٌ عَظِيمٌ ﴿۱﴾، پاکسی بُو تُو نهی خوایه! نهوه بوختانیکسی مهزنه، (بُهْتَنُ):
که بوختانی کوردییش لهوه وهرگیراوه، دهلن: بریتیه له ههوالتیک که بیسهره که
سه رسام ده کات، هینده ناشکراو زه فه که درۆیه.

﴿يَعْظُمُكُمْ اللَّهُ أَنْ تَعْرُدُوا لِلْإِلَهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾، خوا ناموژگار بیتان ده کات،
که هه رگیز نه گهر بروادار بن، جارنکی دیکه نه که پنهوه سه رسه قسه و، (پهندی
لیوه ربکرن)، ﴿وَسَيُنْزِلُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾، خواش نایه ته کان بُو
تیوه پوشن ده کاتهوه، خوا زانای کارزانه.

﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفِتْنَةُ فِي الْأَرْضِ ؕ آمَنُوا لِمَنْ عَذَابُ أَلِيمٍ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ﴾، به دلنایی نهوانه ی چهز ده کهن، شتی ناقولوا ناشیرین به نیو
نیمانداراندا بلابیتهوه، (نهوانه) نازارنکی به تیشیان هه به له دنیاو له دوا
پوژدا، (واته: چهز ده کهن: ههوالی شتی ناشیرین بلابیتهوه)، ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ
لَا تَعْلَمُونَ﴾، خواش ده زانن و تیوه نازانن، واته: خوا هه موو شتیک ده زانن،
به لام تیوه هه موو شت نازانن، هه ندیک شت ده زانن، زور شت نازانن.

﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ زَعُوفٌ رَجِيمٌ﴾، نه گهر له بهر
به خششی خواو به زهیی خواش له سه ر تیوه نه بووايه، له بهر نهوه نه بووايه که
خوا له گهل تیوه دا زور به په رووشه و زوریش میهره بانه.

وه لکه که ی قرتیزاوه، یانی: نه گهر له بهر نهوه نه بووايه، تووشی سزا ده بوون،
یان: خوا ﷻ په له ی ده کرد له سزادانتان، یاخود: نهو گرفت و کیشه به تان بُو
چاره سه نه ده بوو، ده گونجی زور شت ته قدیر بکری.

نجا به پیتی ریوايه ته که ی دایکمان عایشه (خوا ی لئی رازی بی)، نهم ده
نایه ته (۱۱ - ۲۰) له باره ی به سه رهاته که ی دایکمان عایشه، بوختان پیکرانه که بهوه
هاتوونه خوار، به لام وهک پشتر باسمان کرد: تاکو نایه ته (۲۶) ش، نهو شهش
نایه ته ی دیکه ش، به جوړیک له جوړه کان په یوه ستن بهو رووداوهوه، خوا ده فه رموی:

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَنْبِعُوا خُطُوبَ الشَّيْطَانِ﴾، نهی نه‌وانه‌ی بروتان هیناوه!
 دواى هه‌نگاوه‌کانی شه‌یتان مه‌که‌ون، واته: به شوین پئی ویدا مه‌رؤن، یانی:
 شه‌یتان خوتخوته‌و دنه‌دانی خراپتان بۆ ده‌کات، به قسه‌ی مه‌که‌ن و، به راسته
 شه‌قامی شه‌رعدا برؤن، نه‌ک به کویره‌ ری (قیل و قال) و قسه‌ی بن‌بنه‌مادا،
 ﴿وَمَنْ يَّبِعْ خُطُوبَ الشَّيْطَانِ﴾، هه‌ر که‌سئ به شوین هه‌نگاوه‌کانی شه‌یتانیش
 بکه‌وی، ﴿فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾، به دلنیا‌یی (شه‌یتان) فه‌رمان ده‌کات
 به قسه‌ی ناقؤلو، به کرده‌وه‌ی خراپ، یاخود به قسه‌و کرده‌وه‌ی ناشیرین و،
 قسه‌و کرده‌وه‌ی خراپ، ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ﴾، نه‌که‌ر به خششی خواو
 به‌زه‌یی خواش نه‌بووایه له‌سه‌رتان، ﴿مَا زَكَّيْنَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا﴾، هه‌رگیز هیچ
 کامیکتان پاک و چاک نه‌ده‌بوون، ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَّشَاءُ﴾، به لام خوا هه‌ر
 که‌سیکی بوئی، چاک و چاکی ده‌کات، (به هؤی تاعه‌تی خو‌یه‌وه)، ﴿وَاللَّهُ سَمِيعٌ
 عَلِيمٌ﴾، خواش بیسه‌ری زانابه.

ننجا دیته‌ سه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌کی دیکه، که هه‌ر په‌یوه‌سته‌ به‌و بابه‌ته‌وه: ﴿وَلَا
 يَأْتِلْ أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ
 اللَّهِ﴾، با نه‌وانه‌تان که خواهن چا‌که‌ن و، خواهن توانای دارایی فراوانن، سوئند
 نه‌خؤن: هاوکاری که‌سانیک بکه‌ن که خواهنی خزمایه‌تیین و، نه‌دارن و، کوچکه‌رن
 له‌ ری‌ی خواوا، واته: با سوئند نه‌خؤن که هاوکاریان بکه‌ن، یانی: سوئنده‌که
 نه‌یته‌ په‌رچ له‌ به‌رده‌م هاوکاری کردنیاندا، واته: با سوئند له‌ هاوکاری
 کردنیان نه‌خؤن و سوئند نه‌خؤن که له‌مه‌ودوا هاوکاریان نه‌که‌ن، ﴿وَلِيَعْقُوا
 وَلِيَصْفَحُوا﴾، با ببوورن و چاوپوشیی بکه‌ن، ﴿أَلَا يُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ﴾،
 نایا هه‌ز نا‌که‌ن خوا لیتان ببووری؟ ﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾، خواش لیورده‌ی به
 به‌زه‌ییه.

وه‌ک له‌ هؤی هاتنه‌ خواره‌وه‌که‌ی با‌سمان کرد: نه‌بوو به‌کر (خوا لئی‌ی پازی
 بن)، کوپه‌ پووریکی هه‌بوو به‌ ناوی میسطه‌حی کوپی نه‌ئانه، که هاوکاری

ده کرد، له بهر نه وهی ههم خزم بوو، ههم نه دار بوو، کوچه کیش بوو، به لام نهویش په کیک بوو له وانیه که دهستی هه بوو له بلاوکرده وهی نهو بوختانه دا، بویه نه بوو به کر (خوا لئی پازی بی)، سوئندی لی خوارو گوتی: له مه وودا هاوکاری ناکه، به لام خوا ﷻ هم نایه ته ی نارده خوارو، دوا ی نهو نایه ته نه بوو به کر (خوا لئی پازی بی)، گوتی: با، هه ده کهم خوا لیم ببوروی و، له مه وودا هه رگیز نهو یارمه تیی و هاوکاریه ی لی نابرم، مادام خوا ﷻ وا ده فرموی! نجا نا نهویه به خو ویران و لی بورده یی و دل گه وره یی و سه ماحه ت.

نجا خوا ﷻ دوباره دپته وه سه ر بابه تی بوختان پیکرانه که، ده فرموی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْسِنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَأَسْوَأُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، به دنیایی نه وانیه بوختان ده کهن، بو نافرته نایی پاک ی بی ناگای بروادار.

پاکن، یانی: پاکراوه و پاریزراون، خوئندراویشه ته وه: (مُحْسِنَاتِ)، واته: خو پاکراگرن، (الْمُفْلَاتِ)، یانی: بی ناگان و نه صلن هه ر بیریان له و گونا هه نه کردوته وه، (الْمُؤْمِنَاتِ)، نیمانداریشن، ﴿لَأَسْوَأُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾، نه وانیه که بوختان به و جوړه نافرته تانه ده کهن، که: پاکن و بیتناگان و بروادارن، له دنیا و دوا روژدا نه فرینیان لیکراوه، ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، هه روه ها نازاریکی مه زنیان بو هه یه.

﴿يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ﴾، روژک که زمانه کانیان و دهسته کانیان و لاقه کانیان، شایه دییان له سه ر ده دن، ﴿بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾، به هوی نه وه وه که ده یانکرد، ﴿يَوْمَ يُؤْفِكُ اللَّهُ وَيُنْفِكُ اللَّهُ﴾، له و روژده دا خوا سزای هه ق و دادگه رانه و پر به پیستیان ده دات، ﴿وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ﴾، له و روژده شدا چاک ده زانن که هه ر خوا هه قی پوون و ناشکراو بی چهنده و چوونه و، هه قیسی له لایه.

له کَوَاتِبِیْ دَا خَوَا ۞ دَه فَرَمَوِی: ﴿ اَلْحَبِیْبَتُ لِلْحَبِیْبِیْنَ وَ اَلْحَبِیْثُوْنَ لِلْحَبِیْثَاتِ ۞ ﴾
 تافره تانی پیس شایسته ی پیاوانی بیسن و، پیاوانی پیس، شایسته ی تافره تانی
 بیسن، ﴿ اَلطَّیْبَتُ لِلطَّیْبِیْنَ وَ اَلطَّیْبُوْنَ لِلطَّیْبَاتِ ۞ ﴾، تافره تانی پاک و چاک، شایسته ی
 پیاوانی پاک و چاکن و، پیاوانی پاک و چاک، هاوکوف و شایسته ی تافره تانی
 پاک و چاکن، ﴿ اَوْلَیَّتْکَ مُرْمُوْکٌ مِّمَّا یَقُوْلُوْنَ ۞ ﴾، نهوانه بهریسن، دوورن له وهی
 نهو خه لکه ده یانگوت، ﴿ لَّهُمْ مَغْفِرَةٌ رَّزَقٌ کَرِیْمٌ ۞ ﴾، لیبور دتیکی مه زن و،
 بزویوکی پر ریزو حورمه تیان بو هه یه.

لیره دا خوا ۞ دیه وهی پیمان بفرموی: خوا ۞ چوون ری ده دات تافره تیکی
 پیس، به قسمهت و نسیمی پیغهمبه ره که ی ۞ بی؟ نه خیر تافره تانی پیس، شایسته ی
 پیاوانی بیسن و، پیاوانی پیسیش، هاوکوف و شایسته ی تافره تانی بیسن، که مه بهست
 پی نهوانه له مونا فیه کان و کافره کان و موشریکه کان، که خو یان له گونا هو تاوان
 ناپاریزن، به لام تافره تانی پاک و چاک، شایسته ی پیاوانی پاک و چاکن و، پیاوانی
 پاک و چاکیش، شایسته ی تافره تانی پاک و چاکن، واته: دایکمان عانیسه (خوا لئی
 رازی بی)، شایسته ی پیغهمبه ری خویاه و ۞ پیغهمبه ری خواش ۞ شایسته ی نهو،
 هه ردووکیان هاوکوف و شایسته ی به کدین، له بهر نه وهی پاک و چاکن.

دوایی که خوا ده فرموی: ﴿ اَوْلَیَّتْکَ مُرْمُوْکٌ مِّمَّا یَقُوْلُوْنَ ۞ ﴾، نهوانه دوورن
 له وهی بوختان که ران ده یلین، بوچی به رانای تیرینه هیناویه تی (اَوْلَیَّتْکَ)؟ که
 نهو بو کوی تیرینه یه، له بهر نه وهی سه فوانی کوری موعه تتیلی سه همی تیدا
 بووه، نه مه به پی بنه مای: (تغلیب الذکور علی الإنثا)، زالکردنی تیرینه له سه ر
 مینه، ره قنار کراوه، که بنجینه به کی زمانی عه ره بییه.

یاخود: له بهر نه وهی وه ک ریزو حورمهت بو دایکمان عانیسه (خوا لئی رازی
 بی)، خوا رانای کوی به کار هیناوه، نهوانه نه که ره کیکه و نه که ره دووان، به لام پایه و
 مه قامیکی به رزیان هه یه، پاکن له وهی که بوختان چیه کان ده یانگوت، که نه وهش
 به راستی موژده یه کی زور خوشه بو دایکمان عانیسه، که ده فرموی: لیبور دتیکی
 چاک و تایهت و، بزویوکی پر ریزو حورمه تیشیان هه یه، له رژی دوایی دا.

مهسه له گرنگه کان

مهسه له یه که م:

ئهو درۆ بوختانه ی له لایهن هه ندیك له مسوئمانانه وه (بۆ دایکی برواداران: عایشه) هه لبه ستره، بۆیان به خیر ده گهری و، بوختانچیانیش به تایهت سه ر که وره که یان، سزای مه زنی هه یه له رۆژی دوایدا:

خو ده فه رموی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا نَحْسَبُهُ مَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُوَ خَبْرٌ لَّكُم لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِنْتِرَ وَالَّذِي تَوْلَّىٰ كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾

شیکردنه وه ی ئه م ئایه ته، له پینچ برکه دا:

(۱) - ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ﴾، به دنیای ئه وانه ی که بوختانه که یان کرد کۆمه لیک بوون له خو تان، (الْإِفْكِ: مُشْتَقٌّ مِنَ الْإِفْكِ وَهُوَ قَلْبُ الشَّيْءِ، اسْمٌ يُدُلُّ عَلَى كَذِبٍ لَا شُبْهَةَ فِيهِ، فَهُوَ بُهْتَانٌ يَفْجَأ النَّاسَ)، (إِفْكِ) له (أَفْكِ) وه وه دهرگیراوه له زمانی عه ره بیدا، (أَفْكِ) یش، (قَلْب) ه، هه لکیترانه وه ی شتیک، ئه مه ناویکه ئه وه ده گه یه نێ که ئه وه درۆیه که هه یچ گومانی تێدانیه وه، بوختانیکه خه لک پتی سه رسام ده بن، خه لک پتی تووشی شوک ده بن، ئنجا خو ده فه رموی: ئه وانه ی ئه وه بوختانه یان هینا، کۆمه لیک بوون له خو تان، (عُصْبَةٌ) له (۳ - ۱۰)، یاخود، له (۱۰ - ۴۰) که سن، به لām گرنگ ئه وه یه لێره دا خو ﴿يَوْمَ﴾ بۆ به که م ته ماشا کردنی کۆمه له که وه سه که یان، ئه وه ده فه رموی: یانی: که مه یه نه ک و دهسته یه ک بوون، به لām له خو تان بوون.

که ده فه رموی: ﴿جَاءُوا بِالْإِفْكِ﴾، واته: به نامانجه وه وه، به نه خشه بۆ دانانه وه، ئه وه کاره یان کرد، که ده شفه رموی: (جَاءُوا) به زۆری وایه شان دو

میوان که هاتوون، هموآلی تازه‌یان له شویتان هیتاوه، بۆیه ده‌فه‌رموئ: ﴿جَاءُو بِالْإِمْلَکِ﴾ ئەو هه‌وآله‌یان، ئەو درۆو بوختانه‌یان هیتا.

(٢) - ﴿لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُمْ﴾، پیتان وا نه‌بێ ئەو بوختانه بو ئیوه خراپه:

أ- به‌ئێ پێغه‌مبه‌ر ﷺ نازاری زۆری پێوه چێژت، ناسۆری زۆری چۆوه دَل، دایکمان عایشه (خوا لێی پازی بێ)، دایک و بابی عایشه‌و، هاوه‌لانی نیزیکی پێغه‌مبه‌ر ﷺ و هه‌موو دَلسوژانی نیسلام و مسوولمانان، به‌لام ئینسان تاکو نازار نه‌چێژێ، پاداشتی شی نابێ و، به‌ هۆی نازار چێژت و، نا‌په‌حه‌ت بوونه‌وه، ئینسان پێگه‌ی به‌رزی ده‌سه‌ت ده‌که‌وئ:

بِقَدْرِ الْكُدِّ تُكْتَسَبُ الْمَعَالِي ... مَنْ طَلَبَ الْعُلَى سَهَرَ اللَّيَالِي^(١).

واته: به‌ نه‌ندازه‌ی ئەوه‌ که زه‌حه‌مه‌ت و په‌نج ده‌ده‌یه به‌ر خۆت، به‌رزایه‌کان وه‌ده‌سه‌تدێتی، هه‌ر که‌سه‌ی به‌رزیی بوئ، شه‌و‌نخوونی ده‌که‌شی.

ب- هه‌روه‌ها بو ئەودش که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، دایکمان عایشه‌و سه‌فوانی کوری موعه‌تیلی سه‌هه‌می، به‌ په‌له‌ی یه‌که‌م و، پاشان دایک و بابی عایشه‌و، هاوه‌لانی به‌گشتی بینه سه‌ر مه‌شق بو مسوولمانان.

ج- دوایی بو ئەودش که مسوولمانان په‌ند وه‌ربگرن و، هه‌ر له‌ خۆرا قسه‌ له‌ یه‌کدی وه‌رنه‌گرن و، زمانیان به‌ شتی‌که‌ نه‌جوولێتن، که زانیاریان له‌ باره‌یه‌وه‌ نه‌یه.

(٣) - ﴿بَلْ هُوَ خَيْرٌ لِّكُمْ﴾، (بو ئیوه خراپ نه‌یه)، به‌لکو بو ئیوه چاک بوو، (ابن‌العربی) گو‌تووێتی: (الْخَيْرُ: مَا زَادَ نَفْعَهُ عَلَى ضَرِّهِ، وَالشَّرُّ مَا زَادَ ضَرُّهُ عَلَى نَفْعِهِ)^(٢)، (خیر) هه‌ر شتی‌که‌ سوودی له‌ زبانی زیاتر بێ و، (شر) هه‌ر شتی‌که‌ زبانی له‌ سوودی زیاتر بێ، واته: هه‌رچه‌نده‌ نازارو نا‌په‌حه‌تیه‌شتان بینی، به‌لام گرنگ ئەوه‌یه سه‌ره‌نجامه‌که‌ی بو‌تان به‌ خیر گه‌را، به‌ تابه‌ت بو دایکمان عایشه (خوا لێی پازی بێ)، چه‌ند شه‌ره‌فیکی گه‌وره‌یه،

(١) دیوان الإمام الشافعي.

(٢) أحكام القرآن: ج٢، ص٣٦٣.

شازده (۱۶) ثابت له باره‌ی نه‌وه و بیته خواری، تاكو قیامت له مینبره و میحرا به كاندا بخوتنرتنه‌وه، نهك بهس بو وی، بهلكو بو هاوسه‌ره كانی ديكه‌ی پیغهمبه‌ریش، هه‌لبه‌ته پیغهمبه‌ری خوا ﷺ له لووتكه‌ی پایه به‌رزیی دایه، به‌لام به ته‌نكید بو پیغهمبه‌ری خواش ﷺ خوا له سه‌رووی جهوت ناسمانانه‌وه، به‌رگریه‌کی باشی کردوه، له سومعه و که‌رامه‌تی پیغهمبه‌ره‌که‌ی ﷺ، به‌لن خوا مانگیک لیتی گه‌را به نازاره‌وه بتلیته‌وه، بو نه‌وه‌ی بو خه‌لکی دیکه بیته سه‌رمه‌شق، خه‌لکیش که شتیکی وای هاته سه‌ر، کو‌ترو‌لی خو‌ی له ده‌ست نه‌داو، بزانتی چی ده‌کاو، سنوره‌کانی شهرع نه‌بزیتی، به‌لام دوایی خوای به‌خشه‌ر بو هم‌موانی به‌باشترین شیوه قه‌ره‌بوو کردوه.

۴- ﴿لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَا أَكْسَبَ مِنَ الْإِثْمِ﴾، بو هه‌ر مرو‌فیک له‌وان، (بوختانچییه‌کان)، نه‌وه‌نده گونا‌ه‌ی به‌ده‌ستی هینا‌وه، بو‌ی هه‌یه.

وشه‌ی (امرئ)، به‌مانای نینسان دی (المراء: الإنسان) نجا نه‌گه‌ر نینسانه‌که می‌بینه‌بی ده‌لین: (امراء)، به‌لام نه‌گه‌ر بیان‌ه‌وی بلین: مرو‌ف، ده‌لین: (امرئ)، (المراء)، گو‌تراوه: (المروءة: گمالمراء)، (المروءة) ته‌واویی مرو‌فه.

﴿مَا أَكْسَبَ مِنَ الْإِثْمِ﴾، واته: هه‌ر که‌سه گونا‌ه‌ی خو‌ی نه‌وه‌نده‌ی که به‌ده‌سته‌هینا‌وه، به‌شی خو‌ی هه‌یه، یانی: سزایه‌که‌شی له‌سه‌ر وه‌رده‌گری.

۵- ﴿وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، نه‌وه‌شیان که مشووری زۆربه‌ی بوختانه‌که‌ی خوارد، سزاو نازاریکی مه‌زنی بو هه‌یه، (کبیره‌ او کبیره)، به‌هه‌ردووکیان خو‌یتراوه‌ته‌وه، دوو جو‌ره خو‌یتنده‌وه‌ن، هه‌ندیک گو‌توو‌یانه: (کبیر)، یانی: (الإثم)، گونا‌ه، به‌لام (کبیر)، یانی: (مُعْظَمُ الشَّيْءِ وَأَسَاسُهُ) زۆربه‌ی شتیکی و بناغه‌که‌ی، واته: نه‌و که‌سه‌ی زۆربه‌ی بوختانه‌که‌ی ته‌به‌ننی کرد.

﴿لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، نه‌و که‌سه‌یان سزایه‌کی مه‌زنی هه‌یه، له‌به‌رنه‌وه‌ی خه‌می لی‌خواردو له بناغه‌دا نه‌و بوختانه‌که‌ی ده‌سته‌تیکرد، نه‌و گوما‌نه خراپه‌ی که به‌س له دله‌ پیسه‌که‌ی عه‌بدو‌ل‌لای کوری ئوبه‌ییه ده‌وه‌شیتته‌وه، هه‌ر بابای

وا خه تهره‌ی وای به دلّدا دئی، چونکه گۆزه چی تیدابتی، نه‌وه‌ی لی ده‌رزی، به‌س بابایه‌کی مونافیق و سه‌ر گه‌وره‌ی مونافیه‌کان لیتی ده‌وه‌شیتیه‌وه، خه‌ته‌ره‌و غایله‌ی وا خراپی به دلّدا بئی، گومانی وای به دلّدا بئی، که هاوسه‌ری پیغهمبه‌ر ﴿۱﴾ له‌گه‌ل یه‌کتی له‌هاوه‌لانی پیغهمبه‌ر ﴿۲﴾ که له‌جه‌نگی به‌دردا به‌شدار بووه‌و، پیاویکی پاک و چاک بووه، تووشی هه‌له‌و تاوان بئی!! گومانی وا به‌س دلّه پیسه‌نه‌خۆشه‌که‌ی عه‌بدوئلای کوری ئوبه‌یه، لیتی ده‌وه‌شیتیه‌وه شتی وای تیدا هه‌بئی، به‌لام دواپی له‌دلّه پیسه‌که‌ی نه‌وه‌وه، خه‌لکیکی ساده‌و فه‌قیرحالی‌ش نه‌و قسه‌یان وه‌گرت، له‌به‌ر نه‌وه‌ی پاریزه‌ندی (حصانه) و به‌ره‌آستی (مناعة) یان نه‌بوو، به‌لکو دوا ی نه‌وه که خوای په‌روه‌ردگار نه‌و ئایه‌تانه‌ ده‌نیرتیه‌ خوار، دوا ی نه‌و په‌روه‌رده‌ کردنه‌ بو مسؤلمانان، له‌مه‌ودوا هه‌سانه‌و مه‌ناعه‌یان هه‌بئی و به‌دوا ی هه‌ر قیل و قالیک نه‌که‌ون، به‌دوا ی هه‌موو قسه‌یه‌ک نه‌که‌ون، سه‌به‌ته‌ نه‌بن هه‌موو قسه‌یه‌ک له‌خوایان بکه‌ن، به‌لکو بیژینگ بئی، شته‌کان له‌بیژینگ بدن و، هه‌ر قسه‌یه‌کی بیستیان نه‌یگتیرنه‌وه، وه‌ک پتیشینانی خویمان کوتووایانه: «قسه‌داببیزه، بیچیزه، ننجا بببیزه»، نه‌ک له‌خوړا قسه‌فری بدن، وه‌ک ئایه‌ته‌که‌ ده‌فرموی: ﴿۳﴾ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ ﴿۴﴾، کاتیک به‌زمانتان وه‌رتان ده‌گرت و به‌زارتان ده‌تانگوت (قسه‌تان له‌باره‌وه‌ ده‌کرد) بئی نه‌وه‌ی زانیاریتان له‌باره‌یه‌وه‌هه‌بئی.

مه سه له ی دووه م:

سه رزه نشتکردنی خوا بو پروادارانی به شداری نه و بوختانه، له سه ر گومانی چاک به یه کدی نه بردنیان و، به بی هه بوونی به لگه و نیسپات زارو زمان لیکوتانی نه و بوختانه و، به که م و گچکه ته ماشاگردنی و، ناموژگاری کردنیان به وه که هه رگیز دووباره ی نه که نه وه و، هینانه وه بیریان که خوا زور له گه نیان به خسه رو میهره بانه، نه گه رنا وا به ناسانی له و گرفته دهر نه دهه چوون:

خوا دهه رفه رموی: ﴿لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾ لَوْلَا جَاءَهُ عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ قَالُوا لَكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَافِرُونَ ﴿١٣﴾ وَلَوْلَا فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتَهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَنتَكَبَرُ فِي مَا أَقْسَمْتُمْ بِهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَبَّرَ فِيهِدَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾ رَبِّينَ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾﴾

شیکردنه وه ی ئەم ئایه تانه، له شازده برگه دا:

(١) ﴿لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ﴾، ده بووايه که گوئیستی ده بوون، (لَوْلَا)، لیره ده مانای (هلا) یه و بو هاندانه، به لأم لیره دا به مانای سه رزه نشتکردنه، ﴿لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ﴾، وه ک تیخویرین و سه رزه نشتکردنه، ده بووايه که ده تانیست (به دروتان دانابایه).

(٢) ﴿ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا﴾، پیاوانی پروادارو نافرتهانی پروادار گومانی چاکیان به خویمان بردبایه.

نه مه یانی چی؟ یانی: ئیمانداران ده بی پیغه مبه ر ﴿﴾ له خویمان به چاکتر و هاوسه ری پیغه مبه ریش ﴿﴾ له هاوسه ری خویمان به چاکتر دابنن، نچا نه گه ر

شتی خراب له خویان ناوه شیننه وه، له هاوسه ری خویانی ناوه شیننه وه، ده بی باشر له پیغه مبه ری خوا ﷺ، له هاوسه ری پیغه مبه ری خوی ناوه شیننه وه، له و باره وه نهم گپرداوه به هه به که (الطبري)، ده لئ:

﴿أَنْ أَبَا أَيُّوبَ، قَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ أَمْ أَيُّوبُ: أَمَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ النَّاسُ فِي عَائِشَةَ؟ قَالَ: بَلَى، وَذَلِكَ الْكَذِبُ، أَكُنْتُ فَاعِلَةً ذَلِكَ يَا أُمَّ أَيُّوبَ؟ قَالَتْ: لَا وَاللَّهِ مَا كُنْتُ لِلْفَعْلَةِ، قَالَ: فَعَائِشَةُ وَاللَّهِ خَيْرٌ مِنْكَ﴾^(١).

واته: نه بوو نه ییووو ژنه که ی (ئوممو نه ییووو) پیتی ده لئ: نایا گویت لئ نیه خه لک له باره ی عایشه وه چی ده لئین؟ نه بوو نه ییووویش ده لئ: با، گویم لئ بووه، به لام نه وه درویه، نه ی (أم ایوب)؛، تو کاری وا ده که ی؟ نه ویش ده لئ: ناوه لئا من شتی وا ناکهم، (واته: زینا ناکهم)، ده لئ: ده نا به خوا عایشه له تو چاکتره.

له ریوایه تی دیکه دا هاتوه ده لئ: عایشه بو خوی له تو چاکتره، بابیشی له بابت و، دابکیشی له دابکیشت و، میرده که شی پیغه مبه ری خوا به ﷺ، نه ی بوچی گومانی خراب به خوت نابه ی، چۆن به عایشه ی ده به ی؟.

(محمد الطاهر بن عاشور)، له تفسیره که ی دا^(٢)، به عه که سه وه هیناویه تی، که پیم وایه لئی تیکچوووه به هه له دا چوووه، که ده لئ: نه بوو نه ییووو گومانه خراپه که ی بردوووه، به لام ئوممو نه ییووو بو ی راست کردۆته وه.

خوا ﷺ دواپی ده فه رموی: ده بوو گومانی چاکتان به خوتان بردبايه، واته: پیغه مبه ری خوا ﷺ و هاوسه ری پیغه مبه ری خوا ﷺ ده بی وه ک خوتانیان دابنئین، به لکو له خوتانیان له پیشر دابنئین، وه ک خوی په رووه دگار ده فه رموی: ﴿أَلَيْسَ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُمْ أُمَّهَاتُهُمْ﴾^(٣) الأحزاب، واته: پیغه مبه ر ﷺ بو برواداران له خویان له پیشرته و، هاوسه ره کانی شی دابکیانن.

(١) جامع البيان: ج ١٢، ص ٢٥٨.

(٢) التحرير والتنوير: ج ٨، ص ١٧٤.

۳- ﴿ وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴾، (دەبووایە گومانی چاکیان بە خۆیان بردبایەو)، گوتباشیان: ئەوە بوختانێکی ناشکرایە.

۴- ﴿ لَوْلَا جَاءَهُ عَلَيْهِ بِأَرْعَافٍ شِهَادَةٍ ﴾، دەبووایە چوار شایەدیان لەسەر هەتبانان، (بۆ نەیسپاتی زینا، چوار شایەد پێویستن)، (لولا: هەلا) بۆ هاندانە.

۵- ﴿ فَإِذَا لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ ﴾، نەجا نەگەر چوار شایەدەدەیان نەهەتبان.

۶- ﴿ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ ﴾، لە لای خوا، هەر ئەوانەن درۆزن.

ئەمە شیوازی کورت هەتبانە، واتە: نەگەر درۆکەر هەبێ لە لای خوا، بەس ئەوانەن، کە دەفەرموی: ﴿ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ ﴾، ئەوانە لە لای خوا، بەس ئەوانن درۆکار، (أَي: هُوَ كَذِبٌ فِي عِلْمِ اللَّهِ، إِذْ عِلْمُ اللَّهِ لَا يَكُونُ إِلَّا مُوَافِقًا لِنَفْسِ الْأَمْرِ)، واتە: لە زانیاری خوادا ئەوانە درۆزن، چونکە زانیاری خوا لەگەڵ واقعدا هەر پێک دەبێ، بۆیە دەفەرموی: ﴿ عِنْدَ اللَّهِ ﴾، لە لای خوا، یانی: لە زانیاری خوادا.

چونکە زۆرەیی تەفسیرەکان وەک (محمد الطاهر بن عاشور)یش، گوتویوەتی: لە تەفسیری ﴿ عِنْدَ اللَّهِ ﴾ دا، دەلێن: (أَي: فِي شَرْعِهِ)، لە بەرنامەی خوادا، بەلام لە راستییدا ئەو وایە، بۆچی؟! (لأنَّ ذَلِكَ يُضَيِّرُهُ قَبْدًا لِلإِحْتِرَازِ، أَي: هُمُ الْكَاذِبُونَ فِي إِجْرَاءِ أَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ)، نەگەر (عِنْدَ اللَّهِ) بە مانای: (لە بەرنامەی خوادا) بێ، ئەمە قەیدیکە خراوەتە سەری، واتە: تەنھا لە جێبەجێ کردنی حوکمی بەرنامەی خوادا، ئەوانە درۆ دەکەن، بەلام دەگونجێ لە واقعدا راست بکەن! بەلام نەخیر (عِنْدَ اللَّهِ) یانی: لە لای خوا، ئەوە هیچ لە پروی بەرنامەی خواو، دەبێ چوار شایەدان بێن، نەگەر نەیانھێنن، بە درۆکارو بوختانچیی لە قەلەم دەدرێن، بەلام وێرایی ئەو دەش بەتایبەتی لەم مەسەلەیدا لە لای خوا، ئەوانە درۆکارن، واتە: وێرایی ئەوە کە بە پێی بەرنامەی خوا بە درۆزن و بوختانچیی لە قەلەم دەدرێن، لە زانیاری خوا ی پەروردگاریش دا، هەر وایەو قسەکەیان درۆیەو خوشیان درۆزن.

۷- ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَسَكَرْتُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، نه‌گه‌ر به‌خششی خولو، به‌زه‌یی خوا له دنیاو دوا رۆژدا، له‌سه‌ر تئوه نه‌بووایه، به‌هۆی نه‌وه‌وه که تئیرزان (قسه‌و باستان زۆر له باره‌وه کرد)، نازاریکی مه‌زنتان تووش ده‌بوو، واته: له دنیادا، یاخود له دوا رۆژدا، یاخود له دنیاو دوا رۆژدا.

تیره‌دا (تولاً): (حَرْفِ امْتِنَاعٍ لَوْجُودِ)، پیتی نه‌بوونه، له‌به‌ر بوون، بۆیه نازاری مه‌زنتان تووش نه‌بوو، چونکه به‌خششی خواو به‌زه‌یی خوا له دنیاو دوا رۆژدا له‌سه‌ر تئوه هه‌یه.

﴿لَسَكَرْتُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، (الإِفَاضَةُ فِي الْقَوْلِ مُسْتَعَارٌ مِنْ إِفَاضَةِ الْمَاءِ فِي الْإِنَاءِ أَي: كَثْرَتِهِ فِيهِ)، (إِفَاضَةُ) تیره‌دا خوازراوه‌ته‌وه له رزانی ناو له ده‌فریک، له قاپیک دا، بۆ قسه‌ی زۆر خوازراوه‌ته‌وه، وه‌ک چۆن قاپیک که ناوی تئ ده‌کرئ، شله‌مه‌نییه‌کی تئ ده‌کرئ، له‌سه‌ری ده‌رژئ، نه‌گه‌ر زۆر بئ، تئوه‌ش هینده قسه‌تان له‌و باره‌وه کرد، قسه‌ی زیادتتان کردو، زۆر چوونه تئو قسانه‌وه.

۸- ﴿إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ﴾، بیهینه‌وه به‌رچاوی خۆتان: کاتیک تئوه به‌ زمانه‌کانتان نه‌و قسه‌یه‌تان وه‌رده‌گرت، ده‌ماو ده‌م له‌یه‌کدیتان وه‌رده‌گرت.

۹- ﴿وَتَقُولُونَ يَا أَفْوَهِكُم مَّا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ﴾، به‌ زاره‌کانتان شتیکتان ده‌گوت که زانیاریتان له باره‌یه‌وه نه‌بوو.

(تَلَقَّوْنَهُ)، له‌ نه‌سل دا (تَلَقَّوْنَهُ)، یانی: وه‌رتان ده‌گرت، (التَّلْقِي: التَّكْلُفُ لِلِقَاءِ الْغَيْرِ)، (تَلْقِي) نه‌وه‌یه که ئینسان خۆی نه‌زیه‌ت بدات که بگات به‌ که‌سێک، واته: زۆرتان له‌ خۆتان ده‌کرد، نه‌و قسه‌یه له‌ ده‌می به‌کدی وه‌ریکرن و، به‌ زارانیشتان شتیکتان ده‌گوت، زانیاریتان له باره‌یه‌وه نه‌بوو، نه‌مه‌ جوړیکه له سه‌ره‌نشست بۆ نه‌و مسوولمانانه‌ی که نه‌و قسه‌یان ده‌ماو ده‌م بلۆکرده‌وته‌وه، به‌بئ لیکۆلینه‌وه‌وه وردبوونه‌وه‌وه سه‌رنج دان، هه‌ر له‌خۆوه قسه‌که‌یان کرده‌وه، هه‌لبه‌ته ئینسان ده‌بئ زۆر وریا بئ! جاری وایه قسه‌به‌که ده‌کرئ، درۆیه، نجا نه‌گه‌ر که‌سێک بیکترته‌وه، وه‌ک برۆا پئبوون، نه‌ویش ده‌بیته‌یه‌کیک له

درۆزنه كان، با بۇ خۇشى درۆيه كهى نه كرده بى، يان قسه يه ك ده گوترى، بوختانه، نه گهر مرؤفك نهو قسه بهى بلاوكرده وه، نه وىش ده بىته هاوبه شى نهو بوختانه، با بۇ خۇشى بوختانه كهى نه كرده بى، مادام وه ك بىروا پىيوون وايگوت، بۇيه يتغهمبه ر ﷺ فهرموويه ق: ﴿كَفَى بِالْمَرْءِ إِيمَانًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ﴾ (أخرجه أبو داود: ٤٩٩٢، والحاكم: ٢٨١، وابن حبان برقم ٣٠)، واته: مرؤف نه وه نده گوناھهى به سه، ههر چى بىستى بلاوى بكاته وه، نه گهر ههر چى بىستى بلاوى بكه يه وه، ده بى رؤزى هه زاران درؤ بلاو بكه يه وه، له هه موواندا پشتك هه بى.

١٠- ﴿وَتَحْسَبُوهُ هَيْئًا﴾، پىتان وابوو كه نه وه شتىكى كه مه، شتىكى بچوو كه، (هَيْئًا) له (هَوْلًا) هوه هاتوه، (هَانَ عَلَيْهِ، أَي: سَهَّلَ)، پىتان كه م و ناسان بوو، نهو قسه يه بلاوبكه نه وه.

١١- ﴿وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ﴾، به لأم له ترازووى خواو له بهرنامهى خوادا، شتىكى زؤر مهزن بوو، كه باسى كه رامت و سومعهى يتغهمبه رى خوا ﷺ بكرى، باسى نافرته تيك بكرى كچى نه بوو به كرى صيدديق (خوا لىيان رازى بى)، نهو نافرته پاك و چاكه، كه دوايى خوا ﷺ شازده نايه تان له بارهى نهو نافرته پاك و چاكه وه بنىزته خوار، ده بى چ پايه وه مهقامىكى هه بى، قسه گوتن بهرانبهر نهو نافرته، ده بى چند گوناھو تاوانىكى گوره بى!!

١٢- ﴿وَلَوْلَا إِذْ سَعَيْتُمْ﴾، ده بووايه كه ده تانبىست (لولا)، لىرهدا به ماناى (هلا) يه، بۇ هاندانهو، مه به ست پى سه رزه نشته.

١٣- ﴿قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا﴾، گوتاتان: بۇمان نيه تيمه لهو باره وه بدو بىن، (مَا يَكُونُ لَنَا)، نه مه بو لابردن شتىك زؤر به هيزتره له وه كه بكوترى: (لَيْسَ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ)، چونكه نه وه يان: ههر ناگونجى تيمه نهو كاره بكه بىن و، ههر نه صلن كرده كهى نه گونجاوهو جى خوى نيه.

١٤- ﴿سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَنٌ عَظِيمٌ﴾، پاكى بۇ تو (نهى خوايه!) نه مه بوختانىكى مزنه.

وشهى (سُبْحَانَكَ)، (مُضَدَّرٌ وَقَعَ بَدَلًا مِنْ فِعْلِهِ، أَي: نُسِخَ سُبْحَانَكَ)، چاوكه له جى كرداره كهى دانىشته، واته: تيمه به به پاك كرتن تۇ به پاك ده گر بىن نهى خوايه!، كه

لیرددا مه‌بست پیتی سه‌سورمانهو، پاکیی ده‌ربرینه بو دایکمان عانیسه (خوا لئی رازی بی)، (بُهْتَان) چاوگه، (كَالْغُفْرَانِ وَالْكَفْرَانِ، وَهُوَ الْعَبْرُ الْكَذِبُ الَّذِي يَبْهَتْ السَّمِيعُ، لِأَنَّهُ لَا شَبْهَةَ فِيهِ)، (بُهْتَان) ونه‌ی (غفران) و (کفران) ه، یانی: لیبوردن و سه‌لئی، نه‌و هه‌والیه که بابای بیسه‌ر سه‌سام ده‌کات، سه‌ری سو‌رده‌مینتی لئی، له‌به‌ر نه‌وه‌ی هه‌یچ گومانی تیدانیه که درویه، یانی: که‌سِک شتیک بَلَسْ، هه‌موو که‌س بزانی درویه، نه‌وه بوختانه‌و پیتی سه‌سام ده‌بن و، سه‌راسیمه ده‌بن.

۱۵- ﴿يَعْظُمُكُمْ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ﴾، خوا ناموژگاریتان ده‌کات که هه‌رگیز جاریکی دیکه بو شتی ناوا نه‌گه‌رینه‌وه، قسه‌ی ناوا نه‌که‌ن، نه‌گه‌ر برواداران.

(يَعْظُمُكُمْ)، (الْوَعظ) برتیه له قسه‌یه‌ک که هه‌ست و نه‌ستی نینسان بجوو‌لینتی و، ویزدانی وده‌به‌ر بِنینی، که ده‌فه‌رموی: ﴿أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا﴾، (الْأَبَدُ: الزَّمَنُ الْمُسْتَقْبَلُ كُلُّهُ، وَالْغَالِبُ أَنْ يَكُونَ ظَرْفًا لِلنَّفْيِ)، (أبد) یانی: هه‌رگیز، له‌مه‌ودوا، که داهاتوو هه‌مووی ده‌گرتیه‌وه‌و، زیاتریش بو حالته‌ی لابردن (نفي) به‌کاردتی، چونکه له راستییدا دروو بوختان له‌گه‌ل نیماندا دژن، ته‌نانه‌ت له فه‌رمایشتی پِغمه‌به‌ردا ﴿هَاتُوهُ فَه‌رَمُوه‌ی‌تی: [يَطْبَعُ الْمُؤْمِنُ عَلَى كُلِّ الْخِلَالِ إِلَّا الْخِيَانَةَ وَالْكَذِبَ] رواه البيهقي في الشعب عن ابن عمر، ورمز السيوطي لحسنه في الجامع الصغير: ٤١٠٠١ واته: ده‌گونجی مسولمان هه‌ر گونا‌هیک بکاته پیشه، به‌لام ناگونجی خیانه‌ت و درو بکات به پیشه، یانی: هه‌میشه هه‌ر درو بکات، درو بکات، چونکه نیمان یانی: به‌راستزاین و، درووش پیچه‌وانه‌ی به‌راستزاینه^(۱).

۱۶- ﴿وَيَسِّرُ اللَّهُ لَكُمْ آلَاتِنَا وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾، خواش نایه‌ته‌کانی بو تیه‌و رُوشن ده‌کاته‌وه، خوا زانای کارزانه، نایه‌ته‌کانی بو تیه‌و رُوشن ده‌کاته‌وه، واته: به‌ناسانی لیبان تیبگه‌ن و، خواش کارزانه هه‌ر شته له شوینی خویدا ده‌فه‌رموی و، هه‌ر یاسایه له جیتی خویدا داده‌نی.

مهسه لهی سته م:

ئهوانه‌ی هه‌ز ده‌که‌ن قسه‌و باسی خراب به نیتو مسولماناندا بلاو بته‌وه‌و
ته‌شه‌نه بکات، نازاری به تیشی دنیاو دوا رۆژیان مسۆگه‌ره‌و، به‌خشش و
به‌زه‌یی و میهره‌بانیسی خواش پارێزه‌ری مسولمانانه:

خوادفه‌رموی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٢﴾﴾

شیکردنه‌وه‌ی ئەم ئایه‌تانه، له چوار برکه‌دا:

(١) ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾، ئەوانه‌ی که هه‌ز ده‌که‌ن،
پێیان خۆشه شتی نا‌قۆ‌لۆ ناشیرین بلاو بته‌وه، به‌نیتو برواداران دا، ﴿أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ﴾،
واته: خراپه هه‌وآله‌که‌ی بلاو بته‌وه، چونکه بلاو بوونه‌وه له سیفه‌تی هه‌وآل و فسانه، نه‌ک
له سیفه‌تی کرده‌وان، واته: ئەوانه‌ی که هه‌ز ده‌که‌ن هه‌وآلی کرداری ناشیرین و نا‌قۆ‌لۆ
بلاو بته‌وه.

﴿فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾، به نیتو برواداراندا، واته: له کۆ‌پۆ مه‌جلیسیاندا
به‌میاناندا بلاو بته‌وه، ئایا ئەوانه سزایان چیه‌و چۆنه‌؟.

(٢) ﴿لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾، نازاریکی به تیشیان هه‌یه له دنیاو له دوا رۆژدا.
له دنیادا که سه‌ره‌نجام نه‌گه‌ر له‌سه‌ریان ساغ بته‌وه، که بوختانه، نه‌وه
سزای بوختانیان له‌سه‌ر ده‌سه‌پیندری، نه‌گه‌ر بوختانیش نه‌بی و جوړه درۆبه‌که‌ی
دیکه‌ بی، سه‌ره‌نجام بابای درۆژن ئابرووی ده‌چتی، پوو په‌ش ده‌بی و، خه‌لک
متمانه‌ی پتی ناکات و، نازاری دوا رۆژی‌ش، نه‌وه دیاره که به‌س خوا ده‌زانتی
چۆنیان سزا ده‌دات! (الطبری) له‌و باره‌وه ده‌لن:

﴿لَهُمْ عَذَابٌ وَجِيعٌ فِي الدُّنْيَا، بِالْعَدُوِّ الَّذِي جَعَلَهُ اللَّهُ عَدُوًّا لِرِأْسِي الْمُخَصَّنَاتِ
وَالْمُخَصَّنِينَ، إِذَا رَمَوْهُم بِذَلِكَ، وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ جَهَنَّمَ، إِنَّ مَاتَ مُصِرًّا عَلَى ذَلِكَ غَيْرِ
تَائِبٍ﴾^(۱).

که خوا ده فرموی: ﴿لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾، واته: سزایه کی به
نازاریان هه به له دنیا، که بریتیه لهو سزایه ی خوا کردوویه تی به سزا بو که سزیک
که بوختان ده کات، بو تافرته تانی پاک و پیوانی پاک، هه کات بوختانه که یان ناراسته
کردن، له دوا پوژیش دا، سزای دوزه خیان هه به، نه گهر نهو که سه له سه ر نهو
گوناهه سوور بی و همی و، لئی په شیمان نه بیته وهو، نه گهر یتیه وه.

۳- ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾، خوا ده زانی و تیوه نازانن، واته: خوا دروی
بوختانچییه کان ده زانی، خوا نه بییه کان ده زانی و، هه موو شتیک ده زانی، خوا
به رژه وه ندی دنیاو دوا پوژیش تیوه ده زانی، خوا نهو ده رهاویشته خراپانه ده زانی، که له
نه نجامی بوختان کردنه ودا، بلاوده بته وه، به لام تیوه نازانن، تیوه هه موو شتیک نازانن و
که میک ده زانی، به لام خوا هه موو شتیک ده زانی.

۴- ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ، وَأَنَّ اللَّهَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ﴾، نه گهر له بهر
به خششی خواو به زه یی خوا نه بووایه، له سه رتان و، له بهر نهوه نه بووایه که خوا له گه لتان
به په رو شوو به به زه ییه، وه لمه که ی قرتینراوه، چونکه سیاقه که ده یکه به نئی، واته: نه گهر
به خششی خواو به زه یی خوا له سه ر تیوه نه بووایه، خوا له گه لتان به په رو شو و میهره بان
نه بووایه، له سه ر نهوه خوا زوو سزای ده دان، به لاتان به سه ر ده هات و، تووشی گرفتاری
ده بوون، تووشی کیشه و نا کوکیی ده بوون، بویش وه لمه که ی قرتینراوه، تا کو زه یین به
هه موو لایاندا بچن و چه مکه که ی زور فراوان بی.

قسه به کی (القرطبی)، لهو باره وه که نایا نه وانیه تیوه دروو بوختانه بیان کرد،
سزا دراوان یان نا؟ ده لئی: ﴿اِخْتَلَفُوا هَلْ حَدَّ النَّبِيُّ ﷺ: أَصْحَابَ الْإِفْكِ، عَلَى قَوْلَيْنِ:

أَعْدَهُمَا: أَنَّهُ لَمْ يَعُدْ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ الْإِفْكِ، لِأَنَّ الْخُدُودَ إِذَا تَقَامَ بِإِفْرَارِ أَوْ بِنَيْتَةٍ، وَلَمْ يَتَعَبَّدْهُ اللَّهُ أَنْ يُقِيمَهَا بِإِخْبَارِهِ عَنْهَا، كَمَا لَمْ يَتَعَبَّدْهُ بِقَتْلِ الْمُتَافِقِينَ، وَقَدْ أَخْبَرَهُ بِكُلِّهِمْ.

وَالْقَوْلُ الثَّانِي: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَدَّ أَهْلَ الْإِفْكِ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي، وَمِسْطَحَ بْنَ أَنَاثَةَ، وَحَسَانَ بْنَ ثَابِتٍ، وَحَمْنَةَ بِنْتَ جَحْشٍ^(۱).

واته: راجحایی هه‌یه لهو باردوه که نایا پیغهمبر ﷺ بوختانچییه کانی سزادان، یان نا؟ (سزای بوختانیش هه‌شتا قه‌مچییه)، دوو را هه‌ن:

رایه‌کیان ده‌لئی: پیغهمبر ﷺ هاوه‌لانی بوختان سزای به‌سهردا نه‌سه‌پاندن، چونکه سزایه‌کان به دوو هوکار ده‌چه‌سپن:

یه‌که‌م: به دانینداهیتانی بابای تاوانبار.

دووهم: به به‌لگمو شاید، [دوبی دوو شاید هه‌بن که نهو که‌سه نهو قسه‌یه‌ی کردوه]، خواش ﷺ به‌وه به‌ندایه‌تیی پین (به پیغهمبره‌که‌ی) نه‌کردوه که به‌وه‌ی هه‌وآلی پین ددها، سزایه‌کان بچه‌سپینتی، هه‌روه‌ک چون هه‌وآلی پیندابوو که مونافیق‌ه‌کان کوفر ده‌که‌ن، به‌لأم له‌به‌ر نه‌وه‌ی خوئی هه‌وآلی پینداوه، ریتی نه‌دابوو سزایان بدات.

قسه‌ی دووهم: نه‌وه‌یه که پیغهمبر ﷺ بوختانچییه‌کانی سزادان (به‌کی هه‌شتا قه‌مچییان لیندرا)، که بریتی بوون له: عه‌بدوللای کوری نوبه‌ی کوری سه‌لوول و، میسته‌حی کوری نه‌ئاته (کوره‌پوره‌که‌ی نه‌بوو به‌کر خوا لیتی رازی بئ)، حه‌سه‌سانی کوری سایبت و، حه‌منه‌ی کچی جه‌حش.

هه‌روه‌ها لهو باردوه‌ه‌م ده‌قه دینین:

{فَرَزَى مُحَمَّدٌ بْنُ إِسْحَاقَ وَغَيْرُهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَلَدَ فِي الْإِفْكِ رَجُلَيْنِ وَامْرَأَةً: مِسْطَحًا وَحَسَانَ وَحَمْنَةَ} (أخرجه أبو داود: ٤٤٧٤، والترمذي: ٣١٨١، وابن ماجه: ٢٥١٧).

واته: موحه ممه دی کوری نیسحاق و غهیری نهویش ده لَین: پیغهمبه ر **﴿﴾** له مهسه لهی بوختان کردنه که دا، سزای دوو پیاوو ژنیکی دا، میسته ح و حهسان و حهمنه ی کچی جه حش.

هه ندیک گوتوو یانه: سزای عهبدو لآی کوری ئوبه ی کوری سه لوولی نه داوه، له بهر نه وهی له رتیه کی مسوگه ره وه له سه ری نه چه سپوه، که قسه و بوختانه که نه و بلاوی کردوته وه، به لکو به خه لکی گوتوه: وا بلَین، وه ک ناگری بن کا بووه، وه ک گوتراوه: «گه وره ده لَین، له بنه بانان، گچکه ده لَین له سه ر بانان»، نهویش له بنه وه را گوتوو به تسی و به خه لکی دیکه ی فه قیری گوتوه، که سه ره نجام خه لکه ساده که، سزایه که یان له سه ر چه سپاوه و به لکه و شایه دیان له سه ر بوون، یان دانیان پیداناوه، به لآم عهبدو لآ و ک به رزه کی بانان بوی دره چوو، به لآم نه وه له دنیا دا، نه ک له دوا رۆژدا، بۆیه خوا ده فه رموی: **﴿لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾**.

له کۆتایی ئه م مهسه له یه دا ده مه وی ئاماژه به وه بکه م، که به داخه وه شیعه، (مه به ستم شیعه ی دوازده ئیمامیه)، بوغزو غه ریزان به رانه ر به دایکمان عانیسه (خوا لئی رازی بی) و به بابی عانیسه که نه بوو به کری صیددقه، وای لیکردوون که ئه م نایه ته موباره کانه، نه وه هه موو مه دح و ستایشه ی عانیسه یان تیدابه، نه وه مه دح و ستایشه ی نه بوو به کریان تیدابه (خوا لئیان رازی بی)، به لآم خویان به سه ر نه وه وه نه برده!

بۆ وینه: له (تفسیر المیزان) ی (الطباطبائی) (۱) و، (تفسیر نمونه) دا، که به فارسیه (۲)، ده لَین: هه ر که سیك بلَی: عانیسه (خوا لئی رازی بی)، هه له ی کردوه، راست ناکات و، خوای پهروه ردار پاکیه که ی دره بریوه، به لآم ده لَین: نه وه به سه رهاته شتیکی مسوگه ر نیه که نه و نایه تانه له واره وه هاتن، یانی: به

(۱) ج: ۱۵، ص: ۸۹، ط: ۱۹۷۲ م.

(۲) ج: ۱۴، ص: ۳۷۸ - ۳۹۲.

نسبت پاکیتی عایشه وه (خوا لیتی رازی بی)، له سهر نهوه یه کده ننگن، به لام ده لّین: نهو نایه تانه له باره ی عایشه وه نین! چونکه نهو نایه تانه مه دحی زور گه وره یان تیدابه بو دایکمان عایشه (خوا لیتی رازی بی)، نهوانیش پقیان له عایشه یه، به بیانوی نهوه ی کاتی خو ی له جهنگی (جمل) دا سه رکردایه تیی نهو سو پایه ی کردوه، که ته لحه و زوبیریشی تیدا بوون (خوا لیتان رازی بی) که له گه ل سو پایه که ی عه لی کوری نه بوو تالیب دا که خه لیفه ی چواره می پیغهمبره ﴿﴾ خوا لیتی رازی بی، به شه ر هاتوون، خه لکیکی زور کوژرا، نهو رفه یان هه ر له دلدابه، له گه ل نهوه شدا که دایکمان عایشه (خوا لیتی رازی بی) و، ته لحه و زوبیر بو شه ری نه چوو بوون، به لکو بو نهوه چوو بوون که بکوژه کانی عوسمان (خوا لیتی رازی بی)، بگیرین و سزا بدرین و، عه لیش نکوولیی له وه نه ده کرد که نهوان سزا بدرین، به لام ده یکوت: نهوانه زورن، جار ی ده بی هه موومان پتکه وه ری ک بین، نجا دوایی نهوانه وه ک موو له ماست دهر دیتین.

بی نینصافیه که یان له وه دایه ده لّین: نهو نایه تانه دوو هوی هاتنه خواریان هه ن، یه کیکیان نهوه یه که جهماوه ری مسولمانان هیناویانه و بوخاری و موسلیم و هه موو کتیه کان هیناویانه، نجا نهوان نهو هوکاره رده فز ده کهن و ده لّین: هوکارکی دیکه هه یه: گوایه عایشه (خوا لیتی رازی بی)، بوختانی به (ماریه القبطیه) کرده و، گوتووه تی: نیپراهیمی کوپت نه ی پیغهمبر! ﴿﴾ له تو ناچنی، رده نگه فلانکسه له گه ل ماریه دا زینای کرد بی و، نهو کوره هی نهو بی!

که نهوه درو و ده له سه یه که بهس له کتیبی شیعاندا هه به و، کهس شتی وای نه گوتوه، مه به ستم نامازه کردن بوو به بی ویزدانی و ده مارگیریه که یان، نهو قسه یان هیچ په یوه ندیی به دینداری و لی کو لینه وه ی زانستییه وه نیه و نایه ته کان زور پو شنن، به سه رهاته کهش له (سیره ابن هشام) دا و، له هه موو سه رچاوه کاندا هاتوه، به لام به داخه وه له بهر نهوه ی شیعه متمانه یان به هاوه لانی پیغهمبر ﴿﴾ نیه، خو یان بی بهش کرده له و گپرداوانه، پاشانیش له بهر نهوه ی بوغزو

غہرہ زیان ہمہ، دہ بارہی تہ بوو بہ کر (خوا لئی رازی بن) و، دہ بارہی عایشہ،
 تہ و نایہ تانہ ش لہ بہر تہ وہی مہ دحی تہ و باب و کچہ بہ ریزہ بیان زور تیدایہ،
 گو توویانہ: تہ و ہوئی ہانتہ خوارہ وانہی لہ و بارہ وہ باس کراون، جیتی متمانہ
 نین!! کہ لہ راستیدا ہر لہ لای تہ وان جیتی متمانہ نین، کہ بہ داخہ وہ
 لہ راستہ شہ قامی پیغہ مہر ﷺ و چوار خلیفہ راشیدہ کان و، ہا وہ لانی بہ ریزی
 پیغہ مہر ﷺ لہ زور مہ سہ لاندایانداوہ، ہر چہ ندہ ہر لہ باز نہی نیسلامدا
 حیساب دہ کریں، خوا ہیدایہ تی تہ وانیش بدات و، زیاتر ہیدایہ تی ہم موو
 لایہ کیشمان بدات.

مه سه له ی چواره م:

فه مانگردنی خوا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ به برواداران، که شوین هه نگاهه کانی شهیتان نه که ون، که ته نیا فه فرمان به شتی خراب و دزیو ده کات و، دنیبا کردنه وه بیان که ته نیا به هوی به خشش و به زهیی خواوه، پاک و چاک ده بن و، ناموژگاریی کردنی مروفه چاک و به خشه ره کان، که هاوکاری له که سانی خزم و نه دارو کۆچکه ره نهرن، هه رچه نده هه له وه په له شیان هه بن، با لیان بیوورن و چاوپوشیان لئ بکه ن:

خوا ده فه رموی: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوبَ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوبَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١١﴾ وَلَا يَأْتِلْ أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا تُحِيزُونَ اللَّهَ بِغَيْرِ اللَّهِ لَكُمُ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢﴾﴾

شیکردنه وه ی ئەم دوو ئایه ته، له دوازه برگه دا:

١- ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾، ئە ی ئەوانه ی برواتان هیناوه! وه که هه موو جار ی گو تو ومانه: ئەم رسته یه به رکار (مفعول به) ه که ی فرتتیراوه، بۆ ئەوه هه موو ئەو شتانه بگریته وه که نیمانیا ن پێ دینن، چونکه (آمئو) کارو بکه ره (فعل) و (فاعل) ه، یانی: (آمئو یکل ما یَنْبَغِي الْإِيمَانُ) به، ئە ی ئەوانه ی برواتان هیناوه! به هه موو ئەو شتانه ی پێویسته ئیمانیا ن پێ بهیتری، (ئیمان به خوا، به فریشته کانی، به کتیبه کانی، به پیغه مبه رانی، به رۆژی دوا یی، به نه خشه وه ئەندازه گیری ی خوا ... هتد)، ئە ی ئەوانه ی به وه شیوه یه برواتان هیناوه!

٢- ﴿لَا تَتَّبِعُوا خُطُوبَ الشَّيْطَانِ﴾، شوین هه نگاهه کانی شهیتان مه که ون، (خُطُوبَ) کۆی (خطوة) به، ئە ویش ئەوه یه که پێیه کت داناوه، پێیه کی دیکه دا بنی له و لای

نهوده، واته: نهوی ده که ویتنه تیوانی دوو پیته کان، پتی ده گوتری: (خطوة)، نجا هیچ کهس شه یسانی نه بینوه به رینه دا پروات و، هه نگاو هه لیتن، بویه هه ندیک له زانایان گوتوو یانه: (حُطُورِبِ الشَّيْطَانِ): (ای: طُرُقِ الشَّيْطَانِ)، رینه کانی شه یسان، به لأم له راستیدا (حُطُورِبِ الشَّيْطَانِ)، چه مک و واتیه کی گشتیی له زهین و خه یالی هه موو که سدا هه یه، یانی: شوین پتی شه یسان مه کهون، به دوا ی شه یساندا مه چن، به قسه و خوتخوتهی دنه دانه کانی مه کهن.

۳- ﴿وَمَنْ يَبْغِ حُطُورِبِ الشَّيْطَانِ﴾، ههر که سیک به دوا ی هه نگاوه کانی شه یسان بکه وی، ههر که سیک شوین پیته کانی شه یسان هه لبرگی، به شوین پتی ویدا پروات.

۴- ﴿فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾، به دلنایی نهو بهس فه رمان ده کات به ناشیرین و خراپه، پتشریش گوهمان: (فحشاء) ههر قسه و کرده وه یه کی دزیو ناقولوو ناشیرینه، (منکر) یش ههر شتی که عه قلی سه لیم نکوولی لی بکات و، شه ربعت نکوولی لی بکات و، زگماک نکوولی لی بکات و، خه لکی باش نکوولی لی بکات.

(المنکر): یانی: شتی خراپه، (الفحشاء): یانی: شتی ناقولوو ناشیرین، که ههر کام له (الفحشاء) و (المنکر) یش، ههم قسان ده گرنه وه، ههم کرده وانیش دد گرنه وه، زانایان ده لیتن: لیره دا (مَنْ): ﴿وَمَنْ يَبْغِ حُطُورِبِ الشَّيْطَانِ﴾، چونکه (بِغْيَ) ی پی زه نه دار (مجزوم) ه، (مَنْ: الشَّرْطِيَّة) به، به یه کده نگیی هه موو فورئان خوئنه کان، نجا که دد فه رموی: ﴿فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾، نه مه وه لأمی مه رجه که یه، واته: ههر که سیک به دوا ی شه یسان بکه وی (وه لأمه که ی نه وه یه) به ته نکید شه یسان فه رمان ده کات به ههر قسه و کرده وه یه که ناشیرینه و، خراپه، که واته: شوینکه و تووی شه یسانیش، تووشی هه رچی شتی ناشیرین و خراپه له کرده وان و له قسان، ده بی.

۵- ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ، مَا زَكَّيْنَاكُمْ مِنَ أَلْحِدِ أَبَدًا﴾، نه کهر به خشش و به زه ی خواش نه بووایه له سه ر نیه، هه رگیز هیچ کامیک له نیه پاک و چاک نه ده بوون.

(رَكْنًا)، هه موو قورنآن خوئنه كان، یان زۆر بهی هه ره زۆریان به بی گیره (شَدَّةً) خوئندوو یانه ته وه: ﴿مَا رَكْنٌ مِّنْ أَحَدٍ أَبَدًا﴾، یانی: هیچ کامیکتان هه رگیز پاک و چاک نه ده بوون، به لأم نه گهر به (زَقَى) بخوئتر ته وه، به گیره (شَدَّةً)، نه و کاته یانی: خوا هیچ کامیک له تیوهی پاک نه ده کرده وه، یانی: ته گهر به خشش و به زهیی خوا نه بووا به له سه رتان، هیچ کامیکتان پاک و چاک نه ده بوون، یا خود: خوا پاک و چاک نه ده کردن.

(٦) - ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَن يَشَاءُ﴾، به لأم خوا هه ره که سیک بیه وی، پاک ده کات، چاک ده کات، گه شهی پی ددهات، وه که هه موو جارێ گوتوو مانه: وشه ی: (زَقَى يَزْكُو زَكَاةً وَتَزَكِيَةً)، به مانای (مَا، طَهَّرَ، صَلَحَ) دی، واته: گه شهی کرد، پاک بوو، چاک بوو.

(٧) - ﴿وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾، به دلنیایی خواش بیسه ری زانایه.

نهمه هه مه هه ره شه ده گرتیه وه، هه م موژده و دلخوش کردنی شه ده گرتیه وه، واته: خوا زانای بیسه ره، خوا زانایه نه گهر که سیک به دوا ی هه نگاهه کانی شه یتان بکه وی، به شوین پی نه ودا پروات، قسه کانیشی ده بیست و کرده وه کانیشی ده زانی، هه روه ها به پیچه وانه شه وه: هه موو نه وانه ی هه وڵ ددهن خو یان پاک و چاک بکه ن، خوا قسه کانیان ده بیست و، نهینیی تیو دلشیان و کرده وه کانیشیان ده زانی.

(٨) - ﴿وَلَا يَأْتَلُ أُولُو الْفَضْلِ مِنكُمْ وَالسَّعْيُ﴾، با نه وانه شان که خاوه ن چاکه ن و خاوه ن توانایی ماددی فروان، سوئند نه خون، که نه به خشن... خوا له نایه تی (٢٢) هه ما دپته سه ر باسی مه سه له یه که پیشتر تیمه له گیرانه وه ی به سه ره هاتی بوختان پیکرانی دایکمان عایشه دا (خوا لپی رازی بی) له سه ر زمانی خو ی که له سه حیعی بوخاری و سه حیعی موسلیم دا هینامان، نه ویشمان له گه لدا باس کرد، نه ویش نه وه بوو که نه بوو به کر بابی عایشه (خوا لپیان رازی بی)، خزمیکی هه بوو به ناوی (مسطح بن أثاثه)، کوپه پووری بوو، نه بوو به کر هاوکاری ده کردو، یارمه تی ده دا، نه بوو به کر (خوا لپی رازی بی) بازرگان بوو، خوا پیداو بوو، نجا کاتیک ناشکرا بوو که میسته حی کوپی

نه نائنه، یه کیکه له وانهی له بوختان کردنه که دا به شدار بووه، نه بوو به کر سوئندی خوار
که هاوکاری میستح ناکات له مهودوا، خوا بهو بوئه وه نه م نایه تهی نارده خوار:

﴿وَلَا يَأْتِي أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ﴾، (وَلَا يَأْتِي)، (الْإِبْتِلَاءُ: الْفِتْعَالُ مِنَ الْإِلِيَةِ
وَهِيَ الْحَلِيفُ، وَأَكْثَرُ اسْتِعْمَالِهَا عَلَى الْإِمْتِنَاعِ)، (الْإِبْتِلَاءُ)، (الْفِتْعَالُ)، له (الْإِلِيَةِ)،
یانی: سوئند، (حَلِيفُ) به لأم (الِيَةِ) به زۆری به کارده هیتری بۆ نه کردنی شتیک،
ده گوتری: (أَلِي عَلَى نَفْسِهِ أَلَا يَقْعَلُ)، یانی: سوئندی خوار نه وه نه کات، (الْإِبْتِلَاءُ)،
سوئند خواردن، یانی: نه وانته تان که خاوه نی چاکه ن و، ده سترۆبشتوون، با سوئند
نه خۆن.

۹- ﴿أَنْ يُؤْتُوا أَوْلِي الْقُرْبَى وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾، (با سوئند نه خۆن)
که هاوکاری نه وانهی خاوهی خزمایه تبیین و نه دارن و کوچکه رن له پری خوادا، بکه ن،
واته: با سوئند نه خۆن له هاوکاری کردنیان، یاخود: با سوئند نه خۆن که هاوکاریان
ناکه ن، هوی هاتنه خواره وه که ی دياره، به لأم خوا ﷺ به گشتی و به کو هیتاویه تی،
چونکه له هه ندی گپردراواندا هاتوه، که سانی دیکه ش هه بوون یارمه تی خه لکی خزم و
نه دارو کوچکه ری خۆیانان داوه، نه وانیش گوتیان: نيمه ش له مهودوا یارمه تی خزمان
ناده ين، که به شیوه یه که له شیوه کان به شدار بوون و، پشکیان هه بووه له بوختانه ی
دایکمان عانیشه دا (خوا لئی رازی بن)، بویه خوا به کو هیتاویه تی، به لأم نه گه ر به س
نه بوو به کریش بووبن (خوا لئی رازی بن) خوا ﷺ هه میسه که مه سه له یه که بووه له
پۆزگاری پیغه مه بردا ﷺ، هه رچه نده له تاکیک روویداوه، یان له چه ند که سیک، به لأم
بنچینه یه کی گشتی بۆ دارشته.

۱۰- ﴿وَلِيَعْمُوا وَلِيَصْفَحُوا﴾، با بوورن و چاوپۆشی بکه ن، (عَفَا)، یانی: (دَرَسَ)، نهما،
سپرایه وه، (فَهُوَ مَخُو الذَّنْبِ)، (عَفُو) نه وه یه که خرابه که بسپرتیه وه، (صَفَحَ) بریتیه له وه ی
نه که هه ر گوناها که بسپرتیه وه، به لکو هه ر له بیر خوی به رتیه وه: (الْمُصْفَحُ: عَدَمُ ذِكْرِه
مُطْلَقًا).

(۱۱) ﴿أَلَا حَسِبُونَ أَن يُغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ﴾، نایا پیتان خووش نیه خوا لیتان ببووری! واته: وه که چون پیتان خووشه، خوا لیتان ببووری، تیوهش ببوورن.

(۱۲) ﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾، خواش لیبوردهی به بهزهیه، واته: تیوهش هه ولبدن چاو له سیفه ته کانی خوا بکهن، تیوهش له قه دهر خو تان لیبور دنتان هه بن و، بهزه پیتان هه بن.

له فه رمایشتی پیغه مبه ردا ﷺ هاتوه، فه رموو یه تی: ﴿مَنْ لَا يُرْحَمِ، لَا يُرْحَمِ﴾، (آخرجه: البخاری: ۵۹۹۷، ومسلم: ۲۳۱۸)، واته: هه ره که سیک بهزه یی نه نویتنی، بهزه یی به رانه بر نانویتنی، یانی: خواش بهزه یی پییدا نایه ت، به کورتیی: تیوهش هه ولبدن سیفه ته کانی خوا له خو تاندا بیننه دی، نهو سیفاتانه ی که له گه ل مرؤفا ده گونجین، وه که زانیاری، لیبور دن، بهزه یی، کار به جیتی، نهو سیفه تانه ی دیکه که له گه ل مرؤفا ده گونجین، نیمه پیتشریش هو ی هاتنه خواره وه که یمان هیتا له نیو نهو به سه ره هاته دا، که دایکمان عانیسه گپرایه وه (خوا لیتی رازی بن)، به لام لیره شه وه نه م گپراو یه دینین:

﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: لَمَّا نَزَلَ هَذَا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ﴾، فِي عَائِشَةَ وَفِيمَنْ قَالَ لَهَا مَا قَالَ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ يُنْفِقُ عَلَى مِسْطَحٍ لِقَرَابَتِهِ وَحَاجَتِهِ: وَاللَّهِ لَا أَنْفِقُ عَلَيْهِ شَيْئًا أَبَدًا، وَلَا أَنْفَعُهُ بِنَفْعِ أَبَدًا، بَعْدَ الَّذِي قَالَ لِعَائِشَةَ مَا قَالَ، وَأَدْخَلَ عَلَيْهَا مَا أَدْخَلَ، قَالَتْ: فَانزَلَ اللَّهُ فِي ذَلِكَ: ﴿وَلَا يَأْتِلُ أَوْلُوا الْأَفْضَلِ مِثْرًا وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالسَّكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾، قَالَتْ: فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَاللَّهِ إِنِّي لِأَجِبُ أَنْ يُغْفَرَ اللَّهُ لِي، فَرَجَعَ إِلَى مِسْطَحِ الثَّقَفَةِ الَّتِي كَانَ يُنْفِقُ عَلَيْهِ، وَقَالَ: لَا أَنْزِعُهَا مِنْهُ أَبَدًا!﴾.

واته: دایکمان عانیسه خوا لیتی رازی بن، ده لسی: کاتنی فه رمایشتی خوا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ﴾، له باره ی عانیسه وه هاته خواره له باره ی نهوانه وه که نهو قسه یان له باره یه وه کرد بوو، که کرد بوویان، نه بوو به کر

(خوا لئی رازی بی)، که پیشتر هاوکاری میسته حی ده کرد، (هاوکاری ماددی)، به هؤی خزمایه تیه که یه وه (که کوره پووری بوو)، به هؤی پتویستیشیه وه، نه بوو به کر (خوا لئی رازی بی)، گوتی: سویند به خوا، له مه و دووا هه رگیز هیچ شتیک ناده مه میسته ح و، هیچ سوودیکی پت ناگه یه نم، دواى نه وهی، نه وهی گوت له باره ی عانیشه وه، نهو خه م و مه راقه ی تووش کرد، عانیشه گوتی: خواش ﷺ نهم تابه ته ی ناره خوار: ﴿وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةَ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾، واته: با نه وانه تان که خواهه نی به خشش و ده سترپیشتون، سویند نه خوون که هاوکاری خزمان و نه داران و کؤچکه ران بکن، دایکمان عانیشه (خوا لئی رای بی)، ده لئ: نه بوو به کر گوتی: به خوا چه ز ده کم خوا لئیم بیووری، بؤیه نهو هاوکاریه ی میسته حی که ده کرد پیشتر، بؤی گتیا به وه، گوتیشی: به خوا هه رگیز جار یکی دیکه لئی نابرم.

واته: تئوه مادام له بهر خوا به خشبوتانه، تئستا له بهر خویمان، که شتیک بیجیان کردوه، لئیان مه برن، چونکه تئوه بؤ خوا کردوتانه، هه لبه ته وه ک پیشتریش باسمان کرد، نهمه ش ناکارو رهوشتیک به رزو بالایه، که هه ر شایسته ی پیاوئکی وه که نه بوو به کر بووه (خوا لئی رازی بی)، هه روه که چون خاتوو عانیشه نهو ناکارو رهوشته به رزو جوانه ی هه بوو، که دواى هیچ به سه ر خو ی نه هئناوه، به رانه ر به وانه ی بوختان یان بؤ کردوه، هه تا گتیدراوه ته وه که هه سسانی کوپی ثابت که یه کیک بووه له بوختان که ره کان، هاتوه بؤ لای دایکمان عانیشه (خوا لئی رازی بی)، مؤله ق لئ خواستوه، نهویش فره مووی لیکردوهو، هاتوته ژووری، جاریک شیعرئکی به سه ر دایکمان عانیشه دا گوتوه، که تؤ نافرته تیکه هئنده به ماقوولی سه نگینی و ناواو ناواى، یه کئ: گوتویه تی: نهی دایکی پرواداران! چون ریکا دده ی بیته ژووره که ت، له پشت په رده وه، له کاتیکدا بؤ خو ت ده زانی کاتی خو ی بوختانی به تؤ کرد؟ نهویش گوتویه تی: تاخر هه سسانی کوپی ثابت به رگری له پیغهمبه ر ﷺ کردوه به شیعه رکانی، واته: من له هه قی خو م ده بوورم، مادام نهو به رگری له نیسلام و پیغهمبه ر ﷺ کردوه.

مه سه له ی پینجه م و کو تایی:

نه فرین لی کرانی بوختانچیمان به نافرته تانی پاکی بن ناگای پروادار، له دنیاو دوا روژداو، شایه دپی دانی زمان و دهست و پیمان له سه ریان و، وه رگرتنه وه ی سزای پر به پتست و، راگه یاندنی نه و راستیه، که نافرته تان و پیوانی پاک و بن خه وش، شایسته ی یه کدین و، پیوان و ژنایی پیسیش له یه کدی ده وه شینه وه و، راگه یاندنی پاک و بنگه ردیی دایکی پرواداران عایشه و، سه فوانی کو ری موعه تیلی سه همیی:

خوا ده فه رموی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْفَاضِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَأَسْوَأُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ (۱۲) يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳﴾ يَوْمَ يُؤْذَىٰ بِوَفْيِهِمْ اللَّهُ ذِينَ الْحَقِّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿۱۴﴾ لَقَدْ بَيَّنَّتِ اللَّحْيَشِيِّنَ وَالْحَبِيثَاتِ لِلْحَبِيثَاتِ وَالطَّيِّبَاتِ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿۱۵﴾

شیکردنه وه ی ئەم ئایه تانه، له ده (۱۰) برگه دا:

(۱) - ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْفَاضِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ﴾، به دلنایی نه وانه ی بوختانی داوین پیسی ده که ن، بو نافرته تانی پاکی، بئناگای، پروادار. نه و نافرته تانه سن سیفه تیان هه ن:

أ- (الْمُحْصَنَاتِ)، یانی: پاکراوه ن، پاکراویرون، خوئندراویشته وه: (مُحْصَنَاتِ)، خو یان پاکراگرتوه، له خو یان وریا بوون، به (إِسْمُ مَفْعُولِ)، و (إِسْمُ فَاعِلِ)، خوئندراوه ته وه.
ب- (الْفَاضِلَاتِ)، واته: بن ناگان، هه ر بیریان له و گونا هه نه کردۆته وه که بو یان کراوه ته تۆمه ت.

ج- (الْمُؤْمِنَاتِ)، پرواداریشن، نه‌وانه‌ی بوختان ده‌کهن به نافرته‌تانیکی ناوا: که پاک و چاکن و، بِنِ ناگان له‌و گونا‌هو تا‌وانه‌وه، پرواداریشن.

۲- ﴿لُعْنَةُ جَبِيهٍ﴾؟ (اللُّعْنَةُ: الْإِبْعَادُ عَنِ رَحْمَةِ اللَّهِ)، (لعنة) دوور خستنه‌وه به له به‌زه‌یی خوا، له دنیاو دوا رُوژدا له به‌زه‌یی خوا دوور خراونه‌وه.

۳- ﴿وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، نازارنکی مه‌زنی‌شیان هه‌به، پتسه‌وا (الطَّيْرِي) ده‌لن: نهم نایه‌ته تایه‌ته به دایکمان عانیسه‌وه (خوا لئی رازی بِنِ)، هه‌ندی‌کیش گوتووایانه: ههم دایکمان عانیسه، ههم هاوسه‌رانی دیکه‌ی پتغه‌مبه‌ریش ﴿ده‌گرته‌وه، هه‌ندی‌کیش گوتووایانه: ههم دایکمان عانیسه‌وه، ههم هاوسه‌رانی دیکه‌ی پتغه‌مبه‌ریش﴾ و، ههم هه‌موو نافرته‌تانیش ده‌گرته‌وه، واته: حوکمه‌که‌ی گشتیه، که به ته‌نکید وایه‌وه، ههر نافرته‌تیک خاوه‌نی نه‌و سَنِ سیفه‌ته بِنِ، ده‌یگرته‌وه.

هه‌ندی‌ک له زانایان گوتووایانه: خوا ﴿بِوْ گونا‌هی زینا، سزایه‌کی هتینه‌ده سه‌ختی باس نه‌کردوه، که زینا گه‌وره‌تره له بوختان کردنی داوین پیسی، به‌لام لیره‌دا خوا ﴿بِوْ بوختان‌کردنی داوین پیسی، سزایه‌که‌ی زور به سه‌ختی باس‌کردوه: ﴿لُعْنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾، دوا‌ییش، ﴿يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنُهُمْ وَآيَاتِهِمْ وَأَرْسُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ يَوْمَذِيقُوا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ الَّذِي فِيهِمْ الْحَقُّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ﴾، نهمه زور فورسه نهم سزایه، بویه گوتووایانه: نهمه تایه‌ته به دایکمان عانیسه‌وه (خوا لئی رازی بِنِ)، به‌لن نافرته‌تانی دیکه‌ش ده‌گرته‌وه، نه‌گه‌ر بوختانیان پت بکری، ههر که‌سن بوختانیان پت بکات، سزای هه‌به، به‌لام نه‌و سزا سه‌خته‌ی لیره‌دا باس‌کراوه، بؤ که‌سانیکه که بوختانیان به دایکمان عانیسه (خوا لئی رازی بِنِ) کرده، به تایه‌ت عه‌بدوللای کوری توبه‌ی کوری سه‌لولو، سه‌روکی مونا‌فیه‌کانسی مه‌دینه، چونکه زینا گونا‌هه‌که‌ی گه‌وره‌تره، که چی خوا ﴿بِوْ لیره‌دا بؤ نه‌و بوختان‌کردنه، که سزایه‌که‌ی هه‌شتا فه‌مچیه، سزا

دوا رُوْزِیَه که ی زور به گه وره تر باس کردوه، بُوْیه رایه کی په سنده نه گهر بگوتری: نه م نایه تانه سزا تیدا باسکراوه که یان، تایه ته به دایکمان عايشه وه (خوا لیتی رازی بی)، به لام حوکمه که یان له باره ی نه سلّی سزاداران بوختانچییانه وه گشتیه.

۴- ﴿يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ (يَوْمَ تَشْهَدُ)، خوئراویشه ته وه: (يَوْمَ تَشْهَدُ) نهو رُوْزه که شایه دبیان له سر ده دا، زمانه کانیاں و دهسته کانیاں و لاقه کانیاں، به وه ی ده یانکرد، نهو نه ندامانه هه موویان رُوْلیان هه بووه له بوختانداو، رُوْلیان ده بی، هه رچی زمانه: ناشکرایه بوختان به زمان ده گوتری، دهسته کان و پتیه کان و لاقه کانیش: مرُوْف بهو نه ندامانه دئی و ده چی و، ده جووَلّی و نه رک و کاره کانی ده کات: به دهسته کانی نامازه ده کات و، به لاق و پتیه کانی ده روات و قسه که نه قَلّ ده کات و، له ده می خه لکی دیکه ی وه رده گری و بَلّاوی ده کاته وه.

۵- ﴿يَوْمَ يُؤْفِكُ بِهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ﴾، لهو رُوْزه دا، خوا سزای هه قیان به ته اوویی ده دات، نه م ته نونینه ی سر: (يَوْمَ يُؤْفِكُ)، یانی: لهو کاته دا که رُوْزی دواویی دئی و، سزاو پاداشت دیته پتیش، خوا سزای هه قی ته اوویان ده دات، (يَوْمَ يُؤْفِكُ اللَّهُ)، (وَقَاهُ): (أَعْطَاهُ حَقَّهُ وَافِيًا كَامِلًا)، خوا ﷻ سزای پر به پتستان ده دات.

۶- ﴿وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ﴾، (لهو رُوْزه دا) ده شرانن هه ر خوا هه قی روون و ناشکرایه، واته: ده زانن که: خوا ﷻ و حوکمه کانی خوا هه قی ره هان.

ئججا خوا ﷻ دیته سر برکه یه کی دیکه ی نهو بابه ته وه، ده فه رموی:

۷- ﴿الْحَيِّثُ لِلْحَيِّثِ وَالْحَيِّثُ لِلْحَيِّثِ﴾، نافرته تانی پیس (و گونا هبارو، نه پرینگاوه له تاوان و داوین پیسی و خراپه)، شایسته ی پیوانی پیسن، (پیوانی پیسی وه ک خوْیان)، پیوانی پیسی شایسته ی نافرته تانی پیسن.

لیره دا مه به ست له (خُبث) پیسی: پیسی سیفه ته مرُوْیه کانه، ئججا نه مه زانایان چند واتایه کیان بو لیکداونه وه، هه م بو: ﴿الْحَيِّثُ لِلْحَيِّثِ وَالْحَيِّثُ لِلْحَيِّثِ﴾، هه م بو: ﴿وَالطَّيِّبُ لِلطَّيِّبِ وَالطَّيِّبُ لِلطَّيِّبِ﴾:

أ- هه ندیکیان گوتوو یانه: (هَذِهِ أَوْصَافٌ جَرَتْ عَنْ مَوْصُوفَاتٍ مَحذُوفَةٍ، يَدُلُّ عَلَيْهَا السِّيَاقُ، وَالتَّقْدِيرُ فِي الْجَمْعِ: الْأَزْوَاجُ)، نه وه رایه که، که ده لَن: (الْخَيْبَاتُ)، یانی: (الزَّوْجَاتُ الْخَيْبَاتُ)، (الْخَيْبَاتُ)، یانی: (لِلْأَزْوَاجِ الْخَيْبَاتِ)، (وَالْأَزْوَاجُ الْخَيْبَاتُ لِلزَّوْجَاتِ الْخَيْبَاتِ)، زَنَانِ پيس شایسته ی هاوسره پيسه کانن، مَردِه پيسه کانیش، شایسته ی زَنَانِ پيسن.

ب- هه ندیکیشان گوتوو یانه: پتویست به مه زه ننه کردن (تقدير) ناکات، بَلَّيْنِ: نه مانه وه صفن بُو زَنان و پیاوانی پيس، به لکو هه ده لَیْنِ: (الْخَيْبَاتُ) سیفه ته خرابه کان، شایسته ی پیاوانی خرابن، هه روه که سانی خراب، شایسته ی سیفه ته خرابه کانن، هه روه ها: سیفه ته په سنده کان شایسته ی پیاوانی باشن و، پیاوانی باشیش سیفه ته په سنده کانیان لَیْده وه شَبْنِه وه وه شایسته یانن.

به لَم نه و کاته نیشکالَتِک دروست ده بِن: له هه ردوو حاله ته کاندا، (الْخَيْبَاتُ) (الطَّيِّبَاتُ)، سیفه ته خرابه کان و سیفه ته په سنده کان، تابه ت ده بن به پیاوانه وه و باسی زَنان له نارادا نامَیْنِ! به لَم به واتابه که ی دیکه: زَنان و پیاوان هه ردوو کیان وه که یه که ده کَرْتِه وه، که له راستیدا نه و مانابه یان، له گه لَ سیاقه که ش و له گه لَ به سه رهاته که ش دا گونجاوتره.

۸- ﴿وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ﴾، نافرته تانی پاک و چاک، شایسته ی پیاوانی پاک و چاکن، پیاوانی پاک و چاکیش، شایسته ی نافرته تانی پاک و چاکن.

۹- ﴿أُولَئِكَ مَبْرُؤَةٌ مِمَّا يَقُولُونَ﴾، نه وانه (که نه و تۆمه ته یان بُو هه لَبه ستر: عائیشه (خوا لَبی بازی بِن) و، صه فوانی کوری موعه تتیلی سه همیی) دوورن، پاکن له وه ی (که دلنه خوُش و بوختانچیبه کان) ده لَیْن.

۱۰- ﴿لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾، له دواروژدا لیبور دنتیکی تابه ت و بزویوکی پر رَیْزو حورمه تیان بُو هه به.

ئىسى سەرئىچ

۱- (محمد الطاهر بن عاشور) له تەفسىرەكەى خۆىدا، ويستووئەتى چارەسەرى ئىشكالىك بىكات، ئەوئىش ئەوئەى: ئەگەر كوفرو شىرك بە پىسى دابىرى، ئەدى چۆن ھاوسەرى ھەر كام لە نووح و لووط (عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)، كافر بوون! وەك خوا ﷻ لە سوورەتى (التحریم) دا دەفەرموى: ﴿صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا أَمْرَاتٌ نُّوحٍ وَأَمْرَاتٌ لُوطٍ كَأَنَّهُنَّ مَوْتٌ مِّنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَحَاتَاهُمَا فَلَمْ يَغْنَيْنَا عَنْهُمَا مَرَّ اللَّهُ سَيِّئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ﴿١٦﴾﴾، واتە: خوا وئەى ھەتايەو ھە بۆ ئەوانەى بىپروان، ژنەكەى نووح و ژنەكەى لووط، كە لە ژىر دوو لە بەندە چاكەكانى ئىمەدا بوون، (واتە: لە ژىر نىكاھى واندا بوون)، بەلام ناپاكىيان لەگەل كردن، (ناپاكى عەقیدەى و، فىكرى)، ئەوانىش (نووح و لووط) ھىچ سوودىيان پى نەگەياندن، (ھەرچەندە ھاوسەرىشان بوون) و پىيان كوترا: بچنە نىو ناگر، لەگەل ئەواندا كە تىيدا ھەمىشەى دەبن.

ئىجا (محمد الطاهر بن عاشور) دەلن:

﴿وَالْمُرَادُ بِالْغُنْبِ: خُبْتُ الصَّفَاتِ الْإِنْسَانِيَّةِ، كَالْفَوَاحِشِ وَكَذَلِكَ الْمُرَادُ بِالطُّبِّ: زَكَاةُ الصَّفَاتِ الْإِنْسَانِيَّةِ مِنَ الْقَضَائِلِ الْمَعْرُوفَةِ فِي الْبَشَرِ، فَلَيْسَ الْكُفْرُ مِنَ الْغُنْبِ، وَلكِنَّهُ مِنْ مَتَمَّمَاتِهِ، وَكَذَلِكَ الْإِيمَانُ مِنْ مَكْمَلَاتِ الطُّبِّ، فَلِذَلِكَ لَمْ يَكُنْ كُفْرُ امْرَأَةِ نُوحٍ وَامْرَأَةِ لُوطٍ نَاقِضًا لِعُمُومِ قَوْلِهِ: ﴿لَتَنبِيئْتُ لِلْخَبِيثِينَ﴾﴾^(۱)

واتە: مەبەست لە پىسى، پىسى سىفەتە مرۆبەكانە، ھەرودھا مەبەست لە پاكى و چاكى، پاكى و چاكى سىفەتە مرۆبەكانە، لە خەصلەتە زانراوكان بەشەردا، بەلام كوفەر پەبوئەندى بە پىسىھەوئە، بەلكو لە تەواوكرەكانى

پیسیه، ههروهها نیمایش له تهواوکه ردهکانی چاکیی و پاکیه، بۆیه کوفری ژنهکهی نووح و ژنهکهی لووط، هه لوه شینه ره وهی فه رمایشتی خوا نیه که دهفه رموی: ژنانی پیس بو پیاوانی پیسن (و پیاوانی پیس بو ژنانی پیسن).

قسهکهی جوانه، به لآم پیم وایه نه گهر نه وهش نه گوتری و ههر بگوتری: به ته نکید خوا ﷻ پیغه مبه رانی خوی (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)، له شتی ناشیرین و له ههر عهیب و له که و په له یه که پاراستوه، که له نیو کومه لکای خویاندا عهیب و ناشیرین بووین، نه و کاتهش له سه رده می نووح و لووط دا (عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)و، له سه رده می هه موو پیغه مبه راندا، کوفرو شیریک که که له کانیا ن له سه ری بوون، نه که ههر عهیب و له که و په له نه بووه، به لکو به شتیکی زور باش دانراوه، به پیجه وانوه: نه وهی پیغه مبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) هیناوانه، له خوا به یه کگرتن (توحید)و، ته نیا خوا په رستی و نیمان، نه وه به عهیب و ناته و اوویی له قه لهم دراوه.

نجا هه ر دوو هاوسه ری نووح و لووط (عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) با کافریش بووین، به لآم کوفر نه و کاته به عهیب و له که له قه لهم نه دراوه، نه گهر موشریک بووین، شیریک به له که و عهیب له قه لهم نه دراوه، به لآم به ته نکید هاوسه رانی پیغه مبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)، له و شتانه ی که به عهیب و له که له قه لهم دراون، له نیو کومه لکاو، به پتی باوو ژینگی خویان، بو وینه: داوین پیسی، ههروهها ههر نه نکیه کی دیکه، پاریزراو بوونه.

۲- که دهفه رموی: ﴿أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ﴾، ده لئ: (عَلَبَ صَمِيرَ التَّذَكُرِ فِي: ﴿أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ﴾)، نه گهر مه به ست دایکمان عایشه و سه فوانی کوری موعه تته لی سه همیی بی، دووان، به لآم راناوی نیرینه به سه ر راناوی مییه نه دا زال ده کرتی له زمانی عه په بیدا، جاری واشه دووان به کو (جمع) داده نرین له زمانی عه په بیدا، که خوا فه رموویه تی: ﴿مِمَّا يَقُولُونَ﴾، له وهی که ده لئین، واته: نه وهی که بوختانچییه کان

گوتراوه و گوتووایانه، جگه له قسه یه ک که له گهَل واقیعدا ناگونجن، هپچی دیکه نیه، بهس قسه یه.

۳- رستهی: ﴿لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾ به ته نکید موژده به کی زۆر خۆشه بو دایکمان عانیسه (خوا لئی پازی بن)، ههروهها بو سه فوانی کوری موعهتته لی سه همیی که مه بهست له (مغفرة) لیبوردنه که نهوه دبارهو، ﴿وَّرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾، یانی: بزویکی پر ریزو حورمهت، یاخود: باشتین بزوی، چونکه: (الکریم: الأفضَل مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فِي تَوَعُّهِ)، (کریم) یانی: باشتین شت له جوژی خوی: ﴿مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٌ﴾ الشعراء، واته: باشتین پروهک، ﴿وَّرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾، واته: باشتین بزویو رۆزی، ههروهها گوتراوه: (الکریم: هُوَ النَّفِيسُ فِي جِنْسِهِ، أَوِ الْأَفْضَلُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ)، هه ر شتیک که له جینسی خۆیدا زۆر به نرخ بن، یاخود باشتین شت له هه ر شتیکدا.

دوو قسه له کۆتایی ئەم شازده نایهتهدا:

به باشی ده زانم که له کۆتایی کۆی تهفسیر کردنی ئەو شازده نایهتهدا، دوو قسان بینم:

قسه ی یه که م:

قسه یه که له دایکمان عانیسه وه (خوا لئی پازی بن)، دینینه وه، که گوتووویته:

۴- {عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: لَقَدْ أُعْطِيتُ سَعْمًا مَا أُعْطِيتُهُنَّ امْرَأَةً:

(۱)- لَقَدْ نَزَلَ جَبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِصُورَتِي فِي رَاحَتِهِ، حِينَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَزَوَّجَنِي.

(۲)- وَلَقَدْ تَزَوَّجَنِي بِكَرَّاءٍ، وَمَا تَزَوَّجَ بِكَرَّاءٍ غَيْرِي.

(۳)- وَلَقَدْ تَوَفَّيْتُ ﷺ وَإِنْ رَأَسَهُ لَفِي جِجْرِي.

(۴)- وَلَقَدْ فُيِّرَ فِي بَيْتِي.

- ۵- وَلَقَدْ حَفَّتِ الْمَلَائِكَةُ بَنِيَّ، وَإِنْ كَانَ الْوَحْيُ لَيَنْزِلُ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي أَهْلِهِ فَيَنْصَرِفُونَ عَنْهُ، وَإِنْ كَانَ لَيَنْزِلُ عَلَيْهِ، وَأَنَا مَعَهُ فِي لِحَافِهِ، فَمَا يُبَيِّنُنِي عَنْ جَسَدِهِ.
- ۶- وَإِنِّي لَأَبْنَةُ خَلِيفَتِهِ وَصَدِيقِهِ.
- ۷- وَلَقَدْ نَزَلَ عَذْرِي مِنَ السَّمَاءِ.
- ۸- وَلَقَدْ خُلِقْتُ طَيِّبَةً وَعِنْدَ طَيِّبٍ.
- ۹- وَلَقَدْ وُعِدْتُ مَغْفِرَةً وَرِزْقًا كَرِيمًا^(۱).

واته: دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بی)، ده لئ: نو شتم پی دراون، جگه له من هیچ نافرده تیک نهو نو شته ی نه دراونئ:

- ۱- جبریل وتنه ی منی له له په ده ستیدا هیناوه، کاتیک که پیغهمبر ﷺ پیغهمبری خوا ﷺ فهرمانی پیکراوه: من به هاوسه بگری، (وینه ی منی پیشان دراوه، له له په ده ستیدا).
- ۲- پیغهمبر ﷺ وه کچ بهس منی هیناوه، (نهوانی دیکه هه موویان بیوه ژن بوون).
- ۳- کاتیک که پیغهمبر ﷺ وه فاتی کرد، سه ری له سه رانی من و له کوشی مندا بوو.
- ۴- پیغهمبری خوا ﷺ له ژووره که ی مندا نیژراو به خاک سپردراو، گوړه که ی له ویتدابه.
- ۵- فریشته کان دهوری مالی میاندا له کاتیکدا پیغهمبر ﷺ وه فاتی کردو، کاتیک پیغهمبر ﷺ وه حیی بو دده به زی، نهویش له نیو مال و خیزانی دا ده بوو، نه گهر وه حیی بو دابه زبایه، له هاوسه ره که ی دوور ده که وتهوه، به لام جاری وا هه بوو من له که لیدا له نیو جیگا ده بووم، وه حیی بو ده هات و منی له خو ی دوور نه ده خسته وه.
- ۶- من کچی یه که مین جینیشینی و، یه که مین دوست و هاوه لیشیمی، (که نه بوو به کره (خوا لئی رازی بی)).

(۱) (ذکره الهیثمی فی المجمع ج ۹، ص ۲۴۱، عن عائشة وقال: رواه أبو يعلى، وفي الصحيح وغيره، بعضه، وبنحوه، رواه الطبرانی ورجال أحد أسانيد الطبرانی رجال الصحيح) مُخرَج أحاديث: الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۱۷۵، العاشية.

(۷) - خواہے پاکیی منی له ناسمانیوه دابه زاند.

(۸) - من پاك و چاكم و، له لای بیاوئیکی پاك و چاکیشم، ﴿وَأَطِيعَتِ لِعَلَّيْنِ﴾.

(۹) - به لینی لیبوردن و بزیویکی پر ریزو حورمه تم پی دراوه: ﴿أُزْلِفَتْكَ مُبْرُورٌ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾.

بیگومان راست دهکات و شایسته ی هه موو نهو شتانه شه (خوا لئی رازی بی) و خوا پله و پایه ی به رزو به رزتر بکاته وه.

قسه ی دووه م:

(الزمخشری)، له ته فسیره که ی (الکشاف) دا^(۱)، ده لَن: ﴿لَوْ قَلَّبْتَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ وَفَتَشْتَ عَمَّا أُوْعِدَ بِهِ الْعَصَاةَ، لَمْ تَرَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ غَلَّظَ فِي شَيْءٍ تَفْظِيظَةً فِي الْفِكَ عَانِشَةَ رِضْوَانِ اللَّهِ عَلَيْهَا، وَمَا أَنْزَلَ مِنَ الْآيَاتِ الْقَوَارِعِ الْمَشْهُوَّةِ بِالْوَعِيدِ الشَّدِيدِ، وَالْعَذَابِ الْبَلِيغِ، وَالزَّجْرِ الْعَنِيفِ، وَاسْتِعْظَامِ مَا رَكِبَ مِنْ ذَلِكَ، وَاسْتِيفَاحِ مَا أَقْدَمَ عَلَيْهِ، مَا نَزَلَ فِيهِ عَلَى طُرُقٍ مُخْتَلِفَةٍ، وَأَسَالِيِبٍ مُفْتَنَةٍ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا كَافٍ فِي بَابِهِ، وَلَوْ لَمْ يُنَزَّلْ إِلَّا هَذِهِ الثَّلَاثُ لَكَفَى بِهَا، حَيْثُ جَعَلَ الْقَدْفَةَ مَلْعُونِينَ فِي الدَّارَيْنِ جَمِيعًا، وَتَوَعَّدَهُمْ بِالْعَذَابِ الْعَظِيمِ فِي الْآخِرَةِ، وَأَنَّ أَلْسِنَتَهُمْ وَأَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ بِمَا أَفْكَوْا وَبَهْتُوا بِهِ، وَأَنَّهُ يُؤْفِقُهُمْ جَزَاءَ الْحَقِّ الَّذِي هُمْ أَهْلُهُ، حَتَّى يَعْلَمُوا عِنْدَ اللَّهِ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ﴾^(۲).

واته: هه موو قورنن بپشکنی، نه وه ی که خوا هه ره شه ی پی له گونا هباران کردوه، خوی به رز نابینی، له هیچ شتی کدا هینده زبری نواندین، وه ک لهو بوختان پیکرانه ی عانی شه دا (خوا لئی رازی بی) و، بو هیچ شتی ک هینده ی ثابه تی

(۱) (الزمخشری) به کیکه له نوستازه کانی روماننیزی، کتیبکی هیه به ناوی (أساس البلاغة)، کتیبی دیکه شی زورن، به لام (الزمخشری)، زیاتر به ته فسیره ناوداره که ی (الکشاف)، ناسراوه.

زه‌بروه‌شین و پر له هه‌په‌شهی توندو سزای سه‌خت و تیخوورین و سه‌رزه‌نشت و، به‌گه‌وره‌گرتن و ناشیرین کردنی نه‌وه‌ی که کراوه، به‌شیتوازی جۆراو جۆرو، به‌نام‌رازی هونه‌ریانه‌دانه‌به‌زاندوون، که هه‌ر کامیکیان له‌بابه‌تی خۆیدا به‌س بوو، [یانی: بۆ هیچ شتیک خوای په‌روه‌ردگار ئاوا به‌توندیی و به‌سه‌ختیی نه‌دواوه، وه‌ک بۆ نه‌و بوختانه‌ی عایشه (خوای لایی پازیی بـ) دواوه]، نه‌گه‌ر ته‌نها نه‌و سئیه‌دابه‌زیبانه‌یه به‌س بوون، که:

یه‌ک: بوختانچیه‌کانی هه‌موویان به‌نه‌فرین لیکراو له‌دنیاو دوا پۆژدا داناون.

دوو: هه‌په‌شهی لیکردوون به‌سزای مه‌زن، له‌دوا پۆژدا.

سێ: فه‌رموویه‌تی: زمان و ده‌ستیان و پیتیان، شایه‌دییان له‌سه‌ر ده‌ده‌ن، له‌سه‌ر نه‌وه‌ی هه‌لیانه‌ستوه‌و نه‌و بوختانه‌ی که کردوویانه.

چوار: به‌وه‌ که خوا رایگه‌یانده‌وه: سزای پتووستی پر به‌پستیان که نه‌وان شایسته‌ینی، ده‌یانده‌ته‌وه، تاکو بزائن له‌و کاته‌دا که به‌س خوا هه‌قی پۆشن و ناشکرایه.

خوا به‌لوتف و که‌په‌می خۆی پله‌و پایه‌ی دایکمان عایشه به‌رزو به‌رزتر بکاته‌وه، هه‌روه‌ها هه‌موو هاوسه‌ره به‌پێژه‌کانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ دایکانی ب‌پرواداران و، هه‌موو هاوه‌لانی به‌پێزی پیغه‌مبه‌ر ﷺ که خوا ﷻ نه‌و قورئانه‌ی هه‌موو له‌ژیانی نه‌واندا دابه‌زاندوه‌و، هه‌مووی بۆ په‌روه‌رده‌کردنی نه‌وان بووه‌ به‌پله‌ی یه‌که‌م، بۆیه‌ باشترین که‌سانیک بکێنه‌ سه‌ر مه‌شق بۆ دینداری و دنیا‌داری، بۆ خواپه‌رستی و خه‌لک دۆستی، بریتیه‌ له‌ هاوه‌لانی به‌پێزی پیغه‌مبه‌ر ﷺ، ییایان و ئافه‌رتیان، به‌تایبه‌ت نه‌وانه‌ی زیاتر له‌ پیغه‌مبه‌ره‌وه ﷺ نزیك بوون، هاوسه‌ره به‌پێژه‌کانی و، هاوه‌له‌ زۆر نزیك و به‌پێژه‌کانی و، خزمه‌کانی و، نه‌وانه‌ی که زیاتر کارتی‌کراو بوون به‌په‌روه‌رده‌کردن و به‌پێنماییکردنی پیغه‌مبه‌ر ﷺ.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

❖ درسی سیئہم ❖

بىناسەي نەم دەرسە

نەم دەرسە مان ھەشت (۸) نايەت دەگرىتە خۇي، نايەتە كان: (۲۷ - ۳۴)، كە تىياندا خۇا ﷻ باسى كۆمە لىك حوكمى شەرىعى پەيوەست بە بواری خىزانىي و، كۆمە لايەتیی، دەكات كە تىمە يازدە يانمان لى سەرژمىر كىردوون:

- ۱- مۆلەت وەرگرتن و سلّو كىردن بۇ چوونە مالى يەكدى.
- ۲- نە چوونە ژوور لە كاتى چۆل بوونى مائەكەداو، لە كاتى مۆلەت نەداندا، گەپانەوہ.
- ۳- چوونە شوئنه گشتىيە كانەوہ بە بى مۆلەت وەرگرتن، مادام مروّف كارىكى پىويستى لەوئى ھەبئى و، بەھرە يەك لەو شوئانە وەرگىرى.
- ۴- خۇپاراستنى پىاوانى بىرودار، لە پوانىنى ھەپام و، داوئنى خۇپاراستن لە گوناھ.
- ۵- خۇپاراستنى ئافرەتانى بىرودار، لە پوانىنى ھەپام بۇ پىاوان و، داوئنى خۇپاراستن لە گوناھ.
- ۶- سەرو گەردن و يەخەي خۇ داپۇشىنى ئافرەتان و، جوانىي خۇ دەرئەخستىيان، مەگەر ئەوئى بە شىوئى ئاسايى دەردەكەوئى، كە دەم و چاوو ھەردووك لەپە دەستيانن، مەگەر بۇ مىردىيان يان بۇ مەھرەمە كانيان.
- ۷- خۇ دوورگرتنى ئافرەتان لە ھەر رەفتارىك، كە سەرنجى پىاوان رابكىشى، بە تايبەت لە كاتى پۇيشتى و پى بە زەويدا كوتاندا.
- ۸- ھاوسەردار كىردنى پىاوان و ئافرەتانى بى ھاوسەر لە نازادو كۆيلان، لە لايەنى كۆمە لىگاو قەواردى سياسىي مسولمانانەوہ.
- ۹- خۇ پاكرگرتنى ئەوانىي تۈنانى ھاوسەرگىرىيان نى، لە پىاوان و ئافرەتان، ھەتا خۇا دەرۋويان لى دەكاتەوہ، دەسترۇيشتوويان دەكات بە نىسبەت پىاوانەوہ، ياخود قىسمە تىان دەرەخسىتىي بە نىسبەت ئافرەتانەوہ.

۱۰- ئەو كۆيلانەى داواى (مكاتبە) دەكەن، (داوا دەكەن لە گەورەكانيان كە بېرارىكيان لە بەبندا هەب، بەو ئەندازەيە پارەيان بۆ بێتن و نازادبن)، پتويستە وەلاميان بەریتەووە و هاوکاری بکړن تاكو نازادبن.

۱۱- تۆبزی نەکردن لەو كەنیزەكانەى داوین پاكن، بۆ زینا كردن لە بەرابەر پارەدا، واتە: لەشفرۆشی، هەر كەسێك ئەووە بكات، ئەووە حەرەمەو گوناھارەو، ڕىكای لى دەگیرى.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتَسْمِعُوا عَلَىٰ
أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَمَّا كُنْتُمْ تَدْكُرُونَ ﴿٣٧﴾ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ
يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ تَرْتَجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٣٨﴾
لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ
وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٣٩﴾ قُلِ لِلْمُؤْمِنِينَ يَتُخَّطَبُ مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فَرُوجَهُمْ ذَلِكَ
أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٤٠﴾ وَقُلِ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَتَّخِذْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ
فَرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُجُوبِهِنَّ وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَائِبُهُنَّ أَوْ مَبُوءَاتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ
أَوْ أَبْنَاءِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ نِسَاءَهُنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوْ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْأَرْزِقِ مِنَ الرِّجَالِ أَوْ الْطِفْلِ الَّذِينَ
لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ
وَقُورُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا إِنَّهُ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤١﴾ وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَانَ مِنْكُمْ
وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ
﴿٤٢﴾ وَلِيَسْتَعْفِفَ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِينَ يَبْتُغُونَ الْكِنَابَ
مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَلَكَابَتُهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا وَمَا تَوْهَمُ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ

وَلَا تُكْرَهُوا قِيَابَتِكُمْ عَلَى الْبَلَاءِ إِنْ أَرَدْنَا نَحْنُ نَصْنَعُوا لِيُنْفَعُوا عَرَضَ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْنَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِمْ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ مَائِمَاتٍ مُبَيِّنَاتٍ وَمَثَلًا مِنَ الَّذِينَ خَلَقْنَا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٢﴾

مانای دهقا و دهقی نابه تکان

انهی نهوانهی پرواتان هیناوه! (به هممو نهو شتانهی یتویسته پروایان یتیهتری) مه چنه مالانیک جگه له ماله کانی خوتان، ههتا مؤلتهت وهرده گرن به شیوه به کی هوگرانهو، سه لام له خه لکه که بیان ده کهن، نهوه بو یتوه باشته (بویه بۆتان باسکرا) به لکو بیربکه نهوه و تیکهن ﴿٣١﴾ نجا نه گهر کهستان تیاندا (لهو مالانه دا) چنگ نه کهوت، مه چنه نیویان ههتا مؤلتهت نه درین و، نه گهر یتشان گوترا: بگهرینهوه، بگهرینهوه، نهوه پاک و چاکتره بۆتان و، خواش زانابه بهوهی دهیکهن ﴿٣٢﴾ گوناھتان ناگات که (به بن مؤلتهت وهرگرتن) بچنه شوینه گشتیه کانهوه، که سوودیکیان بۆتان تیدابهو، خواش نهوهی ناشکرای ده کهن و په نهانی ده کهن، دهیزانتی ﴿٣٣﴾ (نهی یتغهمبهرا!) به پیاوانی برودار بلتی: با له نیگای چاوه کانیان بگرنهوه (پروانینی چه پام نه کهن) و، داوینتی خویان بپارتزن (له چه پام) نهوه بۆیان پاک و چاکتره، به دلنیاپی خوا شاره زای نهوه به که کارامانه دهیکهن ﴿٣٤﴾ هروهها به نافرته تانی برودار بلتی: با له نیگای چاوه کانیان بگرنهوه (له پروانین چه پام) و، داوینتی خویان (له چه پام) بپارتزن و، جوانیی خویان دهرنه خهن جگه لهوهی (به ناسایی) دهرده کهویتی و، با به سه پرۆشه کانیان به خهو به رۆکه کانیان دابپۆشن و، جوانیی خویان دهرنه خهن، مه گهر بو میرده کانیان، یان بابیان، یان بابی میرده کانیان، یان کوپه کانیان، یان کوپری میرده کانیان (له ژنی دیکه یان)، یان برابه کانیان، یان کوپری برابه کانیان، یان کوپانی خوشکه کانیان،

يان ئافرەتانى خۇيان (كە جىتى متمانە يانن)، يان بەردەستە كانيان (كۆيلەو كەنيزەك)، يان پياوانىك كە (تەنيا بۆ ژيان دابىنكرديان) شوپىنكە وتوو يان (و لە مالىانن و) مەيلى جىنسىيان نيه، يان مندا لائىك كە هېچ لە بارەى تايبە ئەمدىيە كانى ژانەو نازانن، ھەرۈھە با (ئافرەتان) پىن بە زەويدا نەكوتن (بە جۆرىك نەپۆن) كە بە ھۆيەو ھەو ھەو ھەو ھەو، بزانرى، ئەى بپروادارنە! تىكرپاشتان بۆ لاي خوا بگەپنەو، بەلكو سەرفرازىن ﴿٣١﴾ ھەرۈھە (ئەى بپروادارنە!) ھاوسەرگىرى بۆ پياوان و ئافرەتانى بىن ھاوسەر بگەن، ھەرۈھە بۆ كۆيلەو كەنيزەك چاكەكانتان، ئەگەر گریمان (نەو پياوو ئافرەتە بىن ھاوسەرئانە) ھەژارنى بىن، ئەو ھەو ھەو ھەو ھەو بەخششى خۆى بىن نيازىان دەكات و، خوا (سيفەت) فراوانى زانايە ﴿٣٢﴾ ئەوانەش كە تواناي ماددىي ھاوسەرگىرىيان نيه، با خۇيان پاك رابكرن، تاكو خوا لە بەخششى خۆى بىن نيازىان دەكات و، ئەو بەردەستانە (كۆيلانە) شتان كە داواى موكاتەبە دەكەن، موكاتەبە يان لەگەلدا بگەن (پىككەوتنىان لەگەل بگەن لەسەر ئەو ھەو لە بەرانبەر ئەندازە يەك ساماندا نازادىان بگەن)، ئەگەر چاكەتان تىدا شك بردن (تيتان رابىنن) و، لەو سامانەى خواش پىداون، ھاوكارىيان بگەن و، كچە (كەنيزەكە) كانىشتان كە پاكىي و خۇپارزىيان وىست، لەسەر لەشفرۆشىي ناچار مەكەن، كە بەو ھۆيەو مالى و سامانكى دىنباي و دەست بىنن، ھەر كەستىكىش تۇبزىيان لى بكات، بىگومان خوا داوا ناچاركرديان، لىئوردەو بەبەزەيە (بەرانبەر بەو كەنيزەكانە) ﴿٣٣﴾ بە دىنبايىش نايەتاتىكى رۆشنىكەرەو ھەمان بۆ لاتان دابەزاندو، ھەرۈھە حال و بەسەرھاتى ئەو (گەل)انەى لە پىشتاندا رابردوون (بۆمان دابەزاندوون) و نامۇزگارپىش بۆ پارىركاران ﴿٣٤﴾.

شیکردنه وهی هه ندیک له وشهکان

(تَتَأْتِرُوا): (الأنسُ: خِلافُ النُّفُورِ)، (أنس) واته: هۆگری، پتچهوانه ی سلهمینه وهیه، یان پتچهوانه ی نانا شنبیه، وهك خوا ده فهرموئ: ﴿مَأْتِسُمْ مِّنْهُمْ رُشْدًا﴾ (النساء، آی: أَبْصَرْتُمْ)، واته: لیتان ههست پتکردن که مندالاکانتان بالځ بوون، (تَتَأْتِرُوا)، یانی: (تَجِدُوا إِيْنَا سَأ) ههستان کرد که تولفت و هۆگری هیه، وهك دوا یی باسی ده که یین: لیره دا (تَتَأْتِرُوا) توپزه ره وانی قورشان به (تَتَأْتِرُوا)، لیکیان دا وه ته وه، یانی: مؤلته وهرده گرن، به لَم له راستیدا نه م وشه ی (تَتَأْتِرُوا)، خوا ﷻ به خۆراییی به کاری نه هیناوه، چونکه وشه ی (تَتَأْتِرُوا) له سوورته ی (النور) دا به کارهاتوه، له دوو نایهت پیش نایه ته کانی کۆتایی دا (تَتَأْتِرُوا) چند جار تک به کارهاتوه، به لَم (تَتَأْتِرُوا)، واته: مؤلته وهرگرتن، مؤلته وهرگرتنیک بزانی ئه و ماله که بوئ ده چی، پتی دلخووشن و، له سهریان نایه بارو، هۆگرو ناسوودهن، که تۆ ده چی بو لایان.

(تَذَكَّرْتُمْ): واته: وه بیرتان بیته وه، لیره دا مه بهست وده بیرهاته وه ی نه و، راستییانه به که له زگماکتاندا دانراون، قورشان ئه و راستییانه تان بیر ده خاته وه، به لَم مه بهستیش ئه وه یه: ئه و راستییانه تان که بیر ده که ونه وه، په ندیان لی وهر بگرن و کاریان پتیکهن.

(يَوْمًا عَرَّ مَسْكُونَتِهِ): واته: مالانیک خه لکیان تیدا نیشه جت نه بی، یانی: (عَرَّ مَاهُولَةً)، خه لکیان تیدانه بی، خه لکیکی تایهت، یانی: (عَرَّ مَعْدُودَةً لِّلْسُكْتِي)، که تاماده نه کرابن بو نیشه جت بوونی خیزان، یانی: هوتیلیکه، هۆتیکه، چایخانه یه، چیشته خانه به، ئه و شوینه گشتییانه، پتویست ناکات سالدو بکه ی و مؤلته وهر بگری، ده توانی په کسه ر بچه شوینی گشتیی.

(فِيهَا مَتَاعٌ لِّكُلِّ): واته: سوودیکي هه به، (لِلتَّاعِ: التَّمَتُّعِ وَالْإِنْتِفَاعِ)، سوود ودرگرتن و بههره ودرگرتن، وه گوتراود: (كُلُّ مَتَاعِ الدُّنْيَا: مَتَاعٌ)، هه موو سووده کانی دنیا پټیان ده گوتری: (مَتَاع) هه روهها به هه ر کهل و په لیک که نینسان لټی بههره مند ده بی و، به ژبانی دنیاش ده گوتری: (مَتَاع)، ﴿وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا مَتَاعٌ الْغُرُوْرُ﴾ (الحديد).

(بَعْضُوْا مِنْ اَبْصَرِيْهِمْ): واته: له نیگای چاوه کانیان بگرنه وه، (الغَضُّ: النُّقْضُ، وَالْمَقْضُوْدُ بِهٖ صَرْفُ الْمَرْءِ نَظْرَةً عَنِ التَّغْدِيْقِ)، (غَض) به مانای (نقص) دی، لی که مکرند وه، (بَعْضُوْا مِنْ اَبْصَرِيْهِمْ)، واته: له نیگای چاوه کانیان بگرنه وه، که می بکه نه وه، لټره دا مه به ست نه وه به که مروّف چاوی نه پټیته دیمه نیکه وه که نارزه زوی ده جوو لټی، نه و کاته چا و تټیرینه که بو نه و فه ده غه به، به لأم نه گه ر چا و به هه له تټه هه لنگوتن بی، نه وه چا و پو شیی لټده کری، به لأم دوا بی که به مه به ست وه سه رنج دهدا، نه وه بیان گونا هه، پټغه مبه ر ﷺ به علی کوری ته بی تا لیبی (خوا لټی راز بیی) فرمو وه: (يَا عَلِيُّ! لَا تُتَّبِعِ النَّظْرَةَ النَّظْرَةَ، فَإِنَّ لَكَ الْاَوَّلَ وَلَيْسَتْ لَكَ الْاٰخِرَةُ) (أخرجه أحمد: ۲۳۰۷۱، وأبو داود: ۲۱۴۹، والترمذي: ۲۷۷۷، وقال: حسن غريب، والحاكم: ۲۷۸۸، وقال: صحيح على شرط مسلم).

واته: نهی علی! له دوا ی پروانین مه پروانه وه، چونکه به که مت بو حیساب ده کری، به لأم دووه میانت له سه ر حیساب ده کری.

واته: به که م گونا هت ناگاتن، به لأم دووه م که به مه به ست وه سه رنج ده ده ی، له سه رت حیسابه.

(جِيْرِيْنَ): (الْجُمُرُ: جَمْعُ خِمَارٍ)، (خُمْر) کوی (خِمَار) ه، (خِمَار) واته: سه ریو ش، ده سه مالی نافرته، که سه رو قزی خو ی پټ دوده پو شټی.

(جِيْرِيْنَ): (جَمْعُ جَنِبٍ وَهُوَ طَوْقُ الْقَمِيصِ مِمَّا يَلِي الرِّقْبَةَ)، (جیبو هن) کوی (جَنِب) ه، (جَنِب) واته: دابرا وایی کراس، به خه، به زوک، به کوریدی وای پټی ده لټین.

(التَّعْبِيرُ غَيْرُ أُولَى الْأَرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ): واته: شوین که وتوواتیک له پیاوان، که پتویستیان نیه، واته: پتویستی جینسییان نیه، گوتراوه: (التابعین: أتباعُ نَبِئِ الْمَرْأَةِ يَتَرَدَّدُونَ عَلَى نَبِيِّهَا لِأَخْذِ الصَّدَقَةِ أَوْ لِلخِدْمَةِ)، (التابعین) شوینکه وتووانی مالمی نافرته، هاموشوی ماله که ی ده که ن بو وه رگرتسی هاوکری، یان بو خزمه تکرردن، (الزُّبَةُ: الْحَاجَةُ، وَالْمَرَادُ بِهَا الْحَاجَةُ إِلَى فُرْجَانِ النِّسَاءِ)، مه به ست له (الزُّبَةُ)، یانی: پتویستی، به لأم لیره دا پتویستی نیزیکی له نافرته تانه، واته: نهو پیاوانه ی ناره زووی جینسییان نیه، یان له بهر ته مه ن، یان له بهر نه خووشی، یان له بهر نه وه که له پله به کی نرمی کومه لایه تی دان، له چاو نهو مالهو، ته ماع لهو نافرته ناکهن.

(الْأَيْمَنُ): (جَمْعُ أَيْمٍ مَنْ لَا زَوْجَ لَهُ، رَجُلًا كَانَ أَوْ امْرَأَةً)، (أَيَّامِي) کوی (أَيْم) ه، واته: نه وه ی هاوسه ری نه بی، پیاو بی یان نافرته بی، هه ندیکیش گوتوویانه: ته نها بو پیاوان به کاردی.

(الْبَغَاءُ): (الْبَغَاءُ: مَصْدَرُ بَغَعَتِ الْجَارِيَةُ: إِذَا تَعَاطَتِ الرَّثِي بِالْأَجْرِ حِرْفَةً لَهَا)، (بغاء) چاوگی (بَغَعَتِ الْجَارِيَةُ) که نیزه که که زینای کرد به پاره له بهرانبه ر کریدا، که به کوردی له شفروشی پی ده لئن.

(وَمَثَلًا): (الْمَثَلُ: التَّظْيِيرُ وَالْمِثَابَةُ، أَوْ الْحَالَةُ الْعَجِيبَةُ)، (مَثَل) واته: وینه، یاخود ویتچوو، هه روه ها به حاله تیکی سه یرو سه ر سوره ینه ریش ده گوتری.

هوئی هاتنه خواروهی نایه تکان

نهم نایه ته موباره که که دهه رموی: ﴿وَلَا تُكْرِهُوا فَتِيْنَكُمْ عَلَى الْيَغْلَاءِ اِنْ اُرْدَنَّ مَحْصَنًا لِّيَبْتَنُوْا الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْنُمْ فَانَّ اللّٰهَ مِنْ بَعْدِ اِكْرِهِنَّ عَفْوَرٌ رَّحِيْمٌ﴾
 نهم رسته یه که به شیکه له نایه تی ژماره (۲۳) به سه راه تیکی هه یه، چه ند ریوا به تیکی له باره وه هاتوون:

(۱) - (عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ عَبْدُ اللهِ بْنُ أَبِي اَبْنِ سَلُوْلٍ يَقُوْلُ لِبَجَارِيَةِ لَهْ: اَذْهَبِيْ فَاْبْغِيْنَا شَيْئًا، فَاَنْزَلَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَا تُكْرِهُوا فَتِيْنَكُمْ عَلَى الْيَغْلَاءِ ...﴾ (أخرجه مسلم: ۳۰۲۹).

واته: جابیری کوری عه بدولآ (خوا له خوئی و بابی پازی بتی)، ده لئی: عه بدولآی کوری نوبه ی کوری سه لوول که نیزه کیککی هه بوو، پئی ده گوت: برؤ پاره مان بو په یدا بکه، (واته: له شفرؤشیی بکه و پاره مان بو په یدا بکه)، خوا (عَزَّ وَجَلَّ) نه و به شه ی له و نایه ته موباره که نارده خوار.

(۲) - (عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، اَنْ جَارِيَةَ لِعَبْدِ اللهِ بْنِ اَبِي اَبْنِ سَلُوْلٍ يُقَالُ لَهَا: مُسِيْكَةٌ، وَاُخْرَى يُقَالُ لَهَا: اُمِّيْمَةٌ، فَكَانَ يُكْرِهُهُمَا عَلَى الرِّثَا، فَشَكَتَا ذَلِكَ اِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَاَنْزَلَ اللهُ: ﴿وَلَا تُكْرِهُوا فَتِيْنَكُمْ عَلَى الْيَغْلَاءِ اِنْ اُرْدَنَّ مَحْصَنًا لِّيَبْتَنُوْا الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْنُمْ فَانَّ اللّٰهَ مِنْ بَعْدِ اِكْرِهِنَّ عَفْوَرٌ رَّحِيْمٌ﴾ (أخرجه: مسلم: ۳۰۲۹).

واته: عه بدولآی کوری نوبه ی کوری سه لوول، که نیزه کیککی هه بوو به ناوی موسه یکه، یه کیککی دیکه شی هه بوو به ناوی نومه یمه، به تو بزی زیناو له شفرؤشیی پیده کردن، نه وانیش سکا لایان له لای پیغه مبه ر ﷺ کرد، (که تیمه مسولمانین و داوین پیسییی و له شفرؤشیمان پی ده کات)، خوی پوره ردگاریش نه و نایه ته ی نارده خوار، که نه وه قه ده غه یه و نابتی.

(۳) - {عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: جَاءَتْ مُسَيِّكَةَ لِبَعْضِ الْأَنْصَارِ، فَقَالَتْ: إِنَّ سَيِّدِي يُكْرَهُنِي عَلَى الْبِغَاءِ، فَنَزَلَ فِي ذَلِكَ: ﴿وَلَا تُكْرَهُوا مُنْيَتِكُمْ عَلَى الْإِمَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِيَبْتِغُوا عَرَضَ الْحَيَوتِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾} (أخرجه أبو داود: ۲۳۱۱، والنسائي: ۲۸۵۰، والطبري في تفسيره: ج ۱۸، ص ۱۰۳، والحاكم ج ۲، ص ۳۹۷، وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم، ولم يخرجاه، تعليق الذهبي في التلخيص: على شرط مسلم).

واته: جابیر (خوا لئی رازی بن)، ده لسن: نافرته تیک به ناوی موسه یکه، که که نیزه کی هه ندیك له پشتیوانه کان بوو، هات (بو لای پیغه میهر ﷺ)، گوتی: گوره که م ناچارم ده کات له شفر ووشی بکه م، خواش (عَزَّ وَجَلَّ) نه م نابه ته ی له و باره وه نارده خوار.

مانای گشتنی نایه‌ت‌کان

تیمه پیشتر له پیناسه‌ی نهم دهرسه‌دا گوتمان: نهم هه‌شت نایه‌ته موباره‌که، یازده (۱۱) حوکمی گرنگی بوا‌ری خیزانیی و کومه‌لایه‌تییان گرتونه خو‌یان، که تیمه یازده حوکمه‌کاهمان سه‌رژمیر کردن و، به ته‌نکید دوایی له مه‌سه‌له گرنگه‌کاندا به وردیی ده‌یانتویژینه‌وه، بویه تیس‌تا له مانای گشتییدا ناچینه نیو ورده‌کارییه‌کانه‌وه، به‌لام نه‌خشه‌ی گشتیی نایه‌ته‌کان ده‌خه‌ینه‌پوو و، مانای گشتیی نایه‌ته‌کان ده‌که‌ین:

خو‌ا سوره تن دوا‌ی نه‌وه‌ی باسی سزای زینای کردو، باسی نه‌وه‌ی کرد که پی‌اوان و نافره‌تانی داو‌ین پیس، شایسته‌ی به‌کدین و، پی‌اوان و نافره‌تانی بر‌وادار، لی‌یان قه‌ده‌غیه نه‌و جو‌ره هاوسه‌رگریه به‌کن و، دوا‌ی نه‌وه‌ی باسی سزای بوختان کردنی کردو، دوا‌ی نه‌وه‌ی باسی لی‌عانی کردو، پا‌شان باسی به‌سه‌رهاتی بوختان پی‌کرانی دایکمان عایشه‌ی کرد (خو‌ا لی‌ی رازی بن)، نجا دوا‌ی نه‌وه خو‌ا سوره تن پوو له نیمانداران ده‌کات و ده‌فرمو‌ی:

﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتّٰى تَسْأَلُوْا وَاُذِنَ لَكُمْ مِنْ اٰهْلِهَا ۗ﴾، نه‌ی نه‌وانه‌ی نیمانتان هیناوه! مه‌چنه مالانیک جگه له ماله‌کانی خو‌تان، تا‌کو هو‌گرانه مؤله‌ت وه‌رده‌گرن و، سلو له خه‌لکه‌که‌ی ده‌که‌ن، ﴿ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۗ﴾، نا نه‌وه بو‌ تيوه باش‌ته، (بویه‌ش خو‌ا بو‌تان پوو‌ن ده‌کاته‌وه) به‌لکو بیربکه‌نه‌وهو فیربن و په‌ند وه‌ربگرن، پیش‌تریش باس‌مان کرد که (تَسْأَلُوْا) هه‌رچه‌نده زو‌ربه‌ی هه‌ره زو‌ری ته‌فسیره‌کان، هه‌ر به (تَسْأَلُوْا)، لی‌کیان داوه‌ته‌وه، به‌لام وشه‌ی (تَسْأَلُوْا)، له قور‌ناندا هه‌ر له‌م سوور‌ته‌ی (النور) دا هاتوه، خو‌ا ده‌فرمو‌ی: ﴿اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِۦٓ وَاِنَا كَاۤوُنَا مَعَهُۥٓ

عَلَّ أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوا إِنْ أَلْبَيْنَ يَسْتَأْذِنُكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا أَسْتَأْذَنُوكَ لِيَعِضَ شَاةِيهِمْ فَأَذِنَ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ ﴿١٢﴾، لیرهدا چوار جارارن غوا ﷺ باسی مهسهلهی مؤلتهت وهرگرتنی کردوه به بیژهی (استئذان)، مؤلتهت وهرگرتن، به لأم بیگومان لیرهدا (تَسْتَأْذِنُوا)، ته نیا مؤلتهت وهرگرتن نیه، به لکسو: (الإستئناس: استفعال من الأنس)، یانی: (طَلَبُ الأَنْسِ)، (أَنْسِ)، یانی: هۆگری، نولفته، واته: ئیوه تاكو نهزانن نهو ماله هۆگرتانن، لهو کاتهدا که ده چن و، لهگه لئان ناسوودهن و، دَل مورتاحن و ئیوه نابنه بارگرائینی بۆیان و، سه غله تیان ناکن، مه چنه ماله کانه وه، جاری وا هه به سهردانی مایک ده که ی، له دهرگاشیان ده ده ی و مؤلته تیش وهردهگری و، سلأوشیان لی ده که ی، به لأم پهنگه مورتاحیش نه بن لهو کاتهدا، تَو بچی بَو لایان، بویه وه ک دواتر وردتر باسی ده که ی، لیرهدا (الإستئناس) ته نیا مؤلتهت وهرگرتن نیه، به لکسو نهو دیه که بشزانی: ئایا لهو کاتهدا که ده چی بَو لایان و سهردانیان ده که ی، پیتی ناسوودوه مورتاحن، یان نا؟

﴿ فَإِنْ لَمْ يَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا ﴾، نه گهر ههچ که سیکتان لهو مالانهدا نه بیننی، مه چنه ژووریان، مه چوونه ئیویان، ﴿ حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ ﴾، ههتا مؤلتهت ده درین، واته: نه گهر که سیک مؤلتهتی دای گوئی: بچو بَو ماله که مان و نه وهش کلپله که وه که سی لی نیه، نه وه قهیناکات، به لأم له حایک دا که سی لی نه بیت، به دهرگادا بچی، یان به سهردیواردا بچی، یان دهرگا که بشکینی، یاخود کلپلیکی دیکه پهیدا بکه ی و دهرگا که ی پتی بکه یه وه، به ههر شیوه یه که بی، چه رامه وه قه ده غه یه، ﴿ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ائْتِعُوا فَأْتِعُوا ﴾، نه گهر له لای (خاوهن ماله که وه) پیتان گوئرا: بکه پینه وه، بکه پینه وه، واته: نه گهر مؤلتهت نه دران، ده بیت بکه پینه وه، نه که ههر خۆتی پیتا بکه ی، وه ک تاویری که خلور ده بیته وه، ههر خۆت خلور بکه یه وه! ﴿ هُوَ أَرْزُقُكُمْ ﴾، نه وه بَو ئیوه پاک و چاکتره، واته: نه گهر پیتان گوئرا: بکه پینه وه، ئیستا دهرقه مان نیه، کامان نیه، نه وه بَو

تیوه پاک و چاکتره، ﴿وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ﴾، خواش به‌وهی ده‌یکه‌ن، زانابه، ده‌زانی چی ده‌که‌ن؟ چۆن ده‌که‌ن؟ بوچی ده‌چن بو نه‌و ماله‌؟.

ننجا خوا ﴿﴾ حاله‌تیک هه‌لداویری له‌و حوکمه‌ گشتیه، حوکمی مؤله‌ت وهرگرتن، نه‌ویش نه‌وه‌یه که ده‌فه‌رموی: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَعٌ لَكُمْ﴾، گوناختان ناگاتی بچنه‌ مالا‌تیکه‌وه، شوینانیکه‌وه که خه‌لکی تابه‌تیبان تیدا‌نیه، واته: خیزان و عاثیله‌یان تیدا‌نیه، ﴿فِيهَا مَتَعٌ لَكُمْ﴾، تیوه‌ش سوودیتکتان هه‌به‌ له‌ ویدا.

لیره‌دا هه‌موو زانایان له‌سه‌ر نه‌وه‌ به‌کده‌نگن، ده‌لین: مه‌به‌ست پیتی شوینه گشتیه‌کانه، ننجا نه‌و کاته‌ نه‌و شوینانه‌ی دایاننان، کاروانسه‌را (خان) یان پیکوتوه له‌ شوینی ئوتیلی تیتستا، شوینتیک بووه‌ کاروانچی نانیان لی خواردوه‌و، که پشوویان لیداره‌و، به‌لام تیتستا نه‌و شوینه‌ گشتیه‌نه‌ زۆر زۆرن: چیتسخانه‌به، چایخانه‌به، هوتیله، باغ و شوینی گشتیه، موزه‌خانه‌به، هۆله، هه‌موو نه‌و شوینه‌ گشتیه‌نه، هه‌موو نه‌و شوینانه‌ی خه‌لک به‌ گشتیی بۆیان ده‌چی، تۆ مولزهم نی به‌وه‌ی که‌سیکی دیاریکراو مؤله‌تی لی وهر‌بگری، خه‌لک به‌ گشتیی ده‌چی، تۆش ده‌چی، ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُدْرُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ﴾، خواش ده‌زانی چی ناشکرا ده‌که‌ن و چی په‌نه‌هان ده‌که‌ن.

ننجا خوا ﴿﴾ دیته‌ سه‌ر بابه‌تیک‌ی دیکه: ﴿قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَعْزُبُ عَنْهُمْ ابْصَارُهُمْ وَيُحْفَظُوا أَرْوَاحَهُمْ﴾، نه‌ی پیغه‌مبه‌ر ﴿﴾! به‌ پیاوانی پروادار به‌فه‌رموو: با له‌ چاویان بگره‌وه، واته: له‌ ته‌ماشاگردنی چاویان که‌م بکه‌نه‌وه‌و بگره‌وه، ﴿وَيُحْفَظُوا أَرْوَاحَهُمْ﴾، هه‌روه‌ها داوینسی خوشیان بباریزن، ﴿ذَلِكَ أَرْكَانُكُمْ﴾، نه‌وه‌ پاک و چاکتره‌ بۆیان، ﴿إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ﴾، به‌ دلنیا‌یی خوا‌شاره‌زای نه‌وه‌یه که به‌ کارامه‌یی و به‌ لیزانی و ورده‌کاری نه‌نجامی ده‌ده‌ن، هه‌رچه‌نده به‌ په‌نه‌انی و به‌ کارامه‌یی، کارنک بکه‌ن، به‌لام خوا پیتی‌شاره‌زایه.

جیتی سهرنجه: خوا پیش نه وهی بفرموی: داوینی خویمان پباریزن، ده فهرموی: با چاوی خویمان پباریزن، به لآم بۆ چاوه که نه یفه رموو: (يُغْمَضُوا أَبْصَارَهُمْ)، چاویان بنوو قینن، ده فهرموی: ﴿يَعْمُرُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ﴾، (عَضُّ، يَانِي: (تَقْصُ)، به لآم (عَمَضُ)، يَانِي: نووقانندن، خوا نافر موی: با چاویان بنوو قینن، به لآکو ده فهرموی: با له نیگای چاوه کانیاں کهم بکه نه وه، واته: جاریک ته ماشا ده که ی بۆ بهر پیی خو بینین، یان بۆ نه وهی نهو نافر ته بناسی، یان نهو نه فهره له پیشته وه به، بزانی کیسه؟ به لآم مه چۆ دوایی دووباره سهرنجی بده یه وه، به مه بهستی بینیی جوانیبه که ی، نه وهی دووه میان هه رامه، ته که رنا چاوی ته به له نگوتن، که تو بهر پیی خوت بینیی، یان خه لک بناسی، قه ده غه نیه، وه که گوتراوه: (النُّظْرُ بَرِيذُ الرُّنَا)، روانینی قه ده غه، پۆسته ی داوین پیسیه، زینا له ویتوه سهرچاوه ده گرتی و له ویتوه ده ست پیی ده کات.

نه وه به نسبت پیاوانه وه.

تنجا ده فهرموی: ﴿وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ﴾، ههروهه به نافر ته تانی پرواداریش بلتی: با له نیگای چاوه کانیاں کهم بکه نه وه و داوینی خویشیاں پباریزن، ﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾، با جوانیی خویشیاں ده رنه خه ن، مه که ر نه وهی که ده رده که وی.

تایا نه وهی لیتی ده رده که وی (مَا ظَهَرَ مِنْهَا) چیه؟ دوایی باسی ده که ی ن، مشتومری زۆر له نیتوان زانایاندا هه یه له و باره وه، به لآم باشتین ته عبیر به بۆچوونی من، نه وه یه که (القرطبی)، گوتوو یه تی: که نه ویش له زانایانی پیشینی وه رگرتوه، که ده لتی: (أَي: مَا يَظْهَرُ عَادَةً وَعِبَادَةً)، نه وهی له حاله تی ناسایی و له کاتی خوا به رستییدا ده رده که وی، که ده م و چاوو هه ردوو که له په ده ست، هه ندیکیاں گوتوو یانه: تا کو نیوه ی قۆلش (إلى نصف الذراع)، ﴿وَلْيَضْرِبْنَ حِجْرَهُنَّ عَلَى جُجُوبِهِنَّ﴾، ههروهه با سهر پۆشه کانیاں به سه ر یه خه و به رۆکیان دابده ن.

سەرپۆشه کانیان ئەوێ له سەر سەریانە، با بە سەر یەخەو بەرۆکیدا بدن، بۆیەش وا وردی دەکەمەوه، چونکە هەندێک له زانایانی هاوچەرخێ کەوتوێ ژێر کاریگەری ڕهوق سیکۆلاریزم، گوتووین: خوا باسی ئەوێ نەکردوێ نافرەتان سەر و قژیان داپۆشن، هەر دەفەرموێ: با سینگ و بەرۆکیان داپۆشن! بەلام ئەوان نەگەر خۆیان لە گێلی نەدن، خوا دەفەرموێ: ﴿وَلْيَصْرَيْنَ يَجْمُرْنَ﴾، (جُمُر) کۆی (خماز)ە، یان: سەرپۆش، واتە: سەرپۆشه کانیان کە لەسەر سەرە، با بە زیادهی سەرپۆشه کانیان یەخەو بەرۆکیان داپۆشن، (جیوب) یەش کۆی (جیب) ه، واتە: ئەو کە لێن و داپراوەی کراس کە نینسان سەری پێدا دەکات.

﴿وَلَا يُدْرِكُ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ﴾، هەرودەها با جوانی خۆیان دەرئەخەن، مەگەر بۆ مێردیان، مێردەکانیان، ﴿أَوْ آبَائِهِمْ﴾، یان بۆ بابیان، نەگەر بابیان سەر و قزو مل و گەردنیان ببینن، قەیدی ناکات، ﴿أَوْ آبَاءَ بُعُولَتِهِمْ﴾، یاخود بابی مێردیان، واتە: خەزووریان، ﴿أَوْ أَبْنَاءَهُمْ﴾، یان کۆرەکانیان، ﴿أَوْ أَبْنَاءَ بُعُولَتِهِمْ﴾، یاخود: کورانی مێردەکانیان، لە ژنانی دیکە، ﴿أَوْ إِخْوَانَهُنَّ﴾، یان برابەرەکانیان، ﴿أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِمْ﴾، یان برابەرەکانیان، کورانی برابەرەکانیان، ئەوانە هەموویان مەحرەمن، ﴿أَوْ بَنِي أَخْوَانِهِمْ﴾، یان کورانی خوشکەکانیان، خوشکەزاکانیان، ﴿أَوْ إِسَاءِهِمْ﴾، یان نافرەتەکانیان، واتە: ئەو نافرەتەکانی کە جێی متمانەیانن، نافرەتانی مسوڵمان، یان نافرەتانی کە لێیان نزیکن و جێی متمانەیانن، ﴿أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ﴾، یاخود ئەوانە ی کە لەبەر دەستیانن، واتە: کە نێزەک و کۆیلەکان، ﴿أَوْ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِالْآيَاتِ مِنَ الرِّجَالِ﴾، یاخود شوێنکەوتووانێک لە پیاوان کە پێوستیان نیە، پێوستی جینسییان نیە، بەس بۆیە لەو مآلەن: یان خەزەتێک دەکەن، یاخود خۆیان بەهەرەیک وەر دەگرن، بەلام ناردەزوی جینسییان نیە، یان لەبەر بە تەمەنی، یان لەبەر نەخۆشی، یان لەبەر هەر هۆیکە بێ، ﴿أَوْ الطِّفْلِ الذَّيْكَ لَمْ يَطْهَرُوا عَلَى عَوْرَتِ الْإِسَاءِ﴾.

(الطِّفْلِ)، (طفل) تاکه، به لأم مه بهست پتی کۆیه، واته: ئەو مندالانە ی که جارێ ناشنا نه بوون به عه وهره تی نافرەتان، به تايه هه ندييه کانی نافرەتان ناشنا نه بوون، ﴿وَلَا يَضُرُّنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِعِلْمٍ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ﴾، ههروهها با نافرەتان پييان به زهويدا نه کوتن، تاکو ئەو جوانييه ی که شار دوويانە تهوه بزانی، که مه بهست پتی خړخاله، يان مه بهست خشل و زيره که نافرەت به خويدا ده کات، نه گهر به له نجه و لار بپروات، خرينگه و زرينگه ی لی دتی، يان: پینلای پازنه بهرز، نه گهر به جوړیک پتی بپروات ئەندامه کانی بهرجهسته ده بن، با ناوا نه کهن، ﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ﴾، نه ی بپروادارينه! تیکرا بگه رینه وه بۆ لای خوا، ﴿لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾، به لکو سهرفراز بن، به خته وه بن، به مراد بگه ن.

نجای خوی به رزو مهزن، دپته سه ر بابه تیکی دیکه: ﴿وَأَنْكَحُوا الْأَيَّامَ مِنْكُمْ﴾، ههروهها پیاوان و نافرە تانیک که بی هاوسه رن، هاوسه رداريان بگه ن، هاوسه رگيريان بۆ بگه ن، ﴿وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ﴾، ههروهها کۆيله کان و که نيزه که کانی که چاکن (نه وانيش هاوسه ردار بگه ن)، ﴿إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾، نه گهر هه زاريش بن، خوا له به خششی خوی ده وله مه نديان ده کات.

يان: له بهر نه وه ی هه ژارو نه دارن، مه چن رتگر بن له به رده م هاوسه رگيري کردنيان دا، ﴿وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾، خواش فراوانی زانايه، واته: خوا سيفه ت فراوانی، زانايه به هه موو شتيك.

﴿وَلِتَسْتَفِيحَ الَّذِينَ لَا يُحِدُونَ نِكاحًا حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾، نه وانەش که توانای هاوسه رگيريان نيه، (توانای مادديان نيه)، با جارێ خو پاک رابگرن، تاکو خوا له به خششی خوی ده وله مه نديان ده کات، بی نيازبان ده کات.

نجای چ پیاوان، چ نافرەتن، با خویان پاک رابينن.

ئنجأ خوا دیتە سەر بابەتیکى دیکە: ﴿وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْدِيكُمْ فَكَابِتُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا﴾، ههروهها ئەوانەى (ئەو كۆیلەو كه نيزهكانەى) بە دەستە راستەكانتاوهن. (لەبەر دەستانن)، ئەگەر داواى موكاتەبەيان كرد، تيوه لەگەڵياندا بگەن، ئەگەر چاكەتان تيدا ببينن.

موكاتەبە ئەوه بووه كۆيلەيهك، يان كه نيزهكيك چۆته لای خاوهنهكهى خۆى، گوتووويهتى: دەچم كهسابەت دەكەم، دەستتەك دەجوولتيم، چەندەت پارە بۆ يتيم، نازادەكەى؟ گوتووويهتى: ئەوهندەو لەوهندە مانگەدا بۆم يتينه، يان لەوهندە سالەدا بۆم يتينه، ئەويش چوووه كهسابەتتەكى كردوه دەستتەكى جوولاندوه، يان خەلكى ديكە هاوكارىيە كردوه، پارەكەى بۆ بردوهو نازاد بووه، ئا ئەوه (موكاتەبە)ى پتگوتراوه، ﴿وَمَا تَوْهَمُ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَيْنَاكُمْ﴾، لەو سامانى خوايهش كه پتتە داون، هاوكارىيان بگەن، تيوهش دەستبارتەكيان بۆ بگرن، ئنجأ ئايا ئەوه مەبەست پتتە خاوهن كۆيلەو كه نيزهكهكانن، كه دەبىتە هاوكارىيان بگەن، يان مەبەست پتتە دەولەت و كۆمەلكاى مسوولمانە، يان هەردووگ واتايەكهى هەن لە يەك كاتدا!!

هەر سەيكيان گونجاون و گوتراويشن.

﴿وَلَا تُكْرَهُوا فَنِيَتِكُمْ عَلَى الْإِعَاءِ﴾، كچهكانتان، (كه نيزهكهكانتان) لەسەر لەشفرۆشئى ناچار مەكەن، ﴿إِنْ أَرَدْنَا مَحْضًا﴾، لە حائتەكدا ئەوان دەيانەوى خۇيان پاك رابگرن، بەلام ئەگەر ئافرهتە كه نيزهكه، خۆى داوین پيس بى، ئەوه داوین پيسه، ﴿لِنَبْتِغُوا عَرَضَ الْفَيْزِ الَّذِي﴾، بۆ ئەوهى شتتەك لە مالى و سامانى دنيا بەوه پەيدا بگەن، يانى: كاسبىيان پتتە مەكەن.

﴿وَمَنْ يَكْرِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾، هەر كه سەيكيش ناچارىان بگات، بە دلتيايى خوا لە داواى ناچاركرانىان، لئيبوردهى بە زهزەيهه، (بە نەسبەت ئەوانەوه)، ئەك بە نەسبەت ئەو كهسەى ناچارىان دەكات.

له كۆنایی دا خوا ده قەرموئى: ﴿وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ﴾، بە دنیایی
 بۆ لای تىوه نایه تە رۆشنگەرە وه کامان دابه زاندوون، (مُبِينَاتٍ) رۆشنگەرە وه کان،
 خوئىراویشە تە وه: (مُبِينَاتٍ)، واتە: رۆشنگراوه کان، پوونە کان، ﴿وَمَثَلًا لِّلَّذِينَ
 خَلَوْا مِن قَبْلِكَ﴾، هەر وه ها وئنه يەك له گە لانتىك كه له پيش تىوه دا پابردوون،
 ئە وه شمان بۆ دابه زاندوون، ئە وه بە سه رها ت و نموونانە ي بە سه ريان هاتوون،
 ﴿وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ﴾، نامۆزگارىشەن بۆ پارىزكاران، ئە وه شمان بۆ دابه زاندوون،
 لەم قورئانە بە رزو بە پىزە دا.

چەند مەسەلەیهکی گرنگ

مەسەلە یە که م:

ئابى مسولمانان به بى مؤلەت وه رگرتن و هوگريى په يداکردن و سلاوکردن، بچنه ماله كانى يه كديى و، له كاتى چوۆل بوونى مائىك، يان مؤلەت نه درانىشدا، بيويسته بگه رپنەوه، به لام شوينه گشتيه كان، دروسته هه موو لايهك به هره يان لى وه رىگرن و، به بى مؤلەت بچن:

خو ده فه رموى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَكُلُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَمَلَكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٧٧﴾ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ آتِيعُوا فَاتِيعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٧٨﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٧٩﴾﴾

شیکردنه و هوى ئەم ئایە تانە، لە دوازدە برگەدا:

١- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾، واتە: ئەى ئەوانەى پڕواتان هیناوه! بە هه موو ئەو شانەى که بیویسته بروابان پێ بهتری.

٢- ﴿لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ﴾، مە چنە مالا ئىك جگە لە ماله كانى خوۆتان، (بیت) واتە: مأل، (منزل) یشى پێ دەگوترى و (دار) یشى پێ دەگوترى، ئەو شوینهى خەلك تیدا نیشتە جییه، مأل و خیزانئىك، یان چەند مأل و خیزانئىكى تیدان، وشەى (بیوت) لە ههردوو وشەکانداو، لە کۆى ئەم سوورەتەدا، بە دوو شیوه خوێنراوه تەوه:

۱- (بُیُوت)، (ب) که بۆر (صَمَّة) ی له سه ر بِن.

ب- (بُیُوت)، (ب) که ژیر (گَمْرَة) ی هه بیت، (بُیُوت) و (بُیُوت)، به هه ردوو شیوه که خویتر او هه ته وه.

۳- ﴿حَقَّ تَسْتَأْتُوا﴾، تاكو مۆلّهت و هوگریی وه رده گرن و، دُنیا ده بن، كه نهو ماله به چوونی تیوه دل ئاسوودهو مورتاحن، نهك ته نیای مۆلّهت وه رگرتنی رووت، چونكه: (الِاسْتِنَاسُ: اِسْتِفْعَالٌ مِنَ الْاُنْسِ، وَهُوَ اَنْ يَسْتَاذِنَ اَهْلَ بَيْتِ فِي الدُّخُولِ عَلَيْهِمْ، فَيَأْتِسُ اِلَى اِذْنِهِمْ لَهُ فِي ذَلِكَ، وَيَأْتِسُوا اِلَى اِسْتِذَالِهِ اِيَّاهُمْ)^(۱).

واته: (الِاسْتِنَاسُ اِسْتِفْعَال) ه له (اُنْس) هوه، یانی: هوگریی و پێك مورتاح بوون، پێك ئاشنا بوون، نهویش نهو دیه كه داوا له خاوه نی نهو ماله بكات، بچینه لایان، نجا نهویش هوگر بِن به مۆلّهتدانیان بۆی و، نهوانیش هوگر بن بهوهی مۆلّهت ی بدن، بچِن بۆ لایان و هوگرو دلخۆش و ئاسووده بن بهوهی كه مۆلّهت ی لِن وه رگرتوون.

وهك پێشتریش گوتمان: (تَسْتَأْتُوا)، ته نیا نهوه نهه مۆلّهت وه ربگری، به نكو نهوهیه كه دلنیاش بی، نهوان به هو ی چوونی تۆوه دل ئاسووده ن، مورتاحن و پێیان خۆشه و هوگرتن، نهك وهك بارنکی گران بی له سه ر شانیا ن و ببیه مابه ی بارگرنایی و، سه غلهت کردنیا ن.

۴- ﴿وَتَسَلِمُوا عَلَىٰ اٰهْلِهَا﴾، ههروهها سلویش له خه لکه که یان، له خه لکی نهو مالا نه بکه ن، نجا بچنه ژوور.

۵- ﴿ذٰلِكُمْ حٰثِرٌ لِّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ﴾، تا نهوه بۆ تیوه باشتره، (بۆیهش خوا بۆی روونکردنه وه)، تاكو بیری که نهوه و په ند وه ربگرن، یاخود: بۆ نهوه ی: چاکیی نهو شته بزانی و، کاری پِن بکه ن و له خۆتاندا به رجسته ی بکه ن.

۶- ﴿فَاِنْ لَّمْ يَجِدُوْا رِيْهًا اَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوْهُنَّ حَتّٰى يُؤْذَنَ لَكُمْ﴾، نجا له حالنیکدا خه لکه که لهوی بِن، نهوه تۆ هه ول ده ده ی به شیوه یه کی هوگرانه مۆلّهتیا ن لِن وه ربگری، تاكو که

(۱) جامع البیان: ج ۱۸، ص ۱۱۹.

بېچە لايان، نەبىيە باركرائىي بۇيان و سلاويشيان لى بگەي، بەلام: ﴿فَإِنْ لَمْ يَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا﴾، ئەگەر ھېچ كەستان لەو مالاندا نەبىنى، ﴿فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ﴾، مەچنە ژورور ئەو مالاڭە، تاكو مۆلەتتان دەدرى.

(۷) - ﴿وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ائْتِجُوا فَأْتِجُوا﴾، ئەگەر پىشتان گوترا: بگەپنەوود بەكسەر بگەپنەوود، چونكە (ف)ى (فارجعوا) وا پىدەچى بۆ بەدواداھاتن (تعقيب بن، بن وەخران.

(۸) - ﴿هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ﴾، ئەو بە بۆ ئتوہ پاك و چاكتەر، (أزكى)، يانى: (أطهر وأصلح وأمى)، پاكترەو چاكتەرەو، زياتر ماہى گەشە كردنتانە، چونكە (زكى) يانى: (طهر، وھى، وصلح)، پاكبوو، گەشەى كرد، چاكبوو.

(۹) - ﴿وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ﴾، خواش بەوہى دەيگەن و ئەنجامى دەدەن زاناہى، دەزانى چۇن مۆلەت وەردەگرن؟ چۇن دەچن و چۇن ھەلسوكەوت دەكەن؟

ئىجا خواى كارزان دىتە سەر باسى بابەتتىكى دىكەى سىيەم:

(۱۰) - ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ﴾، گوناھتان ناگاتى بېچنە مالاڭىكەوہ كە خەلكيان تىدا نىشتەچى نىہ، واتە: بېچنە شوئنە گىشىيە كانەوہ، كە تايبەت نىن بە خىزانانەوہ.

(۱۱) - ﴿فِيهَا مَنَعٌ لَّكُمْ﴾، كە لەوئىدا بەھرەيەك بۆ ئتوہ ھەبن، سوودىك ھەبن.

چايەك دەخۇن، نائىك دەخۇن، پشووئىك دەدەن، يان كارىك لەوئىدا ئەنجام دەدەن.

(۱۲) - ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُدْرُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ﴾، خواش دەزانى ئەوہى كە دەرى دەخەن و، ئەوہش كە پەنھانى دەكەن.

ئەم ئايەتە بە پىزە دوو نامانجان دەيتكى:

أ- ھەرپەشەو ترساندەن بۆ كەستىك، نيازو مەبەستىكى خراپى ھەبن، وەك ئەوہى بىھوئى ھەورەتى خەلك بىيىنى، ياخود لە پەنھان و شىردراوہيان ناگادار بن، بەبى مۆلەتى خۇيان.

ب- موژدەو دىخوشىيە بۆ كەستىك، كە كارو ناكارى پەسندى ئاشكراو پەنھانى ھەن.

کورتہ باسیک له بارہی

سەردان و. مؤلەت وەرگرتن و. سلأوکردنەو^(۱)

نەم کورتە باسە لە ھەوت بڕگەدا دەخەینە پوو، ھەوت بڕگەھێ کورت و گۆشراو، باسی نەو سێ مەسەلە، کە پێکەوێ تیکھەلکیشراون و پێکەوێ پەبووەستن، دەکەین: سەردان، ھۆگر بوون و مؤلەت وەرگرتن، سلأو کردن:

۱- پاراستنی حورمەتی مال و حال و ژيانی تايبەتی، یەکدی پێویستە:

مأل و حالی ھەر کەسێک، مۆلکی تايبەتی نەو کەسە، ھەر کەسە لە مائی خۆیدا نازادە، نازادیی تەواویی ھەبە، چۆن دەخەوێ، چی دەکات، چی دەخوات، چ پۆشاکێک لەبەر دەکات؟ لە سنووری شەرعدا، نەو مۆلەتە لە مائی خۆیدا نازادە، بۆیە ھێچ کەس بۆی نەو سنووری نەو شوێنە تايبەتیە بێزێنن و سەغڵەتی بکات، وەك خوا ﷻ لە سوورەتی (النحل) دا دەفەرموێ: ﴿وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا﴾، خوا لە مآلەکانی خۆتاندا مایە سەرەوتنی بۆ داناون.

ئنجانە گەر خەلک بە بێ سلأوکردن و، بە بێ مؤلەت وەرگرتن بچنە مائی یەکدی، مانای وایە نەو مآلە وەك شەقام و کۆلانی لێدێ و، لێیان جیاواز نابێ و، سەردەنجام ھیکمەتی مأل و جێگەھێ تايبەتی ھەبوون، کە بریتییە لە ئوقرە گرتن: (سَكَا)، ﴿وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا﴾، (سَكَا)، بانی: مایە نارامیی و نیشتەجێ بوون و ئوقرە گرتن، نەو ھیکمەتە تێدەچێ، بۆیە مؤلەت وەرگرتن و سلأوکردن، کراوەتە ئەدەبێکی گرنکی کۆمەلایەتی لە ئیسلامدا.

(۱) لە کتیبی: (نەدەب و پەروەشتە کۆمەلایەتیەکان) دا بە دریزی باسی س (۲۰) لە نەدەب و پەروەشتە کۆمەلایەتیەکانمان کردو، لە تۆیان دا: نەدەبێ سەردان و سلأوکردن.

۲- حکیمہ تی بہ کارہینانی وشہی (استئناس) له جیاتی (استئذان):

پیشتریش باسماں کرد، بہ لَام له بہر تہوہی گرنکہ دووبارہی دہکہینہوہ: ہرچہندہ زوربہی ہہرہ زوری تہہلی تہفسیر وشہی (استئناس)یان ہہر بہ (استئذان) لیکداوہتہوہ، بہ لَام له راستییدا وا نیہ، وشہی (استئذان)، ہہر له سوورہتی (النور)دا، چہند جاریک دووبارہ بوٹہوہ، نجا خوا ﷺ دہیتوانی وہک چوَن لویدا فہرموویہتی: (یستأذنونک)، لیرہش بفہرموی: (یا ایہا الذین امنوا لا تدخلوا بیوتاً غیر بیوتکم حتی تستأذنوا)، بہ لَام فہرموویہتی: (تَسْتَأْذِنُوا)، وشہی (استئناس)، مانایہکی وردتری گرتوتہ خوُی له (مؤلہت وەرگرتن)، مانای مؤلہت وەرگرتنی ہہر ہہیہ، بہ لَام مانایہکی وردتریشی ہہیہ، نہویش نہوہیہ کہ مالی سہردانکراو (مَزُور) بہ بوئہی بابای سہردانکہرہوہ، دووچاری نازہحہتی و سہغلہتی نہبن و، بابای سہردانکہر (زائر) تیسک قورس و پەزان گران نہبی له لایان و، بویان مایہی نولفہت و خوُشحالی بی، نہک سہرتیشہو ناخوُشحالی، وہک خاوەنی تہفسیری: (أول ما قيل في آيات التنزيل)، (رشید الخطیب الموصلي) دہلئ: (حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا أَي: حَتَّى تَحْسُوا بِأَنْسِ أَصْحَابِهَا بِكُمْ وَفُجُوْلِهِمْ لَكُمْ) (۱)، واتہ: تاکو تیبوہ تہواو دلنیا دہبن کہ خاوەنانی تہو مآلہ ہوگرتانن و، پەسندیانہ بچن بو لایان و پیمان خوُشہو، بہ چووتنان دل تاسوودہن.

۳- حکیمہتی بہ بنی مؤلہت وەرگرتن و سلاوکردن، نہچوونہ مالی یہکدی:

ہہلہتہ حکیمہتہکە ی روونہ، بریتہ له سنوور نہشکاندنی حورمەت و تاپہتمہندیہکانی یہکدی، وہک لہم دہقەشدا دیارہ:

عَنْ عَبْدِ بْنِ تَابِتٍ: أَنَّ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، إِنِّي أَكُونُ فِي مَنَزِلِي عَلَى الْحَالِ الَّتِي لَا أَحِبُّ أَنْ يَرَانِي أَحَدٌ عَلَيْهَا، وَالِدٌ وَلَا وَلَدٌ، وَأَنْتَ لَا يَزَالُ

يَدْخُلْ عَلَيَّ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِي وَأَنَا عَلَىٰ بِلْكَ الْحَالِ؟ قَالَ: فَتَزَلَّتْ: ﴿يَتَأْتِيَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ (۱)

واته: عهدهی کوری ساییت ده لئی: ژنیك له پشتیوانه كان گوتی: نهی پیغهمبه ری خوا ﷺ! من له مالی خوّمدا جاری وایه به شیوههک ده بم، له سر حالیک ده بم، یتیم خوّش نیه نه باب و دایک و نه مندال له و حاله دا بمینن، (خوئی ده شوات، یان پشووی داوه، یان به شیوههک خه توه)، به لام جاری وایه پیاویک له نیزیکانم دی، منیش له سر نه و حاله ته! نیدی له و باره وه خوا نه م نایه تهی نارده خوار، که به بی مؤلّهت وهرگرتن و سلاوکردن، یان به بی زانیی نه وه که پیمان خوّشه یان نا؟ مه چنه مالی یه کدی.

E- چونیه تیی مؤلّهت وهرگرتن و سلاوکردن، له کاتی سهرداندا:

له و باره وه کوّمه لیک ده ق دینین:

(۱) - (عَنْ رَبِيعِي قَالَ: حَدَّثَنَا رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَامِرٍ اشْتَادَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ فِي بَيْتٍ، فَقَالَ: أَلَيْحُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِغَادِمِهِ: اخْرُجْ إِلَىٰ هَذَا فَعَلِمَهُ الْإِسْتِذَانُ، فَقُلَّ لَهُ قُل: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟!؛) (أخرجه البخاري في الأدب المفرد: ۱۰۸۴، وأبو داود: ۵۹۷۷).

واته: ربیعی ده لئی: پیاویک له به نی عامر بوی باسکر دین که مؤلّه تی له پیغهمبه ری وهرگرتوه، که له مالیک - ی خوئی - دا بووه، پیاوه که گوتوو به تی: (ألیح؟)، واته: بیمه ژووری؟ پیغهمبه ریش ﷺ به خزمه تکاره که ی خوئی که له لای بووه فه رموو به تی: بچو فیری نه و پیاوه بکه چوّن مؤلّهت وهرگرتی، پیی بلن: با بلن: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَدْخُلْ)، سه لامتان لیبی، بیمه ژووری؟

(۲) - (إِذَا اسْتَأْذَنَ أَحَدُكُمْ لِمَا، فَلَمْ يُؤْذَنَ لَهُ، فَلْيَرْجِعْ)، (أخرجه البخاري: ۲۰۶۷، ۶۲۴۵، ۷۳۵۳، ومسلم: ۲۰۵۳، وأبو داود: ۵۱۸۰، والترمذي: ۲۶۹۰، ابن ماجه: ۳۷۰۶، والدارمي: ۲۶۲۹).

واته: پیغمبر ﷺ ده فہرموؤ: ہہر کات یہ کیکتان مؤلتی وہرگرت سنی جاران، نہ گہر مؤلت نہ درا، با بکہر پتہوہ، (نہیکاتہ چوارو پینج و شہش).
 نتجا چونیہ تی مؤلت وہرگرتنہ کہو میکانیزمہ کہی و شیوہ کہی، چوں بتی؟
 نہم دہقہ بؤمان روون دہکاتہوہ:

(۳) - (إِذَا أَمَرَ اللَّهُ ﷻ إِذَا أَمَرَ بَابِ قَوْمٍ لَمْ يَسْتَقْبِلِ الْبَابَ مِنْ تَلْقَاءِ وَجْهِهِ، وَلَكِنْ مِنْ رُئْتِهِ الْأَيْمَنِ أَوْ الْأَيْسَرِ، فَيَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، وَذَلِكَ أَنَّ الدُّورَ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا يُؤْمِنُ شُورًا) (أخرجه أبو داود: ۵۱۸۶، وإسناده حسن).

واته: دہلتی: پیغمبر ﷺ کہ دہ چوو بؤ دہرگای مالتیک، خہ لکتیک، رووبہ رووی دہرگاکہ نہ دہوہستا، بہ لکو یان لہ لای راستیہوہ، یان لہ لای چہ پیہوہ دہوہستاو، دہیفہرموو: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ)، چونکہ نہو کاتہ دہرگاکان پەردہ یان نہ بوو، (واته: نہ گہر پەردہی ہہبتی، فہیناکا رووبہ رووی دہرگاکہش بوہستی، بہ لام نہ گہر پەردہی نہبتی، کہ دہرگاکہ کرایہوہ، تۆ بہ کسہر چی ہہبتی لہ ژووہوہ دہیبینی).

(۴) - (عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، إِنَّ أَبْوَابَ النَّبِيِّ ﷺ كَانَتْ تَفْرَعُ بِالْأَطْفَائِرِ) (أخرجه البخاري في الأدب المفرد: ۱۸۰).

واته: نہنہسی کوپی مالیک (خوا لئی پازی بتی)، دہلتی: دہرگاکانی مالہ کانی پیغمبر ﷺ بہ نینوک، (بہ سہری پەنجہ) لیان دہدرا.

نہک بہ تہقہ تہق و ہہرا، بؤ نہوہی نہو کہسہی مؤلتی لتی و ہر دہدگری، بیستتی و تہواو.

که تیتستا - وهك دوايی باسی دهکین - جه رەس ههیهو، مۆبایل ههیهو، شتی دیکه ههیه، بهر له وهی خهلك بچیته مائی یه کدی.

لهو بارهوه نهم دهقهش ههیه:

(۵) - (عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: اسْتَأْذَنْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ فَقُلْتُ أَنَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَنَا أَنَا! كَأَنَّهُ كَرِهَ لِكَ) (أخرجه البخاري: ۶۲۵۰، ومسلم: ۲۱۵۵، وأبو داود: ۵۱۸۷۰، والترمذي: ۲۷۱۱، وابن ماجه: ۳۷۰۹).

واته: جابیری کورپی عهبدوللا (خوا لئی پازی بن) دهلن: مۆله تم له پیغه مبه ر ﷺ وه رگرت، بچمه ژووری، فه رمووی: نهوه کتییه؟ منیش گوتم: منم، پیغه مبه ر ﷺ فه رمووی: منم، منم، وهك پئی ناخۆش بووبن.

یانسی: ناوی خۆت بلن، بلن: جابیر، به لām منم، هه موو کهس دهلن: منم، به لām ناوی خۆت بلن، که نهوه له کوردهواری خۆشماندا هه ر ههیه، به کیک دهلن: خۆمانین! ناخر خۆتانن، کین؟.

۵- سزای که سیک که به بی مهلهت ته ماشای مالی خهلك بکات، چیه؟

(۱) - (مَنْ اطَّلَعَ فِي بَيْتِ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ، فَقَدْ عَلَّ لَهُمْ أَنْ يَفْقَتُوا عَيْنَهُ) (أخرجه البخاري: ۶۸۸۸، ومسلم: ۲۱۵۸).

پیغه مبه ر ﷺ ده فه رمووی: هه ر که سیک ته ماشای مالی خه لکیک بکات، به بی مۆله تی خۆیان، بۆیان هه لاله چاوی کویر بکه ن.

به لām زانایان لیره دا بهو جوړه مانایان لیکداوه ته وه: واته: نه گه ر چاویشی کویر بکه ن، موسته هه فه، به لām مانای وانیه بچن چاوی کویر بکه ن، بهس گونا هیککی کردوه، بایی نهوه ده بی چاوی له سه ر کویر بکری، نه ک که سیک که ته ماشای یه کیککی دیکه ی کرد، له ماله که یاندا، بچن چاوی کویر بکات، ئنجا

بَلَّتْ: فرمایستی پیغمبرم ﷺ جیبه جنی کرده! نا، مهبست نهویه که نهو
 کهسه گوناهیکی کرده، بایی نهویه چاوی لهسر کوتر بکری، خوا ی دادگر
 نهونده سزای بدات، به لکه مان چیه لهسر نهوه؟ تم ده قه به لکه به که لهو
 بارهوه: [جَاءَ فِي الْغَمْرِ أَنْ عَبَّاسَ بْنَ مِرْدَاسٍ لَمَّا مَدَحَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِبِلَالٍ: فَمُ
 فَأَقْطَعُ لِسَانَهُ] (۱).

واته: عهباسی کوپی میرداس (وا پنده چتی شاعیرتک بووبتی)، هاتوه مه دحی
 پیغمبره ری خوا ی ﷺ کرده، پیغمبریش ﷺ به بیلالی فرمووه: هه لسه بچو
 زمانی بیره.

زمانی بیره یانی: شتیکی بدهیه زمانیمان له کوول بکهوه، یان شتیکی بدهیه که
 دواپی نه لئ: پیغمبره ری خوا ی ﷺ چرووک بوو و قسه مان لهسر بکات، مهبست
 نهوه نه بووه تیغیک دهست بداتی و زمانی بیرتی، هه موو کهس ده زانئ، نهوه
 مهبست نیه، که واته: لیره شه که ده فرموئی: هه ر کهس به بی مؤلتهی مالتیک
 تهماشای ماله که بکات، بو یان هه یه چاوی کوتر بکه ن، یانی: گوناهیکی کرده
 بایی چاو کوتر کردنی ده کات.

(۲) هه ر لهوبارهوه تم فرمووده یه شهیه:

عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَجُلًا أَطْلَعَ فِي جُحْرِ فِي بَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ
 ﷺ مِدْرَى يُرْجَلُ بِهِ رَأْسُهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ أَعْلَمْتُ أَنَّكَ تَنْظُرُ لَطَعْنْتُ بِهِ فِي
 عَيْنِكَ، إِنَّمَا جَعَلَ اللَّهُ الْإِذْنَ مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ، (أخرجه البخاري: ۶۲۴۱، ومسلم: ۲۱۵۶).

واته: سه هلی کوپی سعد (خوا لئی رازی بی) ده لئ: پیاویک له کوئیکه وه
 تهماشای دهرگای مائی پیغمبره ری ﷺ کرد، پیغمبره ری خواش ﷺ شانه یه کی
 ناسنی پی بوو، سه ری خوئی پی داده یینا، پیغمبره ری خوا ﷺ پی پی فرمووه:

(۱) أخرجه ابن سعد الطبقات: ج ۴ ص: ۲۷۲، ۲۷۳ عن عروة مرسلاً.

نه‌گهر زانییام ته‌ماشات کردوه، به‌و شانیه‌له چاوتهم ده‌دا، چونکه خوا مؤلّه‌ت وهرگرنتی له‌بهر ته‌ماشکردن داناو، واته: تاكو ته‌ماشای نیو مالی خه‌لك نه‌كه‌ی.

۶- گرنگیی پایه‌ندیی به‌شهریعه‌ته‌وه، هه‌رچه‌نده له‌سه‌ر دلشیت قورس بی:

ئینسان ده‌بی به‌شهریعه‌ته‌وه پایه‌ند بی‌ت، با‌ئو پایه‌ندییه‌ی بیته‌ه‌وی نه‌ه‌وی پیشی ناخو‌ش بی، به‌لكو به‌عه‌كسه‌وه ئینسانی ئیماندار، ده‌بی له‌قالیبشی خو‌ش بی و، دلشی پی خو‌ش بی كه به‌شهریعه‌ته‌وه پایه‌نده، له‌و باره‌وه ئهم ده‌قه دینین كه (الطبري) له‌ته‌فسیره‌كه‌ی خویدا هیناویه‌تی:

عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ: لَقَدْ طَلَبْتُ عُمْرِي كُلَّهُ هَذِهِ الْآيَةَ، فَمَا أَذْرَكْتُهَا: أَنْ أَسْتَأْذِنَ عَلَى بَعْضِ إِخْوَانِي، فَيَقُولَ لِي: ارْجِعْ، فَأَرْجِعْ، وَأَنَا مُغْتَبِطٌ، يَقُولُهُ: ﴿ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ فَارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ ﴾^(۱).

واته: فه‌تتاده له‌پیاوینك له‌كوچكه‌رانه‌وه گنراویه‌ته‌وه: گوتویه‌تی: له‌هه‌موو ته‌مه‌نی خو‌مدا ویستم ئهم ئایه‌ته‌جیبه‌جی بکه‌م، به‌لام بوم جیبه‌جی نه‌کرا، ئه‌ویش به‌ه‌وه كه مؤلّه‌ت له‌هه‌ندی له‌برایه‌کانم وهریگرم، بو‌چوونه مالیان، ئه‌ویش پیم بلتی: بگه‌رئوه‌و منیش بگه‌رئمه‌وه‌و، زوریش دل خو‌ش و كه‌یف خو‌ش بم، یانی: چونکه‌خوای به‌رز ده‌فرموی: نه‌گهر پیتان گوترا: بگه‌رئنه‌وه، بگه‌رئنه‌وه، ئه‌وه بو‌تیوه‌پاک و چاکتره، پیم خو‌ش بوو نه‌و پاک و چاکیه‌بو من بی، به‌لام به‌دaxe‌وه هه‌رچه‌نده چۆته‌مالی برایه‌کانی (مسو‌لمانان)، كه‌س پیتی نه‌گوتوه: بگه‌رئوه.

هه‌لبه‌ته‌ئویش ئه‌ونده به‌سه‌لیقه‌وه عاقل بووه، له‌کاتی‌کدا نه‌چووه، پیتی بلین: بگه‌رئوه!

۷- چۆنىھەتتىكى سەردان ۋە مۆلەت ۋە رىگرتن ۋە سلاۋكردن، لەم رۇژگاردا:

ھەلبەتتە ئەم مەسەلەيە يەككىكە لەم مەسەلانەي كە بە ھۆي گەشە كوردن
ژيان ۋە گوزەران ۋە بەردە پىشچوونى تەكنۇلۇژياۋە، گۇرانكارىي گەورەيان بەسەردا
ھاتو، بۇ ۋىنە:

أ)- بە تەلەفۇن دەگونجى بە كدى ئاگادار بىكرىتەۋە، پىش سەردان، بەۋەش (استىناس) ەكە
پەيدادەبى ۋە بەرچاۋت روون دەبن، ئايا پىيان خۇشە بچى، يان نا؟ ئايا بۇيان دەگونجى ۋە
ئايە بارگرانىي بۇيان؟

ب)- ھەروەھا لە پىي نىنتەرنىتەۋە دانانى ژوانگە (موعد) بە شوين ۋە كاتى وردەۋە زۇر
سىنا بوۋە.

ج)- جەرسى دەرگاۋ، تەلەفۇنى دەرگاۋ، ئىستا كارەكەي ئاسان كروەۋ، پىويست ناكات
بچى بە توندىي دەرگا بىكوتى، بەلى لەم بواردە تەكنۇلۇژيا ھەندى شتى ئاسان كروەۋ.

شايانى باسپشە: لە مەسەلەي سلاۋكردن ۋە رىگرتن مۆلەت ۋە، سەردانى يە كدى
دا، خوا سى شتى باسكردوون:

۱)- ﴿ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَمَّا لَمْ تَكُونُوا تُذْكَرُونَ﴾، ئا ئەۋەتان بۇ ئىۋە چاكتە (بۇيەش بۇي
روونكردەۋە) بەلكو پەند ۋە رىگرن ۋە، فىرپىن ۋە شازەزا بن.

۲)- ﴿وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ﴾، خوا بەۋەي دەيكەن زانايە، كەۋاتە: ئەي مروفا! بزانه
چۇن دەچيە مالى خەلكى، بە چ نيازو مەبەستىك ۋە، چۆنىھەتتى چوونەكەت ۋە... ھتد؟!.

۳)- ھەروەھا كە دەفەرموى: ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ﴾، خوا دەزانى
چى دەردەخەن ۋە چىش پەنھان دەكەن.

خوا ﷻ ۋەك چۇن رۋالەتى ئىمە دەبىنى، پەنھانىشىمان دەبىنى ۋە، ئىۋو
دلىشمان دەخوئىنتەۋە، بۇيە دەبى رىيا بىن لە ھەلسوكەوت ۋە مامەلە كاھاندا.

وہك دەبىنىن ئاوا خوا **تَّوْبَةٍ** مسوئلمانان پەرورەدە دەكات، راياندىنى و، بەو رەوشت و ئاكارە بەرزانه دەياندىنى، تاكو لە بواری مامەلەى نىو خۇياندا ھەلسوكەوتىكى تەندروست بكن و، سەرەنجام كۆمەلگايەكى تەندروست، كۆمەلگايەكى بەختەوەر بن، بە شىوہىەك بى كە دوور بى لە پرودانى گوناھو تاوان و كىشەو گرفت، چونكە ئەمە ھەمووى دواى باسكردنى سزاي زىناو بوختان و ئەوانەيە، واتە: ئەگەر ئىنسان دووربىنى (احتياط) بكات لەسەردان و ھاموشۆى مالى خەلكدا، بە دلىبايى ئەو دەبىتە جۆرىك لە ئاگر بى بۆ ئەوہى تووشى ئەو ھەلەو گوناھو تاوانانە نەبى، ھەر وەك چۆن ئەگەر خۇيان بپارىزن، بپاوان خۇيان بپارىزن لە روانىنى ھەرام و، ئافرەتان خۇيان بپارىزن لە روانىنى ھەرام، بۆ ئەوہىە كە تووشى ئەو گوناھو تاوانانە نەبن.

مه سه له ی دووه م:

فه رمانگردنی خوا ﴿۳۶﴾ به پیغه مبه ره که ی (موحه ممه د) ﴿۳۷﴾ که به پیاوان و نافر تانی پروادار بفرموی: له نیگای چاوه کانیان (له کاتی سه رنجدانی یه کدیدا) بگرنه وهو، داوینی خویان پاریزن و، به نافر تانیس بفرموی: پوشته و خو پاریز بن و، جوانی خویان جگه له وهی به ناسایی دهرده که وی دهرنه خه ن، مه گهر بو میردو پیاوانی مه حره میان:

خواد ده فرموی: ﴿قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَعْضُوا مِنْ أَنْصَابِهِمْ وَحَفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ﴾ ﴿۳۶﴾ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَعْضْنَ مِنْ أَنْصَابِهِنَّ وَحَفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ خِجْرَتَهُنَّ عَلَىٰ جُجُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّيْبِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْأَرْبَابِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِي لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَتِ الْأُنثَىٰ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتَوَلَّوْا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ ﴿۳۷﴾

شیکردنه وهی ئه م، نایه تانه، له بیست و سنی برکه دا:

۱- ﴿قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَعْضُوا مِنْ أَنْصَابِهِمْ﴾، (نه ی موحه ممه د) به پیاوانی پروادار بلن: با له چاوه کانیان که م بکه نه وه، (غض) به مانای که مکردن (نقص) دی، ﴿يَعْضُوا مِنْ أَنْصَابِهِمْ﴾، واته: له چاوه کانیان که م بکه نه وه، که به ته نکید مه به ست ته ماشا کردن و نیگای چاوه کانه، (الطبری) له ته فسیره که ی خوی دا، ناوا نهو رسته یه مانا ده کات، ده لی: ﴿يَعْضُوا مِنْ أَنْصَابِهِمْ: يَكْفُوا مِنْ نَظَرِهِمْ إِلَىٰ مَا يَسْتَهْوُونَ النَّظَرَ إِلَيْهِ، مِمَّا قَدْ نَهَاَهُمُ اللَّهُ عَنِ

النَّظْرُ إِلَيْهِ^(۱)، واته: با سه رنج نهدن بؤ شتیک که ناره زوویانه سه رنجی بدن، لهوه که خوا قه ده غه ی کرده سه رنج بدری.

که مه به ست پتی ته ماشا کردنی نافرته تانه به ناره زووه وه، نجا ئیمه له بهر نه وه ی دوایی کورته با سیک له باره ی عه وره تی پیاوو نافرته و، حوکمی پروانینی به ناره زوو و بت ناره زووه وه، ده که بن، ئیستا به خیرایی به سه ر نهو بیست و ستی بر گه یه دا ده رۆین، که نهو دوو تابه ته مان بؤ دابه ش کردوون.

(۲) - ﴿وَحَفَّظُوا فُرُجَهُمْ﴾، ههروه ها پیمان بلن: با پیاوان داوینی خویمان بپاریزن، کاتی دیکه ش گوتوومانه: (فُرُوج) کوی (فُرُج)، که به مانای دابراوایی و که لینه که له شتیکدا هه بن، لیره دا مه به ست نه ندانی زاوژی پیاوانه، هه ر وه ک به نه ندانی زاوژی نافرته تانیش هه ر ده گوتری، له بهر نه وه ی هه ردووک نه ندانه که ده که ونه ئیوان دوو رانه کانیان، وه ک پیغه مه بر ﴿ذَهَبَ رَمُوزٍ﴾: (مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ، وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ، أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ) (أخرجه البخاري: ۶۱۰۹، والبيهقي في شعب الإيمان: ۴۹۱۳).

واته: هه ر که سیک گره نیتی پاراستنی نه وه ی ئیوان دوو شه ویلا گه کانی و، نه وه ی ئیوان دوو لاقه کانیم بؤ بکات، منیش گره نیتی چوو نه به هه شتی بؤ ده که م. نه وه ی ئیوان دوو شه ویلا گه کان: زمانه و، نه وه ی ئیوان دوو لاقه کانیش نه ندانی زاوژیته.

(۳) - ﴿ذَلِكَ أَرْكَانُهُمْ﴾، نا نه وه بؤ نه وان پاک و چاکتره، لیره دا (أَرْكَانُ)، ناوی هه لباردن (اسم تفضیل)، پاک و چاکتر، به لیم: (اسم تفضیل مسلوب المفاضلة)، ناوی هه لباردن به رانه بر لبراره، له چی پاک و چاکتره؟ له خودی خویدا پاک و چاکتره، به بت سه رنج دانی به رانه برتک. که ده فرموی: ﴿يَعْتَضُوا مِنْ أْبْصَرِهِمْ﴾، نه م (مِنْ) ه، که چۆته سه ر (أْبْصَرِهِمْ)، (مِنْ) بؤ هه ندیك (تبعيض) ه، چونکه ناگونجی مرووف چاو بنوو قینتی،

بؤیه خوا نه یفه رمووہ: (وقل للمؤمنین يُغْمِضُوا أَبْصَارَهُمْ)، یان (عیونہم)، بہ پرواداران بَلَنَ: با چاویان بنووقینن، بہ لکو فہرمووہ تی: (يُغْمِضُوا) تَجَا (يُغْمِضُوا)، یانی: لئی کہم بکہ نہوہ، (مِنْ) یشی خستوتہ سہر، یانی: لہ نیگاو سہرنجدانی چاوہ کانیان کہم بکہ نہوہ، نہک ہیچ سہرنج نہدہن.

٤- ﴿إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا يَصْعَوْنَ﴾، بہ دَلَنیایی خوا بہوہی بہ کارامہیی و لیزانیی نہجامی دہدہن، شارہزایہ.

چہند کردارتک ہہن: (فعل) و (عمل) و (صنع).

ا- (فعل) بریتہ لہ کردہوہیک کہ دہکری، زورجار نامانج و مہبستی لہ پشتہوہ نیہ.

ب- (عمل) بریتہ لہ کردہوہیک کہ دہکری، نامانج و مہبستی لہ پشتہوہ نیہ.

ج- (صنع) بریتہ لہ کردہوہیک کہ دہکری، بہ وردہ کاری و لیزانیی و کارامہیی.

واتہ: پیواون ہہرچہندہ بہ کارامہیی وریایی و بہ لیزانیی شت بکہن، لہ سہرنجدانی نافرہتان، بہ لَامِ خُوا ﷺ شارہزایہ و دہزانی، ہہلبتہ لیرہدا مہبست پیی چاوتہہ لہنگوتن نیہ، چونکہ لہم فہرمووہیہدا ہاتوہ:

﴿عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ نَظْرَةِ الْقَجَاةِ؟ فَأَمَرَنِي أَنْ أَضْرِبَ بَصْرِي﴾، (أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ، ٢١٥٩، وَأَبُو دَاوُدَ: ٢١٤٨، وَالتِّرْمِذِيُّ: ٢٧٧٦، وَابْنُ حِبَانَ: ٥٥٧١).

واتہ: جہریری کوری عہدوللآ (خوا لئی رازی بِنَ)، دہلتی: لہ پیغہمبہری خوام ﷺ پرسی لہ بارہی روانینی کت و پرہو؟ (واتہ: چاو تہہ لہنگوتن)، فہرمانی پیکردم کہ چاوی خوم لابدہم.

٥- ﴿وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْمِضْنَ مِنْ أَبْصَرِهِنَّ﴾، بہ ہہمان شیوہ بہ نافرہتانی پرواداریش بَلَنَ: کہ لہ نیگای چاوہ کانیان بگرہوہ، کہم بکہ نہوہ.

۶- ﴿وَمَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ﴾، هروهه با داوتنی خویشیان پاریزن، له هه موو نهو شتانهی دهنه مایه ی گوناها باری، له تیرکردنی ناره زووی جینسیی خویندا.

۷- ﴿وَلَا يَبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾، (به نسبت نافرده تانهوه نهوش زیادهیه)، با جوانیی خویشیان دهرنه خهن، مه گهر نهوهی که دهرده کهوئی، به پیاوانی نه فهرمووه: با جوانیی خوین دهرنه خهن، له بهر نهوهی به سروشت پیاوان زیاتر عهودالی نافرده تانن، نهوه گومانی تیدانیه، نهو جوانیی و نهرم و ناسکیی و پین سه رسام بوونهی له نافرده تانیشتا ههیه، به نسبت پیاوانه وه، له پیاواندا نیه بهو شیوهیه، زیاتریش پیاوان عهودالی نافرده تانن و به دواپاندا ده چن و، داواپان ده کهن، بویه پتویسته نافرده وهک باغی په رژین کراو، خوئی مه حکم بکات، تاکو کهس به هه پامیی دهستی نه بکاتی.

که ده فهرموئی: ﴿إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾، وهک دواپی باسی ده کهین، واته: نهوهی که به عادهت و به شیوهی حالتهی ناسایی دهرده کهوئی و، له حالتهی عیبادهتدا دهرده کهوئی، که دم و چاوو هه ردووک له په دهستن تاکو مه چهک، هه ندیکیشیان گوتوو یانه: تاکو نیوهی قَوْل (نصف الذراع) وهک له فهرما یشتی پیغهمبهردا هاتوه.

۸- ﴿وَالصَّيْرَيْنِ حُمْرَيْنِ عَلَٰنٍ جُوبَيْنِ﴾، هروهه با سه رهوشه کانیان به سه ر سنگ و به روکیاندا بدن، (حُمُر) کوئی (خَمَارَه)، یانی: سه رهوش، (خَمَر)، یانی: (سَمَر)، (خَمُر) یش، بویه پینی ده گوتری: (خَمَر)، چونکه عه قلی نینسان داده پووشن، (خَمَار) یش، سه ری نافردهت داده پووشن، با به سه رهوشه کانیان سینگ و به روکیان داپوشن، (جُوب) کوئی (جَبَب) ه، نهویش (شق القميص) نهو دابراوا ییه له که راسدا ههیه، بو نهوهی نینسان بتوانی له به ری بکات، یانی: با زیادهی سه رهوشه کانیان بخه نهوه سه ر سینگ و به روکه کانیان و پینان دایانپوشن.

هه ندیک له وانیه که هه ر به دوا ی نهوه دا ده گه رین، سه فسه ته بکه ن، یان خوین باه گرنگ و نوازه پیتشان بدن، که یه کیک له وانیه (جمال البنا) یه، له

مىسرۈ ھەندىك كۆلكە غەلمانىي خۇشمان، يان ھەندىك مسۇلمانى لاساكەرودى خۇشمان، كە ھەر بە دواي قسەي غەرىب و غەجىيدا دەگەرىن، گوتوويانە: ئافرەت مولزەم نەكراو، قزى سەرى داپۇش، بەلكو بەس مولزەم كراوھ سىنگ و بەرۆكى داپۇش! بىن خەبەر لەوھى كە خوا دەفەرموئى: با بە سەرپۇشە كانيان سىنگ و بەرۆكىان داپۇش، كەواتە: سەرەتا سەرپۇشە كان ھەن و، سەرپۇشە كان (خمر) قزى سەريان داپۇشيوھ، بۇيە ئەو ناوھيان لىتراو: (بِحُرْمَتِ) لە چكەكەو سەرپۇشەكە، ئەگەر لەسەر نەبىن، پىنى ناگوترى: (خِمار) چونكە چى داپۇشيوھ؟ دەبى پىشش سەريان داپۇش، بە سەر پۇشە كانيان، ئنجا بە زىادەكەيان سىنگ و بەرۆكى خۇيان و، يەخەي خۇيانى پىن داپۇش.

۹- ﴿وَلَا يُدْرِكُ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِعُوقِ رِءَسِهِ﴾، ھەروھە با جوانىي خۇيان دەرئەخەن مەگەر بۇ مېرەدەكانيان، (بعولت)، كۆى (بعل) ە، (البعل: الرُوحُ والسيد)، (بعل) بە ماناى ھاوسەر دى و، بە ماناى گەورەش دى، ھەر وەك لە فەرمايشتى پىغەمبەردا ﷺ ھاتوھ، لە صەحىص بوخارىي و موسلىمدا دەفەرموئى: ﴿إِذَا وَلَدَتِ الْأُمُّ بَعْلَهَا﴾ (أخرجه مسلم: ۱۰۷)، كاتىك كە كەنيزەك گەورەي خۇي دەبىن، كاتى خۇي كە كەنيزەك ھەبوون، ئەگەر كەسىك لەگەل كەنيزەكەكەي جووت بووبىن و، كورى بووبىن، پىنى گوتراو: (أُمُّ الْوَلَدِ)، داىكى كور، ئەو كاتە بە شىوھەكى ئۆتوماتىكىي داىكەكەي ئازاد بووھو، چونكە ئەو مىندالە كە نىرىنەيە، بۆتە ھۇي ئازادكردنى داىكەكەي، وەك ئەو گەورەي بىن واىە.

۱۰- ﴿أَوْ أَبَائِهِمْ﴾، يان بۇ بابيان، ھەروھە بابى بابىشان تاكو سەرى، ھەلبەتە ئەو جوانىيەي ئافرەت بۇ مېرد دەرى دەخات، جىايە لەو جوانىيەي بۇ بابى دەرى دەخات، يانى: بۇ بابى، ئەگەر سەرپۇشى لەسەر نەبىن و، قۇل و باسكى ديار بن، بۇ باب و باپىرو ئەوانە، قەيناكات.

۱۱- ﴿أَوْ آبَائِهِمْ بَعُولَتِهِمْ﴾، يان بابى مېردەكانيان، واتە: خەزورويان.

۱۲- ﴿أَوْ أَبْنَائِهِمْ﴾، يان كورەكانيان.

۱۳- ﴿أَوْ أَبْنَآءَ بُعُولَتِهِمْ﴾، یان کورانی میترده کانیان، واته: کوری میترده کانیان له ژنی دیکه، ههروهه کورانی کورانیشیان، کورانی کورانی خوځیان، یاخود هی میردیان له ژنی دیکه یان.

۱۴- ﴿أَوْ إِخْوَانِهِمْ﴾، یان براهه کانیان.

۱۵- ﴿أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِمْ﴾، یان کورانی براهه کانیان، ههروهه ههوانیش به رهو خوارتریش، واته: نهوهی براهه کانیشیان.

۱۶- ﴿أَوْ بَنِي أَخْوَانِهِمْ﴾، یان کورانی خوشکه کانیان، ههروهه کورانی کورانی خوشکه کانیان، واته: نهوهی خوشکه کانیشیان.

۱۷- ﴿أَوْ نِسَائِهِمْ﴾، یان ژنه کانیان، ئافره ته کانیان، واته: ئافره تانی مسوولمان له نازادو له که نیزه که، به رای زۆریه زانایان ئافره تانی غهیری خوځیان، واته: ئافره تانی نامسوولمان له ده چنه دهری، بوځیان نیه جگه لهوهی له حالتهی ئاسایی دهرده کووی، بو ئافره تانی دیکه، دهری بخهن.

۱۸- ﴿أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ﴾، یان نهوانه ی که به دهستی راستیانه وهن (به رده ستیانن)، که مه بهست پیځان کۆیله کانه، ئنجا ئایا بهس که نیزه که کان، یاخود کۆیله کانیش؟ ئیرو م، یاخود ههه مینیه کانیان، بوځیان ههیه عه وپه تیان بینن؟ لهوه دا راجایی ههیه.

۱۹- ﴿أَوْ الَّذِينَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الْأَرْبَابِ﴾، یان پیاوانتیکی شوئنگه وتوو که پیوستی جینسیان نه بن، پیوستییان به ئافره تان نه بن، وهک پیاوی به تمه من و به عزه پیاویکی مه یلهو گیلوکه که ئاره زووی جینسیی نیه، یاخود له بهر نه خوځی ئاره زووی جینسیی نهماوه، یان خه سیندراوه، یان له بهر نهوهی لهو ماله دا خرمته ده کات و، خوځی له پله یکی نرمتردا ده بینن، له خوځی ناوه شینیه تهوه به ئاره زووه وه ته ماشای نهو ئافره ته بکات، که گه وریه ته لهو ماله دا - به رای هه ندیک له زانایان - گرنگ نهوه یه نهو ئاره زووه جینسیی نیه، پالی پیوه بن به ئاره زووه وه ته ماشای نهو ئافره ته بکات، نه گه رنا نهو کاته حوکمه که ی ده گووی.

۲۰- ﴿أَوِ الْطِفْلِ الَّذِي لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَتِ الْأُنثَىٰ﴾، یا خود نهو مندالانهی که شاره‌زای عهورتی نافره‌تان نین، (الطِّفْلِ)، لیره‌دا: (اسم جنس معنی الجمع)، ناوی جنسه‌و به مانای کویبه، به به‌لکه‌ی نه‌ودی دواپی ده‌فرموی: ﴿الَّذِي لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَتِ الْأُنثَىٰ﴾، نهو مندالانهی که جارئی شاره‌زای کاروباری نافره‌تان نین، له پرووی جینسیه‌وه.

۲۱- ﴿وَلَا يَضُرُّنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِعُلْمٍ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ﴾، هه‌روه‌ها با نافره‌تان پیان به زه‌ویدا نه‌کوتن، تا‌کو نهو جوانیبه‌ی شاردوویانه‌توه، پیی بزانی.

ئنجا نه‌مه کاتی خوئی نافره‌تان خرخالیان له پتدا بووهو زرینگی‌ه‌ها توه، یان خشلی دیکه‌یان له‌به‌ردا هه‌بووه، خرینگی‌و زرینگی‌ه‌ها توه، له کاتی‌کدا رویش‌توون، یا خود تیستا که پتلاوه‌که‌یان به‌رز بی و به جوریک ته‌فه ته‌قی بیت، سه‌رنجی پیاوان رابکیتشن، به هه‌ر حال، هه‌ر جوریک نافره‌تان سه‌رنجی پیاوان رابکیتشن، یان له‌نجه‌و لار کردنیان، به هه‌ر شیوه‌یه‌ک بی، سه‌رنجی پیاوان رابکیتشن، نه‌وه ریی لیکیراوه.

۲۲- ﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ﴾، تیکراش نه‌ی بروادارینه! بو لای خوا بگه‌رینه‌وه، وشه‌ی ﴿أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ﴾، خویندراویشه‌توه: (أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ).

۲۳- ﴿لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾، به‌لکو سه‌رفرازین.

لیره‌دا خوای په‌روه‌دگار فه‌رمانی کردوه به تیکرای برواداران بگه‌رینه‌وه بو لای خواو ته‌وبه بکه‌ن و، زانایان هه‌موویان له‌سه‌ر نه‌وه به‌کده‌نگن که ته‌وبه کردن و گه‌رانه‌وه بو لای خوا، له‌سه‌ر هه‌موو که‌س پیویسته، تیمه له ته‌فسیری سوورده‌ی (النساء) دا کورته باسیکمان له باره‌ی ته‌وبه‌وه کردوه به‌پرتان هه‌واله‌ی نه‌وی ده‌که‌ین له‌و باره‌وه^(۱).

(۱) هه‌روه‌ها کیتیکی سه‌ربه‌خومان له‌وباره‌وه هه‌یه به‌ناوی [گه‌رانه‌وه بو لای خوا]، که هه‌ته تیستا شه‌ش جارن چاپکرونه‌توه‌وه هه‌رچی پیویسته له‌باره‌ی توبه‌وه، تیدا باسمان کردوه.

کورتہ باسینک له بارہی سنووری عہورہ تی پیاوو نافرہ تہوہ

له چوار برگہ دا، نهم کورتہ باسہ دہ خہینہ پروو:

۱- مہ ترسیی روانینی حہرام:

نہ گہر پیاو یان نافرہ تہ ماشای یہ کدی بکەن بہ شیوہ یہ کی حہرام،
واتہ: بہ شیوہ یہ کی نارہ زوومہ ندانہ، بہ ہاندہری جینسی، بیگومان حہرامہ و
مہ ترسیی گوناہی گہورہ تریشی ہہ یہ، جاری ہہر نہوہ کہ خواہد بہ پیغہ مہر
دہ فہرموی:

أ- ﴿قُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَعْضُونَ مِنْ أْبْسِرِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُنَّ﴾

دوایی دہ فہرموی:

ب- ﴿وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَعْضُضْنَ مِنْ أَبْصَرِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ﴾

ہہر نهم دوو پرستہ فورٹانیہ، کہ ہہر یہ کە ی بہ شیکن لہ نایہ تیک، بہ
ناشکرا نہوہ دہ گہ یە نن، کہ روانینی حہرامی پیاوان و نافرہ تان بۆ یہ کدی،
دہ روزہ یہ کہ بہرہو زینا، چونکہ دہ فہرموی: بہ پیاوانی برودار بفہرموو: لہ
نیگای چاوہ کانیاں بگرنہوہو، داوینیان بپارتزن.

بہ نافرہ تانی برودار بفہرموو: لہ نیگای چاوہ کانیاں بگرنہوہو، داوینیان
بپارتزن، کہ واتہ: وہك گوتراوہ: (العین برید الزنا)، یان (النظر برید الزنا)، روانینی
حہرام، پوستانی زینایہ بہرہو داوین پیسیی سہردہ کیشی، نہ گہر مروؤف لہ سہری

به رده‌وام بن، چونکه خوا ﷺ به دواى يه‌کدا باسى کردوون، با نه‌وه نه‌کهن، تنجا نه‌ودش نه‌کهن.

فهرموددهش له باره‌ى مه‌ترسى پروانىنى هه‌رامه‌وه، زۆرن، بۆ نمونه:

إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ حَظَّهُ مِنَ الزَّيْنَاءِ، أَدْرَكَ ذَلِكَ لَا مَعَالَهَ، فَرَزْنَا الْعَيْنَيْنِ
النَّظْرَ، وَزَيْنَا اللِّسَانَ الطُّطْقَ، وَالنَّفْسَ مَمْتَى وَتَشْتَهِي، وَالْفَرْجَ يُصَدَّقُ ذَلِكَ أَوْ يُكْذَبُ،
(أخرجه البخاري: ٦٦١٢، ومسلم: ٣٦٥٧، وأبو داود: ٢١٥٣، وإبن حبان: ٤٤٢٠).

په‌مه‌ره‌ده‌رموى ﷺ ده‌فهرمودى: خوا له‌سه‌ر مرووف، به‌شى خوئى له زينا نووسيوه‌وه هه‌ر ده‌يگاتى: چاوه‌كان زينا ده‌کهن و زيناكه‌شيان برتبه له پروانىن (پروانىنى به‌هه‌رامى) زيناى زمانيشى دوانه (قه‌سى خراپ کردنه)، نه‌فسيش خوژگه ده‌خوازئى و تاره‌زوو ده‌کات، داوئيش نه‌وه يان به‌راست ده‌گيرئى، يان به‌دروئى ده‌خاته‌وه.

يانى: يان به‌کجاريى تووشى گونا‌هه‌ گه‌وره‌که ده‌بن، يان له شوئيتک دوده‌ستى.

۴- سنهورى عه‌ره‌تى پياوو ئافره‌ت:

با له‌و باره‌وه نهم قسه‌يه‌ى (القرطبي)، بينين:

گوتوووه‌تى: أَجْمَعَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى أَنْ السَّوَاتِينَ عَوْرَةٌ مِنَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ، وَأَنَّ
الْمَرْأَةَ كُلَّهَا عَوْرَةٌ، إِلَّا وَجْهَهَا وَيَدَيْهَا، فَإِنَّهُمْ اِخْتَلَفُوا فِيهَا، وَقَالَ أَكْثَرُ الْعُلَمَاءِ فِي
الرَّجُلِ: مِنْ سُرَّتِهِ إِلَى رُكْبَتِهِ عَوْرَةٌ، لَا يَجُوزُ أَنْ تُرَى^(١).

واته: (القرطبي)، ده‌لئى: مسولمانان يه‌کده‌نگن له‌سه‌ر نه‌وه که پاش و پيشى پياو و ئافره‌ت عه‌ره‌تن، ئافره‌تيش هه‌مووى جه‌سته‌ى عه‌ره‌ته، جگه له‌ده‌م و چاوى و هه‌ردوو ده‌ستى، به‌لام له‌و باره‌وه پراجيايان هه‌يه، (واته: هه‌نديکيان

(١) الجامع لأحكام القرآن: ج ١٢، ص ١٩٩.

ده لَئِن: دهم و چاوو هه ردووک ده ستیش عه وره تن، به لام زوربه ی هه ره زور به
عه وره تیان دانائین، زوربه ی زانایان له باره ی پیاوه وه ده لَئِن: له نیوکی هه تا
نه ژنویه کانی عه وره ته وه، نابئی بیسری.

منیش ده لَئِم: هه ندی له زانایانیش ده لَئِن: رانی پیاو به عه وره ت دانانری،
هه ندیکیان ده لَئِن: بهس پاش و پیشی به عه وره ت دادهنری و، نیمهش کاتی
خوی له کتیبی: (نافره ت و خیزان له سایه ی شه ریه تدا،) و له کتیبی: (چه ند
بابه تیکی هونه ریی) دا، له و باره وه به درژیسی قسه مان کردوه.

(الطبري) له باره ی سنووری عه وره تی پیاوو نافره ته وه، که خوا ده فره موئی:
﴿وَلَا بُدَّ لَكَ رَبِّتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾، با نافره تان جوانیی خویان دهرنه خه ن،
جگه له وه ی دهرده که وی، چوار رای هیناون، ده لَئِن: نه وه ی که دهرده که وی
مه به ست پئی:

١- (زينة الثياب الظاهرة)، جوانیی نه و پۆشاکه یه که به دهره وه یه.

٢- (الْكُحْلُ وَالْخَاتَمُ وَالسَّوَارِيزُ وَالْوُجْهُ) بریتیه له کلنک له چاو ده کری و نه نگوستیله و
بازنه کان و دهم و چاو.

٣- (الْكُفَّانِ وَالْوُجْهَ)، هه ردوو له په ده ست و روو (دهم و چاو).

٤- (الْوُجْهَ وَالشَّيَابَ)، دهم و چاوو، نه و پۆشاکه ی له بهر ده کری.

دوایی (الطبري) زیاتر روونی ده کاته وه، رای خویسی له و باره وه ده لَئِن:

(وَأُولَى الْأَقْوَالِ فِي ذَلِكَ بِالصُّوَابِ: قَوْلُ مَنْ قَالَ: غُنِي بِذَلِكَ الْوَجْهَ وَالْكُفَّانِ، يَدْخُلُ
فِي ذَلِكَ إِذَا كَانَ كَذَلِكَ الْكُحْلُ، وَالْخَاتَمُ، وَالسَّوَارِيزُ، وَالْخِصَابُ، وَإِنَّمَا قُلْنَا ذَلِكَ أَوْلَى الْأَقْوَالِ
فِي ذَلِكَ بِالتَّوَابِلِ، لِإِجْمَاعِ الْجَمِيعِ عَلَى أَنَّ عَلَى كُلِّ مَصْلٍ أَنْ يَسْتَرْ عَوْرَتَهُ فِي صَلَاتِهِ، وَأَنَّ
لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَكْشِفَ وَجْهَهَا وَكَفْئِهَا فِي صَلَاتِهَا، وَأَنَّ عَلَيْهَا أَنْ تَسْتُرَ مَا عَدَا ذَلِكَ مِنْ بَدَنِهَا،
إِلَّا مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَبَاحَ لَهَا أَنْ تُبْدِيَهُ مِنْ ذِرَاعِهَا إِلَى قَدْرِ

النُّصْفِ، فإِذْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ جَمِيعِهِمْ إِجْمَاعًا، كَانَ مَعْلُومًا بِذَلِكَ أَنَّ لَهَا أَنْ تُبَدِي مِنْ
بَدْنِهَا، مَا لَمْ يَكُنْ عَوْرَةً، كَمَا ذَلِكَ لِلرِّجَالِ؛ لِأَنَّ مَا لَمْ يَكُنْ عَوْرَةً، فَغَيْرُ حَرَامٍ إِظْهَارُهُ.
وَإِذَا كَانَ لَهَا إِظْهَارُ ذَلِكَ، كَانَ مَعْلُومًا أَنَّهُ مِمَّا اسْتِثْنَاهُ اللَّهُ تَعَالَى ذِكْرَهُ، بِقَوْلِهِ: ﴿إِلَّا
مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾، لِأَنَّ كُلَّ ذَلِكَ ظَاهِرٌ مِنْهَا..^(١)

(الطبري)، عاده تی وایه زور جوان مه بهسته کان روون ده کاته وه، ده تی:

له پتشتیرین قسه له وه باره وه له راستیه وه، قسه ی نه وه که سه یه که
گو توویه تی: ﴿إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾، مه بهست پیی روو و هه ردوو له په دهستی،
ننجا که واش بی، هه م کلئی که له چاو ده کری و، هه م نه نکوستیله وه، هه م بازن
(که له دهست ده کری) و، هه م خه نه، هه مووی ده گریته وه، بویه ه شوتمان: نه وه
نیزیکترینی قسه کانه له راستیه وه، چونکه هه موویان له سه ر نه وه یه کده ننگن
(هه موو زانایان له سه ر نه وه یه کده ننگن)، که هه ر نوپز که ریک له سه ری پیویسته
عه وره تی خوئی له نوپزدا داپوشن و، نافرته بوی هه یه له نوپزدا، دم و چاوو
هه ردوو له په دهستی دهر بخت و، له سه ری پیویسته غهیری نه وه له جهستی
خوئی هه مووی داپوشن، جگه له وه ی له پیغهمبه ره وه ﷺ هاتوه، گپردراوه ته وه
که ریکه ی داوه: نافرته دهستی شی دهر بخت تا کو نیوه ی قوئی، (باسکی تا کو
نیوه ی قوئی)، ننجا مادام هه موویان له وه باره وه یه کده ننگن، که واته: به وه وه
ده زانری که نافرته بوی هه یه نه وه ی که عه ورته نیه، ده ری بخت، چون پیاو
بوی هه یه نه وه ی عه وره تی نه بی، ده ری بخت، چونکه نه وه ی که عه ورته
نه بی، لپی قه ده غه نه کراوه ده ری بخت، ننجا که بوی هه بی نه وه ی عه ورته
نه بی ده ری بخت، که واته: نه وه ی که خوای به رز هه لیواردوه و جیای کردوته وه
به فه رمابشتی خوئی، که ده فه رموی: ﴿إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾، جگه له وه ی که
لپی دهر ده که وه ی، که واته: نه وه دم و چاوو دهستی و پو شاک و نه وه شتانه یه،
چونکه هه موو نه وان به حاله تی ناسایی دیارن.

یاقی: نافرته هم دم و چاوی دیاره، هم دهستی دیاره، هم پوشاکی دیاره، ههروهها نهودی که لهسه ده و چاوهردووک دهستییهتی، ودهک کلنیک که له چاوی دهکاو، خه نهیهک که له دهستی دهداو، نهنگوستیلهو، بازن، ههموو نهوانه دیارن.

(ابْنُ عَطِيَّةَ)، که (القرطبي)، لئى دهخوازتهوه دهلئى: (قَالَ ابْنُ عَطِيَّةَ: وَيُظْهَرُ لِي بِعُكْمِ أَلْفَاظِ آيَةِ أَنْ الْمَرْأَةَ مَأْمُورَةٌ بِالْأُتْبِدِيِّ شَيْئًا، وَأَنْ تَجْتَهِدَ فِي الْإِخْفَاءِ لِكُلِّ مَا هُوَ زَيْنَةٌ، وَوَقَعَ الْإِسْتِثْنَاءُ فِيمَا يَظْهَرُ بِعُكْمِ ضَرُورَةِ حَرَكَةِ، فِيمَا لَا بُدَّ مِنْهُ، أَوْ إِصْلَاحِ شَأْنٍ وَنَحْوِ ذَلِكَ، فَمَا ظَهَرَ، عَلَى هَذَا الْوَجْهِ، مِمَّا تُؤَدِّي إِلَيْهِ الضَّرُورَةُ فِي النِّسَاءِ فَهُوَ الْمَعْفُوعُ عَنْهُ)^(۱).

واته: به حوکمی بیژهکانی نابهتهکه، بۆم دهرددهکهوئى، که نافرته لهسهری پتویسته هیچ شتیکی خوئى دهرنهخات و، ههولبدات ههه شتیک که لهودا جوانییه، بیشارتتهوه، بهلام ههلاواردنهکه به پئی نهودی که بۆمن دهرددهکهوئى، دهکهوتیه سهه نهودی که به حوکمی ناچارسی جموجۆلئى نافرته، یاخود خوچاکرددتیکی، یان وینهی نهوانه دهرددهکهوئى، که نهویشر بریتیه له دم و چاوی، چونکه نافرتهان ناچارن دم و چاویان دیار بئى، بۆیه لهوه بوردراوه.

(القرطبي) وهك قسه كردن لهسهه قسهكهی (ابْنُ عَطِيَّةَ)، دهلئى: (قُلْتُ: هَذَا قَوْلٌ حَسَنٌ، إِلَّا أَنَّهُ لَمَّا كَانَ الْغَالِبُ مِنَ الْوَجْهِ وَالْكَفَيْنِ ظُهُورُهُمَا عَادَةٌ وَعِبَادَةٌ، وَذَلِكَ فِي الصَّلَاةِ وَالْحَجِّ، فَيُضْلَحُّ أَنْ يَكُونَ الْإِسْتِثْنَاءُ رَاجِعًا إِلَيْهِمَا)^(۲).

واته: دهلئى: نهو قسههیهی (ابْنُ عَطِيَّةَ)، قسههیهکی جوانه، بهلام چونکه به زۆریی وایه، دم و چاوهردوو دهست دهرددهکهون، ههم به عادهت و ههم له حالهتی عیادهتدا، له نوئىژداو له جهجیشدا، (نافرته فهههزه له جهجدا رووی

(۱) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۲۲۹.

(۲) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۲۲۹.

و ده‌ستی دیار بن و له نوژی‌یشدا به هه‌مان شیوه)، بۆیه هه‌لوارده‌که ده‌بن بگه‌پتته‌وه بۆ هه‌ردووکیان، (واته: بۆ ده‌م و چاوی، بۆ هه‌ردووک ده‌ست).

۳- چه‌ند فه‌رمووده‌یه‌ک له باره‌ی سنووری عه‌وه‌تی ئافره‌تانه‌وه:

با چه‌ند فه‌رمووده‌یه‌ک له باره‌ی سنووری عه‌وه‌تی ئافره‌ته‌وه بێنن، به‌نسبه‌ت پیاووه‌ زۆربه‌ی زانایان ده‌لێن: نیوان نیوک و ئه‌ژنۆیه‌تی، به‌لام هه‌ندیکیان گوتووایانه: بۆ پیاو رانی‌ش عه‌وه‌ت نیه، به‌نسبه‌ت ئافره‌ته‌وه نه‌م دوو ده‌قه دێنن، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ ده‌فه‌رموی:

۱- (إِلَّا يَجِلُّ لِامْرَأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ إِذَا عَزَّكَتْ، أَنْ تَطْهَرَ إِلَّا وَجْهَهَا وَيَدَيْهَا، إِلَى هَا هُنَا وَقَبْضَ عَلَى نِصْفِ الدَّرَاعِ)، (أخرجه ابن جرير الطبري: ۲۵۹۲۲).

واته: بۆ هه‌ر ئافره‌تێک ب‌پروای به‌ خواو رۆژی دوایی بێ، کاتی‌ک که‌ ب‌ل‌غ ده‌بێت، بۆی نیه‌ جگه‌ له‌ ده‌م و چاوی و، ده‌سته‌کانی‌ش، تا‌کو تیره، که‌ نیوه‌ی باسکی گرت، جگه‌ له‌وه‌ بۆی نیه‌ ده‌ری بخات.

۲- (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا دَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهَا ثِيَابٌ رِقَاقٌ، فَأَعْرَضَ عَنْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ لَهَا: يَا أَسْمَاءُ! إِنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا بَلَغَتْ الْمَحِيضَ، لَمْ يَضِلْخُ أَنْ يَرَى مِنْهَا إِلَّا هَذَا، وَأَشَارَ إِلَى وَجْهِهِ وَكَفِّهِ)، (أخرجه أبو داود: ۴۱۰۴).

واته: دایکمان عایشه (خوا لێی رازی بێ) ده‌لێ: ئه‌سمائی کچی ئه‌بوو به‌کر (خوا لێی رازی بێ)، هاته‌ لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ، پۆشاکێکی ته‌نکی له‌به‌ردا بوو، پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ رووی لێ وه‌رگه‌راو پیتی فه‌رموو: ئه‌ی ئه‌سماء! ئافره‌ت دوای نه‌وه‌ی ب‌ل‌غ ده‌بێ، ناگونجێ لێی بیه‌زنی مه‌گه‌ر تیره‌ی: ئاماژه‌ی کرد بۆ ده‌م و چاوی هه‌ردووک له‌په‌ ده‌ستی.

E- سنووری عه‌وره‌تی ئافره‌ت له‌گه‌ل می‌ردو مه‌حه‌مه‌کانیدا، جیاوازه:

هه‌رچه‌نده خوا ^{١٣١} ده‌فه‌رموی: ئافره‌ت نابی جوانی خوی ده‌رخات: ^{١٣٢} وَلَا
 یُدْرِکْ زینتهنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلِعَسَّ مِنْ عَمْرٍ هَنَّ عَلَى جُوهٍ وَلَا یُدْرِکْ زینتهنَّ
 إِلَّا لِعَوْلَتِهِنَّ... (١٣١) ، به‌لام به‌ته‌نکید نه‌وه‌ی که ئافره‌ت بو می‌ردی ده‌ری
 ده‌خات، جیا به‌له‌وه‌ی بو باب و براو برازاو نه‌وانی دیکه - که مه‌حه‌مه‌من -
 ده‌ری ده‌خات، بویه (القرطبی) له‌ته‌فسیره‌که‌ی خوی دا ده‌لی: [وَتَخْتَلِفُ مَرَاتِبُ
 مَا یُبْدِي لَهُمْ، فِیْبَدِي لِلْأَبِّ، مَا لَا یَجُوزُ إِبْدَاؤُهُ لَوَلَدِ الرَّوْجِ] (١٣١).

واته: نه‌ندازه‌ی نه‌وه‌ که له‌عه‌وره‌تی ئافره‌ت دروسته، پیاوو مه‌حه‌مه‌کان
 ببینن، په‌کانی جیان، باب دروسته نه‌ندازه‌یه‌ک له‌جه‌سته‌ی که‌که‌ی ببینن،
 به‌لام کوری می‌رد نه‌وه‌ نه‌ندازه‌یه‌ی بو نیه‌ ببینن.

واته: کوری می‌رد له‌ژنیک‌ی دیکه‌ی، هه‌روه‌ها من نه‌وه‌شی ده‌خه‌مه‌سه‌ری
 که ژن و می‌ردیش بویان هه‌یه‌هه‌موو شویتیک‌ی به‌کدی ببینن، به‌لام غه‌یری
 نه‌وان به‌ته‌نکید وا نیه‌.

مهسه له ی ستیه م:

له سهر مسولمانان (وهك كومه لگاوه هاره ی سیاسی) پیوسته هاوکاری ی نافرده تان و پیاوانی بی هاوسهر بکه ن بو هاوسهر رگیری و، نه وانه ی ده ستیان ناروات، ده بی خویشان پاک رابگرن، کاتی خویشی له سهر مسولمانان فه رز بووه، نه و کویله و که نیزه کانه ی هه وئی خو نازادکردن دده دن، هاوکاریان بکه ن و، قده غه ش بووه که نیزه که کان ناچار بکه ن بو له شفروشی:

خوا ده فه رموی: ﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُعْطِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٣﴾ وَلَيْسَتِ الْيَتَامَىٰ لِلَّذِينَ لَا يَحْدُونَ كَيْدًا حَتَّىٰ يُعْطِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِينَ يَبْغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْدِيكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا وَأَنْتُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ وَلَا تَكْرِهُوا فَتَبِعْتُمْ عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ إِنْ أَرَادَ أَنْ يُنْفِقَ إِنْ شَاءَ عَرَّضَ لِلْحَيْوَةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إكْرِهِنَّ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٤﴾﴾

شیکردنه وه ی ئەم دوو ئایه ته، له شازده برگه دا:

١- ﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَىٰ مِنْكُمْ﴾، نه وانه تان که بی هاوسهرن، هاوسهر رگیریان بو بکه ن، (ایم)، واته: مروفی بی هاوسهر، چ پیاو بی و ژنی نه بی، چ نافرته بی و میردی نه بی، (طبری)، له ته فسیره که ی خویدا گوتوو یه تی: (وَزَوْجُوا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ؛ مَنْ لَا زَوْجَ لَهُ مِنْ أَحْرَارٍ رَجَالِكُمْ وَبَنَاتِكُمْ، وَمِنْ أَهْلِ الصَّلَاحِ مِنْ عِبِيدِكُمْ وَمَمَالِيكِكُمْ، وَالْأَيَامَى؛ جَمْعُ أَيْمٍ، وَإِنَّمَا جَمَعَ أَيْمَى، وَالْأَيْمُ يُوصَفُ بِهِ الذَّكَرُ وَالْأُنثَى، يُقَالُ: رَجُلٌ أَيْمٌ، وَامْرَأَةٌ أَيْمٌ وَأَيْمَةٌ؛ إِذَا لَمْ يَكُنْ لَهَا زَوْجٌ) (١).

واته: نه ی بروادارینه! هه موو نه و پیاوو نافرده تانه ی له نازاددکان، که هاوسهریان نیه، هه روه ها کویله کانتان و که نیزه که کانتان، نه وانه ی چاکن

(هاوسهريان نيه)، هاوسهرداريان بكن، (الْأَيْمَنَ)، كَوَى (الْأَيْمَ)ه، كه هم تيزينه و هم مينه ي پى و هصف ده كرى، ده گوترى: (رَجَلٌ أَيْمٌ وَامْرَأَةٌ أَيْمٌ وَ أَيْمَةٌ)، واته: پياونكى بى هاوسهرو نافرته تيكى بى هاوسهـ.

(۲) ﴿ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ﴾، هه روه ها نه وانه تانه كه چاكن له كويله كانتان و كه نيزه كه كانتان، (نه و انيش هاوسهردار بكن) چونكه جارى و ابووه هه نديك كويله و كه نيزه كان، به كه لكى نه وه نه هاتون، هاوسه رگيريان پى بكرى و بو بكرى، له بهر هه هويه ك بى.

(۳) ﴿ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ ﴾، نه گهر نه وانه هه ژارين، واته: نه و پياو نافرته تانه كه هاوسهريان نيهو، پيوسته هاوسه رگيريان بو بكن، نه گهر هه ژارين، با هه ژارويه كه يان ريتان لى نه گرى، مشووريان لى بخون و هاوسهرداريان بكن.

(۴) ﴿ يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ﴾، خوا له به خششى خوى بى نيازبان ده كات، نه م وشه يه: (يُغْنِيهِمْ)، خويندراوه ته وه و (يُغْنِيهِمْ) يش خويناوه ته وه، (الطبري)، له عه عبدوللاى كورى مه مسعوود وه (خوا لى رازى بى)، هيناويه تى كه گوتويه تى: [عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: التَّمَسُّوا الْغِنَى فِي النَّكَاحِ، يَقُولُ اللَّهُ: ﴿ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ﴾] (۱).

واته: عه عبدوللاى كورى مسعوود گوتويه تى: به هوى هاوسه رگيرييه وه، هه ولبدهن ده وه له مندبن، چونكه خوا فه رمويه تى: نه گهر هه ژارين، خوا به به خششى خوى ده وه له مندبان ده كات.

كه واته: با له بهر هه ژارى و نه دارى و تهنگ ده ستى، واز له هاوسه رگيرى نه هينن.

(۵) ﴿ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴾، خواش فراوانى زانايه، واته: سيفهت فراوانى زانايه، هه موو سيفه ته په سنده كانى ره هاو فراوان و بى سنورن: به خششى، به زه يى، حيكمه تى،

دهسه لاتی خوا، په‌هاو بن سنوورن، (الطبري) ده‌لن: (وَاللَّهُ وَاسِعُ الْفَضْلِ جَوَادٌ بَعَطًا يَأْتُهُ) (۱)،
واته: خوا به‌خششی فراوانی هه‌یه‌و، زورریش به‌خشنده‌یه، به‌و شتانه‌ی ده‌یانبه‌خشتی.

(۶) ﴿وَلْيَسْتَغْفِرِ الَّذِينَ لَا يَحِدُونَ نِكَاحًا﴾، نه‌وانه‌شیان که توانای هاوسه‌رگیریان نیه،
با خو‌یان پاک رابگرن، (الطبري)، ده‌لن: ﴿لِيَتَغْفِرَ الَّذِينَ لَا يَحِدُونَ مَا يَنْكِحُونَ بِهِ النِّسَاءَ،
عَنْ نِّسَائِنِ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ الْقَوَاحِشِ﴾ (۲)، واته: نه‌و پیاوانه‌ش که نه‌و توانایه‌یان نیه
که ژنانی پئی ماره‌بکه‌ن (پئی بئینن)، با خو‌یان پاک رابگرن له‌به‌رانهر نه‌و گونا‌هه‌ دزئوو
خراپانه‌دا، که خوا لئی قه‌ده‌غه‌ کردوون، له‌ بواری جینسیدا.

(۷) ﴿حَقٌّ يَغْفِرُهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾، تا‌کو خوا له‌ به‌خششی خو‌ی بئی نیازو ده‌وله‌مه‌ندیان
ده‌کات.

(۸) ﴿وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾، هه‌روه‌ها نه‌وانه‌ش که به‌ ده‌ستی
راستانه‌وه‌ون و له‌به‌ر ده‌ستانن، (کۆیله‌و که‌نیزه‌که‌کانتان)، که ده‌یان‌ه‌وئی موکاته‌به‌تان
له‌گه‌لدا بکه‌ن، (دوا‌یی وردتر با‌سی موکاته‌به‌ ده‌که‌ین)، واته: پئی‌که‌وتنی‌کتان له‌گه‌لدا
بکه‌ن نه‌ندازه‌به‌ک پاره‌تان بو بئینن و خو‌یان بکرنه‌وه‌و، خو‌یان نازاد بکه‌ن.

(۹) ﴿فَكَابُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا﴾، تئوه موکاته‌به‌یان له‌گه‌لدا بکه‌ن، پئی‌که‌وتنیان
له‌گه‌لدا بکه‌ن، نه‌گه‌ر چاکه‌تان پئوه‌شک بردن و تبتان رابینین، بو‌یه (الطبري)، ده‌لن: ﴿وَأَوْجِبْ
عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ أَنْ يُكَاتِبَهُ إِذَا عَلِمَ فِيهِ خَيْرًا، وَسَأَلَهُ الْعَبْدُ الْكِتَابَةَ... وَالْخَيْرُ: الْفُذْرَةُ عَلَى الْاِحْتِسَابِ﴾ (۳)،
واته: له‌سه‌ر خاوه‌ن و گه‌وره‌ی کۆیله‌که‌ پئویسته، موکاته‌به‌ی له‌گه‌لدا بکات، نه‌گه‌ر چاکه‌ی
تیدا بئینی و کۆیله‌که‌ش داوا‌ی لئ کرد پئی‌که‌وتنی له‌گه‌لدا بکات، مه‌به‌ستیش له‌:

(خیر)، بریتیه له‌ توانا هه‌بوون له‌سه‌ر کارو کاسبیی و، پیشه‌یه‌ک، په‌یدا‌کردنی
پاره‌یه‌ک که له‌سه‌ری له‌گه‌لدا پئی‌که‌وتنی ده‌که‌ه‌وئی، له‌گه‌ل گه‌وره‌که‌ی.

(۱) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۳۴.

(۲) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۳۴.

(۳) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۳۵.

۱۰- ﴿وَمَا تَوْهَمُهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَيْنَاكُمْ﴾، لهو سامانهش که خوا پتی داون، پیتان بدن، واته: خاوهنی کویله که یان که نیزه که که، پیوسته نه اندازه به که هاوکاری بکات، یان نیوهی (۱/۲) یان به که لهسه سبی (۱/۳) یان به که لهسه چواری (۱/۴)، هه چه ندیکی بن، دهشگونجنی نه مه پرووی له دهولت بن، که له پشکی زهکات، یان له خهزینهی دهولت، یارمه تیی نهو کویلهو که نیزه کانه بدات، که ده یانه وی خویان نازاد بکن، چونکه به که لهسه ههشتی (۱/۸) ی زهکات، خوای پهروه ردگار دایناوه بو نازادکردنی کویله کان (هی الرقاب): ﴿إِنَّمَا أَصَدَقْتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَاةَ فُلُوهُمُ فِي الرِّقَابِ وَالْعَرَمِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ التوبة، که واته: به که لهسه ههشتی (۱/۸) ی زهکات، ده بج تهرخان بکری بو نازادکردنی کویلان، نه گهر کویله هه بن، که لهم پوزوگاری تیمه دا مه گهر دگمهن، نه گهرنا نه ماون، هه رچه نده به داخه وه زور له حیزبه عهلمانییه خوسه پینه کان، وه ک کویله مامه له له گه له نه دنامه کانی خویان و شوینکه وتوانی خویاندا ده کهن و، زور له رزیمه کانیش وه ک کویله، مامه له له گه ل هاوواتییان و هاو نیشتمانییان خویاندا ده کهن.

۱۱- ﴿وَلَا تُكْرِهُوا فَتِيَّتَكُمْ عَلَى الْإِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا﴾، ههروه ما که چه کانتان لهسه ر له شفروشی ناچار مه کهن، له حالیکدا که نه وان پاکییان ده وی (بو نه وه توزیک له سامان و بهرزه ونندی ژبانی دنیا بخوازن و دابین بکن، به هو ی ناچارکردنی نهو نافرته تانه لهسه ر له شفروشی).

وشه ی (بغاه) یش به: (الزنا باجرة) پیتاسه کراوه، به کوردیی ده لین: له شفروشی.

﴿إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا﴾، نه گهر پاکییان ویست، نه مه: (وهذا القيد وصفي وليس احترازيا، وبيان للواقع)، ﴿إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا﴾، له حالیکدا که نهو کچانه تان، نهو که نیزه کانه تان، پاکییان ده وی، تیوه ناچاریان مه کهن لهسه ر له شفروشی، نه ک بفرموی: نه گهر پاکییان

ویست، ناچاران مہکن، نا یانی: له حالتیکدا که پاکیان دہوئی، نه گهرنا نه گهر خویشیان پاکیان نهوئی، دہبی خاوهن و گه وره که یان هه ولبدات پاکیان رابگری، بویه ته مه وهک به یانی واقعہ، نهک وهک قہیدتک له سہری، که دوابی به کتیک بلتی، نهو که نیزه که پاکیی ناوئی، قہیناکات نهو گوناھمی پینیکه!.

۱۲- ﴿لِنُنْفِخَنَّ عَرْضَ الْحَبِیْرُوْا الدُّنْیَا﴾، تاکو - بهو هوویه وه - سامان و بهرژه وه ندیبه کی دنیایی داوا بکهن.

واته: کاسبیی بهو که نیزه کانهو داوینیان وه بکهن و، پاره یان پین پهیدا بکهن.

۱۳- ﴿وَمَنْ یُّکْرِهِنَّ﴾، ههر که سیکیش ناچاران بکات، یانی: (وَمَنْ یَّقْهَرْنَ)، ناچاران بکات و به زور ناچاری له شفرۆشییان بکات.

۱۴- ﴿فَإِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ اِکْرَاهِهِمْ عَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ﴾، به دنیایی خوا له دواي نه وهی ناچار کراون و زوریان لیتکراوه، بهرانبهر بهو که نیزه کانه، لیبورده بهو به بهزه به، گوناھیان ناگاتتی مادام زوریان لیتکری، به لام بیتگومان خاوهنه بیت غیرت و بیت ناموسه کانیان، سزای سهختیان هه بهو گوناھی نه وانیش هه لده گرن.

کورتہ بانسنگ دہر بارہی هاوسہرگیری و پینج مہسہلی ہہستیار

۱- هاوسہردارکردنی پیاوان و ٹافرتانی رہبہن:

فہرمایشتی خوا کہ دہ فہرموی: ﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَانَ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ﴾، بہ پرونیسی لیتی و ہردہ گیری، کہ کومہ لگاو دہولہ تی مسولمانان پابہ نہ، بہ هاوکاری کردنی تہو پیاوو ٹافرتانہی نہ یانتوانیوہو، ناتوانن بہ توانای خودیی غویان، هاوسہرگیری بکہن، دہولہ ت و، کومہ لگای مسولمان لہسہری پتویستہ مشووریان لی بخواست و، ناسانکاریان بو بکات و هاوکاریان بکات، پتیشتریش قسہ کہی (الطبری) مان ہینا، کہ دہ لئی:

(أ) - {وَزَوْجُوا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ مَنْ لَا زَوْجَ لَهُ مِنْ أَرْحَابِ رِجَالِكُمْ وَنِسَائِكُمْ، وَمِنْ أَهْلِ الصَّلَاحِ مِنْ عِبِيدِكُمْ وَمَمَالِكِكُمْ. وَالْأَيَامَى: جَمْعُ أَيْمٍ، وَإِنَّمَا جُمِعَ أَيْمَى وَالْأَيْمُ يُوَصَّفُ بِهِ الذَّكَرُ وَالْأُنثَى، يُقَالُ: رَجُلٌ أَيْمٌ، وَامْرَأَةٌ أَيْمٌ وَأَيْمَةٌ: إِذَا لَمْ يَكُنْ لَهَا زَوْجٌ} (۱).

کہ پتیشتر مانامان کرد.

(ب) - (وهبة الرِّحْلِي)، کوتوویہ تی: {زوجوا أيها الأولياء والسادة، أو أيتها الأمة جميعاً بالتعاون وإزالة العوائق، من لا زوج له من الرجال والنساء الأحرار والعرائر، ومن فيه صلاح من غلمانكم وجواريتكم، وقدرة على القيام بحقوق الزوجية، وساعدوهم على الزواج بالإمداد بالمال} (۲).

(۱) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۲۳.

(۲) تفسیر المنیر: ج ۹، ص ۵۶۶.

واته: نهی سه ره پهرشتیاران و خاوه نانی کویله و که نیزه که کان، یا خود نهی نوممهت به گشتی! ینکه وه هاوکار بن بۆ لابرندی کۆسپه کان که هه موو نهو پیاوو نافرته نازادانهو، ههروه ها نهوانه ی چاکه یان تیدا شک ده بن له کویله کان و له که نیزه که کانتان، توانایان تیدا شک ده بن له وه دا که مافی هاوسهرداریه تی جیبه جتی بکات، هاوکاریان بکه ن بۆ هاوسه رگری، به وه که ده ستباری هاوکاری مادییان بگرن و، به مآل و سامان هاوکاریان بکه ن.

۲- هاوسه رگری کردن و حوکمه جؤراو جؤره کانی:

نایا هاوسه رگری کردن: پیاو هاوسه رگری بکات، نافرته هاوسه رگری بکات، حوکمه که ی چۆنه؟ زانایان له باره ی حوکمی هاوسه رگری به وه، قسه و باسی زۆریان کردوه، له تیوان ره و ابوون و، په سندن بوون و، یتویست بوون (المباحة والندب والوجوب) دا، سه ره تا با چه ند ده قیکی سوننه ت بئین:

(۱) - پیغه مبه ر ﷺ له فه رمایشتیکدا که بوخاری و موسلیم لئی ده گینه وه، به سه ره اتیکی هه به، له کۆتایه که بیدا ده فه رموی: [لَکِنِّي اَصُومُ وَاْفِطِرُ وَاَصَلِي وَاَرْقُدُ وَاَتَزَوِّجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي] (أخرجه البخاري: ۵۰۶۳، ومسلم: ۱۴۰۱).

واته: به لآم من به ره ژووش ده بم (ره ژووی سووننه ت)، به لآم جاری وایه به ره ژووش نایم، شه ونوژیش ده که م و، شه و نیسراحه تیش ده که م و ده شخه وم، هاوسه رگریش له گه ل ژنان ده که م، هه ر که سیک له ره یازی من لابده ت، له من نه.

واته: له و خاله دا که له لاده دا، له من نه.

(۲) - پیغه مبه ر ﷺ ده فه رموی: [ثَلَاثَةٌ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ عَوْنُهُمْ: الْمَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالنَّائِحُ يُرِيدُ الْعَفَافَ، وَالْمُكَاتَبُ يُرِيدُ الْأَدَاءَ] (أخرجه أحمد: ۹۶۲۹، والترمذي برقم ۱۶۵۵، وقال: حسن، والنسائي: ۳۱۲۰، وابن ماجه: ۲۵۱۸، والحاكم: ۲۸۵۹، وقال: صحيح على شرط مسلم، وابن حبان: ۴۰۳۰).

واته: سَنَ كَس، هەر سَیكیان له سه ر خوا پتویسته هاوکاریان بکات، (خوا له سه ر خَوَى پتویستی کردوه)، که سَیك که له پَتی خوادا تیده کوشن، جهنگ ده کات، (یاخود تیده کوشن به گشتی، چ له رووی بانگه وازه وه، چ له رووی فیرکردنی خه لکه وه، چ له رووی هوشیارکردنه وه یانه وه، چ فرمانکردن به چاکه و پزگیری کردن له خراپه، هه مووی ده گریته وه)، هه روه ها پیاویک که دهیه وی به هوی هاوسه رگیریه وه خوی پاک رابگری و، کوبله یه ک موکاته به له گه ل گوره که پیدا ده کات، ریکه وتنیکی له گه لدا ده کات و، ده شیه وی نهو مال و سامانه ی بریاره له به ییناندا، پتی بدات، هەر سَیكیان خوا هاوکاریان ده کات.

۳- پتغهمبه ر ﷺ له فه رمایشتیکی دیکه دا ده فه رموی: **إِنَّا مَعَشَرُ السَّابِّ! مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ، فَلْيَتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ، وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ، فَعَلَيْهِ بِالصُّومِ؛ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ** (أخرجه البخاري: ۵۰۶۵، ومسلم: ۱۴۰۰).

واته: نه ی کۆمه لی گه نجان! هەر کامیک له تبه وه توانای مه سه رف کیشانی هاوسه رگیری هه بوو، با ژن بیئن، نه وه باشته بو چاوشی له پوانینی چه رام بگریته وه بو داوینیشی له خراپه بیپارتزی، به لام هەر که سَیك نه ی توانی، (توانای ماددی نه بوو)، با به پوژوو بن، نه وه ده بیته هوی شکاندنی ئاره زووی و که مکردنه وه ی.

۴- هه روه ها پتغهمبه ر ﷺ له فه رمایشتیکی دیکه دا ده فه رموی: **الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَخَيْرُ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ** (أخرجه مسلم: ۱۴۶۷، والنسائي: ۳۲۳۲، وابن ماجه: ۱۸۵۵).

واته: دنیا هه مووی رابواردنیکی که مه، باشته رین شتیکیش که له ژبانی دنیا دا هه یه، نافرده تیکی چاکه.

۵- هه روه ها پتغهمبه ر ﷺ فه رموویه تی: **[اتَزَوَّجُوا الْوَدُودَ الْوَالِدَ، فَإِنِّي مَكَاثِرٌ بِكُمْ الْأُمَّةِ]** (أخرجه أبو داود: ۲۰۵۰، والحاكم: ۳۶۸۵، وابن حبان: ۴۰۵۶).

واتە: ئافرىتىك كە مېردى خۇي خۇش بوئ و مندالى بىئ و بە زاووزى بىئ، بېھتىن، چونكە پىشېرگە دەكەم بە زۆرىي ئۆممەتم لەگەل ئۆممەتەكانى دېكەدا.

لە بارەى حوكمى ھاوسەرگىرىشەو بە كورتىي دەلتىن: كە ئەمە راي خۆمە لە كۆى ئايەتەكان و فەرمايشتەكان و، كۆى راي زانايانم ھەلتىنجاوہ:

ھاوسەرگىرىي پىنچ حوكمە شەرعیەكانى بە سەردا دەجەسپىن، ھەلبەتە مەرچىش نىە بەس راي بەندە بىئ، پىم وايە ژمارەيەكى زۆر لە زانايان وا دەلتىن:

۱)- كەسېك تواناي ھاوسەرگىرىي ھەبى (تواناي ماددىي و جەستەيى و دەروونىي) و بزانتى ئەگەر ھاوسەرگىرىش نەكات، تووشى گوناھو لادان دەبىئ، لەسەرى پىئويستە ھاوسەرگىرىي بىكات.

۲)- بەلام كەسېك تواناي ھەبى و، بشزانتى كە ئەگەر ھاوسەرگىرىش نەكات، سەلامەت دەبىئ، بۆى پەسندە.

۳)- كەسېكىش تواناي ھەبى، بەلام لە تواناي خۇي دلتىيا نەبىئ، ئەوہ بۆى رەوايە.

۴)- كەسېكىش گومانى ھەبى لەوہى بتوانى ھەقى ھاوسەرو مندالەكانى بدات و، ترسى گوناھىشى نەبىئ، ئەگەر ھاوسەرگىرىش نەكات، ئەوہ ئاپەسند (مكروہ)ە، ھاوسەرگىرىي بىكات.

۵)- كەسېكىش دلتىيا بىئ، ناتوانى ئەركەكانى ھاوسەرگىرىي راپەرتىن، ئەوہ بۆى جەرامە ھاوسەرگىرىي بىكات، چونكە ئافرىتىك گرفتار دەكات و، ئەگەر مندالىشىان بىن، ئەوانىش گرفتار دەبن، ھەلبەتە ھەندىك حاللەتىش ھەن شوئنى نىجتىھادن.

۳- خوپاکر اگرتنی ٹوانہی تو انای ہاوسہ رگریبان نیہ:

خو دہ فہرموی: ﴿وَلَيْسَتَفِيفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾
 ٹوانہی تو انای ہاوسہ رگریبان نیہ، (واتہ: تو انای ماددیبان نیہ لہ پیاوان، یا خود
 لہ نافرہ تان، ٹوانہ کہ بویان نہ پڑہ خساوہ ہاوسہ رگریبی بکن، کہ سیکی بہ دلئی
 خویان نہ چوتہ داخوازیبان، یان لہ بہر ہەر ہویہ ک بتی، بویان ہلنہ سوور اوہ)،
 با خویان پاک رابگرن، ہتا خو لہ بہ خششی خوی بتی نیازبان دہ کات، بہ
 نسبت پیاوانہوہ، تو انای ماددیبان بو دہرہ خستیتی و، ہل و مہرجبان بو
 ہموار دہ کات، کہ ہاوسہ رگریبی بکن، بہ نسبت نافرہ تانیسہوہ، خو دہرووی
 خیربان لئی دہ کاتہوہ، کہ پیاویکی بہ دلئی خویانبان لئی ہلنہ کوئی، پتیشتریش
 فہرمو دہ کہ مان ہینا، کہ دہ فہرموی: ﴿يَا مَعْشَرَ الشُّبَّانِ، مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ
 فُلَيْتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ أَغْضَىٰ لِلْبَصْرِ، وَأَغْضَىٰ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالْصُّومِ، فَإِنَّهُ لَهُ
 وَجَاءٌ﴾، (أخرجه البخاري: ۵۰۶۵، ومسلم: ۱۴۰۰).

پتیشتر مانامان کرد، ہلنہ تہ فہرماہستہ کہ روو لہ گہ نجانئی کوپ دہ کات،
 بہ لام بہ تہ نکید نافرہ تانیس ہەر کامیکیان بوی پڑہ خسا، دہ یگریتہوہ، چونکہ
 فہرماہستہ کہ ناوا دہ فہرموی: نہی کومہ لئی گہ نجان! ہەر کامیک لہ تیتوہ تو انای
 ہاوسہ رگریبی ہہ بوو، با ہاوسہ رگریبی بکات، بو پوانینی چاویشی باشترہ (کہ
 تہ ماشای نافرہ تان یان پیاوان نہ کات، بہ نارہ زوو دہوہ، مادام ہاوسہری خوی
 ہہ)، ہہروہا بو داوینیشی پاریزہ رترہ، ہەر کہ سیک نہی تو انای با بہ پڑوو
 بتی، باشترہ پڑوو نارہ زووہ کہی کہم دہ کاتہوہوہ دہیشکیتتی.

ٹوہ بو کوپانیش و بو کچانیش وایہ.

شایانی باسہ وشہی: ﴿وَلَيْسَتَفِيفِ﴾، یانی: با عیقفہت لہ خویاندا پیدا بکن،
 عیقفہت یانی: پاکیی، پاکیی لہ رووی جینسیہوہ، جاری واش ہہیہ یانی: پاکیی
 لہ رووی نہوسنیہوہ، یان چاو لہ دہستی خہ لک نہ بوون و نفس بہرز بوون،

نہمہ له فرمایشتی پیغمبریشدا ﷺ ہاتوہ: [وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ لِعَفْوِ اللَّهِ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ لِعَفْوِ اللَّهِ] (أخرجه البخاري: ۱۴۲۷، ومسلم: ۱۰۳۴).

واتہ: ہەر کہ سیک خوی له سەر پاکیی رابینن، کار له سەر خوی بکات، خوا پاکیی پئ دهبه خشی و، هەر که سیک خوی له سەر بت نیازی رابینن، خوا بی نیازی ده کات، (دلی ده و له مہند ده کات).

شایانی باسیشه: به پزان! له رۆزگاری نه پرماندا خو پاکر اگرتی مروفی له رووی جینسییه وه، به تایهت بو گه نجان، له هه ردوو په گه زه که، ناسان نیه، به لام چه ند هو کارنک له و باره وه ده توانین بلین زور کاریکه رن، نه گه ر گه نجه کان په چاویان بکه ن، به تایهت گه نجه کان به کوپو کچه وه وه به گشتیش پیاوان و نافره تان:

۱- سه رگه رمبوون به خوا په رستی و طاعه ته وه، جگه له وهی له خودی خویدا خوا تیمه ی بو به ندایه تی له م سهر زه وییه داناوه، که نه وه حکمهت و نامانجی دروستکرانی مروقه، به لام جگه له وه و وپرای نه وه ش له به ره که تی سه رگه رمبوون به طاعه ته وه نینسان زیاتر خوی کوئترۆل ده کات و ئیراده ی به هیزتر ده بن، رووحی پاکتر ده بن، له خوا ﷺ نزیکتر ده بن، نه وه ی له خواش نزیک بن، له شه ی تانه کان دووره و، نه وه ش که له خوا نزیک بن، زیاتر خوی کوئترۆل ده کات، چ له رووی غه ریزه ی جینسییه وه، چ له رووی هه موو هه لئس و که وته کانی دیکه به وه.

۲- هاوه لیتی خه لکی پاک و چاک و، خو یاراستن له خه لکی خراپ، وه ک فه رمایشته که ی پیغمبر ﷺ که چه ند جارنک هینا ومانه: [إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالْجَلِيسِ السُّوءِ، كَمَا لِلْمَسْكِ وَنَافِحِ الْكَبِيرِ] (أخرجه البخاري: ۵۲۱۴، ومسلم برقم ۲۶۲۸، عَنْ أَبِي مُوسَى).

واته: وینه ی هاوه لئی چاک و هاوه لئی خراپ، وه ک عه تر فرۆش (بۆن فرۆش) وه ک ناسنگه ر (یان کوره چی) وایه، دوایی له دریزه ی فه رمایشته که دا ده فه رموی: بابای عه تر فرۆش یان لیتی ده کری، یان ده تاتن، (ده لئی: بزانه نه و بۆنه چۆنه؟

تَوَزَّيْنَتٍ تَنْ دَهْدَا، یاخود بؤنی خوشت هه ر بؤ دئی، (لیتی نیزیک بیهوه، بؤنی خوشت هه ر بؤ دئی)، کابرای ناسنگه رو کوره چیش، یان بهرگت ده سووتیتنی به پریشکه ناگره کان، یاخود به ته فه ته فه که ی جاپس ده بی و، بؤنی ناخوشت بؤ دئی.

هه ندیک کهس له کورده واری خوماندا ده لاین: پاره دین دهریشه و دین بهریشه، به لام له راستیدا هاوه ل و براده ریش، ده گونجی دین بؤ نینسان بیتنی، نابرو و که پامه تی بؤ بیتنی، رهوشتی به رزی بؤ بیتنی، عیلم و مه عریفه تی بؤ بیتنی، نه گه ر چاک بی، ده شکونجی هه موو نه وانه ی لی بستیتنی، نه گه ر خراپ بی، زور کهس هه بووه، نینسانی باش بووه و پاک بووه، له نه جامی هاوه لایه تی کردنی نینسانیتکی خراپدا، نه گه ر پیاو بووه، نه گه ر نافرته بووه، سه ره نجام خلیسکاوه ته نیو زه لکاو و باتلاغی گوناھو تاوانه وه، که توته تیو گیزی سه ر به فه تارته چوونه وه.

۳- سه رگه رمبوونی کارو کاسیی و، له بؤشاییدا نه بوون، نه میش هؤکاریکی گرنکه بؤ خؤ پاکراگرتی مرؤف، که سه رگه رمی په یادکردنی بژیوی جه لال بی و چاوی له دهستی خه لک نه بی و، له بؤشاییدا نه بی.

۴- به قورنانه وه سه رگه رمبوون، هه لبه ته به قورنانه وه سه رگه رمبوون به پله ی یه که م، نه گه رنا سوننه تی پیغهمبه ریش ﷺ به هه مان شیوه، قورنان بخوینتی و هه ولیدا باشی بخوینتی، یان له به ری بکات، یان لیتی تینکات، هه روه ها سوننه ت و پیازی پیغهمبه ر ﷺ هه ولیدات پیی ناشنا بی، ده فه کانی سوننه ت له به ر بکات و تیان بکات.

۵- به مزگه وته وه په یوه وه بوون، وه ک له شوینه واردا هاتوه: (إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَخْتَادُ الْمَسْجِدَ، فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ^(۱))، واته: نه گه ر پیاوتان بینی هؤگری مزگه وت بوو، شایه دبی نیمانی بؤ بدن، نینسان نه گه ر به مزگه وته وه هؤگر بی، چ پیاو چ نافرته و، له گه ل نه هلی مزگه وتدا تیکه ل بی، به ته نکید له خراپه به دوور ده بی.

(۱) (إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَلْزِمُ الْمَسْجِدَ، فَلَا تَخْرَجُوا أَنْ تَشْهَدُوا أَنَّهُ مُؤْمِنٌ، فَإِنَّ اللَّهَ يَقُولُ: | إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مِنْ آمَنٍ بِاللَّهِ | أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ: ۳۲۸۰، هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ الْإِسْنَادِ وَمِنْ يَخْرُجَاهُ، تَعْلِيقُ الذَّهَبِيِّ فِي التَّلْخِصِ: صَحِيحٌ.

٦- خوتند نه‌وی سپری پیغمبری خاتم ﷺ و پیغمبران به گشتی و، پیشه‌وایان و زانایان و صالحان به گشتیتر.

٧- به وریای مامله‌کردن له‌گه‌ل نینته‌رنیت و ته‌کنولوزیادا به گشتی موبایله، به هم‌موو شیوه‌کانیانه‌وه، نینته‌رنیته، باقی نه‌و نامیرانه که ته‌کنولوزیای تیتسا به‌ره‌می هینان، که زور که‌س له نه‌نجامی خراب به‌کارهینانی نه‌و نامیرانه‌وه، عیبی هاتوته‌وه سر، گونا‌هبار بووه، عه‌یدار بووه، تووشی سر تیشه و گرفتاری بووه، به‌لکو خرمه‌کانی و خیزانه‌کشی تووشی گرفتاری و سر تیشه کردون، عه‌یداری و گونا‌هباری کردون، به پیچه‌وانه‌شه‌وه: ده‌گونج نینسان نینته‌رنیت و ته‌کنولوزیاو نامیره‌کانی دیکه به‌کاریتنی بو چاکه، نه‌وانه وه‌ک چه‌کیتی دوو دم وان، به هه‌ردوو دیواندا ده‌بن، نه‌گه‌ر به دست خه‌لکی چاکه‌وه بن و، بو مه‌به‌ستی چاک به‌کاریتن، خیر ده‌ده‌نه‌وه‌و، نه‌گه‌ر به دست خه‌لکی خرابه‌وه بن و، بو نامانجی خراب به‌کار بیتن، ده‌ره‌نجام و ده‌رهاویشته‌ی خرابان لئ ده‌که‌وئته‌وه.

E- موکاته‌به کردن له‌گه‌ل کویله که‌نیزه‌کاندا:

سه‌ره‌تا با پیناسه‌ی موکاته‌به بکه‌ین:

(القرطبی)، ده‌لئ: [مَعْنَى الْمَكَاتِبِ فِي الشَّرْعِ: هُوَ أَنْ يُكَاتِبَ الرَّجُلُ عَبْدَهُ عَلَى مَا لِي يُؤَدِّيَهُ مُتَجَمِّاً عَلَيْهِ، فَإِذَا أَدَاهُ فَهُوَ حُرٌّ] (١).

واته: مانای موکاته‌به کردن له شه‌رعدا نه‌وه‌یه که: پیاویک ریکه‌وتن بکات له‌گه‌ل کویله‌که‌یدا، له‌سه‌ر نه‌ندا‌زه‌یه‌ک مال، که له‌چه‌ند ماوه‌یه‌کی جیا‌وا‌زدا بو‌ی بیتنی و، هه‌ر کاتی مال‌که‌ی ته‌سلیم کرد، نازاده.

هه‌لبه‌ته نه‌و وای هیناوه که ته‌نیا کویله، نیرینه‌ی کویلان، به‌لام له راستیدا بو‌که‌نیزه‌کیش هه‌ر وایه، وه‌ک دوایی له‌و باره‌وه فه‌رمایش دینین.

خوَا كِه دَه فِه رَمُوِي: ﴿وَالَّذِيْنَ يَنْتَعُوْنَ اَلِكِتٰبَ مِنَّا مَلَكْتُ اَيْمٰنِكُمْ فَكَاتِبُوْهُمۡ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا وَّءَاثُوْهُمۡ مِّنۡ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيۡ ءَاتٰنٰكُمْ﴾

۱- نَمِه يَه كَيْكِ بُووِه لِه دِه رَوَا زِه كَانِي لِيُوِه بِنْبِر كِرْدِنِي كُوِيْلَا يَه تِي، وَه كِه تَه فِسِيْرِي سوورَه تِي (النساء) دَا بَه دِرِيْزِي بَاسِي كُوِيْلَا يَه تِي بِيْمَان كِرْدُوِه لِه نِيْسَلَامْدَا، هِه رُوِه هَا لِه تَه فِسِيْرِي سوورَه تِي (محمد) بِش دَا، كُوْرْتِه بَاسِي كِمَان لِه و بَارُوِه، كِرْدُوِه، چُوْنَكِه نِيْسَلَام، (جَاه بِالْعَتَقِ، وَّم يَأْتِ بِالرَّقِ)، نِيْسَلَام نَازَاد كِرْدِنِي هِيْتَا، نَه كِه بَه كُوِيْلَه كِرْدِنِ، بَه لَام نِيْسَلَام كِه هَات سِيْسْتَمِي دُنْيَاي نَه و كَاتِه، يَه كَيْكِ لِه شَادِه مَارِه كَانِي، يَه كَيْكِ لِه پَا يَه گِرْنَكِه كَانِي بَرِيْتِي بُووِه لِه كُوِيْلَا يَه تِي لِه هِه مَوُو دُنْيَا دَا، نِيْسَلَام چِي لِنِ بَكَات! بَه نُووكِه قَه لَه مِيَكِ لِه لَآي خُوِيْوِه، لِه گُوْشَه يَه كِي دُنْيَاوِه، نَه و دِي پِنِ هِه لَنَاوِه شِيْتَه وِه، نِيْسَلَام سَه رَه تَا مَامِه لَه لَآي كِه لَدَا كِرْدِ، بَه لَام دَوَا يِي لِه لَآي خُوِيْوِه هِه لَسَا بَه و شِكِرْدِنِي نَه و سَه رَه چَاوَانِه يَه كِه كُوِيْلَا يَه تِي بِيَان لِي دِي، لِيْرَه دَا پِيُوِيْسْت نَاكَات دُوو بَارِه بَجِيْنِه وِه نِيُو وِرْدِه كَارِي يَه كَانِ.

۲- لِه و بَارُوِه كِه نَا يَا لِه سَه رَه گَه رَه يَه كُوِيْلَه كَانِ، گَه و رَه يَه كِه نِيْزَه كِه كَانِ، خَاوَدْنَه كِه يَان پِيُوِيْسْتَه نَه گَه ر دَاوَا يَان كِرْدِ مَوَكَا تَه بِيَان لِه گَه لَدَا بَكَات، لِه سَه رِي پِيُوِيْسْتَه، يَان نَا؟ (الطبري)، دَه لِي: {هَلْ قَوْلُهُ: ﴿فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا﴾، عَلَى وَجْهِ الْقَرْضِ أَمْ هُوَ عَلَى وَجْهِ النَّذْبِ؟ ... وَأَوْتَى الْقَوْلَيْنِ فِي ذَلِكَ عِنْدِي بِالصَّوَابِ قَوْلُ مَنْ قَالَ: وَاجِبٌ عَلَى سَيِّدِ الْعَبْدِ أَنْ يُكَاتِبَهُ إِذَا عَلِمَ فِيهِ خَيْرًا وَسَأَلَهُ الْعَبْدُ الْكِتَابَةَ}!

دَه لِي: نَا يَا كِه خُوَا دَه فِه رَمُوِي: ﴿فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا﴾، نَه گَه ر چَاكِه تَان تِيْدَا شِك بَرْدِنِ، نَه و بَرِيَار نَامِه و رِيَكِه و تَنَامِه يَان لِه گَه لَدَا بَكِنِ، (كِه نَه نِدَا زِه يَه كِه مَال و سَامَانْتَان بُو بِيْنِنِ، كِه پِيِي دَه گُوْتَرِي: مَوَكَا تَه بَه)، نَا يَا نَمِه پِيُوِيْسْتَه يَا خُوْد شِيْتِي كِي پَه سَنْدَه؟ ... دَه لِي: نِيْزِي كِرْتِنِي هِه رَدُوو رَا يَه كَان لِه لَآي مَن لِه رَاسْتِي يَه وِه، قَسَه ي نَه و كِه سَه يَه كِه گُوْتُو يَه تِي: لِه سَه ر خَاوَدْنِي كُوِيْلَه كِه پِيُوِيْسْتَه نَه و رِيَكِه و تَنَه يَه لِه گَه لَدَا بَكَات، نَه گَه ر چَاكِه ي تِيْدَا بِنِي و، كُوِيْلَه كِه شِ خُوِي دَاوَا كِرْدِ بُوو كِه نَازَاد بَكِرِي، لِه بَه رَانْبَه ر نَه نِدَا زِه يَه كِه مَالْدَا.

۳- که ده فهرموی: ﴿إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا﴾، نه گهر چا که تان تیدا شك بردن، نه مه مه به ست پی پی چیه؟ زانایان ناوایان لیکداوه ته وه: (الْفُذْرَةَ عَلَى الْإِكْتِسَابِ وَالْإِحْتِرَافِ لِأَذَاهِ مَا كُوتِبُوا عَلَيْهِ)، بریتیه له توانا هه بوون له سهر کاسی پی کردن و، هه بوونی پیشه و توانای مال پیدا کردن، بؤ نه وهی له نو مال و سامانه ی که له سهری رینگ که وتوون، بیدا به خاوه نه که ی، بتوانی په پیدای بکات، نه گهر نه وه تان تیدا شك بردن و، تیتان را بینین، نه وه له سهرتان پیویسته نه و رینگه وتنه یان له که لدا بکه ن.

۴- که ده فهرموی: ﴿وَأَنْتُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ﴾، له و سامانی خوایه ی پی داون، پییان بدن، هاو کاریان بکه ن، نه مه سی واتایان ده که به نی:

ا- واته: با گورده و خاوه نه که یان بویان داشکینتی، بؤ وینه: (۱/۲)، یان (۱/۳)، یان (۱/۴)، (۱/۵)... هتد، نه ندازه یه کیان بؤ داشکینتی و پییان بدن.

ب- یا خود هه ر نه ندازه یه ک مالیان پی بدن، بلین: نه وه ونده سامانه م بؤ بینه و ها من پیشه کی پی نه وه نده ت بدمه ن، بؤ خوشت که سابه ت بکه .

ج- یا خود: ده ولت و کومه لکای مسولمان له سهری پیویسته له پشکی زه کات، که بؤ کویلان ته رخا ن کراوه، له وه پییان بدن، چونکه نایه ته که مان هینا، له سووره تی (التوبه) دا که خوا ده فهرموی: ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمَلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَافَةِ فُلُوبِهِمْ فِي الرِّقَابِ وَالْغُرْمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ﴾.

که واته: یه کیک له هه شت جوړه که سه کان که ده بی زه کاتیان بدرتی، کویله کانن (فی الرقاب)، نتجا خوا نه شیفه رموه: بدری به خویان، به لکو به کار به یتری بؤ نازا کردنی نه و کویلانه، نه گهر ده ولت و قه واره ی سیاسی نیسلامی هه بی و، کویله ش هه بن، ده بی (۱/۸) ی زه کاتی هه موو مسولمانان دابزتی بؤ نازا کردنی نه و کویلانه ی هه ن، کاتی خو ی و ابووه، که نیش به شه ریعت کراوه، نه و حوکمرانه دادگه ر بووه و، پابه ند بووه به شه ریعت ته وه.

۵- وەك چۆن كۆيلە بۆي ھەيە موكاتەبە بىكات، لەگەل گەورەكەي خۆيدا، كەنيزەكەيش بۆيان ھەبووھە موكاتەبە بىكەن، وەك لەم دەقەوھە دەبىترى، بەلام لە تەفسىرەكاندا نەمىنى نامازەي پىكرابى، بەس باسى كۆيلە دەكەن، باسى پىاو دەكەن، بەلام باسى كەنيزەكە ناكەن، لە حاالىكدا كە ئەم دەقە زۆر بە روونىي ئەوھ دەگەينەن، و ئايەتەكەش لىي دەفامرئەوھ بە گشتىي: (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى بَرِيرَةَ فَقَالَتْ: إِنَّ أَهْلِي كَاتِبُونِي عَلَى تِسْعِ أَوْاقٍ فِي تِسْعِ سِنِينَ، كُلُّ سَنَةٍ أَوْقِيَّةً، فَأَعِينِينِي ...) (أخرجه البخاري: ۲۵۶۳، ومسلم: ۱۰۰۴).

واتە: عائىشە (خو لىي رازى بىن)، دەلىن: بەرىرە ھاتە لام (كە دوایى دەبىتە يەككە لە ئەو ئافرەتانەي كە لە عائىشەوھە خو لىي رازى بىن، نىزىك بووھ، كە پىي دەگوترى: (مولاة)، واتە: ئازادى كردوھ، ھاوكارىي كردوھ بۆ ئازادكردنى، كە ئەو پىي لە پىشتەر دەبىن، گوئ: موكاتەبەيان لەگەلدا كردووم، لەسەر نۆ ئوقىھە (لە زىر يان لە زىو)، لە ماوھى نۆ سالاندا، ھەر سالى ئوقىھەيەك، تۆ ھاوكارىيم بىكە بۆ ئازاد بوونم.

دايىكمان عائىشەش (خو لىي رازى بىن)، ھاوكارىي دەكات و، دوایى لە مالى پىغەمبەردا ﷺ دەبىت، نەك وەك كەنيزەك، بەلكو وەك ئافرەتتىك كە لە مالى واندا دەبى و، خزمەت دەكات و ئەوانىش رىزى دەگرن.

0- زور لیکردنی که نیزه‌کان له‌سه‌ر له‌شفرۆشیی قه‌ده‌غیه:

تایه‌ته‌که زور به‌ر وونیی ده‌فه‌رمووی: ﴿وَلَا تُكْرَهُوا قَبِيحَاتِكُمْ عَلَىٰ الْبِعَاذِ إِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَحْمِلُوا نِقْمَتَ اللَّهِ عَرَضَ الْأَمْرِ وَالْدُنْيَا وَمَنْ يُكْرِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرِهِنَّ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾
واته: که‌که‌کانتان له‌سه‌ر له‌شفرۆشیی ناچار مه‌که‌ن، له‌حالی‌کدا که‌نه‌وان پاکییان ده‌وی، بۆ‌ته‌وه‌ی که‌شمه‌کتیک له‌ژیانی دنیا، (نه‌ندازه‌یه‌که له‌مال و سامان) وه‌ده‌ست بێنن، به‌وه‌هۆیه‌وه‌وه‌ه‌ر که‌سێک ناچاریان بکات، خوا دوا‌ی ناچارکردنه‌کیان لیبورده‌ی میهره‌بانه‌ به‌رابه‌ریان.

ئهم مه‌سه‌له‌یه‌ له‌ پینج خال دا ده‌توێژینه‌وه:

یه‌ک: خوا فه‌رموویه‌تی: ﴿وَلَا تُكْرَهُوا قَبِيحَاتِكُمْ عَلَىٰ﴾، (فتیاتکم)، کۆی (فتاة) ه، یانی: کچ، نه‌یفه‌رمووه: (جَوَارِیْکُمْ)، یان نه‌یفه‌رمووه: (إماءکم)، واته: نه‌وانه‌ کچتان، ده‌بێ‌ وه‌ک کچی خۆتان مامه‌له‌یان له‌گه‌لدا بکه‌ن، پێغه‌مبه‌ریش ﷺ فه‌رموویه‌تی: ﴿وَلَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: عُنْدِي أَمْتِي، وَلِيَقُلْ فَتَاتِي فَتَاتِي﴾، (أخرجه أحمد: ٨١٨٢، والبخاري: ٢٤١٤، ومسلم: ٢٢٤٩)، واته: با یه‌کیکتان نه‌لن: کۆیله‌که‌م، که‌نیزه‌که‌که‌م، به‌لکو با بلن: کوره‌که‌م، که‌چه‌که‌م، یان کوره‌که‌نه‌که‌م، که‌چه‌که‌نه‌که‌م، یانی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ هه‌ر له‌ناو هینانیان دا، کارێکی کردوه‌ که‌هه‌ست به‌تازادیی و، که‌رامه‌ت و پێزی خۆیان بکه‌ن، که‌جیاواز نین له‌وانی دیکه.

دوو: وشه‌ی (بغاء)، له‌کوردیدا به‌له‌شفرۆشیی لێک ده‌درێته‌وه، واته: پاره‌په‌یدا کردن به‌داوین پرسی، له‌هۆی هاتنه‌خواره‌وه‌که‌یدا باسما‌ن کرد، که‌(عبدالله بن أبي بن سلول) سه‌رۆکی مونا‌فیه‌کان - که‌نه‌و جووره‌کارانه، هه‌ر له‌مونا‌فیه‌کان و ده‌غه‌ل و دل‌نه‌خۆش و سه‌رۆکی مونا‌فیه‌کان ده‌وه‌شینه‌وه - دوو که‌نیزه‌کی به‌ه‌بوون، به‌ناوی موسه‌بکه‌و ئومه‌یمه‌ (عبدالله بن أبي بن سلول)، ناچاری ده‌کردن بچن له‌شفرۆشیی بکه‌ن، زینا بکه‌ن به‌پاره، که‌رده‌که‌خه‌لکی دیکه‌ش هه‌ر بووبن و، زانایان گوتوویه‌نه: (إن خصوص السب لا يمنع شمول المعنى)، تایبه‌مه‌ندبوونی هۆکاری هاتنه‌خوار، رێ ناگری له‌گشتی‌ربوونی واتایه‌که‌ی.

سن: که ده فہ رموی: ﴿إِنْ أَرَدْنَ حَصْحَصًا﴾، زانایان گوتوو یانہ: (هَذَا قَيْدٌ وَصْفِيٌّ وَلَيْسَ قَيْدًا احترازیاً)، ئەمە قەید یکی وە صفییە، نەك بۆ خۆلن پاراستن، یانی: لە حالیکدا که ئەو ئا فرە تانە خۆپاک رادەگرن و پاکییان دەوێ، تێوہ ناچاری داوین بیسی و لە شفرۆشییان مەکن، نەك مەبەست ئەوہ بن: تەنیا لە حالیکدا کہ ئەوان ویستیان پاک بن، لە شفرۆشییان پێ مەکن، بە لکو ئەگەر ئەوانیش گریمان نەیانەوێ پاک بن، تێوہ هەر دەبێ پاکیان رابگرن و نابێ هانیان بدەن، بۆ زینا کردن، بە لأم لە حالیکدا کہ ئەوان حال و واقعیان وابە کہ خۆیان پاک رادەگرن، بۆ تێوہ زۆر زۆر ناجوامیری و نامەردایەتی، لە شفرۆشییان پێ بکەن!!

چوار: ئنجالە بەرانبەر چی دا؟ ﴿لِنَبْنَعُوا عَرْضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾، بۆ ئەوہی شتیک لە بەرژەوہندی دنیا، شتیک لە تەماعی دنیا داوا بکەن، کہ ئەندازە بەک پارە بوو، بەیدایان کردوہ!

پینج: ﴿وَمَنْ يَكْرِهْنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ كُرْهِنَّ عَفْوَرٌ رَجِيمٌ﴾، هەر کە سێك ناچار یان بکات و، زۆریان لێ بکات، خوا دوا ی ناچار کردنیان، لیبوردە میهرەبانە، واتە: بەرانبەر بەوان، ئایەتە کە زۆر بە روونی ئەوہ دەگەینت، ئەگەر نا ئەوہی کە ناچاری کردوون، ئەوہ لە راستییادا هەم لە رووی پوآلتی شەرەوہ پێ لێ دەگیرێ، هەم لە لای خوی پەروەردگاریش، زۆر بە عەبیدارو ناجوامیرو نامەرد لە قەلەم دەدرێ.

مەسەلەي چۈرەم:

راگە ياندنى ئەو راستىيە كە خوا ئايە تانىكى رۇشن و روونكەرەوہى بۇ
مسولمانان دابە زاندوون، و ئىراي بە سەرھاتى سەرسورپھىنەرى گە لانى پىتسووو،
نامۆزگار يىش بۇ پارىزكاران:

خوا دە فەرەموي: ﴿وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ وَمَثَلًا مِنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكَ
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ﴾

شىكر دىنەوہى ئەم ئايەتە، لە سىن بىرگەدا:

(۱) - ﴿وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ﴾، بە دىنبايىش ئايە تانىكى رۇشن و روونكەرەوہى مان
بۇ لاتان دابە زاندوون.

ئەمە بىر خستە نەوہى بۇ گەورەيى ئىوہرۇك و ھەستىارى ئەم ئايە تانەي سۈورەتى
(النور)، يان مەبەست كۆي ئايەتە كانى سۈورەتە كانى قورئانە، (وَلَقَدْ) بە (ل) و (قد)
بۇ دىنيا كىردن و جە ختكر دىنەوہى، ئىمە بۇ لاي ئىوہى مان دابە زاندوہ چى؟

﴿آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ﴾، ئايە تانىكى روون و رۇشنكەرەوہى، خوئىندراو يىشە تەوہ:
(مُتَّقِينَ)، واتە: رۇشنكراوہ، كە ئايەتە كانى قورئان ھەم رۇشنكراوہى، ھەم
رۇشنكەرەوہىش بۇ مەبەستە كان، واتە: دىنبايىن ئەو ئايە تانە، ھەم رۇشنكەرەوہى
ھەم رۇشنكراوہى، كە واتە: رىزىيان بىكرن، وەك بۇ پىنگەي بەرزى فەرمايىشتى خوا،
پىتووستە، ناوا مامەلە بىكەن لە گەل فەرمايىشتە كانى خوادا.

(۲) - ﴿وَمَثَلًا مِنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكَ﴾، ھەر وەھا وىنەش لە گەلانىك كە لە پىش ئىوہى دا
را بىردن، (بۇ ئىوہى مان دابە زاندوہ).

(المثل: النّظير والشّبيه، والحالة العجيبة)، (مَثَلٌ) ھەم بە ماناي وىنە دى، ھەم
بە ماناي وىچوو دى، ھەم بە ماناي حالەتى سەرسورپھىنەرى دى، كە مەبەست

پتی به سه رهایی گله پیشووه کانه، که وه ک پند (مثل) خوی پروه ردگار دایرشته، وه ک پندی پیشینان، که وشه کانی که من، به لام واتای زوره، نه و به سه رها تانهش که خوا له قورئاندا له باره ی گله پیشووه کانه وه، بو تیمه ی کیراونه وه، شیوه ی پند ده کهن، و اتایان زوره و وشه کانیان که من.

۳- ﴿وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾، ههروه ها خوا ئاموزگاریشی بو پاریزکاران (بوتان دابه زاندوه)، (موعظة): برتیه له قسه یه ک که مروف به هویه وه هه له که ی خوی پین بزانی و، خوی راست بکاته وه، به لام هه ندیک گوتوو یانه: (المَوْعِظَةُ: كَلَامٌ مَّقْتَرُنٌ بَتَرغیب و ترهیب)، (موعظة) قسه یه که جووت بی له که ل ناره زوومه ند کردن و ترساندندا، ههروه ها گوتراوه: (الوعظ: كَلَامٌ يَرِقُّ لَه الْقَلْبُ)، (وعظ) قسه یه که دل بوی نهرم بی و هه ست جوولین و دلبروین بی.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

❖ **دهرسي چوارهم** ❖

بِنَاسِهِ نَم دهرسه

نهم دهرسه مان له دوازده (۱۲) نایهت پیک دئی، که بریتین له نایهته کانی: (۲۵ - ۴۶)، نهو دوازده نایهته، خوا ﷺ تیاندا، پینج بابتهی جوراو جوری خستونه روو:

۱- وه سفکرانی خوا به پرووناکیی ناسمانه کان و زهوی و، وینه هینانهوه بو پرووناکیی خوا، به جرایهک له تاقیکدا که شووشه کهی وهک گهوههرو، زه پته کهشی زور پروون و ... هتد.

۲- باسی مزگه و ته کان که پیاوانتیکی هه لبارده، یادی خویان تیدا ده کهن، که بازرگانیی و کرپین و فروشتن له یادی خواو نوژکردن و زه کاتدان، بن ناگیان ناکات و، پاداشتیکی بن نه ژماریشیان هه یه، خوا له به خششی خوی بویشیان زیاد ده کات.

۳- باسی سه ره نجامی شووم و تاریکی بیبروایان، له دنیاو دوا پوژداو، وینه بو هینانهوه یان به تراویلهکی بیابان و، تاریکیی ده ریا..

۴- خستنه رووی چند دیارده و دیمه نیکی سه رنجراکتیش، له باره ی زانیاری و دهسته لات و میهره بانیی خوی به رزو مه زنه وه.

۵- دووباره جه ختکر نه وه له سه ره گه وره یی و گرنگیی نایه ته روون و پروونکه ره وه کانی قورنان و، نه وه که خوا مروّفه کان به ره و راسته شه قام پینمای ده کات.

﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِ كَيْسَكُوْرٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ أَلْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجٍ
الزُّجَاجُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرٍ مُّبْرَكٍ زَيْتُونَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا
يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَنُ نُورٌ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ وَمَضْرِبُ اللَّهِ الْأَمْثَلُ

لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٧﴾ فِي ثُبُوتِ آيَةِ اللَّهِ أَنْ تَرْفَعَ وَيَذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ
 لَهُ فِيهَا بِالْأَعْدُوِّ وَالْأَصَالِ ﴿٢٨﴾ بِجَالٍ لَا لِيَهُمْ مَجْدَةٌ وَلَا يَبِيعُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَابِ الصَّلَاةِ
 وَإِنَّا لِلرَّكُوعِ بِمَخَافَتِهِ يَوْمًا نَنْقَلِبُ فِيهِ الْقُلُوبَ وَالْأَبْصَارَ ﴿٢٩﴾ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا
 عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٠﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلَهُمْ
 كِرَامًا يَفِجَعُونَ بِحَسَبِ الظَّنِّ مَاءً حَمَاقًا إِذَا جَاءَهُمْ لِرَجْعَتِهِمْ وَوَجَدَ اللَّهُ عِنْدَهُ قُوَّةَهُ
 حِسَابَهُ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٣١﴾ أَوْ كَطَلْمُنْتِ فِي بَحْرِ لُجِّي بِشَأْنِهِ مَوْجٌ مِّن قُوَّةٍ مَوْجٌ
 مِّن قُوَّةٍ سَابِطٌ تَلْمُنْتُ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ بَدَنَهُ لِرَبِّكَ بِرَبَّهَا وَمَن لَّرَ يَجْعَلُ اللَّهُ
 لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ ﴿٣٢﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرُ صَفَّتْ
 كُلُّ قَدِّعِيمٍ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٣﴾ وَاللَّهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِي
 اللَّهُ الصَّحِيدُ ﴿٣٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُرْسِي السَّمَاوَاتِ ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُنَّ ثُمَّ يُجْعَلُهُنَّ رُكَامًا فَتَرَى الْوُدُوكَ
 يَخْرُجُ مِّن جُلُودِهِ وَيُنزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِزَّاجًا فِيهَا مِن بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَن مَّن
 يَشَاءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ﴿٣٥﴾ يُغَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي
 الْأَبْصَارِ ﴿٣٦﴾ وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ فَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَى بَطْنَيْهِ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ
 وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَن كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٧﴾ لَقَدْ أَرْسَلْنَا
 رُسُلًا مُّبِينَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٨﴾

مانای دهقا و دهقی نایه تکان

{خوا پرووناکیسی ناسمانه کان و زهوییه، وینهای پرووناکییه که ی وهک نهوه یه تاقه یه ک چرایه کی تیدابن، چرایه که له شووشه یه ک دابن، شووشه که وهک نه ستره یه کی گه وهه ر ناسابن، سووته مه نیه که ی هی دره ختیکی به پیزی زهیتوون بن، که هه م له کاتی هه له اتن و، هه م له کاتی ناوا بوونیدا، تیشکی خوړ لئی بدات، زه پته که ی (هینده ساف بن) نیزیک بن، بن نهوه ی ناگری بکاتی دابگیرستی و پوژن بن، پرووناکیسی له سه ر پرووناکییه، خوا هه ر که سی بوئی به ره و پرووناکیسی خوئی پینمای دیه کات و، خوا وینان بو خه لکی دینتته وهه، خوا به هه موو شتیک زانابه ﴿۳۲﴾ (پرووناکیسی پینمای خوا) له مالاتیک دایه، که خوا فه رمانی کردوه به رز رابگیرین و، ناوی ویان تیدا به یخری، که تیناندا به یانیا ن و تیواران به پاک ی ده گرن ﴿۳۳﴾ پیاوانتیک که بازرگانی و کرین و فروشت له یادی خوا و به رپا کردنی نوژیو زه کاتدان، نایانخا فلینتی (و بن ناگایان ناکات) له رۆژتک ده ترسین دلان و چاوانی تیدا هه لده گه رنه وهه ﴿۳۴﴾ (بویه وا ده که ن) تاکو خوا پاداشتی باشتین کردوه کانیان بداتوه وهه، له به خشی خویشی بویان زیاد بکاو، خواش هه ر که سیکی بوئی، به بن ژماردن پاداشتی دداتوهه ﴿۳۵﴾ کردوه کانی نه وانه ش که ببیروان، وهک تراولیکه ی ده شتیکه که بابای تینوو پتی وایه ناوه، به لام که دیته لای، هیچ نابینتی و په روه ردگاری له وی دهبینتی و، سزای پر به پیستی ددات و، خواش لپه رسینه وه ی خیرایه ﴿۳۶﴾ یان (کرده وه کانیان) وینهای تاریکاییه کانی ده ریا یه کی قولی شه پولاوییه، که شه پۆلتیک دایده پوشت، له سه روویه وه شه پۆلتیک هه یه وه، له سه رووشیه وه هه ور، کۆمه لیک تاریکاییه له سه ر یه که له که بوون (تاریکاییه که هینده خسته و نه نگوسته چاوه که) نه گه ر (که سیک) دهستی ده ربینتی، نیزیکه نه یینتی، که سیکیش خوا پرووناکیسی نه داتی،

پرووناکیى نابى ﴿١٠﴾ ئایا نابینى (به چاوى عقل و دل) که خوا هەر کهس له
 ئاسمانه کان و زهويدايه، به پاکی ده گرى و، بآئنده کانیش بآله کانیان پان راگرتوون و
 ریز کردوون، هەر کامتیکان پارانه وهو (خوا) به پاکگرتى خوی ده زانئ و، خواش
 ده زانئ چى ده گهن ﴿١١﴾ هوکمرانىى ئاسمانه کان و زه ویش ته نیا هی خوابه و،
 سه ره نجامیش ته نیا بۆ لای خوابه ﴿١٢﴾ ئایا (به چاوى عقل و دل) نابینى (تهى
 مرؤف!) که خوا هه وه ره کان لئده خوړئ (به نهرمى)، دواى پئکیانه وه ناوئته
 ده کات (متوربه یان ده کات) و، له سه ره یه کیان که له که ده کات و، سه ره نجام بازارن
 له میانیدا دئته ده رئ و، له سه ره شه وه له چه ند هه ورئکی چیا ئاسا که تئیدان،
 له ته رزه داده بارئئ و، هه ره که سئک بیهوئ (به و ته رزه یه) لئى ده دات و، له
 هه ره که سئکیشى بوئ، لایده دات، نئزیکه پرووناکیى بروسکه که ی چاوان نه هئئئ
 (کوئریان بکات) ﴿١٣﴾ خوا شه و گارو رۆژگار جئکۆرکه و، کورت و درئز پئ ده کات،
 له وه دا په نئدئکی گه وره هه یه بۆ خاوه ن دئتنان (به عقل و دل) ﴿١٤﴾ هه ره وه ها
 خوا هه موو ژياندار (و پیرۆ) یه کی له ناوئ دروستکردوه، ئنجا هه یانه له سه ره
 سکی ده خشئ و، هه یانه به دوو لاقان ده پروات و، هه شیان هه له سه ره چوار لاقان
 ده پروات، خوا هه رچى بیهوئ دروستى ده کات، به دلئیایى خوا له سه ره هه موو
 شئک به توانایه ﴿١٥﴾ مسوگه ر ئایه تانئکی پروون و رۆشنگه ره وه مان دابه زانئوون و،
 خواش هه ره که سئکی بوئ، ده یخاته سه ره راسته رئ ﴿١٦﴾.

شیکردنہوہی هه ندیک له وشهکان

(نُورُ): (النُّورُ: الضُّوءُ الْمُنْتَشِرُ الَّذِي يُعِينُ عَلَى الْإِبْصَارِ، وَهُوَ نَوْعَانِ: مَعْقُولٌ بِعَيْنِ الْبَصِيرَةِ، مَحْسُوسٌ بِعَيْنِ الْبَصْرِ، وَسَمِيَ اللَّهُ نَفْسَهُ نُورًا، مِنْ حَيْثُ إِنَّهُ هُوَ الْمُنُورُ)، (نور) بهو رووناکییه بلادبووهده دهگوتری، که هاوکاریس نهوه دهکات مرؤفی بیینی، نهویش دوو جوړه: رووناکییه کی مه عقوول، یان مه عنه ویی که به چاوی دل ده بیتری، رووناکییه کی به رهه ست، که به چاوی سه ر ده بیتری، خواش عَلَى خوئی ناو ناوه: نور، لهو رووهوه که نهو روشنکه رهوه ده.

روشنکه رهوهی گه ردوونه به رووناکیی به رهه ست، هه روه ها روشنکه رهوهی گه ردوونه، به رووناکیی مه عنه ویی.

(كَيْسَكْرَوُ): (المِشْكَاةُ: كَوْءَةٌ غَيْرُ نَائِفَةٍ)، (مِشْكَاةٌ) تاقیکه که دهره دیو نه بی، له کورده واریی دا (تاق) ی پی ده لاین و، نه گه دهره دیو بی، په نجه ره ی پی ده لاین.

(مِصْبَاحٌ): (السَّرَاجُ)، واته: چرا، نهو چرایهی ده تاییس.

(زُجَاجٌ): (الزجاج: حَمَرٌ شَفَافٌ الْوَاحِدَةُ: زُجَاجَةٌ)، (زُجَاجٌ) به ردیکس روونه، تاکه که ی (زُجَاجَةٌ) ی پی ده گوتری.

(كُوَكِبٌ): کویه که ی (کواکب) ه، (النُّجُومُ الْبَادِيَّةُ)، به نه ستیزه به دهره وهه کان ده گوتری: (کواکب) و پییان ناگوتری: (کواکب)، تاکو دیار نه بن.

(دُرِّيٌّ): (مَنْسُوبٌ إِلَى الدُّرِّ، دُرِيٌّ، دُرِيٌّ: مِنَ الدُّرَّةِ)، وهک دواپی باس ده که یین به چهند شیوهه یهک خو تراوده ته وه:

آ- پال دراوده ته لای (دُر) گه وهه ر. ب- (دُرِيٌّ). ج- (دُرِيٌّ) به بن گیره (شده)، له (الدُّرَّةِ) هوه هاتوه، واته: پال پیوه نان، له بهر نهوهی رووناکییه که ی (دُر) به تاریکی ده دات.

(كَرَابٍ): (السَّرَابُ: الْأَمْعُ فِي الْمَفَاذَةِ، وَذَلِكَ لِانْسِرَابِهِ فِي مَرَايِ الْعَيْنِ، وَهُوَ عَكْسُ الشَّرَابِ الَّذِي لَهُ حَقِيقَتُهُ)، (سَرَاب) یانی: به کوردیی ده لَین: تراویلکه، نهویه که له دوروهه ده دره وشیتتهوه، له دهشت و بیابان، (نهویش له هه موو شوئیتیک نا)، له بهر نهوهی به چاو ده بیینی بلأوده بیتتهوه، که پیچه وانهای (سَرَاب) ه، یانی: تهوه که حه قیقه تی هه یه، به لام (سَرَاب) تراویلکه یه، به چاو وا دیاره، نه گه رنا له راستیدا وانیه.

(بِقِيعَةٍ): (الْقِيعُ وَالْقَاعُ: الْمُسْتَوِي مِنَ الْأَرْضِ جَمْعُهُ: قِيعَانٌ)، (قِيعٌ وَقَاعٌ)، بریتیه له زهوییه کی تهخت که به (قِيعَان)، کۆده کرتتهوه.

(لُجِيٍّ): (مَنْسُوبٌ إِلَى لُجَةِ الْبَحْرِ، وَاللُّجُ هُوَ مَعْظَمُ الْبَحْرِ)، (لُجِيٍّ) واته: شه پۆلوی، پال دراوته لای (لُجَةِ الْبَحْرِ)، شه پۆلی ده ریا، (لُج) بریتیه له زۆر بهی ده ریا.

(صَفَّانِيٍّ): (أَيُّ مُضْطَفَّةً أُجْنَحَتَهَا) بآله کانیان ریز کردوون، یاخود پان راخستوون.

(يُرْبِيٍّ): (التَّرْجِيَّةُ: دَفْعُ الشَّيْءِ لِيُنْسَأَ كَتَّرْجِيَّةِ رَدِيءِ الْبَعِيرِ)، (تَّرْجِيَّةٌ) بریتیه له پال پیوه نانی شتیک که به له باریی بروات، وهک چۆن حوشتریکی خراپ که لاوازه، یاخود چاک ناروات، لیده خوپردری.

(سَنَاءً): (الضُّوءُ السَّاطِعُ)، تیشکیکی زۆر دره وشاوه.

(دَائِمَةٍ): (دَائِمَةٌ: مَا دَبَّ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ، أَي: مَشَى)، (دَائِمَةٌ) هه ر شتیک که له سهه رووی زهوی بروات.

مانای گشتیمی نایه تهاکان

خوا ﷺ له م دوازده نایه ته موباره که دا، پینج بابته قی که وره و گرنگی جورا و جورای خستوونه روو، له بواری خواناسیی و، ته نیا په رسترانی و، ریبازی راست و روونی به نندایه تیبی بو کرانی و، ریچکه و کویره رتیه کاندوا... هندا، سه رها ده فهرموی: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، زانایان گوتوو یانه: نایا ده بی، چونیه تیبی په یوده ست بوونی نه م رسته موباره که و، رسته کانی دیکه ی که له دوایی دین، له گه ل نایه ته کانی پیشی دا، چون بی؟ خوا ﷺ سه رها تبا سی حوکی زینا و بوختان کردن و، پاشان لیعان و، دوایی پرووداوی بوختان پیکرانی دایکمان عانیسه (خوا لیبی بازی بیت)، نجا حوکی سهردان و هاموشوی مالی یه کدی و، مه سه له ی نه روانین به چه رامیی پیوا و نافرته تان بو یه کدی و، خو پاراستن له زینا و، چند بابته تیکی دیکه، دوایی ده فهرموی: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، به شیک له زانایان جوانیان گوتوه، گوتوو یانه: له بهر نه وه ی به هوی شوینکه وتنی شه ریه ته وه، کومه لگا روشن ده بیته وه و، کومه لگا پاک ده بیته وه، له لادانه جینسیه کان و، لادانه کانی دیکه و، کومه لگا ده رازیته وه به نه دهب و رهوش و جوانه کان، نجا خوا ﷺ ده یه وی پیمان بفرموی: وه ک چون خوا گه ردوونی روشن کردوته وه، ژبانی تیوهش روشن ده کاتوه به هوی ته و رووناکیه مه عنه وییه وه، که بوی دابه زاندوون، که قورنانه، چونکه خوا ناویشی له قورنانه ناوه نوور و، ناویشی له پیغهمبر ﷺ ناوه نوور و، ناویشی له نیسلام ناوه نوور، که واته: نه ی مرّقه کان! به دوای نیسلام و، به دوای قورنانه و، به دوای پیغهمبر ﷺ بکه ون، له رووی جیه جی کردنی حوکه شه رعیه کانه وه، له بواره کانی: خیزانی و، کومه لایه تیبی و، سیاسی و، هم موو هه لس و که وته کانتاندا، تاکو وه ک چون گه ردوون روشن به روشنکردنه وه ی خوی په روه ردگار، چ له رووی ماددی، چ له رووی مه عنه وییه وه، ژبانی تیوهش و، کومه لگای تیوهش، روشن و شوعله وه بی!

خو دهه رموی: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾.

خو پروناکی ناسمانه کان و زهوییه، هه لئه ته دوایی ئیمه وردتر ئهم رسته موباره که شی ده که پنه وه، که نایا مه به ست پتی چیه؟ ئیستا هه ر وا کورته به کی لئ ده ئین:

۱- خو پروناکی ناسمانه کان و زهوییه، واته: خو ناسمانه کان و زهوی له تاریکی نه بوون هیناونه ده ر، بو پروناکی بوون.

۲- خو ﴿اللَّهُ﴾ ناسمانه کان و زهوی پروناک کردوونه وه، بهو پروناکیه بهر ههسته ده بیینن.

۳- خو ﴿اللَّهُ﴾ کاروباری گه ردوون به رتوه ده بات به سیستم و به پکی و، روونی کردۆته وه به هوی ئه و پیک و سیستمه وه.

۴- خو سه رپه رشتی کاروباری گه ردوون ده کات و، روونی کردۆته وه، نه پیه ئشته تاریکی بن یاسایی و بن سه رو به ردیی تیدا بن.

۵- خو مایه ی پروناکیه، پروناکی مه عنه وی که له گه ردووندا هه یه، که برتیه له وه ی خو بناسری و، به ندایه تی و ملکه چی بو خو بکری، ئه وه ش ئه و پروناکیه مه عنه ویه که له گه ردووندا هه یه، خو ﴿اللَّهُ﴾ ئه م گه ردوونه ی بو هینانه دی ئه و پروناکیه مه عنه ویه، په خساندوه.

تجا خو ﴿اللَّهُ﴾ وینه ی پروناکیه که ی خوی بو ئیمه دینته وه:

﴿مَثَلُ نُورِهِ﴾، وینه ی پروناکیه که ی پروناکی خوا، وه ک چی وایه؟ ﴿كَيْشَكَوْرٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ﴾، وه ک تاقیک وایه، (المشكاة: كَوْءٌ غَيْرٌ نَافِذَةٌ)، تاق، ئه گه ر ده رو دیو بن، په نجه ردی بن ده ئین، به لام (کوء)، ئه و دیه که سن لای به سترابن و لایه کی دیار بن، لایه کی بو ش بن، که چرایه که ی تیده خری، ﴿فِيهَا مِصْبَاحٌ﴾، چرایه کی تیدا بن، ﴿الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجٍ﴾، چرایه که له نئو شووشه یه ک دابن، ﴿الرُّجَاجُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ﴾، شووشه که هینده روون و ساف بن، وه ک نه ستیره یه کی

تیشکده ربی، ئەستیره بهك بى زور تیشك ده ربى، ئەستیره كه وهك گه وهه ر
 بدره وشیتته وه، ﴿يُوقَدُ مِنْ شَجَرٍ مُّبْرَكٍ زَيْتُونَةٍ﴾، ئەو چرایه سووته مەنیه
 بو بهیترى له دره ختیکی پر پیت و پیزه وه، ئەو دره ختهش دره ختى زهیتوون
 بى، زهیتى زهیتوون کاتى خوی بو سووتاندنی چراش به کارهاتوه، ﴿لَا شَرِيفٌ
 وَلَا غَرِيبٌ﴾، ئەو دره خته زهیتوونه، ئەوه نیه تهنها رۆژه لاتى بى، یان بهس
 رۆژئاواى بى، واته: ئەوه نیه: كه ته نیا له کاتى خۆره لاتندا، تیشکی رۆژ
 لى بدات، یان ته نیا له کاتى خۆر ئاوا بووندا، به لکو له کاتى رۆژه لاتن و
 رۆژئاوا بوونیشدا، باخی ئەو زهیتوونه، تیشکی خۆر لى ددات، بویه زهیتوونه كه
 باشتین دره خت ده بى و، باشتین بهرى ده بى و، باشتین زهیتى ده بى، ﴿يَكَادُ
 رَبُّهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ﴾، خهريكه زهیته كه ی بناستى، پووناك بى، بى
 ئەوهی ناگريشى بگه به نریتى و دابگيرسى.

﴿ثُمَّ عَلَنُورٍ﴾، پووناکیى له سه ر پووناکیى، هه م تاقه كه پووناکیه كه كو
 ده كاته وه، هه م چرایه كه، شووشه كه ی زور پوونه، هه م زهیته كه ی زور سافه،
 ﴿يَهْدِي اللَّهُ لِنُورٍ مِّنْ يَّشَاءُ﴾، خوا به ره و پووناکیى خوی، واته: به ره و پووناکیى
 مه عنه ویى خوی، كه: قورئانه، ئیسلامه، پتغهمبه ره ﷺ، به ره و پووناکیى خوی،
 هه ر كه سى بیه وی پتنامایى ده كات، ﴿وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ﴾، خواش ویتان
 بو خه لکی دینیتته وه، ﴿وَاللَّهُ يَكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ﴾، خواش به هه موو شتیک زانایه.

تنجا نایا ئەو پووناکیه مه عنه وییه ی خوا، له کوى چنگ ده كه وی؟ ﴿فِي
 يُورِي﴾، یان: نایا ئەو چرایه كه خوا کردی به وینه بو پتشاندانى پووناکیه كه ی
 خوی بو تیمه، له کوى چنگ ده كه وی؟ له مالاتیکدا ﴿أَذِنَ اللَّهُ﴾، كه خوا
 فه رمانى کردوه، یان: خوا مۆله تى داوه، ﴿أَنْ تَرْفَعَ﴾، ئەو مالا نه به رز بکرینه وه،
 به رز رابگيرى، ﴿وَيَذَكَّرُ فِيهَا أَسْمُهُ﴾، ناوی نه ویان تیندا بهیترى، ﴿يُسَبِّحُ
 لَهَا فِيهَا بِالْقُدْسِ وَالْأَسْمَاءِ رِجَالٌ﴾، پیاوانتیک له و مالا نه دا، به یانیا ن و تیاران خوا
 به پاك ده گرن، تنجا نایا ئەو پیاوانه چۆن؟ ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُخَرِّجُهَا وَيُعِيدُهَا وَلَا يَبْعُ عَنْ ذِكْرِ

اللَّهُ وَقَارَ السَّلْوةِ وَآيَةَ الزَّكوةِ ﴿١٠﴾، نه بازرگانی، نه کرین و فروشتن، له یادی خواو له نوژی به ریاکردن و زهکات دان، بی ناگایان ناکات، نایانخافلتینن، ﴿١١﴾ بِخَافُونَ يَوْمًا نُنْفِئُ فِيهِ الْقُلُوبَ وَالْأَبْصَارَ ﴿١٢﴾، له پژتیک ده ترستین، که دلنه کان و چاوه کان تیبدا هه لده که پرنه وه، هه لده سوو پرن، نینسان نه گهر زور ترسی هه بن، ههر جاره تهماشای لایه ک ده کات، ﴿١٣﴾ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا ﴿١٤﴾، بویه ش نه و کرده وانه نه نجام ددهن، تاکو خوا به باشرینی کرده و هه کانیان پاداشتیان بداته وه، ﴿١٥﴾ وَزِيَدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ﴿١٦﴾، له به خششی خویشی بویان زیاد بکات، ﴿١٧﴾ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٨﴾، خواش ههر که سیکي بیه وی، به بی ژماردن بژیوی ددهات، رزق و پژزی بؤ دده پرخستین، چ له دنیا دا، چ له دوا پژژدا، که لیره دا مه به ست پیی پژژی دوا بیه، به نسبت پرواداران هه، به و شیوه یه ن.

﴿١٩﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُهُمْ كَرَابٍ يَغْمَرُ بِحَسْبِهِ الْفُطْمَانُ مَاءً ﴿٢٠﴾، به لام نه وانه ی بیپروان، کرده و هه کانیان وه ک تراویلکه یه که له بیابان و دهشتیکدا، بابای تینو به ناوی تی ده گات، که له دور هه ده بیینن دده ره و شسته وه، واده زانن ئاوه، شه پؤل ددهات، نه وانه ی که به بیاباندا پژین له که شی هاویندا، ده زانن که تهماشا ده که ی ده لئی: په نگه نه وه دهریاچه بی له وی، به لام نه خیر، ههر شه پؤل که رمایه له سهر پروی بیابان دهرده که وی، ﴿٢١﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ لُرَّ بِجَدِّهِمْ أَشْيَاءَ ﴿٢٢﴾، تاکو کاتیک که ده چینه لای هیچ شتیکی لی هه لنه که وت، یه ک توزه ناوی لی نه دی، ﴿٢٣﴾ وَوَجَدَ اللَّهُ عِنْدَهُمُ فَوْقَهُمْ جِبَابَهُمْ ﴿٢٤﴾، خواش له وی بینن، نه ویش لیپرسینه وه ی ته وای له که لدا کردو سزای پر به بیستی دا، ﴿٢٥﴾ وَاللَّهُ مَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾، خواش لیپرسینه وه ی زور خیرایه.

نه مه وینه به کی وشکانیی و بیابانییه، ئنجا وینه به کی دهریایشیان بؤ دینتته وه، بؤ چونه تی زایه بوونی کرده وه ی کافره کان و بی نه نجام بوونی هه ول و په نجیان، دده رموی: ﴿٢٧﴾ أَوْ كَطَلْمَنِي فِي بَحْرِ لُجِّي بِفَشْتِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ ﴿٢٨﴾، یان حالی کافره کان و کرده و هه کانیان، وه ک چهنه تاریکی بیه کن له

دهر بایه کی شه پۆلاوی قوولدا، که شه پۆلتیک دایده پۆستی، له سه روویه وه شه پۆلتیکی دیکه دایده پۆستی، له سه رووی شه پۆله کانه وهش هه ور هه یه، ﴿طَلَمْتُ بِعَضِّهَا فَوْقَ بَعْضِ إِذَا أَخْرَجَ يَكْدُهُ لَرَّ يَكْدُ بَرِّهَا﴾، تاریکایی هه ندیکی له سه ر هه ندیکی که له که بووه، هینده تاریکه: ﴿إِذَا أَخْرَجَ يَكْدُهُ لَرَّ يَكْدُ بَرِّهَا﴾، نه گه ر دهستی ده ربینتی، نیزیکه نه بیینتی، یاخود: هه ر نزیك نیه بیشیبینتی، هه ردوو واتاکه ی هه ن، هینده تاریکه شه وئیکی نه نگوسته چاوه، حالی کافره کان ناوایه، ﴿وَمَنْ لَرَّ يَجْعَلُ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ﴾، هه ر که سئیکش خوا رووناکیی پئ نه دات، رووناکیی نابتی، که مه به ست پئی رووناکیی مه عنه ویه.

نجا خوای زاناو توانا وینه یه کی دیکه دینته وه له باره ی دروستکراوه کانی خوئی و، ده سه لات و مبه ره بانیی و ده ست رۆبشتوو به تی خویه وه له گه ردووندا: ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، ئایا نابینی، به چاوی عقل و دل نابینی: هه ر که سئیک که له ئاسمانه کان و زه ویددا هه یه، خوا به پاک ده گرتی، ﴿وَالطَّيْرُ صَفَّتْ﴾، باندنه کانیش به گشتیی بآلیان پان کردوون، بان: بآلیان ریز کردوون، به ریز ده وه ست له ئاسمان، ﴿كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ﴾، هه ر کامئیک له وانه ی که له ئاسمانه کان و زه ویددا هه ن، له خاوه ن عقله کان و، هه ر وه ها باندنه کانیش، هه ر کامئیکان پارانه وه ی خوئی و خوا به پاکراگرتنی خوئی ده زانتی.

﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ﴾، خواش ده زانتی چی ده که ن.

﴿وَلِلَّهِ مَلَكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِئِنَّ اللَّهَ لَلْمُبْدِي﴾، حوکمرانی و ده ست رۆبشتوو به تی له ئاسمانه کان و زه ویددا، به س هی خوایه، سه ره نجامیش ته نیا بۆ لای خوایه.

نجا دیمه ن و دیارده یه کی دیکه مان ده خاته بهر چاوه: ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُرْسِطُ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَجْعَلُهُمْ رُكَّامًا فَتَرَى الْوَدَّكَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَابِهِ﴾، ئایا (به چاوی عقل و دل) نابینی (بان به چاوی سه ر)، چۆن خوا هه وره کان پآل پئوه ده نتی به نه رمیی، دوايي پئیکانه وه ده لکینتی، پئیکانه وه ده نووستینتی، موئوره بیان

دهکات، دوابی له سهر به کیان که له که دهکات، دوابی باران ده بینی، له میانی نهو ههروه دیتنه ده ری، ﴿وَيُرْسِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِثْرًا مِثْرًا﴾، ههروه ها له سه ریوه له ههوری چیا ناسا، هه ورائیک که وه ک چیا وان، وه ک گردولکه و چیا وان، له ویتوه تهرزه ده بارتنی، ﴿فَيُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَن مَن يَشَاءُ﴾، هه ره که سیتیکی بوئی نهو تهرزه بهی لی لاده دات و، له هه ره که سیتیکی بوئی لایده دات، ﴿يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ﴾، خه ریکه رۆشنایی برووسکه که ی (هی هه و ره کان) چاوان له به بین ده بات، چاوان کوتر ده کات، ﴿يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ﴾، خوا شه وگارو رۆژگار هه لده کیریته وهو، جیکۆرکه بان پیده کات، کورت و درزیان پیده کات، به راستی له وه دا په ند هه به بو خاوه ن دیتان (به چاوی هه قل و دل).

﴿وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ﴾، ههروه ها خوا هه موو پیرۆبه کی له ناوئیک هیناوه ته دی، له تۆکه ناوئیک، واته: لهو تۆوه ی له ناوه، ﴿فَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ﴾، نجا هه یانه له سه ره سک ده خشن و ده پروات و، هه یانه له سه ره دوو پیان و هه یانه له سه ره چوار پیان، ﴿يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ﴾، خوا هه ره شتیکی بوئی، دروستی ده کات و ده بهینتته دی، ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾، به دلنایی خوا له سه ره هه موو شتیک به توانایه. له کو تایی دا ده فه رموی: ﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا آيَاتِنَا مُبَيِّنَاتٍ﴾، به دلنایی تیمه نایه ته رۆشنکه ره وه کامان دابه زاندوون، بان: (مُبَيِّنَاتٍ)، نایه ته رۆشنه کامان دابه زاندوون، هه ردوو خویندنه وه که ی هاتوون، ﴿وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾، خواش هه ره که سیتیکی بوئی، به ره و راسته شه قامی خوئی رینمایی ده کات، یا خود: هه ره که سیتیکی بوئی ده یخاته سه ره راسته شه قامی خوئی، که له قورنایی خواو ری یازی پیغه مبه ری پیشه وادا ﴿بِهِ﴾ به ره سه ته یه.

مهسه له گرنگه کان

مهسه له ی به که م:

وهسفرکردنی خوا به رووناکیی ناسمانه کان و زهوی و، وینه هیتاله وه بو رووناکییه که ی به چرایه کی زور تیشکده ر، که له تاقینکدا دانراوه و، سووته مه نیه که ی روون زه ییتکی زور باشه، پاشان باسی مالتیک که پیاواتیک به رده وام یادی خویان تیدا ده که ن، که بازگالیی و مامه له له یادی خواو نوێزو زه کات نایانخاهلینن و، مه ترسی قیامه تیان هه یه و، خواش باشترین پاداشتیان ده داته وه:

خوا ده فرموی: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَيْشْكُورٍ فِيهَا يَصْبُغُ ۗ
الْيَصْبُغُ فِي نِجَابِهِ الرَّجَاهُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرٍ مُبْرَكٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ
وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ
يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾ فِي يَوْمٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تَرْفَعَ
وَيُنْذِرَ فِيهَا أَصْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ﴿٢٦﴾ يَجَالُ لَا تُلْهِيمُ جَنَّةً وَلَا بَيْعَ
عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَاقْبَارِ الصَّالِحِينَ وَإِنَّهُ لَازْكُوهُ يُخَافُونَ يَوْمًا نَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ﴿٢٧﴾
لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَوَرِّدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٨﴾﴾

شیکردنه وه ی ئەم ئایه تانه، له بیست (٢٠) برکه دا:

(١) - ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، خوا ﷻ رووناکیی ناسمانه کان و زهویه، ئیمه دواتر کورته باسێک له باره ی ئەم ئایه ته موباره که وه ده که ی ن، به تاییه ت ئەم رسته یه ی: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، به لام ئیستاش وه ک پێش دهستی، چه ند شتیکی له باره وه ده ئین:

یه کهم: (الطبري)، پیشه‌وای پروونکه ره‌وه‌کانی ماناو مه‌به‌سته‌کانی نایه‌ته‌کانی قورناتن، سن واتای بُو ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، هیتاون:

۱- ده‌تن: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾: (هَادِي مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، فَهُمْ بِنُورِهِ إِلَى الْحَقِّ يَهْتَدُونَ، وَبِهَذَا مِنْ حَيْرَةِ الضَّلَالَةِ يَفْتَصِمُونَ)^(۱).

واته: رینماییکارو راسته رینکاری ههر که‌سیک که له ناسمانه‌کان و زه‌ویدا هه‌یه، که به پرووناکیی خوا ری به‌ره‌وه‌ق ده‌دوژنه‌وه‌و، به هوی رینماییی خواوه، له سه‌رگه‌ردانیی و گومراییی خویمان ده‌پارین.

۲- ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، یانی: (اللَّهُ مُدَبِّرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، فِيهِمَا نَجْمَاهَا وَشَمْسُهُمَا وَقَمَرُهُمَا)^(۲)، خوا ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، به نه‌ستیره‌کان و خورو مانکه‌وه، هه‌لده‌سوورپیتنی و مشووریان ده‌خوات.

۳- ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾: (الضياء ضياء السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ)^(۳)، خوا رۆشنایی ناسمانه‌کان و زه‌وییه.

دووه‌م: خواوه‌نی (البحر المديد في تفسير القرآن المجيد)، که به (ابن العجیبة)، ناسراوه، له ته‌فسیره‌که‌یدا ده‌تن: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، ئی: مَنُورُ أَهْلِيهِمَا بِنُورِ الْإِسْلَامِ، لَأَهْلِ الْإِسْلَامِ، وَبِنُورِ الْإِيمَانِ لَأَهْلِ الْإِيمَانِ، وَبِنُورِ الْإِحْسَانِ لَأَهْلِ الْإِحْسَانِ)^(۴).

واته: خوا رۆشنکه‌ره‌وه‌ی خه‌لکی ناسمانه‌کان و زه‌وییه، ته‌هلی ئیسلام به پرووناکیی ئیسلام، ته‌هلی ئیمان به پرووناکیی ئیمان پرووناک ده‌کاته‌وه‌و، ته‌هلی ئیحسانیش به پرووناکیی ئیحسان (که ئیحسان باشترین جوری ئیمان و دینداریه، وه‌ک له فه‌رمایشتی پیغه‌مه‌ردا ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ هاتوه).

(۱) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۴۵، ۱۴۶.

(۲) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۴۵، ۱۴۶.

(۳) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۴۵، ۱۴۶.

(۴) البحر المديد في تفسير القرآن المجيد: ج ۵، ص ۱۷۷.

سَيِّمَهُم: (محمد الطاهر بن عاشور)، ددلّی: (وَالنُّورُ: حَقِيقَتُهُ الْإِشْرَاقُ وَالضِّيَاءُ، وَهُوَ اسْمٌ جَامِدٌ لِمَعْنَى، فَهُوَ كَالْمَصْدَرِ، فَالْإِخْبَارُ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى بِأَنَّهُ نُورٌ، إِخْبَارٌ مَعْنَى مَجَازِيٌّ لِلنُّورِ لَا مَحَالَةَ بِقَرِيْبَةٍ أَصْلٌ عَقِيْدَةِ الْإِسْلَامِ، أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيْسَ بِجِسْمٍ، وَلَا جَوْهَرٍ وَلَا عَرَضٍ^(۱)).

دهلّی: رووناکیسی چیه ته که ی بریتیه له روونا ککر دنه وه وه دره وشانه وه، وشه ی (نور) یش ناوتکی قالب به ستوویه بو مانایه ک، له بهر نه وه ی ده ک چاوگ وایه، بویه هه و آلدان له باره ی خوی به رزه وه که رووناکیه، هه و آلدانه به مانایه کی مه جازیسی بو (نور)، هیچ گومانی تیدا نیه، [نابن بلّیسی: ﴿اللَّهُ نُورٌ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، واته: نه و رووناکیه که تیمه ده بیینین]، به به لگه ی نه وه که له عه قیده ی نیسلامییدا وایه: خوی به رز نه جیسمه، نه جهوه ره، نه عه رزه، [جهوه ره نه وه یه شتی ک له زاتی خویدا هه بی، عه رزه یش سیفه تی نه و شته یه وه ک: (گول) و، (بو ن) ده که ی و (زه نگ) ده که ی].

که واته: که خوا ده فه رموی: ﴿اللَّهُ نُورٌ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، هیچ گومانی تیدا نیه، مه به ست نه و رووناکیه نیه که له مانگ و خورو نه ستیره کان دایه، چونکه نه وه شتیکی ماددییه، دوایش زیاتر روونی ده که ی نه وه، که واته: ﴿اللَّهُ نُورٌ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، ده توانین بلّیسی: به پینج شیوه ده گونجی مانا بکری:

۱- (الله موجد السماوات والأرض)، یان (خالق السماوات والأرض)، خوا پهیدا که رو به دیهینه ری ناسمانه کان و زهوییه، که ناسمانه کان و زهوی له تاریکی نه بوون دره هیتان و بو رووناکیسی بوون.

۲- (الله مُنَوِّرُ السماوات والأرض بالنجوم)، خوا روونکه ره وه ی ناسمانه کان و زهوییه، به نه ستیران، نه ستیره کانیش ناسمانه کان پیک دین و، خورو مانگیش به نسبت تیمه وه، خوا نه و گه ردوونه ی روونا ک کردو ته وه.

۳- (الله هادي السموات والأرض ومن فيهن)، خوا پرتمايکارو پرتيشاندهری ناسمانه کان و زهوی و، خه لکی نیو ناسمانه کان و زهوییه.

۴- (الله مدبر السموات والأرض ومن فيهن)، خوا هه لسورتنه رو مشورخورزی گه ردوون و، خه لک و دانیشتونانی نیو گه ردوونه، به فریشته و مروث و جنده وه و، به هه دروستکراویکی دیکه ی خواوه، که تیمه نایانزاین.

۵- (الله جاعل العدل والإتزان في السموات والأرض)، خوا پوثنایی ناسمانه کان و زهوییه، یانی: خوا نهم گه ردوونه ی به هاوسه نگیی داناوه و دادگه ری تیدا بهر قه رار کردوه، ههروه که له زمانی زور له میله تاندا عورفتیکی باوه، که دادگه ری به پووناکیی و، زولم و ستم به تاریکی ته عبیر ده کرین، پیغه مبه ر ﷻ فه رموویه تی: (اتَّقُوا الظُّلْمَ، فَإِنَّ الظُّلْمَ ظَلَمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)، (أخرجه أحمد: ۱۴۵۰۱، وعبد بن حميد: ۱۱۴۳، والبخاري في الأدب: ۴۸۳، ومسلم: ۵۷۸)، واته: خوتان له ستم پارین، ستم تاریکی پوژی قیامه ته، نه وه به نسبت نهم پرسته یه وه، که دواتریش هه زیتر قسه ی له سه ده که ین.

تنجا خوا ﷻ بو نه وه ی تیمان بگه یه نی: چوَن خوا پووناکیی ناسمانه کان و زهوییه؟ ونه دیتته وه بو پووناکیه که ی خوی:

۲- ﴿مَثَلُ ثَوْرٍ﴾، وینه ی پووناکیی خوا، (المثل: تشبیه حالِ بَعَالٍ)، که پووناکیی خوا برتیه له چوتراو (مَشْبَه)، تافه که ش که چراهه کی تیدایه، وچوتراو (مَشْبَه به) ه و نه وه یه که پووناکیی خوی وچوتندراوه، تنجا خوا پوونی ده کاته وه و ده فه رموی، پووناکیی خوا ﷻ:

۳- ﴿كَيْشْكُورٍ فِيهَا مَصْبَاحٌ﴾، وه ک تافیکه چراهه کی تیدایه، (مَشْكَاة)، یانی: تافیک که ده ره و دیو نه بی: (المَشْكَاةُ كُوَّةٌ غَيْرُ نَافِذَةٍ)، نه گه ده ره و دیو بی، په نجه ره ی پی ده لین (شُبَاك)، به لأم نه گه ر لایه کی کراوه بی و سی لای داخراو بی، تاق (كُوَّة) ی، پیده لین.

به رزی وایه، که نه تنها رۆژه لاتیهو نه تنیا رۆژتاوایی، به و واتایه که بهس پیش نیوه رۆ خۆری لیبدا، یان بهس دواى نیوه رۆ، به لکو پیش نیوه رۆ دواى نیوه رۆ، تیشکی خۆری ده که ویتن، نو کاتهش نه و دره خته به ته نکید چاکتر ده بن، به ره مه که ی باشر ده بن و نه و دره ختی زهیتووانه، زهیته که یان رووتر ده بن، واته: له نیوان رۆژه لات و رۆژتاوادیه، نه به تنیا رۆژه لاتیهو، نه به تنی رۆژتاواییه، نه وه وه که نه و ته عبیره وایه که ده لن: (لا خَرُّ وَلَا قُرُّ)، نه گهرمه و نه ساردهو، له نیوانیان دایه.

۸- ﴿يَكَادُ رَبُّهَا يُصِیْءُ وَلَوْ لَرَّ تَمَسَّه نَارٌ﴾، نیزی که زهیته که ی بدره وشیتته وه، بن نه وه ی ناگری بگاتن، زهیت ده بن ناگری بگاتن، ئنجا داده گیرس، کاتی خۆی زهیتیان به کارهیتاوه بۆ چرا، له جیاتی نهوت که تیتستا به کاردی، دده فرمو: زهیته که ی هیتنده ساف و روونه، خه ریکه خۆی گر بگری، بن نه وه ی ناگری بگاتن.

۹- ﴿نُورٌ عَلَى نُورٍ﴾، واته: (هُوَ نُورٌ عَلَى نُورٍ)، نه و رووناکیه، رووناکیه کی له سه ریکه که له که بووه، رووناکیه کی چه ند قاته.

۱۰- ﴿سَهِرَى اللَّهِ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ﴾، خوا به ره و رووناکیی خۆی، هه ر که سیکى بوى راسته ریی ده کات، بۆیه دده فرمو: ﴿سَهِرَى اللَّهِ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ﴾، چونکه لیره دا پرسیاریک ده کری: باشه مادام رووناکیی خوا ﷻ وینه ی به وه بۆ هیتراوه ته وه: تا قنیک چرایه کی تیدا دانرابن، نه و چرایه له تۆ شووشه یه ک دابن، شووشه که وه که نه سیتیره یه کی دره وشاوه ی گه وه ریی وابن و، به زهیتیک بئایس، که نه و زهیته له دره ختیکی زهیتوونه وه بن، هه م رۆژه لاتیی و هه م رۆژتاوایی بن و، هیتنده صاف و چاک بن خه ریک بن بۆ خۆی داگیرس، بن نه وه ی ناگری بگاتن، مادام رووناکیی خوا ناوایه، هیدایه تی خوا ناوایه، (که بنگومان مه به ست له رووناکیی لیره دا یانی: رووناکیی هیدایه تی خوا)، نه دی بوچی هه ندی که س نه و هیدایه ته وه رناگرن و پئی راسته ریی کراو (مهتدی) نابن و؟ به ر پئی خۆیانی پئ نابینن؟ خوا عزوجل، وه لامی نه وه دده اته وه: ﴿سَهِرَى اللَّهِ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ﴾، خوا بۆ نه و رووناکیی هیدایه ته ی خۆی، هه ر که سیکى بیه وی راسته ریی

دهکات و، دهیخاته بهر شوق و پُوشنایی نهو هیدایه‌ته‌ی خوئی، که بریتیه له قورئان و نیسلام و، نهو په‌یامه‌ی خوا به پیغهمبه‌ری خاتهمدا ﷺ ناردوو‌یه‌تی.

(۱۱) ﴿وَمَضْرِبُ اللَّهِ الْأَمْثَلُ لِلنَّاسِ﴾، خواش ویتان بو خه‌لکی دینیتته‌وه، تاکو به هوی ویته هیتانه‌وه‌وه، مانا و مه‌به‌سته مه‌عنهمویه‌کان، له قالییکی ماددیندا به‌رجه‌سته بین و، مروق باشتر لیان تییگات.

(۱۲) ﴿وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾، خواش به هموو شتیک زانایه، واته: هیچ شتیکی لی ون نابن، تنجا له نیو نهو شتانه‌دا که لئی ون نابن، نهو که‌سانن که نهو هیدایه‌ته‌ی خوا، بهو پُوشینی و، دره‌وشاوه‌یه، قبول ناکهن و لئی به‌هره‌مهن نابن!

(۱۳) ﴿فِي بُرُوتٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ﴾، له مالانیکدا خوا مؤله‌ق داوه‌وه فه‌رمانی کردوه: به‌رز را‌بگیرین.

نایا نهم (فی بُرُوتٍ) په‌یوه‌ست ده‌بیتته‌وه به کوئوه؟ زانایان لهو باره‌وه چه‌ند راه‌کیان ههن:

۱- ههن‌دیکیان گوتوو‌یانه: پووناکیی هیدایه‌تی خوا، له مالانیکدا، که مه‌به‌ست پیمان مزگه‌وته‌کانه، یانی: له‌وان دا بوی بگه‌رین.

۲- ههن‌دیکیش گوتوو‌یانه: نهو تاقه، که نهو چراه‌یه‌ی تیدایه، له مالانیکدا، که مزگه‌وته‌کانن.

۳- ههن‌دیکیش گوتوو‌یانه: نهو چراه‌یه له مالانیک دایه.

۴- ههن‌دیکیش گوتوو‌یانه: په‌یوه‌ست ده‌بیتته‌وه به پیاوانیک (رجال) که دواپی دئی، پیاوانیک یادی خوا ده‌کهن له نیو مالانیک، مزگه‌وتانیک دا، ﴿أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ﴾، نهو مالانه خوا مؤله‌تی داوه‌وه، فه‌رمانی کردوه که به‌رز بکرینه‌وه، نه‌ویش سن واتای ههن:

أ- له کاتی بنیاتنان دا به‌رز بکرینه‌وه، به به‌رزکردنه‌وه‌ی به‌ره‌ست و ماددی.

ب- به‌مزن بگیرین و پیزو حورمه‌تیان لی بگیرن، به به‌رزکردنه‌وه‌ی مه‌عنهمویی به‌رز بکرینه‌وه.

ج- هر دو واتی که ی پیکوود ویکرا: هم له پووی مادیهوه، باش دروست بکرتن و بهرز بکرتنهوه، هم له پووی معنوهویهوه، پرتزان لن بگیری و، پاک رابگیری و بهندایهتیی خویان تیدا بکری.

۱۴- ﴿وَيَذَكَّرُ فِيهَا أَسْمُهُ﴾، ههروهها ناوی خویان تیدا بهتیری، یانی: خوا فرمانی کردوه و مؤلتهی داوه: نهو مالانه: هم بهرز بکرتنهوه، هم بهرز رابگیری، هم ناوی ویان تیدا بهتیری.

۱۵- ﴿يَسْبُحُ لَهُ، فِيهَا بِالْعُدُوِّ وَالْأَصَالِ رِجَالٌ﴾، که لهو مالانهدا، لهو مزگهوتانهدا، پیوانتیک خوا به پاک دهگرن، بهیانان و تیواران.

﴿رِجَالٌ﴾، پیوانتیک، که مه بهست پیمان هاوهلانی بهرتزی پیغمبره ﷺ به پلهی به کهم.

(غدو) كؤی (غَدوة)، یانی: بهره بهیان، لهو کاتوه که خهک دهرده چتی بو نیش و کار، (الأصالی) یش، کؤی (أصیل) ه، واته: نیوهی دووه می رۆزگار، دوا نیوه رۆ، بهیانان و تیواران، پتیش نیوه رۆیان و دوا نیوه رۆیان، پیوانتیک خوا به پاک دهگرن، لهو مالانهی خوادا، که چۆن؟

۱۶- ﴿لَا لَّهُمْ يَجْتَرُّ وَلَا يَبِيعُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ﴾، نه بازرگانیی، نه کرین و فروشتن، سه رقالیان ناکات، له یادی خوا، (به گشتیی)، ههروهها (به تابهت) له بهرپا کردنی نویتز، ههروهها له زه کات دان.

یادی خوا گشتیه، بهلام بهرپا کردنی نویتز شتیکی تابهت، له پووی معنوهویهوه، زه کات دان و مال به خشین، شتیکی تابهت له پووی مادیهوه، یادی خوا بهندایهتیی بو خواش ده بیتهوه بهو دوو به شه: پووی معنوهویی، پووی مادیی، یا خود وه که په یوه ندیی له گه ل خواو په یوه ندیی له گه ل خه لکی خوادا، که نویتز تابهترین جووری په یوه ندیه له گه ل خوادا ﷻ، نهو بهندایهتیهی

مرؤف له نوژدا بهرجهسته دهبن، چ له راوهستاندا، چ له چه مینه وهه دا، چ له کړنووش بردندا، چ له ته حیيات خویندندا، له هیچ شتیکی دیکه دا نه وه موو ملکه چیی و، خو به کم گرتنه و به ندایه تیی مرؤف بو خوا، بهرجهسته نابن، زه کاتیش بهرجهسته که ری لایه نی مادیدی دیندارییه، یا خود روونکه ره وهی جوړی په یوه ندیی مرؤفه به خه لکه وه، که بریتیه له وهی هاوکاریان بن و ما ل و سامانی خو ی پیمان به خوشن.

نجا نایا چ شتیك هانده رو پالنه ریا نه نه و پیاوانه ی له و مالانه ی خوادا به و شیوه په یادی خوا ده که ن و، بازرگانیی و کړین و فروشتن بیناگایان ناکات له یادی خوا و، له نوژ بهرپاکردن و زه کاتدان؟

(۱۷) - ﴿يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ﴾، له رۆژك ده ترسین، دلّه کان و چاوه کان تیدا هه لده گه پرنه وه، واته: له به لاو ناپه حه تیی و مه ترسییه کانی رۆژك ده ترسین، نه که له خودی رۆژه که بترسین، یانی: لیره دا پالندراو (مضاف) ېک قرتی تراوه، (يَخَافُونَ أَهْوَالَ يَوْمٍ)، که مه به ست یی رۆژی دواپیه، نایا له و رۆژه دا چی رووده دات؟!، دلّه کان و چاوه کان تیدا هه لده گه پرنه وه، چاوه کان و دلّه کان تیدا نوقره ناگرن، دین و ده چن، نجا نینسان کاتی ده که ویتته نیو مه ترسییه وه، هه م دلی زیاتر لن دده دات و، جووله جوول ده کات، هه م چاویشی له سه ر به ک شت چر داناکرئ، به لکو ته ماشای نه ملا ده کات، ته ماشای نه ولا ده کات، چاوی ده سوورئ، داخو مه ترسییه که له کوئوه دی؟!

(۱۸) - ﴿لِيَجْزِيَهمُ اللهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا﴾: تاكو خوا به پئی باشرینی نه وهی کردوویانه، پاداشتیان بداته وه.

۱- نه مه دگونجن په یوه ست بیته وه به رسته ی: ﴿لَا لَهمُهم﴾، واته: بویه بازرگانیی و کړین و فروشتن له یادی خوا له نوژو زه کات، بن ناگایان ناکات، تاكو خوا به پن باشرینی کرده وه کانیان پاداشتیان بداته وه.

ب- یاخود: په یوه سته به: ﴿يَخْفُونَ﴾، یانې: بویه ده ترسین له وړو، تاكو خوا ﴿كَلِمَاتٍ﴾ به باشتړینی كرده وه كانیان پاداشتیان بداته وه.

﴿لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا﴾، نه مه ش دوو واتای هه ن:

أ- تاكو خوا پاداشتی باشتړینی نه وهی كړدوویانه، بیانداته وه، كه مه به ست كرده وه باش و په سنده كانیانه.

ب- خوا باشتړینی كرده وه كانیان ده كاته پیوهر بو پاداشت دانه وه یان.

(۱۹) - ﴿وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِمْ﴾، هه روه ها له به خششی خوی بو شیان زیاد ده كات.

(۲۰) - ﴿وَاللَّهُ يُزِقُّ مَنْ يَشَاءُ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا كَسَبَتْ﴾، خواش بژیو به هه ر كه سټك ده دات، به بن ژماردن و دیار بیكردن، به نسبت به بنده كانه وه، نه گه رنا هه موو شټك بو خوا ژمیردراو و زانراوه، هه لېته مه به ستیش له (بغیر حساب) زوری پاداشته كه به، چونكه شتی زور ناژمیری.

(رزق) بژیو، بریتیه له به خششی خوا، چ په یوه ندیی به دنیاوه هه بی، كه نه ویش مال و سامانه، عه قله، زانیاریه، ره وشته، ... هتد، چ په یوه ندیی به رژی دوايه وه هه بی، بژیوی رژی دوايش له به هه شتداو له نازو نيعمه ته كانی به هه شتدا، به رجه سته ده بی.

کورته باسئک

ده (۱۰) دهقی سوننه له باره ی

مامه له کردنه وه له گه ل مزگه وتان دا

لیره به پیوستی ده زانم که باسی ماله کان کرا (ماله کانی خوا، مزگه وته کان)، چند فهرمووده یه که له باره ی مزگه وته وه بینین، که سه رجه م ده (۱۰) فهرمووده ن و، تیشکمان بو ده خه نه سه ر چوئیه تی مامه له کردن له گه ل ماله کانی خوا دا:

۱- [عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَتَّخِذَ الْمَسَاجِدَ فِي الدُّورِ، وَأَنْ نَطْهَرُ وَنُطَيِّبَ]، (أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ: ٤٥٥، وَالتِّرْمِذِيُّ: ٥٩٤، وَابْنُ مَاجَةَ: ٧٥٩).

واته: دایکمان عایشه خوا لئی رازی بی، ده لئ: پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرمانی بی کردین، که له که ره که کاندان مزگه وتان دروست بکه یین و، پاک رابگیرین و، بو خوش بکریین (پاک و چاک رابگیرین).

۲- پیغه مبه ر ﷺ هوشداریی ده دات به مسولمانان، که مزگه وت دروست کردن نه که نه شوئینی پیشبرکه و خو هه لنان و، خو به سه ر به کدیدا هه لکیشان، ده فهرموئ: [لَا تَقُومُ السَّاعَةَ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ] (أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ: ١٢٤٠٢، وَأَبُو دَاوُدَ: ٤٤٩، وَابْنُ مَاجَةَ: ٧٣٩، وَالدَّرِمِيُّ: ١٤٠٨، وَابْنُ خُرْمَةَ بِرَقْم ١٣٢٢، وَأَبُو يَعْلَى: ٢٧٩٨، وَابْنُ حَبَانَ: ١٦١٤).

واته: ناخیر زه مان نایه ت (نه و کاته ی دنیا تئیدا کو تایی دی نایه ت) تا کو خه لک به مزگه وتانه وه، یاخود له مزگه وتاندا خو یان هه لده کئیشن.

یانی: به دروست کردنی مزگه وتان خو یان هه لده کئیشن، ناوی خو یانان لی ده دن، نه و مزگه وته که سئک پاره یه کی زوری لی سه ر ف ده کات بو نه وه ی بلئین: کی دروستی کردوه؟ بلئین: فلانکه س، نه ک مه به سستی نه وه بی: به ندا یه تیی بو

خواتیندا بکری، به لکو پدنگه هی وا هه بی - ههه چهنده نهو پدنگه که میس
بی - مزگهوتیش دروست بکات، به لام بو خوی نه هلی مزگهوت نه بی،!

مانایه کی دیکه شی ههیه، که بریتیه له: خووه لکیشان و خو بادان به سهه
خه لک دا له مزگهوتان دا!

۳- پیغمه به ۷: ده فه رموی: (مَنْ أَكَلِ الْبَصَلَ، وَالْثُومَ، وَالْكُرْثَ، فَلَا يُفْرَبُنْ مَسْجِدَنَا، فَإِنَّ
الْمَلَائِكَةَ تَأْذَى مِمَّا يَأْذَى مِنْهُ بَنُو آدَمَ) (أخرجه البخاري: ۸۵۴، ومسلم: ۵۶۴).

واته: ههه که سیک پیوازو سیرو که وه ری خوارد، با توخی مزگهوت که مان
نه که وی، چونکه فریشته کانش نار ههت ده بن، به وه دی که وه چه ی نادهم پی
ناره ههت ده بن (واته: به بونی ناخوش)!

هه له ته پیتم وانیه بون خه ته ی جگه ره، هه ره ها بون ناره قه ی چه ند جار
دوو باره بو وه وه، که کابرا خوی ناشوات، له بونی پیوازو سیرو که وه ره، ناخوشتر
نه بی، که واته: نه وانیش هه مان هوکیان ههیه، ههه بویه ش له فه رامیشتی
پیغمه به رد ۷: هاتوه که فه رموویه تی^(۱)، چی ده بی، نه گه ره یه کیکتان دوو
پوشاکی هه بن، یه کیان بو ئیش و کاری، نه وی دیکه شی بو مزگهوت و چوونه
کۆره مه جلیسی مسولمانان! تا کو خه لک به بونی ناره قه و ناخوشی، بیزار نه بن.

۴- پیغمه به ۷: ده فه رموی: (إِنَّ هَذِهِ الْمَسَاجِدَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ
التَّشْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ)، (أخرجه أحمد برقم ۲۳۸۱۳، ومسلم: ۲۳۷، وأبو داود: ۹۳۰،
والنسائي: ۱۳۱۸).

واته: نه م مزگهوتانه ههچ شتی که له قسه ی خه لکیان تیدا شایسته نیه، (واته:
نهو قسانه ی کاتی ناسایی و له شوینه ناسایه کانداهه کرین)، به لکو ته نیا شوینی
خوا به پاک کرتن و، خوا به گه وهه کرتن و، قورتان خو تندنه.

(۱) (عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ قَالَ عُمَرُ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا كَانَ لِأَعْبِدِكُمْ قُوتَانِ فَلْيُضَلَّ فِيهِمَا فَإِنَّ لَمْ يَنْكُنْ إِلَّا كُتُوبٌ وَاحِدٌ، فَلْيُنْزَرْ بِهِ وَلَا
يَشْتَمَلْ اِسْتِمَالِ الْيَهُودِ) أخرجه أبو داود: ۶۳۵، وصححه الألباني.

۵- پیغمبر ﷺ ده فرموی: [إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ، وَإِذَا خَرَجَ، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ] (أخرجه مسلم: ۷۱۳، وأبو داود: ۴۶۵، والدارمي برقم ۲۶۹۱، والبخاري: ۳۷۲۰، وابن حبان: ۲۰۴۸).

واته: نه گهر به کیتکان چووه مزگهوت، با بَلَى: نهی خواجه! دهروزه کانی به به زهیی خۆتم بۆ بکهوه، کاتیک له مزگهوتیش چووه ده ری، با بَلَى: نهی خواجه! له به خششی تۆ داوا ده کهم.

یانی: رزقی چه لآلم به قسمهت بکه، کارو کاسبیم بۆ ناسان بکه، بۆ نه وهی رزقی چه لآلم ده ست بکه وهی، که نه ویش به خششی تویه.

کهواته: ئینسانی مسولمان که ده چینه مآلی خوا، داوای به زهیی خوا ده کات، له ده ره وهی مآلی خواش داوای به خششی خوا ده کات.

۶- پیغمبر ﷺ ده فرموی: [إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكِعْ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ] (أخرجه البخاري: ۴۴۴، ومسلم: ۷۱۴).

واته: هه ر کات به کیتکان چووه مزگهوت، با پیش نه وهی دابنیشی، دوو رکات بکات.

پتی ده گوتری: (رَكَعَتَيْنِ تَحِيَّةِ الْمَسْجِدِ)، دوو رکاتی سلاوکردن له مزگهوت.

۷- [كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ، يَقُولُ: «بِسْمِ اللَّهِ وَالسَّلَامِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ»، وَإِذَا خَرَجَ قَالَ: «بِسْمِ اللَّهِ، وَالسَّلَامِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ»] (أخرجه الترمذي: ۷۱۴، وابن ماجه: ۷۷۱).

واته: پیغمبر ﷺ که ده چووه مزگهوت ده یفه رموو: به ناوی خوا، سه لام له سه ر پیغمبه ری خوا، نهی خواجه! له گونا هه کانم بمبوورده، دهروزه کانی به زهیی خۆتم بۆ بکهوه، کاتیک له مزگهوتیش ده چووه ده ری، ده یفه رموو: به ناوی خوا، سه لام له سه ر پیغمبه ری خوا ﷺ، نهی خواجه! له گونا هه کانم بمبوورده، دهروزه کانی به زهیی و به خششی خۆتم بۆ بکهوه.

۸- بِتَغْمِيرِهِ ﷺ ده فهرموی: [مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ نُزُلَهُ مِنَ الْجَنَّةِ، كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ] (أخرجه البخاري: ۶۶۲، ومسلم: ۶۶۹).

واته: هەر که سێک به یانیان بچیته مزگهوت، یان تیاران، (یانی: له هەر کاتیکدا)، خوا مه نزیکی له بههشت بۆ دادهنێ، هەر کاتیک به یانی چوو، یاخود تیاره چوو، (یاخود هەر کاتی چوو بۆ مزگهوت و له مزگهوت هاتهوه، له ههردوو حالاندا، خوا پاداشتی مهزنی بۆ دادهنێ).

۹- [مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ مَسَى إِلَى بَيْتِ مَنْ يُبْتَغَى اللَّهُ، لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ، كَانَتْ حَطْوَاتَهَا إِحْدَاهُمَا تَحُطُّ حَطِيئَةً، وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً] (أخرجه مسلم: ۶۶۶، وابن ماجه: ۷۷۴، ابن حبان: ۲۰۴۴).

واته: هەر که سێک خۆی پاک بکاتهوه، (مه بهستی نهوهیه دهست نوێز بگرێ، یان خۆش بشوات)، دوای بچیته مالتیک له ماله کانی خوا، بۆ نهوهی فهرزیك له فهرزه کانی خوا جیبه جی بکات، دوو ههنگاوه کانی، (واته: که پێهه ههلدینێ و پێهه دادهنێ)، به کیکیان خوا گوناھی پێ دهسپێتهوهو، نهوی دیکه شیان پلهیهکی پێ بهرز دهکاتهوه.

۱۰- [صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ، تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَصَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ، بِضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً] (أخرجه أحمد: ۷۴۲۴، والبخاري: ۴۶۵، ومسلم: ۶۴۹، وأبو داود: ۵۵۹، وابن ماجه: ۷۹۹، وابن حبان: ۲۰۴۳).

واته: نوێزی پیاو به کۆمهڵ، (واته: له مزگهوتدا)، خیری زیاتره له نوێزهکهی له مالتی، یاخود له نوێزهکهی له دووکانهکهی و له بازارهکهی دا، به بیست و نهوهنده پله.

له ریوایهتهکانی دیکه دا هاتهوه به بیست و پینج (۲۵) پلهو، له ههندیك ریوایهتانداندا هاتهوه، به بیست و ههوت (۲۷) پله.

كورتە باسېك لە بارەى

نايەتى (۳۵)ى (النور)هە: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾

ئىرەدا كورتە باسېك لە بارەى نايەتى (۳۵) سۈرەتى (النور)هە، دەكەين، كە پىشترىش ھەر قسەمان لىكرد، بەلام پىويستى بەو ھەيە، تىشكى زياترى بخەينە سەر، جارى ئەم نايەتە كە بە نايەتى نوور ناسراو، ھەر ھەس سۈرەتى (النور)ىش، ھەر بەو ناو نراو، زانايانى ئىسلام زۇريان قسە لە بارەو كىردو، تىمەش ھەول دەدەين لەم كورتە باسەدا لە ھەشت (۸) برگەدا ئەو ھەي بە پىويستى بزائىن لە بارەو ھەيئىن، چ وەك پوختەو گوشاوى قسەى زانايان، چ وەك راو بۆچوونى تايەتى خۇشمان:

۱- ئەم نايەتە بە نايەتەكانى پىش خۇيەو ھەيەستە:

بەرتىزان!

ھەمىشە نايەتەكانى قورئان پىكەو ھەيەستە، ئەو نە وەك گوتراو: (ھەر تىرە لە كەندالپىك)، بەلكو وەك ئالغەكانى زنجىرىك، وەك دەنگەكانى تەسىبىك پىكەو ھەيەستە، بەلام زۆر جار ان بۆ دۆزىنەو ھەي چۇنەتى پىكەو ھەيەستە بوونيان، پىويستى بە رامان و قوول دا چوون دەكات، بۆيەش خوا ﷻ ئەو نەندە فەرمانان پى دەكات كە ورد بىنەو لە قورئان وتىو ھەي رامىن:

۱- ﴿كُنْتُ أُنزِلْتُ إِلَيْكَ مَبْرُكًا لِيَذَّبُوا عَائِيَتِهِمْ. وَلِيَذْكُرُوا أَلْوَالِي الْأَيْبِ﴾ (ص)

ب- ﴿أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفَرَاتِ أَمْ عَلَى قُلُوبِ أَفْقَالِهَا﴾ (محمد)

لیرهش خوا ﷻ دواى نهوى حوكمه پيشووه كانى روونكر دنه وه، كه هه موويان حوكمى گه وره وهه ستيار بوون، نجا خوا ﷻ لهم تايه تى (۳۵) دا، رايده گه يه نى كه وهك چوئن به هوى وه حيسى و هيدايه تى خواوه، ژيانى مرؤفه كان روئن ده بيته وه، خواش ﷻ روونكه ره وهى سه رتاپاي بوونه به سه رو خواريه وه، واته: تايه ته كانى پيش روونكه ره وهى ژيانى مرؤف بوون، ژيانى خيزان و كو مه لكا بوون، به هوى نهو حوكمه شه رعيبانه وه، كه ده يان پاريزن له هه له و لادان، يان كاتيك تووشى گرفت و كيشه يهك بوون، نهو حوكمه شه رعيبانه، نهو گرفت و كيشه يان بو چاره سه ره ده كهن، تاكو زياتر لتيان نه نالوزكين، به هه مان شيوهش خوا ﷻ وهك چوئن ژيانى مرؤفه كانى به تايه ته كانى و، حوكمه شه رعيبه كانى روئن كردو ته وه، گه ردوونيشى به رووناكى خوئ روئن كردو ته وه، نجا چ مه به ست نه وه بى كه له تاريكى نه بوون ده ري هيناوه، بو رووناكى بوون، چ مه به ست پنى سيستماتيك كردن و رنمايى كردنى گه ردوون بى، چ مه به ست پنى رنمايى كردنى نه وانه بى، كه له نيو گه ردوون دان، له فريشته كان و له جنده كان و مرؤفه كان، كه به ته نكيد وهك چوئن سيستم و ريك و پيكي، رووناكيبه، پاشا گه ردانيى و فهوزاو بى سه روبه ريش، تاريكيه.

هه ره ها خوا ﷻ نهو گه ردوونه ي روئن كردو ته وه، كه به ره وه نهو نامانجه ي خواي كارزان بو هه ره كام له دروستكراوه كانى داناوه، بو ي بچى، به تايهت و كوئى گه ردوونيش به گشتى، خوا ﷻ بيگومان بو هه ره كام له دروستكراوه كان، حكيمهت و نامانجيكى داناوه، بو كوئى گه ردوونيش حكيمهت و نامانجيكى داناوه، نجا هه موو نه وانه به ره وه هينانه دى نهو نامانجه له جووله دان، خوا ﷻ بهو شيويه ناسمانه كان و زهوى، ياخود گه ردوونى به سه رو خواريه وه روئن كردو ته وه.

۲- خوا مایه‌ی رووناکی‌ی ناسمانه‌کان و زهوییه، چ له‌رووی ماددی و به هه‌ست و، چ له‌رووی په‌نهان و مه‌عنه‌وه‌یه‌وه:

أ- له پرووی ماددی و به‌ره‌هسته‌وه، خوا فه‌رموویه‌تی: ﴿رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ، ثُمَّ هَدَىٰ ﴿٥٠﴾﴾ طه، کاتیک فیرعه‌ون له مووسا و هاروون (عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)، ده‌پرسی: ﴿فَمَنْ رَبُّكُمَا يُمَسِّقُ﴾ طه، ئایا په‌روه‌ردگاری تیره، کینه نه‌ی مووسا؟ مووسا ﷺ وه‌لامتیکی زور کورت و پوخت و پر وانا ده‌داته‌وه، ده‌فه‌رموی: ﴿رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ، ثُمَّ هَدَىٰ﴾، په‌روه‌ردگارمان نه‌و زاته‌یه که بوونی به هه‌ر شتیکی داوه، رینماییشی کردوه، واته: سیستمی بو داناهه، چون به‌رینه‌و بچن؟ یانی: هه‌م به‌هره‌مندی کردوه له نیعمه‌تی بوون و، له تاریکی نه‌بوون ده‌ری هیناوه بو پرووناکی‌ی بوون (وجود)، هه‌م له تاریکی‌ی بن‌سه‌رده به‌ره‌یی ده‌ریه‌یتاوه، بو پرووناکی‌ی سیستم و یاساداری، هه‌ر شتیکی له دروستکراوه‌کانی، خوا هه‌ر له گه‌ردیله‌وه تاکو کاهکه‌شان، هه‌مووی خوا ﷺ رینمایی کردوه.

هه‌روه‌ها له پرووی ماددی و به‌ره‌هسته‌وه، خوا چون دروستکراوه‌کانی روشن کردوونه‌وه، له سووره‌تی (الأعلى) دا، خوا ده‌فه‌رموی: ﴿سَبِّحْ أَسْمَاءَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ ﴿١﴾ الَّذِي خَلَقَ سَمَوَاتٍ ﴿٢﴾ وَالَّذِي قَدَّرَ فَهْدَىٰ ﴿٣﴾﴾، ناوی په‌روه‌ردگاری هه‌ره به‌رزت به پاک بگه‌ر، نه‌و زاته‌ی که هه‌موو شتیکی هیناوه‌ته دی و رینکیخسته‌وه، نه‌و که‌سه‌ی هه‌موو شتیکی نه‌ندازه‌گیری کردوه، رینمایی کردوه.

ب- له پرووی مه‌عنه‌ویی و نابه‌ره‌هسته‌یه‌وه، خوا فه‌رموویه‌تی: ﴿سُبِّحْ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ. وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿١١﴾﴾ الإسراء، واته: همه‌وت ناسمانه‌کان و زهوی و هه‌ر که‌س که تیان دایه، خوا به پاک ده‌گری و، هیچ شتیکی نه‌یه مه‌گه‌ر به ستایش‌کردنه‌وه خوا به پاک ده‌گری، به‌لام تیره له به پاک‌گرتنه‌که‌یان تیناگه‌ن، بنگومان خوا هیدیمه‌ندی لیورده‌یه.

که تیمه له تهفسیری سوورہ تی (الإسراء) دا، کورته باسیکمان له و بارهوه کردوه.

۳- وشه ی نوور له قورئاندا، خوا ﷻ ههم بؤ خوی و، ههم بؤ سرجهم ئه و شتانه ی بهکارهیناوه، که به خواوه په یوههستن، بهلام به واتا مهعنهویهکه ی:

یهک: خوا ﷻ بؤ خوی وشه ی نووری به کار هیناوه: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ خوا رووناکیی ناسمانهکان و زهوییه (به واتا مهعنهویهکه ی).

دوو: مهروهه خوا ﷻ وشه ی نووری بؤ قورئان به کارهیناوه، وهک له سوورہ تی (المائدة) دا، دهفرموئ: ﴿قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ﴾، به دنیایی له خواوه رووناکیی و کتیبکی پؤشنکه ره وهتان بؤ هاتوه، یان: کتیبکی پؤشن.

دیسان له سوورہ تی (الأعراف) دا، خوا دهفرموئ: ﴿وَاتَّبِعُوا النُّورَ الَّذِي أُنزِلَ مَعَهُ﴾، واته: شوئین نه و رووناکیه بکهون که له که لیدا، (له که ل موحه ممه دادا) دابه ز تراوه، که به ته نکید مه بهست پیی قورئانه.

سئ: ههروهه هیدایه تی خواش وشه ی نووری به کار هاتوه، وهک له سوورہ تی (الأنعام) دا، دهفرموئ: ﴿أَوْمِنْ كَانَ مِيثًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِوَهْ فِي النَّاسِ كَمَنْ نَشَأُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾، واته: ئایا که سیک که مردوو بوو، زیندوو مان کردهوو، رووناکیه کمان پئدا، که له نیو خه لکی دا پی برهوا، وهک وینه ی نه و که سه وایه که له تاریکیان دایه و، لئیان دره باز نابئ؟ که واته: هیدایه تی خواش رووناکیه، ههر وهک گو مریی و دوور که وتنه وه له هیدایه تی خوا، تاریکیه.

چوار: دیسان خوی پهره وردگار بؤ ئیسلامیش وشه ی نووری به کارهیناوه، وهک له سوورہ تی (الزمر) دا دهفرموئ: ﴿أَقْمِنْ سَرَّحَ اللَّهُ صَدْرَهُ، لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّن رَّبِّهِ﴾.

قَوْلٍ لِّلْقَنِيَّةِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ ﴿٢٢﴾، واته: نایا که سیک که خوا سینهی گوشاد کردوه بو نیسلام و کهوتوته سهر رووناکیه که له پهروهردگار بیهوه، (وه لآمه کهی، به رانبه ره کهی فرتیراوه، یانی: نایا وه که نهو که سه وایه که به پیچه وانه وه به؟)، ﴿قَوْلٍ لِّلْقَنِيَّةِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ ﴿٢٢﴾، واته: سزای سهخت بو نه وانهی دلیان له ناست یادی خوادا ره قه، که به ته نکید نهو که سهی خوا سینهی گوشاد کردوه بو نیسلام و، کهوتوته سهر رویشنایی خوا، رووناکیی هیدایه تی خوا، وه که نهو که سه نیه که دلی له ناست هیدایه تی خوادا، تاریکهو له به رانبه ر یادی خوادا، دلی سهخت و ره قه.

ههروه ها هه ر له سووره تی (التوبة) دا ده فرموئ: ﴿يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ... ﴿٢٣﴾، واته: ده یانه وی رووناکیی خوا به زاریان بکوژتنه وه، خهفه بکه ن، که مه به ست له: (نور الله)، نیسلامه، دوایی ده فرموئ: ﴿وَيَأْتِكُ اللَّهُ إِلَا أَنْ يُنَزِّلَ نُورًا، وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٢٣﴾، خواش رازیی نابی مه گه ر رووناکیه کهی ته واو بکات، واته: نهو نیسلامه هه ر ده بی بچه سپی و، ده بی نیسلام سه قامگیر بی، هه ر چه نده کافره کانیش پییان ناخوش بی، واته: بو نیسلامیش خوا وشه ی نووری به کاره یناوه.

پینج: ههروه ها خوا بو پیغه مبه ری کو تایش (موحه مه د ﴿٢٤﴾) هه ر وشه ی رووناکیی به کاره یناوه، وه که له سووره تی (الأحزاب) دا ده فرموئ: ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٢٤﴾ وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿٢٤﴾، واته: (نه ی موحه مه د! ﴿٢٤﴾) تیمه تۆمان ناردوه که شاید بی و، موژده در بی و، ترسینه ر بی و، بانگه وازکار بی بو لای خوا، به مؤله تی خوا، چراهه کی تیشکده ر (روشنکهره وه) بی.

شه ش: ههروه ها خوا وشه ی نووری بو یمانیش به کاره یناوه، وه که ده فرموئ: ﴿اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ﴿٢٥﴾﴾ البقره، واته: خوا دوست و پشتیبوانی نه وانه به که بروایان هیناوه، له تاریکیایان ده ریان دینتی بو رویشنایی.

رویشنایی یمان، له به رانبه ر تاریکیای کوفرو گومرایی و نیفاق و شیرک دا.

E- به دنیایی: مهبست له نور بوونی خوا، بؤ ئاسمانهکان و زهوی، به وانا معنهوویهکهیهتی، نهک ماددییهکهی:

چونکه خوا دهفهرموئ:

یهک: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ (۱۱)، الشعراء، هیچ شتیک وهک وینهی خوا نیه، نهو بیسهری بینره.

یانی: ههرچی تۆ به زهینت دا دئ، خوا وانیه، زانایان گوتووایانه: (وَكُلُّ مَا جَزَىٰ بِبَالِكِ، فَالْأَلَّةُ لَيْسَ كَذَلِكَ، ههرچی به ئەندیشهو خهیالت دا دئ، خوا ﴿﴾ وانیه، چونکه خهیالدانی تۆ، تهنیا وینهی شته بهرهبهستهکانی تیدییه، له ریی پینج ههستهکانهوه، زانباریی کۆکراوهتهوه له میشکی تۆدا، له خهیالدانی تۆدا، بۆیه تۆ ههرچی به خهیالتدا دئ و، ههر وینهی شته بهرهبهسته و دروستکراوهکانه، خوای پورهردگاریش: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾.

دوو: ههروهها له سوورهدتی (طه)دا، خوا دهفهرموئ: ﴿يَعَاذُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ. عَلَمًا﴾ (۱۷)، واته: خوا ﴿﴾ نهودی له پیش دهستیانهوهیهو نهودی له دوابانهوهیه، (نهودی دئ و نهودی رابردوه)، ههمووی دهزانن، ﴿وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ. عَلَمًا﴾، بهلام زانباریی نهوان، دهوری خوا نادات، تهمه به مانای: (خوا ناناسن) نیه، بهلکو یانی: ناتوانن چیهتی خوا ﴿﴾ دهرك بکهن.

بهلام تیمه دهزانین رووناکیی چیه، کهواته: به دنیایی خوا نهو رووناکییه ماددییه نیه، رووناکیی یهکتیه له دروستکراوهکانی خوا، با دروستکراوی بهرهبهستی مهزنی خواش بی، بهلام ههر دروستکراوی خوایه.

بهلام ئایا بوچی خوا ﴿﴾ وشهیی نووری بو خوئی بهکارهتیناوه، به مانا معنهوویهکهی، نهک به مانا بهرهبهستهکهی؟ لهبهر نهوهی نوور، نهوهی تیمه پیتی ئاشناین، واته: نهو رووناکییهکهی که بهرهبهستهو، تیمه به پینج ههستهکان، به تابهت به ههستی بینین، ههستی پی دهکهین، چهند تابهتیهتهندییهکی ههن:

- (۱) - پروناکی (نور) جوانترین و له تیفترین دروستکراوی ماددی خوایه.
- (۲) - پروناکی هؤی بیترانی سه رجهم دروستکراوه کانهو، به بئ پروناکی هیچ شتیک نابیرئ، کاتی خؤی وایانده زانی، مرؤف که شتیک ده بینئ، چاو تیشک ده بئیرئ، به لآم تئستا ده رکه وتوه، نه خیر، نه گهر پروناکی نه بئ، هیچ شتیک نابیرئ، له شته کانهوه وینه ده نئردرئ بؤ چاو، له وینه ده بئ پروناک بئ و شته که دیار بئ، ئنجا وینه که دئ بؤ ئیو چاو.
- (۳) - پروناکی خیرترین دروستکراوی ماددی خوایه، هه تا نه م تاو (لحظة) هی ئیمه تئیداین، چونکه پروناکی له چرکه یه کدا (۲۰۰،۰۰۰) کم ده برئ، که له هه موو دروستکراوه کانی خوا، که تاکو تئستا بؤ مرؤف که شف بوون، خیرتره، یانی: دروستکراوه ماددیبه کان، نه گهر نا به ته نکید جبریل علیه السلام هه روه ها پیغه مبه ر علیه السلام که له شهوی میعراج دا چوووه بؤ ئاسمانه کان، به ته نکید زؤر له خیرایی تیشک خیرتر بووه، هه روه ها فریشته کان به گشتیی، دیسان رووحیش وا پئنده چئ خیرتریش جوولہ بکات، به لآم بؤ شته به ره سه کانی که ئیمه ده یانبینن تاکو تئستا، تیشک خیرترین شته: (۲۰۰،۰۰۰) کم له یه ک چرکه دا ده برئ.
- (۴) - پروناکی و تیشک سه رچاوه ی سه رجهم ژانداران و گه شه کردن و بوونیا نهو، به بئ پروناکی هیچ کام له دروستکراوه کان نه ده گونجا بین، به تابهت ژانداران، نه رووه ک و نه مرؤف و نه ناژهل و نه په له ورو ژانداران به گشتیی.
- (۵) - سه رجهم رهنکه کان به هؤی پروناکیه وه ده بئیرئ، نه گهر پروناکی نه بئ، دنیا هه مووی تاریک و ته له مهو، رهنکه کان هه موویان به هؤی پروناکیه وه ده زاندرئ.
- (۶) - تیشک و پروناکی سه رچاوه ی تیکرای وزه کانه، وزه (طاقة)، هه مووی له تیشک و پروناکیه وه دئ.
- (۷) - تیشک و پروناکی، هؤکاری سه رده کیی پاکراگرتنی زهوی و ژیانی مرؤفهو، له بهین بردنی میکروپ و دژه کانی مرؤفه.

که واته رووناکیی ئەو حەوت تاییە ئەندییە ی هەن، بە لکو تاییە ئەندیی دیکە شی زۆرن، چونکە ئیستا زانیان ماددەش دەگێرنەووە بۆ وزه، دەیکێرنەووە بۆ تیشک، که ئەووە باسیکی دوورو قوولە، ئیمە سوپاس بۆ خوا، له مەوسووعە: (درەوشاوەیی نیمان و، پوچە ئیی نیلحاد، لە بەر تیشکی زگماک و عەقڵ و زانست و وەحییەدا)، بە درێژی لەو بارە یەووە داوین، بۆیە خوا ﷻ ئەم وشە ی رووناکیی (نور)ی هە لباردووە بۆ خو پێووە وەسفرکردنی، رووناکیی بۆ ئیمە بەو چەمکە ی دەیزانین، بە لأم بۆ خوای پەروەردگار، بە ئەنکید مانایەکی مەعنەوی هە یە، که شایستە ی خوا یە ﷻ.

0- ئەو وینە یە ی خوا هیناویە تەو، بۆ دەرخستنی چۆنیە تی ی رۆشنگردنەووە ی خوا یە بۆ کەردوون، ئەک رووناکیی خۆ ی، که نازانین چۆنە وەسفر ناکری:

خوا که دەفەر موی: ﴿ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴾، دوایی دەفەر موی: ﴿ مَثَلُ نُورِهِ كَمِثْلِكَوْزٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ أَلْيَضُحُّ أَلْيَضُحُّ فِي زُجَاجَةٍ زُجَاجَةٌ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴾ (٢٥)، مەبەست لەو وینە هیناوە یەو لە وەسفر کردنی خۆ ی بە رووناکیی ناسمانەکان و زەوی، مەبەست ئەو یە: خوا چۆن گەردوونی رووناک کردۆتەو، لە رووی مەعنەوی و لە رووی بەر هەست و ماددیەو؟ ئەک مەبەست پێی رووناکیی زاتی خۆ ی بن، که خوای پەروەردگار: ﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ﴾ (١١) الشعراء، نازانین رووناکیی خوای پەروەردگار چۆنەو، بە ئەنکید وەسفر ناکری.

(الشعراوی)، لەو بارەووە لە تەفسیرە کە ی^(١) خۆیدا، قسە یەکی جوان دەکات دە لئن: ﴿وَالْمَثَلُ هُنَا لَيْسَ لِثَوْرِ اللَّهِ، إِنَّمَا لِثَوْرِهِ لِّلسَّمَاوَاتِ وَاللَّأَرْضِ، أَمَّا نُورُهُ تَعَالَى

فشیء آخر فوق أن یوصف، وما المثل هنا إلا لتقريب المسألة إلى الأذهان، واته: که ده فهرموی: (مَثَلُ نُورٍ)، لیره دا مه به ست وینه ی پروناکی خوا نیه، به لکو وینه که بو پروناک کرده دی خوی به بو ناسمانه کان و زوی، به لام نووری خوی بهرز، شتیکی دیکه یه، له سه روو نه وه وه یه پیناسه بکری، به لام لیره دا نه و وینه یه که خوا هیناویه ته وه بو نیزیک خستنه وه ی مه سه له که به له عه قله کانه وه.

قسه که شی زور جوان و به جیه.

٦- بیگومان خوا نوره که شی وه ک سه رجهم سیفه ته کان ی دیکه ی، وه ک زاتیته تی و بو نیمه زانرا و نیه:

با سه رنجی نایه تیک و چوار ده قی سوننه ت بدین له و باره وه:

یه ک: له سووره تی (الأعراف) دا، خوا ﴿١٢٩﴾ ده فهرموی: ﴿وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ، قَالَ رَبِّ أَرِنِي إِلَيْكَ قَالَ لَنْ نَرِيكَ وَلَكِنِ أَنْظِرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ، فَسَوْفَ نَرِيكَ فَلَمَّا سَجَلْ رَبُّهُ، لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ بُنْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٠﴾﴾. هه لیه ته من نه و نایه ته و نایه ته که ی سووره تی (الأنعام): ﴿لَا تَذَرِكُهُ إِلَّا أُنسُرُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَرَ ﴿١٣١﴾﴾، له سووره تی (الأنعام) دا له کورته باسیدکا له باره ی بینینی خواوه، له دنیا و دوا روژدا، باش تیشکم خستونه سه ر، به لام لیره خوا ده فهرموی:

کاتیك مووسا بو ژوانگه ی پهروه ردگاری هات و فه رماپشتی له که ل پهروه ردگاریدا کرد، گوتی: پهروه ردگارم! خوتم پيشاننده، با ته ماشا ت بکه م، (خوا) فه رمووی: هه رگیز ناتوانی مبینی، به لام ته ماشای نه و چپایه بکه، نه گه ر خو ی پاگرت، تو ش ده توانی مبینی، نجا کاتیك پهروه ردگاری بو چپایه که ده رکه وت، وردو خاشی کردو مووساش له هو ش خو ی چوو، کاتیك هاته وه هو ش، گوتی:

پاکیسی بُو تُو نهی پهروه ردگارم! بُو لای تُو گه رامه وده من یه که می بروادارانم،
(یه که می برواداران بهوه که مروّف ناتوانی له ژيانی دنیا دا تُو بینتی).

دوو: پیغمبه ری خواش ﷺ که دهه رموی: **اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، اَنْتَ نُورُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ!**
(أخرجه البخاري: ۱۱۲، ومسلم: ۷۶۹).

واته: نهی خوا به! ستایش بُو تُو، تُو رووناکیی ناسمانه کان و زهوی.

به دنئیایی مه به ست پنی رووناکیی مه عنه ویی و، رووناکیه کی تابه تی خوی
پهروه ردگار.

سن: ههروه ها لهو باره وه پیغمبه ر ﷺ پرسیری لیکراوه، دوی نه وهی له سه فه ری معراج
که راوده ته وه: **هَلْ رَأَيْتَ رَبِّكَ؟ فَقَالَ: رَأَيْتُ نُورًا**، (أخرجه مسلم: ۱۷۸، والترمذي: ۳۲۸۲).

واته: (پرسیری لیکرا)، نایا پهروه ردگاری خوتت بینتی، (له شهوی شه وړو و
به رزبوونه وده دا) **(الإسراء والمعراج)** دا، فه رموی: رووناکیم بینتی.

چوار: ههروه ها لهو باره وه نه ده قه ش هاتوه: **اِنُّورٌ اُنِّيْ اَرَاةُ** (أخرجه مسلم: ۱۷۸،
والترمذي: ۳۲۸۲).

واته: (خوا) رووناکیه چونی بینم!

پنج: هه ره لهو باره وه نه فه رما بشته ش هاتوه: **عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَتَامُ وَلَا يَتَّبِعِي لَهُ أَنْ يَتَامَ، يُخْفِضُ الْقِسْطَ وَيَرْفَعُهُ، يُرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ عَمَلِ اللَّيْلِ، وَعَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ عَمَلِ النَّهَارِ، حِجَابُهُ النُّورُ، وَفِي رِوَايَةٍ: النَّارُ» لَوْ كَشَفَهُ لَأُخْرِقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ مِنْ خَلْقِهِ**،
(أخرجه: مسلم: ۱۷۹).

واته: نه بو مووسای نه شعهری ده لن: پیغمبه ری خوا ﷺ روژیک له نیوماندا
هه لسا، پنج وشه ی فه رموون، (پنج رسته)، فه رموی:

۱- بیگومان خوا ناخوئی و ناشگونجن بخوئی، (لیتی ناوه شیتته وه).

۲- ترازوو نزم ده کات و بهرز ده کات (تزازووی کرده وه کان).

۳- کرده وهی شه ویی پیتی پوژی بو لا بهرز ده کریتته وه، کرده وهی پوژی پیتی شه ویی بو لا بهرز ده کریتته وه، (له حزه به له حزه خوا ۱۰۰ تاگای له هه لس و که وتی به ننده کان هه به).

۴- په رده ی خوا رووناکییه، «له روایه تیکدا ناگره».

۵- نه گهر په رده که لابdat، پرشنگی رووی خوا، هه رچی که دیتنی خوا به دی ده کات، هه مووی ده سووتینن.

واته: دروستکراوه کان هه موو له بهین ده جن، چونکه هیچ شتیک نیه خوا نه بیینن، که واته: خوا ۱۰۰ رووناکییه کی تایه تی هه به، که نه و دروستکراوانه هیچیان به رگه ی ناگرن و، رووناکییه کی ماددی نیه، که بو تیمه زاندراره، رووناکییه که شایسته ی خوا به، هه روه ک هه موو سیفه ته کانی خوا: خوا زانیاری هه به، به لام وه ک زانیاری تیمه نیه، خوا بیستنی هه به، دیتنی هه به، زیانی هه به، فه رمایشتکردنی هه به، به زه یی هه به، حیکمه تی هه به، ده سه لاتی هه به، ویستی هه به، هه موو نه و سیفه تانه ی هه ن، هه موو نه و ناوه به رزو چاکانه ی هه ن، که هه ندیکیان ده زانین و زور به یان نازانین، به لام هیچیان وه ک هی دروستکراوه کان نین.

۷- بهر اوردیکسی نیوان رووناکییی هیدایه تی خواو، ئەو وینه یه بیوی هینراو هتەو:

نەمەم لە تەفسیرەکی^(۱) (محمد الطاهر بن عاشور) دەو، هیناوه، بە لأم بە بوخت کردنەوهو، دەلئ: که خوای پەرورەدگار دەفرموی:

۱- وینە ی رووناکییی خوا، وەك تاقیکە، چرای تیدا دانرابئ، چرایە که لە نیو شووشە بە کدایەو تاکو کۆتایی، پاراستنی خوا بۆ قورئان و هەبوونی چوار چێوێه ی روونی وشەکانی قورئان و دەلالەتیان لە سەر واتا کانیان، لە بەرانبەر تاقە که دایە، نجا ئەو تاقە یه چۆن رووناکییەکی کۆکردۆتەو، خوای پەرورەدگاریش که قورئان دەپاریزی، ئەو وشانە ی قورئانیش چێوێهەکیان هەیه لە واتا و دەلالەت، تاقە که چۆن رووناکییە که دەپاریزی، ئەو وشانە ی قورئانیش و دەلالەتیان و، پاراستنی خواش بۆ قورئان، بە هەمان شێوێهە که خوا ئەو رووناکییی و هیدایەتە ی خۆی بەو شێوێهە دەپاریزی.

۲- ماناو مەبەستەکانی قورئان و رێنمایی نیویان: لە بەرانبەر چرایە که دان، هەرودە ک، چۆن، بیژەکان و دەلالەتی بیژەکان و پاراستنی خوای پەرورەدگاریش بۆ دەستکاریی نەکرانی وشەو بیژەکانی قورئان، لە بەرانبەر تاقە که دایە.

۳- پارێزرازی هیدایەتی خوا لە گومان و تۆمەتەکان، لە بەرانبەر شووشە روونە که دایە، شووشە که چەند روونە، وەك خوا فرمویەتی: ﴿كَانَهَا كَوْكَبٌ دَرِيٍّ﴾، خوای پەرورەدگاریش که هیدایەتی خۆی، لە گومان و تۆمەتەکان دەپاریزی، وەك شووشە که وایە، که شووشە که روون و سافەو هیچ خلتەو ژەنگ و تۆزو خۆلی پیۆه نیه.

۴- وەحییی خوا که راستییەکانی ئیسلامی گرتوونە نیو خۆی، لە بەرانبەر درەختە بە پیژە که دایە، که میوه یەك دەر دەکات زەیتی لئ بەر هەم دئی، واتە: وەحییی خوا ﴿لَهُ قُورْآنًا بَعْرَجَه سْتَه يه و له ریبازی پیغەمبەردا ﴿لَهُ﴾، لە بەرانبەر: ﴿شَجَرَةٍ مُّبْرَكَةٍ﴾،

دره خسته به پیژده که دایه، که میویدیه ک دهرده کات، دوابی له نهنجامی گوشرانی نهو میویدیه دا، که زهیتوونه، زهیت بهرهم دی و دهیته سووته مهنی نهو چرایه.

۵- پاکیی نیسلام و سه غله تیی تیدا نه بوونی و سه ماحه ته که ی، له بهرانبهر دره خسته میانجیه که ی نیوان رۆژه لات و رۆژناوا دایه، نیسلامیش له نیوان شلگیری و سه ختگیری دایه، ﴿ زَيِّنُوْنَ لَا شَرِيْئَ وَلَا عَرِيْئَ ۖ ﴾، نیسلامیش نه به لای توندیی دایه، نه به لای شلی دایه، وه ک من هه موو جار ده لیم: بلین: شهرعه ویی، نجا شهر جاری وایه، پیت ده لئ: توند به، جاری واش هه یه، پیت ده لئ: نهرم به، نهو قورانه ی که به پیغهمبه ر ﴿ ده فهرموی: ﴿ فَمَا رَحِمَهُ مِنَ اللَّهِ لَنْ لَهُمْ ﴾ آل عمران، ههر تهویش پیتی ده فهرموی: ﴿ جَهْدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلُظْ عَلَيْهِمْ ﴾ التوبة، لهوی ده فهرموی: به هوی به زهیی خواوه نهرم بووی بو خه لک، له ولش له سووره تی (التوبة) و له سووره تی (التحریم) دا ده فهرموی: ﴿ جَهْدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلُظْ عَلَيْهِمْ ﴾، له دزی کافرو مونافقه کان تیکۆشه و زبر به له سهریان، زبری له جیتی خوی و، نهرمی له جیتی خوی، به لیم نهوانه ی که پیمان وایه ده بی له هه موو ژانندا ههر نهرمه و بی و، ههر میانهره و بی و، ههر شلگیر بی! لئی حالیی نه بوون، ههر وه ک چۆن نهوانه ش حالیی نه بوون، که پیمان وایه ده بی ههر زبرو رهق و تهق بی و، ههر توند بی، نه خیر، توندیی له جیتی خوی، نهرمی له جیتی خوی، وه ک پیشینانی خۆمان ده لین: « که نگرو ماست به وه ختی خوی»، ههر شته و به کاتی خوی و له شوینی خۆیدا.

۶- بهرده وامیی رینمای نیسلام و تازه بوونه و هشی، له بهرانبهر سووته مه نیی تیختست، (ایقاد) ی چرایه که دایه، نیسلام هیدایه ته که ی بهرده وام ده بی و، تازه ش دهیته وه، ههر وه ک چۆن زهیتی نیو چرایه که، نه کهر که م بوو تیی ده کرته وه.

۷- فیرکردنی پیغهمبه ریش ﴿ بُو نَوْمَه تَه كَه ي، که قورنان و حوکه شه رعیه کاننی، له بهرانبهر زه یته که دایه، زه یته که روونه و نیزی که پیوستیی به ناگر نه بی، به هه مان شیوه ش فیرکردنی پیغهمبه ریش ﴿، بو نهو هیدایه ته ی هیناویه تی، ههر بو خوی روونه و نیزی که پیوستیی به فیرکار نه بی، وه ک زه یته که چۆن خه ریکه پیوستیی به ناگر نه بی.

(۸) - هه‌و‌لدانی پیغه‌م‌به‌ر ﷺ بۆ فیزکردنی قورئان به ئۆممه‌ته‌که‌ی، له به‌ران‌به‌ر ناگر پینگه‌یان‌دن و داگیرسان‌دنی زه‌یته‌که‌ دایه، که ده‌بی نه‌و نیرشادو پینمایه‌ی پیغه‌م‌به‌ر ﷺ بۆ ئۆممه‌تی هه‌ر به‌رده‌وام ی، وه‌ک چۆن چرایه‌که‌ش نه‌گه‌ر زه‌یته‌که‌ی به‌رده‌وام تی نه‌کرێ، داناگیرسێ.

(۹) - ئیجتیهادو یاسا ده‌ره‌یتانی زانایان به جیاوازیی رۆژگاره‌کان، له به‌ران‌به‌ر ده‌ختی زه‌یتوو (شجره زیتون)، دایه، وه‌ک چۆن زه‌یته‌که‌ به‌ گوشین و کارکردن دیته‌ ده‌ست، ئیجتیهادو یاسا ده‌ره‌یتانیش له قورئان و سوننه‌ت، له وه‌حیی خوا، نه‌ویش دیسان ده‌بی عه‌قله‌کان کاری له‌سه‌ر بکه‌ن، وه‌ک چۆن زه‌یته‌که‌ ده‌بی بگووشری و له گوشر (عصاره) بدری له کارگه‌دا، قورئان و سوننه‌تیش، وه‌حیی خ‌وای په‌روه‌ردگاریش، ده‌بی خ‌اوه‌ن عه‌قله‌کان لێی ورد ببنه‌وه‌و، هه‌لگێرو وه‌رگێری بکه‌ن و سه‌رنجی بدن، تاکو یاسای تازه‌و، پینمایێ تازه‌ له وه‌حیی خ‌وای په‌روه‌ردگار، به‌ پێی گۆرانی رۆژگاره‌کان، ده‌ربینن.

۸- قسه‌ی پینج زانایه‌ک له باره‌ی ئه‌و ئایه‌ته‌ به‌ پیزه‌وه‌:

ویستم له‌ کۆتاییدا - هه‌ر چه‌ند پیم وایه‌ چه‌م‌ک و واتایه‌که‌ی، باش روون بۆوه - به‌لأم پینج قسه‌ی پینج له‌ زانایان بینم:

یه‌ک: (أبو حامد الغزالي) له (مشكاة الأنوار)^(۱) دا، ده‌لێ: (النُّورُ هُوَ الظَّاهِرُ الَّذِي بِهِ كُلُّ ظُهُورٍ، أَيِ الَّذِي تَتَكَشَّفُ بِهِ الْأَشْيَاءُ وَتَتَكَشَّفُ لَهُ وَتَتَكَشَّفُ مِنْهُ، وَهُوَ النُّورُ الْحَقِيقِيُّ وَلَيْسَ قُوْفَةُ نُوْرٍ. وَجَعَلَ اسْمَهُ تَعَالَى النُّورَ دَالًا عَلَى التَّنَزُّهِ عَنِ الْعَدَمِ وَعَلَى إِخْرَاجِ الْأَشْيَاءِ كُلِّهَا عَنِ ظِلْمَةِ الْعَدَمِ إِلَى ظُهُورِ الْوُجُودِ، قَالَ إِلَى مَا يَسْتَلْزِمُهُ اسْمُ النُّورِ مِنْ مَعْنَى الْإِظْهَارِ وَالْتَّبَيُّنِ فِي الْخَلْقِ وَالْإِرْشَادِ وَالنُّشْرِيعِ)^(۲).

(۱) کتیبیکه‌ له‌بوو حامدی غه‌زالی تایه‌تی کردوه، به‌ تفسیر کردنی ئایه‌تی ژماره (۳۵)ی سوو‌په‌تی (النور)ه‌وه.

(۲) التحرير والتنوير، ج ۱۸، ص ۱۳۲.

ده لَن: پووناکیی بریتیه لهو ناشکرایه ی که هه موو شتیک به وه وه ناشکرا ده بَن، (هه موو شتیک به هوی ئه وه وه دهرده که وئ)، هه موو شتیک به وئ دهرده که وئ و هه موو شتیک له وه وه دهرده که وئ، ئه ویش بریتیه لهو پووناکییه راسته قینه یه ی که له سه رووی ئه وه وه هیچ پووناکییه ک نیه، تنجا ئه وه که ناوی خوای بهرز نراوه: نوور، به لگه یه له سه ر ئه وه که خوا پاکه و، دووره له وه ی نه بوون رووی تنی بکات و، ده لاله ت له سه ر ئه وه ش ده کات که خوا ﷻ هه موو شته کانی له تاریکیی نه بوون دهره ئناون، بۆ پووناکیی بوون، که واته: سه ره نجامه که ی وا ده بَن که ناوی نوور بۆ خوا ﷻ، مانای دهر خستن و پوونکرده وه له نَبو دروستکراوه کانیداو، ریتماییی کردن و یاسا دانان، (یانی: خوا نووره به و واتایه که دروستکراوه کان له تاریکیی نه بوون دهر دینن بۆ پووناکیی بوون)، پاشان شه ریعته تی خوی و یاسا کانی خوییان بۆ روون ده کاته وه، ریتماییه کانی خوییان بۆ روون ده کاته وه (تاکو به و نامانجه بگهن که خوای په روه ردگار بۆی له بهر چاو گرتوون و، په سه ند کردوون).

دوو: (محمد الطاهر بن عاشور)، ده لَن:

﴿فَأَحْسَنَ مَا يَفْسُرُ بِهِ قَوْلَهُ تَعَالَى: أَللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، أَنَّ اللَّهَ مُوجِدٌ كُلِّ مَا يُعْبَرُ عَنْهُ بِالنُّورِ، وَغَايَةُ أَسْبَابِ الْمَعْرِفَةِ الْحَقَّةِ، وَالْحُجَّةِ الْقَائِمَةِ، وَالْمُرْتَدُّ إِلَى الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ الَّتِي بِهَا حُسْنُ الْعَاقِبَةِ فِي الْعَالَمَيْنِ الْعُلُويِّ وَالسُّفْلِيِّ، وَهُوَ مِنْ اسْتِعْمَالِ الْمُشْتَرَكِ فِي مَعَانِيهِ﴾^(١).

ده لَن: باشترین شتیک که فه رمایشتی خوای بهرز: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، پئ ته فسیر بکری، (پئ روون بکریته وه)، ئه وه یه که خوا په یدا که ری هه موو ئه وه یه که به نوور ته عبیری لَن ده کری، به تاییه ت هۆکاره کانی زانستی هه ق و، به لگه ی چه سپاوو، ریتماییی بۆ کرده وه باشه کان، که به هوی

نہو وہ سہرہ نجامی باش له جیہانی سہری و خواریدا، دہستہ بہر دہنی، کہواتہ: وشہی (نور)، لیرہدا بہ کارہیتراوہ بہ ہموو واتا ہاوبہ شہکانی.

واتہ: ہم پووناکیی بہرہست، ہم پووناکیی معنہوی، کہ ہدایہتی خوای پەروردگارہ، سہرجہم نہو واتایانہی دیکہش کہ باسماں کردن، وہک: دہرہیتانی دروستکراوہ کان له تاریکی نہبوون، بو پووناکیی بوون، دیسان سہرہرشتییکردنی خوا عَلَيْهِ بو گہردوون و پرتمایمی کردنی و پرتخستنی، ہمموو نہو واتایانہ، بہ شیوہیک له شیوہکان وشہی نور دہیانگریتہوہ.

سن: (ابن عبیہ)، دلن: (اعلم ان الكون كلُّه من عرشه الى قرشه، قطعه من نور الحق، وسر من اسرار ذاته، ملك، وباطنه ملكوت، فانض من بحر الجبروت، فالكائنات كلها: الله نورها وسرها، وهو القائم بها)^(۱).

واتہ: بزانیہ کہ گہردوون ہممووی له عہرشی تاکو فہرشی، (واتہ: له سہری تاکو خورائی)، پارچہیکہ له پووناکیی ہق و، نہینییہکہ له نہینییہکانی زاتی ہق، پوالہتہکہی مولکہو، دیوہ پهنانہکہشی مہلہکووتہ، کہ له دہریای جہہ پووتہوہ سہرچاوہی گرتوہ، نجا ہمموو دروستکراوہکان، خوا عَلَيْهِ پووناکییانہو، نہینییانہو خوا سہرہشتییکارو پراگیر کاریانہ.

نہمہ زیاتر تہعبیریکی پووچی و معنہوی نہہلی تہصہوووفہ.

چوار: (القرطبي)، له تہفسیرہکہیدا دلن:

(فَيَجُوزُ أَنْ يُقَالَ: لِلَّهِ تَعَالَى نُورٌ مِنْ جَهَةِ الْمَدْحِ، لِأَنَّهُ أُوْجَدَ الْأَشْيَاءَ وَنُورٌ جَمِيعِ الْأَشْيَاءِ مِنْهُ ابْتِدَاؤُهَا وَعَنْهُ صُدُورُهَا، وَهُوَ سُبْحَانَهُ لَيْسَ مِنَ الْأَضْوَاءِ الْمَذْرُوكَةِ جَلَّ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ عَلُوًّا كَبِيرًا)^(۲).

(۱) البحر المديد في تفسير القرآن المجيد: ج ۵، ص ۷۹.

(۲) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۲۱۵.

واته: ده‌گونجی بگوتری: خوا پرووناکیسی هه‌یه، له رووی مه‌دح و ستایشه‌وه، چونکه خوا هه‌موو شته‌کانی په‌یدا کردوون پرووناکیسی و هه‌موو شته‌کان له خواوه‌یه، له‌وه‌وه ده‌ستیان پتکردوه و هاتوون، به‌لام خوا ﷻ وه‌ك نه‌و پرووناکیانه نیه که به‌رهه‌ستن، به‌رزیی بو خوا له‌وه‌ی سته‌مکاران ده‌یلین، به‌ به‌رزیه‌کی گه‌وره.

پینچ: (رشید الخطیب الموصلی)، نه‌ویش ته‌فسیریکی هه‌یه^(١)، له باره‌ی نه‌و نایه‌ته‌وه قسه‌ی زۆری کردوون، پوخته‌که‌یان نه‌وه‌یه:

گه‌ردوون وه‌ك ناقه‌که‌یه، خوا ﷻ وه‌ك چراهه‌که‌یه، که ناقه‌که‌ی روشن کردۆته‌وه، واته: که ده‌فه‌رموی: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، دوایی ده‌فه‌رموی: ﴿مِثْلُ نُورِهِ كِشْكُورٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ﴾، تاقینک که چراهه‌کی تیدا داده‌نری، روشنی ده‌کاته‌وه، خواش ﷻ له‌م گه‌ردوونه‌دا، به‌ هۆی خواوه‌ نه‌م گه‌ردوونه هه‌یه، له تاریکیی نه‌بوون هاتۆته پرووناکیسی بوون و، به هۆی خواوه سیستمی بو دانراوه، به‌س خوای په‌روه‌ردگاریش گه‌ردوونی روشن کردۆته‌وه به هه‌موو مانا‌کانی روشن، چ ماددی چ مه‌عنه‌ویی.

(١) أولى ما قيل في آيات التنزيل: ج٥، ص٣٢٤.

مهسه لهی دووهم:

وتنه هینانه وه بو کرده وهی کاهران به تراویلکه هی بیابان و، تاریکایه کانی نیو
دهریابه کی قوولی شه پولاوی، که تاریکایه کی خهستی نه نگوسته چاوه:

خوادده فرموی: ﴿ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُوهُمْ كَرَابٍ يَّقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْثَانُ مَاءً حَاقًّا
إِذَا جَاءَهُمْ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهُ عِنْدَهُمْ قَوْفَهُمْ جَسَابَهُ، وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٣﴾ أَوْ
كَلَّمَلْنَاهُ فِي بَحْرِ لُجِّي يَفْسَهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ. مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ. سَحَابٌ طَلَمُنْتُ بَعْضَهَا فَوْقَ
بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَكْدُهُ لَمْ يَكْدِ بِرَبِّهَا وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ ﴿١٤﴾ ۞

شیکردنه وهی هم دوو ثایه ته، له دوازده برگه دا:

۱- ﴿ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُوهُمْ كَرَابٍ يَّقِيعَةٍ ۞، نهوانه ی بیبروان کرده وه کانیا، وه که
تراویلکه یه که له ده شتیکی تهخت دا، له بیاباننکی گورو هه موآردا.

۲- ﴿ يَحْسَبُهُ الظَّمْثَانُ مَاءً ۞، بابای تینوو به ناوی تیده گات، وا ده زانن ناوه شه پؤلان
دهدات!

۳- ﴿ حَاقًّا إِذَا جَاءَهُمْ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا ۞، هه تا (نهو که سه که تراویلکه ی دهشت و بیابان
ده بینن و واده زانن ناوه شه پؤل ددها) که گه بیشته لای تراویلکه که، هیه شتیکی (له ناوی
له شتیوهی سه راب دا بیزروی)، نه دی.

۴- ﴿ وَوَجَدَ اللَّهُ عِنْدَهُمْ ۞، به لکو خوای له وی بینن، نهو و خوایه ی نهو له دهستی پاریکروه،
له وی ده بینن.

۵- ﴿ قَوْفَهُمْ جَسَابَهُ ۞، خواش به تهواوی لیپرسینه وهی له گه لندا کرد، سزای شایسته ی
دا.

۶- ﴿ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۞، خواش لیپرسینه وهی زور خیرایه.

شەش کورنە ھەلەستە

۱- وشەى: (السَّرابُ)، (وَالسَّرابُ: رُطوبَةٌ كَثِيْفَةٌ تَصْعَدُ عَلَى الْأَرْضِ وَلَا تَعْلُو فِي الْجَوِّ، تَنْشَأُ مِنْ بَيْنِ رُطُوبَةِ الْأَرْضِ وَحَرَارَةِ الْجَوِّ فِي الْمَنَاطِقِ الْحَارَّةِ الرَّمْلِيَّةِ، فَيَلْوَحُ مِنْ بَعِيدٍ كَأَنَّهُ مَاءٌ)، (سَرَابٌ)، بە کوردیی تراویلکەى پێ دەلێن، بریتیه له شى و ته رایبه کى چر، له زهوى ھەلەدەستن، بەلآم بەرز نایبتهوه بۆ سه رى و، له سه ر پوو ی زهوى دەمینیتهوه، که له شى و ته رایى زهوى په یدا ده بى و، له گه رمایى که له ھه وادا ھه په، له شوینه لماوییه گه رمه کان، له دووره وه وه ک ناو دیته به رچا و.

به لآم سه رابه و ناو نیه.

خوا ﷻ کرده وه ی کافره کان وه ک نه و تراویلکەیه وینا ده کات، وه ک چو ن تراویلکە که ناو نیه، که سه یتک که به ته مای تراویلکەیه ک به چى، له وى تیر ناو بى و تینووایه تى بى بشکى، سه رى به فه تاره ت ده چى، کافره کانیش به ته مای نه و کرده وانه ی کردووایان له دنیا دا، که له سه ر بناغه ی ئیمان دا یان نه ناون، له دوا رۆژدا وه ک تراویلکەیه ک وان، که به حیساب کرده وه یان ھه یه و پادا شتیان بدریته وه، به لآم خوا سزایان ده دات، چونکه کرده وه کان یان له سه ر بناغه ی ئیمان بنیات نه ناون.

ئجا ده گونجى بگوترى:

کرده وه ی کافره کان وه ک تراویلکە که وایه و ناو نیه، بابای کافریش وه ک بابای تینوو وایه، وه ک چو ن بابای تینوو به دم تراویلکە وه ده چى، تیرا و بى، دوا یى ده ستى له بنى ھه مبه انه ی خالییه وه ده رده چى و، ده سه تخرۆ ده بى، بابای کافریش له رۆژى دوا ییدا به ته مای کرده وه کانى بى، که به بى ئیمان نه نجامى دا و ن و

به خوابه و پیهوست نه کردوون، وه که نهو بابا تینووهی لی دئی، که به دم تراویلکه وه ده چئی، به لأم هیچی لی نیه، ئنجا کابرای تینوو، ته گهر دوژمنیکی هه بی، لهو شوینیهی که وه که تراویلکه هی هاتوته بهر چاوو وایزانیوه ناوه، لهوئی خوی بۆ مه لاس دابی، کتوپر بیگری، به هه مان شیوه، بابای کافریش وه که نهو کهسه وایه که له ره ژوی دوایدا ده چئی به حساب پاداشتی کرده وه کانی بدریته وه، به لأم خوا توند ده یگری و ده فه رموی: وه ره نهو کرده وانته له سه ر بناغهی ئیمان دانه ناون! یا خود: نهو کرده وانته موری شه رعیان پیوه نه بووه، موری یغلاصیان پیوه نه بووه بۆ من نه بوون، له بهر نه وه له جیاتی نه وهی پاداشت بدریته وه له سه ریان، سزا دهرتی.

هه لیه ته تراویلکه شه مه رج نیه ته نیا له بیابانه کان بی، به لکو به تایه ته له دوای چیشته نگاوه وه تا کو لای عه س، له هه ر شوینیکی ده شتایی بیته، ده گونجی نهو تراویلکه یه، بیته بهر چاو.

۲- که ده فه رموی: ﴿لَمْ يَجِدْهُ سَيِّئًا﴾، (سَیِّئًا)، یانی: (الموجود المعلوم)، هه بووی زانراو: ﴿لَمْ يَجِدْهُ سَيِّئًا﴾، (أَيُّ لَمْ يَجِدْ سَيِّئًا مَا)، هیچ ناوی چنگ نه که وت، چونکه نهو شته (سَیِّئًا) ی نهو بوی چوو، (ناو) نه بوو، مانای وایه هیچی لی نه بوو.

۳- وشهی (قیعة)، یانی: زهویه کی پان که هیچ گردۆلکه ی لی نه بی، وشهی (قاع) ش هه ره هه مان مانای هه یه، هه ندیکیش گوتوو یانه: وشهی (قیعة)، کۆی (قاع) ه، وه که (جیره)، دراوسینه کان کۆی (جار) ه، دراوسن.

۴- که ده فه رموی: ﴿وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ﴾، نه مه وپچواندنه، واته: وه که چون بابایه که به دم تراویلکه یه که وه ده پوات، به لأم لهوئی دوژمنیکی خوی بۆ مه لاس داوه، که سیک که لی ده خه فتی، خوی بۆ مه لاس داوه، ئینسانی بیپرواش له ره ژوی دوایدا که به حساب ده چئی کرده وه کانی پاداشت بدریته وه، پاداشتیان له سه ره ره برگیرته وه، سزای خوی دادگه ره ده یگری.

5- که ده فهرموی: ﴿فَوَفَّيْتُهُ حِسَابَهُ﴾، واته: (أَعْطَاهُ جَزَاءَ كَفْرِهِ وَافِيًا)، خوا سزای کوفره که ی ته و لویی دایه وه، سزای پر به پیست.

6- ﴿وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾، واته: خوا وه خران ناکات له لئیرسینه وه دا، له کاتیکدا که پیوست بکات به خیرایی نهو حیساب و کیتابه ته و او ده بن.

نه مه وینه به کی زه مینی بوو، نجا خوا وینه به کی ده ریایش دینیتته وه، بو کرده وه ی کافره کان که چون ده ستخه پرۆ ده بن، له بهر نه وه ی ئیمانان نیه و کرده وه کانیاں په یوه ست نه کردوون به خوا وه، کرده وه کانیاں نه مؤری ته نیا خوا پی مه به ست بوون (إخلاق) یان پتوویه، نه مؤری شویتکه و تن (إتباع) و به پیی شهرع به ریوه چوونیاں پتوویه، نجا وینه به کی ده ریایی دینیتته وه:

7- ﴿أَرْكَطَلْمَنِي فِي بَحْرِ لَيْحِي﴾، واته: حالی کافره کان و، کرده وه کانیاں له ریوی دوایدا، وه که چند تاریکاییه کن له ده ریاییه کی قولی شه پولاویدا.

8- ﴿يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ. مَوْجٌ﴾، نهو ده ریای قولله شه پولاوییه، شه پولایک دایده پووشن، له سه رووی نهو شه پوله قولله ژیر ده ریاییه وه، شه پولایکی دیکه هه به.

9- ﴿مِنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ﴾، له سه رووی شه پوله سه رووه که شه وه، هه ور هه به.

10- ﴿ظَلَمْتُكُمْ بَعْضًا فَرِحْتُمْ بِبَعْضٍ﴾، چه ند تاریکاییه کن، هه ند یکیان له سه ره هه ند یکیان، له سه ره یه کدی که له که بوون.

11- ﴿إِذَا أَخْرَجَ يَسَدَهُ، لَمْ يَكِدْ يَرْتَمِهَا﴾، نه گهر دهستی ده ریبتن، نیزیک نیه دهستی بیبتن، واته: تاریکاییه کی نه وه ند هه ست و خوئل و نه نگوسته چاوه، نه گهر مروئل دهستی ده ریبتن، نه که هه ر نایببتن، به لکو نزدیکش نیه بیبتن.

12- ﴿وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ﴾، که سیکیش خوا رووناکیی بو نه ره خستین، هیچ نه ندازه به که رووناکیی بو نابن و، له تاریکاییان دا گرفتار ده بن.

تَيْسْتَا تَوَزِيكَ نُهُ وَشَانَه، شِي دَه كِه يَنْهَوَه:

(۱) (طَلُمْتُ) كُؤِي (ظلمة) يه، كه خوا ده فه رموي: (طَلُمْتُ)، تاريخيه كان، بويه به كو به كارها توه، تاكو ماناي تاريخيه كه ي زور خهست و خوَل بگه يه ني.

(۲) (بَحْرِي)، ده ريباه، (لُجِي)، بالدراره ته لاي (لَجَة)، كه برتبه له شه پوَل، (لُجِي)، ياني: شه پوَلو يي، ناشكرشه كاتيك ده ريباه شه پوَلي ده بِن، كه قوول بِن، نه گهر ته نك بِن، شه پوَلي لِن هه لئاستن، (اللج: هُوَ مُعْظَمُ الْبَحْرِ)، (اللج)، به ماناي زوربه ي ده ريباه، (لُجِي)، ياني: ده ريباه كي قوول.

(۳) ﴿يَفْشُهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ. مَوْجٌ﴾، نهو ده ريباه شه پوَلِيك دايدده پوَشَن له بنه وه، ﴿مِّنْ فَوْقِهِ. مَوْجٌ﴾، له سه ريشيه وه شه پوَلِيكي ديكه هه يه، (المَوْج: اسْمُ جَمْعِ مَوْجَةٍ، وَهِيَ: مَقَادِيرٌ مِّنْ مَّاءِ الْبَحْرِ، أَوْ النَّهْرِ تَتَّصَعَدُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ)، (موج)، ناوي كُؤِي (موجة) يه، شه پوَل، شه پوله كان، شه پوَل نه نندازيه ك تاوه له سه ر پووي ده ريباه يان پووبار به رز ده بيتته وه، شه پوَلِيك دي، شه پوَلِيكي ديكه ي به دوا دا دي، كه با ده بچوولتِن، ليره دا خوا ده فه رموي: نهو ده ريباه دوو جوَره شه پوَلي هه ن:

أ- شه پوَلِيكي زُر ده ريبايي.

ب- شه پوَلِيكي سه رو ده ريبايي، له سه رو وشيه وه هه ور هه يه، بويه ده فه رموي: تاريخايي هه نديكي له سه ر هه نديكي كه له كه بووه، تاريخيه كه جوَرِيكه، نه گهر نهو مروَفه ده ستي ده ريبتي، نيزيك نيه بييني.

نه مه واتابه كي، ياخود: ده بييني، به لام دواي زه حمه تيه كي زور، هه ردوو واتابه كه يان بو كر دوون، ﴿لَمْ يَكِدْ يَرِيهَا﴾، ياني: نيزيك نيه بييني، ياخود: ده بييني، به لام خهريك بوو نه بييني و زور به زه حمه ت ييني.

كه ده فه رموي: ﴿وَمَنْ لَّا يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ﴾، هه ر كه سيك خوا رووناكيي پِن نه دا، هيچ رووناكييه كي نابن، مه به ست پني هيدايه ته، هيدايه تي

ژیانی دنیایی، یاخود مہ بہست پروناکیی قیامتہ کہ پتی بروا، یانی: کہ سیک خوا
لہ دنیا دا ہدایہ تی پتی نہ بہ خشتی و، لہ دوا روژدا پروناکیی پتی نہ دات پتی
بروا، بہ تہ نکید ہدایہ ت و پروناکیی نابیت.

لیرہ شدا ٺہ ویکچواند نہ بہو شیوہ یہ:

۱- گومرایہ کانی بابای کافر، وک تاریکایہ کانن.

۲- کردہ وہ کانیشی وک دہریا قوولہ کھن.

۳- نجا کافرہ کان جاری وایہ کردہ وہی باشیشیان کردہ، صہ دہ قہ بیان کردہ، میوانداریان
کردہ، نجا ٺہ وہی تیکہ لیان کردہ بہ کردہ وہ باشہ کانیان، لہ شتی خراب، وک قوربانیی
سہر برین بو بت و صہ نہم و شیرک و گوناہ، ٺہ ویش وک شہ پؤلہ کہ یہ.

۴- نجا ٺہ وہی کہ بہ سہر کردہ وہ کانیان دا دتی، وک شہ پؤلی دووہ مہ.

۵- ٺہ ووش کہ دہوری دہ دات، لہ بیروپراو بوچوونی خراب، وک ہہورہ کہ وایہ.

۶- ٺہ وہ کہ ہہولڈہ دات بہرہ وہر بگری لہ و کردہ وانہی خوئی و، لہو حالہی خوئی، وک
دہرہ تانی دہستی بابای تیو ٺہو تاریکایانہ وایہ، کہ دہستی بیینی و نریک نیہ بیینی،
یاخود: زور بہ زہمہ ت دہستی خوئی بو بہ دی دہ کری.

شایانی باسیشہ: لیرہ دا کہ خوا باسی شہ پؤلہ ژیری و سہری (الموجات التحیة
والفوقیة) دکانی دہریا دہ کات، تیعجاز تکی عیلمی تیدایہ، کہ لہ سالی (۱۹۰۰ز) دا
لہ لایہن دہریا وانہ نیسکہ نندہ نافیہ کانہ وہ دوزرایہ وہو، دوا ٺہ وہی چوونہ ژیر
دہریا، گوتیان: تہ نیا ٺہو شہ پؤلانہ نین کہ لہ سہر دہریان، بہ لکو لہ ژیر دہریا شدا
شہ پؤلہ ژیریہ کان ہن، (د. محمد راتب النابلسی)، تہفسیرہ کہی^(۱) دہ تی:

لہ نوقیانوسی ہادیی دا شیونک ہہیہ، پتی دہ گوتری: (وادی مریان)، کہ
قوولییہ کہی زیاتر لہ دوازده ہہزار مہ ترہ، واتہ: (۱۲) کم قوولہ، غہو واسہ کانیش

ناتوانان له دوو سهد (۲۰۰)م زیاتر دابهزنه ژیر ده‌ریا، نه‌گه‌رنا فشار (ضغط)ی
 ناو تیکیان ده‌شکینتی، به‌لام جیتی سه‌رسورمان نه‌وه‌یه که ماسیی له بنی نه‌و
 نۆقیانووسه‌دا دی و ده‌چن، واته: له ژیر فشاری ناوی (۱۲۰۰۰)م قوولدا، به‌بنی
 نه‌وه‌ی تیک بشکئ، نه‌ویش به هۆی نه‌وه‌وه که نه‌و ماسییه، له هه‌ناویدا
 کیسی هه‌وایی هه‌یه، کاتیک که کیسه هه‌واییه‌کان به‌تال ده‌کات، ده‌چینه
 بنه‌وه‌و، کاتیک بیه‌ووی بیته‌وه سه‌ری، کیسه هه‌واییه‌کان پر ده‌کاته‌وه‌و سه‌ر
 ده‌که‌ویته‌وه، که کۆنه‌ندامی هه‌رسکردنی ماسیی، له خواردن، نه‌و هه‌وایه دروست
 ده‌کات، هه‌رکاتیک به پتویستی زانی، نجا نه‌و ماسیانه‌ی له ته‌ختی بنی نه‌و
 نۆقیانووسه قوولانه‌دان، واته: له ژیر قوولایی (۱۲)کم، (۱۲۰۰۰)م، چاویان نیه،
 چونکه له‌و تاریکاییه‌دا (۱۲۰۰۰)م قوول، زۆر زۆر تاریکه‌و پتویستیان به‌چاویان
 نیه بۆیه خوای په‌روه‌ردگار چاوی بۆ دروست نه‌کردوون، به‌لکو له پتی بیستنه‌وه،
 نیش و کاره‌کانی خوایان ده‌که‌ن، به هۆی شه‌پۆله‌کانه‌وه، هه‌ر ده‌نگ و هه‌ست و
 خوستیک بئ، له پتی بیستنه‌وه مه‌داری خوایان ساز ده‌که‌ن، خوای په‌روه‌ردگار
 نه‌وه‌ی بۆ دروستکردوون که نه‌وان پتویستیان پتیه‌تی، به‌لام نه‌وه‌ی پتویستیان
 پتی نیه‌و، گریمان چاویشیان هه‌بئ، پتی نابینن له‌و هه‌موو تاریکاییه‌دا، خوای
 په‌روه‌ردگار چاوی بۆ دروست نه‌کردوون، وه‌ک خوای په‌روه‌ردگار ده‌فه‌رموی:
 ﴿رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ، ثُمَّ هَدَىٰ﴾ طه، په‌روه‌ردگارمان نه‌و زاته‌یه،
 بوونی به هه‌ر شتیک داوه‌و، پرتنماییشی کردوه، فتری کردوه و توانای پنداوه:
 چۆن پتی به‌پتیه‌و بچتی!

مه سه له ی ستیه م:

سهرنجراکیشانی مروشان بو نه وه، که ههر کهس که له ناسمانه کان و زه ویدایه وه، بالنده کانیش هه موویان خوا به پاکده گرن و حوکمرانیی ناسمانه کان و زه وی هی خواهیه وه، سه ره نجامیش بهس بو لای خواهیه، ئنجا خسته نه پرووی چۆنیه تی باران و ته رزه بارین و، گۆرینی شه وو پۆژان و، دروستکردنی هه موو ژيانداریک له ناوو، دووباره جه خترکردنه وه له سه ر نه وه که خوا نایه تانیکئی پروونکه ره وه وه پۆشنی دابه زاندوون و، ههر نه ویش به ره و راسته پئی رینمایی ده کات:

خوَا دَه فِه رَمَوِي: ﴿۱۰﴾ اَلَّذِي اَنْزَلَ اَنْ اَللّٰهُ يُسَخِّحُ لَهُمْ مَن فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالطَّيْرُ صَفَقَتْ كُلٌّ قَد عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ، وَاللّٰهُ عَلِيمٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۱﴾ وَاللّٰهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿۱۲﴾ اَلَّذِي اَنْزَلَ اَنْ اَللّٰهُ يُزَيِّجُ مَخَابَا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُمْ، ثُمَّ يَجْعَلُهُمْ رُكَاَمًا فَتَرَى الْوَدَّكَ يَخْرُجُ مِنْ جَلَدِهِ، وَيُنزِلُ مِنَ السَّمٰوٰتِ مِِنْ جِبَالٍ مِنْ فِهَا مِنْ بَرَرٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَن مَّن يَشَاءُ يَكَادُ سَنًا بَرَقِيهٖ يَذْهَبُ بِالْاَبْصَرِ ﴿۱۳﴾ يُغَلِّبُ اللّٰهُ الْاَيْلَ وَالنَّهَارَ اِنْ فِي ذٰلِكَ لَعِبْرَةٌ لِّاُولِي الْاَبْصَرِ ﴿۱۴﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّآءٍ فَمِنْهُمْ مَن يَمْشِي عَلٰنَ بَطْنِيهٖ وَمِنْهُمْ مَن يَمْشِي عَلٰنَ رِجْلَيْهِ وَمِنْهُمْ مَن يَمْشِي عَلٰنَ اَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللّٰهُ مَا يَشَاءُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰنَ كُلِّ شَيْءٍ وَّعَلِيْمٌ ﴿۱۵﴾ لَعَدَّ اَنْزَلْنَا مَا اَنْزَلْنَا وَاَللّٰهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ اِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۶﴾

شیکردنه وه ی ئەم نایه تانه، له بیست و چهوت برگه دا:

لیره دا خوا ﷻ دیته سه ر خسته نه پرووی ژماره یه ک له نیشانه کانی و چاکه و نیعمه ته کانی و دیاردو دیمه نه سه رنجراکیش و دل بزووینه کان، که ده سه ت لاتی خواو، زانیاری خواو، میهره بانیی خواو، حیکمه تی خواو، زۆری دیکه له سیفه ته کانی خوایان تیدا ده دره وشیه وه، سه ره تا ده فِه رَمَوِي:

(۱) ﴿أَلَمْ نَرَنَّ أَنْ اللَّهَ يَسْخَرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، یا ئایا نازانی، یان: ئایا ئە تەبیینوو (بە چاوی عەقڵ و دڵ)، هەر کەسێک کە لە ناسمانەکان و زەوی دا هەیە، خوا بە پاك دەگرێ، واتە: ئەو کافرانی هەموو شیویدەن کە پێشتر باسکر، با پێیان وانەبن خوا ﷻ پەکی بەوان دەکەوێ، چونکە هەر کەس کە لە ناسمانەکان و زەوییدا هەیە، خوا بە پاك دەگرێ و ستایشی دەکات و، قەدری خوا ﷻ دەزانی، یانی: فریشتەکان بە پەلە یە کەم، ئنجا مروّف و جندی مسوّلمان و پوو لە خوا.

(۲) ﴿وَالطَّيْرُ صَفْتَتِي﴾، بەئندەکانیش بەلەکانی خویان ریز کردوون، یاخود: بەلەکانی خویان پان راخستوون، بەئندەکان کە لەنگەر دەگرن لە کاتی پێکەوه فرین دا، بەلەکانیان پان ڕاڤەخەن و ریزیان دەکەن.

کاتی خۆشی لە تەفسیری سوورەتی (التَّحَلُّل) دا، لە کورتە باسێک دا باسی بەئندەکان و، جوړەکانیان و چۆنەتی پێکەهاتە ی جەستەیان و، شیوازو میکانیزمی فرینیان و... هتدما کرد.

(۳) ﴿كُلُّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ﴾، هەر کامێک لە بەئندەکان و، لەو خواوەن شعوروو هەستەنە، لە ناسمانەکان و زەوییدا هەن، لە فریشتەکان و، مروّف و جندی ئیماندار، هەر کامێکیان پارانەوهی خۆی و خوا بە پاکگرتنی خۆی دەزانی، یاخود: هەر کامێک لەوان بە دلتیایی دەزانی چۆن نوێژی خۆی دەکات و، چۆن خوا بە پاك دەگرێ. یاخود: ﴿قَدْ عَلِمَ﴾، ڕاناوه شیراوه (الضَّمير المُسْتَعْرَب) هەکە ی بۆ خوا دەچیتەوه، یانی: (قد علم الله)، خوا دەزانی هەر کامێکیان چۆن نوێژی خۆی دەکات و، چۆن خوا بە پاك دەگرێ، یاخود: (صَلَاتُهُ)، بە مانای پارانەوهی، خوا پارانەوهو بە پاکگرتنی، هەر کامیان دەزانی.

(۴) ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ﴾، بە دلتیایی خوا زانا یە بەوهی دەیکەن، واتە: هەرچی تیکرای دروستکراوه خواوەن هەستەکان پێی هەلدهستن، خوا پێی دەزانی و بە وردیی ناگادارانە.

وهک لە شوونی دیکە دا فرموویەتی: ﴿وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ﴾، المؤمنون، واتە: تێمەش لە دروستکراوان بێ ناگا نیین.

٥- ﴿وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، واتە: خواش هوکمرانی و دەستی پۆشتوو یه تی له ئاسمانه کان و زهوییدا ههیهو، هیچ وردو درشتیک نیه له بهر دەستی ویدا نه بێ و، خۆی دروستی نه کردبێ و به سه ریشی پانه گات.

٦- ﴿وَالِلَّهِ الْمَصِيرُ﴾، سه ره نجامیش هه ر بۆ لای خوایه.

تیسه له ته فسیری ئایه تی (٤٤) ی سوورەتی (الإسراء) دا، به درێژی باسی چۆنیه تی به پاکگرتن و ستایشکردنی دروست کراوه گامان کرد، بۆ خوا، که نه مه ش ده قی ئایه ته که یه: ﴿نَسِخَ لَهُ السَّمَوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضَ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا بِسُحِّحِ بِحَبْرِهِ. وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا﴾، بۆیه که سی بیه وی وردتر له مانای به پاکگرتنی دروست کراوه کان بۆ خواو، ستایشکردنیان بۆ خواو پاران هه بیان له خوا، حالیی بن، با بگه رتیه وه بۆ ته فسیری ئایه تی ژماره (٤٤) ی سوورەتی (الإسراء).

دوایی خوا ﷻ باسی دیارده و دیمه نیککی زۆر گه وه و گرنگ ده کات، که ژایانی مروف و ئاژه ل و پوهه که هه مووی به وه وه په یوه سته و، نه گه ر ئه وه نه بووایه، هیچ ژایانداریک ژایانی له سه ر زه وی نه ده بوو، ده فه رموی:

٧- ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُرْسِلُ مَآبِقًا﴾، ئایا نابینی، که خوا هه ورا نیک لیده خو پێ، ئه م بینینه، وێرای دیتنی عه قل و دل، ده شگونجه ی بینینی چا و بن، چونکه چا و هه وه ره کان ده بینێ، به لام ئه وه ی پیشی دیتنی عه قل و دل بوو، ئایا به چاوی عه قل و دل نابینی! خوا هه ورا ن زۆر به نه رمی پال پتوه ده ن، لیده خو پێ، (یُرْسِلُ): (یسوق بلطف)، به نه رمی لیان ده خو پێ، پالیان پتوه ده ن.

٨- ﴿ثُمَّ نُؤَلِّفُ بَيْنَهُمْ﴾، دوایی پێکیانه وه ده نووستینی، یانی: مو توره بیان ده کات.

٩- ﴿ثُمَّ نَجْعَلُهُمْ رُكَّامًا﴾، دوایی له سه ر یه کیان که له که ده کات، کو یان ده کاته وه سه ره که.

۱۰- ﴿ فَتَرَى الْوَدَّكَ يَخْرُجُ مِنْ خِلْيِهِ ﴾، نجا باران دهبینی له میانی نهو ههوره دیته خوار، یاخود: (الْوَدَّكَ)، دهشگونجی به مانای ناو بن: ناو دهبینی له میانی دا دیته خوار، نجا نهویش به شیوهی باران و بهفرو ته رزه.

لیته دا که خوا ده فهرموئ: ﴿ اَلَّذِي تَرَانَّ اَللَّهُ يُرْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ، ثُمَّ يُجْمَعُ، رُكَامًا فَتَرَى الْوَدَّكَ يَخْرُجُ مِنْ خِلْيِهِ ﴾، باسی پرۆسهی دروستکردنی ههوران و دابارینی ناو (باران و بهفرو ته رزه) له میانی ههوره کان دا ده کات: ناشکرایه که تیشکی خۆر له ناوی نۆقیانوس و ده ریا گهوره کان ده دات و، هه لکشان و داکشان ناویش نه نجامی فشاری ههواو به رزی و نزمیی کردنی و، هه لکشان و داکشان ناویش دا، به هوئی هیزی کیشندهی تیان مانگ و زهوییه وه، ده ریاکان ده جوولین و شه پۆل دروست دهبن و، سه ره نجام با دروست دهبن، نهو بایهش نهو هه لئه له گه ل خۆی دا به رهو شوینه سارده کان دیتن، نجا نهو به که خوا ده فهرموئ: ﴿ اَلَّذِي تَرَانَّ اَللَّهُ يُرْجِي سَحَابًا ﴾، نایا نابینی خوا به نزمیی ههوره کان لیده خوړی، ﴿ ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ﴾، دوایی به شه کانی هه لئمی ناو (جزیفات بخار الماء)، که له تینو هه ورده هه لئوسارون، ورده ورده لیک نیزیك دهبنه وه، بو وینه: هه ورئیک که درئزیه که ی حهوت (۷) کم و، به رزه به که چوار پینج (۴ - ۵) کم بن، چل (۴۰) ته ن ناو هه لئه گری له تینو هه وادا! نجا دوایی ده فهرموئ: ﴿ ثُمَّ يُجْمَعُ، رُكَامًا ﴾، دوایی ههوره کان له سه ره یه کدی که له که ده کات، ههوره کان که له که بوون، بارانیان پیوهیه، ته نیا نهو هه ورانه بارانیان پیوهیه، که له سه ره یه که له که دهبن و موئوره دهبن، وشه ی (الركام) یش له: (الركم) ه، یانی: (الضم والجمع)، کو کردنه وه و له سه ره یه که له که کردن، که ده فهرموئ: ﴿ فَتَرَى الْوَدَّكَ يَخْرُجُ مِنْ خِلْيِهِ ﴾، (الغلال: الفتوق)، له که لینه کانی ههوره کان، نهو ناوه دیته خوار، نهو به نسبت بارانه وه به تایهت و، به گشتی ناو، دوایی دیته سه ره باسی ته رزه.

(۱۱) ﴿وَيُنزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِزَابًا فِيهَا مِنْ بَرِّهِ﴾، ههروهها خوا ﴿مِزَابًا﴾ له سه ریزوه له چیاپیه کان که له سه ریزن، (مه بهست پیتی ههروهه کانه، که له شیوهی چیا دان)، له تهرزه داده به زینتی، (وَيُنزِلُ)، خونراویشته وه: (وَيُنزِلُ)، ههردووکیان یه ک وانا یان ههیه.

﴿مِنْ جِبَالٍ فِيهَا﴾، له چهند چیاپیه که له تاسمان، یانی: سه ریزن، لیزه دا ههروهه کان ته شیهه کراون به چیاو گردۆلکه وه، که ههرواشه وه نهوانه ی سواری فرۆکه بوون، له سه ریزوه که ته ماشای ههروهه کان ده که ی، وه ک گردۆلکه وه چیا، چۆن به ریزی و نزمیمان ههیه، ههروهه کانیش، ناوا دینه بهرچاو، هه نندیکیش له زانایان گوتوو یانه: که ده فرمو ی: ﴿مِنْ جِبَالٍ فِيهَا﴾، واته: له بهر زۆریان ههروهه کان ناوان، چونکه هه ر شتی ک زۆر بن، عه رهب وشه ی (جبل و جبال) ی بو به کاردینن، گوتوو یانه: (مثل الجبل). ﴿مِنْ بَرِّهِ﴾، له تهرزه (داده به زینتی)، (مِنْ) ی به شکردن (تبعيض) ی شی خستۆته سه ر، چونکه هه ر وایه وه، هه رچی تهرزه یه هه مووی پیکه وه داناباری.

(۱۲) ﴿فَيَصِيبُ بِهَا مَنَ شَاءَ وَيَصْرِفُهُ عَن مَنَ شَاءَ﴾، خوا هه ر که سیک ی بو ی، ئه وه تهرزه یه ی لی ددهات و، هه ر که سیکیشی بو ی، ئه وه تهرزه یه ی لی لادهات.

له سۆنگه ی ئه وه وه که تهرزه زۆر جار ان به توندیی له مرؤف ددهات، له شت ددهات، به تایهت ئه گه ر ده نکه کانی گه وه بن، بو یه وشه ی لیدهات (یصیب) ی به کارهینا وه!

﴿وَيَصْرِفُهُ عَن مَنَ شَاءَ﴾، یا خود ئه وه تهرزه یه لادهات له هه ر که سیک که بیهو ی و، نا هینسی پیتی بکهو ی و، تووشی تازارو زیان بین.

(۱۳) ﴿يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ﴾، خه ریکه رووناکیی برووسکه که ی چاوان له بهین ددهات، چاوان ددهات، یانی: ههستی دیتیان تیدا نا هینلی، ئنجا ئه وه کاته وه ک خو یان نه مابن وایه.

(سَنَا)، ئه گه ر به ئه لیفی مه قصوره بین: (سَنَا)، یانی: (ضوء البرق والنفار)، تیشکی برووسکه و رۆزگار، به لام به ئه لیفی مه مدووده: (السَّناء)، یانی: به رزیی (الرفعة).

لَیْرِهِ دَهْفَرَمُوئِ: ﴿يَكَادُ سَنَا بَرْقَوْهٖ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَرِ﴾، نیزیکه تیشک و شوقی برووسکه که ی چاوان بهرئ و لایانبات، به لآم له سوورپه تی (البقرة) دا، فهرمووی: ﴿يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَرَهُمْ﴾، واته: نیزیکه برووسکه که چاوه کانیان برپینتی.

چونکه لهوئ باسی مونا فیه کان و دل نه خوشه کان و نهوانه ی که دزی نیسلام بوون، بوو، به لآم لیره دا خوا به گشتیی باس دهکات، ههروه ها لهوئ وهک جوړنک له سزادان، باس دهکات، به لآم لیره باسی لابردنی تیشکی برووسکه بو چاوه کان دهکات، وهک مه دحی به هیزی شوق و تیشکه که ی، چونکه باس باسی کافران نیه، به لکو باسی روونکردنه وهی ثابته و نیشانه کانی خوا به.

دوا یی خوا ﷻ دیته سه ر بابه تیکی دیکه:

۱۴- ﴿يَقْلِبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ﴾، خوا شه وو پوژان هه لده گپرتته وه، واته: له حالیکه وه بو حالنک ده یانگووړئ، به پیچه وان ه وه، یاخود: دریزی و کورتییان پئ دهکات، یان: شهو دیته جیی پوژ و، پوژ دیته جیی شهو، به دهوری خرپکه ی زه ویدا، شه وو پوژ به خیرایی به کدی راو ده نین، وهک له شوئینک ده فهرموئ: ﴿يُعْشَى اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَيْثُ مَا﴾ الاعراف، به شهوگار پوژگار داده پوشت، به خیرایی دوا ی ده که وهی، نه گهر نینسان له دهروه ی خرپکه ی زه ی ته ماشا بکات، ده بیئت: شهو به دوا ی پوژئ ده که وهی و، پوژ به دوا ی شهوئ ده که وهی و، به خیرایی به کدی راوده نین، به خیرایی (سرعه) ی سیی کیلومتر (۳۰) کلم له خوله کینکدا و (۱۸۰۰) کلم له سه عاتیک دا.

۱۵- ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَرِ﴾، به راستیی له وه دا په ند هه به بو خاوه ن عهقلان، (الأبصر)، کوی (بصر) ه، به مانای چاوه، به لآم لیره دا به مانای چاوی عهقله، بو خاوه ن عهقلان، له وه دا که باسکرا په ندو عبیره ت هه به.

ننجا خوا ی به رزی مه زن دیته سه ر خسته پووی بابه تیکی دیکه ی گه وره و

گرنگ:

۱۶- ﴿وَاللَّهُ سَخِقٌ كُلُّ دَابَّةٍ مِّنْ مَّا وَجَّهَ﴾، ههروهها خوا هه موو زینده وه ریکی له ناوی دروست کردوه، لیره دا مه به ست له ناو (ماء) نوتفه یه، (ماء التناسل)، ناوی که وه چه ی لئ په بیدا ده بن، بویه ش ده فه رموی: (مِن مَّاءٍ)، له ناویک، به نه زانراو (نکرة) هیناویه تی، واته: هه ر کامیکیان له جوړیک له ناو، له جوړیک له نوتفه دروست ده بن.

۱۷- ﴿فَمِنْهُمْ مَّن يَّمْسِي عَصَ نَجْمٍ﴾، نجا هه یانه له سه ر سک ده پرواو ده خشی، که خشوکه کانن، وه ک مارو مارمیلکه وه هه شتا پییه و تیمساح و.. هتد.

۱۸- ﴿وَمِنْهُمْ مَّن يَّمْسِي عَصَ رَجَلَيْنِ﴾، هه شیان له سه ر دوو پییان ده پروات، وه ک بالنده کان.

۱۹- ﴿وَمِنْهُمْ مَّن يَّمْسِي عَصَ أَرْبَعِ﴾، هه شیان له سه ر چوار پییان ده پروات، وه ک ناژه له کان.

۲۰- ﴿يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ﴾، خوا هه رچی بیه وی دروستی ده کات، نه ک هه ر نه وانه، به لکو خوا هه ر شتیکی بیه وی دروستی ده کات و توانای خوا بی سنوره.

۲۱- ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾، به دنایی خوا له سه ر هه موو شتی که به توانایه.

۲۲- ﴿لَقَدْ أُنزِلْنَا آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ﴾، به دنایی تیمه نایه ته رۆشنکه ره وه کامان، یان نایه ته رۆشنکه کامان، چونکه (مُبِينَاتٍ)، خونندراوه ته وه ش: (مُبِينَاتٍ)، (مُبِينَاتٍ)، رۆشنکه ره وه کان و، (مُبِينَاتٍ) یش، رۆشنکراوه کان، یانی: نایه ته رۆشنکه ره وه کان و رۆشنکراوه کامان بو دابه زاندوون.

۲۳- ﴿وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾، خواش هه ر که سیکی بیه وی، به ره و راسته شه قام، راسته رتی ده کات، لیره دا (یه دی) به مانای: رینماییکردن نیه، چونکه خوا هه موو لابه کی به ره و رتی راستی خوئی رینماییکردوه، که واته: هه ر که سی به م نایه تانه ی خوا ری نه بیخته وه، نه وه له به ر نه وه یه خوا نه یویستوه هیدایه تی تایه تی بدات، خوی په روه ردگاریش بویه نه یویستوه هیدایه تی تایه تی بدات و راسته رتی بکات، چونکه رینمای خوی ره فز کردوه، که سیکیش رینمای خوا (هدایه الله)، قبول نکات، رتی به ره و راسته شه قامی خوا ده رناکات، وه ک فه رموویه تی: ﴿وَأَمَّا نَعْمُ﴾

فَهَدَيْتَهُمْ فَأَسْحَبُوا الْعَمَىٰ عَلَىٰ الْهَدَىٰ ۖ، فصلت - ۱۷ -، واته: تيمه گهلی ته موودمان رينمايي کرد بوو، به لام کو تيريان به سر رينمايي دا هه لبارد! بيگومان بيچگه له شويکته وتني نهم تايه ته موباره کانه ش، رتي به ره و راسته شه قامي خوا نيه و، به س له رتي تايه ته کاني خواوه، نينسان ده توانن راسته شه قامي خوا بدوزنته وه.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

❖ دهرسى پڻجهم ❖

بِنَاسِهِ نَهْم دَهْرَسَه

نَهْم دَهْرَسَه مَان كَه يَزْدَه (۱۱) نَاهِت دَهْگَرِيْتَه خَوِي: (۴۷ - ۵۷)، سَن تَهْوَهْرَه:

تَهْوَهْرِي يَهْ كَهْم: تَهْوَهْرِي سَهْرَه تَا، بَاسِي كَه سَانِيَكَه كَه خَوِيَان بَه بِرَوَادَارَو مَسُوْلَمَان دَا دَه نَتِيْن، بَه لَام لَه رَاسْتِيْدَا وَا نِيْن، بَه بَه لَكَه وَ نِيْشَانَهِي نَهْوَه كَه نَامَادَه نِيْن، كَاتِيَك كَه بَانِگ دَه كَرِيْن بُو دَا دَهْوَه رِي لَه نِيْوَانْدَا كِرَان لَه لَا يَهْنِي خَوَاو پِيْغَه مَبَهْرَهْوَه ﷺ نَامَادَه نِيْن مَلَكَه چ بَكَهْن بُو بِرِيَا رُو حَوَكْمِي دَا دَهْوَه رِي بَه كَه، مَهْ گَهْر بَه پِي نَارَه زَوَوِي خَوِيَان بِن! دَوَا بِيْش خَوَا ﷺ هَه لَوِيْسْتِي رَاسْت و دَرُوسْتِي بِرَوَادَارَانِي رَاسْتَه قِيْنَه، لَه بَوَا رِي رَا زِي سُوون بَه دَا دَهْوَه رِي وَ حَوَكْم وَ بِرِيَا رِي خَوَاو پِيْغَه مَبَهْرَه كَه ي دَا ﷺ دَه خَاتَه رُو وَ، نَامُوْزْگَارِي بَه كِي زُوْر بَاشِي نَهْو جُوْرَه كَه سَانَهْش دَه كَات، كَه نَهْ گَهْر بِيَانَهْوِي مَسُوْلَمَان بِن وَ بَه بِرَوَادَار لَه قَه لَهْم بَدْرِيْن، دَه بِي نَاوَا بِن.

لَه تَهْوَهْرِي دَوُوَه مِيْش دَا: خَوَا ﷺ بَاسِي گَفْت وَ بَه لِيْنِي خَوِي بُو بِرَوَادَارَانِي چَا كَه كَار دَه كَات، كَه دَه سَتْرُوْ يَشْتُو وَيَان دَه كَات لَه زَهْوِيْدَا وَ نَا يِنَه كَه يَان بُو دَه چَه سِيْطِيْن، وَك چُوْن گَه لَانِي رَا بَرْدُو كَه پَا بَهْنْد بُوون بَه نَا يِيْن وَ بَه رَنَامَه ي خَوَاوَه، دَه سَتْرُوْ يَشْتُو وَي كَرْدُوون وَ، بَه رَنَامَه كَه ي بُو چَه سَهَا نْدُوون، هَه رَهْوَهَا خَوَا هِيْمَنِي ي وَ نَا سَا يِيْشِيْشِيَان بُو دَهْرَه خَسِيْطِيْن، بَه لَام بَه مَهْرَجِيَك خَوَا پَه رَسْت بِن، بِن نَهْوَه ي هَاوَبَهْش بُو خَوَا دَا بِنِيْن.

لَه تَهْوَهْرِي سِيْ يَهْم وَ كُوْتَا يِيْشْدَا: فَهْرَمَان بَه مَسُوْلَمَانَان دَه كَات كَه:

نُوِيْزْ بَه رَا پَا بَكَهْن وَ، زَهْ كَات بَدَهْن وَ، فَهْرَمَان بَه رِي پِيْغَه مَبَهْر ﷺ بَكَهْن، بُو نَهْوَه ي شَا يَسْتَه ي بَه زَهْدِي ي وَ مِيْهَرَه بَانِي ي خَوَا ي پَهْرَه رَدْگَار بِن وَ، دَلْنِيَا شِيَان دَه كَاتَهْوَه كَه:

کافران دہستہ وسانکھری خوانین و، لئی دہرباز نابن، له چنگی قوتار نابن، کاتیک بیهوی سزایان بدات، چ له دنیاو چ له دواروژدای، سهره نجامیشیان له دوا وژدا بریتیه له ناگری دۆزهخ.

﴿ وَيَقُولُ كَأَنَّمَا يَا اللَّهُ وَيَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمْنَا شَرَّ بَنَاتِكَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُوْتِيكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾ وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٥٨﴾ وَإِنْ يَكُنْ مِنْهُمْ لَبِئْسَ مَا لَكُمُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ بَلْ أُوْتِيكَ اللَّهُ بِالْحَقِّ لَمَّا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُوْتِيكَ اللَّهُ الْمَفْلِحُونَ ﴿٥٩﴾ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ الَّذِي هُوَ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَمْرُهُمْ لِيَسْرُرَ فَلَا تَفْهَمُوا طَاعَةَ مَعْرُوفَهُ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦١﴾ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٦٢﴾ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الْأَبْرَارَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيَسْكَنَنَّ لَهُمْ فِيهِمُ الدِّيَارُ الَّتِي كَفَرْتُمْ مِنْ بَعْدِ خُرُوجِهِمْ إِنَّمَا يَسْتَبْدُونَكَ لِأَنَّكَ كُنتَ فِي شَيْءٍ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُوْتِيكَ اللَّهُ الْقِسْفَةَ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَكَ فِي الْأَرْضِ وَمَا وَدَّوهُمْ النَّارُ وَلَيْسَ الْمَصِيرُ ﴿٦٤﴾ ۞

مانای دهقا و دهقی نایه تکان

{(دهغه ل و دل نه خو شه کان) ده لاین: برومان به خواو پیغهمبه ره هیناوه و فرمانبه رین، که چی کومه لیکیان دوی نه وه: پشت هه لده کهن و، تا نه وان ههش بروادار نین (۱۷) کاتیکیش بو لای خواو پیغهمبه ره که ی بانگ بکرین، تا کو دادوه رییان له نیواندا بکات، کومه لیک له وان لامل دهبن و پروو و هه رده گیرن (۱۸) به لام ته گهر هه ق بو ته وان بی (له و کیشه و دادوه رییه دا) به ملکه چیی دین بو لای (۱۹) نایا دلایان نه خو شیی تیدایه، یان دوو دلن (له باره ی دادوه ریی پیغهمبه ره وه) یان ده ترسن خواو پیغهمبه ره که ی، ناهه قبیان لی بکه ن؟ به لکو ته وان هه سته مکارانن (۲۰) قسه ی برواداران کاتیک بانگ ده گرین بو لای خواو پیغهمبه ره که ی، تا کو دادوه رییان له نیواندا بکات، ته نیا نه وه یه که بلین: بیستمان و فرمانبه رین و، هه ره ته وان ههش سه رفرازن (۲۱) هه ره که سیکیش فرمانبه ریی خواو پیغهمبه ره که ی بکات و، ترس و سامی به رانه ره به خوا هه بی و، پاریزی لی بکات، تا ته وان هه ده ر باز یوان (و به تامانج گه یشتوان) (۲۲) سوئندی زور قورسیشیان به خوا خوارد، که ته گهر فرمانیان پی بکه ی (به ده رچوون له مال و سامانیا ن، یان رپوشت بو جهنگ و جیهاد، یان به جیهیشتنی نیشتیمان)، ده رده چن، بلتی: سوئند مه خو ن، فرمانبه ریی تپوه زانراوه چونه! بیگومان خوا به وه ی ده یکه ن شاره زایه (۲۳) بلتی: فرمانبه ریی خواو فرمانبه ریی پیغهمبه ره بکه ن، نجا ته گهر پشتیان هه لکرد، به دلناییی نه و (پیغهمبه ره) ئه رکی خو ی له سه ره و، تپوهش نه رکی خو تانتان له سه ره و، ته گهر به قسه ی بکه ن، (فرمانبه ریی پیغهمبه ره بکه ن) پی راست ده گرن و، پیغهمبه ریش ته نیا گه یاندنی پوون و ناشکرای له سه ره (۲۴) خوا به لینی به وان هه تان داوه که بروایان هیناوه کرده وه باشه کان ده که ن، که وه ک چو ن ته وان هه ی پیش ته وان ی کرده جیتی شین، بیانکاته جیتی شین

له زهوبیداو، نهو بهرنامه بهی بوی پهسند کردوون، بویان بچه سپنتی و، ترس و لهزریان بؤ بگورۆی به هیمینی و ناسایش، (مادام واین که) دهپه رستن و، هیچ شتیک ناکه نه هاو به شم و، هه ر که سیکیش دواى نهوه بیپروا بی (یان: سپله بی)، هه ر نهوانه ن لاده رو لاری ﴿٣٥﴾ (نهى مسؤلمانینه!) نوئز بهرپا بکه ن و زه کات بدهن و، فه رمانه ریی پیغه مبه ر بکه ن، به لکو به زه بیتان له گه ل بنوئتری ﴿٣٦﴾ (بروادارینه!) پیتان وا نه بی نهوانه ی بیپروان دهسته وسانکه ر (ی خوان،) له زه ویددا (ده ر بازیان ده بی) و، شوئنی هه وانه وه یان ناگری (دۆزه خ) هو، خراپترین سه ره نجامیش نه وئیه ﴿٣٧﴾.

ئشیکردنه وه ی هه نذیک له وشه کان

(مُدْعَيْنَ): واته: ملکه چانه، (نَاقَةُ مِدْعَانَ أَي: مُنْقَادَةً)، حوشرتیکی (مِدْعَانَ)، واته: ملکه چ و دهسته مو، زوو یه خ بوو، که واته: (مُدْعَيْنَ)، یانی: (مُنْقَادِينَ)، ته سلیم بووان یان: (خَاضِعِينَ)، ملکه چان.

(حَيِّفَ): ﴿أَنْ يَحْيِفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ﴾، واته: خواو پیغه مبه ری خوا ﴿٣٨﴾ ناهه قییا ن لی بکه ن، له داده وه رییدا، (الْحَيْفُ: الْمَيْلُ فِي الْحُكْمِ، وَالْجُنُوحُ إِلَى أَحَدِ الْجَانِبَيْنِ، وَالْحَيْفُ: الظُّلْمُ وَالْجَوْرُ فِي الْحُكُومَةِ)، (حَيْف) به مانای لادان و لایه نگیری دئی به ره و یه کتیک له دوو لایه کاند، هه روه ها (حَيْف) به مانای سته م و ناهه قی دئی، له داده ریی کردندا.

(حُمِلَ): یانی: (كُلَّفَ أَنْ يَتَحَمَّلَ)، داواى لیكراوه نهو نه رکه هه لبرگی.

(وَلِيَمَّكِّنَ): واته: (لِيُوَطِّدَنَّ)، (لِيُرْسَخَنَّ)، خوا بویان ده ره خستین، تاینه که یانیان بؤ بهر قه رارو سه قامگیر ده کات.

(وَلِكَيْدَلْتَهُمْ) : ﴿ وَكَيْدَلْتَهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمَّا ﴾، واته: له دواى نهوهى ترسيان هه بووه، ترسه كه يان بو ده گورئى به هيتمينى و ناسايش، (أَنْدَلَهُ: جَاءَ بِبَدَلٍ عَنْهُ)، (أَنْدَلَهُ) جیداری بو هینا: (وَلِكَيْدَلْتَهُمْ)، (لِيُغَيِّرُنَّ حَالَهُمْ)، خوا حالیان ده گورئى لهوهى كه تیدان، كه حاله ق ترس و له رزه، بو حالیکى دیکه كه هيتمينى و ناسايشه.

﴿ أَرَأَيْتُمْ ﴾، (الْإِزْيَابِ)، كهوتنه دوو دلیى، دوو دلیى نهوهيه ئینسان به هيچ لایاندا، نه گهرى هيچ كام له دوو لایه كان، زال نه كات به سهر لایه كياندا، به لام گومان (ظن) نهوهيه كه لایه كيان زال بكات به سهر لایه كياندا، (رَيْبٍ) و (شَكٍّ) يش، زور ليك نزيكن، هه رچه نده زور ريك له خه لکی نه وانه هه موویان تیکه ل ده كهن، بگره هه نديك له زانا يانیش!

(الْبَلَّغُ): يانى: كه يانندن، (الْبَلَّغُ: اسْمٌ مُضَدَّرٌ مَعْنَى التَّبْلِيغِ)، (بلاغ) ناوى چاوگه به مانای گه يانندن.

(جَهْدًا أَيْمَنِيهِمْ): يانى: نهوپه رى توانايان به كار دینن له سوینده كه ياندا، (طَاقَةً مَا قَدَرُوا أَنْ يَخْلِفُوا)، بهوپه رى توانايان و، زور به جه ختكر دنه وهوه سوینده كه يان ده خوون.

هۆی هاتنه خواروهی نایه ته کان

۱- نهم نایه ته که خوا تئیدا ده فەرموی: ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنِ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾﴾

نهم به سه ره هاتی له باره وه هاتوه:

عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَقَى قَوْمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نَخْرُجَ مِنْ أَمْوَالِنَا لَخَرَجْنَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنِ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾﴾ (١)

واته: عه بدوللای کوری عومه ر (خوا له خووی و بابی رازی بن)، ده لئ: کومه ئیک هاتنه لای پیغه مبه ر ﴿گوتیان: نهی پیغه مبه ر خوا!﴾ ته گه ر فه رمانان پی بکهی له مآل و حالی خو مان بچینه دهر، لئیی ده چینه دهر، (واته: له پیناوی خوادا ده ست له هه موو شتیک هه لده گرین)، خواش نهم نایه ته ی نارد ه خوار: ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ...﴾، واته: زور به توخی سوتندان به خوا خوار د، نه گه ر فه رمانیان پی بکهی، دهر ده چن، (به پئیی نهم هۆی هاتنه خواروه: که دهر ده چن له مآل و حالیان، یان مآل و سامانه کانیان و دهبه خشن، یا خود له مآل و حال و نیشتمانیان دهر ده چن، یان بو جهنگ و جهاد دهر ده چن، هه موویان ده گر تیه وه)، بلئ: سوتند مه خوون، فه رمانبه ریی تیه و دیارو زاندراره، چونه، (یا خود: فه رمانبه ریه کی په سندر چاک بکهن، پئویست به سوتند خواردن ناکات، به لآم هه میشه ئینسان نه گه ر له مهیدانی کرده واندا تئیی دؤراند، هه ولده دا له مهیدانی قساندا قه ره بووی بکاته وه)!

(١) ذكره السيوطي في «الدر المنثور» ج٦، ص٢١٤، ونسبه لابن مردويه.

۲- له باره‌ی هو‌ی دابه‌زینی نه‌و نابه‌ته‌وه که خوا تبتیدا ده‌فهرمو‌ی: ﴿وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمَنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿۵۵﴾﴾

نهم به‌سره‌هاته گبیردراوه‌ته‌وه:

اعن ابی بن کعب رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ الْمَدِينَةَ وَأَوْتَهُمُ الْأَنْصَارُ، رَمَتْهُمُ الْعَرَبُ عَن قُوسٍ وَاحِدَةٍ، فَكَانُوا لَا يَبْتَئُونَ إِلَّا بِالسَّلَاحِ، وَلَا يُضْبَحُونَ إِلَّا فِيهِ، فَقَالُوا: تَرَوْنَ أَنَا نَعِيشُ حَتَّى نَبْتَئَ أَمْنِي نِي مُطْمَئِنِّي لَا نَقَافُ إِلَّا اللَّهُ؟ فَزَلْتُ: ﴿وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمَنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿۵۵﴾﴾ (۱)

واته: ثوبه‌ی کوری که‌عب (خوا لیبی رازی بن)، ده‌لن: کاتیک پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وهاوه‌لانی هاتن بو مه‌دینه‌و پشتیوانه‌کان چه‌واندیانه‌وه، عه‌رب هه‌مووی له‌یه‌ک که‌وانه‌وه تیریان تیگرتن، (واته: هه‌موویان له‌سه‌ریان کوبونه‌وه‌وه هه‌موویان له‌دژیان بوونه‌یه‌ک به‌ره‌و، گه‌له‌کومه‌کییان له‌دژ کردن)، نتجا هاه‌ولان (خوا لیبان رازی بن)، شه‌و هه‌ر به‌چه‌که‌وه ده‌خه‌وتن، به‌یانی هه‌ر به‌چه‌که‌وه، له‌خویان بیدار ده‌بوونه‌وه، بو‌یه‌گوتیان: پیتان وایه‌تیمه‌بژین تاکو کاتیک بن، شه‌و بخه‌وین، دلنیاو نارام بین و، جگه‌له‌خوا له‌کس نه‌ترسین و، پیویست نه‌کات به‌چه‌که‌وه بخه‌وین و به‌چه‌که‌وه بیدار بینه‌وه، ده‌بئ پوژتکی وای بن؟! نتجا خوا نهم نابه‌ته‌ی نارده‌خواری: ﴿وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ

(۱) أخرجه الطبراني في المعجم الأوسط: ۷۰۳۹، والواحدی فی أسباب النزول ص ۲۲۲، والحاكم فی المستدرک: ج ۲ ص ۴۰، والضياء المقدسی فی: الأحادیث المختارة: ۱۱۴۵، قال الحاكم: هذا حديث صحيح الإسناد، ولم يخرجاه ووافقه الذهبي.

ءَامَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ حَوْرِهِمْ أَمَّا يَعْبُودُونَ لَا يَشْرِكُونَ فِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾، که به آن، روژنیکی وا دئی.

مانای گشتنیی نایه تهکان

پیشتریش گوتمان: نهم دهرسه مان، تهوهری سه ره تا و به که می نایه تهکانی پیشه وه، ههشت نایه تی به که م، بریتیه له خسته پرووی هه لوئیستی کهسانیکی، یان به ته اوویی مونافیق و دهغه ل، یاخود دلنه خووش و دوو دل، له به رانه ر خواو پیغه مبهری خواوا ﷺ، به تایهت له بواری دادوه ری دا، کاتیک کیشه و مشتموپرک ده بی، که دیاره پیغه مبه ر ﷺ خووی دادوه بووه، هه ره وه که چون سه روکی قهواره سیاسی و دهوله ته که ش بووه، هه ولیداه کیشه و گرفته کانیان له نیواندا چاره سه ر بکات، تنجا نه وانه نه گه ر شته که یان به دل بووبن، بووی ملکه چ بوون و، نه گه ر به دلشیان نه بووبن، ره خنه یان لیگرتوه و لامل بوون، هه شت نایه تی به که م: نایه تهکانی: (۴۷ - ۵۴) هه موویان له و باره وه هاتوون.

دوایی نایه تیگیش (۵۵) له باره ی بابه تیکی دیکه وه یه، که بریتیه له سه قامگیر کردنی نیسلام له زه ویداو، ده سترویشتوو کردنی مسولمانان.

پاشان دوو نایه تی (۵۶ و ۵۷) یش، تهوهرنیکی دیکه ی سیئه من که خوا تییاندا فه رمان به پرواداران دهکات به نوئرو زه کات و دنیابوونیش له شکستی بیبروایان و بی تاکامییان، شایانی باسیشه: نیمه له تهفسیری سووره تی (النساء)، نایه تهکانی:

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَرَعُوا أَنَّهُمْ ءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ إِلَيْكَ وَمَا نُزِّلَ مِنْ قَبْلِكَ
يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَاتِ الْكُفُورِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ
يُضِلَّهُمْ صَلًّا بَعِيدًا ﴿٦١﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ
رَأَيْتُ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا ﴿٦٢﴾ فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ
بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءَكَ يَحْفَافُونَ بِاللَّهِ إِنَّ آرِدْنَا إِلَّا بِإِحْسَانٍ وَتَوْفِيقًا ﴿٦٣﴾
أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمَ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي
أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ﴿٦٤﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ
أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ
لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ﴿٦٥﴾ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ
بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٦﴾ وَلَوْ
أَنَّ كَذِبًا عَلَيَّمْ أَنْ أَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوْ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا قَمَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْتَهُمْ
وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَشَدَّ تَنبِيْهُنَّ ﴿٦٧﴾ وَإِذَا لَا تَأْتِيَنَّهُمْ مِنْ لَدُنَّا
أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٦٨﴾ وَلَهَدَيْنَهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٦٩﴾ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ
الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ
رَفِيقًا ﴿٧٠﴾ ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ عَلِيمًا ﴿٧١﴾ ۞

لهوئی باسی هوی هاتنه خواری نهو یازده نایه تهمان کرد، که نیوه پروکی نهو
یازده نایه تهمی (النساء)، زور ده شو بهیته نیوه پروکی نهم هه شت نایه تهمی (النور) دهو،
که لهوئی به ته فصلی قسه مان لئ کردوون، واته: له بهرگی سئی نهم ته فسیره دا
(ته فسیری قورناتی به رزو به پینز).

خوا دده رموی: ﴿ وَتَقُولُونَ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ ۞ ﴾، ده تین: برومان به خواو
به پیغه مبریش هیناوه، کین وا ده تین؟ به سیاق و به سه لیه ده زاندری و،

دواییش هه لوئسته که ده خاته ږوو، که نه وانه که سائیکی یان مونافیقی ته و او بوون، یا خود که سائیک بوون دوو دل بوون، دل نه خوښ بوون، نه گه رنا نه هه لوئستانه ی خوا ده یان خاته ږوو، هی مونافیق و دل نه خوښ و دوو دلان نه بی، هی که سی دیکه نین، مسولمانانی راسته قینه، هه رگیز هه لوئستیان وا نیه، ده فهرموی: **نَهو جَوْرَه کَه سَاَنَه دَه لَیْن: ږو امان به خوا هیتا به پیغه مبه ر ﷻ هیتا، ﴿وَأَطَعْنَا﴾**، هه روه ها ملکه چ و فه رمانه ریشین، گو ږا به لیشین، ﴿ثُمَّ رَتَوْنَا فَرِيقًا مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾، که چی له دوی نه وه، کومه لیکیان پشت هه لده که ن، ږوو و هه رده گیرن، ﴿وَمَا أَوْلَيْكَ بِالْمُؤْمِنِينَ﴾، نا نه وانه ش ږو اوار (ی راسته قینه) نین، (المؤمنین)، که (أل) ی ناساندن (تعریف) ی له سه ره، واته: نه و نیماند ارانه نین که له لای خوا ی په روه ر دگار ناسراوو زاندراون، که نیماند ارانی راسته قینه، یا خود (أل) بو (عهد) ه، یانی: نه و نیماند ارانه نین، که مه عهدودن و ناسراون بو خه لک.

﴿وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ﴾، کاتیک بانگ بکړین بو لای خواو پیغه مبه ر که ی ﷻ بو نه وه ی دادوه ر یان له نیوان بکات، یانی: پیغه مبه ر ﷻ به لأم بو چی باسی خوا ی په روه ر دگار ییش ده کات؟ چونکه پیغه مبه ر ییش ﷻ حوکی خوا ی په روه ر دگار ی جبهه جی کردوه، که واته: که بو لای پیغه مبه ر ﷻ بانگ کراون، پیغه مبه ر ﷻ دادوه ر یبه که ی کردوه، به لأم خوا ﷻ ناوی خویشی خستوته گه ل، چونکه که سیک که به حوکی پیغه مبه ر ﷻ رازی نه بووبی، مانای وایه به حوکی خوا رازی نه بووه، پیغه مبه ر ﷻ نوینه ری خوا به، په وانه کراوی خوا به و، حوکم و به رنامه ی خوا جبهه جی ده کات، دوا یی ده فهرموی: ﴿إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مَّعْرُضُونَ﴾، به کسه رو کت و ږر کومه لیکیان پشت هه لده که ن و ږوو و هه رده گیرن، ﴿وَلَنْ يَكُنَ لَهُمُ الْغِيَاثُ يَوْمَئِذٍ مُّذْعِنِينَ﴾، به لأم نه گه ر هه قیان له لای بی، بزنان هه فه که هی نه وانه، له دادوه ر یبه که دا ده یبه نه وه، زور به ملکه چیی و زور به ده سته موی دین بو لای پیغه مبه ر ی خوا ﷻ چونکه ده زانن دادوه ر یبه که له به رژه وه دنیانه، واته: نه وه ی کردوو یانه ته پیوه ر، به رژه وه ندیی خوا به، به رژه وه ندییانی تیدا بی،

دین، نه گه رنا نایهن، مانای وایه نه وان شوین بهر ژه وهندی خویان ده که ون، نه که شوین شهر یعه تی خوا، که بهر ژه وهندی نه وانیش و هی بهر انبه ره کانیش دابین ده کات!

ثنا خوا ده فه رموی: ﴿ اِنِّیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرْمُضٌ اَرِ اَزْاَبَا اَمْ یَخَافُوْنَ اَنْ یَّحِیْفَ اللّٰهُ عَلَیْهِمْ وَرَسُوْلُهُمْ ﴾، نه وه لوتسته یان له یه کیل له سی سه رچاوانه وه دی:

ا- نایا دلیان نه خویشی تیدا یه؟

ب- یان دوو دلن؟

ج- یا خود ده ترستین خواو پیغه مبه ره که ی ﴿ نَاهِهِ قِیَان لِّیْ بَکَنْ لَه دَادُوهِ رِیْدَا ۙ ﴾

﴿ بَلْ اَوْلَیَّکَ هُمْ الظَّالِمُوْنَ ﴾، به لکو نه وانه سته مکارن، واته: خواو پیغه مبه ری خوا ﴿ نَاهِهِ قِیسی ناکهن، نه و ترسه یان له جتی خوی دا نیه، به لام خویان سته مکارن و له هه مبانهی خویاندا گوتز ده ژمیرن، بابای دز پیی وایه: هه موو که س دزه، نه وانیش له پشت په رده ی ره شه وه ته ماشای پیغه مبه ری خوا ﴿ ده که ن، واته: لی رده دا که ده فه رموی: ﴿ بَلْ اَوْلَیَّکَ هُمْ الظَّالِمُوْنَ ﴾، (بل)، بو (إضراب) ه، واته: گواستنه وه له حالیک بو حالیک نیه لواتر، واته: مه سه له نه وه نیه که خواو پیغه مبه ری خوا ﴿ نَاهِهِ قِیَان لِّیْ بَکَنْ لَه دَادُوهِ رِیْدَا ۙ، به لام خویان سته مکارن و له هه مبانهی خویاندا گوتز ده ژمیرن.

که واته: ده گونجی نه و سی هؤکاره یان هه ر سیکیان پیکه وه، له یه ک کاتدا تیدا بن: هه م دلیان نه خویشی تیدا بن، هه م دوو دل بن، هه م ترسیشیان هه بی بهر انبه ره به خواو پیغه مبه ری خوا ﴿ چونکه: (مَنْ سَاءَ عَمَلُهُ، سَاءَتْ ظَنُوْنُهُ)، واته: که سیک کرده وه ی خراب بی، گومانیشی خراب ده بن.

دوایی خوا ﴿ بروادارانسی راسته قینه ده خاته روو، ده فه رموی: ﴿ اِنَّمَا کَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِیْنَ اِذَا دُعُوْا اِلَی اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ لِحُکْمٍ اَنْ یَقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ﴾، بیگومان

باش بکن، پیوست به سوئند خواردنِ ناکات، ئنسان نه‌گه‌ر له‌ کرده‌واندا تیی دۆراند، ده‌یه‌وی له‌ قساندا تیی هه‌لئینته‌وه، به‌ قسه‌ی درۆ، به‌لام که‌سه‌تیک له‌ مه‌یدانی کرده‌واندا نه‌سیی تاو دابی و، به‌ کرده‌وه نه‌وه‌ی ده‌یه‌وی، سه‌ماندبیتی، زۆر پیوستیی به‌ قسان ناکات، بویه‌ به‌ زۆریی نه‌وانه‌ زۆر سوئندان ده‌خۆن، که‌ راست نه‌بن، یان له‌ خویان به‌ گومان بن، یان که‌سایه‌تیه‌کی بیته‌زیان هه‌بی، بویه‌ خوا ﷺ زۆر سوئند خواردن یه‌ په‌سند نه‌زانیه‌وه، وه‌ک ده‌فه‌رموی: ﴿وَلَا تُطِيعُ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ﴾ ﴿١٠﴾ القلم، فه‌رمانبه‌ریی هه‌ر زۆر سوئند خۆرتکی سووک مه‌که، ئنسان که‌ زۆریشی سوئند خواردن، خه‌لک لئی بی‌ متمانه‌ ده‌بی، بگره‌ خۆیشی متمانه‌ی به‌ خۆی نیه، هه‌میشه‌ پیوست به‌وه‌ ده‌کات قسه‌کانی به‌ سوئنده‌که‌ی پالپشت بکات، هه‌لبه‌ته‌ جاری واش هه‌یه‌ پیوست ده‌کات سوئند بخۆی، بۆ دنیایا کردنه‌وه‌ی لایه‌نی به‌رانبه‌ر، به‌لام مروّف ده‌بی هه‌ولبدات خۆی زۆر به‌ سوئند خواردنه‌وه‌ رانه‌هینن، مه‌گه‌ر ناچار بی‌ و پیوست بکات، ﴿إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ﴾، بیگومان خوا به‌وه‌ی ده‌یکه‌ن، شاره‌زایه، واته: خوا ته‌ماشای کرده‌وه‌ده‌تان ده‌کات، نه‌ک سوئنده‌کانتان و قسه‌کانتان، شاره‌زای کرده‌وه‌کانیشتانه، ﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ﴾، بلن: فه‌رمانبه‌ریی خوا بکن و، فه‌رمانبه‌ریی پیغه‌مبه‌ر ﷺ بکن، گوته‌رایه‌ل بن بۆ خواو پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ.

﴿فَأَبِئْتَهُمَا فَأَبَدَا لِأَكْبَرِهِمَا قَبِيلَهُمَا﴾، ئنجا نه‌گه‌ر پشتییان هه‌لکرد، لامل بوون، بیگومان نه‌وه‌ (پیغه‌مبه‌ر) ته‌نیا نه‌وه‌ی پیتی نه‌رکدار کراوه‌ و خراوده‌ سه‌ر شانی، ﴿وَعَلَيْكُمْ مَا مُمِئْتُمْ﴾، ئیه‌وش نه‌وه‌ی پیتی نه‌رکدار کراون و خراوده‌ ته‌ سه‌ر شانتان، وه‌ک نه‌رکتیک، ئیه‌وش نه‌وه‌ نه‌رکه‌تان له‌سه‌ره، ﴿وَإِنْ تُطِيعُوا تَهْتَدُوا﴾، نه‌گه‌ر گوته‌رایه‌لیی بۆ بکن و فه‌رمانبه‌ریی بۆ بکن، بۆ پیغه‌مبه‌ر ﷺ، نه‌وه‌ ریتی راست ده‌گرن، ﴿وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ﴾، پیغه‌مبه‌ریش ﷺ ته‌نیا که‌یاندنی روون و ناشکرای له‌سه‌ره، یاخود: ته‌نیا که‌یاندنی ناشکراکه‌ری له‌سه‌ره، چونکه‌ (الْمُبِينُ) ده‌گونجی به‌ مانای روون و ناشکرا بئ، واته: نه‌گه‌ر پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌ روونیی و به‌ ناشکرای، روونکه‌ره‌وه‌ و ناشکراکه‌ر بئ، واته: نه‌گه‌ر پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌ روونیی و به‌ ناشکرای،

پتی گه یاندن، نه وه نه رکی خوئی جیبه جتی کردوه، ننجاً ده که وئته سه ر تپوه، تپوهش نه رکی خوئان جیبه جتی بکهن.

ننجا دپته سه ر بابه تیکی دیکه (ته وه ری دووه م) که بریتیه له به لپن دانی خوا ﷻ به بروادارانی کردار باش، که ده سترویش توویان ده کات له زه وییداو، نابینه که یان بو ده چه سپینتی و، ترسیان بو ده گوژی بو هیمینی و ناسایش، وه که له هوئی هاتنه خواره وه که شدا باسما ن کرد: ﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ﴾، خوا به لپنی داوه به وانته تان که بر وایان هیناوه و، کرده وه باشه کان نه نجام ده دن، که له زه وییدا بیانکاته جینیشین، ده سترویش توویان بکات، ده سه لاتداریان بکات، ﴿كَمَا أَتَّخَلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ﴾، وه که چون نه وانیه پیتش نه وانسی کرده جینیشین و ده سترویش تووی کردن، کین نه وانیه ی پیتش نوممه تی پیغه مبه ر ﷻ؟ هه موو نه وانهن که به دوا ی پیغه مبه ران که وتوون و له روژگاری خو یانداو، خوا ده سه لاتی پی داو ن و ده سترویش تووی کردوون، دواتریش زیاتر رووی ده که بینه وه.

﴿وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ﴾، هه روه ها نه و به رنامه یه ی بو ی په سند کردوون، بو یان ده چه سپینتی، بو یان سه قامگیر ده کات له زه وییدا، ﴿وَلَيَبْدُوَنَّهُمْ مِّنْ بَعْدِ حَوْفِهِمْ أَمَنًا﴾، دوا یی حاله که یان له ترس و بیمه وه بو ده گوژی به هیمینی و ناسایش، ﴿يَعْبُدُونِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا﴾، به لام به مه ر جیک نه وانیش حال یان به و شتیوه یه بی: به ندایه تپی بو من بکهن، ته نیا من به رست و، هیچ شتی که نه هاوبه شم، ﴿وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ﴾، هه ر که سی دوا ی نه وهش بیبر وای بی، یا خود سپله بی، (کفر)، ده گونجی له (کفران) وه بی، به مانای سپله یی و بی وه فای بی و بی مه کی بی، ده شگونجی له (کفر) وه بی و به مانای بیبر وای بی، هه ر که سیک دوا ی نه وه بیبر وای بی، یا خود سپله بی، ﴿فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ﴾، به س نه وانهن له ری دهر چووان، دهر چووان له حوکی زگماک و عقل و شه ر یعت.

دوایی خوا ﷺ له ته وهری سټیه م و کوټاییدا، چوار شتان به بېروداران ده فهرموئ:

﴿ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾، په که میان: نوټر بهرپا بکه، دووه میان: زه کات بدن، سټیه میان: فرمانبه رسی پیغه مبه ر ﷺ بکه، به لکو به زه بیتان له گه ل بنوټنډرئ، نه وه به نسبت خوټانه وه، نوټر بهرپا بکه، واته: با په یوه نډیتان له گه ل خوادا مه حکم و توندو ټول بټ، ههروهه زه کات بدن و له به ینی خوټاندا به په حم و به زه یی بن و هاوکاریی په کدی بکه، ده وله منده کان هاوکاریی نه وانی دیکه بکه، نجا هه مووشتان: ﴿ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ﴾، فرمانبه رسی پیغه مبه ر ﷺ بکه، که بگومان پیغه مبه ر ﷺ نوټنه ری خوا به و، په یامی خواتان بټ راده که به نن، ﴿ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾، به لکو به زه بیتان له گه ل بنوټنډرئ.

چواره میان: به نسبت دهره وهی خوټتان، به نسبت ناحه زانتان و دوژمنانیشنانه وه: ﴿ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ﴾، نه وانه ی بیپروران بیتان وا نه بټ ده سته وسانکه رن له زه ویدا، واته: ده سته وسانکه ری خوا نین، (مُعْجِزِينَ)، که سټیکه به رانبه ره که ی خوټی (عاجز) بټ توانا بکات، واته: نه وان ده سته وسانکه رو بیتوانا که ر نین له زه ویدا بو خوا و دهر باز نابن له خوا، هه ر کات خوا سزایان بدات، ﴿ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ﴾، سره ونگاشیان، نه و شوټنه ی تیدا ده وه ټنه وه، ناگه ر، ﴿ وَلَيْسَ الْمَعِيرُ ﴾، خرابترین سه ره نجام و شوټنیش که مروټی بو ده چټی (یصيرُ إليه)، بریتیه له دوزه خ، خوا په نامان بدات.

مهسه له گرنگه کان

مهسه له ی به که م:

هه ئویستی دلنه خوۆش و دهغه له کان له بواری دادوه ریی کردنی پیغه مبه ری خوا دا ﷺ، نه وه یه که نه گهر حوکم و بریاره که له بهرزه وه ندیی خو یاندا بینن، بو ی ملکه چ ده بن، نه گه رنا هه رچه نده لافی ئیمان به خوا و به پیغه مبه ر ﷺ و، لافی گو یه ر یه ئی بو پیغه مبه ر لی ده دن، پشت هه ئده که ن:

خو ا ده فه رمو ی: ﴿ وَيَقُولُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَيَا رَسُولَ اللَّهِ اطعنا ثُمَّ بَدَّلُوا قَبْلَ ذَلِكَ وَمَا أَؤْتِيكَ يَا مَعْزُومِينَ ﴿١٧﴾ وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿١٨﴾ وَإِنْ يَكُنْ لَكُمْ لُغُوبٌ يَا تُورَا إِلَيْهِ مُذْعِبِينَ ﴿١٩﴾ إِنْ قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ آتَا رَبَّاهُمْ أَن يُبَايَعُوا أَن يُحْيِفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ أَلَّا يَكُونَ لَهُمُ الْفُتُورُ ﴿٢٠﴾ ۝

شیکردنه وه ی ئه م ئایه تانه، له ده (١٠) برگه دا:

١- ﴿ وَيَقُولُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَيَا رَسُولَ اللَّهِ اطعنا ۝، هه روه ها ده ئین: بروامان به خوا و به پیغه مبه ر هینا و فه رمان به ریشمان کرد.

دیار نیه نه وانیه و ده ئین کین؟ به لأم به پتی سیاق و سه لیه ده زانری که مونا فیق و دهغه له کانن، چونکه نه وان لافی ئیمان لی ده دن، به لأم وه ک ئیمان داران مامه له ناکه ن، به لکو دوو دلن له حوکم و بریاری خوا و پیغه مبه ری خوا ﷺ و، پیمان وایه: خوا و پیغه مبه ری خوا ﷺ سه میان لی ده که ن و، دلیان نه خوۆشیی تیدایه، نه وان دهغه ل و مونا فیه کانن، که به ته وایی مونا فیق و دهغه ل بوون، یا خود به لای که مه وه: جو رتک له دوو دلیی و نه خوۆشیی و گومانیان له دلدا

هه‌بووه، یاخود هه‌ندیکیان مونا‌فیکی ته‌واو بوون و هه‌ندیکیشیان مسو‌لمانی به له‌قه له‌ق بوون و، دوو دل بوون و، نه‌خو‌شیی له دل و ده‌روونیاندا هه‌بووه.

﴿وَاطْمَٰنًا﴾، ملکه‌چی و، گو‌زپایه‌لیشمان کرد بو خواو بو پیغه‌مبه‌ری خوا ﴿﴾ لیره‌دا که ده‌فه‌رموی: ﴿وَيَقُولُونَ﴾، یانی: پشک و به‌شی نه‌وان له مسو‌لمانه‌تی و له نیماندا، ته‌نیا بریتی له قسه (قول)، به‌لام کرده‌وی له‌گه‌لدا نیه، به‌س لاف لیدانه، به‌لام نیسپات و سه‌لماندنی له‌گه‌لدا نیه، چونکه دوا‌یی ده‌فه‌رموی:

(۲) - ﴿ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ﴾، دوا‌یی کو‌مه‌لیک له‌وانه پاش نه‌و (لا‌فلیدان) ه، پشت هه‌لده‌کن، روو وهرده‌گیرن، روو وهرده‌چهرخینن.

(ثُمَّ) لیره‌دا: (للتَّيِّبِ الرَّبِّيِّ)، بو ریزبه‌ندی پیگه‌ییه، یانی: دوا‌ی نه‌وه‌ی نه‌و قسه‌یه ده‌کن، که چی دوا‌ی نه‌وه پشت هه‌لده‌کن و روو وهرده‌چهرخینن.

بوچی ده‌فه‌رموی: ﴿فَرِيقٌ مِّنْهُمْ﴾؟ چونکه هه‌موویان هه‌ر کیشه و داویان نه‌بووه، بانگ بکرین بو دادوهریی له نئواندا کران، ته‌نیا نه‌وانه‌یان که کیشه و مشتومرئیکان بووه، بانگ‌کراون، بو‌یه ده‌فه‌رموی: کو‌مه‌لیکیان، چونکه دل نه‌خو‌ش و ده‌غه‌له‌کان، هه‌موویان ویکرا نه‌چوون بو دادوهریی.

(۳) - ﴿وَمَا أَوْلِيٰكَ بِالْمُؤْمِنِينَ﴾، تا نه‌وانه‌ش بروادار نین، واته: نه‌و بروادارانه نین که ناسراون، که بروادارانی راسته‌قینه‌ن.

که ده‌فه‌رموی: ﴿مِّنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ﴾، یانی: دوا‌ی ئیعلانی ئیمان و دوا‌ی نه‌و لاف لیدانه، که چی پشتیش هه‌لده‌کن و رووش وهرده‌گیرن! بو‌یه خوا ده‌فه‌رموی: نه‌وانه بروادار نین.

(۴) - ﴿وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ﴾، هه‌روه‌ها کاتیک بانگ بکرین بو لای خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﴿﴾، تا‌کو دادوهرییان له نئواندا بکات، واته: پیغه‌مبه‌ر ﴿﴾ دادوهریی بکات، به‌لام بو‌یه خوی په‌روه‌ردگار باسکراوه، چونکه پیغه‌مبه‌ر ﴿﴾ به‌حوکم و شه‌ریعتی

خوادادوهری دهکات و، بۆ ریزدارکردن (تشریف)ی پیغهمبهره، کاتیک بانگ بکرتین بۆ لای خواو پیغهمبهری خوا ﷺ.

(۵) - ﴿إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ﴾، بهکسه روکت و پر کۆمه لیکیان پشت هه لده کهن، له نایه ق پیشتردا فهرمووی: ﴿ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾، دوابی کۆمه لیکیان دواى نهوه پشت هه لده کهن و روو وهرده گرتین، به لأم لیره ده فهرمووی: ﴿إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ﴾، کۆمه لیکیان روو وهرده چه رختین، بۆچی؟ چونکه: (أَعْرَضَ: أَبْلَغَ مِنْ تَوَلَّى)، (تَوَلَّى)، یانی: پشتی هه لکرد، به لأم (أَعْرَضَ)، یانی: رووی وهرچه رخاندا، رووی وهرگتیرا، واته: بهس نهوه ننده نه بووه نهو فهرمانه جیبه جت نه کات، به لکو نه صلن لای به لادا نه کردۆتوهو ههر رووی تن نه کردوه، نهوه له حالیکدا که پینان وابن دادوهریبه که له بهرزه وهدندی نهوان، تهواو نابن.

(۶) - ﴿وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْمُومَاتُ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ﴾، به لأم نه کهر مافی نهوان بن، یانی: نه کهر پینان وابن مافی وانی تیداده بن و، دادوهریبه که له قازانجی نهوان تهواو ده بن و به قازانجی نهوان ده شکیته وه، ﴿يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ﴾، به به ملکه چیی و به دهسته موئی دین بۆ لای پیغهمبهری خوا ﷺ، به لأم جاری وایه که کیشهو مشتومرک ده بن، مهرج نیه، هه میشه ئینسان له سه ره ق بن، تاکو هه قی پت بدری، جاری وایه له سه ر ناهه قه وه هه ق ده دری به به رانه بهر که ی، به لأم نهوان به وه مهرجه دین بۆ لای دادوهری پیغهمبهر ﷺ و بۆ ملکه چ ده بن، که دلنیاو مسۆگهرین له بهرزه وهدندی و قازانجی نهوان تهواو ده بن، هه قیان بن یان ناهه قیان بن، گرتک نهوده به نهوان براوه بن و قازانج بکه ن! بۆیه خوا ده فهرمووی: نهوانه نهو هه لئوسته یان، سن نه گهران هه لده گرتی:

(۷) - ﴿أَفِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾، نایا دلیان نه خوشیی تیدابه؟ که مه بهست نه خوشیی نیفاق و دهغه لیه.

(۸) - ﴿أَمْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لَمْ تَكُنْ أُمَّةً أَدْبَارًا بَعْدَ آخَرَةٍ﴾، یاخود که وتوونه دوو دلیه وه، (شكوا في حکم الرسول)، نایا دوو دلن له دادوهری پیغهمبهر ﷺ و بپاریاره که ی دا؟

۹- ﴿أَمْ يَخْفَوْنَ أَنْ يَحْيِفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ﴾، یا خود ده ترسین خواو پیغهمبه ره که ی
 ﷺ ناهه قیابن لئ بکهن له دادوه رییدا، (الْحَيْفُ: الْمَيْلُ فِي الْحُكْمَةِ)، (حَيْف) لادانه به
 لایه کدا، لایه نگیری کردنه له دادوه ریی کردن دا، نجا وه ک پیشریش گوتمان: (من ساء
 عَمَلَهُ ساءت ظنونه)، هه ره که سیک کرده وه ی خراب بئ، گومانیشی خراب ده بن، لهو
 باردهو شاعیریک^(۱) ده لئ:

إِذَا سَاءَ فِعْلُ الْمَرْءِ سَاءَتْ ظَنُونُهُ وَصَدَقَ مَا يَعْتَادُهُ مِنْ تَوَهُمِهِ

واته: مروّف هه ره کاتیک کرده وه ی خراب بوو، گومانه کانیشی خراب ده بن و،
 نه وه ی کردوو به تی به عادهت، وه ک خه یالئیک له میشکی خویدا، به راستی ده زانئ.

ئه وانه چونکه کرده وه که یابن خراب بووه، له هه مبانه ی خو یاندا گوژیان
 ژماردوو و، بیابن و ابووه خواو پیغهمبه ری خوا ﷺ لایه نگیریان له دژ ده که ن!!

۱۰- ﴿بَلْ أَوَّلَتْكُمْ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾، به لکو حه قیقه تی مه سه له نه وه یه، ئه وانه سه مکارن،
 به هو ی سه می خو یانده وه، بیابن و ابووه پیغهمبه ریش ﷺ سه میان لئ ده کات، به زوری
 وایه مروّف خو ی چون بئ، خه لکیش و ده بینئ، پئشیناهمان جوانیان گوته: «هه ره که سه له
 هه مبانه ی خویدا گوژ ده ژمیری»، ئینسان خو ی چون بئ، خه لکیش و ده بینئ، دز پیی وایه
 هه موو که سه دزه، ئینسانی چاک پیی وایه هه موو که سه چاکه، گنیراوه ته وه:

جارئیک یه کیک له زانایانی سه رناس و شاره زا ده گاته که سیک له شارئیکه وه
 دئ، نه ویش لئ ده پرسن: خه لکی ئه وه شاره چونن؟ نجا له بهر نه وه ئه وه
 که سه ی پیی گه بشته و ریواره، ئینسانئکی باش بووه، ده لئ: خه لکی ئه وه شاره،
 هه موویان باشن، ئینسانی زور چاک و نه جیب و رنکن، دوای وی ده گاته که سیک
 دیکه، ده لئ: خه لکی ئه وه شاره چونن؟ پئم خو شه بیاناسم پئش ته وه ی بجم
 بو ئیویان، ده لئ: خه لکئکی زور خرابن، هه موویان شرو درو دزو خرابه کارن، نه وه
 زانایه ش دیاره پیاوئکی به سه ليقه وه دوور بین بووه، ده زانئ که هی یه که میان

(۱) که (المتنبی) یه.

لەبەر ئەۋەى خۇى ئىنسانى چاك بوۋە، وايزانىۋە خەلىكى شاردەكە ھەموۋىيان چاكن، كە بە تەكىد خەلىكى شارىك چاكىيان تىدا ھەيە، بە لآم خراپىشان تىدا ھەيە، نەو لە ھەمبانەى خۇىدا گوئىزى ژماردوون، ھەر لەگەل چاكە كاندا تىكەل بوۋە، وايزانىۋە ھەموۋىيان چاكن، ھى دوۋەمىشان لەبەر ئەۋەى خۇى خراپ بوۋە، لەگەل خراپاندا تىكەل بوۋە، وايزانىۋە خەلك ھەموۋىيان خراپن.

بۇيە ئەۋانەش بەرانبەر بە خواۋ پىغەمبەرى خوا ﷺ ترسىان ھەبوۋە، ستەمىيان لى بكن، لايەنگىرىيان لە دژ بكن لە دادوۋەرىيدا، بە لآم ھۆكارەكەى ئەۋەيە كە خۇيان ستەمكار بوون، بۇيە ئەو گومانەيان بەرانبەر بە خواۋ پىغەمبەرى خوا ﷺ بۇ دروست بوۋە، نىجا خۋاى پەرۋەردگار كە ھەرسىكىيان ھىناون، ھەرسى حالەتەكەشيان بوون: رەنگە ھەيانبوۋىتى نەخۇشىى نىفاقى تەۋاۋى لە دلدا بوۋىتى و، ھەيانبوۋە دوو دل بوۋە، ھەشيان بوۋە لە رۋادۋاىكى دىارىيكرارۋادا، لە دادوۋەرىيەكى دىارىيكرارۋادا، ترسى ئەۋەى ھەبوۋە پىغەمبەر ﷺ ناھەقىي لە دژ بكات، ھەرسى حالەتەكان بوون، نىجا نايأ حالەتەكان ھەر سىكىيان دابەش دەبن، بەسەر چەند پۇلىكى ئەو جۇرە كەسانەدا، ياخود ھەرسى حالەتەكە، لە يەك كاتدا، لە يەك كەسدا ھەن؟ چونكە ئىنسان ئەگەر دلئى نەخۇش بوو، دوو دلئىش دەبىتى و بەد گومانىش دەبىتى.

ئىرەدا بە پىۋىستى دەزانم نامازە بكەم بە ھەلۋىستى سى تەفسىر لە تەفسىرى شىعەكان، تاكو ئەگەر كەسىك قسەى ئەۋانەى كەۋتە بەرچاۋ، پىتيان ھەلنەخەلەتى:

يەك: (الطبرسي) لە تەفسىرەكەى خۇى (مجمع البيان)دا، لە (البلخي)يەۋە دىتىن: دەلئى: لە نىۋان ەلى و عوسماندا (خوا لىتيان رازى بى) كىشەو مشت و مرىك بوو، ەلى دەيگوت: با بچىن بۇ لاي پىغەمبەر ﷺ، (الحكم بن العاص)ىش، كە ئومەۋىي بوۋە، بە عوسمانى دەگوت و بۇى پىشنيار دەكرد، نەخىر، مەچۇ بۇ لاي پىغەمبەر ﷺ، لەبەر ئەۋەى ەلى خزمىەتى و نامۇزايەتى، بە لاي ويدا دايدەشكىتىن!

که بېگومان بهس له ته فسیری شیعه کاندای نهو جوړه دروؤ ده له سهو نه فسانانه ده ست ده که ون، نه گهرنا چوون عوسمان (خوا لیتی رازی بې)، گومانی وای پتی ده بردری! هه تا بو (الحکم بن العاص) یش، ده بې به لکه هه بې، به لام عوسمان خه لیفه ی راشیدی پیغهمبره ﷺ، پیغهمبره دووان له کچه کانی خو ی داوون: روقیه و نومم که لثووم، نایا نهو گومانه ی پتی ده بردری: نه چتی بو لای پیغهمبر ﷺ بو دادوهری و گومانی خراپی به رانبر به پیغهمبر ﷺ هه بې که به لای ناموزایه که یدا، به لای علیه داده شکینتی؟! به ته تکید شتی وا له عوسمان ناوه شیتته وه.

دوو: ته فسیری دووم که نهو حکایه ته ی هیناوه، ته فسیری (المیزان)، هی (محمد حسین الطباطبائی)^(۱)، نویش هه مان حکایه ت و به سه ره ات هیناوه. سنی: ته فسیری کی فارسیشان هه یه، (ته فسیری نمونه)^(۲)، نویش هه مان حکایه ت و به سه ره ات دین.

نه وه ی من تینینیم کردوه: ته فسیری شیعه کان ده گهرین، چ شتیکی زانی هه بیت حکایه تیک، گیردراوه یه ک، سه نه دی هه بې و نه بې، بهس بزانی زانی هه یه بو یه کیک له هاوه لآن، به تایه ت بو سنی خه لیفه راشیده کان: نه بوو به کرو عومهر و عوسمان (خوا لیتان رازی بې)، یان بو دایکمان عانیسه خوا لیتی رازی بې، یان بو یه کیک له که سایه تیه به رجه سه کانی نیسلام، که نه وان که یفیان پیتان نایه ت، ده یهینن، که به داخه وه، نه وان له تیتو هه موو هاوه لآن، ژماره یه کی که میان هیشتوونه وه، متمانه یان به وانی دیکه نیه، له بهر نه وه ی گومانیان، به رامه ریان خراپه، به لام له راستییدا دل و دروونه که یان ته واو نیه به رانبر به هاوه لآن (خوا لیتان رازی بې)، نه گهر نا تیمه ش نالین: هاوه لآن پاریزراو (معصوم) بوون له هه له، به لام واش نین وه ک شیعه گومانیان پتی ده بون و، له پشت په رده ی ره شه وه ته ماشایان ده که ن.

(۱) ج ۱۵، ص ۱۵۸.

(۲) ج ۱۴، ص ۵۱۳.

لیتره دا قسه یه کی مه لای گه وره ی کۆیه (مامۆستا مه لا موحه همه د)م، (رډحه مه تی
خوای لی بی)، هاته وه یاد، که ده لئ: که سیک ته فسیری شیعان بخوینتیه وه،
واده زانی قورن ان شانامه یه، وه ک چون شانامه ی فیرده وسین، هه مووی باسی
رۆسته م و زۆراب و نه وانه ده کات، وا ده زانی قورن ان شانامه یه، چونکه شیعه
هه موو نایه ته کان په یوه ست ده که نه وه به عه لیه وه، (خو له عه لی رازی بی)،
عه لیه ی پیاوکی پایه داری نیسلامه و، چواره مین جینیشینی پیغه مبه ری خوایه
ﷺ به لأم نه وه ی که شیعه بۆی ده لئین، زۆر له نایه ته کان وا ته فسیر ده که ن، که
نه وه له گه ل عه لیه تی، یان له گه ل دوازه نیمامه کانیه تی، یان له گه ل حه سه ن و
حوسه ی نیه تی، یان له گه ل فلانکه سه یه تی، هیهچ به لکه یه کیان به ده سه وه نیه.

ئه هه لوبه یه ت و خزمانی پیغه مبه ریش ﷺ بیکومان هه ر که سیک مسولمان بی
رێزو خۆشه ویستی و ته قدیری زۆری له دلدا ده بی بۆیان، ئنجا چون ده بی نینسان
خزمه کانی پیغه مبه ری خوای ﷺ خۆشنه وین؟ نه و خزمانه ی که له سه ر ریبازی
پیغه مبه ر ﷺ بوون، به لأم له و لاشه وه: دیسان چون ده بی نینسان هاوه له کانی
پیغه مبه ری ﷺ خۆش نه وین، نه و هاوه لانه ی له پیاوان و ئافره تان که له خزمه ت
پیغه مبه ردا ﷺ بوون و، پیغه مبه ری خوای ﷺ له چه ندان فه رمووده ی دا مه دح و
ساتبشیان ده کات، نه و هاوه لانه ی له دوا پیغه مبه ر ﷺ جینیشینایه تیان کردو، له
دوا ی وی په یام و به رنامه که بیان خزمه ت کردو، به مرو قایه تیان گه یاند، که سیک
نیصاف و ویزدانی هه بی، ناگونجی هاوه له کانی پیغه مبه ری ﷺ خۆشنه وین، هه روه ها
ناشگونجی خزمان و نیزیکانی شی خۆش نه وین، خوای لئیان رازی بی، نه وانه ی که به
رئی پیغه مبه ردا ﷺ رۆیشتوون و، وه فادار بوون بۆ ریبازو به رنامه که ی.

مه سه له ی دووهم:

خستنه رووی هه ئویستی راست و شه رعییانه ی مسوئمانانی راسته قینه له به رانه بر دادوه ریی و بریاری پیغه مبه ره ی خوادا ﷻ که بریتیه له: گوئی بو گرتسی و جیبه جی کردنی (بیستمان و فه رمانبه رین)، که بلین: بریاره که همان بیست و تسی گه یشتین و حالیسی بووین، ئنجا فه رمانبه رو گوئیاریه لین و جیبه جیسی ده که یین:

خوادو فه رموی: ﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ

وَيَتَّقْهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾

شیکردنه وه ی ئەم دوو ئایه ته، له سنی برکه دا:

١- ﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا﴾، به دنیایی قسه ی برواداران، هه ر کات بو لای خواو پیغه مبه ره که ی بانککران تاکو دادوه رییان له نیوان دا بکات، نه وه یه که بلین: بیستمان و فه رمانبه رین، (إِنَّمَا)، وه ک زۆر جار گوئومانه: (أَدَاءُ الْخَضِرِ وَالْإِبْرَةِ)، ئامرازی کورته ه لێنان و چه سپاندنه، یانی: قسه ی برواداران ته نیا نهو قسه یه، برواداران راسته قینه، (الْمُؤْمِنِينَ)، (أل) ه که ی بو ناساندنه، ئنجا یان بو جینسه و مانای هه موو گرتنه وه (إِسْتِغْرَاقٍ) ده گه یه نن، واته: هه موو برواداران نه وه قسه یان ده بن، برواداران ته واو، یاخود (أل) ه که بو عه ده، واته: برواداران ئیک که ناسراون و ده زانری کین؟ نه وه قسه یانه، له چ کاتی که دا؟

﴿إِنَّمَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ﴾، کاتیک بانگ بکرین بو لای خواو بو لای پیغه مبه ره که ی ﷻ تاکو دادوه رییان له نیواندا بکات، واته: پیغه مبه ره ﷻ دادوه رییان له به یندا بکات، قسه که یان جیبه؟ ده بن ته نیا چ قسه یه ک بکه ن؟

﴿ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ﴾، نه‌و‌یه که بلّین: بیستمان و فرمان‌به‌رین، واته: نه‌ودی که پیمان‌گوترا، بیستمان، لئی حالی بووین و تیی‌گه‌بیشتن، جیبه‌جیشمان کردو، نیمه فرمان‌به‌رین بوئی.

۲- ﴿ وَأَوْلَیْكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴾، ته‌نیا نا نه‌وانه‌ش سه‌رفرازن، وشه‌ی (مُفْلِح) که له‌سه‌ر کیشی (مُفْعِل)‌ه، به‌مانای بکه‌ر (فاعل)‌ه، له (فَلاح)‌وه هانوه، (فَلاح)، یانی: سه‌رفرازی و به‌مراد گه‌بیشتن، به‌نامانج گه‌بیشتن، ننجاً (مُفْلِح): نه‌و که‌سه‌یه به‌نامانج و مراد ده‌گات، به‌کام و مرادی خوئی ده‌گات.

۳- ﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيُخَشِ اللَّهَ وَيَتَّقْهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴾، هه‌ر که‌سینک فرمان‌به‌رینی خوواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷻ، بکات و ترس و سامی به‌رانبه‌ر به‌خو‌ه‌به‌ی و، پارتیز له‌خو‌ا‌بکات.

نا نه‌وانه‌ده‌ربازبووانن، سه‌رکه‌وتوو (فَائِزُ): که‌سینکه (مَقَارَة)‌ی برییتی، یانی: که له‌بیابانیتکی بی‌ناوه‌وه‌ده‌ربازو قوتار بووین، نا نه‌وانه‌که‌سانتکن، به‌نامانج گه‌بیشتوون.

(القرطبی)، لیره‌دا به‌سه‌ره‌هاتیک ده‌گتیره‌ته‌وه: له‌باره‌ی نه‌م تابه‌ته‌موباره‌که‌وه، ده‌لّی:

إِذْ ذَكَرَ اسْلَمَ أَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، بَيْنَمَا هُوَ قَائِمٌ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ ﷺ وَإِذَا رَجُلٌ مِنْ ذَهَاقِينَ الرُّومِ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِهِ وَهُوَ يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: مَا سَأَلْتُكَ؟ قَالَ: اسْلَمْتُ لِلَّهِ. قَالَ: هَذَا لَيْدًا سَبَبًا! قَالَ: نَعَمْ! إِنِّي قَرَأْتُ التَّوْرَةَ وَالزَّبُورَ وَالْإِنْجِيلَ وَكَثِيرًا مِنْ كُتُبِ الْأَنْبِيَاءِ، فَسَمِعْتُ أُسِيرًا يَقْرَأُ آيَةً مِنَ الْقُرْآنِ، جَمَعَ فِيهَا كُلَّ مَا فِي الْكُتُبِ الْمُنْتَقَدِمَةِ، فَعَلِمْتُ أَنَّهُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ، فَأَسْلَمْتُ، قَالَ: مَا هَذِهِ الْآيَةُ؟ قَالَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ ﷻ فِي الْقُرْآنِ، ﷻ وَرَسُولَهُ ﷻ، فِي السُّنَنِ، ﷻ وَيُخَشِ اللَّهَ ﷻ، ﷻ فِيمَا مَضَى مِنْ عُمْرِهِ، ﷻ وَيَتَّقْهُ ﷻ، ﷻ فِيمَا بَقِيَ: ﷻ فَأَوْلَیْكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﷻ، وَالْفَائِزُ مَنْ نَجَا مِنَ النَّارِ وَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ. فَقَالَ عُمَرُ: قَالَ النَّبِيُّ ﷻ: أُعْطِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ (۱) (۲).

(۱) أخرجه: البخاري: ۶۹۹۶، ومسلم: ۵.

(۲) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۲۵۰.

(القرطبی)، ده‌لئی: (أَسْلَمَ)، باسی کردوه (که یه کتیکه له زانایانی تابعین و شوین که وتووانی هاوه‌لان)، ده‌لئی: رُوِّرْتُكَ عومهری کووری خه‌تتاب له مرگه‌وتی پیغهمبه‌ردا ﷺ راوه‌ستابوو، یه کتیک له (دَهَاقِينِ)، [کؤی: (دَهْقَانِ)، کار به‌رده‌ستیک، به‌رپرستیک ای رۆمه‌کان، له‌سهر سه‌ری وه‌ستابوو، ده‌یگوت: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)، شایه‌دیی دده‌م که جگه له خوا هیچ به‌رستراویک نیه‌و، شایه‌دیی دده‌م که موحه‌مه‌د ره‌وانه‌کراوی خویبه، عومهر (خوا لئی رازی بن) لئی پرسی، چیته، بۆچی واده‌لئی؟ گوتی: مسولمان بووم، لئی پرسی: هۆیه‌کی هه‌یه، نه‌و مسولمان بوونه‌ت؟ گوتی: به‌لئی، تنجا بۆی باسکرد، گوتی: من ته‌ورات و زه‌بوورو تنجیل و زۆرئک له کتیبی پیغهمبه‌رانی پیشووم خویندوونه‌وه، به‌لام گویم له دلیک بوو، (دلیکی مسولمان که له لای رۆمه‌کان بووه)، نایه‌تتکی له قوربان ده‌خویندوه‌وه، که هه‌رچی له کتیبه پیشووه‌کاندا هه‌یه، له‌م نایه‌ته‌دا کۆکراوه‌ته‌وه، زانیم که نه‌و قوربان (له نایه‌تیکیدا نیوده‌رۆکی کتیبه پیشووه‌کانی هه‌موو کۆکردۆته‌وه)، له لایهن خواوه‌یه، بۆیه مسولمان بووم، عومهر (خوا لئی رازی بن) گوتی: نه‌و نایه‌ته‌ کامه‌یه؟ کابرای (دَهْقَانِ)، گوتی: قسه‌ی خوی به‌رز که ده‌فهرمووی: ﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِرُونَ ﴾، گوتی: ﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ ﴾، هه‌ر که‌سن فه‌رمانبه‌ری خوا بکات، (فی الْفَرِائِضِ)، له جیبه‌جی کردنی فه‌رزه‌کاندا، ﴿ وَرَسُولَهُ ﴾، فه‌رمانبه‌ری پیغهمبه‌ره‌که‌شی بکات، (فی السُّنَنِ)، له رێبازه‌که‌یدا، ﴿ وَيَخْشَى اللَّهَ ﴾، ترس و سام و هه‌یه‌تیشی به‌رانبه‌ر به‌ خوا بوو بن، له‌و ته‌مه‌نه‌ی دا که رابردوه، ﴿ وَتَتَّقِهِ ﴾، پارزیش له خوا بکات، له‌وه‌دا که دئی له ته‌مه‌نی، ﴿ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِرُونَ ﴾، نا نه‌وانه‌ ده‌ربازبووان و به‌ نامانج گه‌یشتووان، گوتی: (الْفَائِرُ) یش که‌سێکه له ناگری دۆزه‌خ ده‌رباز بووی و، خرابیته به‌هه‌شته‌وه، عومهریش (خوا لئی رازی بن)، گوتی: پیغهمبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: (أُعْطِيتَ جَوَامِعَ الْكَلِمِ)، من وشه‌ کۆکه‌روه‌و کانم پئ دراوان.

واتە: ئەو وشانەي مانايە كان كۆ دەكەنەو، كە قەرموویەتی: پتەمدراون (أُعْطِيتُ)، عومەر (خوایی رازی بتی)، وای لیکداوتەو کە مەبەست پیی قورئانە، وشەکانی قورئان ھەموو مانايە کان کۆدەکەنەو، بەلام ھەندیک لە زانایان ئەم فەرمايشتەي پتەمبەر ﷺ وا مانا دەکەن کە مەبەستی فەرمايشتەکانی خۆیەتی، کە بە تەئکید ھېچ فەرمايشتیک وەك فەرمايشتی خوا کۆکەرەو، نپە، بۆ ماناو مەبەستەکان، بئگومان پتەسەي تەواوی (جَوَامِعُ الْكَلِمِ)، بەسەر قورئاندا دەچەسپتی، بەلام فەرمايشتی پتەمبەریش ﷺ لە چاوقسەي خەلکی دیکە، ئەویش کۆکەرەو بوون، بۆ زۆر لە ماناو مەبەستەکان.

مهسه له ی ستیه م:

دووباره باسی هه لویستی دیکه ی دهغه ل و دننه خو شه کان که به وپه پری تواناوه سویند خواردنیانه له سه ر فه رمانه بری کردنیان و، ناموژگاری کردنیان به فه رمانه بری کردنی به کرده وه، نه گه رنا خو یان به رپرسیارن:

خو ا ده فه رموی: ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِن أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا نَقْسِمُكَ طَاعَةً مَعْرُوفَةً إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ قَاتُوا فَإِنَّا عَلَيْهِ مَاجِلٌ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾﴾

شیکردنه وه ی ئەم ئایه تانه، له یازده برگه دا:

(١)- ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ﴾، ئەو جو ره خه لکانه (که پیشتر باسمان کردن و دهغه ل و دننه خو شه و دوو دله کانن)، به وپه پری توانایانه وه سویندیان خوارد.

(الجهد: منتهی الطاقه)، (جهد) نه وپه پری توانایه، یانی: (جَاهِدِينَ أَنْفُسَهُمْ، أَيِّ بِالِغِينَ بِهَا أَقْصَى الْغَايَةِ)، زور خو یان ماندوو کردو گه یاندیانه نه وپه پری، هه موو توانای خو یان به کاره ینا له سویند خواردنه که یاندا.

ئایا سویندیان له سه ر چی خوارد، ئەو سوینده به قوه ت و به هیزه؟

(٢)- ﴿لَئِن أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ﴾، (گوئیان:): نه گه ر تو فه رمانیان پین بکه ی، نه وان دهرده چن، له کو ی دهرده چن و بوچی دهرده چن؟ له هو ی هاتنه خوارده وه که یدا باسمان کرد یانی: له مال و سامانیان دهرده چن، به لام نه و ته عبیره سی واتایان ده گه یه نن:

یه ک: دهرده چن له هه موو مال و سامانیاندا له پیناوی خوادا.

دوو: دهرده چن له نیشتمان و مال و حالیان و، به جیی ده هیلان له پیناوی خوادا، ناماده ن کوچ بکه ن.

سَنَ: دەرەچەن لە مالى، بۆ جەنگ و جىھادو پرووبە پروو بوونەوہى دوژمان.

كە ھەر سىكيان، كارى زۆر گەورەن.

۳- ﴿قُلْ لَا تُسِيمُوا﴾، خوا بە پىغەمبەر ﷺ دەفەرموى: پىيان بفرموى: سوئند مەخۇن، واتە: ئەو سوئندەتان كە خواردو، خواردو، بەلام جارنىكى دىكە سوئند مەخۇن، ياخود ئەو سوئندەشتان كە خواردو، پىويستى نەدەكردو، پىويست ناكات ئاوا بە جەختكردنەوہو سوئند بخۇن، بۆچى؟.

۴- ﴿طَاعَةَ مَعْرُوفَةً﴾، ئەم رستەبە دوو واتاى ھەن:

أ- فەرمانبەرى تىوہ زانراوہ و ناسراوہ، چۆنە! سوئند بخۇن و نەخۇن دەتانناسىن، (أى: إِنَّ طَاعَتَكُمْ مَعْلُومَةٌ كَيْفَ هِيَ؟)، فەرمانبەرىيەكەتان زانراوہ چۆنە! بۆبە بە سوئند خواردن بۆتان ناپۆشرى و، ئەو بىئەلوئىستىيە، لە بوارى كردهوہدا، بە سوئند خواردنى سەر زارەكىي، بۆتان قەرەبوو نابىتەوہو بۆتان ناپۆشرى.

ب- واتەبەكى دىكەى ئەوہبە: ﴿طَاعَةَ مَعْرُوفَةً﴾، يانى: با لە تىوہوہ فەرمانبەرىيەكى بەسندو چاك ھەبى، ئەو كاتە ھەوجىي ئەو سوئند خواردنە نابى، لە جىياتى ئەوہى زۆر خۇتان ئەزىت بەدن بە سوئندى قورس و تۆخ و جەخت لەسەر كراوہ، بە كردهوہ پابەندو فەرمانبەرىن، تا ئەوہ نامانجتان بۆ دەپىكئ.

۵- ﴿إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾، چونكە بە دلىيايى، خوا شارەزاىە بەوہى دەيكەن، واتە: ئەو تەماشاي كردهوہكەتان دەكات، داخۆ چۆنە، نىجا ئەگەر كردهوہكەتان باش بىت، ئەوہ باشە، ئەگەر نا، مادام كردهوہتان خراب بى، ھەرچەندە سوئندى قورس و بە زەحمەت بخۇن، بەو پەرى تواناتانەوہ سوئند بخۇن، لە لاي خوا بايى فلستىكە، چونكە خوا ﷻ دلتان دەبىنى و كردهوہكەتان دەبىنى، وەك لە فەرمايشتى پىغەمبەردا ﷺ ھاتوہ: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورَتِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ﴾، (أخرجه مسلم: ۲۵۶۴، عن أبي هريرة)، واتە: خوا تەماشاي دىمەن و مالى و سامانتان ناكات، بەلكو تەماشاي دل و كردهوہكانتان دەكات.

که واته: نهوهی شوئنی سه رنجی خوابه، نهوی چاک بکهن، که دلّه، با دلّه کانتان پاک و چاک بن، نه خوشی و گومان و دوو دلّییان تیدا نه بی، ههروهها کردهوه کانیشتان پاک و چاک بکهن، که له لای خوی پهرهردگار پیوه کردهوهیه، نه که قسه، هه لبتته قسهی مرو فیش به شیکه له کردهوهی، به لام نهوهی جیتی سه رنجی خوی پهرهردگار: دلّ و کردهوهیه.

۶- ﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ﴾، بلن: فرمانبهری خوا بکهن و، فرمانبهری پیغمبر ﷺ بکهن، واته: ملکه چ بن بو قورنان و بو ریازی پیغمبر ﷺ.

۷- ﴿فَإِذَا تَوَلَّوْا﴾، ننجا نه گهر پشتیان هه لکرد، روویان وه رگتیرا، (أَعْرَضُوا عَنِ الْإِتْرَامِ)، روویان وه چرخاند له پابه ندی.

۸- ﴿فَإِنَّمَا ظَنَنْتُمْ مَا حَرَلَ﴾، به دلنیایی نهو (پیغمبر) ته نیا نهوهی خراوته سه ر شانی، له سه ریه تی جیبه جیتی بکات.

۹- ﴿وَعَلَيْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ﴾، تیوهش نهوهی که خراوته سه ر شانتان، ده بی جیبه جیتی بکهن.

نهوهی خراوته سه ر شانی پیغمبری خوا ﷺ نهوهیه: په یام و بهرنامهی خوی پهرهردگارتان بو روون بکاتهوه، به روونی و به ناشکرای پیتان بگهیه تی، تیوهش له سه رتانه جیبه جیتی بکهن، واته: هه ر کهسه بهر پرسیاره، بهرانبه ر به نه رکی خوی.

۱۰- ﴿وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا﴾، به دلنیایی نه گهر فرمانبهری وی (پیغمبر ﷺ) بکهن، پی راست ده گرن، (تَهْتَدُوا)، یانی: ده کهونه سه ر راسته پی، ده کهونه سه ر پی هیدایه تی، (اهتدی: سَلَكَ الطَّرِيقَ الْقَوِيمَ)، (اهتدی) پی راستی گرت.

۱۱- ﴿وَمَا عَلَ الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ﴾، پیغمبریش ﷺ ته نها گه یاندنی روون و روونکه رهوهی له سه ره، (البلاغ: اِسْمٌ مَّضَرٌّ مَعْنَى التَّبْلِيغِ)، (بلاغ) ناوی چاوگه به مانای

گه یاندن، وهك (اداء) یانی: (تأدیة)، جیبه جیتکردن نهمه روونکردنه وهی نه وهیه که
 له سهر ینغه مبه ره ﷺ، نایا نه رکی وی چیبه؟ ﴿وَمَا عَلَی الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِیْنُ﴾،
 گه یاندن و پتیا گه یاندنی روون و ناشکرا، یا خود روونکه ره وه، نه وه نه رکی وه، دوا بی
 نه وه ده که و تته سهر نئوه، که هرچی ینغه مبه ری خوا ﷺ پئی گه یاندوون، جیبه جیبی بکه ن
 و پئی هه نسن.

مه سه له ی چواره م:

به یئندانسی خوا به پروادارانی کردار باش، که بیانکاته جینیشین له زه ویداو، بالادهستیان بکات، وه ک گهلانی دهسترۆیشتووی پێشوو، ههروهها چهسپاندنی بهرنامهیان و هیمینسی بو په خساندنیان، بهلام به مهرجی خواپه رستی بئ خلتهی شیرک، ئنجا فه رمانکردن به پرواداران که نوێژ بهرپا بکهن و زه کات بدهن و، فه رمانبه ریی پیغه مبه ر ﷺ بکهن، بو نه وهی شایسته ی به زهی خوا بن و، دنیاش بن: کافران له چنگی خوا، کاتیک بیهوئی سزایان بدات، ده رباز نابن:

خو ده فرمووی: ﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَكَ فِي الْأَرْضِ وَمَا وَدَّعُهُمُ النَّارُ وَلَيْسَ الْمَسِيرُ

شیکرنه وهی ئه م ئایه تانه، له یازده برگه دا:

١- ﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ﴾، خو به لینی داوه به وانته تان که پروایان هیناوه و، کرده وه باشه کانیان کردوون، [چ به لینی تیک، چ گفتیک، چ موژده به کی پئ داون؟]، که بیانکاته جینیشین، جینیشینی خو ی له زه ویدا، واته: دهسترۆیشتوویان بکات به جوړیک که له سه ر زه ی حکومرانی بن و، خاوه ن دهسته لات بن.

٢- ﴿كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ﴾، وه ک چو ن ته وانهی پێش ته وان ی کردنه جینیشین و دهسترۆیشتوو و حوکمرانی کردن.

ئەوانى پېش ئەوان كىن؟

أ- هەندىك لە زانايان گوتتويانە: مەبەست پېتى بەنوو ئىسرائىلە.

ب- هەندىك گوتتويانە: لە نىو بەنوو ئىسرائىل دا مەبەست پېتى داوودو سولەيمانە، كە ئەوانە پادشاش بوون و، پىغەمبەرىش بوون (عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَام).

ج- هەندىك گوتتويانە: مەبەست پېتى موسايە عَلَيْهِ السَّلَام.

بەلەم چونكە خوا بە گشتىي فەرموويەتى، واتە: هەموو ئەوانەى خوا دەسترۆيشتووى كردوون لە زەويدا لە پىغەمبەران (عَلَيْهِم الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) و، لە شوئىنكەوتتووانى پىغەمبەران هەمووان دەگرىتەو، بەلكو دەگونجى بلتىن: جگە لە پىغەمبەران (عَلَيْهِم الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) و، شوئىنكەوتتووانى پىغەمبەرانىش، هەموو ئەوانەى كە خواى بالا دەست دەستەلاتى پىداون لە زەويدا، يان: وهك چۆن خەلكى دىكە لە پىشووанда دەسترۆيشتوو بووو، حوكمران بوو، خوا ناوا ئىتەش كە ئەگەر ئيماندارىن و كردووى باش بكەن، دەتانكاتە حوكمران لە زەويدا.

ئەوئى دوايىم بۆيە گوت، هەرچەند لە تەفسىرەكان دا نەمىينىو، چونكە كوا كامە لە پىغەمبەران دەسەلاتدار بوون و حوكمران بوون لە زەويدا؟ ئەوئى كە ديارە بە ئاشكرا هەر داوودو سولەيمان (عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) ن، بەلەم شوئىنكەوتتووانى پىغەمبەرانىش دەگرىتەو، هەموو ئەوانەش كە لە پىش نۆممەتى ئىسلامدا، خوا بە جورىك لە جورەكان دەستەلاتى پىداون، نىجا چ دەسەلاتەكەيان بە هەق بە كارەتبايى، كە پىغەمبەران (عَلَيْهِم الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) و، شوئىنكەوتتووانى بوون، جىنىشىنەكانيان بوون، چ بە ناھەق بەكارىان هيتبايى، كە جگە لە وان بوون بە زۆرىي، چونكە ئەوانىش حوكمرانى دادگەر و چاكيان تىدا هەبوون و هى ستەمكارو خراپىشان هەبوون.

۳- ﴿وَلْيَسِّرْ لَهُمْ إِلَافَ الْبُرْجِ أَمْ يُنذِرُ لَهُمْ﴾، نهو ناینه‌ی بۆشی په‌سند کردوون، بۆیان ده‌چه‌سپینتی، (وَلْيَسِّرْ لَهُمْ)، یانی: (لیو طَئَنَ لَهُمْ دِينَهُمْ، یَعْنِي: مَلْتَهُمْ الَّتِي ارْتَضَاهَا لَهُمْ)، نهو ناین و پزیزه‌ی خوا بۆی په‌سند کردوون، بۆیان ده‌چه‌سپینتی و سه‌قامگیری ده‌کات.

۴- ﴿وَلْيَسِّرْ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ حَرْفِهِمْ أَمْناً﴾، دواى نه‌وه‌ش که ترس و له‌رزیا ن له‌سه‌ره تیس‌تا، بۆیان ده‌گۆرپی بۆ هیمینی و ناساییش، (الطیري)، گوتوویه‌تی: (لَيُبَدِّلَنَّهُمْ: لَيُغَيِّرُنَّ حَالَهُمْ، أُمَّدَلَّةً جَاءَ بِبَدَلٍ عَنْهُ)، (لَيُبَدِّلَنَّهُمْ)، واته: جیگره‌وه‌یا ن بۆ دینتی، شتیکی دیکه، حالتیکی دیکه، جیا له‌وه‌ی تیس‌تا تیدان.

۵- ﴿يَسْأَلُونَكَ فِي شَيْئٍ﴾، نه‌وانیش به‌ندایه‌تیی بۆ من ده‌که‌ن و، هیچ شتیکی ناکه‌نه هاوبه‌شم، واته: نه‌وه مهرجی خواى په‌روه‌ردگاره بۆیان یاخود: له‌ حالتیکیدا خوا نه‌وه به‌لینه‌تان بۆ جینه‌جی ده‌کات، که ئیماندارو کرده‌وه باش بن و، به‌ندایه‌تیی بۆ خوا بکه‌ن و، هیچ شتیکی نه‌که‌نه هاوبه‌شی.

۶- ﴿وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾، هه‌ر که‌سیش له‌ دواى نه‌وه، دواى نه‌وه حه‌قیقه‌تانه‌ی په‌رونکرانه‌وه، بیپروایی، یاخود سپله‌ بی، نا نه‌وان ده‌رچووان، (كَفَرَ) ده‌گونجی مه‌به‌ست پی: (كُفِّرَ الْبُرْجُ النِّعْمَةَ)، بی، واته: سپله‌یی و بی مه‌کی، ده‌شگونجی مه‌به‌ست بیپروایی بی به‌رانبه‌ر به‌ خواو پیغه‌مبه‌ر ﴿وَلَوْ نَسَلَمَ﴾، هه‌ر که‌سیکی بیپروایی یاخود سپله‌ بی.

﴿فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾، نا نه‌وانه ده‌رچووان، له‌ چی ده‌رچوون؟

ا- له‌ حوکمی خوارسک و زگماک.

ب- له‌ حوکمی عقلی سه‌لیم.

ج- له‌ حوکمی شه‌ریعت ده‌رچوون.

۷- ﴿وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ﴾، نوژنیش به‌رپا بکه‌ن، [نه‌وه به‌شیکی که‌وره و گرنکی مافی خواى په‌روه‌ردگاره]، زه‌کاتیش بده‌ن، نه‌ویش به‌شیک له‌ مافی خه‌لکه.

(۸) ﴿وَاطِيعُوا الرَّسُولَ﴾، فرمانبهری پیغمبریش بکن، یانی: به قسهی قیادهی خوشتان بکن: ههقی خوا جیبه جی بکن و، ههقی خه لک جیبه جی بکن و، به قسهی سرپه رشتیاران و مشوورخورانی خوشتان بکن، که نه و کاته پیغمبر ﷺ بووه، دواپی هه که سیکدی دیکه له رپی پیغمبره وه ﷺ سرپه رشتیی خه لک ده کات و، پیش خه لک ده که وی، به رپی شه ریعه تدا، که دوو پایه سره کییه که ی بریتین له: نوژ، وه ک ههقی مه عنه ویی خوا، زه کات: وه ک ههقی خه لکی خوا.

(۹) ﴿لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ﴾، به لکو به زه بیتان له که لدا بنوئری.

به نسبت نیو خو تانه وه ناواین، به نسبت دوژمنان و ناحه زانیستانه وه:

(۱۰) ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ﴾، بیت وانه بن نه وانهی بیبروان، ده ربا ز بوون، رپوشتوون و له ده ست ده رچوون، به دنیایی نه وان ده سته و سانکه ر نین بو خوا ﷺ له زه وییدا، نه وان ده سته و سانکه ر نین بو خوا کاتیک بیه ویی بیانفه و تینی و سزایان بدات له دنیادا، یان له دواروژدا، له ده سته لاتی خوا قوتار نابن.

(۱۱) ﴿وَمَا مِنْهُمْ النَّارُ وَلَيْسَ الْمَعِيرُ﴾، شوینی هه وانه وه یان دوزه خه و، خراپترین سره نجامیشه.

کورتە باسێک

ئایەتی (50) و چوار پاستیی مەزن

بەڕێزان!

چوار پاستیی مەزن لەم ئایەتی ژمارە (50) وەرەگرین: ﴿وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٠﴾﴾

یەكەم: ئیعجازیکی میژووویی:

پێشتریش باسمان کرد: ڕای زیاتری زانیان وایە کە ئەم سوورەتی (النور)، لە سالی شەشەمی کۆچییدا، واتە: چوار پینج سال پێش کۆچی دوایی پیغمبەر ﷺ دابەزیووە، کە ئەو کاتە مسوولمانان حال و بالیان وابوو، لە ژێر ترس و لەرزدا بوون و، لە هەر چوار لای دنیاو هەرەشەیان لێ کراوە لە لایەن دەولەتی رۆمەو، لە لایەن دەولەتی فارسەو، لە لایەن موناڤیقه کانهو، لە لایەن جووله کە کانهو، زۆر لە حاله تیکی ناخوشدا بوون، زۆر جوړه فشاریان لەسەر بوون، بەلام تا لە ئەو کاتەدا خوا ﷻ دەفه رموی: خوا بە ئیننی داو بەوانه تان کە نیمانیان هیناو، کردەو باشه کان دەکەن کە بیانکاته جینیشین لە زهوبیدا، وه ک چۆن ئەوانی پێش ئەوانی کردۆته جینیشین لە زهوبیدا، ئاینه کە بیان کە بۆی هەبژاردوون، بۆیان بچه سپیتێ و، تریشیان بۆ بگۆڕی بە هیمینی و ئاسایش.....

نہو بہ آئینہی خوا داوبہ تی بہ ہاودہ لان، دواپی نہو بہ آئینہ ہاوتوہ دی، لہ سہ ردهمی تہ بو بہ کرو عومہرو عوسمان و علی دا (خوا لییان رازی بی)، لہ سہ ردهمی چوار خہ لیفہہ راشیدہ کان، کہ بہ ناوی خہ لیفہہ ش ناسراون، لہ سہ ردهمی تہ واندا، خوا ﷺ کردنی بہ جینیشین و تاینہ کہ شہی چہ سپاندو ترس و لہ رزیشی بو گورین بہ ہیمنی و ناسایش، نہمہ نیعجاز یکی میژوویہ، چونکہ لہ کاتیکدا خوا نہو بہ آئینہی بہ مسولمانان داوہو، نہو موژدہ ہی پیداون، کہ مسولمانان حالیان تہوہ بووہ، لہ ہہ موو لادہ دوژمن سہ ریان تیناون و، مہ ترسیان ہہ بووہ لہ روم و فارس و، لہ دوژمنانی نیو خوؤ دہرہ کیی، نجا با لہو باروہ تہم دوو دہ قہش بیین:

۱- {دَخَلَ عَدِيُّ بْنُ حَاتِمٍ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ لَهُ: «يَا عَدِيُّ! أَمَا إِنِّي أَعْلَمُ مَا الَّذِي يَمْتَنَعُ مِنَ الْإِسْلَامِ، تَقُولُ: إِنَّمَا اتَّبَعَهُ ضَعْفَةُ النَّاسِ، وَمَنْ لَا قُوَّةَ لَهُ، وَقَدْ رَمَتْهُمُ الْعَرَبُ، أَتَعْرِفُ الْحَيْرَةَ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَمْ أَرَهَا، وَقَدْ سَمِعْتُ بِهَا. قَالَ: «فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَيَتَمَنَّ اللَّهُ هَذَا الْأَمْرَ، حَتَّى تَخْرُجَ الظُّعَيْنَةُ مِنَ الْحَيْرَةِ، حَتَّى تَطُوفَ بِالْبَيْتِ فِي غَيْرِ جِوَارٍ أَحَدٍ، وَلَيُفْتَحَنَّ كُنُوزَ كِسْرَى بْنِ هُرْمُرَزٍ» قَالَ: قُلْتُ: كِسْرَى بْنُ هُرْمُرَزٍ، وَابْنُ هُرْمُرَزٍ، وَابْنُ الْمَالِ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ» قَالَ عَدِيُّ بْنُ حَاتِمٍ: «فَهَذِهِ الظُّعَيْنَةُ تَخْرُجُ مِنَ الْحَيْرَةِ، فَتَطُوفُ بِالْبَيْتِ فِي غَيْرِ جِوَارٍ، وَلَقَدْ كُنْتُ فِيمَنْ فَتَحَ كُنُوزَ كِسْرَى بْنِ هُرْمُرَزٍ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَكُونَنَّ الْغَالِيَةُ، لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ قَالَهَا، (أخرجه: أحمد: ۱۸۲۸۶، تعليق شعيب الأرنؤوط: بعضه صحيح وهذا إسناد حسن).

واتہ: روژنک عہدی کوپی حاتمہی طانیی نہو کاتہی کہ مسولمان دہبی، دہ چیتہ لای پیغہ مہری خوا ﷺ، (دوا ہی تہوہی خوشکہ کہی نامہی بو دہ نووس، دہ لن: پیغہ مہری خوا ﷺ من دیل بووم، منی نازادی کردم لہ بہر تہوہی کہ کچی حاتمہی طانیی بووم، زور ریزی لیگرتم، تو ش و ہرہ بو لای پیغہ مہری خوا ﷺ ریزت دہگری، نجا عہدی کوپی حاتمہی طانیی چوو بو لای پیغہ مہر ﷺ، پیغہ مہری خوا ﷺ لہ دریزہی چہ ند قسہ بہ کدا، پیی فہرموو: نہی عہدی!

من ده زانم چ شتیک ری له تو ده گری که بیته نیو نیسلامه وه، ده لئی: نه وانهی شوین نیسلام که توون خه لکی بیته زو بی توانان و، عه ره بیش هه مووی دژایانه (مسولمانانه)، به لام نهی عه دی! نایا شاره زای (حیره) ی (نه کاته شاریک بووه)، گوتم: نه مبینیوه، به لام بیستوومه، پیغهمبر ﷺ فرمووی: سوئند به و که سه ی گیانی منی به دهسته، خوا نهم نایینه ته واو ده کات، تا کو نافرته تی که ژاوه دار به ته نن له (حیره) وه ده چن بۆ مه ککه، ته وافی به بیت ده کات، به بی نه وهی له په نای که سدا بی، خه زینه کانی کیسرای کو ری هورموزیش ده گیرین، گوتم: کیسرای کو ری هورموز؟ (واته: پادشای فارس)، فرمووی: به لن، کیسرای کو ری هورموز، ههروه ها مال و سامان ده به خشریته وه و که س و هری ناگری، (ده گوتری): وهرن کی زه کاتی ده وی؟ که س پیوستی پی نابی، (عه دیی کو ری حاتم ده لن): تنجا نه وه ئیستا من ده بینم، نافرته تی که ژاوه دار له (حیره) وه ده چن ته واف ده کات به ده وری که عه دا، به بی نه وهی له په نای که سدا بی، (نه ویدان ناوا هاتوته دی)، ههروه ها خو شم له گه ل نه وانده دا بووم که خه زنه کانی کیسرای کو ری هورموزمان گرتن، سوئند به وهی گیانی منی به دهسته، سیه میشیان هه ره ده بی، چونکه پیغهمبری خوا ﷺ فرموویه تی.

سیه میان نه وهیه که مال و سامان ده به خشریته وه و که س نابی و هری بگری، که نه ویش له سه رده می عومه ری کو ری عه بندولعه زیزدا هاته دی، ده یانگوت: ره حمه ت له و که سه بی زه کاتی ده وی بیده نی، که س نه بو و هری بگری.

نهم فرمایشته وه که له کتیی پینجهمی مهوسووعه ی: (بیرکردنه وهی نیسلامی له نیوان وه حی و واقع دا) باسم کردوه، لئی وهرده گیری، یه کیکه له و به لگانهی که نافرته ده گونچن به ته نن سه فهر بکات، سه فهری دووریش، به لام، به مهرچیک ریبه که نه مین بی، یاخود نه و نامرازه ی پی ده چن، جیی دنایی بی، کاتی خو ی که پیغهمبر ﷺ فرموویه تی: (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، أَنْ تُسَافِرَ مَسِيرَةَ يَوْمٍ وَكَلْبَةٍ، لَيْسَ مَعَهَا حُرْمَةٌ) (أخرجه البخاري:

۱۰۳۸). واته: هەر نافردهتیک بپروای به خواو به رۆژی دوایی ههبن، بۆی نیه بۆ ماوهی شهوو رۆژتیک به سه فه ر بچتی، مادام خزمیکی مه چه می له گه ل نه بن.

مه بهستی پئی نه و کاته بووه، که نه و کاته ریکایه که جیی دلنایی نه بووه و، نامرایی سه فه کردنه کهش و لآخ بووه و، نه و کاته پیاویش به ته نن به زه حمه ت سه فه ری بۆ کراوه، چ جای نافرته، به لآم که واقیعه که ده گۆرئی، حوکمه کهش ده گۆرئی، چونکه (القرافی)، له کتییی: (الإحکام فی تمیز الفتاوی عن الأحکام وتصرفات القاضی والإمام) دا، ده لئی: نه و حوکمانه ی [نه که ر گوتبای: نه و فه توایانه ی باشر بوو]، که بناغه یان له سه ر عورف و عاده ته، هه ر کاتیک عورف و عاده ته که، حال و واقیعه که گۆرا، نه و فه توو حوکمه کهش تۆتۆماتیکی ده بن بگۆرئی^(۱)، پینگه مبه ر ﷺ کاتی خوئی که فه رموو یه تی: با نافرته به ته نن سه فه ر نه کات، له به ر نه وه ی هه ل و مه رجه که وایخواسته و، نافرته مه ترسیی رتی له سه ر هه بووه، تووشی ستم لیکران و زینا و ناره حه تی بی، به لآم که شیوازی سه فه ر کردنه که ده گۆرئی، حال و واقیعه که ده گۆرئی، حوکمه کهش ده گۆرئی، پینگه مبه ر ﷺ بۆ نه و کاته وایفه رموو، نه گه رنا نه وه تا دوایی که نیسلام زۆر په ره ی گرتوه و سه قامگیر بووه، فه رموو یه تی: نافرته ی که ژاوه دار [(الظعینة)]، نافرته تیک که به سواری و لآخی به که ژاوه دار سه فه ر ده کات، به تاقی ته نیا له (حیرة) وه ده چن بۆ که عبه و له ویش ته واف ده کات، که واته: دروسته نافرته به ته نیش سه فه ر بکات، به مه رجیک ریه که ی نه مین بن و، له خوئی دلنیا بن و، له مه ترسیی دوور بن.

۲- (عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ: مَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَشْرَ عَشْرٍ سِنِينَ خَائِفًا، يُدْعُو إِلَى اللَّهِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً، قَالَ: ثُمَّ أَمَرَ بِالْهَجْرَةِ إِلَى الْمَدِينَةِ، قَالَ: فَمَكَتَ بِهَا هُوَ وَأَصْحَابُهُ خَائِفُونَ، يُضَبِّحُونَ فِي السَّلَاحِ وَيُمْسُونَ فِيهِ، فَقَالَ رَجُلٌ: مَا بَأْتِي عَلَيْنَا يَوْمَ نَأْمَنُ فِيهِ، وَنَضَعُ السَّلَاحَ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا تَغْرَبُونَ إِلَّا يَسِيرًا حَتَّى يَجْلِسَ الرَّجُلُ مَعَكُمْ فِي الْمَلَأِ الْعَظِيمِ مُحْتَبًا فِيهِ، لَيْسَ فِيهِ حَدِيدَةٌ، وَتَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ^(۱).)

(۱) ص ۳۱۸، ۳۱۹.

(۲) جامع البيان: ج ۱۸، ص ۱۷۰، رقم: ۲۱۱۳۳.

واته: ئەبوو عالیه دەگێڕێتەوه دەلن: پێغەمبەری خوا ﷺ دە (۱۰) سالان مایه‌وه، ترسی هەبوو، (واته: له مه‌ککه)، خه‌لکی به‌ ناشکراو به‌ په‌نهانیی بانگ ده‌کرد بۆ لای خوا، دوایی خوا فه‌رمانی پێکرد کۆچ بکات بۆ مه‌دینه، خۆی و هاوه‌لانی، دیسان له‌ ترسدا بوون، رۆژیان ده‌کرده‌وه هه‌ر به‌ چه‌که‌وه، شه‌ویان لێ داده‌هات هه‌ر به‌ چه‌که‌وه، (واته: شه‌وو رۆژ هه‌ر چه‌کیان پێبوو)، پیاویک گوتی: ده‌بێ رۆژیک بێ، له‌ خۆمان دڵنیا بێن و چه‌ک دابنێن؟ پێغەمبەر ﷺ فه‌رمووی: ته‌نیا که‌میکی پێ ده‌چن، پیاویکتان له‌ کۆرو مه‌جلیسیکی مه‌زندا داده‌نیشن، ده‌ستی له‌ ئەژنۆی وه‌رهێناوه (مُخْتَبِئًا)، واته: دوو ده‌ستی به‌ ئەژنۆیه‌کانی گرتوون، بۆ ئەوه‌ی پشتی ئیسراحه‌ت بکات، که‌ له‌و کۆرو مه‌جلیسه‌دا ناسنه‌وآله‌یه‌کی تێدا نیه‌.

واته: چه‌کی تێدا نیه‌و پێویست ناکات چه‌ک هه‌لبێکرن.

دووم: ر‌ه‌وایه‌تی حوکم‌زانیی چوار خه‌لیفه‌کان:

نهم نایه‌ته‌ به‌نگه‌ی ر‌ه‌وایه‌تی خه‌لیفایه‌تی و پێشه‌وایه‌تی چوار جێنیشینه‌کانی پێغەمبەر ﷺ: ئەبوو به‌کرو عومه‌رو عوسمان و عه‌لی (خوا لێیان ر‌ازی بێ)، بۆچی؟

چونکه‌ دوێنراوه‌کان، هاوه‌لانی بوون، که‌ خوا ده‌فه‌رموی: ﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ ۗ﴾، نایا خوا کیسێ دواندوه؟ بێگومان هاوه‌لانی دواندوون (خوا لێیان ر‌ازی بێ)و، له‌ رۆژگاری ئەوانیشدا، چوار خه‌لیفه‌کان حوکمیان کردووه‌، هه‌ر سێ موژده‌کانیشیان که‌ خوا پیتی داوون، بۆیان هاتوونه‌ دی:

۱- (الإستخلافُ في الأرض)، کرانه جێنیشین له‌ زه‌ویدا.

۲- (التفكيُّ للدين)، سه‌قامگیر کرانی نایین.

۳- (تَبْدِيلُ الْعُوقُفِ بِالْأَمْنِ)، ترس و لهرز گۆردران به هیمنی و ناساییش.

هر سَی مؤژده که هاتوونه دی، له پۆژگاری هاوه لاند (خوا لئیان رازی بی).

کهواته: چوار خه لیفه کان (خوا لئیان رازی بی)، هر چواریان به پیسی گفت و به لئیسی خوا ﷺ وک مؤژده یه ک که به تایهت به هاوه لانی داوه، به گشتیی به نیماندارانی نه و کاتهی داوه، که زۆربه یان هاوه لآن بوون، به پیاوان و نافرده تانه وه، بوونه هوکمران، مانای وایه نه وه، نه و چاکه و نیعمه ته بووه، چونکه خوا وک چاکه و نیعمه تیک بو هاوه لانی خستۆته روو، کهواته: جینیشینایه تیی چوار جینیشینه کان:

نه بوو به کر، عومه ر، عوسمان، عه لی، نیعمه تیکی گه وه ری خوا بووه و به لئین و مؤژده به کی خوا بووه بو هاوه لآن، که بو ی هیناونه دی، نجا هر سَی مؤژده که ش هاتوونه دی: هم نه وان بوون به جینیشین، هم نایینه که چه سپاوه و سه قامگیر بووه، هم ترس و لهرزیشیان بو گۆردراوه به هیمنی و ناساییش، هر سَیکیان هاتوونه دی.

نجا نه مه له راستییدا وه لأم تیکی ددان شکینه بو شیعه^(۱)، نه وان ه ی تانه ده دن له په وایه تیی هوکمرانیسی هر سَی خه لیفه کان: نه بوو به کرو عومه رو عوسمان، بنگومان عه لیش چواره مین خه لیفه ی راشیده (خوا لئی رازی بی)، به لَم له بهر نه وه ی شیعه، به س نه و به هوکمرانی راست و شه رعیی و په وا ده زانن، بو یه باسی نه و ناکه بن - خوا ﷺ له سه رده می چوار خه لیفه کان و هاوه لاند نه و گفت و به لئینه ی خو ی هیناونه ته دی و، نه و نیعمه ته بو نه هلی نیسلام هاتۆته دی، که باشترین شیوازی هوکمرانییان له دوای شیوازی پیغه مبه ر ﷺ، پیشکه ش به مرو فایه تیی کردوه، که بیته چه رایه ک و سه رمه شقیک بو هم موو نه وان ه ی ده یانه وی هوکمرانییه کی شه رعییانه بکه ن، ده بی له دوای پیغه مبه ر

(۱) شیعه ی دوازده نیمامی.

تَمَاشای نَبُوو به کَرُو عومَه رُو عوسمان و عهلی بکات (خوای لَیْان پازی بِنِ)، بَوِیه هەر که سَیْک تانه لهوان بدات، له راستییدا تانه که ی به سهر خَویدا ده سَکِیته وه، چونکه نه وهی که خوای هِتْناو به ته دی بَوِ نَهوان، موژده و به لَیْنی خَوای په روه ردگارِه.

من جار جار تماشای تفسیره شیعیه کانیش ده کم، سَنَ له تفسیره شیعیه کانم له لان:

۱- (المیزان) ی (محمد حسین الطباطبائی)،

۲- (تفسیر نمونه) که فارسییه، هی (ناصر مکارم شیرازی)

۳- (الکاشف) ی (محمد جواد مغنیه)،

هیچ کامیان له کاتی تفسیرکردنی نهم نایه ته دا، به لای نه وه دا ناچن که مه به ست پنی حوکم پانی و خه لیفایه تیی چوار خه لیفه راشیده گانه، به تابه تیی سَیْیه کان: نَبُوو به کَرُو عومَه رُو عوسمان (خوای لَیْان پازی بِنِ)، که بِنِگومان هَوَکاری نه وه جکه له بوغزو کینه و دلْه شی، هیچی دیکه نیه، نه گه رنا نه وه تا دیاره: له دَوای پَنِغَمبهر ﷺ هاوه لَان له سهر نَبُوو به کَر پَیْک که وتوون، دَوای نَبُوو به کَر، له سهر عومهر پَیْک که وتوون، دَوای عومهریش له سهر عوسمان پَیْک که وتوون، له دَوای عوسمانیش له سهر عهلی پَیْک که وتوون، نَنجا عهلی (خوای لَیْی پازی بِنِ)، له (نَهْجُ الْبَلَاغَةِ)^(۱) دا، نه وه ده کاته به لَگه ی په وایه تیی حوکم پانی و جَنِیشینایه تیه که ی خَوی: ده لَیْ: هەر نه وانه میان هه لَبْژاردود، که نَبُوو به کَرُو عومَه رُو عوسمانیان هه لَبْژاردوون! نَه ک وه ک نه وه ی شیعه ده لَیْ: خَوای زاناو شاره زا فَلَان نایه ت و فَلَان نایه تی له باره وه دابه زانندن و، پَنِغَمبهریش ﷺ

(۱) نهج البلاغه، ص ۳۷۵، الخطبة (۲۰۵) [...] والله ما كانت لي في الخلافة رغبة ولا في الولاية إربة، ولكنكم دعوتوني إليها، وحملتوني عليها [...] هه روه ها برونه: ص ۴۲۱، الكتاب رقم: ۶ [انه بايعني القوم الذين بايعوا أبا بكر وعمر وعثمان، على ما بايعوهم عليه...].

فهرموویتی: تو له دواى من نیمامی! نه گهر نهو به لکانه هه بوونایه، عه لی (خوا لیتی رازی بی)، له (نهج البلاغه) دا، باسی ده کردن، که هیچ کام لهو به لکانه ی نه هئناونهوه، به لکو ده لتی: نهوانه ی به یعه تیان به من داوه، ههر نهوانه ش به یعه تیان به نه بوو به کرو عومهره عوسمان داوه، واته: په وایه تیی حوکمرانیی من، له به یعت و له به لئین پیدانی خه لک و جه ماوه رده هه لده قولتی و، ههر نهوانیش په وایه تیان دا، به سی جئیشینه که ی پئش من (خوا له هه موویان رازی بی).

سییه م: له م نایه ته موباره که وه رده گیرئ: که چوار خه لیفه راشیده کان: نه بوو به کرو عومهره عوسمان و عه لی، خوا په رستی راست و ساغ و دهور له شیرک بوون.

چونکه خوا ﷻ له کۆتایی نایه ته که دا ده فه رموی: ﴿يَعْبُدُونِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا﴾، نه مه دوو واتای هه ن:

أ- (حالتان وایه و بویه خوا نه وه تان بو ده کات، نهو به لئینهو نهو سی موژده یه تان پی ده داو، بو تان دینتته دی)، چونکه تئوه به ندایه تیی بو من ده کهن و، هیچ شتیک ناکه نه هاوبه شم، نه وه واتایه کی، یانی: خوا هه و آل ده دا که تئوه ناوان، بویه خوی په روه رداگار واتان بو ده کات، که واته: نهو چوار خه لیفه یه چاک به ندایه تیان بو خوا کردوه و هیچ جوره شیرک تیکیان، نه شیرکی گه وره، نه شیرکی گچکه یان تیدا نه بووه.

ب- ده شگونجی مه به ست مهرج بی، واته: به مهرجیک نه وه تان بو ده کم، تئوه ش به ندایه تیی بو من بکهن و، هاوبه شم بو په یدا نه کهن، تنجا مادام خوا به لئینه کانی هئناونه دی، که واته: دپاره مهرجه که ش هاتۆته دی، (إِذَا تَحَقَّقَ الشَّرْطُ تَحَقَّقَ الْمَشْرُوطُ، وَتَحَقَّقَ الْمَشْرُوطُ دَلِيلٌ عَلَى تَحَقُّقِ الشَّرْطِ)، نه گهر به مهرج گیراو هاته دی، مانای وایه مهرجه که ش هاتۆته دی، جاری وا هه یه مهرج داده نری و، مهرج گیراو نایه ته دی.

به لأم تیتسا به مهرج گیراوده که، یاخود گفت و به لئینه که هاتوته دی، که بریتیه له وهی خوی پهروه دگار بیانکاته خهلیفه له سه زهوی و، دینه که یان بو بجه سینتی و، ترسیان بو بگوپی به هیمینی و ناسایش، نهو به لئینه هاتوته دی، که واته: دباره مهرجه که ش هاتوته دی، که بریتیه له به ندایه تیی بو خوا کردن، به بن هاوبه ش بو دانانی.

چوارهم: ئەوانەتی به رانبەر بهو نیعمه تهی خوا سپلهو ناسوپاس بوون، دوو چاری لادان (فسق) بوون:

﴿ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴾، هه ر که سیک له دوی نهوه سپله یان بیپروا بن، نا نهوانه ن له پی دهرچوان، هه لئه ته ده شکونجی مه به ست له کوفر: ﴿ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ ﴾، بیپروایی بن، به لأم زیاتر وا پئنده چی مه به ست پی کوفرانی نیعمه ت بن، واته: سپلهو ناسوپاس بن، نه مه ش نهوهی لی وهرده گیری که: له رۆژگاری نومه و یه کانه وه، که له ریبازی چوار خهلیفه راشیده کان لایان دا - که هه ر هه مان ریبازی پیغه مبه ری خاته مه ﴿ و نهوان دریزه پئنده ری ریبازه که ی پیغه مبه ر ﴾ بوون له هوکمرانییدا - له سه رده می به نی نومه یه وه که هوکمی نیسلامی له شوپایه وه گۆرا بو میراتی و بنه ماله یی، نا نهوه جوړیک له سپله یی بوو به رانبه ر به نیعمه تی خوی پهروه دگارو، جوړیک له دهرچوون بوو له ریبازه که ی پیغه مبه ر ﴿ و، هوکمی زگماک و عه قلیش، چونکه شوکرانی نیعمه ت، شوکری نیعمه تی نیسلام نهوه بوو، که له سه ر هه مان نهو ریبازه ی چوار خهلیفه راشیده کان برۆن، به لأم به داخه وه له سه رده می موعاوییه وه، که له بارو دوغیککی نانا سایدا بووه به هوکمران، دواپیش له کاتیکدا که خوئی له ژیاندا مابوو، چوار پینج سال پیش نهوه ی همری، یه زیدی کوپی به زۆر سه پاند به سه ر مسولماناندا، له راستییدا نهوه جوړیک بوو له سپله یی به رانبه ر بهو نیعمه تی نیمان و نیسلامه، به رانبه ر بهو ریبازه نوورانی و دره وشاوه یه ی که پیغه مبه ر ﴿ هتئای و چوار

خه لیفه راشیده کانی در ژیه یان پتدا، به لن هوکمرانیسی ئیسلامیی له سه رده می به نوو
 نومیه یه وه لادان و خلیسکانی تن که وت، له شیوازی هوکمرانیسیدا، به تایبه ت له
 شیوازی دانانی هوکمراندا که پتشن به راویژ (شوری) بوو: ﴿وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ﴾
 الشوری، به لام له موعاویه به و لاوه، کرا به هوکمی بنه مآلهیی و میراتیسی
 و له سهر ریبازه راست و پروونه که ی پیغه مبه ری خواو چوار خه لیفه راشیده کانی
 نه ما، هه رجه نده زور به جه ختکردنه وه، پیغه مبه ری خوا فه رموو بووی: ﴿عَلَيْكُمْ
 بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْتَدِينَ مِنْ بَعْدِي، وَعَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ﴾
 (أخرجه أحمد: ۱۷۱۸۴، وأبو داود: ۴۶۰۷، والترمذي: ۲۶۷۶، وقال: حسن صحيح،
 وابن ماجه: ۴۲، والحاكم: ۲۳۹، وقال: صحيح)، واته: ریبازی من و ریبازی خه لیفه
 سه ر راسته راسته ری کراوه کانم بگرن، دانانی له سهر رو بگرن.

بیتگومانیش مه به ست له (ریباز) شیوازی هوکمرانیسیه، بویه ش باسی خووی و
 جینشینه کانی کرده، ته گه رنا هاوه لان به گشتیی له سهر ریبازه گشتیه که ی بوون.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

دەرسى شەشەم

بىناسەي نەم دەرسە

نەم دەرسەمان كە دەرسى كۆتايىە لە سوورەتى (النور)، ھەوت ئايەت دەگرىتە خۇي: (۵۸ - ۶۴) كە پىنچ بابەتى سەرەككىيان تىدا خراونە روو:

۱- باسى نەوہ كە دەبى مسولمانان كۆيلەكانيان، بە نىرو ميوہو، مندالەكانيان چ باىخ بن چ نە باىخ نەبن، لەسەر مۆلەت وەرگرتن رابھىنن، لە كاتىكدا دەچنە ژوورە تايبەتايەكانيانەوہ، بە تايبەت لەو كاتە تايبەتايەئەدا، كە تىياندا پشوو دەدەن: پىش نوژى بەيانىي، كاتى نوژى نيوەرۆ، دواى نوژى خەوتتان.

۲- ژناتىك كە گەيشتونە حالەتى نانومىدىي لە مندالېوون و شوكردن و....ھتد، مۆلەتدراون كە لە رووى پۇشتەبىەوہ سەختكىرىي نەكەن و، خۇيان لە ھەندىك پۇشاك سووك بكەن، بەلام ئەگەر ئەو مۆلەتەش وەرئەگرن بۇ ئەوان باشترە.

۳- لە بارەى خواردن و خواردنەوہو، سەغلەتاي ناخرىتە سەر: كوئىرو شەل و نەخۇش و ساغەكان، كە لە مالى خۇيان و خزم و نيزىكانيان و، متمانە پىكەر و برادەرانىان بخۇن، بە كۆمەل يان تاك تاك و، پىتويستە لە كاتى چوونە ژووريشدا سلاو بكەن.

۴- كاتىك مسولمانان بۇ كارنى كۆكەرەوہو ھەرەوہزىي كۆدەبنەوہ، نابى بە بى مۆلەتى پىغەمبەر ﷺ (ھەرەوہا كەسك كە لە شوئىئەتى) بەوللو لادا برپون.

۵- نابى مسولمانان بانگ كردنى پىغەمبەر ﷺ بۇيان، يان بانگكردنىان بۇي، واتە: چ پىغەمبەر ﷺ بانگيان بكات، چ ئەوان بانكى پىغەمبەر ﷺ بكەن، وەك بانگكردنى ھەندىكىيان بۇ ھەندىكىيان تەماشا بكەن و، ئەوانەش كە بى فەرمانىي پىغەمبەرى خوا ﷺ دەكەن، دەبى چاوەرپى بەلايەكى دنيايى، يان سزايەكى دوا رۆژىي بكەن.

له کوتايشدا خوا هوشداري به مسولمانان دهدات، که خوا ناکاداري هه موو حال و بالتيکانهو، له پژی بۆ لا گه رانه وهيدا، هه واليان پى دهدات که چيان کردوه و چيان نه کردوه!

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا يَسْتَعِينُكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَلْمُوا الْعِلْمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الصُّبْحِ رِيحًا تَمْحُوْنَ بِأَبْصَارِكُمْ مِنْ الظُّهُورِ وَيَوْمَ صَلَاةِ الْوُضُوءِ وَثَلَاثَ عَشْرًا مِنْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوَّفُوكَ عَلَيْكُمْ أَعْظَمَ عَلَيْكُمْ عَلَى بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۸۰﴾ وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۸۱﴾ وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّكَاحِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ يَمَانَهُنَّ غَيْرَ مُسَبِّحَاتٍ بِرِسْوَةٍ وَأَنْ يَتَّعِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ وَاللَّهُ سَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿۸۲﴾ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ حَمَلَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتْهُمُ مَفَاحِسُهُمْ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَاسْلُمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۸۳﴾ إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنَّا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوا مِنَ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَ لَوْلَا ذَلِكَ لَفَعَلْنَا الْبُرُوقَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ مَا ذُكِرَ فَادْنِ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۸۴﴾ لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَسْتَلُونَ لِمَا يُدْعَوْنَ لِئَلَّا يَلْحَقُوا الَّذِينَ

يَخْلِقُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٣﴾ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ رَبِّمُورٍ يُرْجِعُكُمْ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٤﴾

مانای ده فا و ده فی نایه تکان

[تهی نهوانهی پرواتان هیناوه! با کۆیله و بهره دهسته کانتان و نهوانهش که
بالغ نه بوون (له منداله کانتان چ کور چ کچ) سن که پرتان (له سی کانتاندا،
بو هاتنه ژوروه ده کانتان) مؤله تتان لیوهر بگرن: پیش نوپژی به یانی و، کاتیک
پۆشاکه کانتان داده نین، له نیوه پۆدا (بو سه رخه و شکاندنی فه یلووله) و، دوی
نوپژی خهوتتان، نه مانه سی (کاتی ده رکهوتنی) عه وهره تتانن، جگه له و کاتانه،
تیوهش و نهوانیش به هۆی به سه ر به یه کدیوه گه پانه وه، گونا هتان ناگاتن، به و
شیوه به خوا نایه ته کانتان بو پوون ده کاته وه، خواش زانای کارزانه ﴿١٣﴾ هه ر
کاتیکیش منداله کانتان بالغ بوون با مؤله ت وهر بگرن (بو هاتنه ژور) وه ک
نهوانهی پیش وان مؤله تیان وهر گرت، به و شیوه یه خوا نایه ته کانتان بو پوون
ده کاته وه، خواش زانای کار به جیه ﴿١٤﴾ نافرته تانکی به ته مه نیش که به ته مای
هاوسه رگیری نین، نه گه ر (به شیک له) پۆشاکه کانیا ن دابنن (وه ک سه رپۆش)
گونا هیان ناگاتن، به لام نه ک جوانی خو ده رخه رانه، هه رچه نده نه گه ر خو یان
پهاریزن، (خو یان له پۆشاک سووک نه که ن) بو یان باشته وه، خواش بیسه ری زانابه
﴿١٥﴾ بابای کوپر گونا هی ناگاتن و، شهل گونا هی ناگاتن و، نه خو ش گونا هی
ناگاتن، هه روه ها خو شان گونا هتان ناگاتن که: له ماله کانی خو تان بخو ن، یان
له ماله کانی بابه کانتان، یان ماله کانی دایکه کانتان، یان ماله کانی مامه کانتان، یان
ماله کانی پوره کانتان (خوشکی باب) یان ماله کانی خاله کانتان، یان ماله کانی

پلکه کانتان (خوشکی دایک)، یان مائیک که کلیله کانتان به دهستن، یان (مائی) برادرهتان، گوناھتان ناگاتے همووتان پیکهوه (خواردن) بخون، یان به بلأوی (تاک تاک)، نجا هەر کاتیک چوونه مالانهوه، سهلام له خوتان بکهن، سلاووک که له لایهن خواوهیه به پیزو پاک و چاکه، بهو شیوهیه خوا تابهته کانتان بۆ روون دهکاتهوه، به لکو بفامن (تییان بکهن و کاریان پت بکهن) ﴿١٧﴾ به دنیایی ته نیا نهوانه برواداری راسته قینهن، که بروایان به خواو پیغهمبه رده کی هیناوهوه، هەر کات بۆ کارنکی کۆکه ردهوه (گشتیی و ههروه زیی) ش له که لی بوون، ههتا مؤله تی لیوه رنه گرن (به ملالادا) نارۆن، نهوانه ی (بۆ رویشتن) مؤله تت لی وه رده گرن، نا نهوانه بروایان به خواو پیغهمبه رده کی ههیه، نجا هەر کات مؤله تیان لیوه رگرتی، بۆ هه ندیک ئیش و کاریان، هەر کامیانت ویست، مؤله تی بدهو، داوای لیبور دنیشیان بۆ له خوا بکه، بیکومان خوا لیبورده ی به زه ییه ﴿١٨﴾ (ئه ی مسو لمانینه!) بانگ کردنی پیغهمبه ر له تیوانتانا، با وه ک بانگ کردنی هه ندیکتان بۆ هه ندیکتان نه بی، به دنیایی خوا نهوانه تان ده زانی که به خۆتیکرتنه وه خویان ده دزنه وه (به په نهانی ده روۆن)، نجا با نهوانه ی سه ریچی له فه رمانی وی (پیغهمبه ر) ده کهن، بترسن و، وریا بن که به لایه کیان (له دنیا دا) تووش بی، یان سزایه کی به ئیش (له روژی دوا ییدا) ﴿١٩﴾ ئه ها، ناگادار بن! هه رچی له ناسمانه کان و زه ویدایه، هی خوا به وه، باشیش ده زانی له چ حالیک دان و چی ده کهن! ئه و روژه ش که ده گپردرتنه وه بۆ لای، هه والیان پیده دات جیسان کردوه، خواش به هه موو شتیک زانایه ﴿٢٠﴾.

شیکردنه وهی هه ندیک له وشهکان

(الْحُلْمُ): (الْحُلْمُ: زَمَنُ بُلُوغِ وَاسْمِي الْعُلْمِ، لِيَكُونَ صَاحِبَهُ جَدِيرًا بِالْعِلْمِ، حَلِمٌ فِي نَوْمِهِ يَحْلُمُ حُلْمًا)، وشه‌ی: (حُلْمٌ)، یان (حُلْمٌ)، به کاتی بآخ بوون ده‌گوتری و، بۆیه پتی گوتراوه: (حُلْمٌ)، چونکه خاوه‌نه‌که‌ی شایسته‌ی نه‌وه‌یه که هیدی مهندو نارام بن، هه‌لیم بن، ده‌گوتری: (حَلِمٌ فِي نَوْمِهِ يَحْلُمُ حُلْمًا)، واته: خه‌ونی بی‌نی، به تایهت کاتی ئیحتیلام بوون، بآخ بوون.

(عَوْرَاتٍ): (عَوْرَاتٍ): كَوَى (عَوْرَةٌ) يَه، (العَوْرَةُ: سُوءُ الْإِنْسَانِ وَذَلِكَ كِتَابَةٌ، وَأَضْلَاهَا مِنَ الْعَارِ، وَالْعَوْرَةُ شَقٌّ فِي الشَّيْءِ)، (عورات) كَوَى (عَوْرَةٌ) يَه، (عَوْرَةٌ) به پاش و پیتی مروف ده‌گوتری، که (کتابه) یه، بنه‌ره‌ته‌که‌ی له (العَار) هوه هاتوه، له‌به‌ر نه‌وه‌ی مروف پتی شهرمه، پاش و پیتی ده‌رکه‌ون، (عَوْرَةٌ) به که‌لین و درزی شتیک ده‌گوتری، له‌به‌ر نه‌وه‌ی پاش و پیتش ئینسانیش ده‌که‌ویته تیان دوو رانه‌کانی.

(طَوَافُوتٍ): (الطَّوْفُ: الْمَشِي حَوْلَ الشَّيْءِ وَمِنْهُ الطَّائِفُ، وَالطَّوْافُونَ: الْخَدَمُ، طَوَافٍ) بریتیه له رۆیشتن به دوری شتیکدا، به دوری شتیکدا سوورانه‌وه، وهک (طَائِفٌ)، واته: سووراره، (طَوَافُونَ)، نه‌وانه‌ی که زۆر ده‌سوورینه‌وه، واته: خزمه‌تکار، یان منداڵ که خزمه‌تی دایکی و بابی ده‌کات.

(وَالْقَوَاعِدُ): (جَمْعُ قَاعِدٍ: لِمَنْ قَعَدَتْ عَنِ الْحَيْضِ وَالتَّزْوِجِ، مِثْلُ: حَائِضٌ وَحَامِلٌ، فَإِذَا أُرِيدَ التَّفْعُودُ قِيلَ: قَاعِدَةٌ)، (قَوَاعِد) كَوَى (قَاعِدَةٌ)، به نافرته‌تیک ده‌گوتری: له‌هیز چوو‌بیته‌وه، به ته‌مای هاوسه‌رگیری نه‌بن، له‌به‌ر ته‌مه‌ن، هه‌روه‌ک ده‌گوتری: (حَائِضٌ وَحَامِلٌ)، نه‌و شتانه‌ی تایه‌تن به نافرته‌وه، پتوستیمان به (ة) ی مینه (التائیهت)، ناکات، چونکه هه‌ر نافرته‌ت ده‌که‌ویته هه‌یزه‌وه، ده‌گوتری: (حَائِضٌ)، هه‌روه‌ها به‌س نافرته‌ت تۆلدار ده‌بن، ده‌گوتری: (حَامِلٌ)، هه‌روه‌ها ده‌گوتری:

(قَاعِد)، به لَام نه گهر بیوستری بگوتری: نافرہ تیکی دانیشتوو (جالسة)، ده گوتری: (قَاعِدَة)، چونکه هه نافرہ دانانیشی، پیاویش داده نیشی: (رَجُلٌ قَاعِدٌ، وامرأة قَاعِدَة)، به لَام نه گهر مهبهست له (قَاعِد)، نافرہ تیک بی که توتوهه تمه نه وهه له هیز چوتوهه، که پی ده گوتری: (یا نسة)، حاله تی ناومیدی، تازه مندالی نابی، نه وه هه ده گوتری: (قَاعِد)، کو به که ی (قواعده).

(جُنَاحٌ): (الإثم: لَأَنَّهُ يَنْفِلُ بِالْإِنْسَانِ)، (جناح)، یانی: بَال، که به (أجنحة) کو ده کرتیه وهه، به لَام (جُنَاحٌ)، له بهر نه وهی وه که چوَن بآلی بالنده هه ره که ی له لابه که تی، گونا هیش برتیه له مه بیلکردنی مرؤف و، له پی راست لادانی به ره و گونا و تاوان.

(أَسْتَأْتَا): (مُتَقَرِّقَيْنِ: شَتَّ جَمْعُهُمْ شَتًّا وَشَتَاتًا)، واته: به پرزو بلاوی، به جیا جیایی.

(حَيَاةٌ): واته: سلوکردن، له (حَيَاتِكِ اللَّهُ) هوه هاتوه، (أَي: جَعَلَ اللَّهُ لَكَ حَيَاةً)، خوا ژیا نیت پی بدات، بهرده وامت بکا له ژیا نندا، (وَذَلِكَ إِخْتَارٌ وَيُقْضَى بِهِ الدَّعَاءُ)، که ده گوتری: (حَيَاتِكِ اللَّهُ)، خوا تو ی ژیا نند، نه مه هه و آلدانه، به لَام مهبهست پی دووعایه، واته: خوا تو بژی نه ی، (حَيَاتًا فَلَانٌ فَلَانًا تَحِيَةً إِذَا قَالَ لَهُ ذَلِكَ)، به لَام (حَيَاتًا فَلَانٌ فَلَانًا)، فلان سلوی له فلان که س کرد، نه گهر وای پیگوت.

(يَسْتَلْزَمُ): واته: خویان ددز نه وه به په نهای، (سَلَّ الشَّيْءَ مِنَ الشَّيْءِ إِذَا نَزَعَهُ، وَمِنْهُ قِيلَ لِلْوَلَدِ سَلِيلٌ)، نه گهر شتیک له شتیک دابرنی، ده گوتری: (سَلَّ الشَّيْءَ مِنَ الشَّيْءِ)، یانی: لپی دابرنی، بوی به مندال و پوله ده گوتری: (سَلِيلٌ)، چونکه له باب و دایکیه وه هاتوه، له وانه وه دابرا وه و ده رگیا وه.

(لِوَادٍ): (لَاوُدٌ بَكَدَا يِلَاوُدٌ لِوَادًا وَمُلَاوُدَةٌ: إِذَا اسْتَرَ بِهِ)، نه گهر که سیک خوی له که سیک، یان له شتیک بگری، ده گوتری: (لَاوُدٌ)، چاو که که ی (مُلَاوُدَةٌ) به، (لِوَادًا)، واته: خوی تگرتن و خو په نهانکردن له په نای شتیکدا، که نایه ته که مهبهستی

نه وهیه، هه ندیک له وانیه دلنه خووش بوون، یان نیمان بیتهیز بوون، جاری وای هه بوو که له کاریکی هه ره وه زی و گشتیدا ده بوون، دواپی هه لدهستان خویمان تیک ده گرت، هه ندیک خویمان له په نای هه ندیکاندا په نهان ده کرد، بو نه وهی دیار نه بن له کوپرو مه جلیسدا، یا خود له و کاره گشتیه دا.

هوی هاتنه خوار وهی نایه ته کان

له باره ی نه و رسته موباره که وه، که ده فه رموی: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَنْفِيِّكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ حَمَلَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مَفَا حَرَجٌ أَوْ صَدِيقِكُمْ...﴾

نه و گپ درا وهیه هاتوه:

(أ- (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: لَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا﴾ النساء، فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ نَهَاَنَا أَنْ نَأْكُلَ أَمْوَالَنَا بَيْنَنَا بِالْبَاطِلِ، وَالطَّعَامُ هُوَ أَفْضَلُ الْأَمْوَالِ، فَلَا يَجِبُ لِأَحَدٍ مِنَّا أَنْ يَأْكُلَ عِنْدَ أَحَدٍ، فَكَفَّ النَّاسُ عَنِ ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ﴾ النور: ٦١، إِلَى قَوْلِهِ: ﴿أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مَفَا حَرَجٌ﴾، (أَخْرَجَهُ الطَّبْرِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ: ٢٦١٧٣، وَابْنُ أَبِي حَاتِمٍ فِي تَفْسِيرِهِ: ١٤٨٨٦، قَالَ مَوْلَانَا الْإِسْتِيعَابُ فِي بَيَانِ الْأَسْبَابِ: قَلْنَا: وَهَذَا إِسْنَادٌ حَسَنٌ، ج ٢، ص ٥٩٢).

واته: عہدو لّای کوری عہبباس (خوایان پازی بی)، ده فہرموی: کاتیک خوا
 ﷻ ئەوہی دابہ زاند: [ئەہی ئەوانەہی بروتان هیناوه! مائی خو تان له بهینی خو تاندا
 به ناهەق مەخۆن، مەگەر بازگانیهک بی، به دلپەسندی هەردوولا].

مسو لمانان گوتیان: خوا ﷻ لئی قەدەغە کردوین مأل و سامانان له بهینی
 خو ماندا به ناهەق بخۆین، خو اردن و خو راکیش باشترینی مأل و سامانان، بۆیه
 هیچ کاممان بۆی هەلال نیه، بۆی رەوا نیه له لای کەسی دیکە، خو راک بخوات،
 ئیدی خەلک دەستیان له وه هەلگرت له لای یە کدی خو راک بخۆن، (بانگهێشت
 بن، شین و شایی و بۆنە یەک)، بەلام خوا ﷻ دوا ئەوه ئەو ئەو نایەتە ی ناردە خو ار:
 ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ
 أَنْ تَأْكُلُوا ...﴾

کە ئەوه مانای ئەوه نیه هی پیشن نەسخ کراوه تەوه، وه کە هەندیک له
 زانایان گوتوویانە، بەلکو ئەوهی پیشن هەر له جینی خو بێت، خو اردن به
 ناهەق هەر نابێ بخوری، بەلام خوای پەرورەدگار بۆی روونکردونەوه: ئەگەر
 بابای شەل، بابای کوێر، بابای نەخۆش، یاخود ساغ له مائی خو ی، یان له مائی
 بابی، یان دایکی، تا کو تایی بخۆن، ئەوه گوناھیان ناگات و شتیکی پەوا یە، واتە:
 نایەتی (۲۹) ی سوورەتی (النساء)، به هەل لیبی تیمەگەن، مەبەست به ناهەق و
 بەتال له مائی یە کدی خو اردن، ئەوه یە کە به شیوهی زولم بی، به شیوهی
 دزی بی، به شیوهی لیستاندن بی، به شیوهی کە ناشەرعی بی، ئەگەرنا مادام
 به پەزنامە ندیی بی، خوا فەرموویەتی: ﴿إِلَّا أَنْ تَكُونَتْ بِحُكْمٍ عَنْ رَاضٍ مِنْكُمْ﴾،
 مادام به رازی بووی هەردووک لایان بی، ئەوه به ناهەق نیهو به هەقە.

(ب) - هەر لهو بارهوه ئەم کێدراوه یەش هاتوه: إِعْنُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ
 الْمُسْلِمُونَ يَرْغَبُونَ فِي النَّفِيرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَدْفَعُونَ مَقَاتِلَهُمْ إِلَى
 صُمَاتِهِمْ، وَيَقُولُونَ قَدْ أَخْلَلْنَا نَعْمَ أَنْ تَأْكُلُوا مِمَّا أَحْتَجِبْتُمْ إِلَيْهِ، وَكأنُوا يَقُولُونَ: إِنَّهُ لَا يَجِلُّ
 لَنَا أَنْ نَأْكُلَ، إِنَّهُمْ أَدْنُوا لَنَا عَنْ غَيْرِ طَيْبٍ أَنْفُسِهِمْ، وَإِنَّمَا نَعْنُ أَمْنَاءَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿وَلَا تَكُنْ

أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ ۗ، إِلَى قَوْلِهِ ۗ أَوْ مَا مَلَكَتْهُ مَفَاجِحُهُ ۗ ﴿۱۱﴾.

واته: دایکمان عائشه (خوا لئی پازی بن) ده لئن: مسولمانان هه زیان ده کرد
له کاتی ده رچوونی گشتیدا، له خزمهت پیغه مبهری خوادا ﷺ ده رچن،
(سه فهر ده بوو، جه ننگ ده بوو، هه رچی ده بوو)، کلیله کانیان ده دایه ده ست
نه مینداره کانیان، (نه وانه ی لئیان دلئیان) و پئیان ده گوتن: نه وه بۆمان هه لآل
کردن، هه رچی پتویستان بوو له مائی تیمه بیخۆن، به ته میندار داندراره کانیش
ده یانکوت: بۆمان هه لآل نه بخۆین، چونکه نه وانه که مؤله تیان داوین، به
دلخۆشییه وه نه بووه، نه وه ک پئی دل ناسووده نه بووین و تیمه ش ته میندارین
نابن بیخۆین، ئیدی خوا ﷺ: نه م نایه ته ی ناره خوار: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ
وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا ... ۗ﴾.

(۱) أخرجه البزار: ۲۲۴، وابن أبي حاتم في تفسيره: ۱۴۸۷۵، وأبو داود في المراسيل ص: ۳۲۴، ۳۲۵،
وصححه الضياء المقدسي، وقال الهيثمي في مجمع الزوائد: ج ۷، ص ۸۳، رواه الطبراني في
الأوسط، ورجاله وذكره السيوطي في الدر المنثور، ج ۶، ص ۲۱۵، ۲۱۶، و زاد نسبه لابن المنذر،
وقال مؤلفا الاستيعاب: ج ۲، ص ۵۹۲، ۵۹۳، صحيح.

مانای گشتیی ئایەتەکان

خوایێ لە کۆتایی سوورەتی (النور)دا - که پیشتر باسمان کرد، ئەم سوورەتی (النور)ە، پرە لە یاسا شەریعیەکان، ئەو یاسایانەی که ژبانی خێزانی و کۆمەڵایەتی و سیاسی مسوڵمانان رێک دەخەن - خوایێ لە کۆتایی ئەم سوورەتە موبارەتەدا، لە حەوت ئایەتی کۆتاییدا، ئایەتەکانی (٥٨ تا کو ٦٤)، وەک لە پێناسەی ئەم حەوت ئایەتەدا گوتمان: پێنج حوکمی شەریعی گەورەو گرنگ دەخاتە پوو، سەرەتا ئاوا دەست پێ دەکات، دەفەرموێ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾، ئەو ئەوانەی برائاتان هیناوه! واتە: برائاتان هیناوه بە هەموو ئەو شتانەی که پێویستە برابیان پێ بهێنرێ، ﴿لَيْسَتِ بِنُكْحِ الْأَيِّمِ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَلْفُتُوا الْحَلْمُ مِنْكُمْ تَلَّتْ مَرْبٍ﴾، با ئەوانەی که بە دەستی راستانەوهن، بەر دەستان، واتە: کۆیلەو که نێزەکهکان، ﴿وَالَّذِينَ لَمْ يَلْفُتُوا الْحَلْمُ مِنْكُمْ تَلَّتْ مَرْبٍ﴾، ئەوانەش که نەگەبشتوونە راددەي بالغ بوون لە خۆتان، واتە: کور و کچه کانتان، با سێ جار ان مۆلەتتان لێ وەر بگرن، ﴿مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ﴾، پیش نوێزی بە یانی، با مۆلەتتان لێ وەر بگرن، ئەگەر بیانەوی بێنە ژوورە تابیەتیە کانتان، هەر وها کاتیک بۆ نیوهرۆ، بۆ سەر خەوشکاندنێ نیوهرۆ، که پێی دەگوترێ: قەیلوولە، پۆشاکە کانتان دادەنێن، خۆتان سووک دەکەن لە پۆشاک، لەو کاتەشدا با مۆلەتتان لێ وەر بگرن، پیش ئەوهی بێنە ژوورەکهتان، ﴿وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ﴾، هەر وها دواي نوێزی خەوتان، دواي نوێزی خەوتان کاتی خەوتن و نێسراحتە، ئەو کاتەش با بەبێ مۆلەت وەرگرتن، نەیهنە ژوورە تابیەتیە کانتان، چونکه دەگونجێ لە حالەتیکی نانا سایی و لە حالەتی نێسراحتە دا، یان ئەگەر ژن و میرد بن، لە حالەتی تابیەتەر دان، ﴿تَلَّتْ عَوْرَاتِكُمْ﴾، ئەو سێ کاتە، سێ کاتی دەرکەوتنی عوورەتی ئێوهن، واتە: ئەو ئەندازەیه که جەستەتان

که پیتان عه‌بیه دهر بکه‌وئ، که مهرج نیه ته‌نیا پاش و پیش بی، چونکه سنووری
 عه‌وره‌تی پیاو، نیوانی نیوک و نه‌ژنویه‌تی، هی ئافره‌تیش هه‌موو جه‌سته‌یه‌تی،
 جگه له دهم و چاوو دوو دهستی، ئنجا که ده‌فه‌رموئ: ﴿ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ﴾،
 سئ عه‌وره‌تن، واته: سئ کاتی دهر که‌وتنی عه‌وره‌تی ئیوهن، بویه با کتوپر لیتان
 به ژوور نه‌که‌ون، ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ﴾، نه تیوه، نه نه‌وان
 گونا‌هتان ناگاتئ جگه له‌و سئ حاله‌ته، واته: جگه له‌و سئ حاله‌ته، گونا‌هتان
 ناگاتئ به‌بی مؤلته وهرگرتن بیته ژووری، کاتی نان خواردنه، کاتئ دانیش‌توون،
 ده‌زانن کاتی ئیسرا‌هت نیه، چونکه قورسه هه‌موو ده‌می دوا‌ی مؤلته وهرگرتن
 و بیته ژووری، ﴿طَوَّافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ﴾، نه‌وان به سه‌رتانه‌وه
 ده‌گه‌ریئن، به‌سه‌رتاندا دین و ده‌چن، هه‌ندیکتان به‌سه‌ر هه‌ندیکتاندا دین و
 ده‌چن، حکمه‌تی خوا صَلَّىٰ له‌وه‌دا که نه‌و سئ حاله‌ته‌ی هه‌ل‌وار‌دوون و ده‌بی
 ته‌نیا له‌و سئ حاله‌ته‌دا پابه‌ند بکریئن، کۆیله‌و که‌نیزه‌که‌کان و منداله‌کان: کو‌رو
 کچه‌کان، که به بی مؤلته نه‌چنه ژووری تایبه‌تی باب و دایکیان، نه‌وه‌یه
 که زۆر به‌سه‌ر یه‌ک‌دا دین و ده‌چن و، ناره‌حه‌ت‌که‌ر ده‌بوو نه‌گه‌ر فه‌رمو‌وبای:
 ده‌بی هه‌ر کاتئ هاتنه ژووری، هه‌ر ده‌بی مؤلته وهر بگرن، ﴿كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ
 لَكُمْ الْآيَاتِ﴾، ئاوا خوا نایه‌ته‌کانتان بو‌رۆشن ده‌کاته‌وه، ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾،
 خواش زانای کارزانه.

﴿وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَضِئُوا كَمَا اسْتَضَاءَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾،
 هه‌ر کاتئ مندله‌کانتان گه‌بشته‌ سنووری ب‌ل‌خ بوون (ئیحتیلام بوون)، با مؤلته
 وهر بگرن، وه‌ک چۆن نه‌وانه‌ی پیش وان (کۆیله‌و که‌نیزه‌ک و منداله‌ نابالغه‌کان)
 مؤلته‌یان وهر ده‌گرت، با نه‌مانیش که ده‌گه‌نه ر‌ادده‌ی ب‌ل‌خ بوون، له‌ پیش‌تریشن
 که مؤلته وهر بگرن، ﴿كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ﴾، وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ،
 ئاوا خوا نایه‌ته‌کانتان بو‌رۆشن ده‌کاته‌وه‌و، خواش زانای کاربه‌جیته.

نه‌وه‌ حوکمی یه‌که‌م بوو.

نجا دیته سهر باسی حوکمی دووم: ﴿ وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ نِجَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ﴾، نافرده تانیکسی دانیشتووش، دانیشتوو (قاعد) لیره‌دا به واتای: (جلوس) نیه، به‌لکو به مانای له حیز چونه‌وهو، له مندال بوون چونه‌وهیه، که گه‌بشتنه تمه‌نی نائومی‌یدی (عمر الیاس)ی له مندال بوون و له شوو کردن و....هتد، گونا‌هیان ناگاتی که پو‌شاکه‌کانیان دابنن، به‌لام به مبه‌ستی جوانی غو ده‌رختی نه‌بن، واته: هه‌ندی‌ک له پو‌شاکه‌کانیان دابنن، سه‌رپو‌شیان، یاخود پو‌شاکیک که پتی ده‌چنه در، با له ماتی مادام نافرده‌ته‌که به تمه‌ن بن، با خه‌لکی نامه‌حره‌میش له ماله‌که‌دا هه‌بن، مادام نافرده‌ته‌که به تمه‌نه‌و، جیتی ته‌ماع نیه‌و، بو خو‌شی ته‌ماعی له پی‌اواندا نیه، ﴿ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ حَتَّىٰ لَهُنَّ ﴾، به‌لام نه‌گه‌ر خو‌یان پاک رابگرن و نه‌و مؤله‌ته‌ش به‌کار نه‌هینن، بو نه‌وان باشتره، ﴿ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾، خواش بیسه‌ری زانایه، به‌لام که خو‌شیان له هه‌ندی‌ک له پو‌شاکه‌کانیان سووک ده‌کن، نابن مبه‌ستیان جوانی غو ده‌رختی بن، ﴿ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ﴾، مبه‌ستیان نه‌وه نه‌بن جوانی خو‌یان ده‌ربخه‌ن و پیشان بدن.

نه‌وه‌ش حوکمی دووم.

نجا دیته سهر حوکمی سنیهم، ده‌فه‌رموی: ﴿ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَنْفِيِّكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمِيكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ حَنَافِيكُم أَوْ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مَفَاحِشُهُمْ أَوْ صَدِيقِكُمْ ﴾.

واته: کو‌بر گونا‌هی ناگاتی و سه‌غله‌تی نایه‌ته سه‌ری، هه‌روه‌ها شه‌ل گونا‌هی ناگاتی و، سه‌غله‌تی نایه‌ته سه‌ری، هه‌روه‌ها نه‌خو‌ش گونا‌هی ناگاتی و سه‌غله‌تی نایه‌ته سه‌ری، هه‌روه‌ها خو‌شتان نه‌ی دو‌پنراوه‌کان (که ساغن)،

تیوهش گوناختان ناگاتن و، سه غله تیتان له سه ر نیه، له چ حالیکدا؟ ﴿ اَنْ تَاْكُلُوْا مِنْ بُیُوْتِكُمْ ﴾، که له مائی خوتان خواردن بخون، واته: مائی خوتان که به شی مأل و خیزانیشی پیوهیه، هه ندیکیش گوتوو یانه: ﴿ بُیُوْتِكُمْ ﴾، یانی: مائی کچ و کوره کانتان، نه وانیش هی تیهون، نه گه رنا نینسان له مائی خوی خواردن بخوات، هه ر دیاره که گوناهی ناگاتن، به لام ﴿ بُیُوْتِكُمْ ﴾، مه به ست پتی مائی کچ و کوره کانتان، یان مائی هاوسه ره کانتان که هی خوتانن، چونکه نهو خوراکه به شی وانیشی پیوهیه، یان مائی بابه کانتان، (بابه کان (آباء) به کو هیناویه تی، واته: هه ر کامیکیان بابی خوی هه یه، یان مائی دایکه کانتان، یان مائی برابه کانتان، یان مائی خوشکه کانتان، یان مائی مامه کانتان، یا خود مائی پوره کانتان (خوشکی بابه کانتان)، یان مائی خاله کانتان، یان مائی پلکه کانتان (خوشکی دایکه کانتان)^(۱)، هه روه ها که سیک که کلپله کانی ماله که یان له لایه، مادام کراون به نه میندارو مؤله تان دراوه، گوناختان ناگاتن له ماله که یان بخون، ﴿ اَوْ صَدِیْقِكُمْ ﴾، یان مائی هاوه تان، براده رتان، ﴿ لَیْسَ عَلَیْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا جَمِیْعًا اَوْ اَشْتَاْنَا ﴾، گوناختان ناگاتن هه مووتان پیکه وه بخون، ویکرا، له سه ر سفروه خواتیک، ﴿ اَوْ اَشْتَاْنَا ﴾، یا خود به بلاوی و تاک تاک هه ر که سه به ته نی، ﴿ فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُیُوْتًا ﴾، ننجا هه ر کاتیک چوونه مالانیکه وه، چ مائی خوتان، چ مائی نه وانیه یاسمان کردن، ﴿ فَسَلُّوْا عَلَیْ اَنْفُسِكُمْ ﴾، سلاو له خوتان بکه ن، ﴿ حَیْحَیَّةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُبْرَكَةٌ طَیِّبَةٌ ﴾، سلاو تک له خواوه به پیزه و پاک و چاکه، بلین: (السلام علیکم ورحمة الله)، نه گه ر که سیشی لی نه بوو، بلین: (السلام علینا وعلی عبادالله الصالحین)، وده ک دوایی باسی ده که یان، ﴿ کَذٰلِكَ یُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ الْآٰیٰتِیْنَ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴾، ناوا به و

(۱) من پوره به خوشکی باب به کاردینم و، پلک به خوشکی دایکه به کاردینم، که به عه رپییه به خوشکی باب ده تین: (عمه) و به خوشکی دایکه ده تین: (خاله)، له هه ندیک شوین، له ناوچه ی بادینان به خوشکی باب ده تین: عمه ت و، به خوشکی دایکه ده تین: خاله ت، که هه ر له عه رپییه که وه وه ریان کرتوه.

شیوه به خوا نایه ته کانتان بۆ روون ده کاته وه، به لکو بفا من، به لکو تیان بگهن، یان: نومید وایه که تیان بگهن و کاریان پی بگهن.

تنجا دپته سهر حوکمی چواره م (له م دهرسه ماندا)، ده فه رموی: ﴿إِنَّمَا
 الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنَّا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أُمُرٍ جَامِعٍ لَّئِن يَدْعُوا إِلَىٰ حَيْثُ
 يَسْتَدِينُوا ۖ﴾، به دلنایی بروداران ته نها نه وانن که بروایان به خواو به
 پیغهمبه ره که ی هیناوه، کاتیک له خزمهت پیغهمبه ردا ده بن بۆ کاریکی
 کۆکه ره وه، کاریکی هه ره وه زی و گشتیی، ﴿لَّئِن يَدْعُوا إِلَىٰ حَيْثُ يَسْتَدِينُوا ۖ﴾، به ملاو لادا
 نارۆن تاکو مؤله ق لی وه رنه گرن، ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَدِينُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
 بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ﴾، نه وانن مؤله ت لی وه رده گرن، تنجا به ملاولادا ده چن، (له
 کاتیکدا که کۆبوونه وه بۆ کاریکی هه ره وه زی و گشتیی)، نا نه وانن بروایان
 به خواو به پیغهمبه ره که ی هه به، ﴿فَإِنَّا أَسْتَدِينُكَ لِمَعْضٰ شَأْنِهِمْ فَأَذِّن لِمَن
 شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّكَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۖ﴾، تنجا هه ر کات بۆ
 هه ندیک ئیش و کاریان مؤله تیان لی وه رگری، هه ر کامیکیان و یست مؤله ق
 بدهو، داوای لیبودنیشیان بۆ له خوا بکه، بیگومان خوا لیبوردی به به زه یه.

که واته: نه مه ش به کیکه له خه سلته به نه په تیه کانی مسولمانان، که کاتیک
 له گه ل پیغهمبه ری خوادا ﴿﴾ ده بن، له رۆزگاری پیغهمبه ردا ﴿﴾، یا خود له گه ل
 نه و که سه دا ده بن، له گه ل به رپرستیکدا ده بن، که له شوینی پیغهمبه ردا ﴿﴾
 دانیشته وه، له جیاتی پیغهمبه ر ﴿﴾ شه ر یعت و به زنامه ی خوا به سه ر کۆمه لگادا
 پیاده ده کات، یان به سه ر کۆمه له خه لکینکدا، خه سلته تیکی به نه په تیی مسولمانانه،
 که به بی مؤله تی نه و سه ر کرده و سه ره رشتیاره، به ملاولادا نه چن، له کاتیکدا
 بۆ کاریکی گشتی کۆبوونه وه، نه ک: (کهس به په ی کهس نه پیووی، کهس له
 مه ری کهس نه خووی) و (هه ر کهسه به شیوینکدا بروات)، هه رگیز نه دینداری و
 نه دینداری ناوا ناگری.

تجنا دینه سهر حوکمی پینجهم و کۆتایی، دهفه رموی: ﴿لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ
 يَتَّكُمُ كَدْعَاءَ بَعْضِكُمْ بَعْضًا﴾، (ئهی پروادارینه!) بانگکردنی پیغه مبه ر ﷺ له
 تیوانتاندا، وهك بانگکردنی هه ندیکتان بۆ هه ندیکتان دامه نین، چ پیغه مبه ر ﷺ
 بانگتان بکات، چ تیوه بانگی پیغه مبه ر ﷺ بکهن، نه گهر پیغه مبه ری خوا ﷺ بانگتان
 بکات، وای دامه نین وهك چۆن په کیک بانگتان ده کات، ههر نه وه نده ئیعتیاری بۆ
 دابنن! یا خود که بانگی پیغه مبه ر ﷺ ده کهن و ده دیوتنن، با بهو شیوازه نه بی
 که په کدی پئی بانگ ده کهن و، په کدی پئی ده دیوتنن، به لکو ده بی به شیوه کی
 شایسته و گونجاو له گه ل پایه و پیکه ی به رزی پیغه مبه ری خوا ﷺ بئ، بۆ وینه: به
 ناوی که سی بانگی نه کهن (یا موحه ممه د!) به کونیه که ی: (یا أبا القاسم!)، به لکو
 ده بی بهو نازناوه که خوا لئی ناوه: (یا نبی الله!)، (یا رسول الله!) بانگی بکهن.

﴿قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَسْتَلُونَ مِنْكُمْ لِرَادَا﴾، به دلنایی خوا نه وانته تان
 ده زانی که به خۆتیکگرتنه وه خۆ ده دزنه وه وه به په نهانی ده رۆن، ﴿فَلْيَحْذَرِ
 الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾، تجنا با نه وانته
 وریا بن و، له سه ره هه ست بن، که سه ره پچی له فه رمانی ده کهن، (فه رمانی
 پیغه مبه ر ﷺ)، که به لایه کیان (له دنیا به) تووش نه بهت، یا خود نازاریکی به
 تیشیان تووش نه بهت (له پۆزی دوا بی دا)، یا خود: به لایه که ش له دنیا داو نازاره
 به ئیشه که ش له دنیا دا (با وریابن که تووشیان نه بهت)، به هۆی سه ره پچییان
 له فه رمانی پیغه مبه ره وه ﷺ.

(تسلل) نه وه به که ستیک به په نهانی و په نامه کی خۆی له شتیک بدزته وه،
 (لِرَادَا)، نه وه به که که ستیک خۆی له شتیک بگری، له شه خصیک، له ولأخیک، له
 ههر شتیک، خۆی تییگری و، له په نایدا خۆی بشارته وه و پروات.

له کۆتایی دا خوا ده فه رموی: ﴿أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، نه ها
 ناگادار بن! به دلنایی ههر چی له ئاسمانه کان و زه وییدا هه به، هی خواجه،

﴿ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ ﴾، به دنیایی ده‌شزانی نه و حالت‌هی تیوه له‌سه‌رینی،
 ﴿ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنْتَهُم بِمَا عَمِلُوا ﴾، نه و روزه‌ش که بو لای ده‌گیردرینه‌وه،
 هه‌والیان پی‌ده‌دات به‌وه‌ی که کردوو‌یانه، ﴿ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴾، خواش به
 هه‌موو شتیک زانابه.

که‌واته: با بزانی به چیه‌وه ده‌چنه‌وه خزمه‌ت خوا؟ چون ده‌چنه‌وه خزمه‌ت
 خوا ﴿؟﴾ هه‌روه‌ها پیش نه‌وه‌ش با بزانی که له هه‌ر حالیکدا بن، خوا
 په‌روه‌دگار ده‌یانینن، ده‌یانیبستن، ناگاداریانه، تنجا با له حالیکدا نه‌بن، پیمان
 شه‌رم بی، خوا په‌نه‌انزان له‌سه‌ر نه و حالت‌ته بیانینن.

مهسه له گرنگه کان

مهسه له یه که م:

له سهه مسوولمانان پتویسته کۆیله کانیاان و مندالله کانیاان، چ نابالغ، بن چ بالغ بن، رابهینن له سهه مۆلهت لیوهه رگرتیاان بۆ لیوهه ژوورکه وتیاان (بۆ ژووری تایبه تیاان)، له سێ کاتاندا، که کاتی پشوودانیاان: پیش نویژی به ره به بیان و، کاتی قه یلووله ی نیوهه پۆو، دوا ی نویژی خهوتناان:

خو دهه رموی: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَعِينَكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثُ عَوْدَاتٍ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوَّافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٣٨﴾ وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَضِيئُوا كَمَا اسْتَضَى الَّذِينَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٣٩﴾

شیکردنه وهی ئەم تایه تانه، له شازده بڕگه دا:

به لام پیش نه وه دهه وهی بلیم: نه که ره ته ماشای نه م سووره تی (النور) بکه بن، وه که نمونه یه که له سووره ته کانی قورن، به تایبه ته له سووره ته مه دینه یه به کان، بۆمان دهرده که وهی که نیسلام وردو درشتی ژیاان: ژیاانی تاک، خیزان، کۆمه لگا، پێک ده خات، ننجای خوا ﷺ هه موو نه و شتانه ی که پتویسته بۆ خووی فه رمایشیاان له باره بفرموی، نوخته ی تیدا خستوونه سهه پیت و، بۆ پیغه مبه ریشیاان ﷺ: لینه گه راوه، پیغه مبه ریش ﷺ نه رکه که ی نه وه بووه، نه وهی خوا پیتی فه رموووه:

جَبَّه جَبَّی بَكَات و، روونی بکاته وه چُون جَبَّه جَبَّی ده کَرِّی، نه وهی په یوه ندیی به لابه نی کرده یی وه هه یه، نه گهر شتیکیش ته م و مژکی له سر بوو بی، یاخود روون نه بی، چه مک و واتابه که ی روون بکاته وه، نه گهرنا پتغه مبه ر ﷺ هه ر نه وهی کرده، که قورن ان فه رموویه تی، که واته که خوا فه رموویه تی: ﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ﴾ (١١) النحل، واته: زیکرمان بو لات دابه زانده، تاکو نه وهی بویان دابه زیندراوه، بویان روون بکه یه وه، به لکو خویشیان بیربکه نه وه.

وه ک زور جاری دیکه گوتوومانه: مه به ست نه وه نیه که پتغه مبه ری خوا ﷺ ته فسیری قورن ان مان بو بکات، چونکه قورن ان خو ی رو شنه: ﴿تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُبِينٍ﴾ (١٠) الحجر، ﴿قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ﴾ (١١) الأنعام، ... هتد.

به لکو مه به ست له روون کرده وهی پتغه مبه ر ﷺ نه وه یه، نه گهر رسته یه ک، نابه تیک، هاوه لان لیان نیشکال بوو بی، یان پیوستی کرد بی، پتغه مبه ر ﷺ تیشکی بغاته سر، نه گهرنا به گشتی قورن ان هه مووی روونه، به لام مه به ست له روون کرده وه که ی، چونه تی جَبَّه جَبَّی کردنی قورن ان، له رووه کرده یی هه که یه وه، بو نمونه: پتغه مبه ر ﷺ له سه مینه ر نوژی کرده، به لای که مه وه دوو جار ان له سر مینه ر نوژی کرده، وه که له فه رمایشتی سه حیددا هاتوه، فه رموویه تی: ﴿اصْلُوا كَمَا زَأْتُمُونِي اَصْلِي﴾، (اخرجه البخاری: ٦٣١)، واته: وه ک چُون منتان بینی نوژم کرد، ناوا نوژم بکن، (بهو شیوه یه رابوه ستن، بهو شیوه یه بچنه رکووع، بهو شیوه یه هه لسته وه، بچنه هه ر دوو سه جده کان و، ته حیيات و.... هتد).

هه روه ها له بهر چاوی هاوه لانی به ریژی (خوا لیان رازی بی)، هه جی کرده وه فه رموویه تی: ﴿اِتَّخِذُوا عَنِّي مَنَاسِكُمْ﴾، (اخرجه مسلم: ١٢٩٧)، بو نه وهی خواپه رستیه کانی هه جم لن فیربن، (ته ماشام بکن! چُون هه ج ده که م)،

شته کانی دیکەش بە هەمان شێوە، ئەگەرنا ئەو هی پێویستی بە ڕوونکردنەوە
نەبوو بن، قورئان بۆ خۆی ڕوونە، ئنجا با تەماشای بکەین:

(۱) - ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾، ئەی ئەوانەى پراواتان هێناوه! بە هەموو ئەو شتانی
پێویستە پراویان پێ بۆتێ، واتە: ئەى مسوڵمانینە! ئەى پراوادیارینە! کە هەم لە دڵ و
دەروونەوه پراواتان هێناوه، هەم ئەو ئیمانە لەسەر ڕوالت و جەستەشتان دەرکەوتووه.

(۲) - ﴿لَسْتَ تَدْرِكُمُ اللَّيْلَ لَمَّا كُنْتُمْ فِي الْبَرِّ﴾، با ئەوانەى بە دەستی راستانەوهن (بەردەستانن)
مۆلتان لێ وەر بگرن، ئەمە زاراویە کە بە کارهێتارەوه بۆ کۆیلەو کەنیزە کەکان، کە وەك
پێشتریش چەند جار گوتوویمان: ئەوه سیستمیکى باوى جیهانیی بووه، ئەگەرنا ئیسلام
زۆر بە ناخۆشچالیی مامەلەى لەگەڵ ئەو حالەتەدا کردووه، هەولێشیداوه بنبەری بکات و
هەموو سەرچاوەکانیشی وشک کردوون، بەلام وەك واقع دەبووایە وا مامەلەى لەگەڵدا
بکات.

(۳) - ﴿وَالَّذِينَ لَا يَرْغَبُوا بِأَلْفِكُمْ مِنْكُمْ﴾، (با ئەو بەردەستانەتان، ئەو کۆیلەو کەنیزەکانەتان،
مۆلتان لێوەر بگرن)، هەرودها ئەوانەشتان کە ئەگەشتوونە راددەى بائع بوون، مندالە
کۆرۆ کچەکانتان.

(۴) - ﴿لَمَّا مَرَّتْ﴾، سێ کەرەتان (مۆلتان لێ وەر بگرن)، بۆ هااتە ژووری تایبەتییان،
ئەگەرنا کە لە مالتی پێکەوه دانیشتون، ئەوه دانیشتون، بەلام باب و دایک کە ژووری
تایبەتیان هەیه، مندالەکان نابن یەكسەر خۆ بە ژوورێ دا بکەن، با گچکەش بن، هەرودها
کۆیلەو کەنیزەك و خزمەتکارو بەردەستیش، نابن یەكسەر خۆ بە ژووریدا بکەن، بە تایبەت
لە سێ حالەتاندا، کە خواى پەرورەدگار بە سێ کەرەت: سێ جار ﴿لَمَّا مَرَّتْ﴾ ی ناو
هێناوه، واتە: لە سێ حالەتاندا، لە سێ کاتاندا، ئەوانیش:

(۵) - ﴿مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ﴾، پێش نوێژی بەیانیی، واتە: شەوگار هەمووی، لە دواى نوێژی
خەوتنەوه، هەمووی تاكو نوێژی بەیانیی.

۶- ﴿وَجِئْنَا نَضَعُونَ لِيَابِكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ﴾. ههروهه کاتی پۆشاکه کانتان داده تین، له کاتی نیوه پۆدا، واته: بۆ سه رخه و شکاندنی نیوه پۆ، له کاتی نیوه پۆشدا له لای زۆربهی میلله تان عادهت وابه، به تابهت نهو کاتانهی پۆژ درێژن، خه لک له نیوه راستی پۆژدا، چ پیتش نیوه پۆیه کهی، چ پاش نیوه پۆیه کهی، سه رخه ویک ده شکینتی و پشوو دهدات و نهو خهوه (قیلوله) ی پینده گوتری یانی: خه ویکي کهم، به کوردیی: سه رخه و شکاندن و چاو کهرمکردن.

۷- ﴿وَمِنْ بَعْدِ صَلَواتِ الْعِشَاءِ﴾. ههروهه له دواى نوێزی خهوتنان، واته: له دواى نوێزی خهوتنهوه تاکو به یانی، شهوگاره که هه مووی، دواى ده فهرموی:

۸- ﴿ثَلَاثُ عَرَبَاتٍ لَكُمْ﴾. نهو سه کاته، سه عه وهرتی تیهون، هه لبه ته عه وهرت له مانای باوی دا به مانای پاش و پیتشی مرۆف دی، نهو به شه له جهسته ی مرۆف، که پیتی ناخۆشه دهر بکه وێ، شهرمی پێ دهر بکه وێ، ده نا عه وهرت له نه صلدا به مانای: که لێن و بۆشایی و نوقصایی دی، واته: نهو سه کاته، سه کاتن، مه زه ننه ی نه وه یان لێ ده کری، عه وهرت تان دهر بکه وێ، به شه یک له جهسته تان که پیتان ناخۆشبی خه لکی دیکه بیینی، دهر بکه وێ له کاتی خهوتندا، یان کاتی که ژن و مێرد ده چن بۆ لای یه کدی و پیکه وه ناوێزان ده بن.

۹- ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ﴾. نه تیهو نه نهوان، (واته: نه تیهو نه به رده سه کانتان و مندا له کانیشتان: کورو کهچه کانیشتان) دواى وان گونا هه تان ناکاتی.

(بَعْدَهُنَّ)، یانی: جکه لهو سه که ره ته، جکه لهو سه حاله ته.

۱۰- ﴿طَوَافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾. به سه ره یه کدی هه وه ده که پێن، تیهو ده و نه وانیش، له جکه لهو سه حاله ته تابه ته ده، (طَوَافُونَ عَلَيْكُمْ): (خَبْرٌ مُبْتَدَأٌ مَحْذُوفٌ: أَي هُمْ طَوَافُونَ عَلَيْكُمْ)، نهوان به سه رتانه وه ده که پێن، دواى که ده فهرموی: ﴿بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾. هه ندیکتان به سه ره هه ندیکتانه وه ده که پێن، نهوه وک پۆژ و پاسا هینهانه وه بۆ نهوه، که ناگونجی له هه موو وه خه تندا، مۆلهت وهر بگرن، چونکه ئیشتان

به یه که ده‌بَن، مندال و کوپو کچ، دین بۆ لای دایک و بابیان، ههروه‌ها خزمه‌تکارو به‌رده‌ست، به هه‌مان شیوه.

۱۱- ﴿كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ﴾، ئاوا بهو شیوه‌یه خوا ئایه‌ته‌کانتان بۆ رۆشن ده‌کاتهوه، (کذَلِكَ)، ئایا ئه‌مه به چی چوئێراوه، به چی ته‌شبهه کراوه؟ واته: به‌م شیوه روونکردنه‌وه‌یه که به گویتان داده‌ده‌ین، که نه‌گه‌ر بویسترێ به شتی‌ک به‌چوئێرێ، جگه له خۆی وێچوئێراویکی باشت نیهو، هه‌ر ده‌بَن به خۆی به‌چوئێرێ، واته: وه‌ک ئه‌و شیوه‌یه که بۆمان روونکردوونه‌وه، روونی ده‌که‌ینه‌وه‌و، روونکردنه‌وه‌یه‌کی زۆر زۆر باشه.

۱۲- ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾، خواش زانایه، کارزانه، ئه‌مه‌ش بۆ نه‌وه‌یه: ئه‌م حوکمانه، ئه‌م یاسایانه که خوا ﷻ بۆتان ده‌رده‌کات، بزانه که له زانیاری بیسنووری خواوه‌و، له کاربه‌جیتی خواوه‌وه سه‌رچاوه‌ ده‌گرن، متمانه‌تان پێیان بِن و جێبه‌جێیان بکه‌ن.

دوایی ده‌فه‌رموی:

۱۳- ﴿وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ﴾، هه‌ر کاتی‌ک منداله‌کانتان، منداله‌کان له تێوه، که‌یشتنه‌ راده‌ی بالغبوون، (بلغوا العلم: أي إذا بلغوا الإحتمام)، نه‌و کاته حوکمه‌که‌یان له حوکمی منداله‌وه ده‌گۆرێ بۆ حوکمی پیاوو ئافره‌ت.

بۆیه:

۱۴- ﴿فَلْيَسْتَنْزِلُوا كَمَا أُنزِلَتِ الْآيَاتِ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾، با مۆله‌ت وه‌ر بگرن وه‌ک چۆن نه‌وانه‌ی پێش وان مۆله‌ت‌یان وه‌رگرت، پێش باب و دایک پابه‌ند کرابوون به‌وه‌ی منداله‌کانیان، کۆیله‌و که‌نیزه‌کانیان و رابێتن و مه‌شق پێ بکه‌ن و په‌روه‌رده‌یان بکه‌ن، به‌لام ئه‌مجاره: نه‌رک له‌سه‌ر خۆیان، با خۆیان مۆله‌ت وه‌ر بگرن، نه‌ک تێوه‌ پێیان بلێن، هه‌روه‌ک ئه‌وانی پێش خۆیان مۆله‌ت‌یان وه‌رگرت، با نه‌وانیش مۆله‌ت وه‌ر بگرن، ئنجا ئه‌مه‌ دوو واتای هه‌ن:

یه‌که‌م: وه‌ک که‌نیزه‌ک و کۆیله‌و منداله‌کان، که رابان دێن و په‌روه‌رده‌یان ده‌که‌ن، با وه‌ک وان مۆله‌ت وه‌ر بگرن.

دوهم: ده‌شگونجنی نهمه په‌یوه‌ست بیته‌وه به‌ ثابته‌تی (۲۷) له‌ سوره‌تی (النور)، که ده‌فهرموی: ﴿يَتَّخِطُّ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا﴾، واته: نه‌ی نه‌وانه‌ی بیروانان هیتناوه! مه‌چنه مالا‌تیک جگه له‌ ماله‌کانی خوتان، تا‌کو هوگرا‌نه مؤلّه‌ت وهرنه‌گرن، (تا‌کو دلنیا بن نه‌وان پیمان خو‌شه بچنه لایان)، وه‌ک چو‌ن نه‌وان پابه‌ند کرابوون، نه‌وانه‌شتان که با‌لغ بوون، با‌به‌و شیویه وه‌ک پی‌اوی با‌لغ و نافرته‌تی با‌لغ، مامه‌له‌ بکه‌ن.

(۱۵) - ﴿كَذَٰلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ﴾، ناوا خوا‌نایه‌ته‌کانیتان بو‌پو‌شن ده‌کاته‌وه.
(۱۶) - ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾، خواه زانای کارزانه.

لیره‌دا که خوا‌ده‌فهرموی: (لَيْسَتَاذَنُكُمْ)، نه‌و (ل) بو‌فهرمانه، یاقی: با‌ مؤلّه‌تتان لی‌ وهریگرن، نه‌وانه‌ی که به‌رده‌ستانن و نه‌و مندالانه‌تان که نه‌گه‌یشتوونه پادده‌ی با‌لغ بوون، یانی: نیوه په‌روه‌رده‌یان بکه‌ن له‌سه‌ر نه‌وه‌و پرایان بینن و مه‌شقیان پی‌ بکه‌ن، نه‌وه‌ ته‌رکی باب و دایکه‌و، ته‌رکی سه‌ره‌پرشتیاری ماله‌، به‌لام‌ دوایی، که منداله‌کان با‌لغ ده‌بن، ننجا ته‌رکی سه‌رشانی خو‌یانه، خو‌یان ته‌رکدار (مکلف)ن، که ده‌بی‌ به‌و شیویه مامه‌له‌ بکه‌ن، که خوا‌ بو‌ی دیاریی کردوون.

مهسه لهی دووهم:

نافره تانی به ته منی بن هیوا (له هاوسه رگیری و) لیچوووه له هیز،
له گهر خویمان له پۆشاکیان سووک بکن، به مهر جینک بۆ جوانیی خوده رخستن
نه بی، گونا هیان ناگات، به لام خو پاریزیان له سووک کردنی خویمان له به شینک له
پۆشاکه کانیان، بۆ ئه وان باشتره:

خوا دهفه رموی: ﴿ وَالْقَرَعُ عِدْمٌ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ
ثِيَابَهُنَّ عَيْرًا مُتَّبِعَةً بِرِزَّةٍ وَأَنْ يَسْتَغْفِرْنَ حَتَّىٰ تَلَهُنَّ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۰﴾

شیکردنه وهی ئه م ئایه ته، له چهوت برگه دا:

(۱) - ﴿ وَالْقَرَعُ عِدْمٌ مِنَ النِّسَاءِ ۗ ﴾، نافره تانیکی دانیشتوو ش له شوو کردن و بن هیوا له
مندال بوون، نافره تانیکی که له سه دهستی خویمان دانیشتوو و که وتوو نه ته مه نه وه،
(الْقَوَاعِدُ: جَمْعُ قَاعِدٍ بِدُونِ تَاءٍ تَأْنِيثٍ مِثْلُ: حَامِلٍ وَحَائِضٍ، لِأَنَّهُ وَضَفٌ نِقْلٌ لِمَعْنَى خَاصٍ
بِالنِّسَاءِ، وَهُوَ الْقُعُودُ عَنِ الْوِلَادَةِ وَعَنِ الْمَحِيضِ)، (قَاعِدٌ، به قَوَاعِدُ)، کۆده کریتته وه،
پتویست ناگات (تَاءٌ تَأْنِيثٍ)، پتوه بنوو سیتری، وهک: (حَامِلٌ وَ حَائِضٌ)، چونکه بهس
نافرته ده که ویتته چه یزه وه، بهس نافرته تۆلدار ده بن، به هه مان شیوه ش ههر
نافرته تیش وای لیدی که له مندال بچیتته وه، له چه یز بچیتته وه، به ته مای هاوسه رگیری
نه بن، له بهر ئه وهی ئه مه وه صفیکه مانایه که نه قَل ده کات که تاییه ته به نافره تانه وه،
که بریتیه له دانیشتن له مندال بوون و هیز، که واته پتویست ناگات (تَاءٌ التَّأْنِيثِ)،
پتوه بنوو سیتدری، به لام نه گهر گوترا: (امْرَأَةٌ قَاعِدَةٌ)، بانی: نافره تانیکی دانیشتوو، (امْرَأَةٌ
قَاعِدَةٌ): بانی: نافره تانیکی راوه ستاو، ههروه که ده گوتری: (رَجُلٌ قَاعِدٌ) و (رَجُلٌ قَائِمٌ).

(۲) - ﴿ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا ۗ ﴾، ئه و (نافرته) انه ی به ته مای هاوسه رگیری نین، ئه مه
وه صفیکی ده رخهره بۆ (قَوَاعِدُ)، نه ک به ند (قید بن)، واته: له بهر ئه وهی به ته مای
هاوسه رگیری نین، نا، به لکو حاله ته که یان وایه.

۳- ﴿فَلْيَسِّرْ لَهُمْ جُنَاحَهُ﴾، گوناهايان ناکاتن، (جُنَاحُ)، مهيل کردنه به لای ناهه قبيدا.

۴- ﴿أَنْ يَسْمَعَ ثِيَابَهُمْ﴾، که پۆشاکه کانيان دابنين، به ته نکيد ليره دا يانی: به شتيك له پۆشاکه کانيان دابنين، نهك ههر خۇيان پرووت بکه نهو، به شتيك له پۆشاکيان، وهك: سه رپوش، پۆشاکي دهري، (وَضْعُ) بريته له وهدي شتيك له سه ر شتيك دابندري، به لأم نه گهر (وَضْعُ) به (عَنْ) بهرکار بخوازي، مه به ست پي لابردي شتيکه له شوني خوي، (وَضْعُ عَنْهُ)، يانی: له وي لابردي، به لأم (وَضْعَهُ)، يانی: داينا.

۵- ﴿عَبْرَ مَتْرِحَتِ بَرَسَةٍ﴾، به جواني خو دهرخه روانه نه بن، با به ته مه نيش بن، کاتيک خۇيان له پۆشاک سووک دهکن، مه به ستیان نهو نه بي جواني خۇيان دهر بخهن، (التَّبْرُجُ: التَّكْشُفُ)، خو دهرخستن، ﴿عَبْرَ مَتْرِحَتِ بَرَسَةٍ﴾، واته: مه به ستیان جواني خو دهرخستن نه بن.

نهم رسته به دوو واتای ههن:

أ- يانی: که هه نديک له پۆشاکيان داده نين، مه به ستیان دهرخستنی جواني خۇيان نه بن، که شيردراوه ته وه.

ب- کاتيک که ده چنه دهر له ماله کانی خۇيان، نهو به شتيك له پۆشاکي که دايده نين له مالن، له دهر تش داينه نين، واته: که له مال ده چنه دهري، نهو مؤله ته که له مالن کاری پي ده کن، که به شتيك له پۆشاک: سه رپوش، يان بهرگی سه ره وه، که دايده نين له دهري داينه نين و نهو تايه ته به مالن.

۶- ﴿وَأَنْ يَسْتَعْفِفَ حَتَّىٰ لَهُمْ﴾، نه گهر خو شيان پاك رابگرن (و نهو مؤله ته کارين نه کن)، بو نه وان باشتره، زيادکردنی (س) و (ت) ي سه ر (يَسْتَعْفِفُ)، بو زيده رپوشه، يانی: نه گهر باش خۇيان پاك رابگرن، له وهدي به شتيك له پۆشاکيان دابنين، نهو بو نه وان باشتره خيري زياتري تيدا به.

۷- ﴿وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾، خواش بيسهري زانايه، خوا بيسهري قسه کانيان و، زانای نيازو مه به ستیان و هه لس و که وتيشيانه

مهسه لهی سینه م:

بابای کوپرو شهل و نه خوښ، وپرای هی ساغ، گوناهیان ناگات که له مالی خوځیان، یان کوپرو کچیان و باب و دایک و براو خوشک و مام و پووړو خال و پلک و، که سیک که کیلی مالیانی به دهسته و، براده ریان، خواردن بخوځن، ههروهها گوناهیان ناگات که پتکه وهو به کومه ل، یان به جیا جیاو، به ته نیا خواردن بخوځن و، پتویسته که وه ژوریش که وتن، سلاو بکهن له خوځیان:

خوا ده فهرموئ: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَنْفِيِّكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتُمْ أَيْمَانُهُمْ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَالْمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَشِّرَةً طَيِّبَةً كَذَلِكَ بُيُوتُ اللَّهِ لَكُمْ آيَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١﴾

شیکردنه وهی همه ثابته، له بیست برگه دا:

- (۱) - ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ﴾، کوپرو گوناهی ناگاتن و سه غلته ناکرئ.
- (۲) - ﴿وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ﴾، ههروهها شهلش سه غلته ناکرئ و گوناهی ناگاتن. وشه ی (حرج) له نه صلدا به باغئکی چروپ ده گوترئ، که دره خته کانی تیک نالابن و سه ریان لیک دابن و، رئ نه بن بچیه تیی.
- (۳) - ﴿وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ﴾، ههروهها بابای نه خوښ، دیسان سه غلته ناکرئ و گوناهی ناگاتن.

- (۴) - ﴿وَلَا عَلَنَ أَنْفُسِكُمْ﴾، خوشتان گوناختان ناکاتی و، سه غلّت ناکرین، له چی؟
- (۵) - ﴿أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ﴾، که خواردن بخون له ماله کانتان دا، واته: ههر کامیک له وانه، چ نهوانه‌ی که که منه ندامن و، خاوهن پیداوستی تابه تن، چ نهوانه‌ی ساغن، بویان په وایه خواردن بخون له مالی خوین، یان له مالی کوپیان، یان له مالی کچیان، یان نه ویدیان، ههروه‌ها له مالی نهوانه‌ی که نزیکیانن: وهک:
- (۶) - ﴿أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ﴾، یان ماله کانی بابانتان.
- (۷) - ﴿أَوْ بُيُوتِ إِهْنِكُمْ﴾، یان ماله کانی دایکانتان.
- (۸) - ﴿أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ﴾، یان ماله کانی برایانتان.
- (۹) - ﴿أَوْ بُيُوتِ أَخْوَاتِكُمْ﴾، یان ماله کانی خوشکانتان.
- (۱۰) - ﴿أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ﴾، یان ماله کانی مامه کانتان.
- (۱۱) - ﴿أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ﴾، یان ماله کانی پووړه کانتان،
- (۱۲) - ﴿أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ﴾، یان ماله کانی خاله کانتان.
- (۱۳) - ﴿أَوْ بُيُوتِ حَمَلَاتِكُمْ﴾، یان ماله کانی پلکه کانتان.
- (۱۴) - ﴿أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾، یان مالی که کلپه کانی نهو ماله له لاتانن و به نه میندار دانراون.
- (۱۵) - ﴿أَوْ صَدِيقِكُمْ﴾، یان مالی براده رتان.
- (۱۶) - ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا﴾، گوناختان ناکاتی خواردن بخون لهو شویتانه، ویکرا یان به پرزو بلاوی (تاک تاک)، تیمه له هو‌ی هاتنه خواره‌وه که پیدا گیراوه په کمان باسکرد، که تیشک ده‌خاته سه‌ر چه مک و واتای نه‌م نایه‌ته موباره‌که، به لام تیره‌دا با قسه په کیش له (الطبری) په وه بیتین: ده‌لی: ﴿وَأَشْبَهُ الْأَقْوَالِ الَّتِي

ذَكَرْنَا فِي تَأْوِيلِ قَوْلِهِ: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ﴾، إِلَى قَوْلِهِ: ﴿أَوْ صَدِيقِكُمْ﴾، الْقَوْلُ الَّذِي ذَكَرْنَا عَنْ الرَّضِيِّ، أَنَّهُ لَا حَرَجَ عَلَى هَؤُلَاءِ الَّذِينَ سُئِلُوا فِي هَذِهِ الْآيَةِ، أَنْ يَأْكُلُوا مِنْ ثَبُوتٍ مَنْ ذَكَرَهُ اللَّهُ فِيهَا، عَلَى مَا أَبَاحَ لَهُمْ مِنَ الْأَكْلِ مِنْهَا^(١).

واته: ويچووترینی قسه کان که باسماں کردن، له لیکدانه وهی فهرموودهی خوادا، که دهه فرموی: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ﴾، تاکو ده گاته: ﴿أَوْ صَدِيقِكُمْ﴾، نهو قسه به که له (الرَّضِيِّ) بهوه هینامان، (به کتیکه له زانایانی شوینکته وتووان، جیلی دوی هاوه لآن (تابعین))، که گوتوویه تی: نهوانه ی باسکران و ناوهیتران لهم نایه ته دا، گوناهیان ناگاتن له مالی نهوانه ی خوی بهرز باسی کردوون، بخون، له وه دا که خوی پهروه دگار بوی پهواکردوون لئی بخون.

له هوی هاتنه خواره وه که بیدا ریوایه تیکمان له دایکمان عایشه وه (خوا لئی رازی بن) هینا، له باره ی نهوانه وه که به نه میندار داده نرین و کلیبان له لایه، ریوایه تیکیش له عهبدو لای کوری عه بیاسه وه (خوا له خوی و بابی رازی بن)، که نهوه بوو مسولمانان به هوی نایه تی (۲۹) ی سووره تی (النساء) دوه که دهه فرموی: ﴿يَتَأْتِيهَا الذَّرِبُ ۗ ءَأَمْنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبُطْلِ﴾، جوری که ههستیاریان پهیدا بووه، پیمان و ابووه کهس بوی نیه له مالی کهس بخوات، چونکه نهوه ده چیته چوارچیوهی خواردنی به ناههق، به لأم دواپی خوا ۱۱۱ نه م نایه ته ی نارذوته خوارو بوی پوونکردوونه وه، که نه خیر، نهو چه مک و واتایه ی تیوه لئی تیکه بیشتوون، له نایه تی (۲۹) ی سووره تی (النساء)، وایه، به تابه تی که نایه ته که خویشی نهوه روونده کاته وه دهه فرموی: ﴿يَتَأْتِيهَا الذَّرِبُ ۗ ءَأَمْنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبُطْلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ بَحْرَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ ۗ﴾، نهی نهوانه ی پرواتان هیناوه! سامانه کانتان له نیوتان دا به

ناهق مه خوون، مه گهر بازگانیهك بئ به په زامه نندی، ئیوانتان بئ، كهواته: مادام به په زامه نندی بئ، ناچیتته قالیی خواردنی به ناهه قهوه.

سهرنجدانیکى خیرا له ینج وشى ثم ثایه ته:

یه کهم: که دهه رموی: ﴿وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ﴾، خوا بو کوپرو شهل و نه خووش، وشى (حَرَجٌ) ی به کارهیناوه، ههروهها بو خووشیان، (الزَّجَاجُ) گوتوو یه ق: (الْحَرَجُ: الضَّنْفِيُّ، وَفِي الدِّينِ الْإِلْمُ) (۱)، واته: (حَرَجٌ) له پرووی زمانه وانیه وه، به مانای شوینی تهنگه به رو سه غلته و تهسك، دئ، به لأم له دیندا، له زارای دینداریی دا، نه و وشى (حَرَجٌ)، خوارزاوه ته وه بو مانای گوناج، چونکه ئینسان به هوئ گوناه وه، سه غلته دهبئ و ههست به سه غلته تی ده کات له به رانه بر خواى په روه ردگاردا.

دووه م: که دهه رموی: ﴿أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ﴾، سه غلته تی و گوناهتان له سه ر نیه (که خواردن) له ماله کانتان دا بخوون، یه کیک بوئ هه یه بلئ:

نایا پیویست به وه ده کات خوا ﴿يَتَمَنَّوْنَ﴾ پیمان بفرموی: گوناهتان ناگاتئ له مالى خوئاندا خواردن بخوون؟! هه موو كهس ده زانئ كه له مالى خو خواردن، گوناج نیه!! بوئیه هه ندىك له زانایان گوتوو یانه: ﴿أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ﴾ (۲)، (أَي: بیوت ابناکم و بناتکم)، ماله کانی کوره کانتان و کچه کانتان، چونکه کورو کچه هه وهك خودی خوئیان وان، بو باب و دایك، وهك پیغه مبه ر ﴿دَهْفَه رَمَوِي﴾: ﴿إِنْ أُطِيبَ مَا أَكَلَّ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ، وَإِنْ وَلَدَهُ مِنْ كَسْبِهِ﴾، (أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ: ٤٤٤٩، و ابن ماجه: ٢١٣٧، عَنْ عَالِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَصَحَّحَهُ الْأَبَانِيُّ).

واته: هه لآترین و باشتین شتیک که مروف بیخوات، نه وه یه که خوئ وه دهه ستی هینابئ و، روئله ی مروفیش (چ کچ چ کوپ)، له وه دهه ست هیندراوی مروفه.

(١) جامع البيان: ج ١٨، ص ١٨٢.

(٢) وشى (بُيُوتٌ) له هه موو ئایه ته كه دا به (بُيُوتٌ) و به (بُيُوتٌ) يش، خوئراوه ته وه.

کہواته: لیرهدا که خوا ده فہ رموی: ﴿أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ﴾، ئەمە دوو واتای ھەن:

۱- یانی: ماله کانی کورو کچه کانتان و نهوه کانتان.

۲- ئەگەر پڕواله ته که شی بگرین، بئین: مەبەست پێی مائی خۆیه، لەبەر ئەوه یه: پیاوێک که مأل و خێزانی ھەیه: کوری ھەن، کچی ھەن، پەنگە نهوهی ھەبن لهویداو باب و دایکی لهوی بن، نجا نهوهک وایزانی دهبن ھه موویان لهوی بن، نجا بۆی ھەبن بخوات، بەلکو ئەگەر ئەوانیش لهوی نەبن، چونکە بەشی بهو مالهوه ھەیه، بەلکو خاوهنی ئەو مالهیه، بۆی ھەیه لهو ماله بخوات بهبن ناگاداریی ژنه کهی، کورو کچه کانی، باب و دایکی، یاخود خەلکی دیکه که له ماله کهدا ھەبن.

نجا من ئەو بۆچونەم پێ جوانتره که مەبەست پێی مائی کورو کچه کانه، ئەگەرنا مائی خو، ئەوه بەلگه نهویستهو ئاشکرایه، به بەلگه ی ئەوهش که خوا ﷺ دوایی باسی مائی باب و مائی دایک و مائی خوشک و مائی خال و مائی مام و ئەوانه دهکات، کهواته کورو کچه له پێشترن که باب و دایک لێیان به ھه مه مند بن و له مایان نان بخۆن، تاکو باب و دایک و براو خوشک و مام و پووورو خال و پلک... نجا ھەر لهو بارهوه که کورو کچه، وهک خودی باب و دایک وان، لهو پوووهوه که باب و دایک بۆیان ھه یه خاوهندار پێی کورو کچه کان بکهن و، بهشیان به ماله کانیانهوه ھه یه، به تایبەت ئەگەر پێویستیان بن، کورو کچه لهسه ریان فەرزە باب و دایکیان خزمەت بکهن و بژیهنن، ئەگەر باب و دایکیان بن توانا بوون و ئەوانیش توانادار بوون، لهو بارهوه ئەم ده قەش دێنین:

﴿عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَجُلًا أَقْبَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يُغَاصِمُ أَبَاهُ فِي دِينِ عَلَيْهِ، فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ: «أَنْتَ وَمَالِكَ لِأَبِيكَ» (أَخْرَجَهُ ابْنُ حَبَانَ: ٤١٠، قَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوط: حَدِيثٌ صَحِيحٌ).

واته: دایکمان عایشه (خوا لئی رازی بن) ده گپرتنه وه، ده لئی: پیاویک هاته لای پیغهمبه ری خوا ﷺ کیشه ی هه بوو له گه ل بابی دا، له سه ر قه رزیک که له سه ر بابی بوو، پیغهمبه ری خوا ﷺ به کوره که ی فه رموو: تو خوت و ماله که ت هی بابتن.

هه لته کاتیک بابتیک بیه وی سته م له کوره که ی بکات، له کچه که ی بکات، مالیان لی زهوت بکات، نه وه جیا یه و هوکمیکی دیکه ی هه یه، به لام له حاله تی ناسایدا، کورو کچ نابی مال و سامانی خو یان له باب و دایکیان وه چاو بن، به لکو ده بی بزانتن که له سه ر یان پیوسته خزمه تی باب و دایکیان بکه ن.

نجا به نسبت هه موو نه وانه شه وه، نه م فه رمایشته ی پیغهمبه ر ﷺ وه ک بنچینه یه ک ده بی کاری پی بکری:

{عَنْ عَمْرِو بْنِ يَرْبُوعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: أَلَا وَلَا يَجُلُ لِأَمْرِي مِنْ مَالِ أَخِيهِ شَيْءٌ، إِلَّا بِطَيْبِ نَفْسٍ مِنْهُ} (أخرجه أحمد: ۲۱۱۱۹)^(۱).

واته: عه مری کوری به سربیی (خوا لئی رازی بن)، ده گپرتنه وه: ده لئی: پیغهمبه ری خوا ﷺ وتاری بو داین، فه رموو: ناگادار بن! بو هیج مرو فیک له مالی براهه که ی هیج شتیک له لای نیه، مه گه ر به دلخوشی و دل ناسووده ی پی بدات.

واته: نه گه ر له روودا مینن، یا خود به زور لئی بستینن، یان به شیوه یه که له شیوه ناهه فه کان، لئی فه دهغه ده بن.

سبیم: که ده فه رموی: {أَوْ مَا مَلَكَتْهُ مَفْجَاتُهُ}، که خوینراویشه ته وه: (مفتاحه)، هه م به کو، هه م به تا ک خوینراویشه ته وه، نه و مالی که ئیوه کللیه کانیان به ده سه ته، یان کللیه که یان به ده سه ته، نه مه هه م ده گونجی وه کیل بن، یان هاوبه ش بن، یان که سیکمی متمانه پیکراو بن، هه موو نه وانه ده گرتنه وه.

(۱) قال شعيب الأرنؤوط: شطره الأول صحيح لغيره.

چوارهم: که ده فہرموی: ﴿أَوْ صَدِيقَكُمْ﴾، یا خود برادرہ تان، دہ لئی: (الصَّدِيقُ: فَعِيلٌ مِّنْ مَّغْنَى فَاعِلٍ، وَهُوَ الصَّادِقُ فِي الْمَوْدَّةِ)، (صَدِيقٌ)، لہ سہر کیشی (فَعِيلٌ) ہ، بہ لآم بہ مانای: (فَاعِلٌ) ہ، کہ سیکہ لہ خوشہوہیستیدا لہ گہ لآدا راست بکات، گوتراوہی شہ: (صَدِيقُكَ مَنْ صَدَقَكَ، لَا مَنْ صَدَّقَكَ)، واتہ: برادرہ ت نہوہیہ لہ گہ لآت راست بکات، نہ ک ہہر بلئی: راست دہ کھی، ہہر کہ س ہہر دہستی بو بہ مل دادای، مہرج نیہ نہوہ برادرہ ت بی، بہ لآم برادرہ ت نہوہیہ کہ لہ گہ لآت راست بکات، شتیک کہ عہ قلی نہ بیبری و، پی چاک نہ بوو بو توو، زانی زانی توئی تیدا ہہیہ، بلئی: نا نہوہیان زانی ہہیہ، نہوہ ہاوہل برادرہی بہ راستی و دل سو زہ، پیشینانی خوشمان دہ لئین: (دوست نہو کہ سہیہ دہ تگریہ نئی و، دوژمن نہو کہ سہیہ دہ تہینتہ پیکہ نین).

پینجہم: کہ دہ فہرموی: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا﴾، گوناہتان ناگاتی کہ ہہمووتان پیکہوہ بخوون، یا خود بہ پرزو بلاوی، (أَشْتَاتًا: جَمْعُ شَتَّ، أَي: التَّفْرِقُ، وَشَتَّى: جَمْعُ شَيْتٍ)، (أَشْتَاتًا)، کوئی (شَتَّ) ہ، بہ مانای بلاویوون، بہ لآم (شَتَّى) کوئی (شَيْتٍ) ہ، بلاو، بہش، (أَشْتَاتًا)، یانی: بہ بلاوی، تاک تاک خواردن بخوون ہہر رہوایہ، پیکہوہش بخوون بہ تہ نکید ہہر رہوایہ، نایا کام حالہ تیان باشترہ؟ بیکومان حالہ تی پیکہوہ خواردن، وہ کہ لہ فہرماہیشتی پیغہ مہردا ﷺ ہاتوہ: (وَطَعَامَ الْإِنْتِنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ) (أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ: ۱۴۲۶، والدارمی: ۲۰۴۴، ومسلم: ۲۰۵۹، والترمذی برقم ۱۸۲۰، وقال: حسن صحيح، وابن حبان: ۵۲۳۷).

واتہ: خواردن دووان، بہ شی چواران دہ کات.

نہ گہر پیکہوہ بخوون، بہرہ کہ تی دہ کہ ویتئی، من پیم سہیرہ ہہندی ک کہ س مہ گہر ناچارین، نہ گہرنا چوون بہ تہ نئی نانی بو دہ خوڑی، چونکہ مروف بہس جہستہ نیہ، تہ نیا گہدہی تیر بکات، مروف ہہست و نہستہ، دل و دہروونہ، رہوشت و ناکارو، رووح و عہ قلو، نہوانہ ہہموویان پیوستیان بہ تیرکردنہو بہ ہوئی پیکہوہ دانیشتن و قسہی خووش و، خوشہوہیستی لہ گہ لآ پیکہ دہر برین و

دَلْسُوْزِي بِوَّ يَهْ كَدِي نَوَانْدَنَهْوَه، عَهْقَلْ وَ دَلْ وَ رُووح وَ دَهْرُوونِيش تِيْر دَهْبَن وَ، جَهْسْتَهش نَهْو كَاْتَه كَهْمَتْر پِيُوِسْتِيِي بَه خَوَارْدَن دَهْبِي وَ، پِيَكَهْوَه خَوَارْدَن بَه تَه نَكِيْد بَهْرَه كَهْت دَه خَاْتَه نِيُو خَوَارْدَنَه كَهْوَهْوَه، مَرْوَفِيْش پِيِي نَاسُوودَه تَر دَهْبِي وَ خَوَارْدَنَه كَهِي بَاشْتَر بَه گِيَان دَه كَهْوِي.

(۱۷) - ﴿فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا﴾، نِنْجَا هَهْر كَات چُوونَه مَالَانِيَكَهْوَه، يَانِي: هَهْر كَام لَهْو مَالَانَه كَه بَاسْكَرَان، يَاخُوْد نَهْوَانَهْو جِگَه لَهْوَانَهش، چِي بَكَهْن؟

(۱۸) - ﴿فَلْيُمْلَأُوا بِاللَّهِ يَمْلَأُهَا الْقُلُوبَ﴾، نَه كَهْر كَه سِيَان تِيْدَا نَه بُوُو، سَه لَام لَه خُوْتَان بَكَهْن، (بَلِيْن): (السَّلَام عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ))، نَهْوَه سَلَاوِيَكَه لَه خَوَاوَه، بَه پِيْرَهو پَاك وَ چَاكَه بُوْتَان دَانِرَاوَه، بَه لَام نَه كَهْر خَه لَكِيَان تِيْدَا بِي بَلِيْن: (السَّلَام عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، يَان (السَّلَام عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ).

(۱۹) - ﴿كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ﴾، نَاوَا بَهْو شِيُوَه (جَوَان وَ رِيَكَه، كَه هَهْر دَهْبِي بَه خُوِي بَجُوْتِنْدَرِي، نَهْو رُوُو نَكْرَدَنَهْوَه يَهْو، وِيچُوِيْتِرَاو (مَشْبُه بَه) يَك نِيَه پِيِي بَجُوِيْتِرِي، مَه كَهْر هَهْر بَه خُوِي بَجُوِيْتِرِي)، خَوَا نَايَه تَه كَانْتَان بُو رُوُوْن دَه كَاْتَهْوَه.

(۲۰) - ﴿لَمَّا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾، بَه لَكُو بَفَاْمَن، يَانِي: (رَجَاءٌ أَنْ يَخَصِلَ لَكُمْ الْفَهْمُ وَالْعِلْمُ بِمَا فِيهِ كَمَالٌ شَأْنِكُمْ)، بَه نُوْمِيْدِي نَهْوَه ي تِيَكَه بِيَشْتَن وَ زَانِيَارِيْتَان بُو دَرُوَسْت بِي، بَه شَتِيَك كَه حَالِي خُوْتَانِي پِي چَاك وَ تَهْوَاو دَهْبِي.

بَه لَكُو بَفَاْمَن وَ تِيِيَكَهْن وَ دَوَايِي كَارِي پِي بَكَهْن.

تِيَشْكَ خَسْتَنَه سَهْر چَوَار وَشَه:

۱- (سَلَام):

(السَّلَامُ: مُسْتَقَىٰ مِنَ السَّلَامَةِ، فَهُوَ دُعَاءٌ بِالسَّلَامَةِ، وَتَأْمِينٌ لَهُ بِالسَّلَامِ)، سَه لَام، لَه سَه لَامَه تِيَهْوَه هَا تَوَه، كَه لَه لَايَه كَهْوَه پَارَانَهْوَه يَه بُو نَهْو كَه سَه ي تُو سَه لَامِي لِي دَه كَه ي، كَه سَه لَامَه ت وَ بِيْمَزَه رَه ت وَ بِي زِيَان بِي، هَاوَا كَاتِيْش دَلْنِيَا ي دَه كَه يَهْوَه كَه لَه لَايَه ن تُوُوَه سَه لَامَه ت دَهْبِي، لَه دَه سْت وَ زَمَانِي تُوُوَه سَه لَامَه ت دَهْبِي.

که واته: (السلام علیکم)، هم پارانوهیه بوی و، هم دنیاکردنه ویه بوی، چند جوانه! نهوه له کووی و نهوه له کووی: به یانییت باش، نیوه رپوت باش، تیوارهت باش، شهو باش، (Good morning)، (Good evening)، نهوهی نیسلام ده یلتن بهرنامهیه، پارانوهیه، دنیاکردنه ویه، په یامی ناشتی ناردنه بۆ لایه نی بهرانبهر، بویه خوا ﷺ له سووره تی (النساء) دا ده فهرمووی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَىٰ إِلَيْكُمْ أَسَلَمْنَا لَكُمْ مَوْمَنَا﴾، واته: نهی نهوانه ی پرواتان هیناوه! نه گهر له پئی خودا رپوشتن (بۆ جهنگ و جهاد)، چاو ورد بکه نهوه، بهر پئی خوتان بینن، که سیک سهلامی لئ کردن، مه یلتن: برودار نی!

نهدی نهوه نیه سهلامتان لئ دهکات و ناشتیان له گه ل راده گه یه نئ!!

۲- (تَحِيَّةٌ):

(التحیة: حَالٌ مِنَ التَّسْلِيمِ الَّذِي يَتَضَمَّنُهُ)، یانی: که ده فهرمووی: ﴿فَلِمُوا عَلٰٓنْ اَنْفُسِكُمْ حَيَّةً﴾، (تحیة: حاله، یانی: نهو سهلام کردنه، سلاوکردنیکه ﴿مِنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾، له خواوهیه ﷺ، خوا دایناوه بۆ نهوهی بهو جوژه سلاو له به کدی بکه ن.

۳- (مُبَارَكَةٌ):

(المُبَارَكَةُ: الْمَجْعُولَةُ فِيهَا الْبَرَكَةُ وَهِيَ وَفَرَةُ الْخَيْرِ)، (مبارکه)، یانی: پیزی تیدایه، پیزداره، پیزیش بریتیه له خیرو سوودی زور.

۴- (طَيِّبَةٌ):

(ذاتٌ طَيِّبٌ)، خواوهنی پاکیی و چاکیی، (طیّب)، یانی: پاک و چاک.

شایانی باسه، وهک پیتشریش گوتمان: که ده فهرمووی: ﴿فَلِمُوا عَلٰٓنْ اَنْفُسِكُمْ﴾، نه مه دوو واتای هه ن:

أ- نه گەر که سیان تیدا نه بوو، بَلَّيْن: (السَّلَامُ عَلَيْنَا، وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ).

ب- سه لام له خۆتان بکهن، وهك مسوڵمانان چونکه مسوڵمانان هه موویان به کن، براهه که شت تۆی، خوشکه که ش تۆی، تۆش ههر براو خوشکه که تى، وهك له ئایه ته که ی به سه رهاتى (افك) دا خوا ده فره موئى: ﴿لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ حَرَمًا﴾ النور، واته: ده بووايه که ده تانیست، پیاوانی پروادارو نافرته تانی پروادار گومانی باشیان به خۆیان بردبايه، خۆیان، یانی: دایکیان عایشه (خوالتی رازی بن) و براهه که یان سه فووانی کوپی موعه ته لی سه همیی، ده بوو گومانی چاکیان به وان بردبايه، نه وانیش ههر خۆیان و خۆیانیش نه وانن، (الطبري)، له باره ی کۆی ئایه ته که وه ده فره موئى: ﴿أَنْزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ تَرْخِصًا لِلْمُسْلِمِينَ فِي الْأَكْلِ مَعَ الْعَمْيَانِ، وَالْعَرْجَانِ، وَالْمَرْضَىٰ وَأَهْلِ الرُّمَانَةِ مِنْ طَعَامِهِمْ﴾^(۱).

واته: نه م ئایه ته دابه زینرا، وهك مۆله تدان بو مسوڵمانان که له گه ل کویره کان و، شه له کان و، نه خۆشه کان و، به ته مه نه کاند له خواردنیان، بخۆن، له گه لیان بخۆن، چونکه هه ندیک له مسوڵمانان هه ستیان به سه غله تیی ده کرد که: نه وانه کویرن، شه لن، نه خۆشن، به ته مه نن، ئیمه نه گەر له گه لیان بخۆین، ره نگه سه میان لی بکهین و زیاد له وان بخۆین.

له لایه کی دیکه وه: هه ندیک لهو که مه نه نامانه: شه ل و کویره نه خۆش و به ته مه نه کان ده یانگوت: نه گەر له گه ل ساغه کان بخۆین، ره نگه بیزمان لی بکهن، یاخود سه تم له وان بکهین و کام خواردنی باشه، ده ستی بو به رین و ته وه بخۆین، به لأم خوا ﷺ نه م ئایه ته ی ناردده خوار که: نه خیر با نه ساغه کان و، نه که مه نه نام و نه خۆشه کان و خاوه ن پێداویستی ئایه ته کان، هه ست به سه غله تیی نه کهن و بویان هه یه پیکه وه بخۆن، هه موویان براو خوشکی به کدین.

مهسه له ی چواره م:

بروادارانی راسته قینه نه وانهن که بروایان به خواو پیغه مبه ره که ی ﷺ هه یه و، له کاتیکیشدا بو کاریکی کۆکه ره وه و هه ره وه زی، کاری گشتیی له خزمه تی پیغه مبه ردا ﷺ ده بن، به بی مؤلّه ت لیوه رگرتنی، به ملاو لادا ناچن:

خوا ده فه رموی: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا أَسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأُذِنَ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّكَ اللَّهُ عَزِيزٌ رَحِيمٌ ﴿١٢﴾

شیکردنه وه ی ئەم ئایه ته، له نۆ برگه دا:

(١) - ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾، برواداران ته نها نه وانهن که بروایان به خواو پیغه مبه ره که ی ﷺ هیناوه.

(إِنَّمَا): (أداة العنصر والإثبات)، نامراری کۆکردنه وه و چه سپاندنه، (إِنَّمَا تَقْصُرُ مَوْصُوفاً عَلَى صِفَةٍ)، (إِنَّمَا) وه سفکراو (مَوْصُوف) ټک له سه ر ناوه لئاو (صِفَة) ټک کورت هه لټی، ناساندیش له: (المؤمنین) دا، بو جینسه، یاخود بو عه هده، یانی: کۆی بروادارانی راسته قینه، یاخود: نه و برواداران ه ی ناسراون و زانراون، نه وانه که سانیکن که به و شیوه یه ن: بروایان به خواو رۆژی دوایی هیناوه و، کاتیکیش له خزمه ت پیغه مبه ردا ﷺ ده بن، بو کاریکی گشتیی، که بۆی کۆبوونه ته وه، به بی مؤلّه ت وه رگرتن به ملاولادا ناچن.

(٢) - ﴿وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ﴾، له کاتیکدا له گه لیدا ده بن بو کاریکی کۆکه ره وه، کاریکی گشتیی و هه ره وه زی، ﴿عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ﴾، (الأمر: الشان والعالالمهم)، کاریک و حالیکی گرنک، وشه ی: (جامع) یش، ﴿عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ﴾، نه وه یه که خه لک بۆی کۆبیته وه، راویژی تیدا بکه ن، چ بو فیربوون، چ بو جیبه جن کردن.

۳- ﴿لَمْ يَدَّبَّحُوا حَقًّا يَسْتَدِينُوهُ﴾، نارۆن ھەتا مۆلەتى لىن وەرئەگرن، تا ئەوانە بە راستىيى پروايان بە خواو بە پىغەمبەرى خوا ﷺ ھىئاوھ.

۴- ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَمْتَنِدُونَكَ﴾، بە دىنيايى ئەوانەى مۆلەت لە تۆ وەردەگرن.

۵- ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾، ئەوانە پروايان بە خواو بە پىغەمبەرەكەى ﷺ ھەبە، يانى: ئەم خەسلەتە يەكتىكە لە خەسلەتە بەرزەكانيان.

۶- ﴿فَإِذَا أَسْتَدْنُوكَ لِغِيصِ شَأْنِهِمْ﴾! ئىجا ئەگەر بۆ ھەندىك لە ئىش و كارىان مۆلەتيان لىن وەرگرتى.

۷- ﴿فَإِنَّ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ﴾، مۆلەتى ھەر كامىكيان ويستت، بدە، يانى: تۆ سەرپىشكى بۆ ھەر كامىك لەوانەى مۆلەتت لىن وەردەگرن، بۆت ھەبە ھەر كامىكيان ويستت مۆلەتى بدەى.

۸- ﴿وَأَسْتَغْفِرْ لَهُمْ اللَّهُ﴾، داواى لىبوردينشان بۆ لە خوا بکە، چونكە پەنگە مۆلەتت لىن وەرگرن، بەبى ئەوہى كارەكە پىويست بى، ياخود جوړىك لە كەمتەرخەمىي لە لاين وانەو ھەبى، بۆيە داواى لىبورديان بۆ لە خوا بکە.

۹- ﴿إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾، بىگومان خوا لىبور دەى بەبەزەبە.

سنى كورته سهرنج

لیره دا پیوسته سنى كورته سهرنج بخهینه روو:

یهك: هسته: (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ)، مه بهست پیئی نهوه نیه که ههر کهس مؤلتهی له پیغهمبهه ۷ وهرگرت، پرواداره، به لأم نه گهر مؤلتهی وهرنه گرت پروادار نیه! چونکه نیمان پیئاسه کهی و پایه کانی دیارن، به لکو مه بهست نهوده، بابای مؤلته وهرگر لهو هه لوئسته پدا نیمانداریی و مسولمانیی بهرجهسته کردوه، نجا نهوه زیاتر تانه دان بووه له مونافیق و دهغهل و دلنه خو شه کان، نهک پیئاسه ی نیمان، واته: نهی دهغهل و دلنه خو شه کان! تا نهوه سیفته ی بهرزی مسولمانانه، که وئرای نهوه ی پروایان به خواو پیغهمبهه ی خوا ۷ هه به، به بی مؤلته وهرگرتیش، کاتی خهریکی کارکی گشتیین، به ملاو لادا ناچن.

دوو: نهم نایه ته ته نیا تابهت نیه به روژگاری پیغهمبهه وه ۷، به لکو بنچینه به کی گشتیهو، بناغه به که بو کاری هه ره وه زی و چوئیه تی به پیوه بردنی کومه لکا، چونکه زانایانی (أصول الفقه) له سه ره نهوه په کده نکن: نهو شتانه ی که له روژگاری خویدا، پیغهمبهه ی خوا ۷ وه ک نه رک له سه ره شانی بوون، ههر که سیک دپته شوینی پیغهمبهه ۷، له قه دهر خوئی نه رکن بو نهویش، مه گهر به به لکه به ک تابهت کرابن به پیغهمبهه وه ۷، له تابهت نه ندیه کانی نهوین، نه گهرنا هه رچی نه رکی پیغهمبهه ره ۷، نه رکی ههر که سیکشه که له شوینی پیغهمبهه ۷ ده بی، بو سه ره رشتیی کردنی کومه لکا.

سنی: نهم نایه ته نه دهبیتی گه وه ره گرنگ فیزی مسولمانان ده کات بو کوبوونه وه کانیان، که له کاتی خویدا بچن و، پابه ند بن به شوینه که وهو، به کاته که وهو کاتی په کدی به فیرو ده دن، هه مووشیان وه ک په ک تیم (فریق) کار بکه ن و، پیکه وه هاوکاربن، نه ک وه ک دلپهی که له بان دپته خواری، په کیک تیتستا بی، دواپی په کی دیکه بی! بهو جو ره کاتی زوریان لی به زا به ده چن.

به لئن ئەم ئایەتە ئەوەی لئ وەر دەگیرێ کە مسوڵمانان لە کاتی کۆبوونەوهو، کارە ھەرەو ھەزییەکاندا، دەبێ ھەموویان پیکەو ھە بن و ھە یە ک تیم و، پابە ندبن بە یە کدیەو ھەو پابە ندبن بە شوین و کاتەو، نە ک بە گوێرە ی میزاجیان بچوولتەو ھەو (کەس بە ربە ی کەس نە پتووی و، کەس لە مە پری کەس نە ختووی) و، ھەر کەسە بە شیوێ کدا بپروات! ھەرگیز دینداریی راستە قینە و دنیا داریی چاک، ئاوا نا کړی.

مهسه له ی پینجه م:

نابتی مسولمانان وه ک چون بانگی یه کدی ده کهن، ناواش بانگی پیغهمبه ر ﷺ
 بکهن، یاخود بانگکردنی پیغهمبه ر بویان، وه ک بانگکردنیان بو یه کدی تهماشا بکهن:
 خوا ده فهرموئ: ﴿لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ
 يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ
 فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (۱۳)

شیکردنه وه ی ئه م ئایه ته، له پینچ برگه دا:

(۱) - ﴿لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا﴾، واته: نه ی پرودارینه!
 بانگکردنی پیغهمبه ر ﷺ له نیوانتاندا، وه ک بانگکردنی هه ندیکتان بو هه ندیکتان،
 دامه نین، ئه مه دوو واتای هه ن، چونکه وشه ی (دُعَاءَ):

أ- پالدانی چاوگه بو لای بکه ره که ی (إِضَافَةُ الْمَضْرِبِ إِلَى فَاعِلِهِ)، واته: با بانگکردنی نیوه بو
 پیغهمبه ر ﷺ، وه ک بانگکردنی هه ندیکتان بو هه ندیکتان، نه بن.

ب- پالدانی چاوگه بو لای به رکارده که ی (إِضَافَةُ الْمَضْرِبِ إِلَى مَفْعُولِهِ)، واته: بانگکردنی
 پیغهمبه ر ﷺ بو نیوه، وه ک بانگکردنی هه ندیکتان بو هه ندیکتان، دامه نین، واتایه کی
 دیکه شیان بو لیک داوه ته وه: (دعاء) یان، هه ر به پارانه وه لیکداوه ته وه، واته: که پیغهمبه ر
 ﷺ دوعاتان بو ده کات، یان دوعاتان لی ده کات، له کاتیکدا که رقی هه لده ستن، یاخود
 که سیک که شایسته ی نه وه به نزای خرابی لی بکات، وامه زانن دوعاکردنی پیغهمبه ر ﷺ
 چ به باری نه رنئی و، چ به باری نه رنئی دا، وه ک پارانه وه ی نیوه وایه! به لام وا پیندوچن
 زیاتر مانای یه که م و دووهم مه به ست بن:

أ- که بانگی پیغهمبه ر ﷺ ده کهن، با وه ک ئه وه نه بن که بانگی یه کدی ده کهن و
 مه لین: (يَا مُحَمَّدُ!)، وه ک چون به ناوی که سبی بانگی یه کدی ده کهن، به لکو بلین:

(يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا نَبِيَّ اللَّهِ!)، به ریزو حورمه تهوه، نجا نهوه له پرووی ناوهیتنا هوه، له پرووی شیوازو میکانیزمه که شهوه، وهک له سوورتهی (الحجرات) دا خوا نهو نایه تهی ناردده خوار: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُتَّذَوْنَكَ مِنَ رِزَاوِ الْمُحْجَرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ﴾ (۱۰۰).
 نهوانه‌ی که له پشت ژووره کانهوه بانگت ده‌کن، زۆربه‌یان نافامن، چونکه نهوانه کۆمه‌لیک بوون له ناوه‌ختدا چوونه مالی پیغهمبه‌رو ﴿يَا مُحَمَّدُ! اٰخْرَجْ اِلَيْنَا﴾ نهی موحه‌ممه‌د! وه‌ره ده‌رقی بو لامان، بۆیه‌ش خوا فهرمووی: نهوانه‌ی له پشت ژووره کانهوه بانگت ده‌کن، زۆربه‌یان نافامن.

ب- یاخود بانگکردنی پیغهمبه‌ر ﴿بُو تَبُوهُ﴾ وهک بانگکردنی هه‌ندیکتان بو هه‌ندیکتان، دامه‌نین، کاتی پیغهمبه‌ر ﴿بَانْگت ده‌کات، تۆ نه‌رکداری و پابه‌ند کراوی که بلتی: (بلیک) له خرمه‌تدام نهی پیغهمبه‌ر! ﴿و به ده‌نگیه‌وه بجی، یه‌کیکتان بانگی یه‌کیکتان ده‌کات، نه‌گه‌ر که‌مته‌رخه‌میش بکات و نه‌چن، یاخود به درۆ پاساوێک بیئیتته‌وه، به‌هه‌رحال، به‌لام به‌نسبه‌ت پیغهمبه‌ره‌دود ﴿نهوه گونا‌هوه نابن بهو شیوه‌یه‌ بن.

رسته‌ی: ﴿كِدَعَاوُ بَعِيضِكُمْ بَعْضًا﴾، (ظرف)ه، بو (دَعَاء) چ به‌مانای بانگکردنی نهوان بئ بو پیغهمبه‌ر ﴿چ به‌مانای بانگکردنی پیغهمبه‌ر بئ بو نهوان، یاخود پارانه‌وه‌ی پیغهمبه‌ر بئ بۆیان، یان لیان، نهوه (ظرف)ی نهو کاره‌یه‌و، نهو کاته‌به‌ که نهو کاره‌ی تیدا نه‌نجام ده‌دری.

(۲) - ﴿قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَسْتَلُّونَ مِنْكُمْ لَوْلَا﴾، به‌دنیایی خوا نهوانه‌تان ده‌زانی که به‌نه‌سپایی، به‌شینه‌ی ده‌رۆن و خو تیکگرانه‌ خو‌یان ده‌دز نهوه.

(يَسْتَلُّونَ): به‌نه‌نایی ده‌رۆن، له (تسلل)هوه هاتوه، نه‌ویش له (سَلَّ يَسْلُ: نَزَع يَنْزَعُ)، دا‌ی‌ر‌ی‌ دا‌ی‌ده‌ر‌ی.

﴿لَوْلَا﴾، واته: خو تیکده‌گرن، خو‌یان تیکدا په‌نهان ده‌کن، (الْوَدُّ: مَضَر لَوْدَةٌ)، که بریتیه له خو‌په‌نهان کردن، به‌لام (لاذ به)، واته: په‌نای پێ‌برد، نه‌مه‌ چاو‌گه‌که‌ی (لیاذه)، به‌لام (الْوَدُّ) و (الملاوْدَةُ)، چاو‌گی (لاوْدَ‌یه، لاوْدَ)، یانی: خو‌ی

تیکرت، هه ندیک له مونا فیک و دلنه خووش و ئیمان لاوازه کان کاتیک و بستوو یانه کۆرو مه جلیسه که، یا خود کاره گشتیه که به جی بهیلن، خویان په نهان کردوه و خویان له شتیک گرتوه، یان خویان تیکرتوهو، پیکه وه رویشتون و، خویان دزیوه توه.

(۳) ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ﴾، با نهوانی سه ریچی له فرمانی وی پیغه مبه ر ده کهن، بترسین و وریا بن.

له چی بترسین و وریا بن؟

(۴) ﴿أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ﴾، که به لایه کیان تووش بن له دنیا دا، ناشووب و ناژاوه به کیان تووش بن.

(۵) ﴿أَوْ يُصِيبَهُمْ حَاقِبٌ أَلِيمٌ﴾، یان له دوا روژدا نازاریکی به ئیشیان تووش بن، هه لیه ته لیره دا خوا باسی دنیا و دوا روژی نه کردوه، به لام به سیاق و سه لیه ده ئین، نه گه رنا ده شکونجی هم به لایه که، هم نازاره به ئیشه که، له دنیا دا بن، یا خود هه رووکیان له قیامه تدا بن، یان به کیان له دنیا و، به کیان له قیامه تدا بن.

وشه ی (مخالفة)، که ده فرموی: ﴿يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ﴾، (وَالْمُخَالَفَةُ: الْمُغَايِرَةُ فِي الطَّرِيقِ الَّتِي يَمْشِي فِيهَا، ضَمَّنَ مَعْنَى الضُّوْدِ مِمَّا عُدِّي بِـ «عَنْ»).

(مخالفة) یانی: جیاوایی له ریه که دا که پیدای ده چی، مانای (لادان) خراوه ته نیو به هوی بهرکار خواسته هوه به هوی (عن) هوه.

﴿يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ﴾، له نسل دا: (يُخَالِفُونَ أَمْرَهُ)، سه ریچی له فرمانی ده کهن، پیوستی به پیتی (عَنْ) ناکات، تپه ری پنی بکات بو بهرکار (مفعول به)، به لام بوچی به پیتی (عَنْ)، بهرکاری (مفعول به)، خواستوه؟ چونکه مانای لادانی خراوه ته نیو (ضَمَّنَ مَعْنَى الضُّوْدِ)، یانی: (يُخَالِفُونَ أَمْرَهُ وَيَضُدُّونَ عَنْ أَمْرِهِ)، سه ریچی له فرمانه که ی ده کهن و، له فرمانی لا ده دن، خویان یا خود خه لک

لاده‌دهن، چونکه (صَدُّ)، هه‌م حاله‌تی (لازم) ی هاتوه، هه‌م حاله‌تی (ممتعدی)، (صَدَّ عَنِ الطَّرِيقِ)، خۆی لایدا له رَیبه‌که، (صَدَّ فَلَانًا عَنِ الطَّرِيقِ)، فلانکه‌سی له رَیبه‌که لادا، لیره‌دا هه‌ردووکیان ده‌گونجین، واته: سه‌رپیتی له فه‌رمانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌که‌ن و، له رَی پیغه‌مبه‌ر ﷺ لاده‌دهن، یاخود: سه‌رپیتی لَی ده‌که‌ن و، خه‌لکی لَی لاده‌دهن، ئنجا ئا نه‌وانه با بترسین که به‌لایه‌کیان تووش بَی له دنیا‌دا، یاخود نازاریکی به‌تیش له رۆژی دوایی‌دا.

چوار کورت‌ه سه‌رنج

۱- وشه‌ی (يَسْأَلُونَ)، (تسأل)، وه‌ک (تدرج وتدخّل)، پله‌ پله، که‌م که‌م، ده‌ستیختی، (يَسْأَلُونَ)، واته: ده‌کشینه‌وه، به‌لأم به‌ نه‌سپایی و به‌ شینه‌یی.

۲- وشه‌ی (لِوَادًا)، (منصوب على العالیة)، چونکه له رۆوی ئیعرابه‌وه حاله‌ بۆیه مه‌نصوبه، واته: خۆتیک‌گرانه، (لِوَادًا) و (مَلَاوَدَه) ش ئه‌وه‌یه به‌کتیک خۆی له‌و بگری، ئه‌وی دیکه خۆی له‌ نه‌یشت ئه‌و بشارته‌وه، مه‌به‌ست رۆیشتنیانه به‌ شیوه‌یه‌کی په‌نهان و به‌ دزی.

۳- (عَنْ أَمْرِهِ)، وشه‌ی (أَمْرِهِ)، وشه‌یه‌کی هاوبه‌شه، ده‌گونجین مه‌به‌ست پیتی فه‌رمانی پیغه‌مبه‌رین ﷺ که به‌ زاره‌کیی فه‌رموو‌یه‌تی، یاخود (أَمْرِهِ)، مه‌به‌ست پیتی حال بَی، کار بَی، که‌واته: (أمره) فه‌رمانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ: هه‌م فه‌رمایشته‌که‌ی، هه‌م کرده‌وه‌که‌ی، هه‌م رَی‌بازه‌که‌شی، ده‌گریته‌وه.

۴- وشه‌ی (وَسْنَةً) به‌ مانای تاقیکردنه‌وه، دَی، به‌لأم لیره‌دا به‌ مانای ئاشووب و نا‌زاوه‌وه به‌لَا دَی، ﴿عَابُ أَلِيمٌ﴾، یانی: نازاریکی به‌ تیش، وا پێده‌چین زیاتر مه‌به‌ست له (به‌لَا) یه‌که له دنیا‌دا بَی، به‌لأم نازاره به‌ تیشه‌که له رۆژی دوایی بَی.

مەسە لەی شەشەم و کۆتایی:

راگە یاندنی ئەو پراستیە کە مولکی ناسمانەکان و زەوی هی خواپە، خوا
تێستا و واقعیی تێستای مروفەکان دەزانن و کاتیک دەگێردنەوه بۆ لاشی،
هەوایی کۆی کردەوه کانیان پێ دەدات و، خوا ﷻ بە هەموو شتیک زانیەو،
بەنەمان بینەو هیچ شتیک لێ ون نای:

وهك خوا دەفەرموی: ﴿أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ
عَلَيْهِ رَبِّمَ يَرْجِعُونَ إِلَيْهِ فَيُنْزِلُهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾

شیکردنەوهی ئەم نایەتە، لە چوار برگەدا:

١- ﴿أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، ئەها ناگاداربن! بە دنیایی هەرچی لە
ناسمانەکان و زەویدایە هی خواپە، واتە: هەم ئەو دروستی کردوون، هەم ئەو خاوەنیانە،
هەم ئەو سەرپەرشتییان دەکات و، هەم بەرپۆدیانەوه دەبات و مشووریان دەخوات.

٢- ﴿قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ﴾، ئەو حالەش کە تێوه لەسەرنی چاک دەزانن،
وشە (قَدْ)، (حَرْفٌ تَحْقِيقِيٌّ)، یانی: بە دنیایی خوا دەزانن تێستا تێوه لە چ حالیکدان،
ئەو حالە ی تێوه لە چاک و خراپ، تێیدان، خوا باش حالەکەتان دەزانن، چی دەکەن و
چۆن دەکەن و، لە چ بارودۆخیک دا ژاینتان دەگوزەرنن، ناگاداری وردو درشتانە.

٣- ﴿وَبِمَا عَمِلُوا﴾، ئەو پۆزەش کە دەگێردنەوه بۆ لای،
هەواییان پێ دەدا بەوهی دەیانکرد، واتە: پاداشتیان دەداتەوه لەسەر چاکەو، سزایان
دەدات لەسەر خراپە.

٤- ﴿وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾، خواش بە هەموو شتیک زانیە.

لەو نایەتە موبارەکەدا، کە نایەتی کۆتاییە لە سوورەتی (النور)، وام دیتە
بەرچاو: خوا ﷻ بیهوی بە تێمە ییماندارو مسوڵمان بفرموی:

خوا خاوهنی ناسمانه کان و زهوییه، هه موویان هی خۆینی، خۆی هیتاوییه دی، خۆی خاوه نیانه، خۆی بهرێوه یان ده بات، که واته: بریار یکیش که خوا ﷻ بۆ تێوهی ددهات، یاسایه کتان که بۆ دادهنی، تێوهش به شیکن له مولکی خوا، نهو مولکه فراوانه ی خوا، هیچی له فرمانی خوا ده رناچن، تێوهش له فرمانی خوا دهرمه چن، خوا ﷻ مشووری هه موو گهردوونی خواردوهو، مشووری تێوهش ده خوات، نهی مرۆڤه کان! ههروهها جندیش! که له م سهر زهوییه دایان، به لکو خوا مشووری تایبه تان لی ده خوات، نهو هتا بهس بهوهنده لی نه گهراوه، که به هۆی غه ریزه کانتان و، یاسا گهردوونییه کان و، به هۆی عه قَل و زکماکتانهوه، بهرێوه بچن، به لکو په یام و شه ریعته یی خۆیشی به پتغه مبه راندا (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)، بۆ ناردوون، که واته: ناگادار بن! ﴿قَدْ يَعْلَمُ مَا أُتِرْتُمْ عَلَيْهِ﴾، تێوه له چ حالیکدا بن نهو ده زانی، له گونا ه دا بن، یان له چاکه دا بن، له مزکهوت بن، له بازار بن، له خیردا بن، له شه ردا بن، له هه مووی ناگاداره.

﴿وَيَوْمَ يُرْحَمُونَ إِلَيْهِ فَيُنْفِثُهُمْ فِي مَا عَمِلُوا﴾، نهو پوژهش که ده گپردینه وه بۆ لای، هه وایان پێ ددها به وهی ده یانکرد.

لێره دا پێش به شیوازی دواندان (خطاب)، نجا به شیوازی نادیار (غائب) خوای موته عال ده ماندوینتی، که نه مه ناو پرده نه وه (التفات) ی پێ ددین، واته: تێستاتان ده زانی، و کاتیکیش ده گه رینه وه بۆ لای، هه وایان پێ ددهات به هه رچی که ده تانکرد، خواش به هه موو شتیک زانایه.

که واته: تێوهش وه ک مسو لمانان وریا بن و، با مونا فیق و دلنه خو شه کانیش، بزانی که خوا تێستا هه موو شتیکیان ده زانی، دهر و دهر وونیان ده زانی، چاک و خراپ و، خیر و شه ریان ده زانی، کاتیکیش ده گه رینه وه بۆ لای خوا هه وایان پێ ده دات، به وهی که ده شیان شارده وه له مسو لمانان و به په نامه کیی ده یانکرد، خوا نه وه شیان ده خاته وه بهر چاوو، له سه ر نه وهش سزایان ددهات، ههروهها

که سیکیش به په نامه کی چاکه به کی کردب، خوا پاداشتی ده داته وه، با خه لکیش پیی نه زانیبی، به لام خوا پیی ده زانی.

خوا به لوتف و که ره می خوئی، پتر هدایه تی نیمه بدات و، زیاتر دلّمان روّشن بکات و، چاکتر عه قلّمان هوشیارو دلّمان بیدار بکات و، یارمه تیمان بدات قوولتر له قورناتن تیکهین، له ریازی پیغه مبه ر ۱۰۰۰۰ حالیی بین و هرچی ده شیزانین، یارمه تیمان بدات بیتوانین و، له خو ماندا بیکهینه حال، له سره ناستی تاکیی، خیزانی، کومه لایه تی، سیاسی، بو نه وهی شایسته ی نه وه بین بلّیین: نیمه به نده ی خواین و، شوینکه وتووی پیغه مبه ری پیشه واین ۱۰۰۰۰.

لیره شدا دیننه کوتایی ته فسیر کردنی نایه ته موباره که کافی سووره قی (النور).

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

تہ فسیری سوورہ تی

الفِرقَاتِ

به پشیمان!

خوا پشیمان بتی نهمرو که (۲۲) ی مانگی رهمه زانی سالی (۱۴۴۰) ی کوچییه، به رانبه (۲۷) ی مانگی (۵) ی سالی (۲۰۱۹) ی زابینی، دهست ده که ین به تفسیر کردنی سوورہتی (الفرقان).

نیوه رۆکی سوورہتی (الفرقان) و بابته کانی

یه که م: ناوی نهم سوورہته:

نهم سوورہته ته نیا یه ک ناوی هه یه سوورہتی (الفرقان)، چونکه هه ندیکه له سوورہته کان زیاتر له ناویکیان بو به کارهینراوه، به لام نهم له رۆژگاری پیغهمبهری خواشدا ﷺ هه ر نهو ناوهی هه بووه، وهک له م دهقهی سوننه ته وه دیاره، که ده بیتهین، هه رچه نده توژیکی دریزه، به لام تیشکمان بو ده خاته سه ر نهوه، که نهم سوورہته له سه ردهمی پیغهمبهری خواشدا ﷺ ناوی (فووقان) ی بو به کارهاتوهو هه ر نهو ناوهشی هه بووه، هه روهها هه ندی شتی دیکه شمان بو روون ده کاتهوه:

اعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ هِشَامَ بْنَ حَكِيمٍ، يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَمَعْتُ لِقِرَاءَتِهِ، فَإِذَا هُوَ يَقْرَأُ عَلَى حُرُوفٍ كَثِيرَةٍ لَمْ يُقْرَأَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَكِدْتُ أَسْأَلُهُ فِي الصَّلَاةِ، فَتَصَرَّيْتُ حَتَّى سَلَّمْتُ، فَلَبِثْتُهُ بِرِدَائِهِ، فَقُلْتُ: مَنْ أَقْرَأَكَ هَذِهِ السُّورَةَ الَّتِي سَمِعْتُكَ تَقْرَأُهَا؟ قَالَ: أَقْرَأَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ: كَذَّبْتَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَقْرَأَ بِهَا عَلَى غَيْرِ مَا قَرَأْتَهُ، فَاَنْطَلَقْتُ بِهِ أَفْوَدُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ: إِنِّي سَمِعْتُ هَذَا يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى حُرُوفٍ لَمْ تَقْرَأَ بِهَا، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْسَلَهُ، أَقْرَأَنِي يَا هِشَامُ، فَقَرَأَ عَلَيَّ الْقِرَاءَةَ الَّتِي

سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَذَلِكَ أَنْزَلْتِ، ثُمَّ قَالَ: أَقْرَبَنِي يَا عُمَرُ، فَقَرَعْتُ الْقِرَاءَةَ الَّتِي أَقْرَبَنِي، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَذَلِكَ أَنْزَلْتِ، إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ أَنْزَلَ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَعْرَابٍ، فَأَقْرَبُوا مِنْهُ مَا تَسْتَرِ [، (أخرجه البخاري برقم: ۲۴۱۹، ومسلم برقم: ۱۱۸، وأبو داؤد برقم: ۱۴۷۵، والترمذي برقم: ۲۹۴۳، والنسائي برقم: ۲۸۳).

واته: له عومهری کوری خه تابه وه (خوا لئی رازی بتی)، گپردراوده ته وه، گوتوو به تی: گویم له هیشامی کوری چه کیم بوو، سوورهدتی (الفرقان) ی ده خویند، له رۆزگار و ژبانی پیغهمبهری خوادا ﷺ، گویم له خویندنه که ی بوو، ته ماشام کرد چه ند وشه به که به شیوه به که ده خوینتی، که پیغهمبهری خوا ﷺ به و شیوه به بو منی نه خویند بوو (فیری منی نه کرد بوو) منیش خه ریک بوو هه ره له نوینزه که دا به گزیدا بجم (واته: به خه ی بگرم) به لام خوم راکرت، تاکو سلاوی دایه وه، که سلاوی دایه وه، عه بایه که م تیره پیتجا، (عه بایه که ی خوی به خه م گرت و)، گوتم: کن نه م سوورهدته ی که بیستم خویندت، فیری کردووی و بو ی خویندوو به وه؟ نه ویش گوتی: پیغهمبهری خوا ﷺ ناوا پیتی خویندوووم و فیری کردوووم، گوتم: به هه له دا چووی، (وشه ی (گذبت)، یانی: دروت کرد، به لام نه وان مه به ستیان نه وه بووه: هه له ت کردا، چونکه پیغهمبهری خوا به شیوه به کی دیکه ی جیا له وه ی تو خویندت، فیری منی کردوه، ئیدی بردم بو لای پیغهمبهری خوا ﷺ گوتم: گویم له م پیاوه بووه، سوورهدتی فورقانی ده خویند، چه ند وشه به کی به جوریک ده خویندن، که تو ناوات فیری من نه کردوه، پیغهمبهری خوا ﷺ گوتی: به ریده (لئیکه پتی) هیشام! بخوینه، هیشام به و شیوه به که لیم بیستبوو، ناوا خویندی بو پیغهمبهری خوا ﷺ، پیغهمبهری خوا فه رمووی: به و شیوه به دابه زیوه، دواپی گوتی: عومهر تو ش بخوینه، منیش به و شیوه به که پیشت فیری کردبووم و بو ی خویندبووم، خویندم، پیغهمبهری خوا ﷺ فه رمووی: ناواش دابه زیوه، دواپی فه رمووی: نه م فورنانه له سه رهوت پیتان دابه زیوه (به سهوت شیوان دابه زیوه) نجا نه وه نده ی له توانا تاندا هه یه وه، بوتان ناسانه، بیخوینن.

واته: هه نديك وشه ي ده گونجى به جهوت جور بخويترين، يان كوئى جوره
 خويتندنه كانى هه موو وشه كان جهوتن، يا خود زياتر يشن، هه نديك له زانايان
 ده لئين: مه به ستي له (سبعة) ته نيا ژماره يه كى ديار يي كراو نه بووه، به كورتى:
 ده گونجى هه نديك له وشه كانى قورئان به زياتر له جورتيك بخويترين، گرنك
 نه وه يه هه مووى له گه ل پئووسى موصحه فدا بكونجى و، له گه ل نهو به سه ردا
 خويتران هوه موه واتيره دا كه به ئيمه گه يشتوه، پك بى.
 له بابته قوراوانى: (قورئان مهن له نوزده ته ور) دا، به دريژى له و باره وه دواوين.

دووم: ريزبه ندى له موصحه ف و هاتنه خواردا:

ئهم سووره ته له ريزبه ندى موصحه فدا، ژماره (٢٥) ي بو دانراوه، واته: له
 سووره تي (الفاتحة) هوه، كه دى له لاي راسته وه، ژماره (٢٥) ه و، له ريزبه ندى
 هاتنه خوار (ترتيب النزول) يش دا، له لاي زورتيك له زانايان - چونكه لهو باره وه
 راجبايى هه يه - ژماره (٤٢) ي هه يه، واته: (٤٢) ه ميين سووره ته كه دابه زيوه،
 پيش سووره تي (فاطر) و دواى (يس).

سيه م: شوينى دابه زينى:

ئهم سووره ته مه كه كه يه وه، له و باره وه ئهم دوو دهقه دئين:
 (١) - (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَزَلَتْ سُورَةُ الْقُرْآنِ مَكَّةَ)^(١)
 واته: عه بدولت لاي كور ي عه عباس (خوا لتيان رازى بى) گوتويه تي: سووره تي
 قورقان له مه كه هاته خوار.

(١) دكتر السيوطي في (الدر المنثور) (٣٤/٦)، ونسبه لابن الضريس والنحاس وابن مردويه
 والبيهقي في (دلائل النبوة).

(۲) - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَزَلَتْ بِمَكَّةَ سُورَةُ الْفُرْقَانِ (۱).

واته: عهده بدولتای کوری زوبهیر (خوا لیبان پازی بن) گوتوو یه تی: له مه ککه دا سووره تی فورقان هاته خوار.

چوارهم: ژمارهی نایه ته کانی:

ژمارهی نایه ته کانی ههفتا و ههوت (۷۷)ه، له سه رجهم ژماردنه کاندا، چونکه جاری واهیه که سه رژمیر کردنی خه لکی مه ککه، له گه ل هی خه لکی مه دینه، هی مه ککه و مه دینه، له گه ل هی خه لکی کووفه دا، جیایه، واته: زانایان له شاره گه و ره کانی نه و کاته ی ده و له تی نیسلامی دا، هه ندیک جار راجیبان هه بووه، پیتشتریش باسمان کردوه، که که می و زوری ژمارهی نایه ته کان، نه گه پراوه ته وه بو نه وه ی که به کیکیان بلتی: نه م نایه ته نیه، یان نه م پسته به له قورنندا نیه، به کیک ی دیکه یان بلتی: هیه، به لکو مه سه له که نه وه بووه، له کو تی ده وه س تی؟ بو وینه: پسته به که له قورنن که دی، زانایه ک گوتوو یه تی: ده بی لیره بوه س تی، به کیک ی دیکه یان گوتوو یه تی: نه خیر، ده بی نه و ته و او که ره شی بیته گه ل، نجا بوه س تی، بو وینه:

له سووره تی: (المؤمنون) دا، که خوا ﷺ ده فه رموی: ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾ (۱۰) المؤمنون، هه ندیکیان له و تی وه ستاون، هه ندیکیشیان گوتوو یانه: ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾ (۱۰) الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۱۱) المؤمنون، که نه گه ره له سه ر ﴿الْوَارِثُونَ﴾، بوه س تی، تا کو تیره، ده بیته ده (۱۰) نایه ت، نجا پسته ی: ﴿الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ (۱۱) المؤمنون، ده بیته نایه تی یازده یه م، به لأم نه گه ره هه مووی به به که وه بلتی: ده بیته ده (۱۰) نایه ت، واته: نایه تیک فه رق ده کات.

پینجہم: نیوہرؤکی:

نیوہرؤکی ئەم سوورہتەش، وەك هەى سەرجهەم سوورەتە مەككەبەكانەو بابەتەكانی: خوا بەبەككرتن و، پێغەمبەرایەتیی و، وەحیی، پاشان پۆژی دوایی و، سزاو پاداشتی خوا و، بەسەرھاتی پێغەمبەران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)، خستنە رووی ژمارەبەك لە دیاردە سروشتیەكان، وەك نیشانەكانی ناسینی خوا و، تییان دا درەوشانەوئەوی ناوہەرە پەسندەكانی خوا و، سیفەتە ھەرە بەرزەكانی خوا ﷺ، لەم سوورەتەدا ھاتوون.

بەلەم تەوہری سەرەكیی كە لەم سوورەتەدا جەختی لەسەر كراوەتەوہ، باسی: پێغەمبەرایەتیی و، وەحیی و قورئانە، چونكە جگە لە باسكردنی بەبێ ناوھیتان (بە ناماژەو راناو) چەند جارێك باسی قورئان كراوہ، بۆ وێنە:

أ- ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِن هَذَا إِلَّا أَفْكٌ مِّنْ قَدَمِنَا ۚ مَا لَنَا بِنُوحٍ وَمَا وَدَّعَ إِلَّا عَجَبٌ ۚ ﴾ (٤) ، كە ناوی ناماژە (ھذا) بۆ قورئان دەچیتەوہ،

ب- خوا دەفەرموی: ﴿ وَحَنَاهُم بِذُنُوبِهِمْ ۚ وَمَا لَهُمْ لِيَلْدَرِيَنَّهُمْ إِلَّا هُوَ يُغِيثُ وَيُوْذِقُ ۚ ﴾ (٥٢) ، واتە: بە قورئان، لە دژبان تیکۆشە، ھەرودھای بێجگە لە باسكردنی قورئان بە راناو، یان بە ناماژە (بەبێ ناوھیتان) شەش جارێش ناوی قورئان ھێنراوہ، لەم سوورەتەدا، كە قەبارەكەشی ھێندە گەورە نیوہ (٧٧) ئابەتە:

١- شۆئیی یەكەم بە (الفرقان): ﴿ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ ۚ لَئِذَا أُحْجِرَ الْكَافِرُ الْيَاقُوتَ ۖ لَوْ أَنَّهُمْ لَدَارِعُونَكَ ۖ ﴾ (١) ، الفرقان.

٢- شۆئیی دووہم بە (القرآن): ﴿ يَرْبِّ إِن قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۖ ﴾ (٢٠) ، الفرقان.

٣- شۆئیی سێبەم بە (القرآن): ﴿ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۖ ﴾ (٣٣) ، الفرقان.

٤- شۆئیی چوارەم بە (ذکر): ﴿ نَسُوا الَّذِي كَرَّمُوا ۖ ﴾ (٨) ، الفرقان.

٥- شۆئیی پینجەم بە (ذکر): ﴿ أَصَلِّينَ عَنِ الذِّكْرِ ۖ ﴾ (٢١) ، الفرقان.

۶- شوننی شه شهم به (آیات): ﴿ذُكِّرُوا بِكَآيَاتِ رَبِّهِمْ﴾ الفرقان، (آیات) يش كه لهم سياقه دا هاتوه، پسته كانی قورنآن ده گرتته وه و، نيشانه به ره هسته كانیش ده گرتته وه، وهك دوايي باسی ده كین.

شه شهم: تايبه تمه ندييه كانی:

نهم سووړه ته كهوت تايبه تمه نديی ههن، كه تهنیا نهم سووړه ته بهم شتیه وه، نهو كهوت جوړه تايبه تمه نديیه ی ههن:

۱- تايبه تمه نديی يه كه م: لهم سووړه ته دا سى جارن وشه ی: ﴿تَبَارَكَ﴾، دوو باره بوته وه:

أ: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾.

ب: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا﴾.

ج: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا﴾.

وشه ی: ﴿تَبَارَكَ﴾، واته: به رده وام به رزو به پست و پتزه، خاوهن خیر و چا كه به.

۲- تايبه تمه نديی دوو دم: وشه ی ﴿حَجْرًا مَّحْجُورًا﴾، تهنیا لهم سووړه ته دا هاتوه و، له دوو شویناندا:

أ/ ﴿يَوْمَ رَوْنِ الْمَلَائِكَةِ لَا بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حَجْرًا مَّحْجُورًا﴾.

ب/ ﴿وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا يَمْحٌ لُجَجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحَجْرًا مَّحْجُورًا﴾.

﴿حَجْرًا مَّحْجُورًا﴾: (ممنوع منعاً)، به توخيی فه ده غه به، يان: رقی ليگير او ره زور به سه ختی.

۳- تایبہ تمہندی سئیہم: تہنیا لہم سوورہ تہ دا فہرمان بہ پیغمبر ﷺ کراوہ، کہ بہ ہوی قورٹانہوہ جیہادیکی گہورہ لہ گہل کافرہ کاندہ بکات: ﴿فَلَا تُطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ وَجٰهِيْذُهُمْ بِهٖ جِهٰدًا كَبِيْرًا﴾، واتہ: فہرمانبہری کافرہ کان مہ کہو، جیہادیکی گہوریان بہ ہوی قورٹانہوہ لہ گہلدا بکہ، واتہ: بہ شیوہ یہ کی گہورہ لہ گہلاندان تن بکوشہ.

۴- تایبہ تمہندی چوارہم: تہنیا لہم سوورہ تہ دا ناوی ناسمان بہ ﴿مٰءٌ طٰهٰرًا﴾، وہ سف کراوہ، وہ کہ لہ تایہ قی (۴۸) دا دہ فہرموی: ﴿وَاَنْزَلْنَا مِنْ السَّمٰوٰتِ مٰءً طٰهٰرًا﴾، واتہ: لہ ناسمانہوہ ناویکی پاک و پاککہرہوہ مان دابہ زاندوہ.

۵- تایبہ تمہندی پینجہم: تہنیا لہم سوورہ تہ دا، پازدہ خہ سلہ تی سہرہ کی مسولمانان (مسولمانان بہ ندہی خوی بہ بہ زہی)، خراونہ روو، پیتم شک نایہ ت لہ ہیچ سوورہ تہ کی دیکہ دا، ٹوہ ندہ سیفہ تہ بہ دواوی یہ کدا خرابنہ روو، ہہ لہ تہ لہ سوورہ قی (الإسراء) دا، (۲۴) سیفہ تہ باس کراون، بہ لہم دوازدہ یان گوناہو تاوان و ہہ لہ ن و، دوازدہ شیان سیفہ قی باشن.

ہہ لہ تہ لیرہ شدا خوا ﷺ ہہ ندیک لہ سیفہ تہ کانی بہ باری نہرینی دا ہیناون، بہ لہم بہو واتایہ کہ بہ ندہ کانی خوا، خویان لہو سیفہ تہ خرابانہ دہ پاریزن، کہ ٹہ گہر وہ کہوی سیفہ تہ کان باس بکہین، دیارہ ٹہوانہی لہ سوورہ قی (الإسراء) دا، ہاتوون زیاترن، کہ (۲۴) ن، بہ لہم ٹہ گہر وہ کہ خہ سلہ تہ تایبہ تہیہ کانی بہ ندہ کانی خوی خاودن بہ زہی باس بکہین، لیرہ دا پازدہ (۱۵) ن و، لہو رووہوہ ہی تیرہ زیاترن، کہ لہ نایہ تہ کانی: (۶۳ - ۷۶)، واتہ: (۱۴) نایہ ت دا، ٹہو سیفہ تہانہ باس دہ کهن.

۶- تایبہ تمہندی شہ شہم: تہنیا لہم سوورہ تہ دا، باسی سکالای پیغمبر ﷺ کراوہ لہ چہنگ خہ لکہ کہی، کہ پشتیان لہ قورٹان کردوہ، یاخود قورٹانان بہ قسہی ناشیستہ پیکوتراو، گرتوہ: ﴿وَقَالَ الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا﴾،

واته: پښغه مبهه ﷺ گوټی: نهی په روږدگارم! خه لکه کهم نه م قورنانه یان پشتگوټی خستوه، یاخود: ﴿مَهْجُرًا﴾، یانی (هجر) له به رانه ردا ده لټین، واته: قسه ی ناشایستی پټ ده لټین.

۷- تایبه تمندی حه و ته م و کو تایی: که ټیمه لټره دا باس مان کرده وه و به دیمان کرده، ته نیا له م سووږه ته دا، باسی نه وه کراوه که نه گهر له بهر خوا په رستی و پارانه وه ی به نده کان نه بټ، خوا بایه خی ان پټ ناد ات: ﴿قُلْ مَا يَمْشُرُونَ بِكُفْرٍ رَبِّ لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ﴾، واته: بلن: په روږدگارم گرنکی و بایه خت ان پټ ناد ات، نه گهر پارانه وه ت ان له خوا نه بټ و، به ندایه تیتان بټ خوا نه بټ، واتای دیکه شی هه ن، دوا یی باسی ان ده که ی ن.

نه وانه حه و ت تایبه تمندی سه ره کین و، ده توانین هی دیکه ش هه لټی تنجین، به ل ام من نه و حه و ته م که و تونه بهر چا و، نه مه وه ک پټ ناسه و نی و ږو کی سووږه تی (الفرقان).

حهو ته م: دابه شکر دنی ټه م سووږه ته بټ چهن دهر سیک:

دهر سی یه که م: ټایه ته کانی: (۱ - ۲۰)، چوا ر بابه تی سه ره کیان گرتوونه خو یان: باسی خوا به به ککرتن، باسی قورن ان، باسی پښغه مبهه ﷺ، باسی ږو زی دوا یی.

دهر سی دوو هم: ټایه ته کانی: (۲۱ - ۳۴)، واته: چوارده (۱۴) ټایه ت، که تیتان دا باسی دا واکاری ی بټ جټی کافر ده کان، کراوه، که خوا بینن و، فری شته یان بټ لا دابه زن، هه رو هها باسی قیامت و، باسی په شی مانی کی کافر ان و، باسی سکا لای پښغه مبهه ﷺ له ده ست خه لکه که ی، که قورن ان یان پشتگوټی خستوه، یاخود: قسه به قورن ان ده لټین، قسه ی ناشایست و، بیانوو هټانه وه ی کافر ده کان له باره ی قورنانه وه، که بټ چی به یه ک جا ر دانه به زیوه، وه لمدانه وه ی خوا ی په روږدگار بټ نه و بیانوو ه.

دهر سی سټیم: ټایه ته کانی: (۳۵ - ۴۴)، واته: ده (۱۰) ټایه ت، که تیتان دا ناما زده کی کور ت کراوه به ژماره یه ک له پښغه مبهه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) و

گه له کانیان، مووسا و هاروون، نووح سه لات و سه لامی خویان له سه ر بتی، پاشان گه له کانی عاد و ثموود و (أَصْحَابُ الرَّسِّ) - (رَسِّ) به مانای بیره - ههروه ها گه لی (لوط) و، باسی ناره زوو په رستی کافرانیس کراوه.

ده رسی چواره م: نایه ته کانی: (۴۵ - ۶۲)، که هه ژده (۱۸) نایه تن، باسی ژماره یه ک له دیارده سروشتیه کان، وه ک چاکه و نیعمه قی خواو، باسی هه لوتستی نه رینی و سپله بیانه ی کافره کان له به رانه ر خاوه نه که یاندا، کراوه.

ده رسی پینجه م و کو تایی: نایه ته کانی: (۶۳ - ۷۷)، که پازده (۱۵) نایه تن، باسی پازده (۱۵) سیفه قی گه وره و گرنگی به نده په سندو هه لپژارده کانی خوی به به زهی که شایسته ی پیشه وایه تبین، کراوه و، باسی نه وه ش کراوه که خوا لَوَّاعَةٌ به بتی خوا په رستی، گرنگی و، بایه خ، به مرو فیه کان نادات.

❖ دهرسی یه کهم ❖

پیناسه‌ی نهم دهرسه

نهم دهرسه‌مان له بیست (۲۰) نایه‌تی سهره‌تای سووره‌تی (الفرقان) پیک دئی: ۱) (۲۰ - ۲۰)، لهو بیست (۲۰) نایه‌ته‌دا، سهره‌تا خوا ﷻ باسی دابه‌زاندنی فورقان ده‌کات، بۆ سهر به‌نده‌ی خوئی موحهممه‌د ﷺ که به ته‌ئکید مه‌به‌ست له (الفرقان) قورئانه، چونکه وه‌ک له شوئینی دیکه‌دا باسمان کردوه، خوا پینج ناوی سهره‌کیی بۆ قورئان به‌کاره‌یناون: (الْبُرْجَان، الْفُرْقَان، الْکِتَاب، الذُّکْر، کلام‌الله)، به‌لام وه‌ک سیفته و وه‌سف، خوا به وه‌سفی زۆر پیناسه‌ی قورئانی کردوه.

ئنجا خوا ﷻ دوایی باسی چهند بابه‌تییکی پیکه‌وه په‌یوه‌ست ده‌کات، لهم (۲۰) بیست نایه‌ته‌دا، که ده‌توانین بلئین: شه‌ش بابه‌تی سهره‌کیین:

۱- په‌کتایی خوا له به‌دیهنه‌رایه‌تیی و، په‌روه‌ردگارئیتی و، په‌رستراوئیتی دا.

۲- به‌ره‌رچدانه‌وه‌ی قسه‌ی کافره‌کان له باره‌ی هه‌له‌به‌سترانی قورئانه‌وه، له‌لایه‌نی موحهممه‌ده‌وه ﷻ که گوايه خه‌لکی دیکه‌هاوکاری کردوه، که نه‌وه له چهند شوئیتیکی دیکه‌ی قورئانییدا باسکراوه بۆ وئنه: له سووره‌تی (النحل) دا و له سووره‌تی (الأنعام) دا.

۳- قسه‌ی کافره‌کان له باره‌ی پیغه‌مبه‌ره‌وه ﷺ، که بۆچی خواردن ده‌خوات و، به‌بازاردا ده‌روات و، کار و کاسبیی ده‌کات؟ ئنجا به‌ره‌رچدانه‌وه‌ی نه‌و قسه‌یان.

۴- باسی تاخیر زه‌مان و پاشان قیامه‌ت و، باسی دۆزه‌خ و به‌هه‌شت و، نه‌وه‌ی که خوا بۆ برواداران داناهو، نه‌و سزایه‌ی چاوه‌رئیی بیپروایان و سته‌مکاران ده‌کات.

۵- سهرزه‌نشترکردنی خوا بۆ بیپروایه‌کان، په‌خه‌ ئیگرتنی و سه‌رکۆنه‌کردنی بۆیان، له رۆژی دوایی دا.

۶- باسی عادهتی خوا له بوارى ناردنی پیغهمبه راندا (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) که بهس مروفی ناروون و، مروفیش پیوستیی به خواردن و خواردنه وه ده کات و، پیوستیی به که ران و سووران و چوونه بازار و چالاکیه کومه لایه تیبیه کانی دیکه، ده کات.

﴿ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾ الَّذِي لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ نَجْدٌ وَكَدًّا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿٢﴾ وَأَنذَرُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَّا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ﴿٣﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّا هَذَا إِلَّا آفَاكُ أَقْرَبُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾ وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبْنَا فِيهَا فِي مِثْقَلِ ذَرَّةٍ عَلَيْهِمْ بُكْرَةٌ وَأُولَئِكَ الَّذِينَ أُوذِيَ اللَّهُ بِالَّذِي بَعَثَ الْبَرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥﴾ وَقَالُوا مَا لِيَ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَسْبِي فِي الْأَنْثَوَىٰ لَوْلَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُورُ مَعَهُ نَذِيرًا ﴿٦﴾ أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ كِتَابٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٧﴾ أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٨﴾ تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ فُضُولًا ﴿٩﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِآيَاتِنَا سِمْوِيرًا ﴿١٠﴾ إِذَا رَأَتْهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّطًا وَرَفِيرًا ﴿١١﴾ وَإِذَا الْقُرُوءُ مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مَقْرَبِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ﴿١٢﴾ لَّا تَدْعُوا إِلَيْهِمْ ثُبُورًا وَجَدًا وَأَدْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿١٣﴾ قُلْ أَذَلِكُمْ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخَالِدِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءُهَا وَمَصِيرًا ﴿١٤﴾ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَانَتْ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَشْهُورًا ﴿١٥﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ مَا أَسْرَفْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ

صَلُّوا السَّبِيلَ ﴿۷﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ
وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَعَابَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُرًّا ﴿۸﴾ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ
بِمَا نَفَعْتُمْ فَمَا تَسْتَغِيثُونَ صَرَفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِمِ لِنَفْسِهِ نَذَابًا
كَبِيرًا ﴿۹﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ
وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَنْتُمْ وَرَبُّكُمْ وَكَانَ
رَبُّكَ بِصِيرًا ﴿۱۰﴾

مانای ده‌فاو ده‌قی نایه‌ته‌کان

۱) به ناوی خوی به به‌زی به‌خشنده، به‌رده‌وام به‌رزو به‌پتزه نه‌و که‌سه‌ی
فورقانی دابه‌زاندو‌ته سه‌ر به‌نده‌که‌ی، تا‌کو بی‌ته‌ه ترسی‌نه‌ر و وریا‌که‌روه‌ی
جیهانیان ﴿۱﴾ نه‌و که‌سه‌ی هو‌کم‌رانی‌ی ناسمانه‌کان و زه‌وی هی ویه‌و، هیچ
رؤ‌له‌یه‌کی نیه (و هه‌لنه‌ب‌ژاردوه) و، هیچ هاوبه‌ش‌تیکی نیه، له هو‌کم‌رانی‌ی داو،
هه‌موو ش‌تیکی دروست‌کردوه، به‌ نه‌ندازه‌گیری‌یه‌کی ته‌واو نه‌ندازه‌ی گرتوه ﴿۲﴾
(کافره‌کان) جگه‌ له‌وی (جگه‌ له‌ خوا)، په‌رستراوان‌تیکیان گرتوون، هیچ دروست
ناکه‌ن و خو‌شیان دروست ده‌کرتین، زیان و سوودی خو‌ش‌شیانیان به‌ ده‌ست
نیه‌و، مردن و ژیان و زیندوو کردنه‌وه‌شیان به‌ ده‌ست نیه ﴿۳﴾ هه‌روه‌ها
نه‌وانه‌ی بی‌پروان گوتیان: نه‌م قورنانه‌ به‌س درؤ‌یه (درؤ‌یه‌که موحه‌ممه‌د
هه‌ل‌یه‌سته‌وه‌و)، کو‌مه‌ل‌تیکی دیکه‌ش هاو‌کار‌ییان کردوه، له‌ سه‌ری! به‌ دل‌نیا‌یی
به‌ (کردنی) نه‌و قسه‌یان ستم و درؤ‌یان کردوه ﴿۴﴾ هه‌روه‌ها گوتیان: قورن‌ان
نه‌فسانه‌کانی پیشینانه، که‌ به‌یانیان و تئواران به‌سه‌ریدا خو‌تروانه‌وه‌وه، نه‌ویش
داوای کردوه بو‌ی بنو‌سرتنه‌وه ﴿۵﴾ بل‌ئن: قورن‌ان نه‌و که‌سه‌ دایه‌ه‌زاندوه، که‌

نہینیی نَبُو ناسمانه کان و زهوی ده زانئ، به دَنبایی نهُو (خوا) لیئوردهی به به زهیه ﴿۶﴾ ههروهها گوتیان: بۆچی نهُو پیغهمبه ره خۆراک ده خوات و، به بازاراندا ده پوات، (بۆ کار و کاسبیی)؟ ده بووایه فریشتهیه کی بۆ لا ده به زئی و وریا که ره وه (ترستیهر) بئ له گه لیدا ﴿۷﴾ یان ده بووایه خه زنهیه کی بۆ فرئی بدرئی له ناسمانه وه، یان باغئکی هه بئ لیئبخوات (تا کو هه وچئی کار و کاسبیی نه بئ) ههروهها سته مکاران گوتیان: ئیوه بهس شوین پیاویکی جادوو لیئکراو ده که ون ﴿۸﴾ سه رنج بده! چۆن و ئنانت بۆ ده هیننه وه! سه ره نجام گومرا بوون و، توانای پئی دبتنه وه یان نیه ﴿۹﴾ به رده وام به رزو به پیزه نه وه که سه ی نه گهر بیهوئ له وه (که ده پلین) چاکترت بۆ ده ره خستین، باغگه لیک که روو باریان به ژیردا ده رۆن و، کۆشکانیشت بۆ ده ره خستین ﴿۱۰﴾ به لکو (هۆی به هانه گرتیان نه وه یه که) بروایان به ناخیر زه مان نیه و، ناگرئکی بلتسه داربشمان بۆ هه ره که سیئ ناماده کردوه، که بروای به ناخیر زه مان نیه ﴿۱۱﴾ هه ر کات (دۆزهخ) له شوئینئکی دووره وه به دیی کردن، ده نک و گرمه ی خه شم و تووره یی و هه ناسه هه لکیشانی ده بیستئ ﴿۱۲﴾ کاتیکیش به ده ست و پئ پیکه وه به سترایی، فرئی ده درینه شوئینئکی ته نگه به ری دۆزه خه وه، له و حاله دا هاوار و رۆ رۆ ده که ن ﴿۱۳﴾ نه مرۆ بهس هاوار و رۆیه ک مه که ن و، داد و فیغانی زۆر بکه ن (شایسته تاته) ﴿۱۴﴾ بلئ: نایا نه وه باشتره، یان به هه شتی نه برآوه؟ که به لئین به پاریزکاران دراوه، ده بیته پاداشت و سه ره نجامیان! ﴿۱۵﴾ تئیدا هه میشه یین و، له وئدا هه رچی ده یانه وئ هه یانه، نه وه گفتئکی لیئرسراونه ی په روه ردگار تانه ﴿۱۶﴾ نه و رۆژه ش که خوا (کافره کان) خۆیان و نه وانه ی له جیاتی خواش ده یانه رسته ن، کۆیان ده کاته وه، پئیان ده فهرموئ: نایا ئیوه نه و به ندانه ی متنان گومرا کردن، یا خود خۆیان پئیان (ون) بزر کرد؟ ﴿۱۷﴾ (په رستراوه کان) گوتیان: تۆ به پاک ده گرین، تیمه بۆمان نه بوو، جگه له تۆ سه ره په رشتیار و دۆستان بگرین، به لأم تۆ خۆیان و باب و باپیرانیانت به هره مه ند کرد و ژیان، هه تا قورئانی بیرخه ره وه یان له یاد

کرد و، بگونه کۆمه لیکي فه وتاو ﴿١٨﴾ (نهی په ده سته ره کان!) بیکومان په سر ستراوه کانتان له وهدا که گوستان، به درویان خسته وه، بیستاش نه توانای لادانی سزای خواتان هیه له خوستان و، نه توانای سرکهوتنیشان هیه، هر که سیکیشان ستهم بکات، سزایه کی گه وری پی ده چیرین ﴿١٩﴾ نهی موحه ممه د! له پیش توشدا هیچ پیغه مبه ریکمان نه ناروده، مه گهر خوراکیان خواردوه، به بازارانیشدا پویون (بؤ کار و کاسبی) هه ندیکستانمان بؤ هه ندیکتان کردۆته مایه ی تاقیکردنه وه، نایا له سره (راسته ری) خوستان راده گرن! په روه ردگاریش بینهر (ی هه موو شتیک) ه ﴿٢٠﴾

شیکردنه وهی هه ندیک له وشهکان

(تَبَارَكَ): واته: به رده وام به رزو به پیزه، چونکه له (مُفْرَدَاتِ أَلْفَاظِ الْقُرْآنِ) و، له ته فسیره کاندایا به چند شیوه یه ک مانای (تَبَارَكَ) یان کردوه، هه ندیکیان گوتوو یانه: (تَكَاتُرَ خَيْرٌ، وَتَعَاظَمَ بَرَكَةٌ) و، هه روه ها هه ندیکیان گوتوو یانه: (تَعَالَى وَتَعَاظَمَ)، هه ندیکیش گوتوو یانه: (تَبَارَكَ: إِخْبَارٌ عَنِ عُلُوِّ اللَّهِ وَعَظْمَتِهِ وَكَمَالَاتِهِ)، (تَبَارَكَ) هه وائل دانه له به رزی و مه زنی و تیر و ته واییه کانی خوا.

یاخود: (تَبَارَكَ: تَنْبِيَةٌ عَلَى الْخِصَاصِ بِالْخَيْرَاتِ)، واته: (تَبَارَكَ) ناگادار کردنه وه یه که خوا هه رچی خیر و چاکه یه تابه ته به وه وه.

(الْقُرْآنَ): (إِسْمٌ لَمْ يَصْدَرِ)، ناوه، نه ک چاوک بی، (يَوْمَ الْقُرْآنِ: الْيَوْمَ الَّذِي يُفْرَقُ فِيهِ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ، وَالْحُجَّةِ وَالشُّبْهَةِ، وَالْقُرْآنِ: كَلَامَ اللَّهِ، لِقُرْآنِهِ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ، وَالصُّدْقِ وَالْكَذِبِ وَالصَّالِحِ وَالطَّالِحِ، وَالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ).

(يَوْمَ الْقُرْآنِ)، واته: نهو رۆژدی که هه ق و ناهه قی تیدا لیک جیا ده بنه وه، که مه به ست پی جی جهنگی به دره و، به لکه و گومانی پی لیک جیا ده بنه وه و،

(فُرْقَان) ناوہ بۆ فەرمايشتى خوا، چونکہ هەق و باطیل، راست و درۆ، چاک و خراپ، حەلّال و حەرام، ... هتد، لە بەك جیا دەكاتەوه، ئەو شتە پێچەوانەو دژانە، لە بەك جیا دەكاتەوه.

(نَزِيرًا): واتە: ترسیتەر، وریا کەرەوه، (الْإِنْدَارُ: إِخْبَارٌ فِيهِ تَعْوِيفٌ)، (إِنْدَار) بریتبە لە هەوالدائیک کە ترساندن و، راجلەکاندن تیدا بئ.

(ثُورًا): واتە: زیندوو کرانەوهو بلۆکردنەوه، (نَشَرَ اللّٰهُ الْمَيْتَ وَ أَنْشَرَهُ)، واتە: خوا مردوووە کە ی بلۆ کردووهو زیندوووی کردووه، هینایەوه دەر، (نَشَرَ وَأَنْشَرَ)، واتە: هەم بە سیانی (ئلائی)ی هەم بە چواری (رُبَاعِي)، بەک واتایان هەبە، (وَ نَشَرَ اللّٰهُ الْمَيْتَ، مُسْتَعَارٌ مِنْ نَشْرِ الثُّوبِ)، بلۆ کردنەوهی خوا بۆ مردوو، خوازراوتەوه لە بلۆکردنەوهی پۆشاک، کە سێک پۆشاکێک پێشانێ کە سێک بدات، بلۆوی دەكاتەوهو لیکیدەكاتەوه.

(زُورًا): (زور) بە مانای درۆ دئی، (زُورًا: كَذِبًا لِكُنْوَ الْكَذِبِ مَائِلًا عَنِ حَقِّهِ)، (زُور) لە ئەسڵدا بە مانای لادان دئی، لەبەر ئەوهی درۆ بریتبە لە لادان لە راستی بەرهو ناراستی، بۆیە ئەو وشەبە ی بۆ بەکارهاتوه.

(أَكْتَبَهَا): واتە: داوای کردو بۆی بنووسرتەوه، ئەمەیان بە دوو شیوه وانا کردو:

أ- (الإِكْتَابُ، مُتَعَارَفٌ فِي الْمُخْتَلِقِ)، وشە (إِكْتَاب) مانا باوہەکی: بەکاردهیتری بۆ شتیک کە هەلبەسترا بئ.

ب- (أَكْتَبَهَا)، (طَلَبَ كِتَابَتَهَا)، داوای کردو بۆی بنووسرتەوه.

(تَمُنُّ عَلَيْهِ): یانی: (تَقَرَّرًا، تَمُنُّ عَلَيْهِ لِيَكْتَبَ)، بەسەریدا خوێنراوتەوه، بۆ ئەوهی بینووسیتەوه، هەلبەتە مەبەستیان ئەوه نەبووه کە پێغەمبەر ﷺ خۆی نووسیبووتەوه، زانیوانە خوێندن و نووسینی نیە، بەلام یانی: بەسەر پێغەمبەردا ﷺ خوێنراوتەوه لەبەری بکات و، خەلکیکی دیکەش بۆی بنووسیتەوه.

(تَمِطُّهَا): (الغَيْظُ: أَشَدُّ الغَضَبِ)، (غَيْظ) بریتیه له نهو په پری توو پری.

(وَزَفِيرًا): (زَفِير: إِمْتِدَادُ النَّفْسِ وَ إِدْخَالُ النَّفْسِ، وَ شَهيقٌ إِخْرَاجُ النَّفْسِ)، (زَفِير) هه ناسه در زکړدنه و دو هه ناسه هه لکيشانه (شهيق) یش، بریتیه له هه ناسه دانه وه، هه ناسه دوردان.

(مُفْرَيْنَ): واته: پتکه وه جوو تکر او، (الإقترانُ کَالإِزْدِوَاجِ، فِي كَوْنِهِ اجْتِمَاعُ شَيْئَيْنِ)، (إِقْتِرَان) وهك (إِزْدَوَاج) وایه، له بهر نه وهی دوو شت پتکه وه ده بن، نجا له نایه ته که دا، یان مه به ست نه وه یه: کافره کان دوو دوو به یه که وه که له پچه ده کړین، یان مه به ست نه وه یه: ده ست و پینان پتکه وه جوو ده کړین و له که له پچه دا ده بن.

(ثُبُورًا): (الثُّبُورُ: الْهَلَاكُ وَالْفَسَادُ)، (ثُبُور) به مانای فهوتان و تیکه چوون دی.

(بُورًا): (بُور) له (بَوَار) دوه، هاتوه، (البوار: فَرَطُ الْكَسَادِ، وَالبوار: الْهَلَاكُ، وَبَارَ الشَّيْءُ يَبُورُ بَوَارًا وَبُورًا)، (بوار) نه وه یه شتیک زور زیان بکات، (بوار)، به مانای فهوتان و سر به فهتاره ت چوون دی، (بَارَ الشَّيْءُ يَبُورُ بَوَارًا وَبُورًا)، واته: نهو شته فهوتان، له به یین چوو، زیانی کرد، به له به یین چوون.

(صَرَفًا): (الصَّرْفُ: رَدُّ الشَّيْءِ مِنْ حَالَةٍ إِلَى حَالَةٍ أَوْ إِبْدَالُهُ بغيرِهِ)، (صَرَف) بریتیه له وهی شتیک له حالیکه وه بو حالیکه بکوو پری، یا خود شتیک دی که ی به پرتیه جی و، نهو لایری.

(فَتْنَةً): (فِتْنَةٌ) به مانای: ۱- تاقیکردنه وه دی و، ۲- به مانای به لاش دی و، ۳- به مانای سه ختیش دی و، ۴- به مانای سزاش دی، به چهند واتایه ک دی، به پتی نهو سیاقه جوو او جووانه ی که تیاندا دی.

مانای گشتییی نایه تهکان

وهك له خستنه رووی پیناسه و باسکردنی نیوه پوۆی ئەم سووڤه ته شدا باسمان کرد، خوا **تَبَارَكَ** لەم بیست نایه تی سه ره تای سووڤه تی (الفرقان) دا، باسی شهش بابه تی سه ره کیی کردوه، ئەم سووڤه ته موباره که وهك هه موو سووڤه ته کانی قورنن، کۆمه لیک تاییه هه ندیی هه ن، که باسمان کردن، یه کیک له تاییه هه ندییه کانی نه وه یه به **تَبَارَكَ** دهستی پیکردوه، ههروهک چۆن سووڤه تی (الملک) یش، به **تَبَارَكَ** دهستی پێ دهکات، به لām لهم سووڤه ته دا، سێ جازان وشه ی **تَبَارَكَ** دووباره بۆته وه، ئاوا دهستی پێ دهکات: **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** به ناوی خوای به به زه یی به خشنده، واته: به ناوی خوای به به زه یی و به خشنده دهستی پێ دهکهم، وهك هه موو جارێ گوتوو مانه: ئەمه چه ند و اتایه ک دهگریته خوۆ:

۱- من ئەو کاره ی دهیکهم به ناوی خوا دهستی پێ دهکهم، نهک به ناوی خوۆم، یان به ناوی که سیکی دیکه.

۲- ئەم کاره که دهیکهم، بۆ رازی بکردنی خوا ئەنجامی دهدهم.

۳- ئەم کاره که دهیکهم، به پێی ئایین و به رنامه ی خوا دهیکهم.

۴- ئەم کاره که ئەنجامی دهدهم به یارمه تییان و ئاسانکاری خوا ئەنجامی دهدهم، نهک به شان و شه وکه تی خوۆم، ئەم چوار و اتایه، پێویسته له کاتی گوتنی: **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** دا، به زه یین و دلدا بهیترین.

دوایی خوا دهفه رموۆ: **تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا**، واته: به رده وام به رزو به پێزه، خاوه ن هه موو خیر و به ره که ت و چاکه یه،

﴿الَّذِي﴾، ئەو کەسەي ﴿نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ﴾، فوورقانی دابەزاندووتە سەر بەندەکەي خۆي، بەندەکەي خۆي موحهممەدە ﴿ﷺ﴾.

نایا بۆچی بۆي دابەزاندووه؟ ﴿يَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾، تاكو ئەو بەندەبەي خوا کە موحهممەدە ﴿ﷺ﴾ بۆ هەموو جیهانیان بێتە ترسینەر و هۆشیارکەرەوه.

جیي سەرنجە کە خوا ﴿ﷻ﴾ لە مەقامی زۆر بەرزدا بە نازناوی بەندە (عبد) باسی موحهممەد ﴿ﷺ﴾ دەکات، بۆ وێنە:

أ- لە سوورەتی (الاسراء) دا دەفەرموی: ﴿سُبْحٰنَ الَّذِي اَسْرٰى بِعَبْدِهِۦٓ ۙ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهٗ ۗ﴾

ب- لە سوورەتی (الکھف) یشدا، دەفەرموی: ﴿الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهٗ عِوَجًا ۗ﴾

کەواتە: بەندە بوونی مرووف بۆ خوا، بەرزترین پێکەو مەقامە، بۆیە خوا ﴿ﷻ﴾ لە کاتیکیدا باسی دابەزاندنی قورئان دەکات، لە سوورەتی (الفرقان) و، لە سوورەتی (الکھف) دا، و، لە کاتیکیدا باسی شەورۆ و بەرز بوونەوهی پێغەمبەر ﴿ﷺ﴾ دەکات، لە سوورەتی (الاسراء) دا، کە سەفەریکی یەکجار گەرەو گرنگ بووه، بە بەندە (عبد) باسی پێغەمبەر ﴿ﷺ﴾ موحهممەد دەکات و دەیناسین.

هەر وهه لێره دا جیي سەرنجە کە خوا ﴿ﷻ﴾ هەر لە قوناغی مەککەوه، راپیکەیاندوه، لە چەندان شوپتی دیکەي سوورەتە مەککەییەکاندا: لە سوورەتی (سبأ) دا، لێره دا (الفرقان)، لە سوورەتی (العنکبوت) دا، لە ژمارەبەک لە سوورەتەکاندا، خوا ﴿ﷻ﴾ راپیکەیاندوه کە موحهممەد ﴿ﷺ﴾ بۆ هەموو مروفایەتیي نێردراوه و، ئەم قورئانەش بۆ هەموو مروفایەتیي دابەزێنراوه و، تاییەت نیە بە ناوچەبەکەوه، تاییەت نیە بە گەل و کۆمەلگایەکەوه و، تاییەت نیە بە قوناغ و پوژگاریکەوه، بە لکو قورئان لە هەموو پوژگارەکاندا بە پانایی زەمین و بە درێژایی زەمان، بۆ

همو و گه ل و کومه لکایه کان، هاتوه، وه ک بهرنامه ی ژیان و، موحه ممه دیش ۞
 وه ک هه لکری نه و په یامه و ترستیهری خه لک و هوشیار که ره وه یان، له لایه ن خوی
 بهر وهر دگار وه.

ننجا خوا ۞ پیناسه ی خوی ده کات: ﴿الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
 يَخْضَعُونَ كُلٌّ لَّهُ لِيَبْلُغَ أَجَلَ عَمَلِهِ فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ لَكُمْ فِتْنَةٌ أَنتُمْ
 بِهَا مُتَسَلِّطُونَ﴾ نه و زاته ی که هوکمرانیسی و مولکی ناسمانه کان و زهوی هی ویه و،
 هیچ رۆله ی نیه (نه کوپ نه کچ)، به پیچه وانه ی نه وه وه که هاوبه ش بو خوا
 دانه ره کان ده یانگوت: شه یثانه کان کورانی خوان و فریشته کان کچانی خوان، ﴿وَلَمْ
 يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ﴾ له هوکمرانیسی و ده سه لاتی دا، هاوبه شی نیه، ﴿وَخَلَقَ
 كُلَّ شَيْءٍ فَقَدْ رَعْدٌ وَقَعْدٌ﴾ هه موو شتیکیشی هیتاوه ته دی و، نه ندازه گیری بو
 کردوه، به نه ندازه گیری کی تیر و ته واو و ورد.

دوایی کورته باسیک دهر باره ی نه ندازه گیری خوا ده که یین، له گه ردوون و
 دهور بهر و مرو فدا.

ننجا خوا ۞ دپته سه ر باسی هه لو یستی کافره کان: ﴿وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
 آلًا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا
 حَيَاةً وَلَا نُشُورًا﴾، هاوبه ش بو خوا دانه ره کان، کافره کان، گرتیان و په پیدایان کرد،
 ﴿مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾، جگه لهو، (جگه له خوا)، چییان په پیداکرد و گرت؟ ﴿إِلَهِةً﴾
 چهند په رستراوتک، وه ک زور جار گوتوومه: هه له یه بگوتری: چهند خویا به ک،
 خوا، یه که، به لأم په رستراوه کان، زور و جوراو جورن، نه گه رنا خوا ۞ یه که،
 (الله) یه که، (God) یه که، (خدا) به فارسی، یه که، به لأم نه وه ی زور و جوراو
 جوره، په رستراوه کانن، که ده کرینه هاوبه شی خوا و وه ک خوا مامه له یان له که لدا
 ده کری، ننجا نه و په رستراوانه چونن؟ ﴿لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ﴾، هیچ
 شتیک دروست ناکه ن و خویان دروست ده کرین، ﴿وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا
 وَلَا نَفْعًا﴾، نه ک بو په رسته ره کانیا ن، بگه: بو خوشیا ن نه زیانیا ن به ده سه ت،

له خویانی دووربخه نه وه، نه سوودیان به دهسته بو خویانی بینن، ﴿وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا﴾، نه مردنیان به دهسته، نه ژانیان به دهسته، نه زیندووگردنه وه و نه بلووگردنه وه شیان به دهسته، هیچیان به دهست نیه، که واته: شایسته ی پرستران و به ندایه تیی بو کران نین.

نه وه باسی خوا به یه ککرتن (توحید) له به دپهینه رایه تیی و په روهدگار تیی و، خاوه ندرایتیی و، هوکمرانتیی ره هاو پرستراو تیبش دا.

ننجا دپته سهر باسی قورئان و پیغه مبه رایه تیی، که کافره کان چون ته ماشایان کرده و، به ره پرچدانه وه یان له لایه ن خوی په روهدگار وه: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّا هَذَا إِلَّا آفَاكُ أَفْتَرْتَهُ﴾، هه روهدها نه وانهی بی پروان، گوتیان: نه مه ته نیا درو یه که وه له لایه ستوه، واته: قورئان ته نیا درو یه و موحه ممه د هه لایه ستوه، حاشای موحه ممه ﷺ و حاشای قورئان! ﴿وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ﴾، کومه لایکی دیکه ش هاوکاریان کرده، بو هه لایه ستی نه و قسه به یی قیریان کرده، وه که له سووره قی (النحل) دا، دهفه رموی: ﴿وَلَقَدْ نَعَلْنَا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يَكْتُمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجِبِي وَهَذَا لِسَانٌ عَكْرٌ مُّبِينٌ﴾، واته: تیمه ده زانین ده تین: مروفتیک قیری کرده، به لام نه وه ی که ناماژهی بو ده که ن نه عجه میسه، (غه بری عه ره به)، به لام نه م قورئانه زمانیکی عه ره بیی زور روشنه.

ننجا خوا دهفه رموی: ﴿فَقَدْ جَاءَهُ ظُلْمًا وَرُؤُوسًا﴾، به دلنایی ستم و درویان هینا، که نه وه پالده دهنه لای قورئان، که درو یه هه لایه ستراوه و، نه وه پال ده دهنه لای موحه ممه ﷺ که خه لکیکی دیکه هاوکاری کرده، ﴿وَقَالُوا اسْطِطِرُّوا إِلَيْنَ لِنَاكِبِهَا﴾، هه روهدها گوتیان: قورئان نه فسانه ی پیشینانه و، موحه ممه د ﷺ داوای کرده، بوی بنووسر تیه وه، ﴿فَهِيَ تَمُوتُ عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَجْسَادًا﴾، ننجا به یانیان و نیواران به سه ریدا خویندراوه ته وه، نه ویش نووسه ریکی هه بووه و بوی نووسیوه ته وه!!

خَوَافًا وَهَلْمِيكَ دِدَانٍ شَكِيْتِيَانِ دَدَاتِهِوَه، ددہ رموی: ﴿ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴾، بَلَسْ: نہو کہسہ دایہ زاندوہ، کہ نہتیی نیو ناسمانہ کان و زہوی دہ زانی، ﴿ إِنَّهُمْ كَانُوا غَفُورًا رَحِيمًا ﴾، بہ پاستی نہو لیبوردهی بہ زہیہ، نہ گہرنا دہ بوایہ لہسہر نہو قسانہ تان زور سزاتان بدات.

دہ پرسین: بؤچی خوا باسی نہوہ دہ کات کہ نہو کہسہ دایہ زاندوہ، نہتیی نیو ناسمانہ کان و زہوی دہ زانی؟ چونکہ لہ فورنندا باسی نہتییہ کانی ناسمان و زہوی کراوہ، باسی سہرہ تای ژیان کراوہ، باسی سہرہ تای گہردوون کراوہ، باسی کو تایی گہردوون کراوہ، بہ ناماژہ، وہ ک کاتی خوئی لہ تہفسیری سوورہقی (یونس) دا، کو مہ لئی بابہ عمان لہو باردوہ باسکردوون، ہہرودہا دواتر لہ تہفسیری سوورہ تہ کاتی (الشعراء) و (فصلت) و (الرحمن) یش دا.

﴿ وَقَالُوا مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَشِى فِي الْأَنْتَاقِ ﴾، کافرہ کان گو تیان: نہوہ چیہ نہم پیغہ مہرہ، خواردن دہ خوات و، بہ بازار انیشدا دہ پروات (بؤ کار و کاسبیی)؟ ﴿ لَوْلَا أَنْزَلِ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا ﴾، بؤچی فریشتہ بہ کی بؤ لا دانہ بہ زیندراوہ، کہ لہ گہ لیدا نہویش وریاکہ ردهوہ و ترستینہر بئ! ﴿ أَوْ يُنْفِثْ إِلَيْهِ كَفْرًا أَوْ تَكْفُرْ لَهُ، جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا ﴾، یان دہ بوایہ خہزہ نہ بہ کی بؤ فری بدری لہ ناسمانہوہ، یا خود باغ و بیستاتیکی ہہ بئ، لئی بخوات و پیوستیی بہ کار و کاسبیی نہ بئ.

﴿ وَقَالَ الْكٰفِرِيْمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ﴾، ستمکارہ کان (کافرہ ستمکارہ کان)، گو تیان: نیوہ تہ نیا بہ دوا ی پیاوئیکی جادوو لیکراو دہ کہون، ﴿ اَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَلِ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ﴾، سہرنج بدہ! چؤن و تانانت بؤ دیننہوہ، بؤیہ گومرا بوون و ناتوانن ری بدؤزنہوہ، یان: تازہ ناتوانن بگہرینہوہ، ہیندہ دوور رؤیشتوون لہ گومرا یی دا.

﴿ تَبٰرَكَ الَّذِي اِنْ سَاَا جَعَلَ لَكَ خَبْرًا مِّنْ ذٰلِكَ ﴾، بہردہوام بہرزو بہ پیژہ، نہو کہسہ ی نہ گہر بیہوئی لہوہ چاکرت بؤ دہرہ خسینق، کہ نہوان پیشنیاری دہ کەن

﴿جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَجَعَلَ لَكَ فُصُورًا﴾، چہند باغیک کہ رووباریان بہ ژیردا دہرؤن و، کوشکانت بو دروست دکات.

نہمہ لہ دنیادا دہ توانی نہوت بو بکات و، لہ دوارؤژیشدا نہوت ہہر مسوگہرہ.
 ﴿بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَعَتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِآيَاتِنَا سَعِيرًا﴾، بہ لکو ہوی نہو قسانو نہو ہہ لوئستہ خرابہی نہو کافرہ ستہ مکارانہ، نہوہیہ، کہ بروایان بہ ناخیر زہمان نیہ، (ساعۃ) نہو کاتہی کہ دنیای تیدا کوتا دتی، بروایان بہ ناخیر زہمان نیہ و، بہوہی کہ لہ دواۓ ناخیر زہمانیش دتی، کہ زیندو بوونہوہو ہہلسانہوہیہ، ﴿وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِآيَاتِنَا سَعِيرًا﴾، کہ سیک کہ بروای بہ ناخیر زہمان نیہو بہ دہرہ نجامہ کافی نیہ، تیمہ ناگری کلپہ دارمان بو نامادہ کردوہ، نایا نہو دؤزخہ کہ ناگری کلپہ داری تیدایہ، چیبہ؟ ﴿إِذَا رَأَوْهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَعُوا لَهَا تَطَيُّبًا وَزِينًا﴾، ہہرکات لہ شوئینکی دوروہوہ دیتنی، کافرہ کافی ببینن، دہنگی توورہ بوون و خہ شمیمکی زور و دہنگی ہہناسہ ہہ لمزینیشی لی دہ بیستین.

﴿وَإِذَا أَلْفَا مِنْهَا مَكَانًا صَبَقًا مُقَرَّبِينَ﴾، ہہروہا کاتیک فریق دہدرنہ شوئینکی تہنگہ بہر و تہسکی دؤزخہوہ بہ جووتکراوی، واتہ: دوو دوو پیکہوہ کہ لہ پچہ دہ کرین، یاخود دہست و پیمان پیکہوہ کہ لہ پچہ دہ کرین و جووت دہ کرین، ﴿دَعَا هَٰؤُلَاءِ لِقَابِهِمْ﴾، لہو کاتہدا داوا دہ کەن بفقوتین، یان دہلین: ﴿وَأَلْفُوا﴾، نای فہوتان! نای فہوتان! ودرہ تیسستا کاتبہتی، ﴿لَا نَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَجِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا﴾، نہمرو ہہر جاریک داواۓ فہوتان و سہر بہ فہتارہت چوون، مہ کەن، بہ لکو زور جار داوا بکەن، شایستہ تانہ.

﴿قُلْ أَدَّبْتُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْكُرُونَ﴾، پیمان بلتی: نایا نہمہ باشترہ؟ یان بہ ہشتی ہہمیشہ تیدا مانہوہی بہلین دراو بہ پاریزکاران؟ ﴿كُلَّمَا كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءٌ وَمَصِيرًا﴾، کہ بویمان دہبیتہ پاداشت و سہرہ نجام.

الطَّعَامَ وَيَمْسُوكَ فِي الْأَسْوَاقِ ﴿١٠﴾، لە پىش تۇدا ھىچ كام لە پىغەمبەرئامان
 رەوان نە کردوون، مەگەر خواردنیاں خواردووە بە بازارانىشدا پۆشستوون، کارو
 کاسبیان کردووە، چالاکیە کۆمەلایەتیەکانیان بوون، ﴿١١﴾ **وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ**
لِبَعْضٍ فِتْنَةً ﴿١٢﴾، ھەندىکتانمان بۆ ھەندىکتان گىراوە بە (مايەى) تاقىکردنەوہ
 ﴿١٣﴾ **أَنْتَصِرُونَ** ﴿١٤﴾، نایا خۆتان رادەگرن، لەسەر راستە شەقامى خوا؟ ﴿١٥﴾ **وَكَانَ**
رَبُّكَ بِصِيرِكَ ﴿١٦﴾، پەرۋەردگارىشت ھەر بىنەر بوو، بۆ حال و واقىعى ھەموو
 لایەکتان.

مهسه له گرنگه کان

مهسه له ی به که م:

قورئان وهک جیاکه ره وهی ههق و ناههق دابه ز تراوه ته سه ره موحه مهه د ﷻ، خواش خاوه نی ره های ناسمانه کان و زه ویسه، پۆلّه و هاوبه شی نیه و، هه موو شتیکی به نه ندازه دروست کردوه، نه و شتانهش که جگه له خوا ده په رسترین، نه به دپهینه ری ههچ شتیکن، نه خاوه نی ههچ شتیک و، نه زیان و سوود و، مردن و زیان و زیاندنه ون، ههچ کام له وانه بیان به دهست نیه، بۆیه شایسته ی په رستران نین:

خواد هه فرموی: ﴿ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾ الَّذِي لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ نَجْدٌ وَلَدًّا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدْ رُفِعَ لِنُفُوسِهِمْ صَرًّا وَلَا تَفْعَا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيٰوةً وَلَا نَشْوْرًا ﴿٢﴾ ۞

شیکردنه وهی ئەم ئایه تانه، له پازده برکه دا:

١- ﴿ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ ۞ ﴾، به ردهوام به رزو به پیتره، خاوه نی هه موو خیر و چاکه و بهر که تیکه، نه و که سه ی جیاکه ره وه (فرقان) ی دابه زاندۆته سه ره بنده که ی.

که مه بهست پیتی قورئانه، چونکه قورئان: ههق و باطیل، چاک و خراپ، راست و چهوت، حالال و چه رام، دۆست و دوژمن، کوفر و نیمان، شیرک و ته وحید، هه موو نه وانه لیک جیا ده کاته وه، هه ر کامیکیان له شوینی خۆی داده نی و، کاو دانی هه موو شته کان لیک جیا ده کاته وه، وشه ی ﴿ تَبَارَكَ ۞ ﴾، یانی: به ردهوام به رزو به پیتره، که هه ندیک

له زانایان ناوایان لیکداوه ته وه: (تَعَاظَمَ وَتَعَالَى وَكَثُرَ خَيْرُهُ)، خیر و چاکه و پیژی خوا، مه زنه به رزه، زوره. نه مه هه والدانه له مه زنی خواو، له ته وایی خیر و چاکه ی خوا ﷻ.

ده گونجی ﴿تَبَارَكَ﴾، فیرکردن بن، واته: ئیوه وا بلین، ده شگونجی هه ستایش و سه ناو پییدا هه لگوتنی خوی په روه دگار بن، (فورقان) یش ناوه، هه ندیکیشان گوتوویانه: چاگی (فَرَّقَ) یه، یانی: جیاکه روه، یان جیاکردنه وه.

که ده فهرموئ: ﴿عَلَى عِبْدِهِ﴾، بو سهر به ننده که ی خوی، لیره دا خوا ﷻ که موحه ممه د ﷻ به ننده که ی ناوده هینن، بو پیکانی چوار تامانجان:

یه ک: بزانی بزرترین پیکه و مه قام مروف پتی بکات، بریتیه له به ننده بوون بو خوا.

دوو: هه روه ها نه مه هوشداریشه بو کافره کان: نه ی هاوبه شدانه رو کافره کان! به هانه به موحه ممه د ﷻ مه گرن و شتی وای ل داوا مه که ن، که کاری نه و نیه و هی په روه دگار، چونکه نه و به ننده ی خوایه.

سئ: موحه ممه د ﷻ گوئ نادا به و بیانووگرتانه ی ئیوه، چونکه نه و به ننده یه ی گوئراپه ل و فه رمانبهره بو خوا.

چوار: ته ماشای موحه ممه د ﷻ بکه ن، له گه ل نه و پیکه به رزه ی دا، که پیغه مبه ری خوایه و سه روه ری پیغه مبه رانه و باشرین ئینسانه، که چی چاکترین به ننده ی خواشه، که واته: تیوه ش خوتان پئ له وه به رزتر نه بن، به ننده ی خوا بن، له حالیکدا که موحه ممه د ﷻ به و پیکه و مه قامه به رزه یه وه، به ننده ی خوایه.

ئینجا نایا بوچی خوا فورقانی دابه زاندوته سهر نه و به ننده یه ی خوی؟.

(۲) - ﴿لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾، تاكو بو جیهانیان بیته ترسینه ر، هوشیارکه روه، وریاکه روه، (النذیر: المخبیر بالسوء یقع، فعیل معنی مفعیل، بصیفة اسم الفاعل، والمقام مقام التهديد لئذا لم ینکر البشیر)، (نذیر) یانی: که سیک که هه وائل ده دات به وه ی خراپه یه ک ده قه ومئ، له سهر کیشی (فعیل) ه، به لام به مانای (مفعیل) دئ: (مُنذِر، که

نهویش ناوی بکهر (إِسْمُ الْفَاعِلِ)ه، چونکه رهوت و حاله کهش هی هه‌ره‌شه کردنه، بویه وشه (بَشِيرٍ) به کارنه هاتوه، نه‌گه‌رنا له شوننه‌کانی دیکه ﴿بَشِيرًا وَنَذِيرًا﴾ البقرة، واته: موژده‌دهر و دلخوش‌کهر، به‌لام لیره حاله‌که هی ترساندن و هوشیار‌کردنه‌وه و ریا‌کردنه‌وه‌یه.

۳- ﴿الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، نهو زاته‌ی هوکمرانی‌ی له ناسمانه‌کان و زهوی‌ی دا، سه‌رافت و سه‌ره‌رشتیی له ناسمانه‌کان و زهوی‌ی دا، بهس هی نهوه.

۴- ﴿وَلَمْ يَخْذْ لِكُلِّ دَابَّةٍ مِنْهَا جِزْيًا وَكَلِمَاتٍ لَهُمْ حِسَابٌ وَكُلٌّ فِيهَا لَأَكْبَرُ﴾، هیچ ره‌له‌شی نه‌گرتوه (بو خوی) نه نیر نه‌می، به‌لکو تاك و پاك و، بینبازو جیبی نیاز و، بن‌هاوه‌ل و هاوتایه.

۵- ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ﴾، له هوکمرانی‌ی و، موټك و دهسته‌لاتیی دا، هیچ هاوبه‌شی نین.

۶- ﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ﴾، هه‌موو شتیکیشی وه‌دیه‌تیاوه، هه‌موو شتیك نهو په‌یدای کردوه.

۷- ﴿فَعَدَّةٌ يُفْزَرُ بِهَا﴾، به‌نه‌ندازه‌گیریه‌کی چاك و رِيك، نه‌ندازه‌گیری کردوه، ههر شتیك که دروستی‌کردوه، به‌نه‌ندازه‌گیری و نه‌خسه‌و به‌به‌رنامه‌ دروستی‌کردوه، که‌واته: لیره‌دا خوا ﴿حَوَىٰ﴾ خوی به‌پنج سیفه‌ت پیناسه کردوه:

۱- ﴿الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾، هوکمرانی‌ی و دهسته‌لات له ناسمانه‌کان و زهوی‌ی دا هی نهوه.

۲- ﴿وَلَمْ يَخْذْ لِكُلِّ دَابَّةٍ مِنْهَا جِزْيًا وَكَلِمَاتٍ لَهُمْ حِسَابٌ وَكُلٌّ فِيهَا لَأَكْبَرُ﴾، ره‌له‌ی نیه، نه‌کور نه‌کچ.

۳- ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ﴾، له هوکمرانی‌ی و دهسته‌لات و موټکیدا، هاوبه‌شی نیه، پیچه‌وانه‌ی نهوه که هاوبه‌ش بو خوا دانهران گومان ده‌بن.

۴- ﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ﴾، هه‌موو شتیکی به‌دیه‌تیاوه، هیچ که‌سیکی دیکه‌و هیچ شتیکی دیکه، هیچی وه‌دینه‌هتیاوه، هه‌موو شتیك به‌دیه‌تینه‌ره‌که‌ی خویبه.

۵- ﴿مَعْدَرَةٌ نَدِيرَةٌ﴾، هر شتیک که به دیشیه تناو، نه اندازه گیری بو کرده، به نه اندازه گیری که زور ورد و پیک و پیک، که نه و پره که هی هیچ کس پی ناگات.

تنجا خوا ﴿تَنَجَّ﴾ دوی نهودی پیناسه ی خوئی کرد و باسی خوئی کرد، باسی نهوانه ده کات که جگه له خوا ده پرستن و، باسی پرستراوه کانیشیان ده کات:

۸- ﴿وَأَخَذُوا مِنْ دُونِهِ ۖ إِلَهَةً﴾، جگه له و پرستراوانی دیکه یان په یادکردن، هه لیان بیزاردن، (إِتْعَاذ) (إِفْتِعال) ه له (أَخَذَ)، یانی: گرتن، (أَخَذَ) گرتی، (إِتْعَذَ) یانی: گرتی، به لام به مه به سته وه، یانی: هه لیبیزارد و په یادی کرد.

۹- ﴿لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ﴾، نه و پرستراوانه هیچ شتیک دروست ناکهن به لکو خویشیان دروست ده کرتین.

لیره دا جیی سه رنج نه وه به که ده فهرموئی: ﴿وَأَخَذُوا مِنْ دُونِهِ ۖ إِلَهَةً﴾، باسی که سه نه کراوه، به لام ده زانری که مه به ست پی هاوبه ش بو خوا دانه ره کانه، هه روه ها که ده فهرموئی: ﴿لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا﴾، هیچ شتیک دروست ناکهن، یانی: هه شتیک بی، گچکه یان گهوره.

﴿وَهُمْ يُخْلَقُونَ﴾، به لکو خویشیان دروستده کرتین و، په ییاده کرتین.

۱۰- ﴿وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا﴾، بو خویشیان نه سوودیان به ده سته، نه زیانیان به ده سته.

۱۱- ﴿وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا﴾ هه روه ها نه مردن و نه ژیان و، نه زیندوو کردنه وه و بلاوکردنه وه (هیچ کام لهوانه یان به ده ست نه).

که واته: نه و پرستراوانه ی له جیاتی خوا ده پرسترتین، خوی تاک و پاک جهوت سیفه تیان لی هه لده دان، هه موویان خالی زور بی هیزن و، هه کامیکیان به سه به لگه بی، که نه و شتانه به که لکی پرستن نایه ن:

- ۱- ﴿لَا يَخْلُقُوكَ شَيْئًا﴾، نه وان هیچ شتیك به دیناهینن، به لام په رستراو ده بن به دیهینه ربی.
- ۲- ﴿وَهُمْ يُخْلَقُونَ﴾، خوشیان به دیهیتراون.
- ۳و۴- ﴿وَلَا يَمْلِكُونَ لَأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا﴾، بؤ خوشیان زیانیان به دهست نیه و، سوودیشیان به دهست نیه، چ جای بؤ په رسته ره کانیا.
- ۵- ﴿وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا﴾، ههروهها مردنیاان به دهست نیه.
- ۶- ﴿وَلَا حَيْرَةً﴾، دیسان ژیاانیشیان به دهست نیه.
- ۷- ﴿وَلَا تُشْرَا﴾، ههروهها زیندوو کردنهوهو بلاو کردنهوهوشیان به دهست نیه، کهواته: شایسته ی نهوه نین به رسترین.

کورته باسیک له باره ی نهنده زه گیری خواوه **بِوُجُوهِ** و پښکاته کانی

به یرزان! نم کورته باسه له پینج ته وهردا پښککش ده که یڼ:

تهوهری یه که م: چند نایه تیکی قورئان:

سهره تا با تهماشای چند نایه تیکی موباره ک بکه یڼ، چونکه خوا **بِوُجُوهِ** نم راستیه ی -
که گهر دوون و پښکاته کانی گهر دوونی به وردو درشته وه، به نهنده زه گیری دروستکردوون -
له که لیک نایه تدا نهوه ی را که یانده وه، پروونکردو ته وه و گرنکی و بایه خیی تایبه ق پنداوه:

۱- ﴿وَحَلَقَ كُلُّ شَيْءٍ قَدْرَهُ نَقِيرًا﴾ الفرقان، واته: هه موو شتیکی به دیه یناوه و،
نهنده زه گیری کردوه، به نهنده زه گیری به کی ته اوو.

۲- ﴿إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْتَهُ بِقَدَرٍ﴾ القمر، واته: نیمه هه موو شتیکیمان دروستکردوه،
به لام به نهنده زه گیری به وه.

۳- ﴿سَبَّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ ۱ ﴿الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى﴾ ۲ ﴿وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى﴾ ۳ ﴿الْأَعْلَى، واته:
ناوی پهروه ردگاری به رزت به پاک بکره، هه موو شتیکی هیناوه ته دی و ړنکیخستوه و،
نه و که سه ش که نهنده زه گیری بو (هه موو شتیکی) کردوه و ړنمای کردوه.

۴- ﴿يَأْتِيهَا الْإِنْسَانُ مَا عَرَفَ رَبِّكَ الْكَرِيمِ﴾ ۱ ﴿الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّىكَ فَعَدَلَكَ﴾ ۷ ﴿فِي
أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ﴾ ۸ ﴿الْإِنْفِطَارِ، واته: نه ی ینسان! چ شتیکی توی به رانه به به
پهروه ردگاری به خشنده و خاوه ڼ یرزی بی سنورت بوغرا کردوه، (له که ولی خوئی
دهرچواندووی)، نه و پهروه ردگاری توی هیناوه ته دی (به جهسته و پرووحه وه و)
توی ړنکخستوه، {نهنده زه گیری بو دانووی نه ک پارچه گوشتیک بی، هه روده ها له پرووی

پرووحو، ئەو ھەموو توانا شێردراوانەى خستووئە ئیو پرووحو ھە { ئنجا تۆى ھاوسەنگ کردو } ئەندامیکت لە ئەندامیکت گەورەتر نیه { لە ھەر وێنە بە کدا کە وێستووئە، تۆى پێکھێناو، کەواتە: خوا بە چوار قوناغ مروؤفى ھیناوەتە دى: دروستکردن، پێکھستن، ھاوسەنگ کردن، وێنە پێدان.

۵- ھەر ھوھا خوا ﷻ لە سوورەتی (السجدة) دا، چۆنیەتی دروستکردنی ھەموو شتیکمان بۆ روون دەکاتەو دەفەر موی: ﴿الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ...﴾ (۷) واتە: ھەر شتیک کە خوا دروستی کردو، بە چاکترین شێو دروستی کردو، ئەو پەری وردە کاریی و پێک و پێکی سیستمی تێدا یە.

۶- ھەر ھوھا لە سوورەتی (النمل) دا، دەفەر موی: ﴿صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَنْفَنَ كُلَّ شَيْءٍ﴾ (۸) واتە: (ئەو) دروستکراوی خوا یە، کە ھەموو شتیک بەو پەری وردە کاریی و، کارامەیی و، لێزانییەو ھیناوەتە دى.

۷- ھەر ھوھا خوا ﷻ سەرنجمان بۆ ھەر کام لە خروکەى زەوی و وردە کارییەکان و، خوشمان رادەکێشێ و دەفەر موی: ﴿وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (۲) ﴿وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ﴾ (۱۱) الذاریات، واتە: لە زەویدا نیشانە زۆرن بۆ کەسانیک خواونی زانیارییەکی دلتیاکەر، بن، ھەر ھوھا لە خوشتاندا، بۆچی سەرنج نادەن، بۆچی نابینن؟

تەوھری دوھەم: وردە کارییەکانی گەردوون بەگشتیی:

تێستا با سەرنجیک بەدینە ھەندیک لە ئەندازە گیرییەکانی خوا ﷻ کە لە گەردووندا دایناون، سەرەتا سەرنجی ھەموو لایەک رادەکێشم کە تێمە لە ھەسووعەى: (درەوشاوھیی ئیمان و پوچەلیی ئیلحاد، لەبەر رۆشنایی زگماک و عەقڵ و زانست و وەحیی) دا، لەو بارەو زۆر قسەمان کردو، دەرباری: گەردوون و، جەستەى مروؤف و، ژيانداران بە گشتی و، زیندەو ھەران و پەردەوران (بالتدان) ھەر ھوھا لە دروستکراوەکانی دیکەى خوا ﷻ، باسی چەند لایەتیکی وردە کارییەمان کردو و

سیستم و ریک و پتیکیهی خوا له گهردووندا، له ناسمان و له زهویی دا، پاشان له ژایانداندا و، له هه موو دروستکراوه کاندازه چاوی کردوه و دایناوه.

لیزه ش با له بارهی گهردوونهوه، چه ند شتیک بلتین:

۱- سه ره تاو چۆنیه تی دروستیوونی گهردوون:

زانایان دوا بیردۆزه که زۆربه یان له سه ری پتیکه وتوون و پتیی گه یشتوون، ده باره ی هاتنه دی نه و گهردوونه ی تیمه، ده لئین: نه و گهردوونه ی تیمه، له شتیک زۆر بچووکه وه هاتوه، که (سینگولارتی sunolarty) پتیی ده لئین، واته: هیلکه ی گهردوونیی، تووی گهردوونیی، تاکی گهردوونیی، (التبئصه الكونیه، البذرة الكونیه، المفردة)، نه و ته عییرانه ی هه موو بو به کارهاتوون، که بت سنور بووه: له رووی بچووکی و، له رووی گه رمیی و، له کاتیکیی بت سنور که مدا، نه و تاکی گهردوونیه ته قیوه ته وه و، سه ره نجام نه و گهردوونه ی تیمه له وه وه هاتوه، که به مه زه ننه هه ندیکیان که که م ده لئین: (ده ملیار) سأل له مه و پتیش و، نه وانه ی زۆر ده لئین: (بیست ملیار) سأل، به لام زۆربه یان ده لئین: (پازده ملیار) سأل و، هه ندیکیشیان ده لئین: (سیزده ملیار و سه وت سه د یان هه شت سه د ملیون) سأل له مه و پتیش، هه یچ شتیک نه بووه، هه یچ شتیک ناوی له کووله که ی ته پردا نه بووه، خوا ﷻ نه م گهردوونه ی له و شته بچووکه وه هیناوه، که نه وه ئایه تی ژماره (۳۰) له سووره تی (الانبیاء) دا ناماژه ی پتیده کات، که ده فه رموی: ﴿أُولَئِكَ يَرِ الْآلِينَ كَفْرًا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَا رَتْقًا فَفَتَقْنَهُمَا﴾، واته: ئایا نه وانه ی بیتروان، سه رنج ناده ن، (نابینن به چاوی عه قل و دل) که ناسمانه کان و زهوی پتیکه وه لکاو بوون، لیکمان جیا کردنه وه؟

نه مه ش ناماژه به کی روونه به وه ی پتیده گوتری: ته فینه وه ی گه وره (الانفجار

الكبير - Big Bang).

٢- هیزه یتکهینه ره کانی گه ردوون:

شایانی باسه: گه ردوونناسان و فیزیک زانه کان ده لَین: چوار هیزی سه ره یی هه ن له گه ردووندا، هه موو گه ردوونیان له گه ردیله (atom) وهه تا کو که هکه شان و، گه له که هکه شان کانیان پتوه وه ستاون:

١- هیزی کیشکردن (قوة الجاذبية).

٢- هیزی که هرؤموگناتیسسی (القوة الکهرومغناطیة).

٣- هیزی نیوکی بی هیز (القوة النوویة الضعیفة).

٤- هیزی نیوکی به هیز (القوة النوویة القویة).

ئهمه ش کورته پیناسه به کی هه ر کام لهو چوار هیزه:

١- هیزی کیشنده (قوة الجاذبية): بیتهترینی نهو چوار هیزه به، نهو هیزی کیشنده یی که به هوئی وییه وه، هه م نه ستیره کان و، هه م که شهکه شان کان و، گه له که هکه شان کان، پتکه وه په یوه ست و په ریوه ده چن، له حالتیک دا که له هه ر چوار هیزه که ی دیکه ی بیتهتره!

٢- هیزی که هرؤموگناتیسسی (القوة الکهرومغناطیة): نهویش نهو هیزه به وایکردوه نه لیکترونه کان له سوورگی نیوکه کاندای بخولینه وه و، گه ردیله ی هیدروجن و هیلیم دروست بین و، نه لیکترونه به ره لندراوه کان نه مین و، ریگاش بگری له وهی که گه ردیله کان پتکه وه ناویته بین^(١)، هه روه ها هیزی که هرؤموگناتیسسی نهو هیزه به، که کارلیک ده کات له گه ل تنولکه کاندای، که بارگی کاره بایان هه به، وه که نه لیکترونه کان و کوپکه کان، به لام نهو تنولکه نه ی بارگی کاره بایان نه، وه که گراتوفیتات، له گه لیاندا کارلیک ناکات، نجا هیزی که هرؤموگناتیسسی زور زور له هیزی کیشنده به هیزتره، به نه نده ی ژماره ی: ملیون ملیون ملیون ملیون ملیون (١٠^{٤٢}) یانی: ژماره به ک (١) چل و دوو

(١) ال کون بین القرآن والعلم: ص ٦٠، للقصاب، هه روه ها تاریخ موجز للزمین: ص ٦٩- ٧٢، ستیفن هوکینگ.

چهند مليارتىكن، دوايى گه يانديانه دوو سهد مليار، به لام دوا بيردوزه نهويه كه به لاي كه موه هه زار مليار كه هكه شان له گهردووندا ههيه، واته: ژماره يه ك دابنئين دوازده سفرى له پيشه وه بى (١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)، نهونده كه هكه شان له گهردووندا ههيه، نهو كه هكه شانانه له چى پيكاها توون؟ كه هكه شانانه كه ي تيمه كه پيى ده گوتري: رپى كاكي شان، به عه رهبى: (دَرْبُ الْقُبَّانِ)، ههروه ها به نينگليزى پيى ده گوتري: (milk way)، واته: رپى شيرى، به فارسى پيى ده گوتري: (راهى شيرى)، نهو كه هكه شانانه ي تيمه ژماره ي نه ستيره كانى برتبه: له (يهك تربليون) نه ستيره، به كيك له نه ستيره كانى، خوره كه ي تيمه به، خورى تيمه به كيكه له نه ستيره كان، له سوو چيكي نهو كه هكه شانانه وه، خورى تيمه ش خوى و كومه له كه ي، كه نو خروكه ي به ده وردا ده سوورپته وه، به كى له خروكه كان كه به ده وردا ده سوورپته وه، برتبه: له زهوى، نهوانى ديكه ش: (مه رريخ و زوحل و عه تاردو موشته رى و نورانوس و نيتون و بلوتون و زهره)، نجا خورى تيمه به كيكه له (١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) نه ستيره كه له كه هكه شانى رپى كاكي شاندا هه، نه ستيره كانى ديكه شى وهك خورن و ههيه گه وره تره وه ههيه گچكه تره.

كه هكه شانانه كانى ديكه ش هه ر بهو شتويه ن و بگره هه يانه زور له كه هكه شان (رپى كاكي شان) گه وره تره.

كه واته: نه م گهردوونه زور قه له بالغه، زور فراوانه و، به رده و اميش ليك ده كشى، كه نه وپيش له سووره ق (الذاريات) دا خوا تامازدى پى ده كات، ده فهرموى: ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾، واته: تيمه ناسمانان به هيزى خومان دروست كردوه و تيمه ليكشيدده كيشينه وه، فراوانى ده كه ين.

نهوش نو ترين بيردوزه به، كه گهردوون به رددوام له ليككشانيش دابه.

تەوھرى سىيەم: خۇر و كۆمەلەى خۇر:

ئىجا دېئىنە سەر باسى خۇر و كۆمەلەى خۇر:

۱- دوورى نىوان زەوى و خۇر:

ئەو ماوہ (مسافة) بەى نىوان خۇر و زەوى، برىتتە لە سەدو پەنجا مىلۇن (۱۵۰،۰۰۰،۰۰۰) كىلۇمەتر، واتە: تىمە (۱۵۰،۰۰۰،۰۰۰) كىلۇمەتر لە خۇرەوہ دوورن، تىشى خۇرىش بە ھەشت خولەك دەگاتە تىمە، تىشى خۇر كە لە چركەپەكدا (۳۰۰۰۰۰) كىلۇمەتر دەبرى، بە ھەشت خولەك لە خۇرەوہ دەگاتە زەوى و، ئەو سەدو پەنجا مىلۇن كىلۇمەترە دەبرى، ئىجا ئەگەر ئەو ماوہ بەى تىمە لە خۇرەوہ دوورن، نىزىكتر بووايە، ژيان بە كەلك نەدەھات و سەر زەوى دەپروكا، ئەگەر دوورتريش بووايە بە كەلك نەدەھات و سەر زەوى دەبووہ بەستەلەك، بەلام خوا ﷻ مەسافە بەى بو ھەلبۇزاردوہ نە بسووتى، نە بىتتە بەستەلەك و ژيانى مرؤف لەسەرى بسوورئى، ئەوہش ئەندا زەگىرىيە كەبە، كە دەفەرموى: ﴿إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْتَهُ بِقَدَرٍ ﴿۱۹﴾﴾ القمر، ﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ قَدْرَهُ نَقْدِرًا ﴿۱۹﴾﴾

۲- دوورى نىوان مانگ و زەوى:

لە نىوان سى سەدو ھەشتا ھەزار (۲۸۰،۰۰۰) كىلۇمەتر تاكو چوار سەد ھەزار (۴۰۰،۰۰۰) كىلۇمەترە، يان چوار سەدو بىست ھەزار (۴۲۰،۰۰۰) كىلۇمەتر، چونكە مانگ كاتى بە دەورى زەويىدا دەخولتتەوہ، دوور دەكەوتتەوہ و نىزىك دەكەوتتەوہ، ھەر لە بەك سوورگەدا نى، دوورى و نىزىكى دەبى، ئىجا ئەو ماوہ بە ئەگەر زۇرتر بووايە، ھەلكشان و داكشان (المدُّ والجزرُ) نۇقيانوسەكان زياتر دەبوو، كە تىستا دەورى: دە دوازده (۱۰ - ۱۲) مەتر بەرز دەبنەوہ، ئەو كاتە ئەگەر نىزىكتر بووايە (۳۰۰)، (۴۰۰) مەتر، ھەلدەكشان و زۇربەى ئەو ولاتانەى كە لە كەناردەكانى دەرياكەنن، غەرق دەبوون، ئەگەر دوورتريش بووايە، ئەو كاتە ئەو

ھەلگىشان و داكشانە بەو شۆئە بە نەدەبوو، واتە: ئەو ھىزى كىشىندە بە نىوان زەۋىي و مانگىش بەستراۋەتەۋە بەو ئەندازە دورىيەۋە كە خوا ديارىيكردو، كە لە نىۋانى سى سەدو ھەندىك ھەزار كىلۆمەتر، تاكو چوار سەدو ھەندىك ھەزار كىلۆمەتر دا بە.

۳- ھىزى كىشىندە نىۋان زەۋىي و مانگ:

ئەو ھىزى كىشىندە بە نىۋان زەۋىي و مانگ پىكەۋە دە بەستىتەۋە، بە كجار بە ھىزە، بە قەدەر كىبلىك كە تىرەكە، پەنجا (۵۰) كىلۆمەتر بى و لە ماددەى پۆلا بى، ئەو ھىزى كىشىندە بە نىۋان زەۋىي و مانگ پىكەۋە دە بەستىتەۋە، كە پاستەۋو خۆ كارىگەرى ھە بە بۆ سەر ھەلگىشان و داكشانى زەرىاكان، دەيانشلقىتىن بەردەۋام، ھەرۋەھا كارىگەرى ھە بە بۆ سەر بەرگە ئاۋىي و، بەرگە ھەۋاىي دەۋرى زەۋى.

تەۋەرى چوارەم: خىرۆكەى زەۋى:

ئىچا دىين بۆ باسى زەۋى خۆمان:

بەك: سى بەرگەكەى زەۋى:

۱- زەۋى بە سى بەرگ (غلاف) دەۋرە دراۋە:

أ- بەرگە ھەۋاىي:

ئەو بەرگە ھەۋاىيە بەرزىيەكەى تاكو ھەزار (۱۰۰۰) كىلۆمەتر دەپرا، بەلگو ھەندىك دەلىن: زىاترىش، ئەو بەرگە ھەۋاىيەش ھەوت چىنە، زەۋى بۆ ھەر شوئىنك دەپوات ئەو بەرگە ھەۋاىيەى ھەر بە دەۋرەۋە بە، ئەگەر ئەو بەرگە ھەۋاىيە نەبوۋا بە، چىمان لى دەھات؟

بەكەم: ئىمە ئۆكسىجىمان دەست نەدەكەۋت، ۋەك خىرۆكەكانى دىكە، ھەر چەندە باس دەكەن، ئەۋە خەلك ناۋى خۆى نووسىۋە بۆ سەر مەررىخ! ئىچا ھەندىك كەس واىان

زانىوہ ناوی خۇيان نووسيوہ بۇ ئەوہى بېچن، نازانن ناوی خۇيان نووسيوہ: ناوہكەيان بېچى بۇ ئەوۋى، ئەك خۇيان بېچن، بە ھەر حال، ئەك بۇ سەر مەررېخ، بۇ مانگېش كە دەچن، دەبى لېرەوہ لە ھەوای زەوييەوہ ھەوا (ئوكسىجېن) لەگەل خۇيان دا بېەن، ئەگەرنا لە بەرگە ھەوای دەورى مانگ، ئەك ھەر ئوكسىجېنى ھېندە تېدا نېە، كە ھەلېمۇن، بەلكو ھەر گوئيان لە قسەى يەكدېش نابى و، دەبى بە جېھاز قسە لەگەل يەكدېدا بكەن، چونكە ھەوای لى نېە قسەكان نەقل بكات، شەپۇلى دەنگەكە نەقل بكات و بېيىست، بە تامېر نەبى لەوۋى كەس گوۋى لە قسەى كەس نابى.

دووم: ئەو بەرگە ھەوایە، وەك خوا دەفەرەمۆى: ﴿وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرَضُونَ﴾ (الأنبياء، واتە: سەررەوۋى نەواغمان كرددو بە سەققىكى پارېزراو، بەلۇم ئەوانە لە ئايەتەكان (نېشانەكان)ى ئاسمان پشت ھەلدەكەن، سەرنجيان نادەن (يان: وەك نېشانەى خوا تەماشايان ناكەن).

زانايان دەلېن: ئەگەر ئەو بەرگە ھەوایە نەبووایە، سەر زەوى تېمە دەبوو بە خۇلەمېش، رۇژانە بەلای كەمەوہ مليۇتېك پارچە پارچە نەستېرەو خرۇكە دېنە نېو مەوداى ھېزى پاكېشانى زەوييەوہ، بەرەو زەوى دېن، بەلۇم ئەو بەرگە ھەوایە كە بە ھەزار (۱۰۰۰) كېلۇمەتر بەرز مەزەندە دەكرى، ھەموو ئەوانە دەسووتېنى، جار جارېك ئەگەر پارچەيەك زۇر گەورە بى، بەشېكى لى دەكەوېتە زەوى، وەك كاتى خۇى لە (سىبېرىيا) يەكېك كەوتوہ، لە ئەمرىكا يەكېك كەوتوہ و، ئەوہش جار جارېك، بۇ ئەوۋى خۇاى مېھرەبان پېمان بفرەمۆى: ئەو پارچانەى بەرەو زەوى دېن، ئەگەر ئەو بەرگە ھەوایە نەبووایەو نەمان سووتاندىباناىە، زۇر خراپتان بەسەر دەھات.

سېئەم: ئەو بەرگە ھەوایە، كاتېك ھەلمى ئاو لە دەرپاكانەوہ دى بەھۆى تېشكى خۇرەوہو بەرزېتەوہ، ئەو بەرگە ھەوایە لە نېو خۇيدا ھەورمان بۇ دروست دەكات.

چوارەم: ديسان بەرگە ھەوایە كە لە تېشكە زيان بەخشەكانمان دەپارېزى، بەتايبەت چىنى ئۇزۇن، كە تېشكى ژىر سوور و تېشكى سەرووى وەنەوشەيى، رېگنا نادات بېنە

مہودای زہویہ وہ، جگہ لہو نہندازہ یہی پٹیوستہ بو ژیان، بویہ کاتیک بہ شہر دہستکاری سروشٹ دہکات و، دہستکاری ژینگہ دہکات بہ خرابہ، لہ بہر تہماع کہ کارگہ کانی چہک نہو دووگہل و ژہرانہ فری دہدہنہ نیو ہوا، دہبیتہ ہوی بی ہیزکردن و کونکردن چینی تۆزۆن و، سہرہنجام نہوہ روو دہدات کہ ٹیستا دہبیستین، کہ بہستہ لہ کہ کانی سہرووی دنیا دہتوینہوہ و، نہو تیشکہ زیان بہخشانہ دینہ نیو مہودای ہیزی راکتیشانی زہویہوہ و، بہشہر و ژیانداران بہ گشتی و، رووہکیش ہہموویان لپی تووشی زہرہر دہبن، بویہ خوا دہفہرموی: ﴿طَهَّرَ الْفَسَادَ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾ (۱۱) الروم، واتہ: تیکدان و خرابہ کاری و وشکانی و دہریای گرتہوہ، بہ ہوی کردہی دہستی خہلکہوہ، تاکو بہشیک لہوہی دہیکہن، پتیان بچیزی، بہلکو بگہرتہوہ.

پینجہم: ریژہی توخمہ کانی نیو بہرگہ ہہوا: ٹوکسجین لہ سہدا (۲۱) ی بہرگہ ہہوا پیک دینتی، نایترۆجین لہ سہدا (۷۸) ی پیک دینتی، بہ نیزیک کراوہی، بہلام دووہ ٹوکسیدی کاربۆن لہ سہدا سفر و لہ دہیا س (۰،۳٪)، پیک دینتی و، نہوہی دہشمینیتہوہ توخمہ کانی دیکہ پیکی دینتی، ئنجا تہگہر ریژہی ٹوکسجین لہ سہدا (۲۱٪) زیاتر بوواہ، دہنکہ شقارتہ بہکت لیداباہ، دنیا گری دہگرت و، تہگہر دووہ ٹوکسیدی کاربۆن زیاتر بوواہ، خہلک تہنگہ نفہس دہبوو.

شہشہم: پاشان نہو ہاوسہنگیہی نیوان ژیانداران و رووہک: دووم ٹوکسیدی کاربۆن مروؤف دہداتہوہو وک زبل و پاشہرۆک، فری دہدات، بہلام دارستان و رووہک شیناورد، دووہم ٹوکسیدی کاربۆن دہخۆن، وک خۆراک، نہوہی زبلی تیمہ بہ خۆراکی نہوانہ، بہ پیچہوانہوہ: رووہک و دارو درہختہ کان ٹوکسجین فری دہدہن، وک زبل و تیمہش وک خۆراک دہیخۆین، کہ تہگہر نہو ہاوسہنگیہ نہبوواہ، لہ میژ بوو ہہناسہ ہہلمژنی مروؤف و ژیانداران، ٹوکسجینیان تہواو کردبوو لہ بہرگہ ہہوادا، ہہر وک لہ میژیش بوو، ہہناسہ ہہلمژین و تیشکہ پیکہاتنی کہ رووہک دہیکات بہہوی دووہم ٹوکسیدی کاربۆنہوہ، دووہم ٹوکسیدی کاربۆنیان تہواو کردبوو، بہلام خوا نہو ہاوسہنگیہ بہو شیوہ بہ راگرتوہ، نہوش ہہمووی لہ نہندازہگیریہ کانی خوی پەروردهگارہ.

ب- بەرگە ئاۋىي دەۋرى زەۋىي:

ئەگەر بىننە سەر بەرگى دوۋەم، لە دۋاي بەرگە ھەوا، بەرگە ئاۋىيىشمان ھەيە، بەرگىكى ئاۋىيى (غلاف مائى) دەۋرى زەۋى داۋە، زەۋى ھەموۋى يەك لەسەر چوار (۴/۱)ى وشكانىيە، سىن لەسەر چوار (۴/۳)ى دەريايە، ئەگەرنا تىمە ئاۋى شىرىنمان لە كوئى دەبى! دەبى تىشى خۆر لەو زەرياو ئوقيانووسە گەورانە بدات، كە سىن لەسەر چۈرى زەۋىيان داپۇشيوە، ئنجا ھەلم لەسەر ئەو زەرياو ئوقيانووسانە پەيدا دەكات، ئەو شەپۇلانەى پەيدا دەبن بە ھۆى فشارى جۇراوجۇرى ھەواۋ ھەلكشان و داكشانى زەرياكانەۋە، لە ئەنجامى ھىزى پاكشانى نىۋان مانگ و زەۋىيەۋە، ئەو شەپۇلانە، با دروست دەكەن، ئەو بايەش ئەو ھەلمە لەگەل خۆى دەبات، ۋەك خوا دەفەرموئى: ﴿الَّذِينَ أَرْتَأُونَ اللَّهَ مُتَرَجِي سَحَابًا ثُمَّ يُجْعَلُهُمْ رُكَّامًا فَتَرَى الْوَدَّكَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَابِهِ﴾ ۱۰۳ النور، واتە: ئايا ئابىنى چۆن خوا ھەورەكان لىن دەخوپئى! دۋايى پىكىيەۋە دەنووسىنئى (پارچەكان (جۈزىيات)ى ئەو ھەلمە ئاۋە) دۋايى كەلەكەى دەكات لەسەر يەك، دۋايى ئاۋ دەبىنى لىنى دپتە خوارئى.

ئەۋە بەنسبەت چۆنيەق دروستبوۋى ھەور و بارانەۋە، بەنسبەت پالپوئەنانى ھەورانىش بەھۆى (با)ۋە فەرموۋىيەق: ﴿وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُحْمَرُّ سَحَابًا مُمْتَلَأًا إِلَىٰ بُلْدٍ مَّيْمَنٍ﴾ ۱۰۱ فاطر، واتە: خوا بايەكان دەتيرئى، ھەوران پەيدا دەكەن، ھەوران دەۋرووژئىن، ئنجا دەيەيەن بۇ ۋلاتىك كە مردوۋە، لە شوئىتىكى دىكەدا دۋاي باسى ئاۋو ھەوران و دابارىنى ئاۋى شىرىن، دەفەرموئى: ﴿فَأَنزَلْنَا بِهِ بَلَدًا مَّيْمَنًا﴾ ۱۱۱ الزخرف، زەۋىيەكى مردوومان پىن زىندوۋ كىردەۋە.

كەۋاتە:

يەكەم: ئەو بەرگە ئاۋىيەش سوۋدى ھەردەگەۋرەى پەيداۋوۋى (ئاۋى شىرىن)ە، ئەگەرنا ئاۋى ئوقيانووسەكان ھەموۋى تال و سوئرەۋ، ھەر كەسپك كە بىخۋاتەۋە ھەر پىتى

دهمړی، به لأم ناوی شیرینمان له پټی تهرزه و به فر و بارانه وه دست ده که وټی، که به ره می ههورانن و، نه وانبش به ره می نه و هلمه ن که له نُوقیانوسه که وره کانه وه که تیشکی خور لټیان ددات و، ده یتته هلم و با له که ل خوی ده به یتن، په پیدا ده بن بویه خوا ده فه رموی: ﴿أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾ أَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ السَّمَاءِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾ لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾﴾ الواقعة، واته: نایا نه و ناوه ده بینن که ده یخونه وه، نایا نټوه له ههور ناردووتانه خواری، یان یتمه ناردوومانته خوار؟ نه که وریستبامان تال و تفتمان ده کرد، [یانی: نه مانده پالوت و هه به تال و تفتتی ده هاته خوار! بچی سوپاسگوزاری ناکه ن؟

دووه م: نه و بهرگه ناوییه، نه و هه موو ژباندارانه ی یتدان، که ژبانی زور که سه له سه ره ره می ده ریاکانه، هه له ماسیه وه تاكو هه موو ژبانداره کانی دیکه. سټیه م: نه و هه موو سه فه ر و هاتن و چوون و، که ل وپه ل گواسته نه و په به ده ریاپه کاند، هه روکه چون به هه واشدا به فرکه، سه فه ر و هه موو ټی زوری به شه هه به.

ج- بهرگه خاکی زهوی:

زهوی بهرگیکی دیکه شی هه به که بریتیه له: بهرگی گلټی، خاکی (الغلاف الغرابی) نه و بهرگه گلټیه، نه ویش له هه ندی شوټن چهنه کیلومه تریک قووله، نه و بهرگه گلټیه ش هه موو ژبانی یتمه ی پټوه به ستراوه، کشتوکالی له سه ر ده که ین، ناودټیری له سه ر ده که ین و، هه موو جوړه کانی رووه ک، دار و دره خت، دانه وټته و ده غل و دان، میوه جات، سه وزه و ته ره کار، هه مووی په یوه ندی به و بهرگه گلټیه وه هه به، نه کهرنا نه کهر نه و گل (تراپ) ه نه بوایه، هه چ شتیک سه وز نه ده بوو له سه ر زهوی، نه وه به نسبت سن بهرگه که ی زهوییه وه.

دوو: جووله و سوورانده و کانی زهوی:

ننجا با بیینه سه ر باسی جووله کانی زهوی، که ژبانی یتمه زور به و جوولانه وانه ی زهوییه وه په یوه سته.

۱- زەۋى لە دەققەيەكدا، دەۋرى (۳۰) كىلۇمەتر دەپرى و بە دەۋرى خۇيدا دەخولیتتەۋە، ئنجا لە ئەنجامى ئەو خوولاننەۋەيەي بە دەۋرى خۇيدا، لە بەرانبەرى خۇردا، شەو و پۇژ دروست دەبن، كە ئەگەر خىراتر خولابايەۋە، شەو و پۇژ لە جىاق بە ھاوكۆ (معدّل) يى (۱۲) بە (۱۲) سەعات بن، كە ئەوانىش كورت و درىژيان دەبى و بەكىكيان دەگاتە (۸)، ئەۋى دىكە دەبىتتە (۱۶) ەۋ، ياخود دەبىتتە (۱۰) ەۋ، ئەۋى دىكە دەبىتتە (۱۴) ەۋ، كورت و درىژى دەكەن، بەلام بە ھاوكۆيى (۱۲) بە (۱۲) سەعاتن، ئنجا ئەگەر زەۋى خىراتر خولابايەۋە بە دەۋرى خۇيدا، لە بەرامبەرى خۇردا، شەو و پۇژ خىراتر دەھاتن و، ئەگەر سستىر خولابايەۋە، شەو و پۇژ درەنگتر دەھاتن، ئەگەر شەو پۇژ خىراتر ھاتبان ژيانى بەشەر ەك تىستا نەدەبوو، ئىنسان دەفرياي ھىچ نەدەكەوت، ئەگەر سستىرش خولابايەۋە، بەپۇژى دنيا زۆر گەرم دەبوو، بەشەۋىش دنيا زۆر سارد دەبوو.

۲- زەۋى وپراي ئەۋەي بەدۋاي خۇيدا دەخولیتتەۋە، لە ماۋەي (۲۴) سەعاتدا، خوليك بە دەۋرى خۇيدا دەكات لە بەرانبەرى خۇردا بە خىرايى دەۋرى (۳۰) كىلۇمەتر لە دەققەيەكدا، بە دەۋرى خۇرىشدا دەسوۋرپتتەۋە بە خىرايى (۳۰) كىلۇمەتر لە چركەيەكدا، واتە: شەست ئەۋەندەي خىرايى خولاننەۋەي بە دەۋرى خۇيدا، بە دەۋرى خۇردا دەخولیتتەۋە و، لە چركەيەكدا (۳۰) كىلۇمەتر دەپرى، كە لە ئەنجامى سوۋرپانەۋەشى بە دەۋرى خۇردا، چۈر كەشەكانى سآل و كۆمەلك گۇرانكارايى دىكە لەسەر زەۋى دەبن، كە بۇ ژيانى مروف پتويستن.

 (۱) بەلام لەلای دوو جەمسەرى باكور و باشوورى زەۋىي، رىژەي درىژىي و كورتىي شەۋگار و پۇژگار زۆر زياترە، بۇ ئومونە: لە سالى (۲۰۱۴ز)دا سەفرىكى سويند و قتلەندا و نەروىجىيان كرد، پۇژ دەۋرى بىست (۲۰) سەعات و، شەو دەۋرى چۈر (۴) سەعات، بوون!

تەوهری پینجەم: جەستەى مرۆف:

بێگومان تێکرای دروستکراوانی خوا جیى تێرامان وردبوونههەن، چونکە خوا هەرکامیانى بە باشترین شیوه دروستکردو، وەك فەرموویەتی: ﴿سُئِنَعِ اللَّهُ الْذَرِيَّةَ أَنْفَعَنَ كُلِّ شَيْءٍ﴾ النمل - ۸۸، چ سەرنجی رووهکەکان بەدەین، چ تەماشای ژيانداران بەکەین: ژياندارانی ژێر زەوی، ئەو هەموو بەکتێراو میکروۆب و کرم و دەعبایە هەن، کە بۆ زەوی پێویستن، زەوی شی دەکەنەوه، پاشان ژياندارانی سەر زەوی کە چەندان جوۆرە ژياندارن، هەندیکیان دەخشین، خشوکن، هەندیکیان بە دوو پێیان دەپۆن، هەندیکیان بە چوار پێیان دەپۆن، هەندیکیان بە زیاتر لەوانە دەپۆن، لە زیندەوهەران، پاشان ژياندارانی تێو دەریا و، ئنجا ژياندارانی تێو هەوا، کە هەر جوۆرێکیان بە ملیارانن، هەر کامێک لەوانەش خوا ﴿يَخْلُقُ﴾ بە شیوهیەك دروستیکردو و ژيانی رێکخستو و پێنمایی کردو، کە شایستەى حیکمەت و لێزانى و زانیاریى بێ سنووری خۆی پەرورەدگارە، کە لەو سەرچاوهیەدا کە ناماژەم پێدا^(۱)، چەند نمونەیهکم هێناونەوه لە: پەرەوهەران، زیندەوهەران، ژيانداران بەگێشتی.

بە نەسبەت مرۆفیشەوه کە خوا دەفەرموێ: ﴿وَقَدْ أَنْفَسْنَا قَلْبًا مُّصْرُونَ﴾ الذاریات، هەر وهەها لە خۆتاندا بۆچی سەرنج نادەن؟ چۆن دروست بوون و لەچی پێکھاتوون؟ لە راستییدا جەستەى مرۆف دەتوانین بپوینین بە شارێکەوه، بە لکو بە دوولەتیکەوه نەك بە شارێکەوه، چونکە هەموو ئەو وهزارەتانەى کە لە دوولەتیکدا هەن، بەرامبەرەکانیان لە جەستەى مرۆفدا هەن، بۆ وێنە:

عەقل و مێشکی مرۆف، دەوری وهزارەتی نەخشە دانان و پلان دانان دەبینن.

هەر وهەها پێنج هەستەکان، دەوری وهزارەتەکانی پەيوەندییەکان، دەبینن، لەرێی چاوهوه پەيوەندیی دەکەى و، لە رێی گوێوه پەيوەندیی دەکەى و... هتد.

زمان دەوری وهزارەتی راگەیانندن دەبینن.

(۱) درهوشاوهی نیمان و پووچەلێی ئیلهاد.

ہر وہا کوئہ نامہ کانی ہرس، ہناسہ دان، سووری خوین، جیہازی
 لیمفاوی، پیکہری ٹیسک، پیست، ہر کامیک لهوانہ تشبیہ دہ کری بہ یه کیک
 له وهزاره ته کانی که له ده وله تنکدا هه به، بویه شاعیرتک ده لئ:

أَتُخَسَّبُ أَنَّكَ جُرْمٌ صَغِيرٌ وَفِيكَ انطوى العالم الأكبر

تو پیست وایه شتیکی بچووئی، له حالیکدا که جیہانی گہ وره له تودا
 پوخته بوته وه، نهی مروؤف!

هه لبه ته نه وه کورته و گوشراویتی زور کهم بو، له باره ی پوونکردنه وه ی
 چه مکی نه و ئابه ته موباره که، که ده فہ رموی: ﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَعَدْرَهُ نَقْدِيرًا﴾،
 خوا هه موو شتیکی هیناوه ته دی و، نه ندازه گیری بو کردوه، به نه ندازه گیری به کی
 زور سه رسو پھینہر.

مهسه لهی دووم:

تۆمه تبارکردنی بیبروایان بۆ قورئان، که درۆی ههلبهستراوه، به هاوکاریی کسانێ دیکه و، ئهفسانهی پێشینانهو، بهسهه موجهمه ددا خوئندراوه تهوهو دلاوی کردوه بۆی بنووسریتهوه! وهلامدانهوهی خوای زاناش بۆ ئهوه تۆمه تانه، که دابه زینههه قورئان: زانای ئهتنبیهه کانی تیبو ئاسمان و زهویهه:

خوَا دَهْفَهْرَمَوْی: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِن هَذَا إِلَّا إِفْكٌ لِّإِفْكَ أَقْرَبَهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ مَّخْرُوبٌ فَقَدْ جَاءَهُمْ ظُلْمًا وَرُؤُوسًا ﴿٤﴾ وَقَالُوا أَسْطِطِرُّنَا أَوْلَايَا أَسْتَبِيهَا فِيهَا تُمَلِّكُ عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلاً ﴿٥﴾ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا رَحِيمًا ﴿٦﴾ ۱۰۰

شیکردنهوهی ئهه ئایه تانه، له نۆ برکه دا:

۱- ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ﴾، ههروهها ئهوانه ی بیبروان گوئیان، لیره دا خوا ﷻ به نازناوی ﴿ كَفَرُوا ﴾، ئهوانه ناو دیتن، چونکه: (الإِظْهَارُ لِإِفَادَةِ عَلَيْهِ قَوْلِهِمْ: إِنَّهُمْ كَافِرُونَ)، لیره ناوه که بانی دهرخستوه، ئهگه رنا پیتش ناوه که بانی دهرنه خستوه، ئهه بۆ ئهوهیه، ئهوه بگهیه نین که بۆچی قسه ی وا دهکن؟ ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ﴾، ئهوانه ی که ههق دهپۆشن، یان: ﴿ كَفَرُوا ﴾، ئهوانه ی سهپه و ناسوپاسن، چونکه (کفر)، به مانای (بیبروایی) دتی، که بیبروایی له تهصلی زماندا له: (کفر): (ستر)هوه دیه، ههروهها (کفر) به مانای سهپه ییش دتی، که نهویش یانی: چاکه ی خوای پهروه رداگار نادیده بگیری، ههردووکیان دهچنهوه بۆ ریشه زمانه وانیهه که، ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ﴾، ئهوانه ی بیبروان، ئهوانه ی ناسوپاسن، گوئیان، واته: له بهر ئهوه ی بیبرواو ناسپاسن، بۆیه وایانگوت، بۆیه خوای کارزان لیره دا له جیاتی په نهانکراو (مُضْمَر)، دهرخراو (مُظْهَر)ی، به کار هتیاوه.

۲- ﴿ إِن هَذَا إِلَّا إِفْكٌ لِّإِفْكَ أَقْرَبَهُ ﴾، واته: ئهه قورئانه، نهیا درۆیه که وههلبهستهوه، (الإِفْكَ: الكَذِبُ، وَالْإِفْتِرَاءُ: الإِخْلَاقُ)، (إفك) درۆیهو، (إفتراء) ههلبهستهه، ئهه ههه له

سوورہتی (الانعام) دا، خوی پەرورده رده گار باسی کردوه: ﴿فَدَنَّمْ لَهُمْ لِحْرَتِكَ الَّتِي يُقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكَذِبُونَ لَكِنَّ الظَّالِمِينَ بَيَّاتِ اللَّهُ بِحَدُوثِ ﴿٣٣﴾، واته: تیمه به دناییی ده زانین نه وهی که ده یلین تو دلتنه نگ ده کات، نه وان تو به درو نازانن، به لکو نکوولی له نایه ته کانی خوا ده کن.

له سوورہتی (النحل) بشدا ده فہرموی: ﴿وَلَقَدْ نَعَّمْنَا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١١٣﴾، واته: به دناییی تیمه ده زانین نه وان ده لین: نه وه مروفقیک فیری کردوه، به لام نه وهی که ناماژه ی پیده کن (توی فیر کردوه) نه عجه میه، (غولامیکی نه صرایی بوو، ناسنگه ر بوو، ناوی به سار بوو، یان ناوی نه صر بوو، له چهنه ریوایه تیکدا هاتوه، گویه پیغهمبه ر ﴿﴾ له وه وه فیر بووه! خوا ده فہرموی: به لام گرفته که نه وه به نه وه عه ربیی نازانن و نه عجه میه) به لام نه م قورپانه زمانیکی عه ربیی زور پو شنه!! زمانی عه ربیی یان: پو شن، (أَعْرَبَ عَنْ رَأْيِهِ)، واته: رای خوی پو شن کرده وه و ده ریخست، زمانی عه ربیی بویه عه رب نایان له زمانی خویان ناوه: زمانی عه ربیی، چونکه زمانه که ی خویان پی پو شن بووه و، غهیری زمانه که ی خویان ناوانوه (عه جهمیی) یان (نه عجه میی)، له به رنه وهی پییان نارو شن بووه، ننجا هه موو که س زمانه که ی خوی پی پو شنه و، زمانکی که تیی ناکات، پتی نارو شنه.

۳- ﴿وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ﴾، ههروه ها ده یانگوت: که سانیکی دیکه، کومه لیک دیکه، هاواکاری (موحه ممه د) یان کردوه (بو هه لبه ستنی نه م قورپانه)!!

۴- ﴿فَقَدَّ جَاءَهُ ظُلْمًا وَزُورًا﴾، خوا ته نیا نه وه نده وه لام دده اته وه، ده فہرموی: به راستیی نه وان ستم و درویان هینا (له و قسه یاندا).

که ده فہرموی: ﴿جَاءَهُ﴾، خوا ﴿﴾ ده یوانی بفه رموی: ﴿فَقَدَّ ظَلَمُوا وَقَالُوا زُورًا﴾، به لام لیره دا ده فہرموی: ﴿جَاءَهُ ظُلْمًا وَزُورًا﴾، ستمیان هینا و درویان هینا،

چونکه هیتان مه جازه بۆ گرنگیی دان به کاریک، که سیک به مه به سته وه بیهیتنی، چونکه که سیک بیهوی گرنگیی به شتیک بدات، بۆ لای ده چتی و ده بیهیتنی.

که واته: ﴿فَقَدْ جَاءَهُ ظُلْمًا وَرُؤُوسًا﴾، واته: زۆر به نه خشه و پلانه وه، نه و قسه سته مکارانه به و نه و قسه درۆیانه ده که ن، خوی زانا و شارهزا به س نه وه نده به کافی ده زانی، ناو له قسه که یان بنتی سته م و درۆ، چونکه به راستیی که سیک بلتی: موحه ممه د ﴿كَا بَرِيْهٍ﴾ که یه می فیری کردوه، یان له غهیری خوی فیری بووه، یان: خوی قورناتی داناوه، وه که له هه ندی شوینی دیکه دا وا ده لیتن: ﴿اَقْتَرَبْتُمْ﴾، هه ر که سیک نه و تومه ته پالداته لای موحه ممه د ﴿كَا بَرِيْهٍ﴾ و پالداته لای قورنات، به راستیی درۆو سته می کردوه:

أ- به نسبت قورنانه وه نه وه دیاره، باشه نه گه ر موحه ممه د هه لیه سته وه، تیوه ش فهرموون هه لیه ستن، خوی بالاده ست ته هه ددای نینس و جیننی کردوه، پیتنی فهرمووی: ویتنه ی قورنات بیتن، دوایی فهرمووی: ویتنه ی ده سوورهد، نه یانتوانی، ئنجا فهرمووی: سوورهدتیک بیتن، وه که سوورهدتی (العصر)، سوورهدتی (الکوثر)، سوورهدتی (النصر) که به کی سنی نایه تن، ویتنه ی نه وه بیتن، هه ر نه یانتوانی، ئنجا که نه تانتوانی، که واته: واز له و قسه به بیتن، بلتی: بۆ خوی هه لیه سته وه، یان که سی دیکه فیری کردوه، نه وه به نسبت قورنانه وه.

ب- به نسبت خودی پتغه مبه ریشه وه ﴿كَا بَرِيْهٍ﴾، موحه ممه د به شایه دیی دوژمن و ناحه زه کالی به (الصَّادِقُ الْأَمِينُ) راستکۆی نه میندار، ناسراوه (الأخس بن مُرْتَقٍ) و نه بوو جههل، واته: هه مری کوپی هیشام، که نه بوو له که میان پتگوتوه، مشتومر یکیان ده بی، نه خه نس ده لتی: پیت وایه موحه ممه د درۆ بکات؟ (حاشای نه و)، ده لتی: نه خیر، درۆمان لتی نه بیسته! ده لتی: نه دی بۆچی بروای پتی ناهیتنی؟ ده لتی: ناخر عه شیردتی تیمه و عه شیردتی (واته: بنو عبدالشمس) له گه ل (بنو هشام) دا، پتشیپرکیمان بوو، نه وان وایان کردوه، تیمه ش واما نکرده وه، نه وان چاکه یان بووه، تیمه ش چاکه به کمان کردوه، تیمه ش نه وان ده لیتن: تیمه

پیغمبر بزرگمان هه‌یه، تیمه‌ش چون به دوا‌ی پیغمبری نه‌وان بکه‌وین، له‌و شه‌ره عه‌شیره‌ته‌دا تیمه ده‌دورین، نه‌گه‌ر به دوا‌ی پیغمبری نه‌وان بکه‌وین^(۱)، که‌واته: به نسبت موحهمه‌دیشه‌وه ﷺ که بلین: هه‌لییه‌سته‌وه، یان له‌خه‌لکی دیکه‌وه وه‌ریگرتوه و قیری بووه، شتیکی سته‌مه‌و درویه، شتی و پال بدریته لای وی.

(۵) ﴿ وَقَالُوا اسْطِطِرُّ الْاُولٰٓئِكَ اَكْتَنَّبَهَا ﴾، هه‌روه‌ها‌گوتیان: نه‌فسانه‌ی پیشینانه، دوا‌ی کردوه بوی بنووسریته‌وه، ﴿ اسْطِطِرُّ ﴾، کوی (أسطورة)‌یه، واته: به‌سه‌ره‌اتیک که نووسراوه‌ته‌وه و گبر‌دراوه‌ته‌وه، به‌لام بنه‌مایه‌کی نیه، ﴿ الْاُولٰٓئِكَ ﴾، واته: پشوووه‌کان.

(۶) ﴿ اَكْتَنَّبَهَا ﴾، (الإکتاب: إفتعال من الكتابة، وهي تدل على التكلف ليحصول الفعل، أي: سأل من يكتبها لئلا ينقلها، فكان إستاذ الكتابة إليه مجازياً)، دباره پیغمبر ﷺ نه‌وان زانیویانه که خویندن و نووسینی نیه، بویه نه‌یان‌توانیوه بلین: خوی نووسیویه‌ته‌وه، به‌لام گوتوو‌یانه: ﴿ اَكْتَنَّبَهَا ﴾ دوا‌ی کردوه بوی بنووسریته‌وه.

وشه‌ی (إکتاب)، (إفتعال)‌ه، له (کتابه)، نووسین، وشه‌ی (إفتعال)‌یش ده‌لاله‌ت له‌سه‌ر ته‌که‌ل‌لوف و خو‌نه‌زیه‌ت‌دان ده‌کات، تا‌کو نه‌و کرده‌ویه په‌پیداده‌بی، واته: موحهمه‌د ﷺ دوا‌ی کرده له‌که‌س‌یک که بوی نه‌قل بکات، که‌واته: نووسینه‌وه‌ی قورن‌ان، که پالیان داوه‌ته لای پیغمبر ﷺ شتیکی مه‌جازیه، یانی: دوا‌ی کرده بوی بنووسریته‌وه.

(۷) ﴿ فَحَىٰ ثَمَلٌ عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴾، که‌وابوو به‌یان‌ان و تیواران به‌سه‌ریدا ده‌خویند‌رایه‌وه، بو‌خوی ده‌بیست و که‌س‌یک‌یش بوی ده‌نووسیوه‌ه! ﴿ ثَمَلٌ عَلَيْهِ ﴾، (الإملاء، والإملاء)، بریتیه: له‌وه که‌سه‌یه‌ک بکری و، که‌س‌یکی دیکه بیژه‌کانی بنووسریته‌وه و، یا‌خود له‌به‌ریان بکات.

خوای په‌روه‌دگار ناوا وه‌لامی نه‌و قسه‌و قالانه ده‌داته‌وه:

۸- ﴿ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ الْغَيْبَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴾، بَلَن: نهو کهسه دایه زاننده، که نهینیی نیو ناسمانه کان و زهوی ده زانن، ﴿ الْغَيْبَ ﴾، که (ال)ی ناساندن (تعریف)ی له سه ره و بؤ (جنس)ه، یانی: که سیك قورناتی دابه زاننده که هه رچی نهینیه له هه موو ناسمانه کان و زهوی دا ده زانن، واته: له که ردووندا، له ژبانی به شه ردا، له ژبانی نازده لدا، له ژبانی پروه کدا، له که ردیله وه تا که هکه شان، خوا هه موویان نهینیه کان ده زانن و، خوا ﴿ وَنَحْنُ ﴾ نه م که ردوونه ی به نه ندازه گیری دروست کرده و، جار جار له م قورنانه دا نامازه ده کات به هه ندیک له نهینیه کانی که له که ردووندا هه ن، که دوا ی چه ندان سه ده، هه ندیکیان دوا ی چوارده سه ده، تنجا مرؤف پینانگه بشته، نهو نهینیه ی که به شه ر دوا ی زه حمت و لیکو لینه وه یه کی زور پتی گه بشته، خوا ی پهروه ردگار خستویه ته نیو نیوا خنی رسته یه کی فه رمایشته که یه وه، که نهینیه کی زور گه وره ی که ردوونیشه، که واته: که سیك نهو قورنانه ی دابه زاننده، که نهینیی نیو ناسمانه کان و زهوی ده زانن.

۹- ﴿ إِنَّهُمْ كَانَ عَفُورًا رَجِبًا ﴾، به دلنایی خوا لیبورده ی به به زه ییه.

نه مه له لایه که وه: ته ماع وه به رنایانه که بکه رینه وه، خوا لیبورده ی به به زه ییه، نه گهر بکه رینه وه بؤ لای، له لایه کی دیکه شه وه: جوړیکه له هه ره شه، واته: خوا زور لیبورده وه به به زه ییه نه گهرنا، له سه ر نهو تومته هه لبه ستنه بؤ قورنات، سزای ده دان، بویه بترسین له وه ی دوا یی بکه ونه به ر کاریگه ری سیفه ته کانی دیکه ی خوا ی پهروه ردگار و، شایسته ی لیبوردن و به زه یی نه بن، به لکو شایسته ی تو له لیستاندنه وه و سزادان بن!

مهسه لهی سینه م:

بیانو وگرتنی کافره کان بۆ بپروا نه هینانیا، به وه که ینغه مبه ر ﷺ چۆن ده بن خواردن و خواردنه وه و چوونه بازاری هه بن؟ ده بوایه فریشته ی له گه ل بن، وه ک هۆشیا رکه ره وه، یا ن خه زنه ی هه بن، یا ن باغیکی هه بن لئی بخوا ت، بۆ نه وه ی پیوستی به کار و کاسبی و چوونه بازار نه بن! وه لامدانه وه ی خوا ش ﷺ که ینغه مبه ر ﷺ له و شتانه با شتری ده بن، له رۆژی دوای دا، پاشان روونکردنه وه ی هۆکاری راسته قینه ی بی پروای هه بیه ش بۆ خوا دانه ره کان، که بریتیه: له به درۆ دانانی رۆژی دوای، ئنجا با سی سه ره نجامی شوومی بی پروایان و، سه ره نجامی خیری پارێزکاران، له رۆژی دوای دا:

خو ا ده فه رموی: ﴿ وَقَالُوا مَا لَ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُفُّ مَعَهُ نَذِيرًا ﴿٧﴾ أَوْ يُنزلُ إِلَيْهِ كِتَابٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٨﴾ أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾ تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ جَرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾ إِذَا رَأَوْهُم مِّنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغِيظًا وَزَفِيرًا ﴿١٢﴾ وَإِذَا أَلْفَا مِنْهَا مَكَانًا صَبِيحًا مَّقْرَبِينَ دَعَا هُنَالِكَ ثُبُورًا ﴿١٣﴾ لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَجِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿١٤﴾ قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخَالِدِينَ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ لَكُمْ جَزَاءً وَمَصِيرًا ﴿١٥﴾ لَقَدْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَانَتْ عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا مَّتَّسُولًا ﴿١٦﴾ ﴿

شیکردن هویِ نهم، ده نایه‌ته، له بیست و چوار برگه‌دا:

(۱) ﴿وَقَالُوا﴾ هه‌روه‌ها (بیبروا به کان) گوتیان، که ده‌فه‌رموی: گوتیان، کن گوتی؟ نهمه به سیاق و سه‌لیقه ده‌زانری، چونکه پیشتی باسیان کراوه: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكُ افْتَرْتَهُ﴾، نه‌وانهی بیبروان گوتیان: نهم قورئانه ته‌نیا درو‌یه‌که هه‌لیبه‌ستوه، واته: پیغهمبر ﷺ موحه‌ممه‌د هه‌لیبه‌ستوه.

(۲) ﴿مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَشْرِبُ فِي الْأَنْتَوَاقِ﴾، نهم پیغهمبره چیه‌تی، بۆچی خواردن ده‌خوات و به بازاراندا ده‌روا؟ ﴿مَالِ هَذَا الرَّسُولِ﴾، نهمه پرسیارکردنه، پرسیارکردنیکی سه‌ر سورماندن (إِسْتِفْهَامٌ تَعْجِيزِيٌّ)، که به‌کاره‌یتراوه نه‌ک وه‌ک خودی خو‌ی، به‌لکو له شتی‌کدا که په‌لکیتی ده‌کات و پیوستی ده‌کات، که بریتیه له‌وه‌ی نه‌و موحه‌ممه‌ده، مادام خواردن ده‌خوات و به بازاراندا ده‌روات، که‌واته: پیغهمبر نیه، چونکه سه‌ر سورماندن و سه‌رسورمان، نیشانه‌ی راست نه‌بوونی شتی‌که، به‌زۆری وایه له عورف و باوی زمانی هه‌موو نه‌ته‌وه‌کاندا، که گوت: نه‌وه چییه؟ یانی: نکوولی لی ده‌که‌ی، هه‌لبه‌ته نه‌وان به‌توانجه‌وه گوتووشیانه: ﴿مَالِ هَذَا الرَّسُولِ﴾، چونکه دانیان به‌وه‌دا نه‌هیناوه، که نه‌وه په‌وانه‌کراو و نو‌ینه‌ری خوی په‌روه‌ردگار، چونکه به پرسیارکردنی نکوولی‌لی‌که‌رانه‌و سه‌رسورماندن، پرسیاران کردوه، ده‌زانری که مه‌به‌ستیان نه‌وه نه‌بووه، دان به‌وه‌دا بی‌نن که موحه‌ممه‌د ﷺ په‌وانه‌کراوی خوی.

که ده‌لین: ﴿يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَشْرِبُ فِي الْأَنْتَوَاقِ﴾، خواردن ده‌خوات و به بازاراندا ده‌روات، واته: حالی وه‌ک حالی خه‌ل‌که، که‌واته: چۆن ده‌بی شتیکی له خه‌ل‌ک زیاد داوا بکات؟ داوا‌یه‌کی هه‌بی که جیا بی له هی خه‌ل‌کی ناسایی؟ که بریتیه له‌وه‌ی په‌وانه‌کراو و، نو‌ینه‌ری خوی.

ئجنا نه‌وانه سی شتان پینشیار ده‌که‌ن بۆ پیغهمبر ﷺ:

(۳) ﴿لَوْلَا أَنْزَلْنَا إِلَيْهِ مَلَكًا﴾، ده‌بو‌وايه فریشته‌یه‌کی بۆلا دابه‌زتی، ﴿لَوْلَا﴾ لیره‌دا: ﴿حَرَفٌ تَحْضِيزٌ مُسْتَعْمَلٌ فِي التَّعْجِيزِ﴾، واته: بی‌تی هاندانه، به‌لام به‌کاره‌یتراوه

بۆ دهستهوسانکردن، ﴿لَوْلَا أَنْزَلْنَا إِلَيْهِ مَلَكَ﴾، دهبووايه فریشتهیهکی بۆ لا دابهزئی بۆچی؟

(۴) - ﴿فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا﴾، که لهگه لیدا بیته ترستینر و هۆشیارکهرهوه، واته: هاوکاری بن.

(۵) - ﴿أَوْ يُنْفِقَ إِلَيْهِ كَنْزًا﴾، یاخود خهزنهیهکی بۆ فری بدری، واته: خهزنهیهکی بۆ دابهزیری له تاسمانهوه.

(۶) - ﴿أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا﴾، یاخود باغیکی ههبن، لئی بخوات، ئەمه خویندراویشهتهوه: ﴿أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ نَاكُلُ مِنْهَا﴾، لئی بخۆین ههموومان.

ئهم سنی پێشنیاره بۆ پیغهمبهری خوا دهکهن:

۱- یان فریشتهیهکی بۆ لا دابهزئی، که لهگه لیدا هۆشیارکهرهوه و ناگادارکهرهوه بی و هاوکاری بن.

۲- یاخود خهزنهیهکی له تاسمانهوه بۆ دابهزیری، بۆ ئهوهی پتووستیی به چوونه بازارو کار و کاسیی نهبن.

۳- یاخود باغیکی ههبن خۆی لئی بخوات، یاخود خۆشیی و نیمهش لئی بخۆین.

نایا خوا ﷻ چۆن وهلام دهداتهوه؟

(۷) - ﴿وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنَّا تَعْتَابُونَ إِنَّ لَنَا جَلًّا مُسْحُورًا﴾، ههروهها ستهمکارهکان گوتیان: ئیوه بهس شوینی پیاویکی جادوو لیکراو دهکهون. کهواته: وتریای ئهوه رهخنهیهی لئیان گرت و گوتیان: ﴿إِنَّا تَعْتَابُونَ﴾، که بئیکومان ههر نهوانن، بهلام خۆای کاربهجی لیرهدا باسی ستهمهکهشیان دهکات، ئهگه رنا ههر هاوبهش بۆ خوا دانهر و کافرهکانن، بهلام بۆیه ناوونیشانهکهی گۆرپون، تاکو پیغهمبهر ﷺ بزانی و ههر کهسیک که قوربان دهخوینی،

بزانت، که نه‌وانه، وپرای کوفر و هاوبه‌ش بو خوا په‌یداگردن، سیف‌قی سته‌میشیان هه‌بووه، سته‌م له خوْیان، سته‌م له پیغهمبه‌ر ﷻ، سته‌م له نایینی خوا.

سته‌مکاره‌کان گوتیان: نیتوه ته‌نیا شوین پیاوینکی جادوو لیکراو ده‌که‌ون، ننجاً مروُف که جادوو لیکرا، شیت دهبی و تیک ده‌چن، لیره‌ش دیسان مه‌به‌ست په‌یوه‌ست (لازم) ه‌که‌یه‌تی، که‌سِیک جادوو لیکرا، جادوو‌ه‌که په‌لکینشی ده‌کات به‌ره‌و شیت بوون و، حالی عه‌قل و هوُش، تیکچوون.

۸- ﴿ أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَلَ ﴾، سه‌رنج بده، چوَن وینه‌یان بو تو هینانه‌وه؟ واته: چوَن توْیان چواند به‌ پیاوی جادوو لیکراوه‌وه، به‌ پیاوی شیته‌وه، تماشا بکه! تو له لووتکه‌ی عه‌قل و دانایی و وه‌ستایی و فامیده‌یی و ره‌وشت به‌رزیی و ناکارا په‌سندی دای، که‌چی وینه‌ی کتبان بو تو هیناوه؟ وینه‌ی پیاوینکی جادوو لیکراو، یاخود شیت و تیکچوو!

۹- ﴿ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيحًا ﴾، گومرا بوون و ناتوانن به‌رتی راست دا برؤن، له نه‌نجامی نه‌وه‌دا که توْیان وه‌ک حه‌قیقه‌تی خوْتیان نه‌ناسی و، توْیان به‌راستی نه‌ناساند، یان خوْیان له گیلی دای، ﴿ فَضَلُّوا ﴾، له نه‌نجامی نه‌وه‌دا گومرا بوون و پریان ون کرد، یان له ری ون بوون، له گه‌بشته‌هه‌ق، یاخود له دیتنه‌وه‌ی به‌لگه‌و نیشانه، له‌سه‌ر نه‌وه‌ که نایا تو پیغهمبه‌ری خوی ﷻ؟ که‌وای له واقع دای، یاخود وه‌ک نه‌وان گومان ده‌بن، تو که‌سِیک لافیک لئ ده‌ده‌ی و داوایه‌ک ده‌که‌ی که هه‌قت نیه؟ ﴿ فَضَلُّوا ﴾، گومرا بوون، ﴿ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيحًا ﴾، ئیستا ناتوانن رتیه په‌یدا بکه‌ن، ناتوانن رتیه بدؤزنه‌وه، ئینسان نه‌گه‌ر له رتی ناسایی خوْیه‌وه بو شتیک نه‌چوو، نه‌گه‌ر هه‌ر که‌سِیک و هه‌ر شتیک وه‌ک حال و واقیعی خوْی له سه‌ریه‌تی، نه‌نیاسی و، به‌رگینکی دیکه‌ی وه‌همیی به‌به‌ردا ده‌کرد، به‌ته‌نکید نه‌و کاته تووشی سه‌ر گه‌ردانیی و سه‌ر لیشیوان دهبی، ننجاً نه‌و به‌رگ به‌به‌ردا کردن و نه‌و به‌ه‌له‌ناسینه، چ به‌راستی بی و، نه‌و که‌سه‌قه‌ناعه‌تی واین، یاخود خوْ لئ گیل کردن و خوْ له‌گیلی دان بی، که‌به‌ته‌نکید نه‌وه‌ی عه‌ره‌به‌هاوبه‌ش بو خوا دانه‌ره‌کانی رۆزگاری پیغهمبه‌ر ﷻ خوْ له‌گیلی دان بووه و، له پشت

پرده‌ی رده‌شده ته‌ماشا کردن و، هه‌و‌ل‌دان بووه بۆ چه‌واشه‌کاری، له‌گه‌ل خه‌لکه‌ پ‌ه‌ش و رووته‌که‌دا، نه‌گه‌رنا زله‌ زله‌کانیان باش باش موحه‌ممه‌دیان ﷺ ناسیوه، که چه‌ند پیاویتی راستگوویه و، نه‌جیبه و، په‌وشت به‌رزه، وه‌ک یه‌کیکیان جارێک گوتووویه‌ق: موحه‌ممه‌د تاکو ئیستا ته‌مه‌نی گه‌یشتوته‌ چل (۴۰) سالیی درۆی له‌گه‌ل مرو‌فاندا نه‌کردوه، تۆ بلیی له‌ دواى چل سالیی درۆ به‌ ناوی خواوه‌ بکات؟! (حاشای نه‌و) زانیویانه، چۆنه؟ به‌لام له‌ نه‌نجامی ده‌مارگیری هۆزو خێل گه‌رایه‌تییه‌وه، ناماده‌ نه‌بوون، به‌لکو زۆرێک له‌ به‌نوو هاشمیش هه‌ر پروایان پێ نه‌هێناوه، له‌ نه‌نجامی ده‌مارگیری و لاساییکردنه‌وه‌ی کوێرانه‌ی پێشینیان و، ده‌ست پێوه‌گرتنی نه‌وه‌ی که‌ باب و باپیران و پێشینیان له‌سه‌ری بینیوه و، ده‌ست لێ به‌رنه‌دانی، نه‌وه‌ بۆته‌ په‌رچ و کو‌سپێک له‌به‌رده‌م به‌روا هێنایاندا.

ئنجا خوا ﷻ له‌ وه‌لامی کۆی نه‌و قسانه‌یاندا، ده‌فه‌رموی:

۱۰- ﴿ تَبَارَكَ الَّذِي لَنْ نَجْعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ ﴾، واته: به‌رده‌وام به‌رزو به‌ پێزه، یاخود به‌ریزی و به‌پێزی و به‌ره‌که‌تداریی بۆ نه‌و زاته‌ی، که‌ نه‌گه‌ر بیه‌وی چاکه‌ر له‌وه‌ی پێشینیاری ده‌که‌ن، بۆ تۆی داده‌نی، واته: له‌ پۆژی دوا‌یی دا، چونکه‌ دنیا شوینی تاقیکردنه‌وه‌یه، به‌لام نه‌گه‌ر نه‌وان پێیان وابێ تۆ مادام پێغه‌مبه‌رو په‌وانه‌کراوی خوا‌ی، ده‌بێ خوا پێزت لێبگرێ، خوا پێزت لێده‌گرێ، به‌لام له‌م دنیا‌یه‌دا پێز لێگرتنی خوا، له‌وه‌دا به‌رجه‌سته‌ نابێ، که‌ به‌هه‌شتت بۆ بێتێ و، کۆشک و ته‌لار و خه‌زنه‌ت بۆ ببارتێ، چونکه‌ تیره‌ شوینی تاقیکردنه‌وه‌یه، به‌لکو نه‌و پێزو حورمه‌ت و پله‌و پایه‌ به‌رزیه‌ی که‌ خوا‌ی په‌روه‌ردگار به‌ تۆی ده‌دات، له‌ پۆژی دوا‌یی دا به‌رجه‌سته‌ ده‌بێ، وه‌ک خوا‌ی په‌روه‌ردگار له‌ سووره‌تی (الضحی) دا، ده‌فه‌رموی: ﴿ وَالضُّحَىٰ ۝۱ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ۝۲ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ۝۳ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ۝۴ وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَارْضَىٰ ۝۵ ﴾، واته: سو‌تند به‌ چێشته‌نگاو و، به‌ شه‌و که‌ داده‌پۆشی. په‌روه‌ردگارت نه‌وازی لێهێنای و نه‌لیت تو‌وره‌ بووه، پۆژی دوا‌یی بۆ تۆ له‌ دنیا چاکه‌ره و، په‌روه‌ردگارت هێنده‌ت پێ ده‌به‌خشی، تاکو پازی ده‌بی.

نا نهوه له پوژزی دوایی دایه، بویه ده فهرموئ: بهرده وام بهرزو به پیزه نهو زاتهی، نه گهر ویستبای چاکتر له وهی نهوان پیشنیاری ده کهن، بو توئی ده گپراو بوئی داده نای.

۱۱- ﴿جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾، چهند باخیک که پروبار گه لیان به ژژردا ده پوون، واته: به ژژیر دره خته کانیان دا ده پوون، یاخود: به ژژیر نهو کووشک و ته لارانه دا که تیتیانان.

۱۲- ﴿وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا﴾، ههروه ها چهندان کووشکیش بو تو داده نان، به لام نهوه له پوژزی دوایی دا، ﴿وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا﴾، خوئندراویشه تهوه: ﴿وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا﴾، واته: نهک به زهنه (جرم)، به لکو به پور (ضمة).

۱۳- ﴿بَلْ كَذَّبُوا بِآلْسَاعِهِمْ﴾، به لکو نهوان ناخیر زه مان، قیامت به درو داده نین.

خوا عَلَيْهِمُ السَّلَامُ دیته سهه باسی هوکاری راسته قینهی بیروایی نهوانه، ده فهرموئ: ﴿بَلْ﴾، ﴿إِضْرَابٌ عَنْ صَلَاتِهِمْ فِي مَعْرِفَةِ الرَّسُولِ﴾، واته: نهک ههه به هه له داچوون و گو مراهوون له ناسینی تو دا، له دوزینه وهی هه قدا، هوکاره که نهوه نیه که تو نه ناسن، یاخود: نه زانن که قورنان هه قه، ﴿بَلْ كَذَّبُوا بِآلْسَاعِهِمْ﴾، به لکو بیروان به (ساعة)، نجا (ساعة) چ مه به ست پتی نهو کاته بی، که دنیایی تیدا به کو تا دی (ناخیر زه مان) یاخود: مه به ست پتی کوئی پوژزی دوایی بی، هه مه نهو کاتهی که دنیای تیدا به کو تا دی، هه مه قیامت و زیندوو بوونه وهه هه لسانه وه، برویان به وه نیه.

۱۴- ﴿وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِآلْسَاعِهِ سَعِيرًا﴾، نهوانهش که بیروان به ناخیر زه مان، یاخود به پوژزی دوایی، تیمه ناگریکی کلپه دارمان (که دوزه خه) بو ناماده کردوون، (سَعِيرٌ)، بریتیه له کلپه ساندن، گرو کلپه، (فَعِيلٌ مَعْنَى مَفْعُولٍ)، یانی: (مَشْعُورٌ)، یانی: کلپه ساندوو، کلپه پیسه تراو، داگیرستراو، که مه به ست پتی دوزه خه، (سَعِيرٌ)، یه کیکه له ناوه کانی دوزه خ.

نجا باسی نهو دۆزه خه به کلپه و بلیسه به، دهکات:

(۱۵) ﴿إِذَا رَأَوْهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ﴾، کاتیک دۆزه خ نهوان ده بینتی له شونتیک دورره وه، واته: کاتیک دۆزه خ نهو بیبروایانه ده بینتی، هه ر له دوررا:

(۱۶) ﴿سَمِعُوا لَهَا صَيْحًا وَزَفِيرًا﴾، گوئی بیستی تووره یی و پهستی به که ی و هه ناسه دانه وه که ی ده بن، هه ناسه دهردانی ده بن، ده لئ: (التَّغْيِطُ: شِدَّةُ الغَيْظِ، وَهُوَ الغَضَبُ الشَّدِيدُ)، (تَغْيِطٌ)، واته: زور پهستی، که بریتیه له زور تووره یی، (وَالزَّفِيرُ: إِخْرَاجُ النُّفْسِ)، (زَفِيرٌ) یش، بریتیه له هه ناسه دهردان، ههروهک (شهیق) هه ناسه هه لکتیشانه، واته: هه ر له دوررا که دۆزه خ ده بینتی، گوئیانه له تووره یی و پهستی به که ی ده بن، که چون ده کوئی له بهر خویه وه و رفی لئیانه، ههروه ها گوئیانه له هه ناسه دهردانی ده بن، نجا نه مه یان هه ر به حه قیقه ت وایه، یاخود خوا ﷻ لیره دا دۆزه خ ده چوتنی به دپنده به ک، یاخود به مروفتیکی زور تووره، که رفی له که سیکه و به ره و پرووی دئی و، پیشانی لی ده خواتمه وه، چونکه نینسان کاتی زور تووره وه په ست ده بن، به قوولی هه ناسه ده دات و، به قوولی هه ناسه هه لده کیشی.

(۱۷) ﴿وَإِذَا الْقَوْمُ مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا﴾، کاتیک فری ده درتیه نئو شونتیک ته نکه به رو ته سکی دۆزه خه وه، ﴿ضَيِّقًا﴾، خوتندراویشه ته وه: (ضَيِّقًا)، به بن گیره (شده)، ﴿الْقَوْمُ﴾، یانی: (زُومُوا بِإِهْلَائِهِ)، یانی: فری ده درتین به سووکی و بن نرخیه وه.

(۱۸) ﴿مُعْرَبِينَ﴾، به جووته ییه وه، یانی: دوو دوو که له پچه کراون، یاخود هه ر کامتیکیان ده ست و پتی پیکه وه که له پچه کراون.

(۱۹) ﴿دَعَا هَٰذَاكَ ثُورًا﴾، لهو کانه دا داوای فهوتان ده که ن، ﴿دَعَا﴾، (الدَّعَاءُ: النَّدَاءُ بِالْعَلَى الصَّوْتِ)، (الدَّعَاءُ) بانگکردنه به دهنگی هه ره بهرز، چی بانگ ده که ن؟ (ثُورًا)، (الثُّورُ: الْهَلَاكُ)، ده لئین: نه ی فهوتان و مه رگ، وه ره ده ربازمان بکه لهو حاله ی تیبیداین، به لام وه ک خوا ﷻ له باره ی دۆزه خه وه ده فه رموی: ﴿لَنْ نَمُوتَ وَلَا نَحْيَىٰ﴾ (۱۳) ﴿الاعلیٰ﴾، دواپی نه تیبیدا ده رمی، نه تیبیدا ده ژی، نه تیبیدا ده رمی ده ربازی بن، نه تیبیدا ده ژی، نهو ژبانیه که پتی بگوترئ: ژبان.

تنجا خوا دهفه رموی:

(۲۰) ﴿لَا نَدْعُوا الْيَوْمَ سُورًا وَنَجِدَا وَادْعُوا سُورًا كَعِيرِكَ﴾، نه مرؤ ته نیا جارتك فهوتان و له بهین چوون داوا مه كهن، به لكو زور جاری داوا بكن، واته: حال و بالتان له دوزه خدا هی نهوه نیه، ته نیا جارتك مهرگ به ناوات بخوازن، به لكو هی نهوه یه زور به ناواقی بخوازن، چونكه مهرگ ده بیته فریاد په سیکی باش بو تیوه كه دهر بازتان بکات، لهو حاله، تنجا وای به حالئ كه سیک كه مردنی تیدا به ناوات بخوازی! مردنی پښ چاکتر بن لهو حاله ی كه تیدایه، دیاره حالئكه له مردنیش ناخوشر!

تنجا خوا ښه به پیغه مبه ر ښه ده فه رموی:

(۲۱) ﴿قُلْ ذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وَعِدَ الْمُنْفُوتُ﴾، بلن: (لینان بپرسه) نایا نهوه (حالئكه كه باسكرا، نهو دوزه خه بهو شیوه یه) باشره، یاخود به هه شتی تیدا هه میسه مانه وه، به هه شتی تیدا هه رماو بوون، نهوه ی كه گفتم و به لئین به پاریزکاران دراوه (بیچنه تنی).

وشه ی ﴿خَيْرٌ﴾، له نه سلدا (أخیر) ه، هه وهك چوون وشه ی (شَرِّ) یش، (أَمْرٌ) ه، به لأم هردو وکیان هه مزه كه یان لبراهه، چونكه زور به کارده هیتیرین، كه واته: ﴿خَيْرٌ﴾، یانی: چاکتر، هه وهك (شَرِّ)، یانی: خراپتر، نایا نهو حاله باشره كه باسكرا، یاخود به هه شتیكه كه تیدا هه رماو و هه میسه یی ده بن؟

﴿الَّتِي وَعِدَ الْمُنْفُوتُ﴾، نهو (به هه شت) هی كه گفتم به پاریزکاران دراوه، یانی: گفتم و به لئین و موژده دراوه به پاریزکاران كه بیچنه تنی.

(۲۲) ﴿كَانَتْ لَكُمْ جَزَاءً وَمَصِيرًا﴾، كه نهو به هه شته بو یان ده بیته پاداشتی و ده بیته سه ره نجامیش، یان: ده بیته نهو پاداشته ی پر به بیستیانوه شایسته یانه و، ده بیته نهو سه ره نجامه ش كه بو لای ده چن و پتی ده گن.

ئىجا ئەو بەهه‌شته چۆنه؟ خوا ﷻ به دوو رستهى كورت پىناسه‌ى بهه‌شت ده‌كات:

(۲۳) ﴿لَمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ﴾، بۆ وان له‌ويدا هه‌به هه‌رچى بىخوازن!

سبحان الله! لهو پىناسه كورت و پر به پىست و گشتگير و هه‌مه لايه‌نه!
﴿لَمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ﴾، بۆ وان لهو بهه‌شته‌دا هه‌به، هه‌رچى بىانه‌وتى،
وه‌ك له جىبه‌ى دىكه‌دا خوا ﷻ ده‌فه‌رموى: ﴿...وَفِيهَا مَا شَتَّهِهِ الْأَنْفُسُ وَتَكْدُّ
الْأَعْيُنِ وَأَنْتُمْ فِيهَا حَخِلْدُورُ﴾ (الزخرف، ۷۱) واته: له بهه‌شته‌دا هه‌به، هه‌ر
شيتىك كه نه‌فس بىخوازى، چاو له دىتنى له‌ززه‌ت بكات، و، تىه‌وش له‌ويدا به
هه‌مىشه‌ى ده‌مىننه‌وه.

هه‌روه‌ها له سووره‌تى (السجدة) دا، ده‌فه‌رموى: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم
مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ (۱۷) واته: هىچ نه‌فسىك نازانى نه‌وه‌ى كه
بۆى په‌نهان كراوه، له شيتىك كه فرمىسكى شادى بۆ دىتن، ياخود له شيتىك كه
ده‌بىته مایه‌ى چاو روونى و چاوگه‌شى و دلخۆشى.

(۲۴) ﴿كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعَدًا مَسْئُولًا﴾، نه‌وه‌ش له‌سه‌ر په‌روه‌ردگارت به‌لىننىكه
لىى ده‌پرسىته‌وه، ﴿مَسْئُولًا﴾ واته: داواى لى ده‌كرى، لىى ده‌پرسىته‌وه، هه‌لبه‌ته
هىچ كه‌سىك له خوى به‌رزو به توانا ناپرسىته‌وه: ﴿لَا يُسْتَلَّ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُمَسْئَلُونَ﴾
(الانباء، ۶۳) واته: ئەو لىى ناپرسى لوه‌ى كه ده‌يكات، و، ئەوان لىيان ده‌پرسى،
به‌لام لىره‌دا مبه‌هست ئەوه‌يه كه خوا ﷻ له كه‌رهم و به‌خشى خۆى، ئەو به‌لىنه‌ى وا
داناوه، كه لىى بپرسىته‌وه، به‌نده‌كانى چاوهروانىيان لىى هه‌بن، خوا ﷻ بۆ خۆى واى
داناوه، نه‌ك له‌به‌ر ئەوه‌ى مرۆفه‌كان بۆيان هه‌بن، له خوا ﷻ بپرسنه‌وه، يان شيتىك لى
داوا بكه‌ن، كه خۆى نه‌يفه‌رمووبى، چونكه خوا كاربه‌جىبه‌ى و، ئەو په‌رى حىكمه‌ت و
زانبارى هه‌به‌ى، ئەو په‌رى ميه‌ره‌بانى و به‌زه‌بى هه‌به، هه‌ر كه‌سىك شايسته‌ى هه‌ر
شيتىك بن، خوا به‌ زياده‌وه پىى ده‌دات، و، پىوىست ناكات خۆى داواى بكات.

مهسه لهی چواره م:

پرسیار لیکردنی خوای بهرز و مهزن له په رستراوانی ساخته: که تاپا نهوان بهنده کانی خویان گومرا کردوون؟ که مه بهست سهرزه نشترکردنی په رسته ره کانه و، وه لآمی نهوانیش: که نه خیر، به لکو په رسته ره کان خه تاپ خویان بووه و، به هوی خوشگوزه رانییه وه، قورناتیک که بیرخه ره وه یه، فه راموشیان کردوه و، به چاو دادانه وهی هاو به شدانه ران که نه وه په رستراوه کانتان به دروتان ده خه نه وه و، تیتستاش هیچ شتیکتان له دهست نایهت، نه نه وه که سزایه که له خوتان لابدهن، نه نه وه ه که خوتان لهم حاله دهر باز بکهن:

خوا ﴿۱۷﴾ دده فرموی: ﴿وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَبْذُورُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ مَا أَنْتُمْ أَصْلَلْتُمْ عِبَادِي هَتَوْلَاءَ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ﴿۱۷﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَءَابَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ﴿۱۸﴾ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا نَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِمِ مَنكُم نُنْفِئْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿۱۹﴾

شیکردنه وهی ئه م ئایه تانه، له یازده برگه دا:

۱- ﴿وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَبْذُورُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾، یاد بکه وه: نه و روزه که نهوان و نه وهی که له جیاتی خوا ده بیه رستی، کوپان ده کاته وه، خوتندراویشه ته وه: (نحشرهم)، کوپان ده که بینه وه، نه و روزه چی ده فه ومن؟ چی تیدا پروو ده دات؟ هه لبه ته که دده فرموی: ﴿وَمَا يَبْذُورُونَ﴾، (ما: موصوله) یانی: (الذی یعبُدونه)، نه وهی که ده بیه رستی، نجا هه موو جوړه په رستراوه کان ده گرتنه وه: مروّف بن، فریشته بن، شه یطان بن، دار و بهرد بن، نه ستیره بن، هه واو ناره زوو بن، حیزی کافر بن، پژی می سته مکار بن ... هتد.

۲- ﴿فَيَقُولُ مَا أَنْتُمْ إِلَّا قَوْمٌ يَنْتَهُونَ﴾ (خوآن) دهفه رموی: آیا تیره تا هم به ندانه‌ی منتان گومرا کردن؟

﴿فَيَقُولُ﴾، خوینرا ویشه ته‌وه: (فَنَقُولُ)، نه‌گهر نه‌وه‌ی پینشَن (وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ) بن، نه‌مه‌شیان (فَنَقُولُ)، ده‌لین: آیا تیره نه‌وه به‌ندانه‌ی منتان گومرا کردن؟ له‌پیمان لادان؟ هه‌لبه‌ته نه‌وه پرسیار کردنه لیره‌دا، پرسیار کردنیکه بو به‌رانبه‌ره‌که دانی پیندا بینتی (استفهام تقریری) ته‌گه‌رنا خوآن چاوه‌پیتی وه‌لام نیه، نه‌وه دانی پیندا بینتی و قسه بکات.

۳- ﴿أَمْ هُمْ صَالُوا السَّبِيلِ﴾ (آیا تیره گومراتان کردن؟) یا خود خوآن پیمان ون کرد؟

۴- ﴿قَالُوا سُبْحَانَكَ﴾ (په‌رستراوه‌کان هه‌رچی بن گوتیان: پاکیی بو تو.

چونکه له‌وه پوژده‌دا، هه‌م دار و به‌رد دیته‌گو، هه‌م پووه‌ک، هه‌ر شتیک که په‌رسترا بن، مرووف بن، جند بن، فریشته بن، هه‌رچی بن، دیته‌گو به‌لام هه‌ندی له‌ زانایان گوتوو یانه: لیره‌دا و پینده‌چی، وه‌لام‌ده‌روه‌کان که‌سانی خاوه‌ن هوش بن، فریشته، یا خود مرووف، یا خود جند، به‌لام پیم وایه: خوآن هه‌ر شتیک په‌رسترا بن، بو خوآن سینابه‌بیهینته‌گو و، حاشا له‌ په‌رستراوه‌کانی خوآن بکه‌ن، هه‌لبه‌ته لیره‌دا که ده‌لین: ﴿سُبْحَانَكَ﴾ (آی: نَسُبُكَ تَسْبِيحًا)، واته: تو به‌ پاک ده‌گرین به‌ پاک‌کرتن، نجا هه‌ر چه‌نده ﴿سُبْحَانَكَ﴾، وشه‌ی به‌ پاک‌کرتنه، به‌لام کناره‌یه بو سه‌رسوپمان، یانی: شتیک سهره و سه‌رمان سور ده‌مینتی.

۵- ﴿مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ﴾، نیمه بومان نه‌بوو، جگه له‌ تو، دوستانی دیکه بگرین، وشه‌ی ﴿يَنْبَغِي﴾، (بغاه): (طلبه)، یانی: داوا ی کرد، ﴿يَنْبَغِي﴾، (البغی مطاوع) ی (بغی) به، یانی: گونجاو و شایسته نیه و نه‌بوو، له‌ دنیا‌دا که نیمه جگه له‌ تو، دوستانی دیکه بگرین، که‌سانیک که لیمان نزیک بین و بیانکه‌ینه مشوور خوور و سه‌ره‌رشتیار و په‌رستراو.

۶- ﴿وَلٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَاَبَاةَهُمْ﴾، به لَمْ تَوْ نَهَو (كافر) انهو باب و باپیرانیشیانت به هرهمه مند کرد بوو، خوْشکوزه رانت کردبوون، که واته: نه وانه سپَلَه بوون به رانبه ر به چاکهو نیعمه ته کانی تَوْ، به رامبه ر به به هرهمه مند کردنی تَوْ، بُوَیه نه وان له دنیا دا، له جیاتی نه وهی شوکرانه بُوَیر بن، سپَلَهو ناسوپاس بوون.

۷- ﴿حَتّٰی نَسُوْا الَّذِیْنَ كَفَرُوْا﴾ (له سه ر نهو خوْشکوزه رانی و رابواردنی خوْیان و، له ززه ت وهرگرتن لهو نازو نیعمه ته هی تَوْ نه وانه ت پی تاقیکرده وه، به رده وام بوون) هه تا زیکی ریان له بیر چُووه.

(ذکر)، یه کتیکه له ناوه کانی قوربان، به مانای بیرخه ره وه دی، یاخود لیره دا (ذکر) مه به ست پیی یادی خوایه، تا کو یادی تویان له بیر چوو، ئنجا به شیک له وهی یادی خوایه، بریتیه له قوربان، نه گهرنا، یادی خوا فروانتره له قوربانیش.

۸- ﴿وَكَانُوْا قَوْمًا بُوْرًا﴾، نه وان بوونه کومه لیک فه وتاو، (بُوْر: جَمْعُ بَاثِرٍ)، وه ک (العوذ: جَمْعُ عَائِدٍ، عوذ) واته: نه وانه ی په نا ده بن، (عائِدٌ، واته: په نابهر، په نا بردوو، (بور) یش، یانی: فه وتاوان، کو ی (بائر) ه، یانی: فه وتاو، واته: فه وتان و سه ریان به فه تاره ت چوو، (وَالْبَاثِرُ: الَّذِیْ اَصَابَهُ الْبَوَارُ، اَبِی: الْهَلَاکُ)، (بَاثِرٍ، که سه یکه که (بُوْر) ی، تووش بوو پی، وه ک له سووره قی (ئیبراهیم) دا ده فه رموی: ﴿وَاَحْلُوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْاَبْوَابِ﴾ (بُوْر: اِبْرَاهِیْم، واته: خه لکه که هی خوْیان برده مه نزلگای فه وتان و سه ر به فه تاره ت چوون، که واته: (بَاثِرٍ)، که سه یکه (بُوْر) ی، تووش بی، واته: له به ی چوون و سه ر به فه تاره ت چوون، نه وان (په رستراوه کان) ناوا وه لمی خوی په روه ردگار ده ده نه وه، که: نه خیر هه ر خوْیان گومرا بوون، نه ک تیمه نه وانمان گومرا کرد بی.

۹- ﴿فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا نَعُوْزُكَ﴾، خوا ﴿وَهْكَ سَهْرَه نشتکردن پیتان ده فه رموی: له وه دا که گویتان، به درویان خسته نه وه، ئیوه یان به درو دانا.

۱۰- ﴿فَمَا تَسْتَطِیْعُوْنَ صَرْفًا وَّلَا نَصْرًا﴾، تیتاستا نه توانای لادانی سزاتان هه یه، له خوْتان و، نه توانای سه رکه وتنیستان هه یه.

۱۱- ﴿وَمَنْ يَظْلِمِ بَيْنَكُمْ نَفْسَهُ عَذَابًا كَبِيرًا﴾. هەر کامنک له ټیوه ش ستهم بکات، نازاریکی گه وره ی پښ ده چټیزین، که ده فه رموی: ﴿فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ﴾، نه وان ټیوه یان به درو دانا له وه دا که گوتتان، ﴿بِمَا تَقُولُونَ﴾، یانی: (هیمما تقولون)، لیره دا پیتی (ب) له جتی (ف) ی به کاره ټیراهه، نه وه له زمانی عه په بیی دا زوره، یا خود (ب) هه ر له شوینی خو ټیه قی و (ب) ی (السببیه) به، واته: به هو ی قسه که تانه وه، ټیوه یان به درو خسته وه و به درو دانا، که ده فه رموی: ﴿وَمَنْ يَظْلِمِ بَيْنَكُمْ﴾، دیاره هه ر کامنک له شیرک و کوفر و درو، سته مه، واته: هه ر که سینک له ټیوه شیرک بکات، کوفر بکات، درو بکات، نازاریکی گه وره ی پښ ده چټیزین.

مهسه لهی پینجه م و کۆتایی:

روونکردنه وهی نه و راستیه که پیغمبه رانی خوا (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) هه موویان خواردن و خواردنه وه و کارو کاسبیی و چوونه بازاریان هه بووه و، خواش ﷺ پیغمبه ران و خه لک به یه کدی تاقیده کاته وه و، بینه ری هه موو لایه کیشه، چی ده که ن و چۆن ده که ن؟:

خوا ده فه رموی: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَشْرَبُونَ فِي الْأَسْوَاقِ وَحَمَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَنْتُمْ صَرُوفٌ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴾

شیکردنه وهی ئەم ئایه ته، له پینج برکه دا:

(۱) -- ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴾، عاده مان وابوه له پیش تۆدا هیچ کام له پیغمبه رانمان نه ناردوه، هیچ کامیان.

(۲) - ﴿ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَشْرَبُونَ فِي الْأَسْوَاقِ ﴾، مه گه هر کامیک لهو پیغمبه رانه خواردنیشی خواردوه و، به بازارانیشدا پۆیشتوه، واته: وه که خه لکی ناسایی زبانی دنیا بیان گوزه راننده و، له چوارچۆیه و بازنه ی یاساکانی شه ربه تدا، به نام خواردنیان خواردوه و، خواردنه وه بیان خواردۆته وه و، خه وتوون و بهرگ و پۆشاکیان پۆشیوه و، به بازاردا پۆیشتوون، کار و کاسبیان کردوه، که ده فه رموی: ﴿ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ ﴾، ئەم جه خه ختکردنه وه یه به (إِنَّ) و به (ل)، بۆ ئەوه یه که کاتیک هاوبهش بۆ خوا دانه ره کان، تانه له پیغمبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) دده ن، چونکه خواردن ده خۆن و به بازاراندا ده پۆن، وه که له بیریان چوو بیتته وه که حالی پیغمبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) هه موویان هه ر وابوه، یانی: لیره دا خوا ﷺ وای مامه له له که لدا کردوون، که نه و حه قیقه ته یان هه ر نه زانیی، بۆیه خوا بۆی جه ختکردوونه وه.

۳- ﴿وَحَمَلْنَا بِمَعْنَمُكُمْ بَعْضَ فِتْنَةٍ﴾، خوا ده فه رموی: هه ندیکتاهمان بۆ هه ندیکتان کردۆته مایه ی تاقیرکردنوه، واته: ههر کامیکتان بهوی دیکه تاقی ده کریتهوه، یانی: پیغه مبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) و خه لک، به به کدی تاقی ده کریتهوه، کئی بره وایان پئی دیتن! کئی بره وایان پئی ناهیتن! کئی دژایه تیان ده کات! کئی دۆستایه تیان ده کات؟ پیغه مبه رانیش (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) بوونه مایه ی تاقیرکردنوه بۆ خه لک، که ئایا نه و پیغه مبه رانه (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) خۆیان راده گرن له سه ر کوفرو عینادی و که له له ره قیی نه و خه لکه، یانی: ههم پیغه مبه ران به خه لکی تاقی ده کریتهوه و، ههم خه لک به پیغه مبه ران تاقی ده کریتهوه، خه لک ئایا شوینیان ده که وی، یان شوینیان ناکه وی؟ پیغه مبه رانیش، ئایا چۆن په یامی خه وایان به راستیی پئی ده گه یهنن، یاخود له ژیر فشاریی هه ره شه و گوره شه و ترس و ته ماعدا، هه ندیک له په یامی خوا په نهان ده کهن و نایکه یهنن؟! خوا ههم پیغه مبه ران تاقیده کاته وه به خه لک، ههم خه لکیش تاقیده کاته وه، ئایا خه لکیش ده ست هه لده گرن، له بیرو بره و پووچه کانیان، له بۆچوونه به که لک نه هاته وه کانیان، له لاسایبیردنه وه ی کویرانه ی پیشینیان، ئایا ده ست به رداریی به رژه وه ندیی ه ناشه رعیبه کانیان ده بن، که شه ریع ه ق خوا هاته وه، تاکو ژایانی رتک و راستیان بن و، نازو نیعمه ته کانی خوا بۆ هه موویان بن و، قورخکاری نه بن، گه نده ئیی نه بن، ستم نه بن، خۆ سه پاندن نه بن، ئایا خه لکه که ناماده ن، ده سته برداریی حال و باله ناشه رعیبه کانی خۆیان بن و، بینه ژیرباری شه ریع ه ت، که بۆ هه موو لایه کیان بۆ دنیا و دواړژیان، مایه ی خیر و خۆشیی و به خته وه ریی ه، یاخود نا؟!

دوایی خه وای په نهانزان ده فه رموی:

۴- ﴿أَنْصَبِرُوكَ﴾، ئایا خۆتان راده گرن؟ نه مه پرسیا رکردنه، به لآم بۆ هاندانه، ئایا خۆتان راده گرن؟ ئایا پیغه مبه ران خۆیان راده گرن له سه ر گه یاندنی په یامی خوا و، شوینکه وتووایی پیغه مبه رانی خوا (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) خۆیان راده گرن؟ هه روه ها خه لکه که ش، ئایا خۆ راده گرن له وه دا که مل بۆ هه ق که چ بکه ن؟

5- ﴿وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا﴾، بىگومان پەروەردىگارىشت بىنەرە، واتە: حالى ھەموو لايەك دەبىنى و، ھەلس و كەوتەكانتان دەبىنى، دەزانى كى چى دەكات و، چۈن دەكات؟ كە دەفەرموى: ﴿أَتَصْبِرُونَ﴾، ئايا خۇتان پادەگرن؟ نەمە بە تەنكىد ھاندانە بۇ خۇپاگرى، ھەك چۈن خوا ^{تەئە} دەفەرموى: ﴿وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا...﴾ الطور، خۇت رابگرە بۇ ھوكمى پەروەردىگارت، بىگومان تۆ لە ژىر چاودىرى ئىمە داي، ئاكامان لىت ھەيە، مشوورت لى دەخۇين، بەسەرت پادەگەين، خۇت رابگرە و، چى خوا پىي خۇشەو پەسندە، بەو شىۋەيە بگە و، گوئى مەدە تازارو نپرەھەئىي كافرەكان.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

❖ درسی دوووم ❖

بیتاسہی نهم دہرسہ

بہ پرتزان!

نهم دہرسہمان چوارده (۱۴) ثابت دہ گرتہ خوئی، ثابتہ کانی: (۲۱ - ۲۴)، کہ تیاندا سہرہ تا باسی داواکاریہ کی بی جیتی کافرہ کانی کراوہ، بہ لکو دوو داواکاری، کہ دابہ زینی فریستان و بینینی خوابہ و، بہو بونہ بہ شہوہ، باسی حالی شووم و شہرزہ یان کراوہ، لہ قیامہ تدا.

پاشان باسی سکاالی پیغہ مہر کراوہ ﷺ لہ چہنگ خہ لکہ کہی و، پیش نہوہش باسی پەشتیماننی کہ سیک کراوہ، کہ بہ ہوئی ہاوہل و برادرہ ری خرابہوہ، لہ پرتی لادہ داو گرفتار دہ بی، دواپی پەنجہی پەشتیماننی دہ گہ زئی، لہ جیاتی پەنجہیہ کہ، ہہر دوو دہستہ کانی دہ گہ زئی، یانی: یہ کجار زور پەشتیمانہ، نجبا دواپی باسی سکاالی پیغہ مہر ﷺ دہ کات، لہ چہنگ خہ لکہ کہی کہ قورٹانیان لہ بیر کردوہ و پشگویی خستوہ.

دواپی باسی داواکاریہ کی دیکہ یان دہ کات، کہ بریتہ: لہ دابہ زینی قورٹان بہ یہک جار و، لہ جیاتی نہوہی کہ شہوانہ و پروژانہ و، لہ میان بیست و سی (۲۳) سالدا دابہ زئی، بہ یہ کجار و یہک تہ کان دابہ زئی! خواش ﷺ بہرہ پرجی نہو داواکاریہ شیان دہ داتہوہ، کہ حکمہ تہ کہی چیبہ، باسی سزای قیامہ تیشیان کراوہ کہ لہ سہر پرووان، لہ بہو پروو بہرہ و دوزہخ پەلکیش دہ کرتین و رادہ کیشرتین.

﴿وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا تَوَلَّوْا نَزَلَ عَلَيْنَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ نَرٰ رَبَّنَا لَقَدْ اَسْتَكْبَرُوْا فِيْ اَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًا كَبِيْرًا ﴿٢١﴾ يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرٰى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِيْنَ وَيَقُولُوْنَ

جَعْرًا مَّحْجُورًا ﴿٢٢﴾ وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبْآةً مُنْشُورًا ﴿٢٣﴾ أَصْحَابُ
 الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٤﴾ وَيَوْمَ تَشْفَقُ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ
 تَنْزِيلًا ﴿٢٥﴾ الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَيْبًا ﴿٢٦﴾ وَيَوْمَ
 بَعْضُ الظَّالِمِ عَلَىٰ يَدَيْهِ يُقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَيْبًا ﴿٢٧﴾ يَا لَيْتَنِي لَوْلَا
 فَلَانَا غِيْلًا ﴿٢٨﴾ لَقَدْ أَصَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ
 خَدُولًا ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾ وَكَذَلِكَ
 جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
 لَوْلَا نَزَّلَ عَلَيْنَا الْقُرْآنُ جُمَّلًا ﴿٣٢﴾ وَجِدْ كَذَلِكَ لِسُنَّةِ يَوْمِ فُؤَادِكَ وَرَقْلَانَهُ تَرْبِيًا ﴿٣٣﴾ وَلَا
 يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٤﴾ الَّذِينَ يُحْمَرُونَ عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ إِلَىٰ
 جَهَنَّمَ أُولَئِكَ سَرًّا مَكَانًا وَأَصْلًا سَيْبًا ﴿٣٥﴾ ﴿

مانای ده قواو ده قی لایه ته کان

ههروه ها نهوانه ی به هیوای دیداری تیمه نین، (بروایان به پوژی دواپی نیه)،
 گوئیان: ده بووایه فریشته مان دابه زتته سه ر، یان پهروه ردگارمان بینین، بیگومان
 له دلی خوایاندا خو به زلگرییان هه یه،و، سته م و سنوور شکتینیسه کی گه وریان کرد
 ﴿٢١﴾ نه و پوژهی فریشتان ده بینن، هیچ جوړه موژده و دلخوشییه ک بو تاوانباران
 نیه و (فریشته کان) بییان ده لین: زور لیتان قه ده غه یه (بچنه به هه شت) ﴿٢٢﴾
 هه رچی کرده وهی چاکي کردبووشیان، کردمانه توزو گه ردی پرژو بلاو ﴿٢٣﴾ له و
 پوژهدا هاوه لاتی به هه شت، نشینگه و شوینی پشوودانیان (له هی کافران) زور
 باشته ﴿٢٤﴾ نه و پوژه که تاسمان له شیوهی هه وری سپیی دا له ت و په ت

دەبىي و، فريشته كانىش به ژماره يەك زۆر دادە بە زىترىن (بۇ گۆرە پانى قىامت) ﴿٢٥﴾ لەو رۆژەدا حوكمرايىي و بالادەستىي بەس بۆ (خوای) به بەزەيى چەسپا و دەبىي و، رۆژىكى زۆر قورس و زەحمەت دەبىي، لەسەر كافران ﴿٢٦﴾ ھەر وھا نەو رۆژە (رۆژىك دەبىي) كە باباى ستەمكار (لە پەشيمانىيان) ھەردووك دەستانى دەگەزى و، دەلتى: خۆزگە لەگەل پىغەمبەردا پىم گرتبايە بەر ﴿٢٧﴾ ھەي ھاوار بۆ من! خۆزگە فلانكەسم بە دوست نەگرتبايە ﴿٢٨﴾ بە دلئايىي لە يادى خوا (و قورئان) دواى ئەوھى بۆم ھاتبوو، لايدام و شەيتانىش بۆ مروف، زۆر دەستخەرۆكەر و لە تەنگانەدا پشت بەردەرە ﴿٢٩﴾ پىغەمبەرىش گوو: پەرورەدگارم! بىكومان خەلكەكەم ئەم قورئانەيان وىل كىرد بوو (واز لىھىنا بوو) ﴿٣٠﴾ ھەر بەو شىوہەش بۆ ھەر كام لە پىغەمبەران دوژمنىكمان لە تاوانباران پەخساندوو، پەرورەدگار پشت بەسە رىنمايىكار و پشتىوان بى ﴿٣١﴾ ئەوانەي بىپرواشن گوئيان: دەبووايە قورئانى ھەموو پىكەوہ بە يەكجار دابەزىبايە سەر، بەلام بۆيە بەو شىوہەيمان دابەزاندوو، تاكو عەقل و دلئى پى بچەسپىننن و وردە وردەش بەسەرتدا خوئندوو مانەتەوہ (تاكو بە ناسانىي بۆت فام بكرى و لەبەر بكرى) ﴿٣٢﴾ ئەوانىش (بىپروايەكان) ھەر وىتەيەكت بۆ بىننەوہ ئىمە وەلامىكى ھەقت بۆ دىنين و، روونكردەنەوہى باشترت بۆ دىنين (بۆ پرسيارو ئىشكالەكەيان) ﴿٣٣﴾ ئەوانەي لەسەر روويان بەرەو دۆزەخ كۆدەكرىنەوہ، نا ئەوانە جىگايان خراپترو رىكاشيان گومرايانەتر و ھەلەترە (بە پەھايى) ﴿٣٤﴾

شیکردنه وهی هه ندیک له وشه کان

(وَعَتَوَّ عَتَوًّا كَبِيرًا): (الْعَتُو: التُّبُو عَنِ الطَّاعَةِ)، وشهی (عَتُو) به چهند شیودیه ک

لیکدراوه ته وه:

أ- ملنه دان بۆ فه رمان به ریی..

ب- سنوور شکینیی.

ج- خۆ به زلگریی و، ملنه دان بۆ هه ق.

(حِجْرًا مَحْجُورًا): یانی: (مُتَوَعِّ مَنَعًا)، (الْحِجْر)، (الْمَمْتُوعُ مِنْهُ بِتَحْرِيمِهِ)، شتیک که
 قه دهغه کرابی و، رپی لیگیرابی، ﴿حِجْرًا مَحْجُورًا﴾، یانی: (مَنَعًا لَا سَبِيلَ إِلَى رَفْعِهِ
 وَدَفْعِهِ)، به جوریک رپی لیگراوه، که هیچ ده رتانه نیه بۆ لابردنی ئەو قه دهغه به،
 یاخود بۆ پال پیوه نانی، چونکه وشه ی (حِجْر)، ده گوتری: (فُلَانٌ فِي حِجْرِ فُلَانٍ، أَي:
 فِي مَنَعٍ مِنْهُ عَنِ التَّصْرِفِ)، واته: فلانکس له حیجری فلانکس دایه، رپی لی
 ده گری که ته سه پروف بکات، له مال و سامانی خۆیدا، یان ده لی: فلانکس
 حیجری خراوه ته سه ر.

(هَبَاءً مَّنْثُورًا): یانی: تۆزو گه ردیکی پرژ و بلاو، (الْهَبَاءُ: دُقَاتُ السَّرَابِ وَمَا نَبَتْ
 فِي الْهَوَاءِ)، (هَبَاء)، بریتیه له تۆزو گه ردی خۆل، ههروهها شه وهی که له ههوادا
 بلاوده بیته وه، دیسان له کاتیکدا تیشکی خۆر دینه ژووری، نهو شته وردیلانه ی
 ده یانبینین، (هَبَاء) یان پی ده گوتری، تاکه که ی (هَبَاءة) به.

(مَنْثُورًا)، (نَثْرُ الشَّيْءِ: أَي تَفْرِيقُهُ وَنَشْرُهُ)، (نَثْر)، یانی: پرش و بلاوکردن و، لیک
 جیا کردنه وه، (هَبَاءةً مَنْثُورًا)، یانی: تۆزو گه ردیکی پرش و بلاو.

(مَفِيلًا): واته: شوتنی پشوودان، (فَلْتُ قَيْلُولَةً)، یان (فَلْتُ قَيْلُولَةً)، واته: سهر خهویکم شکاند له کاتی نیوه پوڊا، (مِثُّ نِصْفِ النَّهَارِ)، تنجا وشه ی (مَقِيلٌ)، (مَصَدِّرٌ أَوْ مَوْضِعُ الْقَيْلُولَةِ)، یان چاوگه یا خود نه و شوینه به که سهر خهوی تیدا ده شکیتری.

(عَسِيرًا): (يَوْمٌ عَسِيرٌ)، یانی: روژیکی سهخت و قورس و به زهحمهت، روژیکی دژوار، (يَوْمٌ يَتَصَعَّبُ فِيهِ الْأُمُورُ)، روژیکه کاره کانی تیدا زور به زهحمهت و قورس و دژوار ده بن.

(خَذُولًا): یانی: (كَثِيرُ الْخَذُلَانِ، وَالْخَذُلَانُ: تَرَكَ مَنْ يُظَنُّ بِهِ مَنْ يَنْصُرُهُ، نُصْرَتُهُ)، (خَذُلَانٌ)، بریتیه: له وهی که سیتک که گومان لی ده کری، نومیدی لی ده کری، که سهرت بغات، پشتت به ردا، (خَذُلَانٌ)، ته وه و اتا که به تی، تنجا خوا ده فهرموی: شه ی تان زور پشت به رده وه و زور و نلکه ره بو مروف، له ته نکانه دا.

(وَرَّتْلَهُ تَرْتِيْلًا): واته: خویندوو مانه ته وه و زور به هیتواشییی و، به پله پله و، به شیوه یه کی ریک و پیک، چونکه (الرَّئِلُ: إِنْ سَأَلَ الشَّيْءَ، وَانْتِظَمَ عَلَى اسْتِقَامَةٍ)، (رَّئِلٌ) بریتیه له ریک و پیک بوونی شتیک، نه وه یه که شتیک به شیوه یه کی ریک له سهر ریتیه کی ته واو پیکه وه ریز بیی، ده گوتری: (رَجُلٌ رَّئِلٌ الْأَسْتَانَ)، پیاو ریک که ددانه کانی ریک و پیک بن، شاش و باش نه بن، به رزییی و نرمییان نه بی، (الرَّئِيْلُ: إِرْسَالُ الْكَلِمَةِ مِنَ الْفَمِّ بِسُهُوْلَةٍ)، (تَرْتِيْلٌ) بریتیه له وه که مروف وشه به ناسانی له زاری گو بکری، بچینه دهر، که واته: (تَرْتِيْلٌ)، یانی: چاک خویندنه وهی قورنان و به ریک و پیکیی خویندنه وهی و به هیتواشییی، به شیوه یه که ههر دهنگ و پیت و وشه یه که، مافی خووی پی بدری.

هوی هاتنه خواروهوی نایه ته کان

هوی هاتنه خواروهوی نه م دوو نایه ته: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٣﴾ وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٤﴾

نه م گپردراودیه هه به له باره یانهوه:

اعن عبدالله بن عباس رضي الله عنهما، قال: قال المشركون: إن كان مُعْجِزًا كَمَا يَزْعُمُ نَبِيًّا، فَلِمَ يُعَذِّبُهُ رَبُّهُ؟ أَلَا يُنْزِلُ عَلَيْهِ الْقُرْآنَ جُمْلَةً وَاحِدَةً؟ يُنْزِلُ عَلَيْهِ الْآيَةَ وَالآيَاتِينَ وَالسُّورَةَ؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ جَوَابَ مَا قَالُوا: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٣﴾ ﴾ ... إلخ) (أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ فِي تَفْسِيرِهِ: ١٥١٢٦، وَابْنُ مُرْدَوَيْهِ فِي تَفْسِيرِهِ كَمَا فِي «لُبَابِ النُّقُولِ» ص ١٦٣، وَالِدُرُّ الْمُنْتَوَرُ ج ٦، ص ٢٥٤، وَمِنْ طَرِيقِهِ الضِّيَاءُ الْمَقْدِسِيُّ فِي «الْأَحَادِيثِ الْمُخْتَارَةِ»: (١١٩)).

واته: عهبدولای کوری عه بیاس (خوا له خووی و بابی پازی بی)، ده لئ: هاوبه ش بو خوا دانه ره کان گو تیان: نه گهر وهک موحه مه مه د پتی وابه پیغه مه بری خواجه، په روه ردگاری بوچی ناره حه ق ده کات؟ بوچی قورنای به یه ک جار دانابه زینتته سه؟ به لکو هه ر جاره نایه تیک، یان دوو نایه ت، یان سووره تیک بو داده به زینت؟! خواش ﷺ وهک وه لمی نه وهی که گو تیان، دابه زانده سه ر پیغه مه ره که ی ﷺ، که ده فه رموی: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ﴿٣٣﴾ ﴾، تاکو کو تایی.

مانای گشتیبی نایہ تہکان

خوَا ﴿۱۱۱﴾ کہ دہفہرموئ: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا﴾، نہ مہ ہر پہیوہستہ بہوہی پتیشوہ، واتہ: تہم (و)ہ، بؤ گپرانہوہو بادانہوہیہ، (واو العطف)ہ، تہم قسانہی تیرہ، دہگپرتہوہ بؤ سہر نہوہی پتیشن، واتہ: خوَا ﴿۱۱۲﴾ ہر باسی کافرو ہاوبہش بؤ خوَا دانہرہکان دہکات، بہلام تنجا نہو سیفہتہشیان بؤ بہکاردینن، واتہ: بزائن کہ تہوانہ بہ ہوئی تہوہوہ کہ بہ ٹومیدی دیداری تیمہ نین، ناوا پروویان کردوتہ کوفرو شیرک و لادان و تاوان، دہفہرموئ: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا﴾، تہو کافرانہی بہ ٹومیدی دیداری تیمہ نین، بہ ٹومیدی زیندوو کرانہوہو سزاو پاداشت نین، گوئیان: (چیجان گوئ؟) ﴿لَوْلَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْمَلَائِكَةَ نُورًا رِشًّا﴾، دہبووایہ فریشتہمان دابہزتہ سہر، یان دہبووایہ بہرورہدگارمان ببینن، تاکو پروا بہ پیغہمبہرہ کہی بیتین و، پروا بہ کتیب و نایین و پہیامہ کہی بیتین، خواش ﴿۱۱۳﴾ لہوہلامیان دا ہر تہوہندہ دہفہرموئ: ﴿لَقَدْ أَسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتْوًا كَبِيرًا﴾، بہدلتیبایی لہ دلی خویندا زور خوین بہ گہورہ زانی، وک لہ شویتیکی دیکہ لہ سوورہق (غافر) دا دہفہرموئ: ﴿إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرًا مَّا هُمْ بِيَلْفِيهِ﴾ ﴿۱۱۴﴾ غافر، واتہ: تہوانہ بہس لہ دلیندا خو بہ زلگریہک ہہیہ، کہ تہو خو بہ زلگریہیان پئی نایہتہ دی، واتہ: ہر لہ دلی خویندا خوین پئی زلہ، بہلام لہ واقعدا زل و گہورہ نین، پئی ناگہن بہو خو گہورہکردنہ ناگہن، وک خولیوا ناوا تیکی پووچ، ﴿وَعَتَوْا عُتْوًا كَبِيرًا﴾، تہوانہ سہر پیچیجان کرد بہ سہر پیچی کردتیکی گہورہ، تہوہ مانایہکی، یاخود سنورر شکتیبیان کرد، بہ سنورر شکتیبیہکی گہورہ، کہللہرہقیی و عینادیان کرد، بہ کہللہرہقیی و عینادیہکی گہورہ، کہ تہو داواہیان کرد.

نجا خوا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ دیته سهر باسی په کیک له دوو داواکاریه کانیان، په کیان ههر فهراموښ ده کات، نه ویش بریتیه: له وهی خوا بِسْمِ اللَّهِ ببینن، نه وهیان خوای په روه ردگار خوئی به سهره وه نابات و پشتگوئی ده خات، چونکه مروؤف لهم زیانه دنیا یه دا، بهم جهسته خاکیه وه، هی نه وه نیه ته معای نه وهی بیئ په روه ردگار ببینئ، بوچی ده توانئ هه ندیک له دروستکراوه کان ببینئ، تا کو بتوانئ په روه ردگار ببینئ، بو وینه: رووح، هیزی کیشنده، هیزی موکنا تیسیی، تیشکی ژیر سووره سه رووی وه نه وشه یی؟!

﴿يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ﴾، نهو پوژه که فریستان ده ببینن نهو پوژه هیچ دلخوښیبه که نیه بو تاوانباران، هیچ موژده په کیان بو نیه، **﴿وَيَقُولُونَ حَجْرًا مَّحْجُورًا﴾**، فریسته کان پتیا ن ده لئین: لئتان قه ده غه یه به قه ده غه یه کی زور، یا خود زور به توخی لئتان قه ده غه یه، چیا ن لئ قه ده غه یه؟ لئان قه ده غه یه بچه به هه شت، لئان قه ده غه یه که خوا به زه یی پتیا ندا بی، نه وه واتا یه کی، یا خود **﴿وَيَقُولُونَ﴾**، واته: تاوانباره کان ده لئین: **﴿حَجْرًا مَّحْجُورًا﴾**، واته: با نه م سزای دوزه خ و تازاره ی که فریسته کان ده به یئین و سه ره رشتی ده که ن، با لئمان دوور بی و، لئمان قه ده غه بی.

﴿وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنَّ عَمَلٍ﴾، نهو پوژه ش (که پوژی دوا یه) نئمه روومان کرده نه وهی کرد بوویان له کرده وه، واته: له کرده وه باشه کان، **﴿فَجَعَلْنَاهُ حَبَآءَ مَسْنُورًا﴾**، نجا کردمانه تو زو گه ردی پرژ و بلاو، بوچی؟ چونکه دیواری نهو کرده وه باشانه یان له سه ر بناغه ی نئمان و خوا پئ مه به ست بوون (إخلاص) بنیات نه ناوه، ههر کرده وه په کیش په یوه ست نه بی به خوا وه، به په زامه ندیی خوا وه، به شه ریعق خوا وه، بابی پوولیکه، خوا نرخ و به های بو دانانئ، چونکه کرده وه به وه باش، ده بی:

یه که م: بو خوا بی.

دووه م: به یئی شه ریعق خوا بی.

بەلەم كە ئەو دوو مەرجهى تىدا نەبوون: ا- خوا پى مەبەست بوون. ب- بەپى شەرع و بەرنامەى خوا بوون، واتە: ئەو كەسە كارەكەى بۇ خوا نەكردوھ و پاداشتى چى لە خوا دەوى؟ چونكە كەسەيك كارىك بۇ خوا بكات:

۱- بەپى شەرىعتى خوا دەيكات، بزانتى خوا چۇنى پى چاكە، ئەو كارە نەنجام بدرى، بەپى بەرنامەى خوا.

۲- بۇيە دەيكات پاداشتەكەى لە خوا وەر بگرتەوھ، نەك بۇ خۇ ھەلكتىشان و چاوە پروانىي لە خەلك، نجا كەسەيك كارىك بۇ خوا نەكات، ستەمە چاوە پروانىي پاداشتەكەى لە خوا بكات، كەسەيك كارىك بەپى بەرنامەى خوا نەكات، ستەم و بى وىژدانىي دەكات، چاوە پى پاداشتەكەى لە خوا بكات، تۇ بەپى بەرنامەى خوات نەكردوھ و، بۇ ئەوھت نەكردوھ پەزنامەندىي خواى پى وەدەست بىنى! بۇيە خوا كرددوھى ئەو چۆرە كەسانە دەكاتە تۇزو گەرد.

نجا دىتە سەر باسى ئەھلى بەھەشت ﴿أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا﴾، ھاوھلانى بەھەشت، ياخود خاوەناني بەھەشت لەو رۇژەدا كە فرىشتان دەبىنن، رۇژى دوايى، ﴿خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا﴾، شوئى نىشتەجى بوونيان باشتره ﴿وَأَحْسَنُ مَقِيلًا﴾، شوئى پشوودانىشان باشتره، شوئى تىدا نىشتەجى بوونيان بەيەكجارىي و، شوئى پشوودانى تىوھ تىوھيان، كە ديارە بەھەشتىيەكان، ھەم شوئى نىشتەجى بوونيان ھەبە و، ھەم شوئىك كە جار جار بۇي دەچن و پشووى لى دەدەن، كە نەم بىنيوھ ئەمە لە تەفسىرەكاندا باس كرابى، بەلەم واى تىدەگەم، چونكە خوا ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ لە بەھەشتدا ھەرچى مرۇف بىھوى و پىي خۇش بى، بۇي دادەنئ، وەك چۇن كۇشك و تەلارى ھەمىشەبىان ھەبە، ھەندى شوئىشان ھەن بە شىوھەكى كاتىي، لىيان دەبن، وەك چۇن تىستا خەلك بە شىوھەبەكى كاتىي چەند رۇژىك، ياخود چەند سەعاتىك دەچى بۇ دەرەوھى شار، شوئىكى تىسپراحتە و پشوودانى ھەبە، ھەرچەندە بە داخوھە خەلكى ئەم رۇژگارە بە تايبەت لەم ھەرىمى كوردستانى خۇماندا، ئەو قىلايانەى دروستيان كرددوون،

به زوری وایه له سهر زوی کشتوو کالیه، به زوریش به پارهی چه رام و قه ده غه یه، نه گه رنا که سیک له سهر زوی خوئی و، به پارهی که که به نارقه هی نیوچه وان و، به په نجی شان و به ه لالی پی په دای کردوه، نه وه شتیکی باشه، مروئی جار جار له قه له بالغی و جه نالی شار ده چته دهر و، هه وایه کی پاک هه لده مزی و، ده چته شوینیکی هیمن و نارامه وه.

که ده فهرموی: ﴿ حَیْرٌ ۙ ﴾، شوینی نیشته جن بوون و شوینی پشوودانیان باشته، لیره دا وشه ی ﴿ حَیْرٌ ۙ ﴾، باشته، وه که به راورد نیه له که ل هی دوزه خیه کاند، چونکه نه وان حالیان هه نیه، ناگو به راورد بکری، به رزی و نزمی (تفاضل) ی پی بکری، به لکو یانی: نشینگه و سروه تگای وان به په های باشته و خوشتره، یا خود لیره دا مه به ست پیی تانجه، یانی: به راستی نه و به هه شته باشته، له و دوزه و ناگر و ناوی کولوو داغ و نازارو نارچه تی و سوو کایه تییه ی بو بیروایان دانراوه.

تنجا خوا ﴿ ۱۸ ﴾ باسی رۆزی دواپی ده کات: ﴿ وَیَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمِّمِ وَنُزِّلُ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا ۙ ﴾، نه و رۆژه که ناسمان به هه ور (به هه ور یکی سپی) له ت و په ت ده بی، واته: کات که له ت و په ت ده بی، هه ور یکی سپی ده رده که وی، یا خود به هوی هه ور یکی هه که دی، ناسمان له ت و په ت ده بی، یان له نه نجامی له تبوونیدا هه ور یکی سپی له شوینی په دده بی، که نه مه ده گونجی زانایانی فیزیک زان و گه ردوونناس، زور شت لهو تابه ته موباره که وهر بگرن، چونکه نه م گه ردوونه له رۆزی دواپی دا حالی به و شتیه به نامین، وه که خوا ده فهرموی: ﴿ یَوْمَ تُنْزِلُ الْأَرْضُ غَبْرًا وَالتَّوْبَتِ وَبِرَزْوًا لِلَّهِ الْوَجْدِ الْقَهَّارِ ﴿ ۱۸ ﴾﴾، ابراهیم، واته: نه و رۆژه زوی بو جگه له م زوویه ده گورپی و ناسمانه کانیش ... گۆرانکاریه که به سهر کوی گه ردووندا دی و، له شوینی نه و گه ردوونه هه ور یکی سپی په دده بی، چونکه: (الغمام: السحاب الرقیق الأبيض)، هه ور یکی سپی ته نک، یا خود که زور توخ نه بی، ﴿ وَنُزِّلُ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا ۙ ﴾، فریشته کانیش به دابه ز تراتیکی سه رسوره یینه ر دابه ز تران، لهو رۆژه دا.

﴿ اَلْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ اَلْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ ﴾، لهو پرۆژدهدا حوكمراڻيسى و دسترپويشتووتيبى
 رها باؤ خواى خاوهن بهزهى، چهسپاوه، ﴿ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا ﴾،
 نهو پرۆژدهش پرۆژيكى زور زهحمهت و قورسه لهسهر بيپرواڻان، ﴿ وَيَوْمَ يَحْشُرُ الظّٰلِمُ
 عَلَى يَدَيْهِ ﴾، نهو پرۆژدهش كه سهتمكار ههردوو دهستى خوى دهگهزى.

نهم تهعبيره له ههموو زمانه كاندا ههيه، دهلىن: په نجهى په شيمانى دهگهزى،
 ههر كه سن په شيمان بن، په نجهى خوى دهگهزى، به لام نهو بيپرواڻيه هينده
 په شيمانه، ههردوو دهستانى دهگهزى، كه نه مه باؤ زېده پرۆيى كردنه له زور
 په شيمان بوونيدا، وهك له پهندي پيشينان دا هاتوه: فلانكه سه هينده په شيمانه،
 نه گهر كه سى په شيمان شاخى دهر كردبان، قوچى دهر كردبان، ده بووايه نهو قوچى
 دهر كردبان، يانى: ههر زور زور په شيمانه.

نجا نايا دهلى چى؟ ﴿ يَسْئَلُ يَنْبِيَّيْ اَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَيْلًا ﴾، دهلىن:
 نهى خوزگه له گه ل پيغه مبه ردا ﴿ رِيْمَ كَرْتَبَايَه بَهْرَ، خوزگه له گه ل وى بهر پيدا
 روپشتبامايه، به راسته شه قامه كهى خوادا، ﴿ يَتَوَلَّى ﴾، ههى هاوار باؤ من،
 ﴿ لَيْتَنِي لَرَّ اَتَّخَذْتُ فَلَانًا خَلِيْلًا ﴾، خوزگه فلانكه سم به دوست و خو شه ويستى خووم
 نه گرتبايه، ﴿ لَقَدْ اَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ اِذْ جَاءَنِي ﴾، به دنيايى منى له زيكر
 لادا، دواى نه وهى كه باؤم هات، ذيكريان به كيك له ناوه كانى قورئانه واته:
 بيريخه روه، يا خود: منى له يادى خوا لادا، دواى نه وهى كه يادى خوا باؤ هات،
 له سهر دهستى پيغه مبه ردا، نجا كه ده فهرموى: ﴿ فَلَانًا ﴾، يانى: كه سيبكى
 ديار بيكر او، كه ناوى نه هينراوه، ﴿ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِلْاِنْسٰنِ خَدُوْلًا ﴾،
 به دنياييش شه يتان باؤ مروف زور پشت به رده ره، ﴿ خَدُوْلٌ ﴾، يانى: كه سيبك كه
 (خذلان)، به سهر كه سيبك دادىنى، پرژگه زى زېده پرۆييه له (خاذل) هوه يانى: (كثير)
 الخذلان، (خذلان) يش، بريتيه له وهى كه سيبك چاوه پرواڻيسى سه رخستى له كه سيبك
 بكات، كه چى نهو پشتى به ربدا، ﴿ خَدَلْنِي ﴾، واته: پشتى به ردام، له كاتيكدا
 كه چاوه پرواڻيسى لى ده كرد پشتم بكرى، به لام نه گهر كه سيبك چاوه پرواڻيسى

له که سیتک نه کات، نالتی: (عَدَلْتَنِي)، ده لئی: (لَمْ يَنْصُرْنِي)، پشتی نه گرتم به لأم که سیتک چاوه پروانیسی سرخستن و پشت گرتن له که سیتک بکات، نهویش پشتی به ربدا له ته نگانه دا، نهو که سهه پیتی ده گوتری: (خَاذِلْ)، که (خَذُولْ)، صیغهی زیده پرؤبیه که یه تی.

نجنا دیته سهر باسیکی دیکه، ده فهرموی: ﴿ وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴾، پیغه مبه ریش ګوتی: نهی په روه ردگارم! کومه له که ی من نه م قورنانه یان پشتکوی خسته و، وازیان لپهیناوه، نهوه واتایه کی.

﴿ مَهْجُورًا ﴾، واتایه کی دیکه شی هه یه که له (هَجْر) دوه هاتبن، نه م قورنانه یان کردوه به شتیک که قسه ی پی ده لئین، قسه ی ناشایسته ی له به رانه ردا ده کهن، یانی: (يَقُولُونَ هَجْرًا عَلَيْهِ)، ﴿ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ ﴾، هه روه ها بهو شیوه یه (که تستان هه یه، یاسای خوا، و ابووه) که بو ههر کامیک له پیغه مبه ران دوژمانتیکمان په خساندوون له تاوانباران، (عدو)، لیره دا بیژده که ی تاکه، به لأم مانابه که ی کویه، ﴿ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ﴾، په روه ردگار یشت به سه رینماییکارو پشتیوانت بن، له به رانه ر نهو تاوانبارانه دا که دژایه تسی پیغه مبه رانیان کردوه و، دژایه تسی پیغه مبه ری کۆتایی و سه روه ری پیغه مبه ران موحه ممه د ﴿ ده کهن، هه روه ها هه موو نهوانه ی که له ری پیغه مبه ری خاته مهوه ده رۆن، خوا به سه که رینماییکار بن، بو دۆست و پشتیوانه کانی و، هاوکار و سه رخه ریش بن بۆیان.

نجنا دیته سهر قسه یه کی دیکه ی کافره کان: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ﴾، هه روه ها نهوانه ی بئسروان گوتیان: ده بووايه (موحه ممه د) نه م قورنانه ی به یه کجار دابه زیبایه سه ر، یا خود بوچی به یه ک جار دانه به زیوه ته سه ری؟ ﴿ كَذَلِكَ لِنُنشِئَ بِهِ قُرْآنًا مَرْتَبًا وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴾، خوا ده فهرموی: بویه بهو شیوه یه مان دابه زاننده، تاکو عقل و دلتی پی بجه سپینین و، به شینه یی و به

ھېۋاشىيى و بە رېك و پىكىيى خۇتندوومانەتەۋە بەسەرتدا، تاكو بە ئاسانىي لەبەرى بگەي و قامى بگەي، لە ھۆى ھاتنە خوارەۋەكەيدا باسماں كىرد كە بېرۋايەكان دەيانگوت: بۇچى بە يەك جار قورئانى بۇ دانەبەزىۋە؟ رەنگە قىياسى قورئانىان لەسەر تەۋرات كىردى، كە خوا ﷺ كاتى خۆى لەرېتى فرىشتەكانەۋە تەۋراتى لە چەند تەختىك (الواح)دا بۇ مووسا دابەزانىدە، دىارىش نىە لە چ ماددەبەك بوون، لە سەر چ جۆرە بەردىكى بە نرخ نووسراونەۋە، گىرنگ ئەۋدەبە تەۋرات لە سەر لەۋحەكان نووسراۋەتەۋە دراۋەتە مووسا ﷺ ئەۋىش ھەلىگىرتوون، ئىنجا كافىرەكان لەۋەدا ھەلە بوون، بەلام نا، خوا ﷺ ۋەك دەفەرەمۆى: بۇيە قورئانمان ھەموو بە يەك جار دانەبەزانىدە و، لە ماۋەى جىبا جىبادا دامانبەزانىدە، چونكە پىغەمبەرى كۆتابى ﷺ نۆممەتتىك پەروەرە دەكات، قۇناغ بە قۇناغ، دەبى ھەر ئايەتەۋە ھەر سوورەتە، لە قۇناغى خۇيدا دابەزى، بەلام تەۋرات جىبا بوۋە، ئەۋ كاتە بەنوۋ نىسرائىل تازە دەربازىان بوۋە لە چىنگى فىرەعون و، لەزىر پكىفى دەسەلاتى فىرەعونىيەكان ھاتوونە دەر و، بە دەرىاي سووردا پەرىۋنەۋەۋە چوونە دەشتى (سیناء) و، پىۋىستىيان بە بەرنامەبەك بوۋە، كە مووسا ﷺ بەپىنى ئەۋ بەرنامەبە، زىبانى رىك بىخات و بەرپۆە بەرى، نەك ۋەك نۆممەتى پىغەمبەرى كۆتابى ﷺ نۆممەتتىك بن: قۇناغ بە قۇناغ پى بگەن و، زىبانى كۆمەلایەتسى و ئابۋورىي و سىياسىيان رىك بىخرى، ئەۋان كۆمەلەك بوون، دەربازىان بوۋە لە كات و شوئىتىكى دىارىيىكراۋدا بوون.

دوایى خوا دەفەرەمۆى: ﴿وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا﴾، ھىچ ۋىتەبەك بۇ تۆ ناھىتنەۋە، ھىچ ۋەسفىتىك، مەگەر ۋىتە ھەقت بۇ دىئىن و، روونكىردنەۋەى باشتىرت بۇ دىئىن، بۇ ۋەلامى ئەۋ ئىشكال و پىرسىارەى ئەۋان.

لە كۆتابى دا دەفەرەمۆى: ﴿الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَىٰ آبْوَابِهِمْ كَأَن يُبَدَّلُ الْأَبْوَابُ﴾، ئەۋانەى كە لەسەر روویان كۆ دەكرىنەۋە بۇ دۆزەخ، ﴿أُولَٰئِكَ سُرُّ مَكَانًا وَأَصْلُ سَبِيلًا﴾، ئەۋانە شوئىبان خراپتە و، رىشبان گومراترە، بىگومان مەبەست لە

﴿شَرٌّ﴾، که نه صلی خوئی (أشْرُهُ)، به لام همزه که ی لبراهه، یانی: خراپتر، مه به ست نه وه نیه که به رامبه ره کانیش شوئینان خراپ بئ، به لام هی نه و بیبروایانه خراپتر بئ، ههروه ها مه به ست نه وه نیه که رئی به رامبه ره که شیان گومراییه، به لام هی نه وان گومراتر بئ، به لکو لیره دا نه و جوّره به راورد (مقارنّه) به، مه به ست پیئی هینانه به رچاوی به رامبه ره که نیه، به لکو یانی: له خودی خویدا شوئی نه وانه زوّر خراپه و، رئی نه وانه زوّر گومراییه، نه گهرنا مه به ست پیئی به راورد کردن نیه له گه ل شوئین و رئی به رانبه ره کانیندا.

مه‌سه له گرنه‌کان

مه‌سه‌له‌ی یه‌که‌م:

بیتروایانی ناؤمید له دیداری خوا، به هۆی خو به‌زلگری و سته‌مه‌وه، داوای دابه‌زینی فریشتان و بینینی په‌روه‌دگاریان ده‌که‌ن، به‌لام کاتیك له دوا رۆژدا فریشتان ده‌بینن، زۆر به‌زبری ده‌یاندوینن و، خواش ﷻ کرده‌وه چاکه‌کانیان ته‌فرو توونا ده‌کات، به‌پتجه‌وانه‌ی برواداران‌ه‌وه، که ده‌بنه‌ خاوه‌نی به‌هه‌شت و تیددا سه‌قامگیر ده‌بن و، نه‌و رۆژه‌ش ناسمان له شتوه‌ی هه‌وردا له‌ت و په‌ت ده‌بی و، فریشته‌ش داده‌به‌زن، له‌و رۆژه‌دا هوکمرانیسی ته‌نیا هی خوا ده‌بی و، بو کافرانیش رۆژیکی زۆر سه‌خت و دژوار ده‌بن:

خوا ﷻ ده‌فه‌رموی: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمُنْتَهِكَةُ أَوْ نَرَىٰ رِسًا لِّقَدْرِ اسْتِكْبَارِهِمْ وَعَتَوُا عِتْوَا كِبِيرًا ۝۱۸ يَوْمَ يَرَوْنَ الْمُنْتَهِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا ۝۱۹ وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِن عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبْآةً مَّنشُورًا ۝۲۰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۝۲۱ وَيَوْمَ نَشْفُقُ السَّمَاءَ بِالنِّعَمِ وَنَزِّلُ الْمُنْتَهِكَةَ تَنزِيلًا ۝۲۲ الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۝۲۳﴾

شیکردنه‌وه‌ی ئەم، ئایه‌تانه، له یازده بڕگه‌دا:

(۱)- ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ۝﴾، ئەوانه‌ی که به هیوا و به ئومیدی دیداری تیمه‌ نین، گو‌تیان، خوا ﷻ له جیاتی نه‌وه‌ی بفه‌رموی: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾، ده‌فه‌رموی: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ۝﴾، ئەوانه‌ی به ئومیدی دیداری تیمه‌ نین، گو‌تیان، که بیگومان بیتروایه‌کانن، به‌لام لێرده‌دا خوا نه‌و سیفه‌ته‌یان تیدا زه‌ق ده‌کاته‌وه، که به‌کیتک له

تابیه همه نندترین و زهقترین خهسلته کانی بیبروایان، نهوده که به نومیدی دیداری خوا نین، بروایان به رۆزی دواپی نیه، چییان گوت؟

۲- ﴿لَوْلَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْمَلَائِكَةَ نُورِي رَبَّنَا﴾ ده بووايه فریشته مان دابه زنه سهر، یان پهروه ردگارمان ببینن! نه م ﴿لَوْلَا﴾ یه، لیره دا (عَرْفٌ تَحْضِیضٌ مُسْتَعْمَلٌ فِي التَّعْجِيزِ)، وشه ی هاندانه، ده بووايه نهوه بی، به لام مه به ست پی ده سه و سانگردنه، واته: که فریشته مان دابه زنه سهر و پهروه ردگارمان نابینن، که واته: تیمه بیانوو و پاسومان هه یه، بروا نه هیتین، داوای نهو دوو شته یان کردوه:

أ- فریشته دابه زن.

ب- خوا ﴿عَلَّامٌ﴾ ببینن.

خوا ﴿عَلَّامٌ﴾ چۆنیان وه لام دده داته وه؟

۳- ﴿لَقَدْ أَسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا﴾، به راستی (بهو دوو داواکاریه) له دلی خۆیاندا زۆریان خۆ گه وره کرد و، زۆریش سنوو شکتینی و لا ملیان کرد و، که لله په چییان نواند.

واته: خۆ به زلگریه که رۆچوو یه و پشه داره له دل و دهروونیاندا، پشتریش باس مان کرد، وشه ی: (عَتُوا) بریتیه له سنوو به زتینی له سته مدا، یا خود بریتیه له سه ریچی و لاملی و به قسه نه کردن و که لله په قیسی.

۴- ﴿يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ﴾ (به لای فریشتان ده بینن) به لام نهو رۆژه که فریشتان ده بینن، (که مه به ست پی رۆزی دوا یه، به لکو له سه ره مه رگیسدا هه موو که سیک فریشتان ده بینن، چ چاک بی، چ خراب بی)، هیچ دلخوشی و موژده به ک نیه، لهو رۆژه دا بو تانباران، ﴿لَا بُشْرَىٰ﴾ یان: (لا یوجد شیء من البشارة للمجرمين في ذلك اليوم)، (لا بو لبردن جنس) ه، واته: هیچ جوړه دلخوشی و موژده به ک نیه لهو رۆژه دا بو تانباران.

۵- ﴿ وَيَقُولُونَ جِبْرًا مَّحْجُورًا ﴾، (تاوانباردهگان) ده شلین: بادۆزه خمان لئ دور و قه دهغه بئ، به لیدوور بوونیتی تایبەت، ﴿ جِبْرًا مَّحْجُورًا ﴾، (ئی: عَرَامًا مُحْرَمًا):

ئەم تەعبیرە سێ واتای هەن:

۱- قسە ی بێروایانە، کە دەلێن: با دۆزه خمان لئ دور بئ، بە لئ دور بوون، یاخود لیمان قه دهغه بئ به لئ قه دهغه بوون.

۲- یاخود قسە ی فریشتەکانە، کە: تێوه به ههشتان لئ قه دهغه بهو، بهزه یی خواتان لئ قه دهغه به، به قه دهغه بوونیتی خەست و خۆل.

۳- دەشگونجێ مانایەکی دیکە ی سێیه میشی هەبئ: ئەوه قسە ی کافرەکان بئ کە به فریشتەکانی دەلێن و په نایان بئ له خوا ده گرن، چونکه عەرەب عاده تیان وابوو، ئەگەر تووشی مه ترسیه ک، یان تووشی دوژمنکیان ببوونایه ده یانگوت: ﴿ جِبْرًا مَّحْجُورًا ﴾، دیاره نەرتیان وابوو، و، ئەو کاتەش ئەو دوژمن و ئەو ناحەزه دەستی لئ ئەوه شان دوون، چونکه تازه وایگوتوه، واتە: قه دهغه به قه دهغه بوون، کە تۆ زه برم لئ بدهی، ئنجا کافرەکان پیتان وایه کە قیامەتیش هەر وه ک دنیا به و، ئەو نەرتیته له ویش کاری بئ دە کری، به فریشتەکان دەلێن: ﴿ جِبْرًا مَّحْجُورًا ﴾، وا ده زانن ئەوه بۆیان ده بیته پارێزه رو چه پەر و تانه یه ک له به رانه ر فریشتەکاندا، کە زیانیان بئ نەگه یه نن، به لأم نەخیر ئەوه هەر عاده ت و نەرتیتی سەرده می خۆیان بووه، سەرده می نەقامی، به لأم له لای خواو له قیامەت، ئەوه سوودی نیه و هیچ دادیکیان نادات.

ئنجا رەنگه به کیک بلسئ: باشه ئاخر ئەوانه کرده وه ی باشیان هه بووه، هه یانبوووه میوانداریی کرده، هه یانبوووه یارمه تیی لئقه وماوانی داوه، هه یانبوووه سه خاوه تیی نواندوه، نازایه تیی نواندوه، چاکه ی کرده! بۆیه خوا فەرموویه تی:

۶- ﴿ وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ حَبَآءً مَّنشُورًا ﴾، رووشمان کرده ئەوه کرده وانە ی کردبوویان، ئنجا کردمانته تۆز وگه ردی پر ژوبلآو، (قُدوم)، یانی: هاتن، (قَدِمنا)،

یانی: هاتین، (الْقُدُومُ مُسْتَعْمَلٌ فِي مَعْنَى الْعَمْدِ وَالْإِرَادَةِ): لیرهدا (قُدُوم)، به کاهیتراوه له مانای نهوهدا که شتیک بویستری نهجام بدری، پرووی تیبکری، واته: پرومان کرده نهو کردهوانهی کردبوویانن.

﴿فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا﴾ نجا کردماننه تۆزو گهردیکی پرژ و بلآو، یانی: ته فر و توونامان کردن، واته: نهو کردهوانهی که له دنیاذا کردبوویان، کردهوه باشهکان و دلّیان پی خوش ده کردن بو قیامت، بیتهوه رتبان، ته فرو توونامان کردن، چونکه وهک پیشتی گومان: نهو کردهوانه یان وهک دیواریک بوون، که له سر بناغهی بنیات نه نراوه، خوی بهره ردگاریش کردهوه به دوو مهرج وه رده گری:

۱- به پیی شهریهتی خوا نهجام درا بی.

۲- په زامه ندیی خوی تیدا په چاو کرابی.

واته: خوا پی مه به ست بوون و، به پیی شهریهتی خوا بوون، نهو دوو شا په گه، یاخود نهو دوو پایه سه ره کییه، ده بی هه بن، نجا نهو کردهوه یه له لای خوی زانا و شاره زا قبوول ده بی.

نجا دپته سر باسی نهوانهی نه هلی به ههشت، نهوان ژینگه و شوین و حال و بالیان چونه؟

(۷) - ﴿أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا﴾، هاوه لانی به ههشت، یاخود: خاوه دانی به ههشت، نشینگه و سه وتکایان باشتره. ﴿أَصْحَابُ﴾، که کوی (صاحب) ه، (صاحب)، هم به مانای هاوه ل و هاوده م و برادر دتی، هم به مانای خاوه نیش دتی، نجا به ههشتیه کان، هم ده بنه هاوه لانی به ههشت و همیشه له به ههشت دان و لپی جیان بنه وه، هم ده بنه خاوه نی به ههشت و به ههشت ده بیته مولکی نهوان، خوا ده فره موی: خاوه دانی به ههشت، یان هاوه لانی به ههشت له و رۆزه دا، ﴿خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا﴾، شوینی نیشته جن بوونیان باشتره، ﴿وَأَحْسَنُ مَقِيلًا﴾، شوینی پشوودانی

کاتیسیان باشرتہ، چونکہ (مَقِيل)، واتہ: شوئنی قہ یلوولہ، شوئنی سہ رخہو شکاندن، یانی: پشودانئیکی کاتی، بہ کارهتانی وشہی: ﴿حَبْرٌ بَشِشٌ لَّيْرَهْدَا جَوْرِيْكَ لَهْ كَالْتَهْ كَرْدَنَ بَهْ كَاْفَرَهْ كَانْ، نَهْ گه رنا کاره کان شوئنی نیشته جَنَ بوون و شوئنی پشودانیان ہەر نیہ، دُوْرَهْ دَهْبَنَ چ پشوویکی تیدا بدن؟ ﴿مُسْتَقْرًا﴾، (ای: مَكَانَ الْاِسْتِقْرَارِ)، شوئنی تیدا نیشته جَنَ بوون، (مَقِيل: مَكَانَ الْقَبُوْلَهْ)، شوئنی پشودانی کاتی، وهك له مانای گشتیبہ کہ شدا گوتم: ہەر چہ نندہ له تہ فسیردہ کاندانہ مبینیوہ، بہ لَامِ وای تیدہ گہم، چونکہ ہندیك له زانایان لیان بوئہ نیشکال، کہ باشہ تہوہ بہ ہشت شوئنی تیدا نیشته جَنَ بوونہ، بہ لَامِ شوئنی پشودانی کاتی چوَن دَهْبَنَ؟ هه تا هندیکیان ناچار بوون بَلَيْنَ: تہوہ خوا تَبَيَّنَ له ہرانبہر شوئنی کاره کاندایہ، خوی پەروردگار باسی دُوْرَهْ دَهْ كَاتْ کہ ہم شوئنی تیدا نیشته جَنَ بوونی یہ کجاریہو، ہم شوئنی کہ میك تیدا مانہوہیہ، ﴿اِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقْرًا وَمَقَامًا﴾ الفرقان 66- کہ لهوئ دَهْلَيْنَ: شوئنی کہ میك تیدا مانہوہ (مقاماً) بُوْ بَرُوَادَارَانِ گوناہکارہ، کہ تیدا دہمیننہوہ کہ میك و دوابی دہ چنہ دہری، بہ لَامِ شوئنی تیدا نیشته جَنَ بوونی یہ کجاری (مستقراً) بُوْ تہلی کوفرہ، گوتوویانہ: خوی تاک و پاک وهك بہر اورد له گہل دُوْرَهْ خدَا، ناواش باسی بہ ہشت دہکات.

بہ لَامِ مَن وای تیدہ گہم کہ نہ خبیر مہ بہست تہوہیہ کہ وهك چوَن له دنیادا خہ لَکِيْكَ شوئنی ہییہ، کہ خانوبہ رہو جیگاو رِنگہیہ تی و بہ زوْری لہوئیہ، بہ لَامِ ہاوینہ ہوار تکیشی ہییہ، شوئنیکیشی ہییہ جار جار دہ چن پشووی لَن دہداو، نیسراہ تیکی لَن دہکات، له جہ نجال و قہ لہ باغی شار دوور دہ کہ ویتہوہ، ہەر چہ نندہ بہ ہشت وانیہ، بہ لَامِ مہ بہست تہوہیہ کہ (مَقِيل)، شوئنی پشودانی کاتی و، ﴿مُسْتَقْرًا﴾، شوئنی تیدا نیشته جَنَ بوونی بہر دہوامہ.

8- ﴿وَيَوْمَ تَشْقُقُ السَّمَاءُ بِالْغَمِّمِ﴾، تہو رُوْزَهْ کہ ناسمان بہ ہمور لہت دہبن، ﴿تَشْقُقُ﴾، خوئندراویشہ تہوہ: (تَشْقُقُ)، ہەر یهک و اتاشیان ہییہ، یانی: تہو رُوْزَهْ ناسمان شہق دہبن، لہت و پەت دہبن، بہ لَامِ کہ دہ فہرموی: ﴿بِالْغَمِّمِ﴾، واتہ: (السحابُ الرُّقِيقُ اَبْيَضُ)، ہمور یکی تہنک، ہمور یکی سپی.

پیتی (ب) له وشه ی **بِالْفَلَمِ** دا، سَن نه گهري هه:

۱- (ب) (السببية) یهو، له شوینی خوئی به کارهیتراوه، واته: به هوئی هه ووره که وه ناسمان لهت ده بن، هه وړنکی سپیی دئی ناسمان لهت و پهت ده کات.

۲- **بِالْفَلَمِ** ی، یانی: (عَن غَمَامٍ)، واته، (ب) له جیاتی (عَن) به کارهاتوه، واته: ناسمان لهت و پهت ده بن و، سه رهنجام هه وړنکی سپی شوینی ده گریته وه، یان لپی په پيدا ده بن.

۳- یا خود (ب) ی **بِالْفَلَمِ** ی، بُو (مَلَابَسَة) یه، واته: هاو جووت له گه ل هه وړدا، ناسمان لهت و پهت ده بن، که رهنکه نه وه ناماژه یه ک بی و، پسرپورانی بواری فیزیوا گهردوووناسیی ده توانن زیاتر لهو باره وه قسه بکه ن، به پیتی بیردوزه یه که نیستا باس ده کړی: کاتیک دئی تم گهردوونه ی تیمه جاریکی دیکه دده قیته وه، یان گورانیکی به سه ردا دئی، خوی زاناو په نهانزانیس **لَهُ** سووږه قی (الانبیاء) دا، ناماژه ی پتی ده کات: **﴿يَوْمَ تَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السَّجِلِ لِلْكَتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْهَا بِإِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾** (۱۰۴)، واته: نهو روزه که ناسمان وه ک تو مار ده پیچینه وه (تو مار: نهوه بووه شتیان تیدا نووسیوه، کاتی خوئی بهم شیوه یه ی نیستا نه بووه، ده فته ر بن، به لکو یه که پارچه بووه هه لیانویزیوه و ریکیان نووشتیوه و، وه ک گلوله پیچاویانه ته وه)، وه ک چوئن یه که مجار ده ستمان پیکردوه (به دروستکراوه کان) ناوا ده یگپینه وه، (واته: له کوئوه هاتوه، وه ک حاله قی پیشتی لی ده که ینه وه)، نهوه به لیتیکه له سه ر تیمه، که تیمه به ته نکید وا ده که ین.

هه لبه ته کاتیک هه ر بیردوزه یه کی زانستی ده بیته حه قیقه ت، نجا ده گونجی نایه ته کاتی فورثانی پتی ته فسیر بکه ین، چونکه فورثان حه قیقه قی موته له قه، به لام زانباریه کانی مرؤف، شتی ریژه یین و ده بی بسه لمیترین، بُو وینه: نیستا خریتییی (کرویه) ی زهوی، سووړانه وه ی زهوی، کومه له ی خوړ، که هکه شان ه کان، نه وانه بوون به راستیی زانستی و، ده گونجی نایه ته کانیان پتی ته فسیر بکه ین، به لام نهو بیردوژانه ی که جاری هه ر بیردوژن و نه بوونه راستیی زانستی، نابی

نايه ته كافي قورئانيان پي ته فسير بگهين، به ره هايي، بلتين: بهس نه وه مانايه ق، به لام ده تواني بلتين: نه و نايه ته موباره كه ده گونجى ته وه ي نه و بيردوزه يه كوتويه ق، مه به ست پتي نه وه بي، به لام ده شكونجى مه به ستى ديكه شي هه بي.

۹- ﴿وَزُلْزِلَتْ كَعْتُهُ تَزِيْلًا﴾، نه و روزه فريشته كان داده به زيرين به دابه زاندى.

۱۰- ﴿الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ﴾، نه و روزه حوكمراني و، ده سته لات و بالآ ده ستى، چه سپاوه بو خواي خاوه ن به زه يي، ﴿الْحَقُّ﴾، (الْحَقُّ: الْغَابِتُ، أَوْ الْخَالِصُ)، (حق) ياني: چه سپاو، يا خود بن خلته، له و روزه دا حوكمراني و ده سته لات، ته نيا هي خواي خاوه ن به زه ييه و به شي كه سي پتوه.

۱۱- ﴿وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا﴾، نه و روزه ش روزه كه له سه ر بيبروايان زور قورس و دژوار و زه حمه ت ده بي.

مهسه له ی دووهم:

به شیمانی بابای کافر و دهستی خو گه زینی، که بوچی له گه ل پیغه مبهردا ﷺ: ریتی دانه گرت و، هاوه لایه تیی فلان و فیساریکی به دکاری کرد و، دان پیداهینانی که گومرپای کردوه و، راگه یاندنی خواش: که شهیتان زور دهسته پرۆکه ری مروفانه و، له تهنالاندهدا پشتیان بهردهدا:

خوا ﷺ ددغه رموی: ﴿ وَيَوْمَ يَعْزُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿١٧﴾ يَا بَنِي آدَمَ إِنَّا جَعَلْنَا لَكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ زَوْجًا مَخْرُوجًا ﴿١٨﴾ لَقَدْ أَسْلَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الْكَلْبُ لَنَا غَلِيظًا ﴿١٩﴾﴾

شیکردنه وهی ئەم ئایه تانه، له پینچ برگه دا:

(١) - ﴿ وَيَوْمَ يَعْزُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ ﴾، ئەو پرۆزه که سته مکار ههردوو دهستی خو ی دهگه زێ، وشه ی: ﴿ الظَّالِمُ ﴾، (أل) ی ناساندن (التعريف) ی له سه ره، نجا ئەو ناساندنه یان بو جینسه، واته: هه موو سته مکاران بهو شیوه یهن، یاخود مه بهست پتی (عهد)ه، یانی: ئەو سته مکارانه ی باسیان کرا، که هاوبه ش بو خوا دانه رداکان و ببپروا و که لله په فه کانن، که پروا به پیغه مبهری خاتهم ناهینن، ههردوو دهستی خو یان دهگه زن، له جیاتی په نجه به که یان دوو په نجه، ههردوو دهستی خو یان دهگه زن، واته: به کجار به کجار زور په شیمانن.

(٢) - ﴿ يَكُولُ يَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴾، به کت لهو سته مکارانه، لهو کافر و ببپروایانه، ده لئ: نه ی خو زگه له گه ل پیغه مبهردا ﷺ ریم گرتباه بهر، (إِتِّخَاذُ السَّبِيلِ: أَخْذُهُ أَوْ سَلُوكُهُ، وَالْأَخْذُ هُوَ التَّنَالُ فَأُطْلِقُ هُنَا عَلَى السَّبِيلِ، وشه ی (أَخْذُ)، یانی: گرتن، یاخود دهست گه یاندنه شتیک، (إِتِّخَاذُ) یش، (إِفْتِعَال) ه، له (أَخْذُ)، واته: چاک، یان به خو ماندوو کردنه وه و به جیددی گرتنی شتیک، لیره دا ئەمه خوازراوه ته وه بو رویشتن، واته: خو زگه له گه ل پیغه مبهردا ﷺ دا به ریدا روپامایه، که راسته شه قامی خواجه.

۳- ﴿يَتَوَلَّىٰ لِيَتَنَّىٰ لِرَأْسِهَا فَلَا تَأْخُذُهَا حَلِيلًا﴾، هه‌ی هاوار بۆ من (وه‌ره!) خۆزگه فلانکه‌سم به دۆست و نیزیکی خۆم نه‌گرتبایه، واته: ئە‌ی هاوار، سزای من! ناماده‌به تیس‌تا کاته، ﴿لِيَتَنَّىٰ﴾، یانی: خۆزگه (وید) یش به مانای هاوار دئی، به مانای حالئ خراپ دئی، به مانای سزای سه‌خت دئی، ﴿يَتَوَلَّىٰ﴾، ئە‌م ئە‌لیف (ا)ه، له شوتنی (ی) دانراوه: له جیاتی ئە‌وه‌ی بفه‌رموئ: (یا ویلئی)، ئە‌ی سزاکه‌ی من! هاواره‌که‌ی من وه‌ره، فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿يَتَوَلَّىٰ﴾، ئە‌م (ا)ه، له جئنی (ی)ی، پالدران (إضافة) دانراوه.

که ده‌فه‌رموئ: ﴿لِيَتَنَّىٰ لِرَأْسِهَا فَلَا تَأْخُذُهَا حَلِيلًا﴾، (فلان)، ناوی‌که کینایه‌یه بۆ هه‌ر که‌سێک که ناوی عه‌له‌می باس نا‌کرتی، ناوه که‌سیه‌که‌ی باس نا‌کرتی، بۆچی بریا نه‌و که‌سه‌ی به دۆست نه‌گرتبایه؟

۴- ﴿لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ﴾، به دنیایی منی له زی‌کر لادا، (ذکر):

ا- دد‌گونجئ مه‌به‌ست پئی ناوی قورئان بئ، له‌به‌ر ئە‌وه‌ی قورئان بیرخه‌ره‌وه‌یه بۆ راستیه‌کان، که خوا له زگما‌ی مروّفا دایناون.

ب- ده‌شگونجئ (ذکر) مه‌به‌ست پئی یادی خوا بئ، یانی: ئە‌و منی له: یادی خوا، خوا له‌بیر بوون و خوا له یاد بوون، گومرا کرد، ﴿بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي﴾، دوا‌ی ئە‌وه‌ی ئە‌و یادی خوا‌یه‌م بۆ هات، واته: دوا‌ی ئە‌وه‌ی بۆشم هاتبوو به یتغه‌مه‌ردا ﴿لَقَدْ أَضَلَّنِي﴾ که‌چی ئە‌و منی لئ لادا و، خستمیه سه‌ر کویره‌ پئی و ریچکه‌یه‌ک، که بۆ خۆی له‌سه‌ری بوو، له‌و راسته شه‌قامه‌ی یتغه‌مه‌ری خوا ﴿لَقَدْ أَضَلَّنِي﴾ له‌و رێبه‌ روّشن و پر نوور و به‌ره‌که‌ته، منی لادا.

﴿أَضَلَّنِي﴾، منی گومرا کرد، یانی: منی ون کرد له رێبه، یاخود: رێبه‌که‌ی له‌من ون‌کرد، که لیره‌دا خوا‌زراوه‌ته‌وه بۆ لادان له راسته شه‌قام.

۵- ﴿وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَدُولًا﴾، به دنیاییه‌وه شه‌یتانیش بۆ مروّف زۆر ده‌سته‌خه‌پۆکه‌ره، زۆر پشت به‌رده‌ره له ته‌نگانه‌دا، (الْخُدُلُ: تَرَكَ نَصْرَ الْمُسْتَجِدِّ مَعَ الْقُدْرَةِ عَلَى نَصْرِهِ)، (خُدُل) بریتیه له واز لیه‌تینانی یارمه‌تیدانی بابای هاوار تیبه‌ستوو، له‌گه‌ل

توانینی یارمه تییدانیشیدا، نجا (خُذلان)، که چاوه که بهتی کاتیک به کاردی، که که سیک چاوه روانی له که سیک بووی، به لأم نهو هاوکاری نه کردین، ده لئ: فلانکس پشتی بهردام و، دستخه رۆی کردم، لهو بارهوه نه م ده قه دینین:

عَنْ مُجَاهِدٍ قَوْلُهُ: ﴿ وَيَوْمَ يَبْصُرُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ ﴾، غُثْبَةُ بِنُ أَبِي مُعَيْطٍ دَعَا مَجْلِسًا فِيهِمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَطْعَامَ فَأَبَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْكُلَ وَقَالَ: لَا أَكُلُ حَتَّى تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: مَا أَنْتَ بِأَكِلٍ حَتَّى أَشْهَدَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ، فَلَقِيَهُ أُمَيَّةُ بِنْتُ خَلْفٍ فَقَالَ: أَقَدْ صَبَوْتَ؟ قَالَ: إِنِّي أَخُوكَ عَلَى مَا تَعْلَمُ، وَلَكِنْ صَنَعْتَ طَعَامًا، فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ حَتَّى أَقُولَ ذَلِكَ، فَقُلْتُهُ وَلَيْسَ مِنْ نَفْسِي^(۱).

واته: مواهید ده لئ: له باره ی نه م رسته قورتانییه وه: (نهو رۆژه که سته مکار هه رددو دهستی خو ی ده گه زئ) عوقبه ی کور ی نه بی موعه یط کۆر یکی بانک کرد، که پیغه مبه ریشیان ﷺ تیدا بوو بانک ی کردن بو خواردن، پیغه مبه ر ﷺ ناماده نه بوو بخوات، فه رمووی: ناخۆم هه تا کو شایه تین نه ده ی که بیجگه له خوا هیچ په رستراویک نیه و موحه ممه دیش په وانه کراوی خوایه، نه ویش پی ی گوت: نا خو ی تا کو شایه تیی ده ده م؟ گوتی: به لئ، نجا نه ویش شایه تمانی هیتا، گوتی: (أشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ)، نوممه یه ی کور ی خه له ف، گه یشته عوقبه ی کور ی نه بی موعه یط گوتی: هه لگه پاوی وه؟ گوتی: نا، من براتم چۆنت ناسیوم هه ر وام، به لأم خوار دیتکم دروست کرد بوو، ناماده نه بوو، بخوات هه تا نه وه نلیم، منیش گوتم، به لأم له دلمه وه نه بوو، (واته: هه ر سه ر زار ده کیی بوو).

هه ندیک گوتوو یانه: نهو نایه ته لهو باره وه ها تۆته خوار، که به ته نکید نهو ده گر یته وه و، جگه له ویش هه ر ده گر یته وه.

(۱) أخرجه ابن أبي حاتم في تفسيره برقم: ۲۸۲، ۲۸۴، والطبري في جامع البيان: ج ۱۹، ص ۷، والإستيعاب في بيان الأسباب (۱۵/۳)، قلنا: وهذا مرسل صحيح إسناد.

مهسه لهی سیه م:

سکالاکردنی پیغمبر ﷺ له چنگ خه لکه که ی که قورنایان فه راموش کردوه، دلدانه وهی خوا بوی که به پیسی یاسا گه ردوونیه کانی خوا، هه موو پیغمبران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) دوزمنیان هه بوون له تاوانباران:

خوا ﷺ ده فه رموی: ﴿ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴾ (۲۱) ﴿ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ﴾ (۲۱)

شیکردنه وهی ئەم دوو ئایهته، له سنی برکه دا:

(۱) ﴿ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴾، پیغمبریش ﷺ فه رموی: نهی په روهردگام! خه لکه که م ئەم قورنانه یان پشتگووی خستوه، واز لیه تیناوه.

تایا ئەم سکالایه ی پیغمبر ﷺ له دنیا دایه، یان له دواړوژدایه؟ زۆره ی توێژه روان ده تین: له دنیا دایه، که هه ر نه و رایه ش به بو چوو من راسته، به لام (ابو مسلم الأصفهانی) گوتویه تی: له روژی دواپی دا، نه و سکالایه ده کات، به لام نا، من پیم وایه هه ر له دنیا دایه، چونکه هه ر دياره که پیغمبر ﷺ زۆر جاران داد و فیغانی بووه له ده ست که لله په قبی هۆزی قو په یش و کافره کان.

﴿ مَهْجُورًا ﴾، (أَي مَازُوكًا)، واز لیه تیناوه، پشتگووی خراوه، یا خود: ﴿ مَهْجُورًا ﴾، (أَي مَهْجُورًا فِيهِ مِنْ أَهْجَرَ، أَي: قَالَ الْهَجَرَ)، قسه ی ناشایسته و قسه ی خراپی کرد، جینوی پیتا، واته: قورنایان کرده به شتیک که قسه ی پین بلین، پین نه ده بی و قسه ی ناشایسته ی له به رانه ردا بکه ن، وه که له سوورده تی (المؤمنون) دا، هیتا ومانه: ﴿ مُتَّكِرِينَ بِهٖ سِئْرًا تَهْجُرُونَ ﴾ (۱۷) المؤمنون، ﴿ تَهْجُرُونَ ﴾، یانی: ﴿ تَقُولُونَ هَجْرًا ﴾، قسه ی ناشیرین ده که ن، قسه ی نارێک ده که ن، له (أَهْجَرَ)، که خویندراویشه ته وه: ﴿ تَهْجُرُونَ، أَهْجَرَ، يَهْجُرُ ﴾، یانی: قسه ی ناشیرینی کرد.

۲- ﴿وَكذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِينَ﴾، ناوا بهو شتوده كه ئیستا تاوانباران دژایه تیی تۆ ده کهن، بۆ ههر کام له پیغهمبهران دوژمنمان له تاوانباران بۆ ره خساندون، (عَدُوًّا)، لیره دا بیژده که ی تاکه، به لأم مانای کۆیه، ههروه ک خوا ده فه رموی: ﴿فَاتَّهُمْ عَدُوٌّ لِّئِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ﴾ الشعراء، ﴿فَاتَّهُمْ عَدُوٌّ لِّح﴾، نه یفه رموه: (أَعْدَاءُ)، چونکه (عَدُوًّا)، لیره دا ناوی تاکه، به لأم مه به ست پیتی کۆیه، واته: هه موو نه وانه که تیره ده یان په رست، دوژمنمن، جگه له پهروه ردگاری جیهانیان، واته: که ئیستا دژایه تیی تۆ ده کرى، ئه ی موحه مه مه ده! ﴿لَقَدْ﴾ نهو تاوانبارانه دژایه تیی تۆ ده کهن و قسه ت پښ ده لاین، ناوو ناتۆره ت به دوا ده خهن، نهوه یاسای خوا وابوو له ژبانی هه موو پیغهمبه راندا (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ).

۳- ﴿وَكُنْ مِنْ رَبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيحًا﴾، پهروه ردگاریشت به سه که رینماییکار و پشیمان و هاوکار ت بن.

یاساو سیستمی خوا وابوو که پیغهمبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) دژایه تییان بکری، نهوه زۆر حکمه تی تیدا ههن:

- ۱- به کښ له حکمه ته کانی نهوه یه که پاداشتیان گه وره تره.
- ۲- حکمه تییکی دیکه ی نهوه یه که ببنه سه رمه شق بۆ غه بری خویمان و، خه لک وانه زانی که پیغهمبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) فه رشیان بۆ راخراوه و، رییان به گولان چیتراوه، به لکو رییان هه مووی درک و دال و، هه ورازو نشیو بووه.
- ۳- نجا شوتنکه وتووانیان که تهماشای پیغهمبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) ده کهن، له گه ل نهو هه موو هه ورازو نشیو درک و دال و ناره حه تیه ش دا، خوړاگر بوون، نهوه ش ده بینه هوی هاندان بۆ نهوانیش که خوړاگر بن.

مهسه لهی چواره م و کۆتایی:

داواکردنی کافره کان که دهبووایه قورئان به به کجار و یتکهوه دابه زیبایه سهه موحه ممهده و، وه لامدانه وهی خوا، که دلدامه زران و ئاسانی به له بهر کران و فامکران: حیکمهتی به جیا جیا دابه زینی قورئانه و، هه ره شه کردن له کافران که له سهه روویان به ره وه دۆزه خ په لکتیش ده کرین:

خوا ﴿٢١﴾ دهه ره موی: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً ﴿٢٢﴾ وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنُ تَمْثِيلاً ﴿٢٣﴾ الَّذِينَ يُحْشِرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِنْ جَاءَهُمْ سُورَةٌ مَّكَانًا وَأُنزِلُ سَبِيلاً ﴿٢٤﴾ ۞

شیکردنه وهی ئەم ئایه تانه، له ههشت برگه دا:

(١) - ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۞، نه وانهی بیروان گوتیان.

واته: نه و بیروایانهی که پشتی سه بیان له باره وه کرا.

(٢) - ﴿ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۞، دهبووایه قورئانی به به کجار دابه زیبایه سهه، ﴿ لَوْلَا ۞، بۆ هاندان (تخضیض) ه، واته: دهبووایه قورئان به به کجار دابه زیبایه سهه ری. ﴿ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۞، (آی: مُجْتَمِعًا لَا كَمَا أَنْزَلْنَا نُجُومًا مُتَفَرِّقَةً)، ﴿ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۞، واته: یتکهوه، نه که به پرژو بلایی وه که تیتستا هه به، به لکو هه مووی یتکهوه دابه زیبایه، قیاسی قورئانیان کردوه له سهه تهورات، که کاتی خوئی له چه ند له وحتیکدا بۆ مووسا ﴿ص﴾ له لایهن فریشته کانه وه نووسراوده ته وه و، مووسا ﴿ص﴾ هیتناویه تی.

خوا ﴿٢١﴾ وه لام ده داته وه:

(٣) - ﴿ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ ۞، ئاوا به شیویه دامانه زاندوه تاکو دلئی پئی بچه سپینین، عه قلتی پئی بچه سپینین، وشهی (فؤاد)، ههم به مانای دل به کارهاته وه

قورئاندا، همم به مانای عقل، به لام زیاتر به مانای عقل، واته: له عه قلتدا بیجه سپینین، چونکه له بهرکردنی قورئان، زیاتر په یوه ندیی به هوش و عقله وه هیه، ﴿لِئْتِتَ﴾ (التیسیت: جَعَلَ الشَّيْءَ ثَابِتًا)، واته: شتیک بجه سپین، سه قامگیری بکهی، واته: قورئانمان بونه بهو شیوه دیه دابه زانده، تاكو عقل و دلی توی پین بجه سپینین (پتی دامه زراو بکهین).

۴- ﴿وَرَوَّلْنَهُ تَرْبِيًّا﴾، زوریش به ریکیی خویندوومانه توهه، به خویندنده وه به کی ناوازه. (التربیل: التَّوَسُّلُ وَالتَّوْبَتُ، وَالْاِتِّبَالُ: حُسْنُ التَّالِيفِ بَيْنَ الدَّلَالَةِ)، (تربیل، بریتیه: له شتیک که به شینهیی و به له باریی بِن و، به ریزو ریکیی و پو شنییی و مانایه که ی پو شن بِن، (الزمخشری) گوتوویه تی: حکیمهت له وه دا که خوا قورئانی به چهند به شتیک دابه زانده به بلاویی نه که به یه کجار، نه وه دیه که به هوی نهو جار وبار دابه زینه وه، عقل و دلی پیغهمبه ری پین بجه سپین، تاكو چاک له بهر بکات و تیبیکات، چونکه بابای وه رگر دلی به هیز ده بِن، له سر له بهرکردنی زانست، کاتیک که نهو زانیاریهیی بوی ده تیردری، شتیک دواي شتیک بوی بِن و، به شتیک دواي به شتیک، نه که هه مووی پیکه وه.

۵- ﴿وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ﴾، هیچ وه سفیک و وینه به ک بو تو ناهینه وه.

۶- ﴿إِلَّا جِنَّاتِكُ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَسْبِيْرًا﴾، مه گهر تیمه ههق (شتیکي چه سپاوا) بو تو دینین و، روونکردنه وهی باشر له وهی نهوان ده یلین، بو نهو نیشکال و پرسپاره ی نهوان، روونکردنه وهی باشریان بو دینین، (مئل)، لیره دا به مانای وه سفیکي سه رسوپه یته ر دی، که نهو قسه یه ی نهوان گوتوویانه له باره ی حالی پیغهمبه رده وه ﴿كَلِمَاتٍ﴾ گوايه: حالی پیغهمبه ری کوتایی وه که هی پیغهمبه ران ناچن ﴿عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ﴾ واته: نهو وینه (مئل) دیان، که هیتاوده توهه گوتوویانه: حالی تو وه که حالی پیغهمبه ران ﴿عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ﴾ ناچن، که یه کجار کتیبیان بو دابه زیوه.

که ده فه رموی: ﴿وَأَحْسَنَ تَسْبِيْرًا﴾، یانی: (أَفْضَلُ فِي الدَّلَالَةِ)، مانایه که ی رو شتر و دیارتره.

ئیتسا با شه ش خال له باره ی جیا جیا دابه زئران ی قورئان و، حکیمه یه که یه وه بخه ینه روو:

حیکمه تهکانی دابه زاندنی قورئان له ماوهی بیست و سنی (۲۳) سالدا

۱- به ناسانی وهریگری له لایه نی خه لکه وه و تیی بگه ن و، پیغه مبه ریش ﷺ ناسانتر بتوانی بیگه یه نی، نه ک هه مووی پیکه وه.

۲- قورئان بهرنامه ی ژبانه و، به گویره ی پروداوه کان هاتوه.

۳- په یوه ندیی بهرده وامی پیغه مبه ر ﷺ و مسوئلمانان به وه حییه وه، که جار بو جار ئیمانان پیی تازه ده بیته وه.

۴- تاکو دهره قی گومانی کافره کان نه بن، که په کجار وه حییه هات و ته وای، بپایه وه، بهرده وام نه وه تازه بیته وه که خوا په یوه ندیی بهرده وامی له گه ل بهنده ی خویدا هه یه و، له گه ل مسوئلماناندا هه یه.

۵- نه گهر به په کجار دابه زیبایه، ده بو وایه به په کجاریش جبه جی کرابایه، که نه وه ش زور فورس ده بوو.

۶- ههر به شیک له وه حییه به لکه یه کی سه ره بخویه، بو یه نه وه بهرده وام له ته مه نی پیغه مبه ردا تازه بوته وه.

ده گونجی زور حیکمه قی دیکه ش له و باره وه بگوترین.

له کوئایی دا خوا فرموویته قی:

(۷) - ﴿الَّذِينَ يُحْسِرُونَ عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ مَا لَهُمْ لَبَّاسٌ عَلَيْهِمْ يُكْسَبُونَ لِحَابَتِهِمْ إِنَّهُمْ كَانُوا ابْطَاحًا كَثِيرًا يُولَوْنَ الْحَدِيثَ بِيَدِهِمْ لِئَلَّا يُخَبِّرَ بَعْضُهُمْ أَمْرًا ظَاهِرًا فَمَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ﴾، نه وانه ی که له سه ر پووایان به ره و دوزه خ کو ده کرینه وه.

۸- ﴿أُولَئِكَ سَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا﴾، نهوانه شونینان خراپتره که دۆزه‌خه و ریگاشیان گومپراتره که یتی شیرک و کوفرو لادان و تاوانه.

له کۆتابی دا نهم فهرمایشته دینین: (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُخَسِّرُ النَّاسَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَصْنَافٍ: صِنْفٌ عَلَى الدَّوَابِّ، وَصِنْفٌ عَلَى الْأَقْدَامِ، وَصِنْفٌ عَلَى الْوُجُوهِ) (أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ: ۳۱۴۲، وَحَسَنُهُ)، واته: نه‌وو هورپه‌یره خوا لیتی پارزی بئ، ده‌لن: پتغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی: خه‌لک له رۆژی دوابی دا به سئ جوران کۆده‌کرینه‌وه، ۱- هه‌ندیکیان به سوارایی (به‌رئزو حورمه‌ته‌وه) و، ۲- هه‌ندیکیان به پتییان ده‌چن و، ۳- هه‌ندیکیان له‌سه‌ر روویان (براده‌کیشرتن).

نجا یه‌کئ له پتغه‌مبه‌ری پرسى ﷺ گوئ: چۆن له‌سه‌ر روو ده‌رۆن؟ فهرمووی: نه‌و زاته‌ی که له‌سه‌ر پتیه‌کانیان رۆیشتاندوون، به‌توانایه‌که له‌سه‌ر رووه‌کانیشیان بیانرۆیشتنتی^(۱).

هه‌لبه‌ته‌که ده‌فهرموئ: ﴿أُولَئِكَ سَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا﴾، پتویسته نه‌وه‌نده‌بزانین، که مه‌به‌ست پتیی نه‌وه‌نیه‌که خوا به‌راوردی چیکه و ریگای به‌هه‌شتیه‌کان و رتیازه‌که‌یان بکات، له‌گه‌ل هی کافره‌کان دا، به‌لکو یانی به‌موتله‌قیی جئ و رتی کافره‌کان زۆر زۆر خراپه‌و، رتیکه‌که‌شیان زۆر زۆر گومپرایانه‌و سه‌ر لئ شتواوانه‌یه.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

۱) (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَسِّرُ النَّاسَ نَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَةَ أَصْنَافٍ: صِنْفٌ مُنْشَأً، وَصِنْفٌ رُكْبَانًا، وَصِنْفٌ عَلَى وَجُوهِهِمْ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يَمْشُونَ عَلَى وَجُوهِهِمْ قَالَ إِنَّ الَّذِي أَمْشَاهُمْ عَلَى أَرْجُلِهِمْ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَمْشِيَهُمْ عَلَى وَجُوهِهِمْ، أَمَّا إِنْهُمْ يَتَّقُونَ بِوَجُوهِهِمْ كُلَّ غَدَبٍ وَشَوْكٍ! أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ: ۸۱۳۲، وَأَخْرَجَهُ أَيْضًا: (عَنْ نَفِيْعٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ يَمْشُرُ النَّاسُ عَلَى وَجُوهِهِمْ؟ قَالَ إِنَّ الَّذِي أَمْشَاهُمْ عَلَى أَرْجُلِهِمْ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَمْشِيَهُمْ عَلَى وَجُوهِهِمْ: ۱۲۷۰۸.

❖ **دهرسي سنيهم** ❖

پیناسهی نهم ده رسه

نهم ده رسه مان ده (۱۰) نایهت ده گریته خوئی، نایهته کانی: (۲۵ - ۴۴)، لهم ده (۱۰) نایهته دا، سه رته تا خوا ناماژهی کورت به هه رگام له مووسا و هاپوون سه لات و سه لامی خویان له سه ر بی و، خه لکی میسر ده کات، پاشان نووچ و گه له که ی، سه لات و سه لامی خوا له سه ر نووچ بی، دوایی باسی گه لانی عا دو سه موود و هاوه لانی په سس و گه لی لوو طیش کراوه، سه لات و سه لامی خوا له سه ر لوو ط بی، که به هوئی کوفر و سته مه وه، خوا هه موویانی فه وتان دوه. دواییش باسی بیروویانی روژگاری پیغه مبه ری کوتایی موحه مه ده ﷻ کراوه، که چون گالته یان پیکردوهو، گوتوویانه: نه گه ر هاتباو خوڤاگر نه باین له سه ر په رستراوه کامان، موحه مه ده لای دده داین، پاشان خوا عزوجل موری ناره زوو په رستی و، وه ک نازه ل بوون و، بگره گومر اتریش به نیوچاوانی نه و کافرانه ی روژگاری پیغه مبه ری کوتاییه وه ده نن.

﴿ وَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ رِزْقًا ﴿٢٥﴾ فَقُلْنَا أَذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِعَايِنُنَا فَمَدْرَنَهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٢٦﴾ وَقَوْمٌ نُوْحٌ لَمَّا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَعْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٧﴾ وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَحْسَبَ الرَّسْمَ وَفَرُونَا بَيْنَ ذَلِكَ كَيْدًا ﴿٢٨﴾ وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْمِيمًا ﴿٢٩﴾ وَقَدْ أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ الْقِيَامَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَطَرًا فَكُفُّوا وِجْهَهُمْ عَنْهَا فَأَبَى كَانُوا لَا يَتَّخِذُونَ حُسْرًا ﴿٣٠﴾ وَإِذْ رَأَوْنَكَ إِذْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْبُرْهُدَانِ ﴿٣١﴾ إِنَّ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ آلِهَتِنَا لَوْلَا أَنَّ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ اللَّهُ مُرْسِلًا ﴿٣٢﴾

يَعْلَمُونَ حَيْثُ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿١٢﴾ أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ لِلنَّهْرِ هَوْنَهُ فَأَنَّتْ
تَكُونُ عَلَيْهِ وَكَيْلًا ﴿١٣﴾ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَسْمَعُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا
كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿١٤﴾

مانای ده‌فاو ده‌فی نایه‌ت‌کان

ابه‌دنیایی تیمه کتیمان به مووسا داو، هاروونی برایشیمان له‌گه‌لی کرده وه‌زیر ﴿٢٥﴾ پیمان‌گوتن: بچنه لای نه‌و خه‌لکه‌ی نایه‌ت‌کانیمان به درو دانان، (دارو ده‌سته‌ی فیرعه‌ون)، ئیدی سه‌ره‌نجام به سه‌ختیی کاو‌لمان کردن ﴿٢٦﴾ هه‌روه‌ها گه‌لی نوو‌حیش کاتیک پیغه‌مبه‌رانیمان به درو دانان، (له‌توفاندا) نغرومان کردن و، بو‌خه‌لکی کردماننه نیشانهو (په‌ندو) بو‌سته‌مکارانیش نازاریکی به‌تیشمان ناماده کردوه ﴿٢٧﴾ هه‌روه‌ها گه‌لی عادو، گه‌لی سه‌موودو، هاوه‌لانی په‌سس و گه‌لیک سه‌ده‌ی دیکه‌ش له‌و ئیوانه‌دا (پیغه‌مبه‌رانیمان بو‌ئیرداون) ﴿٢٨﴾ هه‌رکامیکیان وئنه‌مان بو‌هینانه‌وه (له‌گه‌له‌فه‌وتیزاوه‌کان) و هه‌مووشیمان (دوای سزابار بوونیان) ته‌فرو توننا کردن ﴿٢٩﴾ به‌دنیاییش ئه‌وان (بئیروایانی روژگاری تو‌ئهی موحه‌مه‌دا! له‌سه‌فه‌ری شامیاندا) به‌لای نه‌و شاره‌دا په‌توونه، که بارانیکیی خرابی به‌سه‌ردا بارئیرا (به‌رد بارانکرا) نایا نه‌پانده‌دی؟! به‌لکو به‌هیوای زیندوو کرانه‌وه نین! (بو‌یه نه‌وه هه‌لو‌یستیانه) ﴿٣٠﴾ کاتیکیش (کافره‌کانی گه‌له‌که‌ت) ده‌تیینن، ته‌نیا گائته‌ت پئ ده‌که‌ن، ده‌ئین: نا‌ئهم‌یه‌خوا به‌پیغه‌مبه‌ر ناردوو‌یه‌تی! ﴿٣١﴾ نیزیک بوو نه‌گه‌ر خو‌پراگر نه‌باین له‌سه‌ریان (له‌سه‌ر په‌رستراوه‌کامان)، گومر‌امان بکات و، له‌په‌رستراوه‌کامان لامان بدات! دوایی کاتیک سزاو نازار ده‌بینن، ده‌زانن کئی گومراتره! ﴿٣٢﴾ نایا نه‌و که‌سه‌ت دیوه‌که ناره‌زووی خو‌یی به‌په‌رستراوی گرتوه؟ ئنجا نایا تو‌به‌سه‌ریه‌وه ده‌بیه‌پاریزه‌ر (نه‌هئیلی لاب‌دات)? ﴿٣٣﴾ یان نایا پئت وایه: زوربه‌یان ده‌بیستی یان ده‌فامن! نه‌خیر، ته‌نیا وه‌ک نازه‌لان وان، بگره‌ری هه‌تله‌که‌رت‌ریشن ﴿٣٤﴾.

نشیکردنه‌وهی هه‌ندیک له وشه‌کان

(تَبَرَّأَ): (التَّبَرُّ: الكَسْرُ وَالْإِهْلَاكُ)، (تَبَرَّ)، واته: شکانندن و فهوتانندن، ننجا (تَبَرَّ، يَتَبَرَّ، تَبَرُّوا)، واته: تیکیشکاندن، ته‌فروتوونای کرد، به تیکیشکانندن و ته‌فروتوونا کردن.

(هُرُؤًا): (الهُرَّةُ: مَزْحٌ فِي خَفِيَّةٍ)، (هَزَهُ) بریتیه له گالته پیکردنیکه په‌نهان، (الهُرَّةُ: مَضَرٌ هَزَةٌ بِهِ، وَالْوَضْفُ لِلْمُبَالَغَةِ، لِأَنَّهُ صَارَ نَفْسَ الْهَزَةِ)، وشه‌ی (هَزَهُ) چاوگه، یانی: گالته پیکردن، (هَزَهُ بِهِ)، واته: گالته‌ی پیکرد، به‌لام که فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿إِنْ يَنْخُدُّوْكَ إِلَّا هُرُؤًا﴾، شه‌و وه‌سفه بو زنده‌رؤ‌ییه، یانی: بو‌ته خودی گالته پیکردنه‌که، نه‌که‌رنا یانی: (مَهْرُوءٌ بِهِ)، واته: تو ده‌کیرن به گالته پیکراو. (وَكَيْلًا): (وَكَيْلٌ: فَعِيلٌ مَعْنَى مَفْعُولٍ)، (وَكَيْلٌ)، له‌سه‌ر کیشی (فَعِيلٌ) ه، به‌لام به‌مانای (مفعول) ه، یانی: (مَوْكُولٌ إِلَيْهِ)، کارپیتسپیردراو، هه‌روه‌ها (وَكَيْلٌ)، به‌مانای پارزهریش دیت.

هوی هاتنه خوارهوهی نایه تهکان

(۱) - هوی هاتنه خوارهوهی نهم نایه ته که دهفه رموی: ﴿أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا﴾، لهو بارهوه نهم دهفه هاتوه: ﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ: ﴿أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا﴾، قَالَ: كَانَ الرَّجُلُ يَعْبُدُ حَجْرًا أبيضَ زَمَانًا مِنَ الذَّهْرِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَإِذَا وَجَدَ حَجْرًا أَحْسَنَ مِنْهُ، رَمَى بِهِ، وَعَبَدَ الْآخَرَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ الْآيَةَ﴾ (أخرجه ابن أبي حاتم في تفسيره: ۱۵۱۹۹، وإبن مردويه في تفسيره كما في «الدر المنثور»: ج ۶، ص ۲۶۰، ومن طريقه الضياء المقدسي في «الأحاديث المختارة»: ۱۲۰۲، قلنا: وَسْتَدُهُ حَسَنٌ^(۱)).

واته: عهبدوللای کوری عهباس (خوا لیمان رازی بن)، له بارهوی فهرموودهی خواوه که دهفه رموی: ﴿أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا﴾، ده لن: له سهردهمی نهفامی دا پیاویک (به کیک له پیاوه کان، کوره که کوری پیاوان بووه، نه گهرنا نافرده تیشیان هه روا بوون)، رۆژگارێک بهردیکی سهی ده په رست، (ماوهیه کی زۆر بهردیکی سهی ده په رست)، کاتیک بهردیکی لهو چاکتر و جوانتری ده بینی، لهو بهردهی پیشتی (که رۆژگارێک به رستوهیه ق) فرتی دداو نهوهی دیکه ی ده په رست، تنجا خوا ﷻ لهو باره بهوه نهوهی نارده خوار: نایا نهو که سهت دیوه که نارزهووی خووی به په رستراوی گرتوه، تنجا نایا تو به سه ریهوه ده بیهه پارێزه (نه هیلای لایبات)؟

مانای کشتی نایه تکان

خوَا ۱۰۰ وَهَكَ لَه پِتَناسَهی نَهَم دهرسه دا باسما ن كَرْد، لَهَم (۱۰) نایه تَه دا سَه رَه تا نَم اژَه یَه كِ كُورَت دَه كات بَه ژمارَه یَه كِ لَه پِتَغَه مَبَه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) و كَه لَه فَهوتَاو و غَه زَه ب لِتَكِیْر اوه كانی هَه نَدِیَكِ لَه پِتَغَه مَبَه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ)، دَوایِشِ بَاسِی هَه لَوِیَسْتِی كَه لَلَه رَه قَانَه و نَه رَتْنِیَانَهی نَهو خَه لَكِ و كُومَه نَكایَه دَه كات، كَه پِتَغَه مَبَه رِی خَاتَه م ۱۰۰ لَه نِیَوَانِدا بُووَه، وَا تَه: بَه پَلَهی یَه كَه م هُوَزِی قُورَه یَش كَه لَه مَه كَكَه بُوون و، هَه روه ها خَه لَكِ دَه وُورَه یَرِی مَه كَكَه ش، دَه فَه رَمُوی:

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيْرًا﴾، بَه دَنبایِی تِیْمَه كَتِیْمَان بَه مَوسَا دا {كَه مَه بَسْت تَه وِرَا تَه} و هَا رُوونِی بَرایِشِ مَان لَه كَه لَیْدَا كَرْدَه وَه زِیْر، وَه زِیْر، وَا تَه: هَاوَا كَار، یَا رَمَه تِیْبِدَه ر، پَشْتِیَوَان، وَه زِیْرِی تِیْسْتَا ش لَه م رُوْژگَارَهی تِیْمَه دا، بُوْیَه پَنِی دَه كُورِی وَه زِیْر، - نَهو زَا رَاوَه یَه ش لَه مِیْژَه دَا هَا تَوَه و لَه سَه رَدَه می نُومَه وِیْبَه كَان و عَه بِیَا سِیَه كَانِیْشِ هَوَه بَه كَارَه تِزَاوَه - لَه بَه ر نَهو ی وَه زِیْرَه كَان پَالِپَشْت و هَاوَا كَارن بُوْ نَهو كَه سَه كَه نَهو قَه وَا رَه سِیَا سِیَه سَه رَه رَشْتِی دَه كات، وَهَكَ سَه رُوْكِ حَكُومَه ت.

هَه لَبَه تَه هَا رُوونِی ۱۰۰ وِیْرَا ی نَهوَه كَه پَالِپَشْتِی مَوسَا ۱۰۰ بُووَه، یَه كِی بُووَه لَه پِتَغَه مَبَه رَانِی خَوا ش، چَوْنَكَه خَوا ۱۰۰ لَه سُوورَه قِ (مَرِیْم) دَا، دَه فَه رَمُوی: ﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِذْ قَالَ لِرَسُولِهِ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ الْأَيْمَنُ وَفَرَّقْنَاهُ يُحْيَا ﴿۵۲﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ ﴿۵۳﴾ مِنْ رَحْمِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ﴿۵۴﴾﴾، وَا تَه: هَه روه ها یَا دِی مَوسَا بَكَه لَه كَتِیْبِدا كَه هَه لَبَزَا رَدَه بُوو و، رَه وَا نَه كَرَاو و پِتَغَه مَبَه ر بُوو و، لَه لَای چِیَا ی طُوور نِزِی كِمَان خَسْتَه وِوَه، بَه شِیَوَه تَا یِبَه ت دَوَا نَدَمَان (قَسَمَان لَه كَه لَدا

کرد) و له به زهیی خۆمانه وه هاروونی برایشیمان بو کرده پیغه مبه ر و پیمان به خشی.

تاکو بۆی بپتته هاوکار و یارمه تپیده، دیاره له سه ر داوای خۆی: موسا
 ﷺ داوای له خوای پهروه ردگار کردوه که هاروونی برای پی به خشی، وه که
 پیغه مبه رو، هاوکارو یارمه تپیده: ﴿وَأَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي﴾ ﴿٢١﴾ هَرُونَ أَيْ ﴿٢٠﴾ أَشَدُّ
 بِرِيءٍ أَرَزِي ﴿٢١﴾ وَأَشْرِكُهُ فِي أَمْرِي ﴿٢٢﴾ طه.

ئنجنا نابا خوا چی به موسا و هاروون فه رموو؟! ﴿فَقُلْنَا أَذْهَبًا إِلَى الْغَمْرِ
 الَّذِينَ كَذَبُوا بِعَايَتِنَا﴾، پیمان فه رموون: برۆن بو لای نه و کومه له خه لکه
 که نابه ته کانی تیمه یان به درۆ داناون، که مه به ست پیمان گه لی میسرد، به
 سه رۆکابه تی فیعه ون و هامان و قاروون، ﴿فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا﴾، سه ره نجام
 له به ینمان بردن، کاو لمان کردن، وه ک چۆن خانووێک کاو ل ده کړی و ده روو ختیږی،
 ئاوا روو خاندمانن.

هه لبه ته لیره دا خوا زۆر به کورتیی نه م به سه رهاته ده گپرتیه وه، که تیمه له
 سووره قی (الأعراف) دا، به دریزی قسه مان لیکردوه و لیره هه مووی پینچراوه ته وه و،
 خوا ﷺ له م سووره ته دا ته نیا شوینی مه به ستی باسکردوه، ئه گه رنا که خوا به
 موسا و به هاروونی فه رموو: برۆن بو لای نه و خه لکه ی بروایان به نابه ته کانی
 تیمه نه کرد، ورده کاریی زۆری تیدایه که چوون بو لای فیعه ون و وتووێژیان
 له گه لدا کردو، فیعه ون گوێ: پهروه ردگاری جیهانیان کینی؟ موسا ﷺ به لگه ی
 بو هتینایه وه، وه ک له سووره قی (الشعراء) دا، پی ده گه ین، ههروه ها له سووره قی
 (طه) دا، پیتشر باسمان کرد، ئنجنا دوایی فیعه ون پیتی ده لئ: به لگه ت چیه؟
 موسا ش دوو به لگه ی زۆر سه رنج پاکیشی پیشان ده دات، به که م: گۆچانه که ی که
 ده بیتته چه زیا، ده بیتته نه ژدیهایه ی گه وره، ههروه ها ده ستیشی که له بن هه نگلی
 ده ری دینی، وه ک چرایه ی زۆر تیشکده ر ده نایسن و شو ق ددا، به لأم داوای نه وه ش

هر پروانه‌نین: فیرعهون و فاروون و هامان و، گه له که بیان، سه ره نجام خوا صَلَّى فرمان به به نوو نیسرائیل ده کات رابکه، خویان قوتار بکه، نه و انیش به ره و ده شتی سینا دین، به لام ده ریای سووریان دیته پیتش، خواش ده ریایان بؤ لهت ده کات، هه لبه ته دواى نه وهى مووسا صَلَّى گۆچانه که ی له ده ریایکه ده دا، وه ک خوا فه رمویه ق: ﴿ فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أُضْرِبْ بِعَصَاكَ الْآبِرَ فَاَنْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿١٣﴾ الشعراء، فیرعهون و سوپایه که شی به دواى نه و اندا دین، وا ده زانن نه وه هر شه قامه ری بووه، نیدی نه و انیش به دواى واندا تپیده که، نجا دواى نه وهى کؤتا که سی گه لی مووسا صَلَّى ده رده چن له ده ریا و، کؤتا که سی سوپای فیرعهون دیته نیتو ده ریا، ده ریا ویک ده که ویتنه وه وه هم موویان نغرو ده بن، نجا نانه وه یه که ده فه رموی: ﴿ فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿

نجا باسی گه لی نووح صَلَّى ده کات: ﴿ وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ ﴿﴾ خه لک و گه لی نووحیش دواى نه وه ی پیغه مبه رانیان به درؤ دانا، تیمه له تاودا نغرومان کردن، خنکاندمانن، ﴿ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً ﴿﴾ بؤ خه لکی کردمانه نیشانه، په ندو عیبره تیک وه ک نیشانه یه کی دیار، ﴿ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿﴾ بؤ سته مکارانیش، سته مکارانی روژگاری توش نه ی موحه ممه د و ﴿! هم موو روژگاره کانی دیکه ش: نازاریکی به تیشمان ناماده کرده، واته: به سه ره اتق نووحیش صَلَّى خوا لیره دا به یه که نایه ت خولاصه و پوخته ی کردوته وه، نجا جیی سه رنج نه وه یه که ده فه رموی: ﴿ كَذَّبُوا الرُّسُلَ ﴿﴾ گه لی نووح صَلَّى پیغه مبه رانیان به درؤ دانا، هه لبه ته واپیته چتی نووح به یه که مین پیغه مبه ری خاودن نؤممه ت بووبتی، بیگومان پیتش ویش پیغه مبه رانی دیکه هاتوون، به لام واپیته چتی: هم موو نه و خه لکه ی له روژگاری نووح دا بوون، هم موو نه و مروفانه بؤ هم موویان نیردرابتی، به لام بوچی ده فه رموی: ﴿ كَذَّبُوا الرُّسُلَ ﴿؟

له بهر نه وه ی گه لی نووح که بروایان به نووح صَلَّى نه کرده، له بهر خودی خوئی نه بووه، به لکو له بهر نه و په یام و بهرنامه به بووه که پییدا نیردراوه،

که پرستی خواجه به تهنیا و پابه‌ند بوونه به شهرعی خواوهو، به‌پژوه‌چوونه به‌پیتی هیدایهت و به‌نامه‌ی خوا، پاشان بروا بوونه به رۆژی زیندوو بوونه‌وهو سزاو پاداشت و، به‌هشت و دۆزه‌خ و، خۇپاراستنه له قه‌ده‌غه‌کراوه‌کان و، خۇ رازاننده‌ویه به سیفه‌ته به‌رزه‌کان و ...هتد.

ننجا له سۆنگه‌ی نه‌وه‌وه که هه‌موو پیغه‌مبه‌ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) بهو جۆره به‌نامه‌و رېبازه‌وه هاتوون، که‌واته: که‌سێ بروا به یه‌کێکیان نه‌کات، نه‌وه له‌بهر به‌نامه‌که‌یه‌تی، بروای پیناکات، که‌واته: وه‌ک بروای به هیچ کامیان نه‌کردبێ وایه.

ننجا خوا ﷺ ناماژه ده‌کات به سنی کۆمه‌له‌ خه‌نکی دیکه: ﴿وَعَادًا وَنَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ﴾، هه‌روه‌ها که‌لی عادو، که‌لی ئەموود و، هاوه‌لانی رەسس، که وه‌ک دوا‌یی باسی ده‌که‌ین: (رەسس) هه‌ندیک گوتوو‌یانه: به مانای بیرنیک دێ، که نه‌وانه هاوه‌لی بیر بوون و، هه‌ندیک گوتوو‌یانه: (أَصْحَابُ الرَّسِّ)، هه‌ر هه‌مان که‌لی مه‌دیه‌نن، خوا ده‌فه‌رموێ: نه‌وانیشمان فه‌وتاند، ﴿وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كِبِيرًا﴾، هه‌روه‌ها له‌و نێوانه‌دا، زۆر سه‌ده‌ی دیکه‌ش، واته: له نێوان نووح و نه‌و پیغه‌مبه‌رانه‌دا که بۆ که‌لی عادو که‌لی ئەموود تێردراون، که هه‌وود و صالح بوون (عليهما السلام)، هه‌روه‌ها (أَصْحَابُ الرَّسِّ)، که ته‌گه‌ر پیغه‌مبه‌ره‌که‌یان شوعه‌یب بووبن، یاخود پیغه‌مبه‌رنیکی دیکه بووبن، ناوی نه‌هاتوه، زۆر سه‌ده‌ی دیکه‌مان فه‌وتاندوون، له نه‌نجامی ته‌وه‌داکه پیغه‌مبه‌رانیان بۆ رده‌وانکراون و، نه‌وانیش بروایان پێ نه‌هێناون.

﴿وَكُلًّا صَبَرْنَا لَهُ الْأَمْتَلِ﴾، هه‌رکامیش له‌و گه‌لانه که فه‌وتاندوو‌مانن، ویتنه‌مان بۆ هێناونه‌وه، واته: به‌سه‌رهاتی پیغه‌مبه‌ران (عليهم السلام) و به‌سه‌رهاتی که‌له فه‌وتاوه‌کامان بۆیان هێناونه‌وه، که وه‌ک نه‌وان مه‌که‌ن و په‌ندیان لێ وه‌ریکرن، ﴿وَكُلًّا تَبَرْنَا تَبِيرًا﴾، هه‌ر کامیکیشیا‌مان کاول کردوه‌و فه‌وتاندوه، به فه‌وتاندنیتکی زۆر سه‌رسوره‌په‌ننه‌ر.

ننجا باسی دوا کومه له خه لک و دوا کومه لگا ده کات، که خوا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سزای داون له سر نه وهی بړوایان به پیغهمبه ران نه هتیاوه، که گه لی لوطه، ده فهرموئ: ﴿ وَ لَقَدْ أَنْزَلْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْتَ مَطَرًا أَلْسَوِي ﴾، کاتی خوئی نه وان تپه ریون به لای نه و شاره دا که باراتیکی خرابی به سه ردا باریترا، له شوینه کانی دیکه خوی بالاده ست باس ده کات که بارانی خراب، واته: به ردا بارانگردن، له سه ریوه خوا بِسْمِ اللَّهِ به ردی سووره وه کراوی به سه ر گه لی لوط دا باراندن، (قریه) واته: شاری گه وره، نه و شاره شه که نه و بارانه ی به سه ردا باریتندرا، هه ندیک ده لین: سه دووم بووه، هه ندیک ده لین: عه مووره بووه، هه ندیک ده لین: به لکو پتینج شار بوون، به لام وه که یه ک شار خوا باسی کردوون، چونکه له نزیک یه کدی بوون و، شوینه که شیان تپستا بوته ده ریاجه ی مردوو (بحر المیت)، بویه ده فهرموئ: ﴿ وَ لَقَدْ أَنْزَلْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْتَ مَطَرًا أَلْسَوِي ﴾، به دنایی ردت بوو بوون به لای نه و شاره دا که بارانی خرابی به سه ردا باریتندراوه، له بهر نه وهی خه لکی حیجاز به گشتی و، قوره یش به تابهت که بو بازگانگی ده چوون بو شام، هه میسه به لای ده ریاجه ی مردوودا تپه په رین، بویه ده فهرموئ: به لایدا تپه ریون، ﴿ أَفَأَنْتُمْ يَكْفُرُونَ بِرَبِّكُمْ ﴾، نه دی نه یانده بینی؟ تیا نه یانده بینی که چوون که سیان لی نه ماوه، شوینه که شیان بوته ده ریاجه یه ک، که تپستاش ماوه، ده ریاجه ی مردوو، که هیچ زینده وه ریکی تیدانیه، بویه ش وای پی ده گوتری، واته: نه ک هه ر ناژه ل، نه ک هه ر زینده وه ر، به لکو پروه کیسی تپدا ناژی، له بهر نه وهی که ریژهی خوینه که ی زور زوره، تیا نه یانده بینی؟ ﴿ بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴾، به لکو نه وان به نومیدی بلاوکرانه وه و زیندوکرانه وه (و سزاو پاداشت) نه بوون، بویه نه وه لویتسته خراب و نه رتپیه بیان له به رانه ر تودا هه یه نه ی موحه ممه د بِسْمِ اللَّهِ!

ننجا ده فهرموئ: ﴿ وَإِذَا رَأَوْكَ إِذْ يَنْخُذُ مِنْكَ إِلَّا هُرُوعًا ﴾، هه روه ها (نه ی موحه ممه د! بِسْمِ اللَّهِ خه لکه کافرو که لله ره فه که ی توش) کاتیک تو ده بینن، هه ر به گانهت ده گرن، واته: هه ر ده تکه نه گانه پتیکراو ﴿ أَهَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ

رَسُولًا ﴿﴾، (ده لَئِن: نا نهودیه که خوا به پیغمبر ره وانهی کردوه؟! وهک هه موو کهس له وی چاکتر بی! یان نهو شایسته ی نهوه نه بی! بویه خوا ﴿﴾ له سوورَهقی (الأنعام) دا وه لَمِیَان دده دانه وهو ده فهرموئ: ﴿﴾ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ﴿﴾، واته: خوا ده زاننن په یامی خوئی له کتیدا داده ننن، به کیسی ده سپترئ، یان له سوورَهقی (الزخرف) دا، که نهوان ده لَئِن: ﴿﴾ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْقُرَيْشِ عَظِيمٍ ﴿﴾، واته: ده بووایه نه م قورانه دابه زیته سه ره کتیک له دوو پیاوه گه وره کانی دوو شارده که، که مه به ستیان پیمان مه ککه و طانیف بووه، نجا دوو پیاوه گه وره کان، نایا ده بی هی مه ککه نه بوو جه هل و، نهوه ی طانیف عوتبه ی کوپی ره بیعه بووبئ؟ زانایان لهو باره وه راجبایان هه یه، گوتویانه: نهوانه ساماندار و به خرم و قومن و دهسه لَئِن هه یه، نهوانه شایسته ن، خوا بیانکاته پیغمبر ﴿﴾، ته رازوو و پیوهری نهوان نهو شتانه بوون: بزنانن: کئ سامانی زیاتره؟ کئ دهسته لَئِن زیاتره؟ کئ خرم و قومنی زیاتره؟ به لَئِن پیوهری خوا، شتیکی دیکه یه، پیوهری خوا نهودیه که نهو مروقه خوئی چه ند شایسته یه: عه قلی، زگماک (فطرة) ی نه دهب و رهوشتی، مه عده نه که ی، سیفه ته به رزه کانی، نهوه پیوهری خوی په روهردگاره، بویه ش ده فهرموئ: ﴿﴾ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ﴿﴾ الأنعام، واته: خوا خوئی زاناتره په یامی خوئی ددها به کئ، کئ شایسته یه ق؟

دوایی کافره کان ده لَئِن: ﴿﴾ إِنَّ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ آلِهَتِنَا ﴿﴾، نیزیك بوو له په رستراوه کامان لامان بدات، گومرامانیکات، هه تله مانیکات، ﴿﴾ لَوْلَا أَن صَبَرْنَا عَلَيْهَا ﴿﴾، نه گهر خوْمان له سه ریان رانه گرتبایه، له سه ره رستراوه کامان، خهریک بوو لامان بدات، همانبات بوْ ته نیا خوا په رستی، وازمان پت لهو بت و صه نه م و په رستراوانه بئنی، به لَئِن خوْمان له سه ره راگرتن و به رده ووم بووین و دهسته برداریان نه بووین!

نجا خوا ده فہرموی: ﴿ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حَيْثُ يُرَوْنَ الْعَذَابَ مِمَّنْ أَضَلَّ سَبِيلًا ﴾،
 لہم ہودوا کاتیک کہ نازار و سزای خوا دہینن، بؤیان دہردہ کہہ وی (دہ زانن) کئی
 ہہ تلہ ترہ، کئی لہ پئی لادہ ترہ، کئی زیاتر راستہ پئی ونکر دودہ و لئی بزر بُووہ؟!

لہ کؤتایی دا، خوا ﷺ و ہک مۆرئک بہ نیو چاوانی کافرہ کانی پؤژگاری پیغہ مہبری
 و دہدہ نئی، کہ نہ وانہ ہہر نارہ زوو دہ پہرستی و، نہ وانہ ہہستہ و ہرہ کانی خویان و
 عہقل و ہوشی خویان بہ کارناہینن و لہ دہستیان داون، و ہک ناژہ لن و لہ ناژہ لیش
 خراپترن، دہ فہرموی: ﴿ أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَٰهَهُ هَوٰیہٗ ﴾، نایا نہو کہ سہت بینیوہ
 (بہ چاوی عہقل و دل) کہ نارہ زووی خوی کردوہ بہ پہرستراوی خوی؟ ﴿ أَفَأَنْتَ
 تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴾، نایا تُو بہ سہریوہ دہ بیہ پاریزہر؟ تُو کار پیس پیزدراوی
 نہوی، تاکو نہ ہیلی لایدات؟ ﴿ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ﴾،
 یان نایا پیتوایہ کہ زور بہ یان دہ بیستن، یان دہ فامن؟ واتہ: دہ بیستن، بیستنتیک کہ
 شایستہی مروّفہ، کہ بیستن، نہو قسہ یہ کہ بؤی دہ کری، ہہ لیسہ نگینن، ﴿ أَوْ
 يَعْقِلُونَ ﴾، یا خود پیت وایہ زور بہ یان دہ فامن، ﴿ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ
 سَبِيلًا ﴾، لہ جیاتی خوا ﷺ و ہلام بداتہ و ہو بہ فہرموی: زور بہ یان نابیستن و نافامن،
 وا نافہرموی، چونکہ پستہی: ﴿ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ﴾،
 نہمہ پرسیار کردنی نکو و لیلیکہ رانہ یہ، واتہ: پیتوایہ دہ بیستن و دہ فامن؟ بہ
 تہ نکید نہ خیر، بؤیہ دہ فہرموی: ﴿ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ ﴾، نہ وانہ تہ نیا و ہک ناژہ لن،
 نہم ﴿ إِنْ هُمْ ﴾، (إن النافية) ی پئی دہ لین، نہمانہ تہ نیا و ہک ناژہ لن، واتہ: حوشتہر و
 رہشہ و لاخ و مہر و بز، یا خود (انعام) یانی: کؤی نہو ناژہ لانہی مروّف لییان
 بہ ہرہ مہند دہ بن، بہ یہ ک سمہ کانیشہوہ، نہ سپ و ماین و کہر و تیستر و فیل
 و... ہہ موو نہ وانہی مروّف لییان بہ ہرہ مہند دہ بن، ﴿ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴾،
 بہ لکو رییان ہہ تلہ تریشہ لہ ناژہ لان، چونکہ ناژہ لہ کان پابہندن و بہ پئی نہو
 سروشتہ کہ خوا لہ سہری سروشتان دودون، بہ پئی نہو غہریزانہ کہ خوا بؤی
 داناون، کؤنترؤل کراون و بہر تُوہ دہ چن، بہ لام مروّف حہوالہی عہقل و ویستی

ئازادی خۆی کراوه، ئنجا ئەگەر عەقلە کەمی بە کارنە هێناو، ویستە ئازادە کەشی بە هەڵە داچوو، ئەو کاتە مانای وایە لە تازە لّ خراپتر دەبێت، تاکە هۆکار پیکیش بۆ راست بە کارهێنانی عەقل و بە هەڵە دانە چوووی ویستی ئازادی مرۆف و هەتله نه بوونی، بووناسیی و ئیمان و هیدایهتی خوای بهرز و مهزنه.

مهسه له گرنگه کان

مهسه له ی به که م:

باسی ناردنی مووسا و هاروونی برای (عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) بۆ لای گه لی فیرعه ون و، فه وتاندنیان و، ناردنی نوح عليه السلام بۆ لای گه له که ی و، نغرو کردنیان له تو فانداو، فه وتیندرانی گهلانی عادو له موود و خاوه نانی رهسس و، گه لی لووط، که خوا عليه السلام ناماژه ناسا، باسی نه و ژماره به له یتغه مهه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) ده کات و، نه و گه له فه وتیزاوانه ی ناوی یتغه مهه ره کانیشیان ناھتین، به لام زاراون و له شوینه کانی دیکه له قورنندا باسکراون:

خوا ده فه رموی: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزَيْرًا ﴿٢٦﴾ فَقُلْنَا اذْهَبْ إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمْزَلْنَهُمْ نَدْمِيرًا ﴿٢٧﴾ وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً وَأَعَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٨﴾ وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَضْرَبَ الرِّيسَ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَيْدًا ﴿٢٩﴾ وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَرْنَا نَدْمِيرًا ﴿٣٠﴾ وَلَقَدْ أَنزَلْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أُمُطِرَتْ مَطَرًا سَوَاءً أَقْلَمَ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَتَّخِذُونَ حُسْرًا ﴿٣١﴾﴾

شیکردنه وه ی ئەم ئایه تانه، له چوارده برگه دا:

(١) - ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ﴾، به دنیایی کتیبمان به مووسا دابوو، به مسۆگه ری.

بۆچی خوا عليه السلام لیره دا جه ختی له سه ره ده کاته وه و، دا کوکی لی ده کات؟ چونکه له نیو کافره کانی رۆژگاری یتغه مهه ردا عليه السلام، هه بوون و ئیتستاش له نیو کافره کانی

نهم پوزگار هـماندا، هـن، كه نكوولیی دهكات لهوهی خوا هیچ كتیبتیكی دابهزاندبئ بۆ هیچ مروفتیك و، هیچ كه سبکی كردبیته پیغه مبه، بویه خوا ﷻ له سوورهی (الأنعام) دا، ده فهرموئ: ﴿ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْنَا سُرَّ مِّنْ سَمَوَاتٍ ۗ ﴾، واته: وهك پیویست ریزی خویان نه گرت، كه گوتیان: خوا هیچ شتیكی دابهزاندوتته سهـر هیچ مروفتیك، وه حیی بۆ كه سهـ نه ناردوه، له ویش ده فهرموئ: ﴿ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهٖ مُوسَىٰ نُوْرًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ ۗ ﴾ (النعام، بئئ: ئەدی كئ ئەو كتیبهی دابهزاند سهـر مووسا كه رۆشنایی بوو و ریتنماییکار بوو بۆ خهـلك؟ بویه خوا ﷻ له پیش دا باسی مووسا ﷺ ی کردوهو باسی کتیبه که ی کردوه، چونکه ته ورات زۆر ناودار بووه له نئو خهـلك دا، نهك بهس له نئو جووله که کان دا، به لکو له نئو کۆی کۆمه لگاو میلله تان دا ناسراو بووهو مه شهوور بووه، به لئئ دهستکاری کرارهو گۆردراوه، به لام کتیبتیك بووه، له بهر دهستی جووله که کاندوا، ئیستاش هـهـر هـهـیه، كه ته وراتیش ته نیا به چوار سیفره که ده گوتری: (۱- تکوین ۲- و خروج ۳- و ثنیه ۴- و عدد)، به لام ئیستا په یمانی کۆن نهو چوار سیفره یه، له گهـل (۳۵) سیفری دیکه ش، (سیفر یانی: کتیب)، هه مووی پئی ده گوتری: په یمانی کۆن، به سهـر ژمیری (قراءة رعائیه) ش، په یمانی کۆن (العهد القديم) چل و نۆ (۴۹) سیفره.

۲- ﴿ وَجَعَلْنَا مَعَهُ سَنًا هَرُورًا وَزَيَّرًا ۗ ﴾، له گه لیدا هاروونی برایشیمان کرده وه زیر، واته: پالپشت، وشه ی وه زیر لیره دا به مانای (وه زیر) ی ئیستا نیه، ئەو وه زیری ئیستا بویه وای پنده گوتری: چونکه پالپشته بۆ سهـرۆکی حکوممهت، نه گهـرنا وشه ی وه زیر له (ووزر) دوه هاتوه، ﴿ كَلَّا لَا وَزَرَ ۗ ﴾ (القیامة، واته: هیچ په نایهك نیه، هیچ یارمه تیبهـرتك نیه، وه زیر یانی: هاوکار و پشتیوان و دهستبارگر، كه دیاره هاروون ﷻ، بۆ مووسای برای ﷻ بهو شتویه به بووه، ئنجا خوی په روه ردگار ده فهرموئ:

۳- ﴿ فَكُنَّا أَهْبَاءً إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا ۗ ﴾، به مووسا هارووه مان فهرموو: برۆن بۆ لای ئەو خهـلكه، كه نایه ته كانی ئیمه یان به درۆ دانان.

۴- ﴿فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا﴾، نیدی به کسر تیمهش بهویرانکردن کاومان کردن، له به بنمان بردن. بیگومان پیش نه وهی هاروون و مووسا بچن، نایه ته کانیان به درو دانه نابوون، به لام یانی گوتمان: بچن بو لای نه و خه لکه، نه وانه ی که دوایی نایه ته کان و نیشانه کانی تیمه یان به درو دانان، وشه ی (آیات)، کو ی (آیه)، یانی: نیشانه، نه و نیشانه چ رسته کانی فه رمایشتی خوابن، چ نه و موعجزانه بن که پیغه مبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) پیشانی خه لکیان داون، چ دیارده سروشتیه کان بن، له فورئاندا نه وانه هه ر سیکیان به (آیات)، ناویان هاتوه، واته: رسته کانی فه رمایشتی خوا که ده خویرینه وهو، موعجزه ی پیغه مبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) که پیشان دهرتین و، دیاره سروشتیه کان که له گهردوون و دهووروبه ردا ههن.

نجا خوا باسی گه لی نووح ده کات:

۵- ﴿وَقَوْمٌ نُوْحٌ لَّمَّا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ﴾، ههروه ها خه لکی نووحیش (که نووح بو لایان په وان کرا) کاتیک پیغه مبه رانیان به درو دانا، خنکاندمانن، له تو فاندنا نغرومان کردن.

۶- ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ آيَةً﴾، بو خه لکیش کردماننه نیشانه، کردمانه جیتی په ندو عیبه رتیک که وه ک نیشانه له دووره وه دیار بی.

۷- ﴿وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِيْنَ عَذَابًا أَلِيْمًا﴾، بو سته مکارانیش سزایه کی به تیشمان ناماده کردوه، پیشتریش باسمان کرد که: گه لی نووح، ته نیا نووحیان بو لا په وان کراوه، به لام خوا ده فه رموتی: هه موو پیغه مبه رانیان به درو دانا، چونکه نه و په یامه ی به نووحدا تیردرابوو، هه ر همان په یامه که هه موو پیغه مبه ران هیناویانه، نه و انیش بو یه دژایه تیی نووحیان کردوه و پروایان پی نه هیناوه، چونکه له گه ل خودی په یامه که دا نا کوک بوون، نجا هه ر نه و په یامه شه که خوا به هه موو پیغه مبه راندا ناردوو په تی، بو یه هه ر که سیک پروا به به کیک له پیغه مبه ران نه کات، وه ک نه وه وایه پروای به هه موو پیغه مبه ران نه کرد بی، چونکه هه موویان هه ر یه ک په یامیان پی بووه، له هینله گشتیه کانیا نیداو له تیوه رو کیدا،

که دەفه رمۆی: ﴿وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا﴾، سته مکاران، چ گەل نووح بووبن، چ هۆزی قوڕه‌پش له پۆژگاری پیغه مبه‌ردا ﷻ، چ هەر کافرانیکی دیکه بووبن، ئەوانه‌ی سته‌م ده‌که‌ن له پیغه مبه‌ران، له په‌یامی خواو سته‌م له خۆیان ده‌که‌ن، ئەوانه تازاریکی به ئیشتمان بۆ ئاماده کردوون، ئنجا ئاماژه ده‌کات به سێ جوړه گەل دیکه، که ئەوانیش هەر فهوتیتراون:

٨- ﴿وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ﴾، هه‌روه‌ها گەل عاد و گەل ئەموود و هاوه‌لانی (په‌سس)، واته: ئەو سێیه‌شمان فهوتاندن، وشه‌ی (عاد): دیاره به تهنوینیش خویندراوه‌ته‌وه: ﴿وَعَادًا﴾، هه‌روه‌ها ته‌نیا به سەر (فتحه) ش، خویندراوه‌ته‌وه، به‌لام وشه‌ی: ﴿وَتَمُودًا﴾، به‌س به فه‌ت‌حه‌یه‌و به تهنوین نیه، ﴿وَأَصْحَابَ الرَّسِّ﴾، هاوه‌لانی په‌سس، هاوه‌لانی په‌سس زانایان زۆریان له‌باره‌وه گوتوون و له سوورەتی (الدخان)یش دا خوای په‌روه‌ردگار باسی کردوون، به‌لام گرنگ ئەوه‌یه (په‌سس):

أ- زۆربه‌یان ده‌لێن: به مانای (بیر) دێ، کۆمه‌لێک بوون بیریکیان هه‌بووه، یان سه‌رچاوه کارێزیکیان هه‌بووه.

ب- هه‌ندیک له زانایانیش گوتووایانه: (أَصْحَابُ الرَّسِّ)، هەر هه‌مان (أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ) و خه‌لکی مه‌دیه‌نن، که پیغه مبه‌ره‌که‌یان شوعه‌یب الطَّلِيلُ بووه.

ج- هه‌ندیکیشیان گوتووایانه: بۆیه پێیان گوتوون: (أَصْحَابُ الرَّسِّ)، (په‌سس) یانی له‌بن کڵ خستێ، یاخود نقووم کردن له زه‌ویدا، ده‌لێن: ئەوانه‌ش (رَسُوا نَبِيَّهُمْ فِي الْبُئْرِ)، پیغه مبه‌ره‌که‌ی خۆیانیان خستۆته بیریکه‌وه‌و، سه‌ری بیره‌که‌یان داپۆشیه‌و، به‌و شێوه‌یه‌و ئەو پیغه مبه‌ره‌ی خۆیانیان کوشتوه، یاخود هەر له‌بن گلیان خستوه.

(الطبري) ده‌لێ: (هُم قَوْمٌ كَانُوا عَلَى بئرٍ وَذَلِكَ أَنَّ الرَّسَّ كُلَّ مَحْفُورٍ مِثْلُ الْبئرِ وَالْقُبْرِ)، واته: ئەوانه کۆمه‌له خه‌لکیک بوون له‌سه‌ر بیریک بوون، چونکه (په‌سس) به‌هەر هه‌لقه‌نراویک ده‌گوتری، هەر چالێک وه‌ک بیر بێ، یاخود فه‌بر، هەر شیتیک زه‌وی هه‌لکۆلدری، پێی ده‌گوتری (په‌سس)^(١).

(١) له تفسیری سوورەتی (الدخان)دا زیاتر له باره‌یانه‌وه ده‌دوین.

به هر حال خوی پاره‌ردگار ته‌نیا نه‌ونده‌ی پی‌یوست بووه که بفرموی: هاوه‌لانی (په‌سس) یش وه‌ک گه‌لی عادو نه‌موود فه‌وتتیندران، گه‌لی عاد پی‌غهمبه‌ره‌که‌یان هوود بوو، گه‌لی نه‌موودیش پی‌غهمبه‌ره‌که‌یان صالح بووه، به‌لام هاوه‌لانی په‌سس - نئجا (په‌سس) بیر بووبی، یان هر شتیک بووبی- دیار نیه پی‌غهمبه‌ره‌که‌یان کئی بووه، به‌لام وا دیاره نه‌و کاته له تئو گه‌لی عه‌په‌بدا و په‌نگه له زور شوونی دنیادا، نه‌وانه‌ش وه‌ک چوئن گه‌لی عادو نه‌موود، ناوبانگیان هه‌بووه و ناسراو بوون، پی‌غهمبه‌ره‌که‌شیان ناسراو بووه، هاوه‌لانی (په‌سس) یش ناسراو بوون، بویه خوا ﷻ باسی نه‌وانیشی له‌گه‌ل عادو نه‌مووددا کردوه، وه‌ک چوئن گه‌لی عاد پیتش بووه، دوایی نه‌موودی به‌دوادا هاتوه، وا پئنده‌چت هاوه‌لانی په‌سسیش به‌دوای گه‌لی نه‌مووددا هاتین له‌رووی کاته وه.

(۹) ﴿وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا﴾، هه‌روه‌ها زور سه‌ده له‌و نیوانه‌دا، واته: زور کومه‌لگاش که له سه‌ده‌کان دا زیاون، له‌و نیوانه‌دا، نه‌وانیش فه‌وتتیراون، دوای نه‌وه‌ی پی‌غهمبه‌رانیان (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) بو هاتوون و، وه‌لامی پی‌غهمبه‌رانیان نه‌داوه‌توه، یاخود دژابه‌تییان کردوون، نه‌وانیش به‌همان شیوه‌ی پی‌شووه‌کانیان فه‌وتتیراون.

(۱۰) ﴿وَكُلًّا صَرَيفًا لَهُ الْأَمْثَلُ﴾، بو هه‌رکام له‌و کومه‌لگایانه‌ش وینه‌مان هینانه‌وه‌ه، واته: باسی پی‌غهمبه‌رانی پی‌شووی خو‌یان و گه‌له‌کانیان و رووداوه‌کانی که له‌پیش نه‌واندا روویاندان، بو‌مان باسکردوون، که وه‌ک نموونه‌و وینه هینانه‌وه بوون، چونکه (مَثَلْ)، بریتیه له‌وه‌سفیکی سه‌رسوپه‌ینه‌ر، یاخود قسه‌به‌ک که وه‌ک په‌ند واپن.

(۱۱) ﴿وَكُلًّا تَبْرًا تَنْبِيرًا﴾، هه‌رکامیکیشیا‌مان فه‌وتاند، به‌فه‌وتاندنیک [که به‌س خوا ده‌زانی چوئن بووه!] (إِسْتَأْذَنَّا لَهُمْ بِالْعَذَابِ إِبَادَةً)، چونکه (تَنْبِيرْ)، یانی: (التفتيت للأجسام الصلبة)، (تَنْبِيرْ)، واته: وردوخاش کردنی نه‌و ته‌نانه‌ی په‌قن، په‌ق و وشکن، که به‌پاردین، پنی ده‌گوتری: (تَنْبِيرْ)، که ده‌فرموی: ﴿وَكُلًّا تَبْرًا تَنْبِيرًا﴾، واته: هه‌ر کامیکیا‌مان ریشه‌کیش کردن به‌سزا و قه‌لاجومان کردن.

نجا خوا باسی دوا گہل و کۆمہ لہ خہ لکیک دہ کات، کہ فہو تاندوونی لہ سہر
 نہوہی و ہ لمی پغہ مبرہ کہی خویانیان نہ داوہ تہوہو، لہ سہر خرابہ کاری خویان
 بہر دہوام بوون، کہ بریتین لہ گہل لووط، بہ لَم بہ گہل لووط ناویان ناہینتی،
 بہ لکو بہو حالہ تہ کہ بہ سہریان ہاتوہ، بہو سزایہی کہ پتی سزا دراون، بہوہ
 پیناسہ یان دہکا، دہ فہرموی:

۱۲- ﴿وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا عَلَىٰ آلِكَرِيمِ الَّذِي أَمْطَرْنَا مَطَرًا سَوِيًّا﴾، بہ دلنیایی تپہ ریوون بہ لای
 نہو شاہدا، کہ بارانی خرابی بہ سہردا باریترا، بارانہ خرابہ کہ، خوا ﴿﴾ لہ زور شویندا
 روونی کردو تہوہ چی بووہ؟ بو وینہ: دہ فہرموی: ﴿حِجَابًا مِّن سِجِّيلٍ﴾ ﴿۷۶﴾ الحجر،
 واتہ: بہردیک کہ قوری وشک کراوہ بوو، سوورہوہ کراوہ بوو، نہوہمان بہ سہردا باراندن،
 لہ پیمانی کوندا دہ تی: خوا ناگرو کیریت (گؤگرد) ی بہ سہردا باراندن، تیمہ بہ تہ فصیل
 لہ سوورہتی (ہود) دا باسی بہ سہرہا ق لووطمان ﴿﴾ کردوہ، تیتستاش لہ دہریا چہی
 مردوودا کہ شوینی شاہہ کانی گہل لووط بووہ، شوینہ وارناسان نہو جوڑہ بہردانہ کہ
 نہوانی پت فہوتیندراون و، پیکہرہ تیسقانہ کانی نہو خہ لککو خانووہ کانیان، دہدوژنہوہ،
 کہ خوی بالادہست دہ فہرموی: ﴿وَالْمَوْئِدَکَ اٰهْوٰی﴾ ﴿۷۷﴾ النجم، واتہ: شاہہ
 ہہ لکپدراوہ کان خوا بہریدانہوہ، شاہہ کانی گہل لووط، وک چوون نہوان زگماکن کہ
 خوا مروئی لہ سہر خولقاندوہ، ہہ لیانگپرا بووہ، لہ جیاتی نہوہی پیاو لہ گہل نافرہندا
 جووت بن، پیاویان لہ گہل پیاودا جووت دہبوو و، نافرہتیان لہ گہل نافرہتیان، خوی
 پەرہردگاریش نہوانی ہہ لکپرایہوہ، شاہہ کانی گہل لووط بہر زکراونہوہو، دوابی بہر دراونہوہ،
 چونکہ لہ شوینیک دا دہ فہرموی: ﴿وَالْمَوْئِدَکَ اٰهْوٰی﴾ ﴿۷۸﴾ النجم، واتہ: (خوا) شاہہ
 ہہ لکپدراوہ کانی بہردایہوہ، پتشی بہر زکراونہوہ، نجا بہر دراونہوہ، دواپیش بہردی
 سوورہوہ کراوی بہ سہردا باراندوون.

نجا خوا دہ فہرموی: مسؤگہر بہ لای نہو شاہہدا کہ بارانی خرابی بہ سہردا
 باریتندرا بوو، تپہ ریوون، چونکہ خہ لکی مہ کککو خہ لکی حیجاز، کہ ٹہگہر
 دہہاتن بو بازگانسی بو شام، بہ لای دہریا چہی مردوودا تیدہ پہرین و دہ یانبینی،

نهو کاتهش وهك بهسه رهاق ده ماو ده م هم موو كه ستيك بيستويه تي، كه نهو شوينه، نهو شوين ده رايه كه پتي ده گوتري: ده رياچه ي مردوو، شويني چه ند شارتيك بووه، شاره كان سه ره وين كراون و، خه لكه كه يان هم موو فه وتين دراون.

۱۳- ﴿أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا﴾، نايا نه يانده بيني (تاكو درس و په نديان لي وه ريگرن؟).

۱۴- ﴿بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُرُونَ﴾، به لكو هو ي بيروايه كه يان نه وه بوو، كه بروايان به زيندوو بوونه وه، به بلاوكرانه وه به سزاو پاداشت نه بوو.

كه ده فه رموي: ﴿أَمْ طَرَّتْ مَطَرِ السَّوِّ﴾، وشه ي ﴿السَّوِّ﴾، ياني: (الضُّرُّ وَالْعَذَابُ)، زبان و نازار و سزا، به لام وشه ي (سوء)، واته: خراب، تهو شته ي بو مروف خراب ين، به لام ﴿السَّوِّ﴾، ناوه، واته: سزاو نازار.

مهسه لهی دووه م:

کافره کانی رۆژگاری پیغه مبهری خاتهم ﷺ گانته یان به پیغه مبهری خاتهم کردوه، گوتوو یانه: نیزی که بوو له په رستراوه کانهان گومرمان بکات، خواش ﷺ به ناره زوو په رست و به له ریزی نازه لاندایس باکراویان داده نی:

خوادفه رموی: ﴿وَإِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿١١﴾ إِنَّكَ أَكَادُ لَيُخْلِفُنَا عَنَّا الْهَيْبَتَا لَوْلَا أَن صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حَيْثُ يَرْوُونَ الْعَذَابَ مَن أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿١٢﴾ أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكْفُرُ عَلَيْهِ وَكَيْلًا ﴿١٣﴾ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِن هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿١٤﴾﴾

شیکردنه وهی ئهم ئایه تانه، له دوازه برگه دا:

(١) ﴿وَإِذَا رَأَوْكَ﴾ هه رکاتیش تو یان بینی، دوا ی نه وهی خوا ﷺ باسی نه زموونی تالی نه و که له رابردووانه ده کات و، باسی ژماره به که له پیغه مبه ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) که مووساوا هاروونی برای و، نووح و، دوا یی ناوی ژماره به که له و گه لانه دیتن، که فه و تیتراون، به لأم باسی پیغه مبه ره کانیان ناکات و ناویان ناهیتن، که نه وه وه که زه مینه خوشکردنه بو نه وهی باسی واقعی رۆژگاری پیغه مبهری خاتهم ﷺ بکات، حالی پیغه مبهری خاتهم به دده ست که له که له ره ق و خرابه که به یوه، دفه رموی: ﴿وَإِذَا رَأَوْكَ﴾ (نه وانهی بیتروان) کاتیک تو یان بینی، نه ی موحه ممه دا!

(٢) ﴿إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا﴾، ته نیا تو به گالته پیکراو ده گرن، چونکه پیتتر باسما نکرد (هُزُوًا)، جاوگی (هَزَّةً) به، (هَزَّةً بِهِ، يَهْزُهُ هُزُوًا وَهَزُوا) (هُزُوًا)، یان: گالته پیکردن، به لأم لیره دا ﴿إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا﴾، واته: لیره دا که حاله ته که ی نه وان به جاوگ وه سف کراوه، یان: تو ده که ن به خودی گالته پیکردنه که، نه که رنا له نه سلندا یان:

(إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا بِهِ)، تو ده کهن به گالته ینکراو، به لأم یانی: پیغهمبهریان ﷺ کردوه به خودی گالته که.

۳- ﴿أَهَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا﴾ (به سه رسورمانهوه ده لئن: نا نه وده به که خوا کردوویه ته پیغهمبهرا! هه لبه ته نه وان به گشتی بر وایان به وه نه بووه خوا پیغهمبهرا ینیری، به لأم مه به ستیان نه وه بووه، تانه له پیغهمبهرا ﷺ بدن، هه روه که له (السیره النبویه لابن هشام) دا هاتوه، که پیغهمبهرا ﷺ ده چن بؤ لای که لیک، خو ییان پن ده ناسیتنی، وه که پیغهمبهری خوا، به کیکیان ده لئن: خوا که سی ده ست نه که وت بیجکه له تو بیکاته پیغهمبهرا ﷺ؟! به کیکنی دیکه یان ده لئن: نه گهر تو پیغهمبهری بی، له وه گهره تری قسه ت له گه ل بکه م و، نه گهر پیغهمبهریش نه بی، شایسته ی نه وه فی قسه ت له گه ل دا بکه م، ناوا بهو شیوه به قسه ی ره ق و بیتامیان کردوه^(۱).

لیره دا که ده فه رموق: ﴿أَهَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا﴾، نه مه پرسیار لیکردنیکی نکوو لیلیکه رانه به، یانی: تیمه بر واما ن وانیه خوا نهوی به پیغهمبهرا نار دبن.

۴- ﴿إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ آلِهَتِنَا﴾، خه ریک بوو له په رستراوه کامان لامان بدات، ﴿إِنْ﴾، لیره دا بؤ جه خت کردنه وه به، به چی ده زانین نه م ﴿إِنْ﴾، لابه ر (نافیه) و، به مانای (ما) نه به؟ به هو ی نه و (ل) هوه، ﴿إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا﴾، نه گهر نه و (ل) ه، چوده سه ر فیعله ی که له دوایه وه دتی، نه وه مانای وایه نه م ﴿إِنْ﴾، بؤ جه ختکردنه وه بهو به هو ی نه م (ل) هوه، له گه ل ﴿إِنْ﴾، لابه ر، لیک جیاده کرینه وه.

۵- ﴿لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا﴾، خه ریک بوو له په رستراوه کامان لامان بدات، نه گهر خو مان له سه ریان رانه گرتبایه، به لأم له بهر نه وه ی تیمه زور پشوو دریز بووین و، زور خو راگر بووین، نه گهر نا لای ده داین، ﴿لَوْلَا﴾، لیره دا (حَرْفُ امْتِنَاعٍ لَوْجُودٍ)، پیته نه بوونه له بهر بوون: ﴿لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا﴾، به هو ی نه وه وه که تیمه خو راگر بیمان هه بوو، بویه نه ی توانی له په رستراوه کامان لامان بدات.

(۱) السیره النبویه لابن هشام، ج ۲ ص ۲۱۶.

۶- ﴿ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حَيْثُ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مِنَ أَسْفَلُ سَيِّئًا ﴾، له‌مو دوا ده‌زنان کاتیک سزاو نازار ده‌بینن، ده‌زنان کن گومراتره و کن سهر لن شیواوتره.

﴿ مِنَ أَسْفَلُ سَيِّئًا ﴾، لیره‌دا نهو (مُفَاضَلَةٌ) یه، بو کالته پیکردنه، نه‌گه‌رنا وه‌نه‌بی پیغه‌مبه‌ریش ﴿ رَیْبَهُ كَمَيِّسٍ ﴾ رینه‌که‌ی هه‌له‌بی و هی وانیش هه‌له‌بی، به‌لام هی نه‌وان هه‌له‌تر بی! نه‌خیر، لیره‌دا ته‌نیا بو کالته پیکردنه، یاخود (مُفَاضَلَةٌ) ه‌که بو نه‌وه نیه به‌رانبه‌ره‌که‌شی له‌به‌رچاو بگیری (مسلوب المفاضلة).

له کۆتایی دا خوا ده‌فه‌رموی:

۷- ﴿ أَرَأَيْتَ مَنْ أَخَذَ إِلَهُهُ، هَوْنُهُ ﴾، نایا نهو که‌سه‌ت بینوه که ناره‌زوی خوی کردۆته په‌رستراوی خوی؟! نه‌مه لیره‌دا بو سه‌رسورماندنه، هه‌له‌به‌ته ﴿ أَخَذَ ﴾ دوو به‌رکار (مفعول به) ی ده‌وین، واته: شتیکی گۆریوه له حائیک بو حائیکی دیکه، یان له شیویه‌ک بو شیویه‌کی دیکه، که ﴿ إِلَهُهُ ﴾، به‌رکاری دووهم و پشخراوه و ﴿ هَوْنُهُ ﴾ به‌رکاری په‌که‌م و دواخراوه.

۸- ﴿ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكَيْلًا ﴾، نایا تۆ به‌سه‌ریه‌وه وه‌کیلی؟ واته: پاریزه‌ری، چاودیری؟ یاخود: نایا کاری به تۆ سپێردراوه، تاکو نه‌هتلی لابدات؟ که نه‌م پرسیار کردنه پرسیار کردنی نکوولییکه‌رانه‌یه، واته: تۆ به‌سه‌ریه‌وه نه‌کراویه چاودیر و پاریزه‌ر.

۹- ﴿ أَمْ تَحْسَبُ أَنْ أَكْثَرُهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ﴾، یان نایا پیت وابه زۆربه‌یان ده‌بیستن و ده‌فامن؟ نه‌مه دیسان پرسیار کردنی نکوولییکه‌رانه‌یه، واته: زۆربه‌یان نابییستی، زۆربه‌شیان نافامن، نابییستن، مه‌به‌ست نه‌وه نیه گوتیان نیه، به‌لکو یان: نابییستی هه‌ق و ناهه‌ق له‌یه‌ک جیا بکه‌نه‌وه، یان هه‌ق قبول بکه‌ن، زۆربه‌شیان نافامن، فامینیک بیانکه‌یه‌نیتته تامانج و دۆزینه‌وه‌ی پنی راست و، حیکمه‌تی بوون و ژیانان.

۱۰- ﴿ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْآنْعَمِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴾، نه‌وان هیچ نین جگه له ناژه‌ل، بکه‌ه ریان گومراتریشه، یان: به‌لکو رنی هه‌تله‌که‌رتریشن، له‌رنی لاده‌رتریشن، چونکه ناژه‌ل که

ئەو دەنگ و قەسەي دەبيستى، شتىكى لى تىدەگات، بۇ وئنه: ئازەلىك، گوتدرىزۇيك، كاتىك ئاوى دەدەي، يان كۆي دەكەيەو، يان لە تەويلەكەي دەرى دەكەيە دەرى، بە جورىك لە دەنگدان، شوان و گاوانەكان ئازەلەكانى خۇيان كە دەنگ دەدەن، كەم و زۆر بە قەسەي خاوندەكانى خۇيان دەكەن و شتىك خالى دەبن، بەلام بىيروايان ئەوئەندەشيان نيه.

بۇچى خوا ﷺ بىيروايانى لە ئازەل بە خراپتر داناون؟

(۱) - چونكە ئازەل خوا بە ئازەلى خولقاندوون، بەلام مروف خوا بە مروفي خولقاندو، بۇيە مروف كاتىك كە وەك ئازەل مامەلە دەكاو دەزى، ماناي وايە لە ئازەلەكە خراپتر.

(۲) - ئازەلەكان لىپرسىنەوئەيان لەسەر نيه، كە مردن و كۇتاييان پى دى، بەلام مروف لىي دەپرسىتەو، زىندوو دەكرىتەو، سزاو پاداشتى دەبى.

(۳) - ئازەلەكان خزمەتى زۆر پىشكەش بە مروقان دەكەن، بەبى منەت و پرتەو پۇلەو منگەمنگ.

(۴) - ئازەل مەترسىي بۇسەر كەس نيه، بەلام مروف كە لادەدات، بۇخۇشىي و بۇكۇمەلكاكەشى دەبىتە مىكرۇب و بەل.

(۵) - ئازەل ئەو غەرىزەيەي خوا بۇي داناو، ئەو سروسەتى خوا لەسەرى سروسەندو، لىي لانادات، بەلام مروف كە بە حوكمى زگماك و عەقلى بەرىتود ناچىن و، گوئىش بۇ وەحىي ناگرى، ماناي وايە لە ئازەل خراپتر دەبى.

(۶) - پاشان ئازەلەكان بيانوو و پاساو ناھىتەنەو، بۇ ھەلەو لادانى خۇيان، چۇنن ھەروان.

(۷) - مروف وەختىك لادەدا، لە يەك كاتدا سىفەتە خراپەكانى كۇمەلىك نەك ھەر ئازەل، بگرە ھى دىندەش لە خۇيدا كۇدەكاتەو، بۇيە خوا ﷺ لە چەند شوئىتىك لە قورئاندا كافرەكانى بە خراپترىن ژياندار داناون، بۇ وئنه: لە سوورەتى (الأنفال) دا دەفەرموى: ﴿إِنَّ

سَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۵۵﴾، واته: بىگومان خرابترین پيپرو، خرابترین ژياندار له لای خوا نه وانهن كه بى پروان، چونكه تيمان ناهیتن، له بهر نه وهی له يه كاتدا مروفي بيپروا، سيفهته خرابه كانی درنده كان له خویدا كو ده كاته وه، سيفهتی: گورگ، سيفهتی ورچ، سيفهتی بهراز، سيفهتی كهر، رتوی، مهيمون، طاووس... ههروهها سيفهته خرابه كانی ژماره يه كه له ناژه لان: له نه فامبيدا وه كه كهر دهن، له خراپيدا وه كه بهراز دهن، له لاسایی كردنه وه دا وه كه مهيمون دهن، به لام مهيمون ههر مهيمونه و، كهر ههر كه ره و، گورگ ههر گورگه، به لام مروفي بيپروا له يه كه كاتدا، وه كه هه موو نه و ناژه ل و درندانه دهن و، سيفهتی خرابی هه موو نه وانه له خویدا كو ده كاته وه، بويه خوا ده فهرموي: نه وانه له ناژه ليش ري هه تله كه رترن و لاده رترن.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

❖ دهرسى چوارهم ❖

بیتاسه‌ی نهم دهرسه

نهم دهرسه‌مان له هه‌ژده (١٨) نایه‌ت، بِنِكَ دَبِّ، نایه‌ته‌کانی: (٤٥ - ٦٢)، لهو هه‌ژده نایه‌ته‌دا، سوورپه‌گی سه‌ره‌کیی بریتیه: له خسته‌نپرووی کۆمه‌نیک له دبارده و دیمه‌نه سه‌رنج پراکتیشه‌کانی سروشت، وه‌ک نیعمه‌ت و چاکه‌ی خوا سورهٔ البقره له ژبانی به‌شه‌ردا، بۆ وینه: سێبه‌ر و خۆرو شه‌وگار و خه‌وتن و پۆژگار و کاسبیی و، ناردنی بایه‌کان و، ناوی پاک و پاککه‌روه‌ه دابه‌زێندران له ناسمانه‌وه‌و، پاشان ده‌ریاکان و، ناوی سوێر و شیرین و تیکه‌ل نه‌بوونیان و، دروستبوونی مرۆفی له ناو و، دابه‌ش بوونی بۆ پشتی و به‌ری و، دوابی نه‌ستیره‌کانی ناسمان و خۆرو مانگ و به‌ دوابی به‌کداهانتی شه‌وو پۆژ و ... هتد.

به‌لام چه‌ند هه‌لوێستیکێ خرابی کافره‌کان له به‌رانبه‌ر په‌یامی خواداو، چه‌ند رێنماییه‌کی خواش بۆ پیغه‌مبه‌ری خاته‌م موحه‌مه‌د سورهٔ البقره و، ناویته و نپواخنی خسته‌نپرووی چاکه‌و نیعمه‌ته‌کان کراون.

﴿ اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ اِلَيْنَا قَبْضًا بَسِيرًا ﴿٤٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ لَيْلًا لِيَسْتَأْذِنُوا وَنَوْمًا لِيَسْتَأْذِنُوا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿٤٧﴾ وَهُوَ الَّذِي اَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا لِيَمْسَخَنَّ بَحْرًا وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾ لِيُخْشِيَ بِهِ بَلَدَهُ مَيِّتًا وَشَقِيحُهُ، مِمَّا خَلَقْنَا اَنْعَمًا وَاُنَاسًا كَثِيرًا ﴿٤٩﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَكَّرُوْا فَاَنْبَى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٥٠﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَغَسَّطْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا ﴿٥١﴾ فَلَا تُطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ وَجَنِّدْنٰهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَثِيْرًا ﴿٥٢﴾ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هٰذَا عَذْبٌ هٰذَا وِهٰذَا يَلْبَحُ لِحَاجٍ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَرَجْعًا ﴿٥٣﴾

تَجْرُورًا ﴿۵۳﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۚ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿۵۴﴾
وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۚ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿۵۵﴾ وَمَا
أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿۵۶﴾ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِن أَجْرٍ إِلَّا مِن نَّفْسِي ۚ أَن يَتَّخِذَ
إِلَّكَ رَبِّيهِ سَبِيلًا ﴿۵۷﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۚ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ
عِبَادِهِ عَسِيرًا ﴿۵۸﴾ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى
الْعَرْشِ ۚ الرَّحْمَنُ فَتَسَلَّىٰ بِهِ خَیْرًا ﴿۵۹﴾ وَإِنَّا قَبْلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ
أَنْتُمْ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿۶۰﴾ تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا
سِرْجًا وَقَمَرًا وَنُجُومًا ﴿۶۱﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ
شُكُورًا ﴿۶۲﴾ ﴿۶۳﴾

مانای ده قلاو ده قی نایه تہکان

انایا نابینی چوں په روه ردگار ت سټیهری درټز کر دوته وهو، نه گهر ویستای
وه ستاوی ده کرد، دوابی خوړیشمان له سه ری کر دوته به لگه (و هوکاري په یدا
بوونی) ﴿۵۳﴾ دوابی ورده ورده بو لای خو مانای دټینه وهو ﴿۵۴﴾ هه روه ها (خوا)
نهو که سه یه، که شه وگاری بو کر دوونه پو شاک و خه و تنی بو کر دوونه مایه ی
پشوودان و، پوژگاریشی بو گټیرون به کاتی بلابوونه وهو (به زه ویدا بو کار و
کاسبیی و گه شت و گه پان) ﴿۵۵﴾ هه روه ها خوا نهو که سه یه که بایه کان له پټش
ده ستی به زه یی (باران) هه کیدا ده نټیری و، له سه ری وه ش ناوټکی پاک که ره وه مان
دابه زاندهو ﴿۵۶﴾ تاکو زه ویه کی مردووی پټ زیندو و بکه ینه وهو، به ناژه لټن و
خه لکانټکی زوړیشی (که دروستمان کر دوون) نو ش بکه ین ﴿۵۷﴾ به دنلیایی ټیمه
نهو ناوه مان به شټیوازی جوړاو جوړ له نټویاندا بلو کر دوته وهو، تاکو بیریان
بکه وټیته وه (و په ند وهر بگرن)، که چی زوړبه ی خه لکی هه ر بټیروایان ویست

۵۰) نه گهر ویستباشمان، له هر ناوه دانیه کدا ترسینه و وریا که ره وه به کمان
 ده نارد ۵۱) ده جا فرمانبهری کافران مه کو، به هوئی (قورئان) هوه یتکو شایکی
 که وره یان له گه لدا بکه ۵۲) ههروه ها خوا نه و که سه یه که دوو دهر بایه کانی
 تیکه ل کردوون: نه مه شیرین و سازگار و، نه وهش سویر و تفت و تالو، له
 نیوانیاندا پرده و نیوانیکی له به کدی قه دهغه که رمان داناهه (تاکو پیکه وه ناوینه
 نه بن) ۵۳) ههروه ها (خوا) نه و که سه یه که مروقی له ناوی دروست کردوه و،
 (وه چه که ی) کرده به هی پشتی و هی به ری و، پهروه ردگاریشت به توانایه
 (له سر هه موو شتیک) ۵۴) (هاوبه شدانه ره کان) له جیاتی خوا شتیک ده په رستی
 که نه سوودیان پی ده گه یه نی و نه زیانان لن ددهات و، بابای کافر پشتگیری
 (شه یان) ده کات له دژی پهروه ردگاری ۵۵) تو شمان (نه ی موحه ممه د)!! ته نیا
 وه ک دلخوشکه و ترسینه ناروده ۵۶) بلن: هیچ کرینه کتان له سر (که یانندن) ی
 (په یامی خوا) لن داوا ناکه م، مه گهر که سیک بیهوئی به ره و پهروه ردگاری پی
 بگریته بهر (نه وه پاداشت و خه لاق منه) ۵۷) (نه ی موحه ممه د!) پشتیش به
 (خوا) هر ژیاوی که نامری به سه ته و، به ستاییش کردنه وه به پائی بگره و،
 نه ویش به سه بو شاره زایی به گوناهی بنده کانی ۵۸) نه و که سه ی ناسمانه کان
 و زهوی و نه وه ی له نیوانیان دایه، به شهش پوژ (قوناغ) ان دروست کردوون و،
 دواپی چوته سر ته خت (عهرش)، به به زه یه، بو شاره زایی له باره ی هر
 شتیکه وه، بهس له و بهر سه ۵۹) هر کات پیشیان گوترا (به بیروایه کان):
 کړنووش بو (خوا) به به زه یی بهرن، ده لین: (خوا) به به زه یی کییه؟ نایا
 کړنووش بو نه وه به یین که فرمانانان پی ده که ی؟ نه وه هر سله مینه وه یان
 بو زیاد ده کات ۶۰) به ردهوام به رزو به پیتره نه و که سه ی له ناسمانن بورچه کانی
 داناون (نه ستیره گه وره کانی داناون) و چرایه ک و مانگیکی پوونا که ره وه شی تیدا
 داناهه ۶۱) ههروه ها (خوا) نه و که سه یه شهوو پوژان به دوا ی به کدا دینن، بو
 هر که سیک که بیهوئی (خوا) بیته وه یادی، یان بیهوئی سوپاسگوزاری بو خوا
 بکات ۶۲) .

نشیکردنه وهی هه ندیک له وشه کان

(مَدَّ الظِّلَّ): (مَدَّ) یانی: درێژی کردۆته وه، به رده وامی کردوه، (ظِلَّ) یش، یانی: سیبه، (مَدَّ الظِّلَّ)، سیبه ری درێژ کردۆته وه، (المَدُّ: البحرُ، مَدَّ الظِّلَّ طَوْنَهُ وَبَسَطَهُ)، درێژی کردۆته وه و فراوانی کردوه، نهو سیبه ره.

(قَبَضْنَهُ): (أَي: أَخَذْنَاهُ)، وه زمانگرته وه، یاخود (نَسَخْنَاهُ)، لاما نبرد، مه به ست نه وه یه که دوایی ورده ورده تیشکی خۆر دئی و، سیبه ره که نامینتی.

(سُبَّانًا): (السُّبُّ: القَطْعُ، قَطَعْنَا لِلْعَمَلِ أَي: لِلرَّاحَةِ)، (سُبَّات)، که ده فه رموی: ﴿وَجَعَلْنَا نَوْمَكَ سُبَّانًا﴾ النبا، یانی: کردو ومانه به هوکاری دابرینتان له نیش و کار و جموجۆل و چالاکیی و مایه ی پشوودانتان.

(وَأَنَابِيَّ): (أَنَابِي) کۆی (ئِنْس)ه، که جینسی مروّفه، واته: مروّفاتییکی زۆر.

(صَرَفْتَهُ): واته: گۆریومانه، (الصَّرْفُ: رَدُّ الشَّيْءِ مِنْ حَالَةٍ إِلَى حَالَةٍ، أَوْ إِبْدَالِهِ بِغَيْرِهِ)، (صَرَفَ) بریتیه له وهی شتیک له حالتیک بۆ حالتیک بگۆری، یاخود نهو حالته لابه ری، شتیکی دیکه ی بینه جیی.

(مَرَجَّ): (أَصْلُ الْمَرْجِ: الْغَلَطُ، وَالْمَرْجُ: الْإِغْتِلَافُ)، (مَرَجَّ) به مانای تیکه لکردنه، (مَرَجَّ) به مانای تیکه لیبه ﴿مَرَجَّ الْبَحْرَيْنِ...﴾ الرحمن، واته: دوو ده ریاکه ی تیکه لکردن و خستوو نیه لای به ک، به لأم پتکه وه تاوێته نابن، له بهر نه وه ی په رده یه ک له ئیواندا داناون.

(عَذَّبَ فُرَاتٌ): (عَذَّبَ) به مانای سارد و خۆش، (فُرَات) یش، به مانای سازگار، دئی، واته: به ناسانی له گه رووی بچیته خواری، ئنجا وشه ی (فُرَات) و (عَذَّبَ)، هه م بۆ تاك و هه م بۆ کۆش به کارده هیتین.

(مَلْحٌ): (مَلَح) نهو ناودیه که تامه‌کی گؤرابن، نهو گؤرانه‌ی که زاندراده، سویر و تال و تفت بن.

(أَجَاحٌ): (الأجاح: شَدِيدُ المَلُوْحَةِ وَالخِرَازَةِ)، زور سویر و زور گهرم، ده‌گوتری: (أَجِیحُ النّارِ وَأَجْهًا)، بلیسه‌ی ناگر، له‌به‌ر نه‌وه‌ی گهرمه، شتی سویریش له جه‌سته‌ی مرؤفدا، مرؤفی پی گهرم دادی.

(نَسَبًا): (النَّسَبُ وَالنَّسْبَةُ: إِشْرَاكٌ مِنْ جِهَةِ أَحَدِ الأبْوینِ)، (نَسَب) و (نَسْبَة) بریتین له به‌شداریی له لای په‌کیتک له باب و دایکانه‌وه، نه‌وه واتاپه‌کی، به‌لام له راستییدا (نَسَب) به مانای نهو ره‌چه‌له‌که‌یه له رتی بابه‌وه درتژ ده‌بیته‌وه، (صِهْر)یش، نهو نه‌سه‌ب و ره‌چه‌له‌که‌یه له رتی دایکه‌وه درتژ ده‌بیته‌وه.

(وَصَهْرًا): (إِسْمٌ لِمَا بَيْنَ المَرءِ وَبَيْنَ قَرَابَةِ زَوْجِهِ، وَأَقْرَابِهِ مِنَ العِلَاقَةِ، فَصَهْرُ الرُّجُلِ: قَرَابَةُ امْرَأَتِهِ وَصَهْرُ المَرْأَةِ قَرَابَةُ زَوْجِهَا)، (صهر) بریتیه لهو په‌یوه‌ندی و نیزیکابه‌تییه له نیوان زن و خزمه‌کانی دا ده‌بن، بویه (صهر)ی پی‌او بریتیه له خزمابه‌تییه ژنه‌کی و، (صهر)ی نافره‌تیش بریتیه له خزمابه‌تییه می‌رده‌کی.

(ظَهْرًا): (ظَهْرٌ) له (ظَهْر)وه هاتوه، (ظَهْر) یانی: پشت، (ظَهْر) یانی: یارمه‌تییده‌ر و هاوکار، (ظَهْرًا: أَي مُعِينًا)، واته: هاوکار.

(نُفْرًا): (نُفْرًا): واته: سلهمینه‌وه، (النُّفْرَةُ: الإِنْزَعَا جُ مِنَ الشَّيْءِ وَإِلَى الشَّيْءِ)، (نُفْرَة) بریتیه له‌وه که نینسان له شتیک بیزار بن و، به‌ره‌و شتیک دیکه بچی، یان له شتیک دوور بکه‌وتنه‌وه، یاخود به‌ره‌و شتیک دیکه بچی، هه‌ردووکیان (نُفْرَة)ی، بن ده‌لین.

(بُرُوجًا): (البُرُوجُ: جَمْعُ بُرْجٍ، وَهُوَ القَصْرُ أَوْ مَنْزِلُ الكَوْكَبِ، أَوْ النَّجْمِ)، یانی: (بُرُوج) کوی (بُرْج)ه، که به مانای قه‌لا دی، یان به مانای کوشک دی، یان به مانای مه‌نزل‌گای نه‌ستیره‌کان دی، یان به مانای خودی نه‌ستیره‌گه‌وره‌کان دی.

(جِلْفَةً): (الْخِلْفَةُ: يُقَالُ فِي أَنْ يَخْلَفَ كُلُّ وَاحِدٍ الْأَخَرَ)، (خِلْفَةٌ) به‌وه ده‌گوتری: که هەر کامیکیان بیته شوینی نه‌وی دیکه، شه‌و به دواى رۆژدا دى، رۆژ به دواى شه‌ودا دى، شه‌و دیته جینی رۆژی، رۆژ دیته جینی شه‌وی، زه‌وی که به ده‌وری خۆیدا له به‌رانبهر خۆردا ده‌خولیتته‌وه، شه‌و به دواى رۆژی ده‌که‌وی، رۆژ به دواى شه‌وی ده‌که‌وی، وه‌ك خِوَا ۱۰۰ ده‌فه‌رموی: ۱۰۰ یُعْشَى اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْبُهُ، حَيْثَا ... ۱۰۰ الأعراف، شه‌و به دواى رۆژدا دینن، به شه‌و رۆژگار داده‌پۆشن، به خیرایی به دواى ده‌که‌وی، له‌بهر نه‌وه‌ی زه‌وی ده‌وری سی (۳۰) کیلومه‌تر ده‌برتی له خوله‌کیك دا له سوورانه‌وه‌ی به ده‌وری خۆی دا، مانای وایه زۆر خیرایه، تنجا له‌بهر نه‌وه‌ی پانتایی زه‌وی زۆر گه‌وره‌یه، نه‌گه‌رنا زۆر به‌خیرایی زه‌وی ده‌خولیتته‌وه، به‌لام که‌می پتوه دیاره، به‌لام خولانه‌وه‌ی زه‌وی به ده‌وری خۆردا، شه‌ست (۶۰) هینده‌ی خیرایی سوورانه‌وه‌یه‌تی به ده‌وری خۆیدا، چونکه له سوورانه‌وه به ده‌وری خۆردا، له چرکه‌یه‌کدا سی (۳۰) کیلومه‌تر ده‌برتی، خوله‌کیکیش شه‌ست (۶۰) چرکه‌یه.

که‌واته: زه‌وی شه‌ست هینده‌ی خیرایی سوورانه‌وه‌ی به ده‌وری خۆیدا، به ده‌روی خۆردا ده‌خولیتته‌وه، که ئیمه هه‌ستیشی پئ ناکه‌ین.

ماناى گىشتىيى ئايەتەكان

خوۋا ﷻ دەفەرموئى: ﴿ اَلَمْ تَرَ اِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ اَلظِّلَّ ﴾، ئايا سەھرنەچ نادەدى پەرورەدگار ت چۈن سىبەرى درىژۇ كىرەتەھە؟ يانى: ئايا سەھرنەچ نادەبە سىبەرى، پەرورەدگار ت چۈن درىژۇ كىرەتەھە؟ بەلام بۇچى دەفەرموئى: ﴿ اَلَمْ تَرَ اِلَى رَبِّكَ ﴾؟

يانى: تەماشاي كىرەھەي پەرورەدگار ت بگە، تەماشاي كارو بەرنامەي پەرورەدگار ت بگە، چۈن سىبەرى درىژۇ كىرەتەھە، واىكردەھە كە سىبەرى بەرەدەوام بىن و بەرەدەوام بېروا، ﴿ وَ لَوْ شَاءَ لَجَعَلْنٰهُ سَكِينًا ﴾، ئەگەر وىستىباي سىبەرى دەھەستاند، ئەگەر زەوى بە دەورى خۇيدا نەخولابايەھە لە بەرانبەر خۇردا، ھەمىشە نىۋەي زەوى تارىك دەبىو، نىۋەشى پووناك دەبىو، كەواتە: سىبەرى دەھەستا، ﴿ ثُمَّ جَعَلْنَا اَلشَّمْسَ عَلٰى دَلِيْلًا ﴾، دوايى خۇرمان كىرەتە بەنگەي، واتە: بە ھۇي خۇرەھە، سىبەرى پەيدا دەبىن، ئەگەر تىشكى خۇر نەبىن، دنيا پووناك بگاتەھە، ئەو شتەي تىشكى خۇرى ناگاتىن، سىبەرى بەسەر دەكشىن، بە ھۇي تىشكى خۇرەھەيە، ئىمە دەزانىن سىبەرى تارىكىي ھەيە و، لە راستىدا ئەصل بوونى تارىكىيە، بەلام خوۋا ﷻ بەھۇي خۇرەھە دېرى بە تارىكىي داۋە، نەك ھەر لەسەر زەوى، لە ھەر شوئىنكى دىكەش لەم گەردوونەدا، ئەگەر تىشك ھەبىن و، پووناكىي ھەبىن، تارىكىيى نابىن.

﴿ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ اِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيْرًا ﴾، دوايى ئىمە ئەو سىبەرىمان ھىۋاش ھىۋاش، يان بە ناسانىي بۇ لاي خۇمان ھىناۋەتەھە، واتە: ۋەك چۈن گىلۆلەيەك، پەتەك فېرى دەدەي، دوايى وردە وردە رايىدە كىشەھە، ئەو سىبەرىمان بۇ لاي خۇمان ھىناۋەتەھە، واتە: وردە وردە دوايى سىبەرىكە ناھىئىلەين، پىششى بۇ وئەنە: كە

خَوْرَ لَهُ لَی رَاسْتَهُو هَهُ لَدَى، لای چه پت هه مووی سیبهره، دواپی ورده ورده تاکو
خَوْرَ به رز ده بیتهوه، سیبهره که کهم ده بیتهوه، هیواش هیواش، هیواش هیواش،
ههتا کاتیک خَوْرَ ده گاته نیوه راستی ناسمان، سیبهره کان نامینن.

نتجا دواپی به پیچه وانه وه تاکو خَوْرَ به ره و لای چه پ ده چی، سیبهر له لای
راسته وه دریز ده بی، ههتا کاتتی که خَوْرَ به ره و ناوا بوون، ده چی، لای راست
هه مووی ده بیته سیبهر، به لام نهو سیبهره زور به هیواشیی و به نه رمیی دتی و
ده چی، خوا ﷻ ته شبیهی کردوه به وهی که که سیک شتیکی فری دابن، دواپی ورده
ورده رایکی شیتته وه، ﴿ فَصَبَّأً یَّسِیرًا ﴾، یانی: هیواش هیواش، یا خود به ناسانی.

﴿ وَهُوَ الَّذِی جَعَلَ لَكُمُ الْاَیْلَ لَیْسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴾، هه روه ها
خوا ﷻ نهو زاته به، نهو که سه به، که شه و گاری بو کردوونه پوْشاک، داتانده بوْشتی،
﴿ وَالنَّوْمَ سُبَاتًا ﴾، خهوتنی بو کردوونه مایه ی پشوودان و وه ستاندنی نیش و کار
و چالاکیه کانتان، ﴿ وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴾، روْزگاریشی بو کردوون به مایه ی
بلاو بوونه وه، بلاو بوونه وه به زه و پیدا بو کار و کاسیبی له سووره تی (القصص) دا،
خوا ﷻ ده فره رموی: ﴿ قُلْ اَرَأَیْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللهُ عَلَیْكُمْ الْاَیْلَ سَرْمَدًا اِیْ یَوْمِ الْقِیَمَةِ مَنْ
اِنَّهٗ غَیْرُ اللهِ یَاْتِیْكُمْ بِضِیَآءٍ اَفْلا تَسْمَعُوْنَ ﴿٧٦﴾، واته: پتیان بلن: نایا نه گهر
خوا ﷻ هه ر لئی کردبان به شه و گار، تاکو روْزی قیامه تی، چ په رستراوْیک جکه
له خوا کتی رووناکیی بو ده هینان، نایا نایستن؟ دواپی ده فره رموی: ﴿ قُلْ اَرَأَیْتُمْ
اِنْ جَعَلَ اللهُ عَلَیْكُمْ النَّهَارَ سَرْمَدًا اِیْ یَوْمِ الْقِیَمَةِ مَنْ اِنَّهٗ غَیْرُ اللهِ یَاْتِیْكُمْ بِلَیْلِ
تَسْكُوْنُوْنَ فِیْهِ اَفْلا تَبْصُرُوْنَ ﴿٧٧﴾ (القصص، پتیان بلن: نایا نه گهر خوا ﷻ
دنیا ی (سه زهوی) به رده وام بو کردبان به روْزگار، ههتا روْزی قیامه تی، جکه له
خوا چ په رستراوْیک شه و گاری بو ده هینان، توْزیک پشووی تیدا بدن، نایا نایینن؟

له راستییدا نهو شه و گار و روْزگاره، له نه نجامی خولانه وهی زهوی به دهوری
خویدا پهیدا ده بن، نه گهرنا توستا مانگ هه میشه لایه کی تاریکه و لایه کی

پرووناکه، چونکه مانگ به دهوری خویدا خولانهودی نیه، بهس به دهوری زهویی ده خولیتسهوه.

﴿ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَرَكٌ يَدَى رَحْمَتِهِ ﴾، خوا ١٤٤٤ نهو کهسهیه که بایه کان دهنیری، وه ک موژده، له پیتس دهستی بهزهیه کهیهوه، که مه بهست پیتی بارانه، چونکه باران بهرجهسته کهری بهزهیی خویبه بو هموو ژیانداران، بوئه لیرهش و له چند شویتی دیکهش ناوی له باران ناوه: (پهحمهت)، ﴿ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴾، لهسه رتوه ناویکی پاکه ره وه مان دابه زاندهوه، بوچی؟ ﴿ لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا ﴾، تاکو زهوییه کی مردووی پی زیندوو بکهینهوه، زهوییه کی دپمه کار و قاقر بن کشتوکالی پی زیندوو بکهینهوه، ﴿ وَشَقِيقُهُ رِمًّا خَلَقْنَا أَنْعَمًا وَأُنَاسًا كَثِيرًا ﴾، بیشینوشیتین لهوانه ی که دروستمان کردوون، به نازه لآن و مرو فانیک زور، (بیخونهوه).

﴿ وَقَدْ صَرَّفْتَهُ لِيَتَّخِذَ رِيشًا ﴾، تیمه نهو ناوه مان جورو جور کردوه له نتوانیانا، تاکو په ند وه ریکرن، به شیوه ی تهرزه دهباری، به شیوه ی به فر دهباری، به شیوه ی باران دهباری، به شیوه ی ناونگ و شهونم دهبی، و، پاشان به به فر به کریوه دهباری، پرووشه ده کات، ههروه ها تهرزه به دهنکی گه وره گه وره دهباری، به دهنکی گچکه گچکه دهباری، ههروه ها باران به خورزه م دهباری، به نهرمه باران دهباری، به باوه دی، یانی: به زور شیوه نهو ناوه ی له ناسمانه وه داید به زیتین، به زور جورمان لیکردوه، و، بهس په ک جور نیه، ﴿ لِيَذُكُرُوا ﴾، تاکو وه بیریان بیته وه، په ند وه ریکرن، ﴿ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴾، به لام زور به ی خه لکی ناماده نه بوون، ملیان نه دا، مه گه ر بو بیروایی، یا خود: ﴿ كُفُورًا ﴾، به مانای سپله یی دی، هه ر سپله ییان نواند له به رانبه ر چاکه کانی خوادا ١٤٤٤.

هه لبه ته هه ندی له زانایانیش رانای (ه) ی سه ر ﴿ صَرَّفْتَهُ ﴾، یان گپراوه ته وه بو قوربان، واته: قوربانمان به زور جور بو دابه زاندهوون، به زور شیوه، به لام

زوربہی خەلکی میان ئەدا بۆ هەق، بەلکو هەر چاویان لە بیروایی و لە سێلەیی بوو، بەلام بەپیتی سیاقەکە زیاتر وا پێدەچێت مەبەست پیتی ناو بێت لێرەدا، چونکە ناویش باسکراوە لەم سیاقەدا.

﴿وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا﴾، ئەگەر ویستباشمان لە هەر شارێکدا ترسێنەرێک و هۆشیار کەرەوهیەکیان دەنارد، بەلام تۆمان بە بەس زانیوه بۆ هەموو مەرقایەتیی، بە درزایی زەمان و بەپانایی زەمین، ﴿فَلَا تَطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ وَحَنَیْذُهُمْ بِمِیْجٰهَادَا كَیْرًا﴾، تۆ بە قەسە کافران مەکە و، بەهۆبەوه (بەهۆی قورئانەوه)، جیهادێکی گەورەیان لەگەڵ بکە، یانی: بە شیوەیهکی گەورەو شیوەیهکی زۆر بەرفراوان و بەردهوام لەگەڵیان تیبکۆشه، بەلکو خوا ﷻ هیدایەتیان بدات.

ئەجا خوا باسی نەعمەتییکی دیکە ی خۆی دەکات، دەفەرموێ: ﴿وَهُوَ الَّذِی مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهٰذَا مِلْحٌ اٰجَاحٌ﴾، خوا ﷻ ئەو کەسەیه کە دوو دەریایەکان تیکەڵ کردوون، ئەمەیان شیرین و سازگارە، ئەوەشیان سوێر و تال و تفتە، ﴿وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا﴾، لە نێوانیاندا پەردەیهکی داناو، ﴿وَحِجْرًا مَّحْجُورًا﴾، هەرۆهاتێک قەدەغەبوونێکی بە مانای وشە قەدەغە، یانی: پێ نادری کە تیکەڵ بە یەکدی بێن، وەک دوایی لە مەسەلە گرنگەکاندا زیاتر باسی دەکەین، کە لەبەر دوو هۆکاران تیکەڵ نابن:

یەکەم: هەمیشە ئاستی ئاوی شیرین بەرزترە لە ئاستی ئاوی سوێری زەریایەکان، کە زوربەهێ ئاوی کە پووبەهێ زەوی داپۆشیوه (سێ لەسەر چوار (۴/۳) ی پانتایی زەوی) هێ زەریایەکان و ئۆقیانوسەکانەو هەمووشی سوێرە، تێمە ئاوی شیرینمان تەنیا لە پێی بارانەوه دەست دەکەوێ، ئاوی شیرینیش هەرلە ئاوی سوێرەوه دێ، بەلام خوا ﷻ لە پێی بارانەوه دەپالێوێ و، سوێری و تفتیی و تالییەکە ی بەجێ دەمیێت و، ناویکی شیرین و زولالمان بۆ دێ، ئاوی شیرین و زولالیش کە لە پێی بارانەوه و، لە پێی بەفردوه و، لە پێی تەرزوه، دەبارێ، هەمیشە لە شوێنە بەرزەکانی زەوی دەبارێ، لەسەر چیا یەکان و

لە شۇيىنە بەرزەكان، بۇيە ھەمىشە ئاۋى شىرىن دۋاى ئەۋەدى مەۋفەكان پىۋىستىيان پىتى نامىتى، دېتەۋە نىۋو ئاۋى سۈپىر و زەرباۋ ئۇقپانۋوسەكان، ھەرگىز ئاۋى ئۇقپانۋوسەكان نايەت بۇ سەر چىپايەكان، كە تىكەل بە ئاۋى شىرىن بى.

دوۋەم: پىتكەتەى ئاۋى سۈپىرۋ ئاۋى شىرىن لە يەك جىان، بۇيە رۋوبارىكى گەۋرەى ۋەك ئەمازۇن بە دىزىابى ھەشتا (۸۰) كىلۇمەتر دەروات و، ھەر ئاۋى شىرىنە، ھەرۋەھا لە ھەندىك لە ئۇقپانۋوسەكان دا، سەرچاۋەيەكى ئاۋى شىرىن ھەيە، كە خەلك لەنىۋو ئەو ئۇقپانۋوس و زەربا گەۋرەيەدا، دەچىن ئەو ئاۋى شىرىنە ھەلدەھىتچى، لەبەرنەۋەدى تىكەل نابن.

﴿ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۗ ﴾، ھەرۋەھا خۋا ﴿ ۱۱۱ ﴾ ئەو كەسەيە كە لە ئاۋ مەۋفەى ھىناۋەتە دى، ئاۋ دەگونچى مەبەست پىتى ئاۋى خۋاردنەۋە بى (ئاۋى گشتىي) و، دەشگونچى مەبەست لە (ئاۋ) لىرەدا (تۋو) بى، ئەو تۋۋەى پىاۋ و ئافرەت، كە يەك دەگرن و نوتفەى لى پىك دى، ئىنجا ﴿ فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۗ ﴾، گىراۋيەتى بە پشتى و بەرى، واتە: ھەم لەپىتى پىاۋۋە رەچەلەك پەيدا دەبىن و، ھەرۋەھا ھەم لە پىتى ئافرەتىشەۋە رەچەلەك پەيدا دەبىن، يانى: مندالىك كە لە داىك دەبىن، چ كور بىن و، چ كچ بىن، ھەم دەچىتەۋە سەر باپى و، ھەم دەشچىتەۋە سەر داىكى و، ھەم سىفەتەكانى لە لاي بابىەۋە ۋەردەگرى، مەرج نىە بەس ھى باپى و باپىرى، تاكو دەگاتەۋە نادەم، ھەم سىفەتەكانى داىكىشى ۋەردەگرى، مەرج نىە بەس خودى داىكى، داىكى و ئەنكى، ياخود براىەكانى داىكى، ياخود داىك و باپى داىكى، ھەتا دەگاتەۋە ھەۋۋا، ھەرۋەھا دەگاتەۋە نادەم، ﴿ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۗ ﴾، پەرۋەردگارىشت بە توانايە، واتە: بە توانايە لەسەر ھەموو شىتەك، ئەۋەتا لە نوتفەيەك مەۋف دىرۋست دەكات، كە نىزىكە بەچاۋ نەبىترى، ﴿ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ ﴾، لە جىاتى خۋا ﴿ ۱۱۲ ﴾ يان جگە لە خۋا، شىتەك دەپەرسەن كە نە سوۋدىيان پىتى دەگەيەننى، نە زىانىان لى دەدات، ﴿ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ۗ ﴾، كافرىش

له دژی په روهدرگاری پشتیوانه، پشتیوانی کښه؟ واته: پشتیوانی هر که سیکه، دژی په روهدرگاری بڼ، به تابهت ئیلبیس، هه موو نهوانه ی که دژایه تیی خوی په روهدرگار ده کهن، کافر پشتیان ده گرتی.

دوایی خوا ﷻ چه ند ناموژگاریه کی پیغه مبهه ﷻ ده کات و ده فهرموئ: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۚ ﴾، تۆمان نه ناردوه مه گهر موژده دهر و ترسینه ر بی، ﴿ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ بَلْأَنْتُمْ مَن سَاءَ إِذَا مَن سَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۚ ﴾، مه گهر به رانبهه ر که باندنی په یامی خوادا، ﴿ إِلَّا مَن سَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۚ ﴾، مه گهر که سیک که بیهوتی به ره و په روهدرگاری ری بگرتته بهر، نه مه پتی ده گوترتی: هه لاوردن دابراو (الإستثناء المنقطع)، چونکه نهوه که خه لک بهره و په روهدرگاری ری بگرتته بهر، به شیک نه له و کر تیه ی که له رسته ی پشیدا لبراو، واته: ته نیا پاداشتیک که من له تیوم بوئی، نه و دیه که تیوه ری به ره و خوا ﷻ بگرته بهر، نهوه خه لاق منوه نهوه کرئی و پاداشتی منه، نه گهرنا هیچ چاوه پروانیه کم له تیوه نه.

دوایی خوا ﷻ پتی ده فهرموئ: ﴿ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ آلِهِي الَّذِي لَا يَمُوتُ ۚ ﴾، پشت بهسته بهو (خوا) هر ژیاوه، که هه رگیز نامرتی، که بهس خوایه ﷻ خاوه دی ژیانی راسته قینه به، ژیا نیک زاتی و، ژیا نیک به رده و ام و، ژیا نیک که مردنی پیش نه که وتوه و، مردنی به سه ردا نابهت، ﴿ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۚ ﴾، به ستایش کردنیه وه به پاک بگره، واته: بَلْأَنْ (سبحان الله) (الحمد لله)، یاخود هه م به پاک بگره و هه م ستایشی بکه، ﴿ وَكَفَىٰ بِهِ، بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ۚ ﴾، به سه نهو شاره زا بڼ به گوناهی به ننده کانی، واته: نهوه مروقه لادهر و لاریانه ی که گوناح و تاوان ده کهن، بؤ په روهدرگاریان لڼ بگه ری، نهوه چاک ده زانی چی ده کهن و چؤن ده کهن و، گوناح و تاوانه کانیان چین؟

ننجا پیناسه ی خوا ﷻ ده کات و ده فهرموئ: ﴿ الَّذِينَ حَقَّنَ السَّمْرَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِنَّةٍ أَيْامٍ ثَمَّرَ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۚ ﴾، نهوه خوایه ﷻ که ناسمانه کان و

زهوی و نهوهی ده که ویتنه نیوانیانه وه، هیناونه دی، له شه شه پوژاندا، واته: شه ش ماوه، شه ش قوناغ، چونکه ﴿أَيَّامٍ﴾، که کوی (یوم)، له زمانه عه ره بیی دا به مانای ماوه به که له کات ده گوتری، به لام نهوه که تیمه نیستا ده تین: (یوم)، واته: شه و پوژ، که کوی شه و پوژ ده کاته (۲۴) سهعات، نهوه چه مک و واتابه کی باو و عورفی تیمه به، نه گه رنا (یوم) له لای خوا ﴿وَهُكَذَا﴾، وه ک دهه رموی: ﴿وَلَيْتَ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ﴾ (۱۷) الحج، واته: پوژیک له لای په روه ردگارت، هیندهی هزار (۱۰۰۰) سالی نیوه به، که ده پزمین، هه روه ها له سوورتهی (المعارج) دا، دهه رموی: ﴿تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ﴾، واته: جیبریل و فریشته کان له پوژیکدا به ره و لای خوا به رز ده بنه وه، که ماوه که ی په نجا هزار (۵۰۰۰۰) سانه.

که واته: لیته دا که دهه رموی: ﴿فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ﴾، له شوینه کانی دیکه ش، وه ک له ته فسیری سوورته کانی: (الأنعام) و (الأعراف) و (یونس) دا باسما ن کردوه، ﴿فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ﴾، واته: به شه ش قوناغ، خوا ﴿وَجَاءَ نَوْمٌ﴾ نهم گه ردوونهی هیناوه ته دی، به سه رو خواریه وه، به ناسمانه کان و زهوییه وه، ﴿ثُمَّ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ﴾، دوایی (خوا ﴿وَجَاءَ﴾) چوته سه ر عه پش، چوته سه ر باره گا، چوته سه ر ته ختی حوکم پانیی، که هه شت فریشته، یان هه شت جوړه فریشته، یان هه شت جوړه مه خلوق له قیامه تدا هه لیده گرن، ﴿وَجِئِلُ عَرْشِ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ مِّنِيَّةٍ﴾ (۱۷) الحاقه، که واته: راست نیه سه ر عه پش ته عبیری کی په زمی بی، به لکو جیسمیکه و دروستکراوی کی خواجه، وه ک له فرمایستی پیغمبه ریش دا ﴿هَاتُوهُ﴾ هاتوه، پیغمبه ری خوا ﴿وَجَاءَ﴾ دهه رموی: ﴿... فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ، فَأَسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ، فَإِنَّهُ أَوْسَطُ الْجَنَّةِ، وَأَعْلَى الْجَنَّةِ، وَفَوْقَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ، وَمِنْهُ تُخْبَرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ﴾ (۱).

(۱) حدیث ابی هریره: أخرجه أحمد: ۸۴۰۰، والبخاري: ۶۹۸۷، مطولاً، ومن حدیث معاذ: أخرجه ابن ماجه برقم ۴۳۲۱، ومن حدیث عبادة بن الصامت: أخرجه الحاكم برقم ۳۶۹، وأخرجه أيضاً: الترمذي: ۲۵۲۶.

واته: نه گهر داواتان له خوا کرد، فیردهوسی لئ داوا بکن، چونکه ټیوه پراستی بههه شته و، بهر زترین شوټنی بههه شته و، له سهرووی فیردهوسه وه: عه پشی خواي خواهن بهزه ییه و، له فیردهوسه وه پووباره کانی بههه شت هه لده قولن و دینه خوار.

به لام نایا نه و عه پشه چونه و خوا ﷻ چون چوته سهر عه رش، چون بوی بهر ز بۆته وه؟ ده لئین: وهك بۆ خوا ﷻ شایسته یه، نهك وهك نه وهی که دینه زهینی مروفه کانه وه، که شتیکی ماددی ده چته سهر شتیکی دیکه، نه وه به نسبت دروستکراوه کانه وه یه، به لام به نسبت خواوه ﷻ: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾ الشوری، که واته: چوونه سهر عه پشه که ی خواي پاره و دگاریش، وهك هی دروستکراوه کان نیه، که شتیك له سهر شتیك داده ندری، پاشان عه پشیش یه کتیکه له دروستکراوه کانی خوا ﷻ و، خوا ﷻ پش نه وهی عه پش بخولفتنی، چون بووه، دواي نه وهی که عه پشی دروستکردوه، گورای به سهر دا نه هاتوه.

﴿الرَّحْمَنُ فَسَلِّ بِهِ حَبِيرًا﴾، خوا ﷻ زور خواهن بهزه ییه، ههر شتیكت ویست ههر له و بپرسه، نه و زور شاره زایه، یاخود له باره ی پاره و دگاره وه له شاره زایان بپرسه، ﴿وَلِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ﴾، نه گهر پشیمان کوترا (واته: به کافره کان) کرنووش بۆ خواي به بهزه یی بیهن، ﴿قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ﴾، ده لئین: په حمان چیه؟! ﴿أَنْتُمْ لِمَا تَأْمُرُنَا﴾، نایا کرنووش به رین بۆ شتیك که تو فهرمانان پش ده که ی؟! ﴿وَزَادَهُمْ نُفُورًا﴾، نه و قسه یه سله مینه وه و دوور که وتنه وه ی ټیدا زیاد کردن.

له کوتایی دا خوا ﷻ ده فهرموئی: ﴿نَبَارِكُ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا﴾، واته: به رده و ام بهر زو به پتزه و، بهرزیی و مهزنیی ههر بۆ نه وه، نه و زاته ی که له ناسماندا بورجه کانی داناون، بورج به مانای کوشک دی و، به مانای نه و

مه نزلانهش دئی، که نه ستیره کان پټاندا رټ دهبن، یا خود خور و مانگ پټاندا رټ دهبن، هه روهها (بورج) به مانای نه ستیره ی گه ورهش دئی، واته: به ردهوام به رزو به پټزه نه و خویه ی که له سه رئی، له تاسماندا، نه ستیره کانی داناون، ﴿وَجَمَلٌ فِيهَا سِرْكَا﴾، هه روهها له تاسماندا چرا (سراج) دانواه، که مه به ست پټی خوره، ﴿وَكَمْرًا مِّنْهَا﴾، هه روهها مانگی رۆشنیش، ننجا ناوی له خور ناوه (سراج)، وهک له سوږه تی (النبا) دا، ده فهرموئی: ﴿سِرَاجًا وَمِصْبَاحًا﴾، واته: چرایه کی زور تیشکده، به لام خوی په روه دگار (قمر)، لیره و له چهند شوینی دیکهش به (مُنیر) وه سف ده کات، واته: رۆشنکده وه، چونکه تیشکی خور زاتیبه و هی خویه تی، به لام هی مانگ وه رگیراوه له خوره وه، تیشکی بو دئی، ننجا مانگ رۆشن ده پټه وه، ده پټه هوی رۆشنکردنه وه ی سه ر زه وییش، له شه واندا.

ننجا خوا ده فهرموئی: ﴿وَهُوَ الَّذِي جَمَعَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خَلْفَةً﴾، (خوا ﷻ) نه و که سه په که شه وگار و رۆزگار به دوا ی په کدا دینن، واته: جینگور که یان پټی ده کات، ﴿لَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْتَكِرَ أَوْ أَرَادَ سُكُورًا﴾، بو هه ر که سټیک که بیهوی خوی بکه و پټه وه بیر، یادی خوا بکات، ﴿أَوْ أَرَادَ سُكُورًا﴾، یان بیهوی سو پاسگوزاری بو خوا بکات، نه و شه و رۆزانه به دوا ی په کدا دین، که له شه وگاردا ده گونجنن نینسان به ندایه تی بو خوا ﷻ بکات و، شه ونویژ بکات و، عیادهت و تا عهت بکات و، له رۆژتشدا ده گونجنن کار و کاسبی بکات.

ده شکونجنن ﴿يَنْتَكِرَ﴾، په یوه ندی به رۆزگار هه بهن، له رۆزگاردا مروّف نیعمهت و چاکه کانی خوی بکه ونه وه یاد، به لام له شه وگاردا سو پاسگوزاری بو خوا ﷻ بکات، وهک پټغه مبه ر ﷻ دایکمان عانیسه لپی ده گپرتیه وه له سه حیعی بوخاری دا، که شه وی شه و نویژ کردوه، زور ماوه ته وه له سه جده دا، تا کو دایکمان عانیسه پټی وابووه گیانی سپاردوه، وه فاتی کردوه، دوا یی دایکمان عانیسه پټی ده لئ: خوا ﷻ له هه موو شتیکی تو خوش بووه، بوچی هیته

خوت ئه زيه ت دده هی؟ ئه ویش ده فه رموی: (أَفَلَا أُكُونُ عَبْدًا شَكُورًا)^(۱)، واته: ئایا نه همه به ننده یه کی سوپاسگوزار؟ (شُكُور) چا وگه، یانی: سوپاسگوزاری، که لیره دا ده گونجی مه به ست پتی تا عه ق شه وی بی، هه روه ک (تَذَكَّر) یش، مه به ست پتی هینانه وه بیر خوی بی، بو چاکه و نیعمه ته کافی خوا یش له رۆژیدا.

(۱) اَعْنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَتَقَطَّرَ، قَدَمَاهُ، فَقُلْتُ لَهُ: لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللهِ! وَقَدْ غَفَرَ اللهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرُ؟ قَالَ: أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: البخاري: ٤٨٢٧، ومسلم: ٢٨٢٠، هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

مهسه له گرنه کان

مهسه له ی به که م:

خستنه رووی کومه نیک له چاکه و نیعمه ته کانی خوا سوره تنویر، وهک سبیه و خور و شهکار و خه و تن و روزگار بو کارو کاسیی، گه پان و سووران، بایه کانی پیش باران و، ناوی پاکه ره وهی ناسمان و، جورا و جورکردن:

خوا سوره تنویر ده فرموی: ﴿ اَلَمْ تَرَ اِیْنَ رَیْبِكَ کَیْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاکِنًا مَّرَّجَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَیْهِ دَلِیْلًا ﴿۱۵﴾ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ اِلَیْنَا قَبْضًا یَسِیْرًا ﴿۱۶﴾ وَهُوَ الَّذِی جَعَلَ لَکُمُ الْاَنْبُلَ لِیَأْسَا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿۱۷﴾ وَهُوَ الَّذِی اَرْسَلَ الرِّیْحَ بُشْرًا بَیْنَ یَدَی رَحْمَتِیْهِ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَاءً طَهُورًا ﴿۱۸﴾ لِنُحِیَ بِهٖ بَلَدًا مَیْمَنًا وَشَقِیْقَهُۥ مِمَّا خَلَقْنَا اَنْعَمًا وَاُنَاسِیْ کَثِیْرًا ﴿۱۹﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَیْنَهُمْ لِیَذَّکَّرُوْا فَاَبَیْ اَکْثَرُ النَّاسِ اِلَّا کُفُوْرًا ﴿۲۰﴾ ۞

شیکردنه وهی ثمه نایه تانه، له شازده برگه دا:

(۱) ﴿ اَلَمْ تَرَ اِیْنَ رَیْبِكَ ۞ ﴾، نایا سه رنجی پهروه ردگارت نه داوه، نه تروانیوه بو پهروه ردگارت؟ لیره دا: ﴿ اَلَمْ تَرَ ۞ ﴾، (الرؤیة بصریة وضمن الفعل «تر» معنی النظر، فَعْدِي ب «إلی»، وشهی: (تر) بنیت، لیره دا مه به ست پی بنینی چاوه (چونکه سبیه و خور به چاو ده بیندرین) کرداری (تر)، مانای ته ماشا کردنی خراوه ته نیو، بویه به (إلی)، بهرکاری خواستوه، ﴿ اَلَمْ تَرَ اِیْنَ رَیْبِكَ ۞ ﴾، (آلم تنظر إلی ربك)، که مه به ست ته ماشا کردنی پهروه ردگار نیه، چونکه پهروه ردگار نابیندری، یانی: نایا ته ماشای کرده وهی پهروه ردگارت نه کردوه، ته ماشای نهو سیستمی پهروه ردگارت نه کردوه، چیه؟!

۲- ﴿كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ﴾، چون سیبهری دريژ کردۆتهوه، ﴿مَدَّ﴾، يانی: دريژي کردۆتهوه، ياخود پانی راخستوه، سيبهری وا ليته کردوه که له شوتنی خوئی بوهستی، به لکو سيبهر همیشه له جووله دایه دريژ ده بیتهوه، دواپی کورت ده بیتهوه.

﴿كَيْفَ﴾ ليته دا مه به ست پی پی پرسیار کردن نیه، به لکو ﴿كَيْفَ﴾، ليته دا ناویکه چۆنه تیمان پیشان دهدات، ده لالهت له سهر چۆنه تی ده کات، واته: (الْم تَرَى إِلَى رَبِّكَ إِلَى هَيْئَةِ مَدِّ الظِّلِّ)، ته ماشای شتیه دريژ کردنه وهی په روه ردگارت ناکه ی بو سيبهر، چۆنی به رده وام کردوه؟ که به هوئی جووله ی زهوی و سوورانه وهی زهوی به دهوری خویدا، له به رانه ر خوړدا، سيبهر ده جوولتی، نه گه رنا نه گه ر زهوی به دهوری خوئی دا نه خوولابایه وه، وه که هه ندی له خرۆکه کان، که سوورانه وهی دهوری خوئیانیان نیه، هه همیشه نیوه یان شه وه، و، نیوه شیان رۆژه و، نیوه یان تاریکه و، نیوه یان رپوناکه، به لکم سهر زهوی وانیه، بوچی؟ چونکه زهوی به دهوری خویدا ده خوولتته وه، بوچه به رده وام تاریکی و رپوناکی له سهر گوی زهوی به دهوری یه کدا دین، وه که یه کدی رپا بنین، وه که له سوورده تی (الأعراف) دا ده فهرموئی: ﴿يَعْنَى أَيْلَ النَّهَارِ يَطْلُبُهُ حَيْثُا...﴾، واته: خوا به شه وگار رۆژگار داده پۆشن، به خیرایی به دواپی ده که وئی، وه که یه کدی رپا بنین، هه لبه ته ههر شه وگار به دواپی رۆژگار ناکه وئی، رۆژگاریش به دواپی شه وگار ده که وئی.

۳- ﴿وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا﴾، نه گه ر خوا ﴿سَاكِنًا﴾ ويستبای سيبهری وه ستا و ده کرد، جووله ی نه ده بوو، نه ویش به هوئی نه وه وه نه گه ر زهوی نه خوولابایه وه به دهوری خویدا، هه همیشه نیوه ی شه و ده بوو، نیوه ی رۆژ ده بوو، ئنجا بزانه ژیان چۆن ده بوو؟

۴- ﴿شَرَّ جَعَلْنَا النَّهْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا﴾، دواپی خوړمان کردۆته به لکه له سهری، ياخود خوړمان کردۆته ری نیشاندهری، (الدليل: المرشد إلى الطريق)، واته: به هوئی خوړوه تيمه سيبهر که ده بینین و سيبهر جووله ده کات، به هوئی خوړوه تيمه نه ندازه ی دريژ بوونه وهی نیستیه کان و تاریکیه کان ده زانین، به هوئی جووله ی خوړوه تيمه ده زانین کاته کانی کاره کان چۆن؟

۵- ﴿ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا﴾، دوايي به هیتانه وهیه کی ناسان و هیدی بۆ لای خۆمانان هیتانه تهوه، (قَبْضٌ) له به رانبه رى ﴿مَدَّ يَدَايِهِ﴾، ﴿مَدَّ الظَّلَّ﴾، سته رى دريژ كردوتهوه، به لام: ﴿قَبَضْنَاهُ﴾، واته: هیتانه مانه تهوه، (قَبْضٌ) يانی: ونيكویتانه وه، ﴿مَدَّ﴾، يانی: دريژ كردنه وه، دوايي سته رمان بۆ لای خۆمان هیتانه تهوه، ﴿قَبْضًا يَسِيرًا﴾، به هیتانه وهیه کی ناسان، ياخود هیتانه وهیه کی هیتاش هیتاش و پله پله، كه ههستی پت ناکرئ، واته: دوايي سته رمان ورده ورده كه م كردوتهوه، له دريژ كردنه وه كه يمان كه م كردوتهوه، ليتره دا وشه (قَبْضٌ) وه رگرتن، خوازراوه تهوه بۆ (تَقْصٌ)، كه مكردنه وه.

۶- ﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِيَأْسَواَ وَالنَّوْمَ سُبَاتًا﴾، ههروهها (خو) ﴿خَوَّ﴾ نهو كه سهيه كه شهوگارى بۆ كردونه پۆشاك، وهك پۆشاك داتان ده پۆشئ و، خهوتنيش بۆ كردونه پشوووان و، پراگرتنى كارو جموجوئل و چالاكيبه كان.

۷- ﴿وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا﴾، رۆژگاريش بۆ كردوون به كاتى بلاوبوونه وه، ﴿خَوَّ﴾ وشه (نُشُورٌ)، بۆ زیندوو بوونه وهش به كار هیتانه وه، ليتره شدا بۆ بيدار بوونه وه له خهوى به كار هیتانه وه، (نُشُورٌ) به مانای (إنتشار) بلاوبوونه وهیه.

۸- ﴿وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَرَكَ يَدَي رَحْمَتِهِ﴾، ﴿خَوَّ﴾ نهو زانه به، كه بايه كان وهك موژده له پيش دهستی به زهيه كهیه خۆبه وه ناردوون، به زهيه كهیه چيه؟ نهو ناوه به كه له ناسمان دپته خوار، كه خوا له چهند شوپنئ له فورتاندا، ناوى ليتناوه په حمهت، هه م ليتره دا و، هه م له سوورده ئى (الأعراف) داو، له چهند شوپنئ ديكهش دا، چونكه له راستييدا نهو ناوه ی له ناسمان دپته خوار، نهو ناوه شيرين و زولال و خۆشه، كه نهكهر نهوه نه بووايه، ژيانى مروف له سه ر زهوى نه ده بوو، ههروهها ژيانى رووهك نه ده بوو، ژيانى ناژه لان نه ده بوو، بۆيه ناوى ليتناوه په حمهت، چونكه نهو ناوه به رجهسته كه رينكى زۆر گه رهو گرنكى به زهيبى و ميهره بانيبى و لوتفى خواي په روه رداكاره، به رانبه ر به مروفه كان و، به رانبه ر به ناژه له كان و ژيانداران به گشتيى، بۆيه ده فهرموى:

۹- ﴿ وَأَنْزَلْنَا مِنْ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝ ﴾، له سه ریوه ناویکی پاککوره وه مان دابه زاننده، یاخود ناویکی زور پاک، (طَهُور) ده گونج به مانای: (بَالِغٌ فِي الطَّهَارَةِ)، زور پاک بِن، ده شگونج به مانای: پاک و پاککوره وه بِن، یانی: (طَاهِرٌ فِي نَفْسِهِ، مُطَهَّرٌ لِبَعِيْرِهِ)، بوجی خوا ۱۰۰٪ نهو ناوه له ناسمانیوه داده به زیتن؟ که نهو ناوه به سن حاله تان داده به زتی:
۱- حاله ق باران، ۲- حاله ق به فر، ۳- حاله ق ته رزه، بوجی؟

۱۰- ﴿ لَتَجْعَلِيْ يَّوْمَ بَلَدَةِ مِثَآءٍ ۝ ﴾، بؤ نه وهی سه ر زه ویه کی دیمه کارو وشکی پِن زیندوو بکه بنه وه، ﴿ بَلَدَةٌ ۝ ﴾، یان (بَلَدًا)، یانی: (أَرْضًا)، وشه ی (بَلَد) له زمانی عه ره بییدا هم به (مُدَّكْر) دی و، هم به (مُوْنث) یش دی، بویه لیره که ده فه رموی: ﴿ بَلَدَةٌ مِثَآءٍ ۝ ﴾، وشه ی ﴿ بَلَدَةٌ ۝ ﴾ به (مِثَّت)، وه سفکردوه، له جیاتی بفه رموی: (بَلَدَةٌ مِثَآءٍ)، له بهر نه وهی وشه ی ﴿ بَلَدَةٌ ۝ ﴾، مانای شوین (مکان) ی تیدا ره چاو کراوه، که (مکان) یش (مُدَّكْر) ه، (مُدَّكْر) ی مه جازیه، بویه به (مِثَّتًا)، هیناویه ق.

۱۱- ﴿ وَتُشْقِيْهُمَّآ خَلْقًا ۝ ﴾، ههروه ها بؤ نه وهی بینوشیتین به وانهی که دروستمان کردوون، کین؟

۱۲- ﴿ أَنْعَمًا وَأَنَايَ كَثِيْرًا ۝ ﴾، ناژه لانتیک و مروفانیکی زور، نهو ناوه شیرین و زولاله یان پِن بنوشیتین، (نُسْقِيْهُ)، ده لِن: (سَقَى: أَعْطَى الشَّرْبَ)، (سَقَى) خوارنده وهی پیتدا، به لَم (أَسْقَى) یانی: (هَيَأُ الْمَاءَ لِلشَّرْبِ)، ناوه که ی بؤ خوارنده وه ناماده کرد، (سَقَى) هه یه و (أَسْقَى) هه یه، (سَقَى)، (ثَلَاثِيْ) یه و (أَسْقَى) (رُبَاعِيْ) یه، (سَقَى) یانی: ناوی پیتدا، یاخود خوارنده وهی پیتدا، به لَم (أَسْقَى) یانی: خوارنده وه، یاخود ناوی ناماده کرد بؤ خوارنده وه.

﴿ مَّآ خَلَقْنَا ۝ ﴾ (مِنْ) له ﴿ مَّآ ۝ ﴾ دا بؤ به شیک (تَبْعِيْض) ه، (ما) ش (مَوْصُوْلَةٌ) یه، یانی: (مِنْ الْاِيْذِيْ خَلَقْنَا)، نهو ناوهی له ناسمان دامانه زاننده، له وانهی که دروستمان کردوون، به ناژه لانتیک و مروفانیکی زوری بنوشیتین، (أَسَاسِي) کوی (إِنْسِي) یه، هه ندیکش گوتوو یانه: کوی (إِنْس) ه، که (إِنْسِي) هاوواتای تینسانه و

(ي) هكه بؤ نه سه ب نيه، وهك: (گُرسِي) و (گُراسِي)، (إِنْسِي) يش، (ي) كه بؤ پآل ویدان نيه، به لكو ههر ياقى نه صلى خوځه قى، وهك چوَن (گُرسِي) يانه كه ي پيتيكي پيگه پنه رى نه صلى وشه كه يه، (گُرسِي) به (گُراسِي) كوډه كړتته وه، (إِنْسِي) يش، به (أُناسِي) كوډه كړتته وه.

١٤- ﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ﴾، به دنيايي تيمه نه و ناوه مان له نيوانياندا جوړاو جوړ كړدوه، (تَصْرِيف) به ماناى (تَغْيِير) و به ماناى (تَنْوِيع) دى، واته: گُور يومانه، نهك به يهك حالت دابارى، بهس باران بى، نه گهر ته نيا باران بووايه، به كسه ر نه ودى كه ده بارى ده بارى، به لام دوايي كو نه ده بؤوه، به كسه ر ده هاته خواري و ته وواو، به لام خوا ﷻ به شي ودى به فريش ده يبارتت، بؤ نه ودى له سره چيايه كان كو پيتته وه، زور به ي ناوى سه رچاوه كان كه ده چيته نيو زه ويى، ناوى به فره، ورده ورده ده وتوتته وه به زه ويدا ده چيته خوار، نه گهر باران بى، به كسه ر دى، بؤيه نه و كاتانه ي باران زور به ليزمه و خو رزم ده بارى، به كسه ر لافاو هه لده ستى، به لام به به فر لافاو هه لناستى، نه و به فره له شونى خو ي ده مي پيتته وه، ورده ورده به زه ويدا ده چيته خوار، هه روه ها به شي ودى ته رزه ش، خوا ﷻ ده يبارتت، واته: ناوه كه مان جوړا و جوړ كړدوه، ته نيا به يهك حال نيه، به لكو به سى حالت دپته خوار:

أ- به حاله قى شلى.

ب- به حاله ت شيكراوه يى كه به فره.

ج- به حاله قى ره قى و توندى كه ته رزه يه، هه روه ها ﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ﴾، واته: نه و ناوه شيرينه مان نه وه نيه، كه ههر له يهك شوتن ببارى، به لكو له زور شوتن ده بارى و خوا ﷻ به هه موو زه ويدا بلاوى ده كاته وه، بؤچى؟

١٥- ﴿لِيَذْكُرُوا﴾، بؤ نه ودى په ند وه ر بگرن، نه مه خو پندراو يشه ته وه: (لِيَذْكُرُوا)، بؤ نه ودى پيتته ويدا يادان، چونكه (ذَكَرَ) پيچه وانه ي (نَسِيَ) يه، (نَسِيَ) يانى: له بيري چوو، (ذَكَرَ) يانى: هاته وه بيري.

پیشتریش گوتمان: هەندیک لە زانیان پاناوی (ه) ی سەر **صَرَفَتُهُ** یان بۆ قورئان بردۆتەوه، واتە: قورتانمان بە زۆر جۆر بۆ روونکردوونەوه، بەلام سیاقە که یارمەتی نادات.

١٦- **فَأَبْهَتْ أَكْثَرَ النَّاسِ إِلَّا كُفْرًا**، بەلام زۆربە ی خەلکی، نامادە نەبوون، مەگەر بۆ سێلەیی و بێپروایی، واتە: نامادە نەبوون بۆ پروا هێنان و شوکرانە بژێری، زۆربە ی خەلکی، بەلکو هەر سەریان خورا بۆ سێلەیی و بێپروایی، **كُفْرًا**، لێره دا چاوه، بە مانای کوفر دێ، دەشگونجێ بە مانای (کُفْران) بێ، کوفر واتە: بێپروایی (کُفْران)یش، واتە: سێلەیی و ناسپاسیی.

مهسه لهی دووهم:

خوای ﷻ نه یویستوه نه گهرنا له هه موو ناوه دانیه کدا ترسینه رو وریاکه ره وه به کی دهنارد، که مه به ست پیغه مبه رانه (علیهم الصلاة والسلام)، بویه پیویسته پیغه مبه ری خاتم موحه مه مد ﷻ گوئی به کافران نه دات و، به هوئی قورنانه وه تیکۆشانیکی گه وره یان له گه ل بکات، چونکه بهس خو به تی ترسینه و هوشیارکه ره وه له لایه ن خوای به روه ردگاره وه، بو هه موو مرو فایه تی:

خوای ﷻ ده فه رموی: ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا﴾ ۸۱ ﴿فَلَا تُطِيعُ الْكَافِرِينَ وَجَنَّهُدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا﴾ ۸۲ ﴿

شیکردنه وهی ئەم دوو ئایه ته، له سئ بڕگه دا:

۱- ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا﴾، نه گهر و بستبامان له ههر شارێك، له ههر ناوه دانیه کی گه وره دا، ترسینه رو هوشیارکه ره وه به کمان دهنارد، زور جار گو توومانه: (إنذار)، واته: (إخبار مع تخويف)، یان (إعلام مع تخويف)، ناگادارکردنه و دیه، یان هه و آل پیدانه، و ئیرای ترساندن، که به کوردیی ده بیته وه به: ترساندن و، وشیارکردنه وه، یان وریاکردنه وه، خوای ﷻ ده فه رموی: نه گهر و بستبامان له ههر ناوه دانیه کدا، ترسینه ری کمان دهنارد، که واته: خوای نه یویستوه، به لکو و بستوویه تی، به ک ترسینه و هوشیارکه ره وه بو هه موو مرو فایه تی بنیری.

زهمه خشه ریی خاوه نی ته فسیری (الكشاف) بو روونکردنه وهی چه مکی نه م رسته قورنانییه، ده لئ: ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَخَفَّفْنَا عَنْكَ أَغْبَاءَ نَذَارَةٍ جَمِيعِ الْقُرَى، وَلَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَبِيًّا يُنذِرُهَا، وَإِنَّمَا قَصَرْنَا الْأَمْرَ عَلَيْكَ، وَعَظَّمْنَاكَ عَلَى سَائِرِ الرُّسُلِ، فَقَابِلْ ذَلِكَ بِالتَّصَبُّرِ﴾.

واته: نه گهر و بستبامان ئه ری ترساندن و وریاکردنه وهی هه موو ناوه دانیه کان و، شارو ولاتامان له سه ر تو سووک ده کرد و، له ههر ناوه دانیه کدا پیغه مبه ری کمان

دهنارد، تاكو وریایان بکاتهوهو بیانترسینت و وه خه بهریان بئینت، به لأم ئیشه کهمان ته نیا له سهر تۆ کورت هه ئیناوهو، تۆمان به مه زنگرتوه به سهر هه موو پیغهمبه راندا [که نهوان ههر کامتکیان بۆ ناوه دانیه که و، بۆ قوئاغیک و، بۆ کاتیک و، بۆ کۆمه لکایه که تیردراون، به لأم تۆ بۆ هه موو مروقا به تیی، به درئزایی زه مان، به بانایی زه مین] بۆیه تۆش پتیشوازیی لهو ئه رکه بکه، به خۆراگریی و به پشوو درئزیه وه.

۲- ﴿فَلَا تُطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ﴾، ننجا به قسه ی کافران مه که، وشه ی (طاعة) که له قورئاندا زۆر دووباره بۆته وه، (الطاعة: عَمَلُ الْمَرْءِ مَا يُطَلَبُ مِنْهُ)، (الطاعة) بریتیه: له وه که مروق کاریک بکات که لئی داواکراوه، ننجا چ به باری خیردا و، چ به باری شه ردا، بۆیه من پیم وایه (طاعة) به [به قسه کردن] و [فه رمان به ری] و [به گوئیراه لئی] ده گونجی مانا بکری، واته: گوئیراه لئی کافران مه که و، به قسه یان مه که و، فه رمان به ریایان مه که، نه وه دی پیت ده لئین جیبه جیی مه که، هه لبه ته خوا ﴿لَا تُطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ﴾ لیره دا که به (لا ی) (النهی) هیناویه ق: ﴿فَلَا تُطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ﴾، بۆیه فیعله که شی پین زه نه دار (مجزوم) ه، ننجا که نه وه ده فه رموی: مه به ست پئی وریا کردنه وهو بیدار کردنه وهی پیغهمبه ره ﴿لَا تُطِيعُ الْكٰفِرِيْنَ﴾، نه گه رنا مه به ست نه وه نیه، که پیغهمبه ری خوا به قسه ی کافران کرد بئ و، خوی په روه ردگاریش بفه رموی: به قسه یان مه که، به لکو به س هۆشداریی پیدانیه ق.

۳- ﴿وَجٰهَدُوْهُمْ بِوَجْهٍا كَبِيْرًا﴾ به و (قورئان) هس تیکۆشانیکی که و ره یان له گه ل بکه، بیکومان مه به ست پئی بیروایایی رۆژگاری پیغهمبه ره، به نسه بت نه وه وه و، به نسه بت شۆنکه و توتوانیشه وه، بیروایایی سه رجه م کۆمه لکو رۆژگاره کانه.

مهسه لهی سیهه م:

تیکه لکردنی ههردوو ناوی شیرین و سوپرو، دانانی نیوانتیک له بهیناندا، تاکو ناوینیهی به کدی له بن و، دروستکردنی مرؤف له ناو و، دابهشکردنی وه چه که هی بۆ ههردوو جوۆری پشتنی و بهرئی، یاخود تیرو من:

خوا ﷻ دهفه رموی: ﴿ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَجِجْرًا مَحْجُورًا ﴿۵۲﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿۵۱﴾

شیکردنهوهی ئەم دوو ئایهته، له ههشت برگه دا:

خوا ﷻ ههه له سهه خسته نه رووی نیعمه ته کانی خوئی و، روونکردنه وهی چاکه کانی خوئی، که له دیارده و دیمه نه سهروشتیه سه رسوورهینه ره کاندای بهرجهسته ده بن، بهرده وامه، دهفه رموی:

(۱) - ﴿ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ ﴾، ههروهها خوا ﷻ نهو که سه به، دوو ده ریا به کانی تیکه لکردوون، به ریداونه وه نیو به کدی، چونکه (مَرَجَ الذَّابَّةَ فِي الْمَرْعَى)، واته: پستی بۆ شل کردوه و بهری هه لداوه، (الْبَحْرُ: الْمَاءُ الْمُسْتَبْحَرُ أَي: الْكَثِيرُ الْعَظِيمُ)، له زمانی عه ره بیدا (بهر) یانی: ناوینکی زۆر و مهزن، مه رج نیه ته نیا ئوقیانووسه کان بن، به لکو رووباریش ههه (بهری) بۆ به کارده هتیری، وشه ی (يَم) یش، به هه مان شیوه، ههه به مانای ناوی زۆر دئی، ننجای ده ریا بن و، چ رووباریکی گه ورده بن، که له شیوهی ده ریا دا بن، نه وهش بۆیه ده لئین: چونکه خوا ﷻ که دهفه رموی: ﴿ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ ﴾، خوا ﷻ نهو

کهسه یه که دوو ناوه زۆره کانی به رهه لداونه نێو یه کدی، پێکی گه یاندوون، مه بهستی پێ ناوی شیرین و ناوی سویره، که ناوی شیرین له پرووباره گه وره کاندایه بهرجهسته یه، وهک: پرووباری نیل و دیجله و فورات و پرووباری نه مازۆن و سه یحوون و جه یحوون، نه و پرووباره گه ورانه ی که له دنیا دا هه ن، ناوی شیرین دیننه خوار و، ده پۆن دوا ی تیکه ل به زه ریاکان ده بن، که ناوی سویرن، بۆه ده گونجه هه ردووکیان وشه ی به حریان بۆ به کار بن، چونکه (بهر) یانی: ناویکی زۆری مه زن، ئنجا خوا ﷻ پیتاسه ی دوو ناوه زۆره کان ده کات:

(۲) - ﴿ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٍ ﴾، نه مه یان شیرین و زولاله، واته: به ناسانی له گه روو ده چینه خوار، (عذّب) به مانای: (خُلُو) شیرینه، (فرات) ییش، یانی: (سَائِعٌ فِي الْحَلْقِ)، به ناسانی له گه روو ده چینه خوار، که سازگاری پێ ده لێن و، وهک سویر و ناسازگار، له بهر تالی و تفتی له گه روو ناگیرێ.

(۳) - ﴿ وَهَذَا مِلْحٌ لُجَاجٍ ﴾، نه مه شیان سویر و تال و تفته، (مِلْح) یانی: (المَالِحِ)، (مِلْح) یانی: خوی، به لām لیره دا به مانای سویره، نهک خوی، یانی: ناویکی سویر، ﴿ لُجَاجٍ ﴾ ییش، یانی: (شَدِيدُ الْمُلُوحَةِ وَالْحَرَارَةِ)، زۆر سویر و زۆر گه رم، یاخود تال و تفت، خوا ﷻ نه و دوو جوړه ناوه زۆره ی به رهه لداونه نێو یه کدی و، وایکردوه بگه نه یه کدی.

(۴) - ﴿ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا ﴾، به لām له نێوانیدا په رده یه کی داناوه، (الْبَرْزَخُ: الْعَائِلُ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ)، په رده یه ک که له نێوان دوو شتاندای بن و، نه هێلێ پیکه وه ناوێته بن، نهک نه هێلێ بگه نه یه کدی، گه بشتوونه یه کدی، به لām نا هێلێ پیکه وه ناوێته بن.

(۵) - ﴿ وَجَعَلَ تَحْجُرًا ﴾، نه و په رده یه به هه ردووک ناوه کان، به هه ردوو ده ریا به کان، ده لێ: نابێ تیکه ل بن، قه ده غه یه تیکه ل بن، ﴿ وَجَعَلَ تَحْجُرًا ﴾، یانی: (مَنْعًا مَمْلُوعًا).

واتاو ھۆكاری تىكەل نەبوونی دەریای سویر و شیرین

ئەمە پتویستە تۆزىك شىيى بگەينەوہ: ئايا مەبەست لە بەرھەلدانە نىو بەكدى ئاوى شیرین و سازگار، لەگەل ئاوى سویرو تال و تفت و، پاشان پەردە لە نىوان دانانیان و، پىكەوہ ئاوتتە نەبوونیان، چىيە؟

پسپۆران سى ھۆكاریان باسکردوون:

١)- بەرھەلدانە نىو بەكدى ھەردوو ئاوەكان ئەوہیە، كە بوار بدرى بگەنە بەكدى، ئەوہش ديارە، ھەم پووبارەكان كە ئاوى شیرینیان تىدایە: پووبارەكانى: نیل و دىجلە و فورات و ئەمازۆن و پووبارەكانى دىكەى رۆژھەلاقى ئاسیا، ھەموو ئەو پووبارە گەرە گەورانە، كە ئاوى شیرین، دوايى دەپۆن و دەپۆتتەوہ نىو زەریاو ئوقیانوسەكان، كە ھەمووى ئاوى سویر و تال و تفتە، ئەوہ شىوہى بەرھەلدانە نىو بەكدى، بەلام تىكەل نەبوون و ئاوتتە نەبوونیان، ئەوہى تاكو ئىستا ديارە ئەوہیە كە شوئى ئاوى شیرین بەرزە، ھەمیشە ئاوە شیرینەكان، كە ئاوى باران و بەفرو تەرزەن، لە چىايەكان و لە شوئتە بەرزەكان دەبارن و كۆدەبنەوہ، دوايى ئەو بەفرو تەرزەو بارانە، دادەكرى، لەنىو خەزەنەكانى چىايەكاندا، دوايى وردە وردە بە شىوہى كانبى و، سەرچاوەو بىرو، كارىزو ئەوانە دىتە دەرى، بەلام دواى ئەوہى مرۆفەكان كارىان پىتامىتى، بۆ خواردنەوہو ئاودىرى و شۆردن و شوارو، دواى ئەوہى پىداوىستىيەكانى خۆيالى پى چىبە جى دەكەن، ئنجا بەرى دەدەن و، ئەو ئاوە دەچىتەوہ نىو دەریايەكان، كەواتە: ھۆى تىكەل نەبوونی ئاوى شیرین و سویر، ئەوہیە كە شوئى ئاوى شیرین بەرزەو، شوئى ئاوى سویر نزمە.

كە ئەگەر بە پىچەوانەوہ بووايە: شوئى زەریايەكان و ئوقیانوسەكان بەرز بووايە، لەونرا ئاوە هاتبايە نىو ئاوە شیرینەكە، بە تەئكىد ئەو كاتە ئىتە ئاوى شیرینمان لى ون دەبوو، چونكە ئاوى سویر زۆر زۆرە، يالى: سى لەسەر چوارى

پووبەرى زەوى، پانتايى زەوى، ئۇقيانوسە كان دايدەگىرن، ئەندازەبەكى كەمى ناو، ناوى شىرىنە، چ ئەو دەرياچانە بن، كە مەرۇف دروستيان دەكات، چ پووبارە كان بن، چ گۆم و گۆلە كان بن، ئەو ھۆكارىكى گىرنگى تىكەل نەبوونيان، كە لە رووى جوگرافىيەو، شوپىنى ناوى شىرىن بەرزترە، ناوى شىرىن دەچىتە نىو ناوى سوئر، نەك ناوى سوئر بە مل ناوى شىرىندا بى.

۲)- ناوى شىرىن و سوئر جوړى پىنكەتەكەيان جىايە، بۇيە كاتىك كە ناوى شىرىن دەپرۇتەو نىو ناوى سوئریش، ماوہبەكى زۆر ھەر تىكەل نابن، بۇ وپتە: پووبارى ئەمازۇن كە لە چركەبەكدا سىسەد ھەزار مەتر سىجا (۳۰۰۰۰)م^۳ دەپوات، دەچىتە نىو قوولايى ئۇقيانوسى ئەتلەسىي، ھەشتا (۸۰) كىلۇمەتر دەپوات، بەلام ناوى پووبارەكە ھەر شىرىن دەمىننەتەو، يانى: بە درىزايى ھەشتا كىلۇمەتر، خەلك دەتوانى بچىتە نىو ئۇقيانوسى ئەتلەسىي و، لەوندا ناوى شىرىن ھەلپىنچن، لە ناوى ئەو پووبارى ئەمازۇن، ھەروەھا شوپنەكانى دىكەش ئاۋە شىرىنەكەيان بەھەمان شىۋە ديارە، بەلكو لە ھەندى شوپنەكانا لە ولاتانى كەنداۋ، لەنىو ئۇقيانوسدا و لەنىو زەريا گەورەكاندا كە ئاۋەكەيان شىرىن و تالە، كانىي و سەرچاۋدى گەورە ھەن، خەلك دەچنە ناۋو قوولايى ئەو زەريايە و، ناوى شىرىن و زولال، لەوى ھەلدەھىنچن، كانىيەو دەردەقولى و، ناوى شىرىن و زولال، لە گەل ناوى سوئرى ئۇقيانوسەكەدا تىكەل نابى^(۱).

۳)- پىسپۇران و زانايان دەلئىن: نەك ھەر ئەو ھەندە، بەلكو دەرياي سوور كە كاتى خۇي (بەر القلزم) يان پىگوتو، ئەو ھى نىوان مىسرو دەشتى سىنا، لەگەل دەرياي سې نىۋەراست و، لەگەل دەرياي رەش و، لەگەل ئۇقيانوسەكانى دىكە، ئەوانە ھەر كامىكىيان وەختى كە لە مانگى دەستكردەو تەماشايان كىردوون، سەرنجىيان داۋە: ھەر كامىكىيان شىۋەي پىنكەتەكەي جىايە و، خەتتىكى بارىكىيان لە بەبىندا ھەبەو، ئاۋەكان تىكەل بە بەكدى نابن، ئاۋىتەي بەكدى نابن، واتە: ناوى ئۇقيانوسەكانىش، جوړىك لە نىوانيان لەبەبىندا ھەبە، چ جاي، ناوى سوئر و شىرىن!

زانایه کی گهردی دهریاناس، دواي نهودی نهو راستیهی بو که شف دهبی، که ههوالی پی ددهن له قورئاندا خوی پهروهردگار راستیهی وای راگه یاندوه، مسولمان دهبی، دهلی: من تیستا له سهدهی بیستدام، نهو نهیینه م بو که شف بووه، نجا نه گهر له قورئانیکدا نهوه باسکرا بی (۱۴۰۰) سال له مهو پیش، به ته نکید نهوه هی مروف نیه و، له زانیاری خوی پهروهردگاروه سه رچاوهی گرتوه^(۱).

۶- ﴿ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا ﴾، خوا نهو که سهیه که له ناو مروفی دروست کردوه، دهگونج مه بهست له (ماء)، لیره دا ناوی ناسایی بی، وه که له سووردهی (الانبیاء) یشدا، خوا ﴿ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا ﴾، هه موو شتیکی ژیاندارمان له ناو دروست کردوه، دهشگونج لیره دا مه بهست له (ماء) توو (نطفة) بی، تووی پیاوو نافرته بی.

۷- ﴿ فَجَعَلْنَا لَهَا صَبْرًا ﴾، دوايي خوا نهو مروفهو، وه چهی نهو مروفهی کردوه به خزمی پشتیو خزمی بهری، یاخود کردوویهقی به نیر و من، چونکه په چه له کی مروف به بابیهوه دیاره، خزمایه تی (مصاهرة) ش له ری دایکهوه، یاخود له ری متینه کانه وهیه، یانی: پیاویک که کوریک دهبی، کوریکه کی دریز بوونهودی وه چهی نهوه، دهبی، به هوی کچه که شیهوه زاویه کی پیداده بی، نهویش ده بیته هوی خزمایه تی، که واته: لیره دا که ده فهرمو: ﴿ نَسَبًا وَصِهْرًا ﴾، (النسب: كِنَايَةٌ عَنِ الذَّكْرِ، وَالْبَنْتُ هِيَ الْبُتَى تَجَلِبُ الصَّهْرَ، وَالصَّهْرُ هِيَ الْأُنثَى)، (نسب) مه بهست پی نیرینه یهوه، کچیش زاوا و خزمایه تی به ری پهیدا دهکات، بویه مه بهست له (صهر) متینه یه.

خوا ﴿ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴾، که خوا ناوی لیناوه (نسب) و (صهر) نه سهب، واته: خزمی پشتی و، (صهر)، واته: خزمی بهری.

۸- ﴿ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴾، ههروهها پهروهردگار به توانایه، به توانایه که بهم شیوهیهی کردوه، وه که بنچینه وایداناوه، به لم توانای خوا ﴿ سَنُورِيكَ نِيه و، قهیدو کووت و به بندیک له سهر نیه، هه بویه نادهمی دروست کردوه، به بی نهودی له باب و دایک پهیدای، عیاشی دروست کردوه به بی نهودی لایه بی بابی هه بی و به تنیا له دایک دروست بووه.

(۱) هه مان سه رچاوه و برگ و لاپه ره.

مهسه لهی چواره م:

باسی هه ئویستی نه فامانهی کافره کان، که شتاتیک ده بهرستن، نه سوودیان هیه هیه و، نه زیان و، چهند رینماییه کی گرنگ بو پیغه مبهری خاتهم موحه ممه ده له بواری مامه لهی له گه ل خه نکدا و، باسی سلهمینه وی کافره کان له ناوی ره حمان و، له داوای کړنووش بردن بو خوا ﷻ، کاتی داوایان لی بگری کړنووش بو خوا بهرن، ده سلهمنه وه:

خوا ﷻ ده فرموی: ﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٦﴾ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِن أَجْرٍ إِلَّا مَن شَاءَ أَن يَجِدْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٥٨﴾ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسَلِّ بِرَبِّهِ حَيْرًا ﴿٥٩﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾﴾

شیکردنه وی ئهم ئایه تانه، له یازده برگه دا:

١- ﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ﴾، [نه واندهی باسکران، هاوبهش بو خوادانه ره کان، کافره کان]، له جیاتی خوا ﷻ شتاتیک ده بهرستن، که نه سوودیان پنده گه یهن و نه زیانیان لیده ده ن، (و)، [الواو للحال، وَهَذَا مُسْتَعْمَلٌ فِي التَّعَجُّبِ مِنْ اسْتِمْرَارِهِمْ فِي الشُّرْكِ]، (و) بو حال یانی: له حالتیکدا که له جیاتی خوا ﷻ شتاتیک ده بهرستن نه سوودیان پی ده گه یهن، نه زیانیان لی ده ده ن، جیی سه رسورمانه و سه رت سوپریمینی که له سه ر هاوبهش بو خوا دانان، به رده وامن و، شتاتیک ده بهرستن به و شیوه یهن!!

﴿مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ﴾، شتاتیک ده بهرستن که نه سوودیان پی ده گه یهن و، نه زیانیان لی ده ده ن، نه سوودیان پی ده گه یهن، نه گهر شتیک بکه ن به حساب

پازیبیان بکهن، نه زانیان لی دهدهن، به حساب نه گهر شتیک بکهن تووره بیان بکهن، نه له کاتی پازی بووندا، بویان سوود به خشن و، نه له کاتی تووره بوون و په ست بووندا، زیانکه یه نه رن، واته: هیچیان له ده ست نایه ت.

(۲) ﴿وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا﴾، بابای بیبرواش له دژی په روره دگاری پشتیوانه، واته: پشتیوانی که سانتیک ده کات که دژی په روره دگارن.

(ال) سهر ﴿الْكَافِرُ﴾، نه لیف و لمی ناساننده و، مانای تیکرا (استغراق) ده که به نسی، واته: تیکرای کافران، پشتیوانی که سیکن له دژی په روره دگاریانه، (ظهير: أي مظاهر ومعين)، واته: پشتیوانیکار و هاوکار، نجبا نایا کت له دژی په روره دگاره؟ ههر له نیلیسه وه بگره هه تا هه موو نهوانه ی که دژایه تیی خوا ﷺ ده کهن، بابای کافر، له دژی په روره دگاری بویان ده چیته سه نگه روه و، به قازانجی دوژمنه کانی خوا ﷺ دژایه تیی خوا و دوستانی ده کات.

(۳) ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾، توشمان نه نار دوه، مه گهر دلخوشکه رو ترسینه ر، واته: نه رکی تو نه ی موحه ممه د! ﷺ ته نیا نه وه یه دلیان خوشبکه ی به پاداشتی خوا ﷺ، دلیان خوشبکه ی نه گهر به رتی خوا دا برؤن، هم ژبانی دنیایان به خته وه ر ده بن و، هم له پوژی دوابی دا سه رفرازو سهر به رز ده بن، هه روه ها بشیان ترسینی: نه گهر له رتی خوا ﷺ لایدهن و بهو شیوه نه ژین، که خوا ﷺ له په یام و وه حییه که ی خویدا، بوی داناون، نه وه هم له دنیا دا تووشی به دبه ختی و ژین تالیی دین، له ژبانی تاکیی و، خیزانی و، کومه لایه تیی و، سیاسیاندا و، هم له پوژی دوایشدا تووشی سزاو جه زره به ی خوا ﷺ دین، که واته: هم دلیان خوشبکه به وه که نه گهر رتی خوا ﷺ بگرن، له دنیا و دواړوژدا قازانجیانه و براودن، هم بشیان ترسینه که نه گهر له رتی خوا لایدهن، له دنیا و دواړوژدا دوپاو و زهره رهنه ندن، واته: نه رکی تو نه وه نیه به زور ملیان پی بسووړتی به ره و خوپه رستی، نه رکی تو به س نه وه یه ناگاداریان بکه یه وه، له شوینی دیکه ده فهرموی: ﴿وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ﴾ العنکبوت، واته: پیغه مبه ر ﷺ ته نیا که یانندی له سه ره و، به ته نیا روونکر د نه وه ی له سه ره.

٤- ﴿ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ ﴾، پٺيان بلن: من هيچ جوڙه ڪريه ڪتان لن داوا ناکه، ﴿ أَجْرٍ ۖ ﴾، يانی: ڪري، پاداشت، (الأجر: العوض عن العمل)، (أجر) بريتبه له قهره بويو ڪرده وهه يهڪ، ههرشتيكي له بهرانبه ردا دابرتي، پٺي ده ڪوتري: ﴿ أَجْرٍ ۖ ﴾، نهو ڪريه نه ڪر ده وهه يه ڪيش بٺ، ڪه مه بهست پٺي پاداشت داناوه بٺ، ڪريه ڪه و پاداشته ڪه مه رج نيه ته نيا پاره بٺ، يان شمهڪ و، ڪهل و پهل بٺ، به لڪو جاري وايه نيشيڪه، نهو ڪاريڪي بؤ ڪرده وهه نه ويش ڪاريڪي بؤ ده ڪانه وهه، بؤ نمونه: له لاديدا خه لڪ بؤ يه ڪدي ده چنه ههره وهه زئي و، هه موويان ده چنه نيشي يه ڪدي، واته: به ڪيڪيان ده چي بؤ نيشي دراوستيه ڪهي و، دراوستيه ڪهي ده چي ته وهه بؤ نيشي نهو، واته: نيش له بهرانبه نيش، ڪري و پاداشته ڪهي نه وهه يه، نئجا پٺيان بفرموو: تؤ هيچ چاوه پروا نيه ڪت لٽيان نيه، هيچ ڪري و پاداشتيڪيان لن داوا ناکه ي، له بهرانبه نه وهه ڪا تؤ په يامي خوابان پٺ ده ڪه يه ني.

٥- ﴿ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ لِنَفْسِهِ سَبِيلًا ۖ ﴾، مه ڪر ڪه سيڪ بيهوي به رهو پهروه رديگاري ري بگريته بهر، نه مه له شيوه ي نهو نايه ته ي سووره تي (الشوري) دايه، ڪه خوا ﷻ ده فهرموي: ﴿ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ۖ ﴾، واته: بلن: من هيچ ڪري و پاداشتيڪتان له بهرانبه ڪه ياندي په يامي خوا دا، لن داوا ناکه، مه ڪر خؤشه ويستيم بؤ نهوه ي ڪه له خوا ﷻ نزيڪ بنهوه، واته: بهس ههز ده ڪه، ڪه له خوا ﷻ نزيڪ بنهوه، نه ڪرنا هيچ چاوه پروا نيه ڪم لٽان نيه.

نئجا جي سي سه رنج نه وهه يه ڪه شيه ڪان له ته فسيره ڪان ياندا ويا ن ته فسير ڪرده وهه، هه نديڪ له زانايان ديڪه ش ويا ن هينا وهه، ڪه ده فهرموي: ﴿ إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ۖ ﴾، يانی: (إِلَّا أَنْ تَوَدُّوا لِقَابِي)، بهس نهو ڪريه تان لن داوا ده ڪه، ڪه له بهر خزمه يه تبي متان خوش بوي، به لأم له راستي ده ڪر له بهر خزمه يه تبي خوشيان بوي، نه ويش هه ر ده ڪاته ڪري، ڪه واته: نهو دووانه تيڪده گيرين، به لأم نه ڪر و اتايه ڪهي نه وهه بٺ ڪه: من هيچ چاوه پروا نيه ڪم لٽان نيه، مه ڪر نهوه ڪه ههز ده ڪه له خوا ﷻ نزيڪ بنهوه، نهوه نهو ڪه ده پٽه (الإستثناء

الْمُنْقَطِعِ)، هه لآوردنی دابراو، نه گه رنا نه وی دیکه تیکده گیری، له لایه که وه بَلَن: کَرِيتَان لَي دَاوَا نَاكَمْ و، له لایه کی دیکه شه وه بَلَن: مَتَان خَوْش بَوِي و له گه لَمْ بِن، له بهر خزمایه تیی، مانای وایه پيشن ده فهرموی: هِيچْتَان لَي چَاوَه پَي نَاكَمْ و، دوايش شتیکيان دَاوَا لَيْدَه کَات، که زور شتی تیدایه، چونکه نه گه ر خَوْشِيَان بَوِي له بهر خزمایه تیی، ده بی به قسه شی بکن و، ده بی وَا بکن و وَا بکن و، به لَمْ نه خیر، واته: بهس حه ز ده کهم له خَوَا ۱۱۱ نيزیک ببنه وه، نه و کاته ش به کری داناندری.

نَجَا لَيْرَه ش که ده فهرموی: ﴿إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا﴾، هيج چاوهروانیبه کم لیتان نیه، مه گه ر که سیک بیه وی به ره و په روه ردگاری ری بگریته بهر، واته: نا نه وه دیاری و خه لاتی منه، دیاری و خه لاتی که من له تیوهی چاوهری ده کهم، نه وه یه که ری خَوَا ۱۱۱ بگرته بهر، که نه وه ش پینی ده گوتری: هه لآوردنی دابراو (الإِسْتِنَاءُ الْمُنْقَطِعِ)، چونکه نه وان که ری به ره و خَوَا ۱۱۱ بگرته بهر، به شیک نیه له و کری و پاداشته، که له رسته ی پیشیدا لابراره.

۶- ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾، پشت به و خاوه ن ژیانه بهسته، که هه رگیز نامری، واته: نه و زاته کی که ژیانی راسته قینه ی هه یه و، ژیانی ته اوای هه یه و، له بهین چوون و مردنی به دوا دا نایهت، وه ک باقی ژیا ندرانی دیکه، بهس نه و شایسته ی نه وه یه پشتی پِن ببه ستری و، کاری خۆتی پِن بسپیری.

شایانی باسه: نه و رسته یه ی که له سووردنی (الشوری) دا هاتوه، شیعه کان ناوای ته فسیر ده که ن: ﴿إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْآنِ ۚ﴾، ﴿الْقُرْآنِ﴾، ده لاین: پیغه مبه ر ۱۱۱، خَوَا ۱۱۱ پینی فهرمووه: من چاوهروانیم لیتان هه یه، له بهر خزمایه تیی منتان خَوْش بَوِي، یان خزمه کانی منتان خَوْش بَوِي، نَجَا هه مووشی ده به نه وه سه ر عه ل (خواینی رازیبی)، و (أَهْلُ الْبَيْتِ)، که نه وان به هه ل ده لاین: (آل الْبَيْتِ)، که له راستیی دا (آل مُحَمَّد ۱۱۱)، شوینکه وتووای موحه مده دن له خزمانی و له

بیگانان، به لّام (أهل البیت)، واته: خزمانی، که پیش هم موو کهس خیزانه کانی ده گریته وه (خوا لّیان رازیبی)، دایکانی برواداران، ثجا نه وانی دیکه که به خزمایه تیی ده چنه وه سه ری: (عه لّیسی و فایمه و حسه ن و حوسه یین) و، نه و وه چه یه ی که لّیان په یدا بوون (خوا لّیان رازیبی)، چونکه وشه ی (آل)، وه که له شوینی دیکه گو توومانه: به تابهت له سووره ق (هود) دا، باسّیکمان له و باره وه کردوه: (آل الرّجل: أتباعُهُ وَخاضَعُهُ)، نالی هر که سیک نه وانن که له که لّیدان و تابه تن پیته وه، چ بو خیر و، چ بو شه ر، چونکه خوی په روه ردگار ده فه رموی: (آل فرعون)، واته: نه وانن به تابهت له که لّ فیرعه وندا بوون و ری نه ویان گرتوه، یان (آل ابراهیم)، (آل نوح)، یانی: نه وانن که به تابهت له که لّ تیراهیم و له که لّ نوح دا بوون، که واته: تیمه که له ته حیاتدا ده لّین: (اللّهم صلّ علیّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ)، (آل مُحَمَّد)، واته: هم موو نه وانن که به راستی دوی موحه ممد ﷺ ده که ون، بوئه من همیشه له سه ره تای ده رسه کان دا ده لّیم: (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ، مِنَ الضُّعْبِ وَالْأَزْوَاجِ وَالْقُرْبَانَةِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ)، چونکه (آل مُحَمَّد ﷺ)، بریتین له: هاوه لّانی و هاوسه رانی و خزمانی و پاشان شوینکه و تووانیان، به و ریته دا که پیغه مبه ر ﷺ پیندا رۆیشتوه.

٧- ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ﴾، به ستایشکردنه وه ش په روه ردگار ت به پاك بگره، واته: له کاتیکدا که به پای ده گری، ستایشی بکه و، له کاتیک که ستایشی ده که ی، به پاکیشی بگره، یانی: بَلَى: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ) یان (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ)، به پاکرتنی خوا، واته: خواجه! تو هیچ کهم و کوریت نیه، نه له زانت و، نه له سیفهت و، نه له کرده وه کانت و، نه له وه حی و شه ریعه ته کهت و، نه له فه رمایسته کهت دا.

ستایشکردنی خواش ﷺ، واته: خواجه تو خواهی هم موو سیفه تیکی به رزو په سندی، بوئه شایسته ی هم موو ستایش و مه دح و سه نایه کی.

۸- ﴿وَكَفَىٰ بِهِ إِذْ تُؤَيَّبُ عِبَادِهِ خَيْرًا﴾، به سه پهروه ردگارت شاره زای گوناھی بهنده کانی بن، گوناھی بهنده کان ههر له لای پهروه ردگارت چاک زانراون و ده یانزانی و، پتیا ناشنا و شاره زایه، واته: دهر بهستی نه وه مه به که کافره کان نه وه هموو گوناھو هه له وه په لانه ده کن، پهروه ردگارت زور شاره زایه و، چاک سزاشیان ددهات، بویان له نیو دوو نانی گهرمدا هه لنده گرتی.

۹- ﴿الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ﴾، پهروه ردگاری تو نه وه زاته به که ناسمانه کان و زهویی و نه وه دی ده که ویتته نیوانیا نه وه، له شه ش پوزاندا، (به شه ش قوناغ) هیناونه دی.

۱۰- ﴿ثُمَّ أَسْرَوْنَا عَلَى الْفَرَشِ﴾، پاشان چوته سهر عه رش، چوته سهر باره گای خوی، بهرز بوته وه بو سهر عه رش، سه قامگیر بووه له سهر عه رش، چونکه ﴿أَسْرَوْنَا﴾.

ا- به مانای چوهه سهر (علی)، ب- به مانای بهرز بووه (ارتفع)، ج- به مانای سه قامگیر بوو (استقر) دی.

۱۱- ﴿الرَّحْمَنُ﴾، زور به به زهویه، (الرحمن) لیره دا گوزاره (خبری) نیهاد (مبتدا) یکی قرتیندراوه، یانی: (هُوَ الرَّحْمَنُ)، نه وه زور خاوهن به زهویه.

۱۲- ﴿فَسَلِّ بِهِ خَيْرًا﴾، واته: له باره ی نه وه وه له شاره زایان بپرسه، یاخود: بهس له و بپرسه بو ههر شتی که بهتوی تیبدا شاره زای، واته: بهس نه وه شاره زایه، به هموو شتی که نه ته عبیره زیاتر وه که بهندیکه، وه که له زمانی عه ره بیدا هاوتو: (عَلَى الْغَيْبِ سَقَطَتْ)، تووشی شاره زای خوت بووی، یانی: نه وه شته ی تو بوت، بوته مه ته ل و بوت حمل نا کرتی، شاره زایه که ی له لای منه، ودره با پیت بلیم! بو ههردوو وناکان گونجاوه، هم ده گونجن که مه بهست نه وه بن: نه گهر بهتوی له باره ی خواوه بزانی ﴿فَسَلِّ بِهِ خَيْرًا﴾، ههر له خوی بپرسه، با خوییت پین بناسین، له پری خویه وه ده زانی: خوا ﴿سَلِّ﴾، زاتی، سیفه ق، کرده وی، حالی، چونه؟ یاخود له باره ی خواوه ﴿سَلِّ﴾ کن زور شاره زایه، له و بپرسه، بو نه وه ی به ناشی و به نه زانی هه لویتستیک ودره گری له به رانه ر خواوا، که نه یناسی و پتی نانا شنا، به هوی نه زانیه وه.

۱۴- ﴿أَنْتَجِدُ لِمَا تَأْمُرُنَا﴾، نه مهش پرسیارکردن و نکو و نیلینکردن و مل نه دانه، واته:

نایا تیمه ملکه چ بین بو که سیک که تو فه رمانمان پین ده که ی؟

۱۵- ﴿وَرَزَادَهُمْ نُفُورًا﴾، انه و قسه به که پینان ده گوتری: بو خوی خواهن به زه بی

ملکه چ بن، زیاتر ده یانسله مینتته وه و زیاتر دوور ده که ونه وه، (نُفُور)، به مانای راکردن

(فرار) و دوور که وتنه وه (إِبْتِعَاد) و سله مینه وه دی.

مهسه لهی پینجه م و کۆتایی:

چارێکی دیکه باسی نیعمه ته کانی خوا ﷺ: دروستکردنی نهستییه مهزنه کانی و خۆری تیشکده رو، مانگی رووناککه ره وه له ناسمان و، به دوای یه کدا هینانی شه وو رۆژان، بو که ساتیک که بیان هوی خویان بیته وه یادو، سوپاسگوزاری بو بکه ن:

خوا ﷺ دهفه رموی: ﴿ نَبَارَكَ الَّذِي جَمَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَمَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿١٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَمَلَ أَيْلَانَ وَالنَّهَارَ خَلْفَةَ لَمَنِ أَرَادَ أَنْ يَنْكُرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿١٧﴾ ۱۶ ۱۷

شیکردنه وهی ئەم دوو ئایه ته، له چوار برگه دا:

١- ﴿ نَبَارَكَ الَّذِي جَمَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا ﴾، بهردهوام بهرز و به پیز و پایه به رزه، نهو زاتهی بورجه کانی له ناسماندا داناون، (بُروج) که کوی (بُرج)ه، یان به نهستییه گهوره کانی دهگوتری، یان به نهو دوازده قۆناغه ی که خۆر پێیاندا تیده په ری، دهگوتری، که له تهفسیری سوورهی (الرعد) دا، ناوی بورجه کامان هیناوه و لهو باره وه وردتر قسه مان کردو، که زیاتریش وا پێده چێ مه به ست پتی نهستییه گهوره کانی بێ، واته: بهردهوام بهرزو به پیزه نهو خویایه ی که له سه ری نهستییه مهزنه کانی داناون.

٢- ﴿ وَجَمَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴾، ههروه ها چرایه ک و مانگیکی روون و روونکه ره وهی تیدا داناوه، (فِيهَا) ئەم راناوه بو: (السَّمَاءِ)، ده چێته وه، له ناسمانیدا، چی داناوه؟ ﴿ سِرَاجًا ﴾، چرایه ک، که مه به ست پتی خۆره، ﴿ وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴾، مانگیکی رۆشنیش، هه لبه ته (سراج) خویندراویشه ته وه: (سُرْجًا)، واته: چه ند چرایه ک، نهو کاته: هه م خۆریش و هه م نهو نهستییه نه ه که زیاتر له زهوییه وه تیشکه که بیان نیزیکه، هه موویان دهگرتیه وه، جتی سه رنج نه وه یه که خوا ﷺ لێردها به خۆر دهفه رموی: (سراج)، به لأم به مانگ دهفه رموی: ﴿ وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴾، مانگیکی رۆشن، رۆشنکه ره وه،

که نه‌دهش نبعجازیکی عیلمیی تیدایه، خۆر تیشکه‌که‌ی زاتییه، له نیو خۆردا ته‌قینه‌وه نیوکییه‌کان (الإنفجارات النووية) روو ده‌دهن، له نه‌نجامی نه‌وه‌دا له هه‌ر چرکه‌به‌کدا، ده‌وری پینج ملیۆن ته‌ن وزه‌ سه‌رف ده‌بن له خۆر، له سووره‌تی (النبا)، خوا ﷺ ده‌فه‌رموی: ﴿سِرَاجًا وَهَاجًا ۱۳﴾، چرایه‌کی زۆر پڕشنگدار و تیشکده‌ر، هه‌روه‌ها له سووره‌تی (نوح) یشدا به‌ هه‌مان شیوه، خوا ﷺ هه‌میشه‌ خۆر، به‌ چرای تیشکده‌ر و چرایه‌کی زۆر پۆشن داده‌ن، به‌لام مانگ به‌ پۆشنایی و پۆشنکه‌ره‌وه، له‌به‌ر نه‌وه‌ی رووناکیی مانگ له‌ خۆره‌وه وه‌ری ده‌گری، و رووناکییه‌کی خودیی نیه.

(۳) - ﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً﴾، هه‌روه‌ها خوا ﷺ نه‌و زاته‌یه که‌ شه‌و و پۆزی و التیکردوون، به‌ دوا‌ی یه‌کدا بین، ﴿خِلْفَةً﴾، (إِسْمٌ لِمَا يَخْلَفُ غَيْرُهُ فِي بَعْضِ مَا يَضَلُّ لَهٗ)، ﴿خِلْفَةً﴾، به‌وه‌ ده‌گوتری: شتی‌ک به‌ دوا‌ی شتی‌کدا بن، له‌و شته‌دا که‌ بۆی شایسته‌ بن و له‌گه‌لی دا بگونجی، مه‌رج نیه‌ له‌ هه‌موو شتی‌کدا.

لێره‌دا که‌ خوا ﷺ ده‌فه‌رموی: شه‌وو پۆزی کردوونه‌ جینشینی یه‌کدی، چونکه‌ شه‌و دێته‌ جیتی پۆزۆ، پۆز دێته‌ جیتی شه‌و، هه‌له‌به‌ته‌ جینه‌که‌شیان هه‌ر بریتیه‌ له‌ رووبه‌ری زه‌وی، شه‌و و پۆز به‌ ده‌وری زه‌ویی دا دین، به‌رده‌وام خپۆکه‌ی زه‌وی، که‌ خپو هیلکه‌یی هه‌لکه‌وتوه، نیوه‌ی تاریکه‌و نیوه‌ی رووناکه‌، نه‌و رووناکیی و تاریکیه‌ به‌رده‌وام به‌ دوا‌ی یه‌کدا دین، چونکه‌ زه‌وی له‌ خوله‌کی‌ک دا ده‌وری سی (۳۰) کیلۆمه‌تر ده‌برێ له‌ سوورانه‌وه‌ی به‌ ده‌وری خۆیدا، به‌لام له‌ سوورانه‌وه‌ی به‌ ده‌وری خۆردا له‌ هه‌ر چرکه‌به‌کدا سی (۳۰) کیلۆمه‌تر ده‌برێ، واته‌: شه‌ست هینده‌ی که‌ به‌ ده‌وری خۆیدا ده‌سوورپێته‌وه، خیراتر به‌ ده‌وری خۆردا ده‌خولیتنه‌وه، نجا له‌ نه‌نجامی سوورانه‌وه‌ی به‌ ده‌وری خۆیدا، شه‌و و پۆز په‌یدا‌ده‌بن و به‌ دوا‌ی یه‌کدا دین، وه‌ک له‌ سووره‌تی (الأعراف)، ده‌فه‌رموی: ﴿يُعْشَىٰ اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَيْثُ مَا ۵۱﴾، خوا ﷺ به‌ شه‌وگار پۆزگار داده‌پۆشن، به‌ خیرایی به‌ دوا‌ی ده‌که‌وی، ﴿حَيْثُ مَا﴾، (یعنی: سَرِيعًا)، هه‌روه‌ها هاو کات که‌ شه‌و به‌ دوا‌ی پۆز ده‌که‌وی، پۆزیش به‌ دوا‌ی شه‌و ده‌که‌وی، له‌ نه‌نجامی سوورانه‌وه‌ی

زەوی بە دەوری خۆریش دا بە خێراییی سی (۳۰) کیلۆمەتر لە چرکە یە کدا، چوار کەشە کانی سآل پەبدادە بن.

دەفەرموئ: خوا ﷻ شەو و رۆژی و الیکردوون، جی یە کدی بگرنەوه، بۆچی؟!؛

٤- ﴿لَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْكُرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا﴾، بۆ هەر کە سێک کە بیهوی، یاد بکات، یان سوپاسگوزاریی بوئ، ﴿أَنْ يَنْكُرَ﴾، خۆنێندراویشە تەوه: (أَنْ يَنْكُرَ)، (ل) کە، بۆ (تعلیل) ه، یانی: ئەوهی بۆیە و الیکردوه، بە سووده بۆ کە سێک کە بیهوی بیری بکەوتتەوه، یاخود ئەگەر (يَنْكُرَ) بێ، تاکو: یادی خوا ﷻ بکات، (تَذَكَّرَ)، (تَفَعَّلَ) ه، له (ذَكَرَ)، (أَي): تَكَلَّفُ الذِّكْرَ، وشە (ذَكَرَ) و (تَذَكَّرَ)، له قورئاندا بە مانای پامان هاتوون، بە مانای وهبیر هاتتەوهی شتیک کە لهبیر چوو بیتتەوه، هاتوون، بە مانای زانیینی شتیکیش دین و، بە مانای پەند وەرگرتنیش دین، نجا خوا ﷻ شەو و رۆژی کردوون بە جێنشینیی یە کدی، بە دوا یە کدا دین بۆ کە سێک کە بیهوی وهبیری بیتتەوه و پامیتن، پەند وەر بگری، ﴿أَرَادَ شُكُورًا﴾، یاخود ئەگەر بیهوی سوپاسگوزاریی بکات، (شُكُور) چاوه و هاووواتای (شُكْر) ه، (شُكُور) و (شُكْر)، هەردووکیان یانی: سوپاسگوزاریی، (شُكْر) یش ئەوه یە کە کە سێک چاکە ی لەگەڵت دا کردبێ و، تۆ بە چاکە کە ی بزانی و، نادیدە ی نەگری، کە لێرە دا مەبەست پێی بەندایەتیی کردنە بۆ خوا ﷻ، چونکە کە تۆ دەزانی خوا ﷻ ئەو هەموو چاکانە ی لەگەڵ تۆ دا کردوون، ئەوه خوازیاری ئەوه یە تۆ بەندایەتیی بۆ بکە ی و بیپەرستی، نجا دەگونجێ ئەو وهبیر هاتتەوه یە له رۆژدا بێ و، ئەو سوپاسگوزارییە کە مەبەست پێی خواپەرستی یە له شەودا بێ، خوا پەرستی یە کانی شەو، بە تاییەت شەو نوێژ و، دەشگونجێ هەم وهبیر هاتتەوه (تَذَكَّرَ) ه کە، هەم سوپاسگوزارییە کە، هەم له شەودا بێ، هەم له رۆژدا بێ، یاخود بە پێچەوانەوه: سوپاسگوزارییە کە له رۆژدا بێ و، هاتتەوه بیرە کەو، پەند وەرگرتنە کە له شەودا بێ، هەموو واتایە کانی گونجاون.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

❖ دەرسی پینجەم ❖

بیتاسهی نهم دهرسه

نهم دهرسه مان دهرسی کۆتاییه له سووره قی (الفرقان)، که پازده (۱۵) نایهت دهگرتهوه، نایهتهکانی: (۶۳- ۷۷)، که خوای زاناو شارهزا تیاندا پازده (۱۵) سیفهقی بنه پرهتی، بنده ههلبژاردهو پهسندهکانی خوای خستوونه پروو.

شایانی باسیشه: نهم پازده (۱۵) خهسلته زۆربهی بواری و رهههندهکانی دین و ژین دهگرتهوه، به ههردوو باری کردنی چاکهو، خو پاراستن له خرابهوه، نهم پازده (۱۵) سیفهتهش نهمانه:

- ۱- به نارامیی به پێدا پویشن.
- ۲- قهسی سهلامهت و به پێز کردن له گهڵ نه فاماندا، یا خود واز لی هیتانیان.
- ۳- شهونویژ کردن.
- ۴- پارانهوه له خوا بو پاریزران له دۆزهخ.
- ۵- میانجییتی له خهرج کردندا، نه چنگ قووچاویی، نه دهست بلایی.
- ۶- نه پارانهوه له جگه له خوا، چاوه پروانی نه کردنی نهم شتانهی که نه نیا به خوا ده گرین، له جگه له خوا.
- ۷- خو پاراستن له کوشتنی به ناههقی.
- ۸- خو پاراستن له زیناو داوین پیسی.
- ۹- تۆبه کردن و چاکسازی، دواي نهوهی که تووشی ههلهو په له یهک ده بێ.
- ۱۰- گۆپینی کردهوهی خراب به هی باش.
- ۱۱- تاماده نه بوون له کۆر و مه جلیسی دروداو، خو پاراستن لهو کۆر و مه جلیسانه.

- ۱۲- به پرتزوه و تپه پین و ابر بدن به لای له غوودا، واته: قسه و کرده وهی پوچ و بن که تک.
- ۱۳- که پرو کوپرانه مامه له نه کردن له گه ل نایه ته کانی خوادا، به لکو به گوتی کراوه و، به چای کراوه و له گه ل نایه ته بینا و بیستراوه کانی خوادا مامه له کردن.
- ۱۴- له خوا پارانه وه، که هاوسه ر و وه چه ی دلخوشکه ریان پی بیه خشی.
- ۱۵- له خوا پارانه وه، که بیانکاته پیشه وای پاریزکاران.

تنجا له کۆتایی نهم سوورپه شدا خوا رایگه یاندوه، که نه وهی و ده کات خوای کارزان و به خسه ر گرنکیی به مروقه کان بدات و پیزیان لی بگری، پارانه وه و به بندایه تیانه بو خوا، یا خود نه وهی و ده کات که خوا گرنکییان پی بدات، نه وهیه که بانگیان بکات بو لای به بندایه تی بو خوئی و، حکمه تی خواش له ناردنی پیغه مبه ران و له دابه زاندنی کتیه کانیدا، که به نده کانی خوا به رست بن و به بندایه تی بو خوا بکن، له بهر نه وهیه که بهس نه وه مایه ی سه ر به رزیی دنیا و دواوژژایه، که نه رنا خوای بالاده ست نه له گوناھی به نده کانی زهرمه نده، نه له به بندایه تی و چاکه کانیشیان به هر مه نده.

﴿ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿١٦﴾ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿١٧﴾ وَالَّذِينَ يَمُتُونَ رَبَّهُمْ وَأَصْرِفَ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّمَا عَذَابُهَا كَانَ عَرَامًا ﴿١٨﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿١٩﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٢٠﴾ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٢١﴾ يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا ﴿٢٢﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٢٣﴾ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٢٤﴾ وَالَّذِينَ لَا

بَشَّهَدُونَكَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴿٧٢﴾ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِعَائِنِ رَبِّهِمْ
لَمْ يَحْجِرُوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا
فُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾ أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا كَسَبُوا
وَيُلْقَوْنَ فِيهَا حَبْلَةَ سَلَسًا ﴿٧٥﴾ خَلِيلِكَ فِيهَا حُشْنٌ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾ قُلْ مَا
بِعِبَادِيَ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دَعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾

مانای ده قافو ده فی نایه ته کان

(بهنده کانی (خوای) به به زه بیس نه وانهن: که به هیمنی به سهر زه ویدا ده رن و،
هه رکات نه فامان دو اندیانن، قسه ی سه لاهه تیان له که ل ده کهن (یان پتینان
ده لین: سه لامتان لیین) ﴿٧٣﴾ هه روهها نه وانهن که له خرمهت په روه ردگار یاندا
شه وگار به سهر ده بن، له حالیکدا که کړنووشیان بردوهو به پتیه وه ستاون
﴿٧٤﴾ هه روهها نه وانهن که ده لین: په روه ردگارمان! نازاری دوزه خمان لئ لابده،
بیگومان دوزه خ نازاره که ی به رده وامه و له کو ل نایته وه ﴿٧٥﴾ بیگومان (دوزه خ)
خراپترین نشینگه و جیی تیدا مانه وه یه ﴿٧٦﴾ دیسان نه وانهن که کاتیک سامان یان
خهر جکرد، زیده پوی و پڑدی ناکهن و، له و نیواندها رتک و میانجیین ﴿٧٧﴾
هه روهها نه وانهن که له که ل خوادا له هیچ په رستراوینک ناپارینه وه و، نه و که سه ی
خوا قه ده غه ی کردوه، به هه ق نه بن نایکوژن و، زینا ناکهن و، ههر که سیکیش
دوو چاری (سزای) گونا هه که ی ده بن ﴿٧٨﴾ پوژی قیامه تی سزای بو چه ندفات
ده کړی و به پيسوایی تیدا ههر ماو ده بن ﴿٧٩﴾ مه که ر که سیک بکه رتیه وه (لای
خوا) و، پروا بیتن و، کرده وه ی چاک بکات، نه وانهن خوا خراپه کان یان بو ده گوژی
به چاکان و، خواش لیورده ی به به زه یه ﴿٧٠﴾ که سیکیش بکه رتیه وه و کرده وه ی
چاک بکات، نه وه که رانه وه که ی بو لای خوا یه، (با قه دری که رانه وه که ی بزانی

چونکه پاداشتیکی مه‌زنی هه‌یه) ﴿٧١﴾ (دیسان به‌نده په‌سنده‌کافی خوای به‌به‌زه‌یی) ته‌وانه‌ن که ناماده‌ی گونا‌هو خراپه نابن و، کاتیکیش به‌سه‌ر قسه‌ی ڤووچدا راده‌برن، به‌پزوه‌وه راده‌برن (تیکه‌ل نابن) ﴿٧٢﴾ هه‌روه‌ها ته‌وانه‌ن کاتیک نیشانه‌و نایه‌ته‌کافی په‌روه‌ردگاربان (به‌ بیستراوو بیستراوه‌وه) بیر ده‌خرینه‌وه، که‌رانه‌و کوترانه له‌په‌ووڤو به‌سه‌ریان دا ناکه‌ون (به‌لکو به‌ گوئی و چاوو عه‌قلی کراوه‌وه مامه‌له‌یان له‌که‌لدا ده‌که‌ن) ﴿٧٣﴾ هه‌روه‌ها ته‌وانه‌ن که ده‌لین: په‌روه‌ردگارمان! له‌ هاوسه‌ران وه‌چه‌مان مایه‌ی دلخووشیی و دل ناسووده‌ییمان بو‌ بره‌خسینه‌و، بو‌ پارێزگارانیش ڤانگیڤه به‌ پتسه‌وا ﴿٧٤﴾ ته‌وانه به‌هوئی خوڤاگریانه‌وه کوشکه‌کافی (به‌هه‌شت)یان به‌ پاداشت ده‌درتینی و، سه‌لامیان له‌ویدا لی ده‌کرتی ﴿٧٥﴾ تیاندا هه‌رماو ده‌بن، نه‌و به‌هه‌شته (باشترین) نشینگه‌و شوینی تیدا مانه‌وه‌یه ﴿٧٦﴾ بلتی: نه‌گه‌ر (له‌ خوا) پارانه‌وه‌تان نه‌بی، په‌روه‌ردگارم هیچ بایه‌ختان پینادات، (که‌چی) تپوه (نه‌وه‌ی خوا به‌ پیغه‌مبه‌ره‌که‌یدا ناردوو‌یه‌ق) به‌درۆتان دانا، بو‌یه له‌مه‌و دوا (سزا) پیتانه‌وه په‌یوه‌ست ده‌بی و ملتان ده‌گرتی ﴿٧٧﴾.

نیک‌کردنه‌وی هه‌ندیک له وشه‌کان

(هَوْنًا): (الهُونُ: مُضَرُّ الْهَيْنِ، وَهُوَ السُّكِينَةُ وَالْوَقَارُ)، (هَوْنٌ) چاوگی (هَيْنٌ)د،

که بریتیه: له نارامیی و سه‌نگینی.

(غَرَامًا): (غَرَامًا: أَي لَزِمًا دَائِمًا غَيْرُ مُفَارِقٍ، وَمِنْهُ سُمِّيَ الْغَرِيمُ لِمُلَازَمَتِهِ، (غَرَامًا)

واته: په‌یوه‌ست، به‌رده‌وام، جیانه‌بووه‌وه، له‌مه‌وه به بابای خاوه‌ن قه‌رز گوتراوه:

(غَرِيمٌ)، له‌به‌ر نه‌وه‌ی که‌سێک قه‌رزێ له‌سه‌ر که‌سێک بێ، له کۆلی نابیته‌وه

تا‌کو قه‌رز‌ه‌که‌ی ده‌داته‌وه، ده‌گوتری: (فَلَانَ مُغْرَمٌ بِكَذَا، أَي: لَازِمٌ لَهُ مَوْلَعٌ بِهِ)،

فلان‌ک‌ه‌س زۆر هوگ‌ریی فلان‌شته‌یه، واته: بێیه‌وه په‌یوه‌سته‌وه، لێی جیانا‌بیته‌وه.

(يَقْتَرُوا): (يَقْتَرُ، وَيَقْتَرُ: فَهُوَ مُقْتَرٌ أَي: ضَيِّقٌ)، (قَتَرَ) یانی: (ضَيِّقٌ)، نجا

چ (مضارع)ه‌که‌ی به (يَقْتَرُ) چ (يَقْتَرُ) بێ، هه‌روه‌ها به (يَقْتَرُ)ش، (قَتَرَ، يَقْتَرُ)،

هه‌مووی به‌مانای (ضَيِّقٌ)یه، واته: ته‌نکی کرده‌وه، ته‌سکی کرده‌وه، به‌کوردیی

ده‌لێین: ده‌ست نووقان‌دن، چنگ نووقان‌دن، پز‌دیی و چرووکیی.

(قَوَامًا): (قَوَامًا: عَدْلًا وَقَضَاءً بَيْنَ طَرَفَيْنِ)، (قَوَامٌ) به‌مانای داد‌گه‌ر، بۆ شتیک که

میانه‌جیی بێ له‌نیوان دوو لایان‌دا، نه‌به‌ولا دابی، نه‌به‌ولا دابی، مأل به‌خشینیش

ده‌که‌وێته‌ نیوان ده‌ست‌بلاویی و چنگ قووچاویی، نه‌ ده‌ست‌بلاو به، نه‌ ده‌ست

قووچاوبه، به‌لکو مأل خه‌رجه‌ریکی داد‌گه‌رو تیر و ته‌واو به.

(أَنَامًا): (الإِثْمُ وَالْأَنَامُ: إِسْمٌ لِلأَفْعَالِ الْمُبْطِنَةِ عَنِ الثُّوبِ، وَجَمْعُهُ أَنَامٌ)، (إِثْمٌ) و

(أَنَامٌ)، ناوان بۆ نه‌و کرده‌وانه‌ی مرۆف له‌پادا‌شت دوا ده‌خه‌ن و، به (أَنَامٌ)

کۆده‌کرینه‌وه، به‌لام له‌وێدا ﴿يَلْقَى أَنَامًا﴾، یانی: تووشی سزای گونا‌هه‌که‌ی دی.

(الرُّزُورُ): به مانای درو دئی، چونکه (زُور) له نهلندا به مانای لادان دئی، (الرُّزُورُ): المیلُ، لادان، لهوهوه، درووش که له جادهی راستیی لادهدا، بویه به درو گوتراوه: (زور)، به لام ویرای نهوه (زور)، به مانای (حَیْف) یش، دئی یانی: میوان و نهویش ههر له (میل) هوه هاتوه، چونکه میوانهکه به لای مالی خانه خویندا، لادهدات.

(لَمَّ یَجْرُورًا): (حَرَ: أَمَّی سَقَطَ سُقُوطًا یُسْمَعُ مِنْهُ حَرِیرٌ)، (حَرَ) یانی: کهوتنیك کهوت دهکتیکی تایهتیی لیهات، به کوردیی دهلین: زرمه، گرمه، رمبه.

(قَرَّةَ أَعْمَبٍ): (قَرَ) پیچهوانهی (حَرَه)، (قَرَ) یانی: سارد و فینک، (حَرَ) به مانای گهرم، تنجا له بهر نهوهی فرمیسکی شادیی و دلخوشیی سارده، لهوهوه به دلخوشییان گوتوه: (قَرَّةَ عَینِ)، واته: نهوهی که دهبیته مایهی فرمیسکی شادیی، چونکه ئینسان که دلخوش و شادمان بوو، فرمیسکی ساردی دئی، نهوهش شتیکی نه زموونکراوه، به لام مرووفی که دلئی توندو ناردهحت بوو، فرمیسکهکانی گهرم دهبن، کهواته: (قَرَّ عَینُهُ: أَمَّی: سُرُ)، دلخوش بوو، دلخوشکرا.

(الْمُرْفَکَ): (الْمُرْفَکَ: مَنَازِلُ الْجَنَّةِ الرَّفِیعَةِ)، پله بهرزهکانی بههشت، نهک به مانای ژوورنیک، یانی: (یُجْرَوْنَ الْقُصُورُ الْعَوَالِی)، کوشکه بهرزهکانیان دهردینن.

(مَا بَعَثُوا بِکُمْ): واته: بایهختان پینادات، گرنکیبتان پینادا، (مَا عَبَّأْتُ بِکُمْ): لَمَّ أَبَالِ بِهِ، وَأَصْلُهُ مِنَ الْعِبَاءِ، (مَا عَبَّأْتُ بِکُمْ)، واته: بایهخم پینهدا، گرنکییم پینهدا، له نهلندا له (عِبَاءِ) هوه، هاتوه، (عِبَاءِ)، یانی: کول و نهرک و بار، تنجا که تو گرنکیبت به کهسک به شتیکی دا، مانای وایه نهرکه کهیت خستوته سهر شانی خوت.

(لَرَامًا): (الرُّزُومُ الشَّيْءِ: طُولُ مَكْنِهِ)، شتیکی که زور مینتتهوه، له کول نهبیتهوهوه په یوهست بن، پئی دهگوترتی: (لازم) و (لزام).

هوئی هاتنه خوارهوهی نایه تهکان

هوئی هاتنه خوارى ئەو نایه ته موباره که که ده فه رمووی: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ
مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ
ذَلِكَ يَلْقَ أَشَامًا ﴿٧٨﴾ يُضْمَعُ لَهُ الْمَكْذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيُخْلَدُ فِيهِ. مَهْمَانَا ﴿٧٩﴾ إِلَّا مَنْ
تَابَ وَآمَرَ وَعَجَلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَبْدُلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ
عَفُورًا رَحِيمًا ﴿٨٠﴾ وَمَنْ تَابَ وَعَجَلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَنْبُئُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٨١﴾﴾

لهوبارهوه دوو به سه رهات گتێردراونهوه:

یه که میان: (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ أَوْ سِئَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ
الذَّنْبِ عِنْدَ اللَّهِ أَكْبَرُ؟ قَالَ: أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ بَدَأًا وَهُوَ خَلَقَكَ، قُلْتَ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: أَنْ تَقْتُلَ وَتَدَّكَ
عَشِيَةً أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ، قُلْتَ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: أَنْ تُزَانِيَ بِحَلِيلَةِ جَارِكَ، قَالَ: وَتَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ
تَصْدِيقًا لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ
الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ...﴾ (أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ: ٧٥٣٢، وَمُسْلِمٌ: ١٢٣).

واته: عهبدوئلاى کوپى مهسعوود (خوا لیبى رازى بى)، دهئى: پرسىام کرد
له پیغه مبهرى خوا ﷺ، یان پرسىارى لیکرا: چ گوناھیک له لای خوا گه ورتیره؟
فه رمووی: نهوه که هاوتتا بو خوا دابنئى، له حالیکدا که تووى دروستکردوه،
(هاوبه شى بو دابنئى) گوتم: دواى نهوه چ گوناھیک گه ورتیره؟ فه رمووی: نهوه
که منداله کهى خووت بکوژى، له ترسى نهوهى خواردنت له گه ل بخوا، گوتم:
دواى نهوه چى؟ فه رمووی: نهوه یه که له گه ل هاوسه رى دراوسیکه تدا زینا
بکهى، (عهبدوئلاى کوپى مهسعوود) دهئى: دواىی نهه نایه ته هاته خوار، وهه
به راستدانان بو قسه کهى پیغه مبهرى خوا ﷺ.

دووه میان: اَعْنُ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الشَّرِكِ قَتَلُوا فَأَكْتَرُوا، وَزَنُوا فَأَكْتَرُوا، ثُمَّ أَتَوْا مُحَمَّدًا ﷺ فَقَالُوا: إِنَّ الَّذِي تَقُولُ وَقَدَعُوا لِحَسَنٍ، وَتَو تَخِيرْنَا أَنْ لِمَا عَمَلْنَا كَفَّارَةٌ؟ فَتَزَلُّ: ﴿ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ... ﴾، وَنَزَلُ: ﴿ قُلْ يَكْفُرُ الَّذِينَ أَشْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾ (الزمر) (أخرجه البخاري: ٤٨١٠، ومسلم: ١٩٣).

واته: عه بدوللای کوری عه بیاس (خوا لیبان پازی بن)، ده لئ: که سانیک له هاوبه ش بو خوا دانره کان له سه رده می نه فامی دا، کوشتاریان کردبوو، زور خه لکیان به ناهه ق کوشتبوو، زوریش زینایان کردبوو، دواپی هاتنه لای موحه ممه د ﷺ گوتیان: نه وهی ده یلیتی و، خه لکی بو بانگ ده که ی شتی چاکه، به لام ته گهر هه والت پیداباین: نایا نه وهی کردوومانه، سرینه وهی بو هه یه؟ نیدی به و بونه وهی هم نایه ته ی سووړه ق (الفرقان) و، نایه ته که ی سووړه ق (الزمر) نایه ق (٥٣) دابه زی.

مانای گشتی نایه تکان

وهك گوتمان: كه نهو پازده (۱۵) نایه ته، پازده سیفه تی گرنك و بنه پره تی بو بنده په سنده كانی خوا ده خنه روو، نه وهی تینیش ده كری: نهو سیفه تانه زور بهی بواره كانی دینداری و مسولمانه تیان گرتونه، كه تیمه نیستا چاویکی خیرا به مانای گشتی نه م نایه تانه دا ده گپین، چونكه دواپی له مه سه له گرنكه كاندا، زیاتر ده چینه نیو ورده کاری چه مك و اناکانیانه وه:

خوا ﷻ له كوتایی نه م سووره ته موباره كهدا - كه وهك له سه رده تایه وه گوتمان: نه م سووره ته زیاتر ته رانكراوه بو باسی فورشان و وه حی و پیغه مبه رابه تی و باسی پیغه مبه ر ﷻ هاوكات نیواغن له كه ل نه وه شدا باسی نیشانه كانی خوا ﷻ باسی په كتایی خوا له په رسترانیدا له په روه ردگار تیدا - نجا له كوتایی دا خوا نهو به ندانه ی خوئی، كه به و راسته شه قامه ی خوا به په كگرتن و، شوین پی پیغه مبه ر هه لگرتن و، په پیره ویی له فورشان كردندا ده پون، بو مان پیناسه ده كات به سیفه ته بنه پره تی و بنچینه یه په سنده چاكه كانیان، چ نه نجامدانی شتی چاك بن، چ خو پاراستن له شتی خراب بن.

ده فهرموئی: ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِیْنَ یَمْسُوْنَ عَلَی الْاَرْضِ هَوْنًا﴾، به بنده كانی خوی خاوهن به زه یی، نه وانه ن كه به هیمنیی و نارامیی به ریتدا ده پون، ﴿وَ اِذَا حَاطَبَهُمُ الْجِدُّهُ لَوْ كَانُوْا سَلٰمًا﴾، كاتیک نه فامان ده یاندونین ده لین: سه لام، یا خود قسه ی سه لامه ت ده كهن.

جیی سه رنج نه وه به كه: خوا ﷻ بو پیناسه كردن به بنده كانی خوئی پی شتی باسی به ریتدا رویشتیان ده كات، دواپی باسی قسه و دواندنیان ده كات، نجا دواپی باسی شه ونوژو تاعه ت و به ندایه تیان ده كات و ده فهرموئی: ﴿وَالَّذِیْنَ یَبِیْئُوْنَ لِرِیْبِهِمْ

سُجَّدًا وَقِيَمًا ﴿١﴾، هر روده‌ها بنده‌کافی خوی خاوهن به‌زهی، نه‌وانهن که شه‌وگار ده‌میننه‌وه بو په‌روه‌ردگار یان به‌کرنووش بر دووی و به‌وه‌ستاوی، چونکه ﴿٢﴾ سُجَّدًا وَقِيَمًا ﴿٣﴾، کوئی (ساجد) و (قائم)ن، یانی نه‌وانه شه‌وگار ده‌میننه‌وه: له‌حالیك دا کرنووشیان برده و، ده‌میننه‌وه به‌وه‌ستاوی، نایه‌ته‌کافی خوا ده‌خوتنن، نجا نه‌وه خوابه‌رستی شه‌وتیانه، که ره‌وشتی رُوژئیانی جوان کرده، نه‌وهی که له‌گه‌ل خوادا ﴿٤﴾ راست بی، به‌ته‌نکید له‌گه‌ل خه‌لکی خوادا چاک ده‌بی و، له‌راستی دا: له‌گه‌ل خه‌لکدا چاک‌بوون، به‌ره‌می له‌گه‌ل خوادا راست بوونه، که لی‌ره خوا ﴿٥﴾ له‌گه‌ل خوادا راست‌بوونه‌که‌یانی به‌رجه‌سته کرده، له‌خوابه‌رستی شه‌وتیانه، که هم نویژی شیوان ده‌گریته‌وه، هم نویژی خه‌وتنان ده‌گریته‌وه، هم نویژی به‌یانی ده‌گریته‌وه، هر سیکیان مه‌یله‌وه له‌شه‌وتیدان، هر روده‌ها شه‌ونوژیش ده‌گریته‌وه، له‌پیش نه‌وانه‌دا، واته: نه‌که هر فه‌رزه‌کان ده‌کهن، به‌لکو شه‌ونوژانیش ده‌کهن، نجا نه‌وه شه‌ونوژوو خوابه‌رستی شه‌وتیانه، وا ره‌وشت و ناکارو قسه‌وه به‌رو مه‌جلیسی رُوژئیانی به‌وه‌شیوه‌یه رهندو په‌سند کردوون.

﴿٦﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٧﴾، هر روده‌ها نه‌وانه‌ی ده‌لین: په‌روه‌ردگارمان! سزای دوزه‌خمان لئ لابده، چونکه سزای دوزه‌خ له‌کوئل نایته‌وه‌وه په‌یوه‌سته، واته: له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا که ناوا خوا په‌رستن و نه‌هلی تاعه‌تن، به‌لام بوغرا نابن، له‌خو بایی نابن، به‌لکو له‌خوا ده‌پارینه‌وه که سزای دوزه‌خیان لئ لابدات، ﴿٨﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٩﴾، به‌راستی دوزه‌خ خراپترین شوینی تیدا نیشه‌جن بوونه‌وه، خراپترین شوینی تیدا مانه‌وه‌یه، (مُسْتَقَرٌّ يَعْنِي: مَكَانٌ اسْتِقْرَارٌ)، شوینی تیدا سه‌قامیربوون و نیشه‌جن بوون. (مَقَامٌ يَعْنِي: مَكَانٌ إِقَامَةً)، شوینی تیدا مانه‌وه‌ی کاتی، دوزه‌خ چ به‌شیوه‌ی هم‌میشه‌ی تیدا میننه‌وه، چ به‌شیوه‌ی کاتی، خراپترین شوینه.

﴿١٠﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿١١﴾، هر روده‌ها بنده‌کافی خوی خاوهن به‌زهی نه‌وانهن: کاتیک مال ده‌به‌خشن، خرج

ده‌کهن، نه زیده‌پژوی ده‌کهن، نه پژوی و چرووکی ده‌کهن، نه دست‌بلان، نه چنگ قووچاون، ﴿وَكَانَ بَرًّا ذَٰلِكَ قَوْمًا﴾، لهو نیوانه‌دا میانجیانه مامه‌له ده‌کهن، واته: به‌خشنده‌یه‌کی به‌س‌لیقه‌و ته‌واون.

﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ﴾، هه‌روه‌ها به‌دنیایی به‌نده‌کانی خوای خاوه‌ن به‌زه‌یی، نه‌وانه‌ن که‌له‌گه‌ل خوادا له‌په‌رستراوئیکی دیکه‌ناپارینه‌وه ﴿وَلَا يَمْتَلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ﴾، که‌سئیکیش که‌خوا‌قه‌ده‌غهی کرده، بکوژئی، مه‌گه‌ر به‌ه‌قی خوی، نه‌گه‌رنا نایکوژن، ﴿وَلَا يَزْنُونَ﴾، زیناش ناکه‌ن، واته: خویمان له‌شیرک ده‌پاریزن، خویمان له‌فته‌ل ده‌پاریزن، خویمان له‌زینا ده‌پاریزن، نه‌و سئیه‌ش، سن گوناهی زور گه‌وره‌ن و، یه‌که‌میان له‌ه‌موویان گه‌وره‌تره.

﴿وَمَنْ يَعْمَلْ ذَٰلِكَ يَلْقَ أَثَامًا﴾، هه‌رکه‌سئیکیش نه‌وه بکات، به‌کت له‌و گوناخانه، یان هه‌موویان بکا، تووشی سزای گونا‌هو تاوانه‌که‌ی ده‌بن، (أثام) و (إثم)، به‌مانای گوناح دین، که‌به (أثام) کو‌ده‌کرینه‌وه، به‌لام لی‌رده‌دا به‌مانای سزای گونا‌هه‌که‌یان دین.

﴿يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾، نازاری له‌پژوی هه‌لسانه‌وه‌دا بو‌چهند قات ده‌کرینه‌وه، ﴿وَيُخَلَّدُ فِيهِ مُهَكَمًا﴾، هه‌روه‌ها به‌پیسوایی تئیدا ده‌مئینه‌وه.

نه‌و گونا‌هه‌ارانه هه‌ر نه‌وه سزا و سه‌رده‌نجامیانه‌و هه‌موویان به‌و شی‌وده‌ن:

﴿إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا﴾، مه‌گه‌ر که‌سئیک بگه‌رینه‌وه‌و پروا بینن و، کرده‌وه‌ی باش نه‌نجام بدات، ﴿فَأُولَٰئِكَ يَبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ﴾، نا نه‌وانه‌خوا خراپه‌کانیان بو‌به‌چاکه‌ده‌گوژی، که‌وه‌ک دوایی باسی ده‌که‌ین، هه‌ندیک له‌زانایان گوتووایانه: هه‌ر خودی خراپه‌کان ده‌بن به‌چاکه، هه‌ندیکیش گوتووایانه: نا، یانی له‌مه‌ودا خوا ﴿بَعْدَ﴾ به‌هوی نیمانه‌وه وایان لی‌ده‌کات، که‌نه‌گه‌ر تاکو تئستا خراپه‌یان کرده، له‌مه‌ودا چاکه بکه‌ن، ﴿وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾، به‌دنیایی خواش لی‌بوره‌ی به‌زه‌بیه.

﴿ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴾، که سستیکش بگه پرتنه وه وه، کرده وهی باش بکات، به دنیایی نه وه گه پانه وه که ی به ره وه لای خواهی، واته: با قه دری بزانی و، بزانی شتیکی زور گه روهی کرده.

﴿ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ ﴾، به ننده کانی خوای خاوهن به زه یی (به ننده په سنده کانی)، نه وانهن که: ناماده ی گونا هو درو نابن، ناماده ی لادان و هه له وه په له نابن، ﴿ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴾، کاتیکش به لای قسه ی پووچ و کرده وه ی پووچ دا پت ده بن و گوزر ده کهن، به پرتزه وه گوزر ده کهن، (گرام) کوی (گرم) ه، یانی: به پرتز، به حورمهت، حورمهت خویان ده پارین، تیکه له به خه لیک ی نا هه هل و ناشایسته نابن، له قسه و کرداری پووچ و بیتکه لکیاندا ﴿ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴾، هه روه ها به ننده په سنده هه لیزارده کانی خوای خاوهن به زه یی: نه وانهن کاتیک نیشانه کانی په روه ردگاریان ده خرینه وه بیر، نیشانه بیندراوه کان (دیارده سروشتیه کان، دیمه نه کان، نیعمه ته کانی خوا) و نیشانه بیستراوه کان، که رسته کانی فه رمابستی خوان، کاتیک نه وانیه یان ده خرینه وه بیر: ﴿ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴾، به که پی و کویری به سه ریاندا ناکه ون، واته: ناژه لانه مامه له یان له گه لدا ناکه ن، که پوو یان هه ره له خوار ی بی، جاری سه ره هه له پرن بو لای خوا، خواهی: نه وانه نیشانه کانی تون!!

﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ ﴾، نه وانه ش که ده لین: په روه ردگارمان! له هاوسه رانمان و له وه چه مان مایه ی دلخوشی و شادمانی مان پی به خسه، سه رمانیان پی به رزبکه، دلمانیان پی خوشبکه به ژن و منداله کمان، که نه هلی تاعهت و چاکه بن، ﴿ وَأَجْعَلْنَا لِمُقِيمِكَ إِمَامًا ﴾، بو پاریزکارانیش بمانکه به پیشه وا، واته: نه که هه ره پاریزکار بین، به لکو پیشه وای پاریزکاران بین، سه رمه شقیان بین، له پیشه وه بین، تنجا نه وانیه ی خاوهن نه وه یازده سیفه تن: ﴿ أُولَئِكَ يُجْرَبُونَ أَلْفَرَقَهُ لِمَا صَبَرُوا ﴾، نا نه وانه کوشکه

بهرزه‌گانی به‌هشتیان به پاداشت دهدرینه‌وه، به‌هوی خوراک‌ریانه‌وه، ﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا فِيهَا حَاجِيَةً وَسَلَامًا﴾، که سلاویان لئ ده‌کری و، سه‌لامیان لئ ده‌کری، ﴿حَاجِيَةً﴾، پیمان ده‌گوتری: ﴿حَيَاكَ اللَّهُ﴾، (سلام) یش، پیمان ده‌گوتری: ناشتی و سه‌لامه‌تیتان له‌سه‌ربن، له لایه‌ن کتیه‌وه لئیان ده‌کری؟ له لایه‌ن فریشته‌کان و له لایه‌ن خوای به‌روه‌ردگاروه، ﴿حَلِيلِينَ فِيهَا﴾، له‌ویدا هه‌رماو ده‌بن، به به‌رده‌وامیی و هه‌میشه تیتدا ده‌بن، ﴿حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا﴾، نا نه‌و به‌هه‌شته باشتین شوینی تیتدا نیشه‌ته‌جئ بوون و، باشتین شوینی تیتدا مانه‌وه‌یه.

﴿قُلْ مَا بَعَثُوا يَكُورِي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ﴾، بلی: به‌روه‌ردگارم گرنکیی و بایه‌ختان پینادات، نه‌گه‌ر پارانه‌وه‌ی خوتان نه‌بن، نه‌وه واتایه‌کی.

یاخود: به‌روه‌ردگارم گرنکییتان پینادات و بایه‌ختان پینادات، نه‌گه‌ر نه‌وه نه‌بن که بانگتان ده‌کا بۆبه‌ندایه‌تی بۆ خوی، بۆیه پیغه‌مبه‌ری کوتایی ﴿نَارِدُوهُ﴾ کتیبی دابه‌زانده‌وه، چونکه بانگتان ده‌کا، بۆ خیر و خوشیی خوتان، که نه‌گه‌ر به‌ندایه‌تی بۆ خوا نه‌که‌ن، ده‌بنه‌وه به‌هیچ، پووچ ده‌بن، خوا پیخۆش نیه مرۆفه‌کان پووچ بن، پیخۆشه پوخت و چاک و پر کاکل و نیوه‌رۆک بن، ﴿فَعَدَّ كَذِبًا﴾، تیتساش تیه‌وه نه‌ی بیروایه‌کان! به‌درۆتان دانا، نه‌مه لیره‌دا روو وهرسووراندن و ناوردانه‌وه‌یه له بیروایه‌کان، نه‌گه‌رنا خوا ﴿نَهَانَهُ﴾ که له خوا ده‌پارینه‌وه، یان نه‌وانه‌ی که خوا بانگیان ده‌کات، تاکو لئی بپارینه‌وه‌وه به‌ندایه‌تی بۆ بکه‌ن، هه‌موویان هه‌ر وانین، هه‌ندیکیان به‌وه‌فان، که نیماندارانن، به‌لام لیره‌دا خوا روو له کافره‌کان ده‌کات، ده‌فه‌رموی: ﴿فَعَدَّ كَذِبًا﴾، تیه‌وه پیغه‌مبه‌ری خوا، په‌یامی خوا، قورناتی خواتان به‌درۆ دانا ﴿مَسَوَفَ يَكُونُ لِرَأْمًا﴾، له‌مه‌وودوا سزای نه‌و به‌درۆ دانانه له کۆلتان نایته‌وه‌وه، پیتانه‌وه په‌یو‌ده‌ست ده‌بی و، ده‌بیته باری شانتان، خوا په‌نامان بدات.

مهسه له گرنگه کان

مهسه له ی به که م:

به هیمینی به پریدا رویشتن و، به ریزه وه دواندن خه لکی نه فام و، شه و نوژ کردن و، له خوا پارانوه بو لادانی سزای بهرده وامی دۆزهخ، چوار له خه سلته بهسندەکانی بهنده چاکه کانی خون:

خوا ده فه رموی: ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَمًا ۗ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۗ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۗ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۗ﴾

شیکردنه وهی ئەم ئایه تانه، له شهش برگه دا:

۱- ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا﴾، بهنده کانی خوی خاوهن به زهیی، ئەوانه ن که به نارامیی و سهنگینی، به هیمینی به پریدا ده پۆن، نهک به شرو دریی، به فیزو که شخه، ههروهها نهک به مرده لۆخه بیهش، به لکو به سهنگینی و به یقار و به هیمینی به پریدا ده پۆن، ئەمه شیوهی چهند ئایه تیکه له فورئاندا، بو وینه:

أ- له سووره تی (لقمان) دا ئەو ئایه تهی که ده فه رموی: ﴿وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۗ﴾ لقمان، واته: به فیزو که شخه به زهوبدا مه پۆ، چونکه خوا هه له خۆبایی بوویکی شانازیکه ره (به سه ره خه لکیدا) خۆشناوی.

ب- ههروهها له سووره تی (الإسراء) بیدا خوا ده فه رموی: ﴿وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۗ﴾، واته: به که یف خۆشی و به دلخۆشی

و، به شانازی به خۆوه کردن به زهویدا مه پۆ، چونکه تۆ زهوییت بۆ نادپۆ و، هیتندی چیاپانیش بهرز نای، کهواته: بۆچی خۆت هه لده کیشی؟ نهو تا زهوی که مه خلوو قیتی کچکهی خواجه، بۆت نادپۆ، نهو چیاپانهش که دروستکراوی خوان، به نه ندادزی وانیش بلیند نای، چونکه تۆ زۆر بچووک و نابوو تۆی مرۆف! له پرووی قهبارهوه، کهواته: تۆ ده بێ له پرووی نیه پۆکهوه، له پرووی پرووح و معنه و بیهوه، ناگات له خۆت بێ، نهویش بهوه ده بێ که خۆت له رهوشت و خهسه له ته خراپه کان بپاریزی و، خۆت بپارزینی بهوه تا کارو به سیفه ته بهرزو جوانه کان، بهوه نیه پۆکت په یاده بێ، مرۆفیش به نیه پۆک و به پرووحه کهی که پاکبیکات و چاکبیکات، پزۆ حورمهتی په یاده ده بیت و، به جینشینی خواو، به پزۆ لیکراو له لای خواو، به هه لگری نه مانه تی خوا، داده نری.

ج- ههروهها له فهرموده دی سه حیصی بینه مبه ردا هاتهو **﴿إِنَّا أَنهَذَا النَّاسِ! عَلَيْنَا﴾** **﴿فَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ﴾** (أخرجه أحمد: ۲۱۸۰۴، والبخاري: ۱۵۸۷، والنسائي في الكبرى: ۴۰۱۴)، واته: نهی خه لکینه! هیم بن، چونکه چاکه کاری له زۆر خیرا رویشندا نه.

له سووره تی (التوبة) دا ده فهرموئ: **﴿... وَلَا تَصْعُقُوا عَنِكُمْ...﴾** (أَوْصَعُوا) یانی: و لا خه که یان تیز لیده خوری، که لیره دا مه به ست ته نیا و لاخ نیه، هه ر نامرازکی دیکه ش ده گریته وه، یا خود نه گه ر به پیتش بروا، یانی: چاکه کاری له وه دا نیه که نینسان زۆر په له په ل بکات و خیرا بروات.

نجا خوا **﴿...﴾** به وه سفکردنی چۆنه تیی رویشتن دهستی پیکردوه، باشان قسه کردن، تا کو بزانی که رهوشت و نا کار سه نگی مه حه که، نامیلکه به کیشم هه به به ناوی: (رهوشت و نا کاری په سندن سه نگی مه حه کی مسو له مانه تیه).

۲- **﴿وَلَا حَاطَبَهُمُ الْجَنُّونَ قَالُوا سَلَمًا﴾**، ههروهها کاتیک نه قامان ده یاندوینن، قسه ی سه له مه ت ده کهن، نه مه سی و اتایان بۆ لیکداونه وه:

۱- **﴿قَالُوا سَلَمًا﴾**، یانی: نهو بیژده به ده لین: (سلام علیکم)، سه لامتان لێ بێ، خوا حافیزان بێ، تیمه له گه ل نیه هاوکوف نین، برۆن خواتان له گه ل.

ب- یاخود: ﴿ قَالُوا سَلَمًا ۖ ﴾، یانی: (قَالُوا سَدَادًا، قَوْلًا ذَا سَلَامَةٍ)، قسه‌ی باش و پرک و پتیکان له‌گه‌لدا ده‌کهن، قسه‌ی نه‌فامانه، له‌گه‌ل نه‌فامانیشدا ناکهن.

ج- یاخود: (سَلَامًا أَي: تَسْلَمًا مِنْكَ، أَي: بَرَاءَةً مِنْكَ)، واته: سه‌لام، من له‌گه‌ل تودا نایه‌مه تیتو ته‌رازوویه‌وه، برؤ خواحافیزت بن.

۳- ﴿ وَالَّذِينَ يَبِئِشُونَ لِرِيبِهِمْ سُجْدًا وَقِمَامًا ۖ هَهُرُوهَا نَهْوَانَه‌ی که بؤ په‌روه‌ردگار یان کپنووش بردووانه‌وه، وه‌ستاوانه شه‌وگار به‌سه‌ر ده‌به‌ن، (بَات، يَبِئِشُ: أَدْرَكَةُ اللَّيْلِ، نَامٌ أَوْ لَمْ يَتِمَّ)، (بَات، يَبِئِشُ)، واته: شه‌وی به‌سه‌ردا هات، ننج‌ا چ بنوی، چ نه‌نوی، که‌واته: ﴿ يَبِئِشُونَ ۖ ﴾، یانی: شه‌وگار ده‌میتنه‌وه، له‌ خزمه‌ت په‌روه‌ردگار یاندا، به‌ کپنووش بردوویی و به‌ وه‌ستاویی، (سُجْدًا: جَمْعٌ سَاجِدٍ، وَقِيمًا: جَمْعٌ قَائِمٍ)، واته: کپنووش بردووانه‌وه وه‌ستاوانه.

که‌واته: نه‌وه عیباده‌تی شه‌وئیانه، په‌وشتی رۆژتییانی جوان کردوون و، نه‌وه راستییانه له‌گه‌ل خوادا، که چاکیی له‌گه‌ل خه‌لکی خوای تیدا په‌یدا کردوون.

۴- ﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ هَهُرُوهَا نَهْوَانَه‌ی ده‌لین: په‌روه‌ردگارمان! نازاری دۆزه‌خمان لن لابده.

۵- ﴿ إِنَّكَ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۖ ﴾، به‌ دلنایی نازارو سزای دۆزه‌خ په‌یوه‌ست و به‌رده‌وامه، (غَرَامًا: أَي لَازِمًا غَيْرُ مُفَارِقٍ)، په‌یوه‌سته، به‌رده‌وامه، له‌ کوئل نابیتته‌وه، جیانا بیتته‌وه.

۶- ﴿ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسَقَّرًا وَمُقَامًا ۖ ﴾، به‌ دلنایی دۆزه‌خ خرابترین شوینی تیدا نیشته‌جن بوونه‌وه، خرابترین شوینی تیدا مانه‌وه‌شه، (أَي: يَنْسُ الْمُسْتَقَرُّ وَيَنْسُ الْمَقَامَ)، تیا بؤچی هه‌ردوو وشه‌که‌ی به‌کاره‌یتان؟ ﴿ مُسَقَّرًا وَمُقَامًا ۖ ﴾، چونکه: نیشته‌جن بوونه‌که، به‌کجاریه‌وه، مانه‌وه‌که کاتیبه، له‌به‌ر نه‌وه‌ی دۆزه‌خ بؤ بیبروایی خرابه‌کار ده‌بیتته‌ شوینی نیشته‌جن بوون، به‌ شیوه‌ی که‌ی به‌کجاره‌کی، به‌لام بؤ برودارانی گوناهاکار ده‌بیتته‌ شوینی تیدا مانه‌وه‌ی کاتی.

بە شىك لە زانا يانېش (مستقر) يان بۆ كاتىي (موقت) و (مقام) يان بۆ
 ھەمىشەيى داناوھ.

ياخود دۆزەخ كەمى تىداي، يان زۆرى تىداي، خراپترىن شوئىنە، ئەوھ يانم
 نەبىنيوھ لە تەفسىرە كاندا باسكراي، كە ئەوھش پىم وايە مانايە كى زۆر رىكە، واتە:
 دۆزەخ نەگەر كەمى تىدا مېنىھوھ، بە شوئەبە كى كاتىي، ياخود بەھەمىشەيى
 تىداي، ھەر خراپترىن شوئىنە، بە لام نەگەر بە ھەمىشەيى تىداي، خراپترو
 نارەھەتتە كە زياترە.

جىتى سەرنج ئەوھىيە: دواي ئەوھى خوا باسى شەونوئۆ، عىبادەت و، تاعەت و،
 باسى پەوشت و ئاكارى بەرزو جوانيان دەكات، ئنجا باسى سىفەقى چوارەمىيان دەكات
 كە ئەوھىيە دەلتىن: ﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّهُم
 (بەندە پەسندە كانى خوا) ئەوانەن دەلتىن: پەرۋەردگارمان! نازارى دۆزەخمان لى
 لابدە... واتە: بە شەونوئۆ كە يان بوغرا نەبوون و لە خوئايى نەبوون، بلىتن: لە
 ھەموو ئاوان پەريونەھو!! نىجا ئەمە وەك ئەو نايەتە وايە، كە خوا دەفەرموئى:
 ﴿ الْعَسْكَرِينَ وَالْمُكَدِّقِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ
 ﴿٧﴾ آل عمران، واتە: خۇراگران و راستان و ملكەچان (بۆ خوا) و مابەخشەران
 و، ئەوانەي كە پىش بە يان داواي لىبوردن (لە خوا) دەكەن، شەونوئۆ تاعەت يان
 كردوھ، تاكو لاي بەر بە يان، ئنجا پىش ئەوھى سىپدە بدات، داواي لىبوردن لە خوا
 دەكەن، وەك شەوگارىان ھەموو بە گوناح بردىتە سەر! نەك وەك ھەندى كەس بە
 دوو پكات نوئىز، پتى وايە لە ھەموو ئاوان پەريوھتەوھ، لە گەل تاعەت و عىبادەتتىكى
 زيادەي بوو، ھەوايە كى دەچىتە كەللەھو، پتى وايە زۆر لە خەلكى دىكە جيايە، يان
 كە رىشىكى ھىشتەوھ، يان كە كرددەوھە كى نەجامدا، لە خۇرا ئىدىعاي گەورە
 گەورە دەكات! كە بەدلتىيى ئەو خۇپتى زۆر بوون و خۇپتى چاك بوون و، خەلك
 پتى كەم بوونە، نىشانەي ئەوھىيە كە عىبادەكەي بەكەلك نەھاتوھ، عىبادەت نەگەر
 بە كەلك بى و جى بگرى، پەوشت و ئاكارى مروؤف و ناخى مروؤف جوان دەكات.

هه نديک لهوانه‌ی ئيددعای شوئنگهوتی پيشینی چاک و، پابه‌ندیی به قورنان و سونه‌توهه بوون، ده‌که‌ن، سه‌رنجیان ده‌ده‌ی: هه‌وايه‌کیان له که‌لله دایه، بۆ وینه ده‌تین: فلانکه‌س و فلانکه‌س نابئ سه‌لامیان لب بکری، یان نابئ بدوئیرتین، یان هاموشۆیان بکری! یانی: من هینده چاکم، شایسته‌ی ئه‌وه نیم سه‌لام لهو فلانکه‌سه‌نه بکه‌م، ئه‌وانیش هینده خراپن، شایسته‌ی سلّو لیکران نین! به‌لام نه‌و هینده چاک، نه‌ خه‌لک هینده خراپه، تۆزی وه‌ره خوار!

هاوه‌لان خوا لئیان رازیبی خوا ناوا مه‌دحیان ده‌کات، ئیمانداره چاکه‌کان خوا، ناوا مه‌دحیان ده‌کات، که چی هی وا هه‌یه به‌ مسته ناوتک ده‌که‌وتته مه‌له، به‌لام له‌غو‌بایی بوون و له که‌ولی خو‌درچوون به‌هو‌ی تاعه‌توهه، نیشانه‌ی ئه‌ویه که تاعه‌ته‌که‌ی به‌که‌لک نه‌هاتوه، خواپه‌رستی نه‌گه‌ربه که‌لک بی و کاکلدارو په‌سند بی، نینسان نه‌رم و نارام و هیمن ده‌کات، نینسان خاکیی ده‌کات، نینسان والیده‌کات خو‌ی پئ له‌که‌س زیاد نه‌بی، بگه‌ره هه‌میشه خه‌لکی پئ له‌خو‌ی چاکتر بی، نه‌ک پتی وابئ خه‌لک به‌ که‌لکی ئه‌وه نایه‌ن سه‌لامیان لیبکات، سه‌ردان و هاموشۆیان بکات، یانی: ئه‌و هینده چاکه‌و خه‌لک هینده خراپه! که ئه‌وه درۆیه، به‌لام ئه‌گه‌ر راست بکات، ئه‌وجار مادام ئه‌و هینده چاکه، ده‌بی بچئ بۆلای خه‌لک، کئ وه‌ک پیغه‌مه‌ران (عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام) چاک بووه؟ که چی ته‌ماشاهه‌که‌ی چه‌ند نه‌رم و هه‌لیم و هیدی و مه‌ند و نارام بوون، چه‌ند ره‌وشت جوان بوون له‌گه‌ل خه‌لک دا، چه‌ند دلسۆز و به‌ په‌رۆش بوون!

که‌واته: با بزانیی ئه‌وانه‌ی که به‌ تاعه‌ت و، به‌ زانیاری شه‌رعی و، به‌ هه‌ندیک رواله‌قی دینداری و پش هیشته‌وه‌و ده‌لینگ کورترکه‌نه‌وه‌و، ئه‌و شته‌ جوژنیانه، له‌خو‌بانیایی ده‌بن، با بزاندی که ئه‌وه هه‌مووی پیچه‌وانه‌ی ئه‌و سیفه‌تانه‌یه، که خوا به‌نده چاکه‌کانی خو‌بیان پئ وه‌سف ده‌کات، ئیمانداران ئه‌وانه‌ن که به‌ تاعه‌ت بوغرا نابن، هه‌تا خوا زیاتر یارمه‌تیانبدات تاعه‌ت بکه‌ن، تنجا زیاتر خو‌بیان به‌ قه‌رزاری خوا ده‌زانن و، سه‌ره‌نجامیش له‌گه‌ل خه‌لکدا نه‌رم و نیانتر و هیمن و هیدی و مه‌ندتر ده‌بن.

مهسه لهی دووهم:

به نده هه لێژده کانی خوا نه ده ستیلاون، نه چهنگ نووقاون، به لکو به خشندهی به سه لیه و تیرو ته واون:

نه مهش باسی سیفه تی پینجه میانه:

خوا ده فه رموی: ﴿ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴾ (۱۶۷)

شیکردنه وهی ئەم ئایه ته، له سێ برگه دا:

۱- ﴿ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا ﴾، هه روه ها نه وانهی کاتیک مالی خوێان ده به خشن، خه رج ده کهن، که واته: مأل به خشین و مأل خه رج کردن، سیفه تیک بنه ره تی به نده بو خوا صولحاو و په سنده کانی خوایه، نه ک چاو له دهستی خه لک بن، چونکه پیغه مبه ر ده فه رموی: ﴿ الْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى ﴾ (أخرجه أحمد: ۱۵۶۱۶، والبخاري: ۱۳۶۱، مسلم: ۱۰۳۳، وغيرهم)، واته: دهستی به رز له دهستی نزم چاکتره.

دهستی به رز دهستی به خشه رهو، دهستی نزمیش دهستی وه رگه، به نده چاکه کانی خوا دهستی به خشه رن، دهستی به رزن، که سابه ت ده کهن، خوێان ماندو ده کهن، بژیو پهیدا ده کهن، ته مبه ل ته مبه ل دانانیشن، چاویان له دهستی خه لک نیه، بویه ده توانن به خشن، نه وانهی که کاتی مالی خوێان به خشی.

۲- ﴿ لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا ﴾، نه زیده پوی ده کهن، نه پڑدی و چرووکی ده کهن، (الإسراف: تجاوز الحد)، (إسراف) واته: له سنور درچوون، (والإقتار: الإجحاف والنقص عما يقتضيه الحال)، (إقتار) یش، بریتیه: له که مگردنه وهو ته نگکردنه وه له وهی حاله که بیخوازی.

۳- ﴿وَكَانَ بَيْنَهُمَا بَيْتٌ﴾، شیوهی مال سرف کردنیان لهو نیوانه دا میانجیه، ﴿وَكَانَ﴾، ده چیتته وه بو (إنفاق)، مال سرف کردنه که یان ﴿بَيْنَهُمَا﴾، لهو بهینه دا ﴿قَوْمًا﴾، (قوام: العَدْلُ وَالْقِسْطُ بَيْنَ الطَّرْفَيْنِ)، (قوام) دادگهری و میانجیه له نیوان دوو لای تیپه رنه ردا، که واته: بهنده په سنده کافی خوا، ته نیا شه ونویژ نازانن، به لکو کاسیبی و بژیو په یدا کردنیش ده زانن، بژیوی جه لال و زه لال.

مهسه لهی ستهم:

نهو بهندانهی خوی به به زهیی، جگه له خوا له کهس ناپارینهوهو، خوشیان له قهتل و زینا ده پاریزن و، نه گهر تووشی گونا هیش بوون، ده گهرینهوهو بو لای خواو، به نیمان و کردهوهی باش قهره بووی ده که نهوهو، کردهوه خرابه کانیان ده گورن به کردهوهی چاک:

نه مانهش سیفته کانی: شهش و ههوت و ههشت و نو و ده (٦ - ١٠) ن:

خوا ده فرموی: ﴿ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾ يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٩﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٠﴾ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾ ﴾

شیکردنهوهی ئەم ئایه تانه، له ده برگه دا:

(١) - ﴿ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ﴾، بهنده په سنده کانی خوی خاوهن به زهیی، نهوانه که له گهت خوادا له په رستراویکی دیکه دا ناپارینهوه.

(٢) - ﴿ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ﴾، نهو مروقهی خوا قه دهغهی کردوه، بکوژری، نایکوژن، مه گهر به ههق، ئەمه واینده چن زه مینه سازیهک بن بو جهنگ و کوشتار که له دواپی دا فه بز ده کری، واته: نه گهر به ههقی خوی بن، شیری جهنگ به خوینن، به لام به ناههق دهست بو کهس دریز ناکهن.

(٣) - ﴿ وَلَا يَزْنُونَ ﴾، ههروهها داوین پیسی ناکهن، لیره دا به نسبت قهتل و زیناوه نهوانه (الذین)ی دووباره نه کردوتهوه، (إسم الموصول)ی دووباره نه کردوتهوه، چونکه ئەم سییه زور پتکهوه په یوهستن، نهوهی که هاوبهش بو خوا دابتن و کافر بن، به زوری

وايه قه تلیش ده کات و، زیناش ده کات، که سیکیش نه هلی ته وحید بن، خوئی له قه تل و زیناش ده پار تیزی.

(۴) - ﴿ وَمَنْ يَعْمَلْ ذَلِكَ يَقَلْ أَثَامًا ﴾، هه ره که سیکیش نه وه بکات، تووشی گوناح دئی، (أثام: علی زنه الوبال والثکال، یعنی: جزاء الإثم)، (أثام) یانی: گوناح، به لأم به ته تکید لیره دا مه به ست پیتی سزای گونا هه، واته: تووشی سزای گونا هه که دی دئی.

(۵) - ﴿ يَضَعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْعِقَابِ ﴾، له رۆژی هه لسانه وه دا، سزای بو چه ند به رانه ره ده کرتته وه.

(۶) - ﴿ وَيَحْتَلِدُ فِيهِ مُهَانًا ﴾، به ریسوایی و زه بوونی و شهرمه زاری، هه رماو ده بن له دۆزه خدا.

که ده فه رموئی: ﴿ يَضَعَفْ لَهُ الْعَذَابُ ﴾، سزاو نازاری بو چه ند باره ده کرتته وه، مه به ست نه وه یه که له سه ره هه ره گونا هیک سزا ده درئی، ننجنا گونا هه کانیش زۆرن که واته: سزابه که شه که له که ده بیتته وه، زانایان هه ند پیک قسه ی دیکه شیان له وباره وه کردوون، به لأم نه وه ی گوتمان له هه موویان چاکتره، واته: دوو قات و چه ند قات بوونه وه ی سزابه که، چونکه خوا له جینی دیکه دا ده فه رموئی: ﴿ جَزَاءُ وَفَاءًا ﴾، النبا، واته: سزای پر به پست، هه روه ها فه رموویه کی: ﴿ وَحَزْرًا سَيَّرَ سَيِّئَةً مِثْلَهَا... ﴾، الشوری، سزای خرابه یه که، خرابه یه کی وه که خو یه ق، به لأم لیره دا که ده فه رموئی: بویان دووقات یان چه ند قات ده کرتته وه، یانی: با وانه زانری که له به رامبه ره هه موو نه و گونا هانه دا سزابه که ده درین، به لکو هه ره گونا هیک سزای پر به پستی خوئی هه یه.

(۷) - ﴿ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا ﴾، مه گه ره که سیک بگه ریتته وه، پروا بیتنی و، کرده وه ی باش نه نجام بدات، که سیک بگه ریتته وه و کرده وه ی باش نه نجام بدا، نه سزای بو چه ند به رانه ره ده کرتته وه، نه به ریسوایش له دۆزه خدا ده میتته وه، هه لبه ته که ده فه رموئی: ﴿ وَيَحْتَلِدُ فِيهِ مُهَانًا ﴾، یانی: هه م سزاش ده درئی، هه م ریسواش ده کرتی،

ئججا ریسوا بوونہ کہ بۆ پووحه، کہ سزایه کی مہ عنہ وییہ، نازارو سزایه کہش بۆ جهسته یه، واته: ههم روح و ههم جهسته یان، سزا ده درین، ئججا ده فہرموی: ئەوێ بگہر پرتہووہ بپروا بئین و کردہوہی باش بکات:

۸- ﴿فَأُولَٰئِكَ يَبْدُلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ﴾، نا ئەوانہ خوا خراپہ کانیان بۆ دەگۆرێ بە چاکہ، ئەم رستہ یه زانیان - وەك پێشتریش ناماژەم پێدا - دوو واتایان بۆ لیکداونەوہ:

أ- ئەوہ کہ خودی کردہوہ خراپہ کان ببنہ چاکہ، هەتا لە هیندیک رپوایە تاندا هاتوہ: کاتیك لە قیامەت دا بابای خراپہ کار دەبیین، خراپہ کانی بوون بە چاکہ، خۆزگہ دەخوازی زیاتری خراپہ کردبان! کہ من ئەوہم تۆزیک پێ سەیرەو (الطیری)یش ئەو پرایە پەفز کردوہ، دەلی: ﴿ذَٰلِكَ مَا لَا يَقُولُهُ دُو حِجَا﴾، ئەم قسە یه هیچ خاوەن عەقڵیک نایکات، کہ خودی خراپہ کان ببنہ چاکہ، دەلی: چونکە خراپہ کان تازە کراون: قەتلەو زینایەو شیرکەو، دزییەو خراپە یه، چۆن دەبی بە چاکہ؟ خراپە دەبێ مرووف خوا خوای بێ لێ بسپرتەوہ، لە فەرمايشتە کانی پێغەمبەریشدا ﷺ هەر ئەوئەندە هاتوہ، بۆ ویتە دەفہرموی: ﴿الْإِسْلَامُ يَجِبُ مَا كَانَ قَبْلَهُ﴾ (آخرجه أحمد: ۱۷۸۱۲، تعلق شعيب الأرنؤوط: إسناده حسن)، واتە: نیسلام پێش خۆی دەسپرتەوہ.

گەرانیەوہش بۆ لای خوا، پێش خۆی دەسپرتەوہو خاوینی دەکاتەوہ.

ب- مانای دووہم کہ تەبەری هە ئییزاردوہ، ئەوہ یه کہ لە مەوودوا، ئەگەر تاكو ئیستا خراپە یان کردوہ، بەهۆی ئەوہوہ کہ کوفرو شیرکیان لە دڵدا بووہ، (گۆزە چی تێدا بێ ئەوہی لێ دەپۆزی)، کہ سیک کوفرو شیرک، لە عەقل و دلیدا بێ، بە ئەندامە کانیشی تاوان و خراپە دەکات، بە لأم لە مەوودوا کہ تەنیا خواپەرستی و بەندابە تیبی بۆ خوا دەچنتە عەقل و دلیانەوہ، ئەو درەختە پڕ پیت و پێزە، دیارە میوہی وەك خۆی دەردەکات و، لە مەوودوا خراپە کانیان دەگۆرین بۆ چاکہ، خوا خراپە کانیان بۆ دەگۆرێ بە چاکہ، واتە: لە مەوودوا وایان لێدەکات لە جیاتی خراپە چاکە بکەن، هەلبەتە پرایە کە یه کەمیش، لە کەرەم و بەخشندیی خوا، هەموو شتیکی چاک دەوہ شینتەوہ، بۆیە پیم وایە ئەگەر هەردووکان پێکەوہ کۆبکریئەوہو، بگوتری: خوی بە بەزەیی:

۱- وایان لن دهکات لهمه وودوا له جیاتی خراپه چاکه بکهن.

۲- ههروهها خراپه کانیان لی لادهبات و له جتی وان بویان دهگوری به چاکه، له وبارده شه وه هندیك دهقی سوننهت هه ن بۆ مموونه: [عن عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ الْأُولَى عَلَى أَنْ لَا نُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا، وَلَا نَسْرِقَ، وَلَا نَزْنِيَّ، وَلَا نَقْتُلَ أَوْلَادَنَا، وَلَا نَأْتِيَ بَهْمَتَانِ نَفَرِيهِ مِنْ بَيْنِ أَيْدِينَا وَأَرْجُلِنَا، وَلَا نَعْتَصِيهِ فِي مَعْرُوفٍ قَرَأَ وَفَيْتُمْ فَلَكُمْ الْجَنَّةَ وَإِنْ غَشِيْتُمْ مِنْ ذَلِكَ فَأَخَذْتُمْ بِعَدِهِ فِي الدُّنْيَا، فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَإِنْ سُرْتُمْ عَلَيْهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَأَمْرُكُمْ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ شَاءَ عَذَبَ وَإِنْ شَاءَ عَفَرَ].

اعز أبي ذر رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: [إِنِّي لَأَعْلَمُ آخِرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا الْجَنَّةَ، وَآخِرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنْهَا، رَجُلٌ يُؤْتَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَقَالُ: اغْرِضُوا عَلَيْهِ صَعَارَ دُنُوبِهِ وَارْفَعُوا عَنْهُ كِبَارَهَا، فَتُعْرَضُ عَلَيْهِ صَعَارَ دُنُوبِهِ، فَيَقَالُ: عَمِلْتَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا وَكَذَا وَكَذَا، وَعَمِلْتَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا وَكَذَا، فَتَقُولُ: نَعَمْ. لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُنْكِرَ، وَهُوَ مُشْفِقٌ مِنْ كِبَارِ دُنُوبِهِ أَنْ تُعْرَضَ عَلَيْهِ. فَيُقَالُ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ مَكَانَ كُلِّ سَيِّئَةٍ حَسَنَةً، فَيَقُولُ: رَبِّ قَدْ عَمِلْتُ أَشْيَاءَ لَا أَرَاهَا هَا هُنَا. فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- ضَجَكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ] أخرجه أحمد: ۲۱۴۳۰، ومسلم: ۱۹۰، والترمذي: ۲۵۹۶، وقال: حسن صحيح، وابن حبان: ۷۳۷۵.

۹- ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَحِيمًا﴾، به دلتیایی خوا لیبوردهی به بهزه ییه، لیبوردهی گوناوه که یان ده بیوری، به بهزه ییشه که لهمه وودوا یارمه تییان ده دا، چاکه بکهن، خراپه که یان له کۆل ده کاته وهو، چاکه شیان به قسمهت ده کات.

۱۰- ﴿وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا﴾، هه ره که سیک بکه ریته وهو کرده و دی باش بکات، به دلتیایی که رانه وه که ی بۆ لای خویاه، واته: نه م که رانه وهی شایسته ی ته و دیه پی بکوتری: که رانه وه، (متاب) یش چا وگی میمییه، به مانای که رانه وه دی، واته: با قه دری بزانتی که بۆ لای کنی که رانه وه؟!

مه سه له ی چواره م:

به بنده په سنده کانی خوا، ناماده ی گوناھو لادان نابن و، به یرتزه وهش به لای قسه و کرده وی پووچدا راده برن و، به گوئی و چاوی کراوه شه وه له گه ل نیشانه بیاروو بیستراوه کانی خوادا مامه له ده کهن، نه ک کویرانه و که رانه:

نه مانه ش سیفه ته کانی: یازده و دوازده و سیزده (۱۱ - ۱۳) ن:

خوا ده فرموی: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ۗ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِتِائِبَاتٍ رَبِّيُمْرِلُوا عَلَيْهَا غُمْيًا ۗ﴾ (۱۳)

شیکردنه وی تم دوو تايه ته، له سئ برگه دا:

(۱) - ﴿وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ﴾ ههروه ها به بنده هه لبارده و په سنده کانی خوی خاوه ن به زه یی نه وانه ن: که ناماده ی درو و ناهق نابن، (زور) به مانای درو دی و، به مانای گوناح دی و، به مانای لادان دی و، به مانای خراپه ش دی، (أي: لَا يَحْضُرُونَ مَحَاضِرَ الْبَاطِلِ)، ناماده نابن له کوړو مه جلیسی باتیل و خراپه و گوناھو لادان و درو دا، ناماده ی نه و جوړه کارانه نابن، ناماده ی نه و جوړه کوړ و مه جلیسانه نابن.

نجا نه ک هه نه ونده ش:

(۲) - ﴿وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا﴾، ته نانه ت نه گه ر به لای قسه و کرداری پووچیشدا تبیه رین، به یرتزه و تیده په رن، واته: نه ک هه ناماده ی گوناھو دروو تاوان و لادان نابن، به لکو خویان له پووچیش ده پاریزی، (لغو) واته: کردار یان قسه ی پووچ، که سوودی نه بئ و بئ که لک بئ، نه وانه ی له قسه و کردار، که پیوسته وازیان لب بهیتری و پشتگوئی بخرین، له و جوړه کارانه دا به شدار نابن.

لیرهدا پیوسته نه وه بلیم: که هه ندیک له تویرتزه روانی قورن ان گوتوو یانه: (لغو) واته: شیرک و گوناھو تاوان و، هه موو نه و شتانه ی پیچنه وانه ی شه ریعنه تن!

به لأم یتگومان نهوه راست نیه وه هلهیه، (الْقُرْطَبِي) رایه کی وای هیناوهو پتشت
 له ته فسیری سوورهقی (المؤمنون) یش دا باسم کرد، به لأم نهوه راست نیه، چونکه
 خوا (لغو) ی له شوینی خویدا هیناوهو، (زُور) ی له شوینی خویدا هیناوهو
 (قُتِل) و (زینا) و (شُرک) ی له شوینی خویمان داو، به ماناو چه مکی تایه تیی
 خویمان، هیناون، واته: (لغو) وشه به کی تایه ته وه له (لغی) دوه هاتوه، (اللغی):
 صَوْتُ الْعَصَافِرِ، دهنگی پاساری، دهنگی چوله کان، که سوودیکی نیه بو تیمه،
 نهو جریوه جریوه، کهواته: (لغو) یانی: قسه ی پووچ و کرداری پووچ، بویه خوا
 ده فهرموئ: به ریزه وه راده برن و خویمان تیکه ل به قسه و کرداری پووچ ناکهن،
 لهوباره وه نهم فهرمایشته ههیه: یتغمبهه ر ۱۱ ده فهرموئ: (مَا مِنْ قَوْمٍ يَفْقَهُونَ
 مِنْ مَجْلِسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مَثَلٍ حِقَّةٍ جَمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ
 (أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ: ٤٨٥٥، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ)، واته: هیچ کومه له
 خه لکتیک له کوپور مه جلیستیک هه نئاستی، که یادی خوا ی تیدا نه کرابتی، مه گهر
 کاتیک هه لدهستی، وه که له سهر که لاک تویوی که رتیک هه نسابن و، بویان ده بیته
 مایه ی په شیمانینی و خه فته.

۳- ﴿ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِعَائِلَتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴾، هه روه ها
 نه وانه ی کاتیک نیشانه کانی په روه ردگار ده خرینه وه بیران، که رانه و کوترانه به سه ریاندا
 ناکه ون، ﴿ لَمْ يَخِرُّوا ﴾، (لَمْ يَسْقُطُوا)، ناکه ون، (اسْتَعْبِرَ الْخُرُورُ: السَّقُوطُ، لِحَالِ الْكِرَاهِيَةِ
 وَالتَّبَاعِدِ كَالَّذِي يَخِرُّ إِلَى الْأَرْضِ كَي لَا يَرَى مَا يَكْرَهُ)، لیره دا وشه ی (خُرور)، که به مانای
 له په وروو کهوتنه، خوازراوه ته وه بو حاله ق پیناخوش بوون و خو دوور گرتن، وه که
 هستیک که له په وروو به زه ویدا ده که وئی، بو نه ودی نهو شته ی پتی ناخوشه و حزی
 لیتناکات، نه بیینی.

لیره دا با نهم فهرمایشته ی یتغمبهه ر بئینن ۱۱ که ههر په یوه ندیی به وه ی
 یتشه وه ههیه: ﴿ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴾، یتغمبهه ر ۱۱ ده فهرموئ: ﴿ إِنَّ
 اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ مَعَالِيَ الْأُمُورِ وَيَكْرَهُ سُفْسَافَهَا ﴾ (أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي الْكَبِيرِ: ٢٨٩٤

عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَصَحَّحَهُ الْأَبَانِيُّ فِي «الصححة»: ١٦٢٧، وَاثَهُ: به دنیایی خوا چه ز له کاره به رزه کان ده کات و، رقی له کاره نزم و پهسته کان ده بیته وه.

﴿لَمْ يَخْرُأْ عَلَيْهَا صَمًا وَعُمَيَانًا﴾، (صَم) كَوَى (أَصَم) ه، و (عُمَيَان) كَوَى (أَعْمَى) يه، وَاثَهُ: كه پانه و كویرانه له گه ل نیشانه کانی په روه ردگار یاندا مامه له ناکه ن، كه ده خرینه وه بیریان، نیشانه کانی په روه ردگار یان: ا- دیارده و دیمه نه سروشتیه کانن كه ده بیرین، ب- رسته کانی قورنننن كه ده بیسترین، نجا به ره و دیارده سروشتیه کان، عه قل و چاویان ده كه نه وه، به ره و فه رمایسته كه ی خواش، گوئی و عه قلیان ده كه نه وه بو نه وه ی چاك لی تیگه ن.

(الزمخشری) له (الكشاف) دا ده لئ: ﴿قَالَ مَعْنَى: لَمْ يَخْرُأْ عَلَيْهَا فِي حَالَةِ كَالصَّمِّ وَالْعَمَى، وَلَكِنَّهُمْ يَخْرُونَ عَلَيْهَا سَامِعِينَ مُبْصِرِينَ، فَيَكُونُ الْخُرُورُ مُسْتَعَارًا لِلْجُرْصِ عَلَى الْعَمَلِ بِشَرِّهِ الْقَلْبِ، كَمَا يُقَالُ: أَكْبَبَ عَلَى كَذَا﴾.

وَاثَهُ: كه ده فه رموی: ﴿لَمْ يَخْرُأْ عَلَيْهَا صَمًا وَعُمَيَانًا﴾، یانی: به حاله تیک وه ك په ری و كویری مامه له یان له گه ل دا ناکه ن (له گه ل نیشانه کانی خوادا) به لكو به سه ریاندا ده كه ون، به بیستن و دیتنه وه، لیره دا وشه ی (خُرور) وَاثَهُ: (سُقُوط): كه وتن | خواراوه ته وه بو نه وه كه نینسان سوور بی له سه ر شتیک به دل و گیان له قوولایی ناخیه وه.

مه‌سه‌له‌ی پیتشه‌م:

بهنده به‌سنده‌کافی خوا‌له‌ په‌روه‌دگاریمان ده‌پارینه‌وه که ژن و مندالنه‌کافیان و ابن، مایه‌ی شادمانی و سه‌ره‌رزیان بن و، بشبهنه پیتشه‌وا بو پاریزکاران:

نه‌میش هه‌ردووک هه‌سله‌تی کو‌تایی: چوارده‌و پازده (۱۴ - ۱۵)ن:

خوا ده‌فه‌رموی: ﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴾

شیکردنه‌وه‌ی ئه‌م ئایه‌ته، له‌ دوو برگه‌دا:

۱- ﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ ﴾، هه‌روه‌ها به‌نده‌کافی خوای خاوه‌ن به‌زه‌یی ئه‌وانه‌ن که ده‌پارینه‌وه، ده‌لین: په‌روه‌دگارمان! له‌ ژنه‌کافمان و له‌ وه‌چه‌کافمان مایه‌ی دلخوشیمان پت بیه‌خسه‌و، بو پاریزکارانیش همانگی‌ره به‌ پیتشه‌وا.

﴿ قُرَّةَ أَعْيُنٍ ﴾، پیتشیش باسمانکرد (قر) یانی: (برد)، سارد، پیتچه‌وانه‌ی (خزه)، گه‌رم له‌به‌ر ئه‌وه‌ی فرمیتسی شادیی فینکه‌و سارده، یانی: جاوانتیک که فرمیتسی شادیان پیتدا بن، فرمیتسی سارد، مانای وایه‌ خاوه‌نه‌که‌یان دلخوشه، یانی: خوایه‌ مایه‌ی دلخوشیمان له‌ ژنه‌کافمانداو، له‌ وه‌چه‌کافماندا پت ببخسه، که واین پیتان سه‌ر به‌رزو دلخوش بین، نه‌ک بو‌مان ببنه‌ مایه‌ی خه‌فته و شه‌رمه‌زاری و عه‌بیداری.

۲- ﴿ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴾، بشمانکه به‌ پیتشه‌وا بو پاریزکاران، واته: نه‌ک هه‌ر پاریزکار بین، به‌لکو پیتشه‌وای پاریزکاران بین، دوای ئه‌وه‌ی بو ژن و مندالیان ده‌پارینه‌وه نینجا ده‌لین: همانکه به‌ پیتشه‌وا بو پاریزکاران، چونکه که‌ستیک پیتش نیتو مالی خوی چاک نه‌کات و، نیزیکه‌کافی خوی چاک نه‌کات، زه‌حمه‌ته‌ خه‌لکی دیکه‌ی دوورتر به‌ قسه‌ی نه‌کات و، جاوی لیتکات و، بیکاته سه‌ر مه‌شق.

مه سه له ی شه شه م:

به‌نده په‌سنده‌کانی خو له کوشکه بلنده‌کانی به‌هشتیان به پاداشت ده‌درینتی و، سلاویان لئی ده‌کری و، سه‌لامیان لئی ده‌کری، له و باشرین نشینگه و چنگه و رنگه یه‌دا هه‌رماو ده‌بن:

خوا ده‌فرموی: ﴿أُولَئِكَ يُجْرَبُونَ الْعُرْفَةَ بِمَا كَسَبُوا وَيُنْفَرُونَ فِيهَا كَيْفَةً وَاكْمَلْنَا ﴿٧٥﴾ حَكِيمِينَ فِيهَا حَسَنَتٌ مُّسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾﴾

شیکردنه‌وهی ئەم دوو ئایه‌ته، له چوار برگه‌دا:

(١) - ﴿أُولَئِكَ يُجْرَبُونَ الْعُرْفَةَ بِمَا كَسَبُوا﴾، به‌نده هه‌لبژارده‌کانی خوا که خاوه‌نی نه و سیفه‌تانه‌ن، نه و (١٥) سیفه‌ته‌ن: نه‌وانه کوشکه به‌رزه‌کانی به‌هشتیان به پاداشت ده‌درینتی، به‌هۆی نه‌وه‌وه که خۆیان راگرت، (الْعُرْفَةُ: الْبَيْتُ الْمَعْتَلِي يُصْعَدُ إِلَيْهَا بِدَرَجٍ)، (عُرْفَةُ) بریتیه له و قاته به‌رزهی که به په‌یژه بۆی سه‌ر ده‌که‌ون، لێره‌دا وشه‌ی: (عُرْفَةُ) مادام (أل)ی ناساندن (تعریف)ی له‌سه‌ره، مانای جینس ده‌که‌یه‌نتن، بۆیه تاک و کۆ ده‌گریتیه‌وه، واته: کوشک و ژوره بلنده‌کانی به‌هشتیان پێ ده‌درین.

﴿بِمَا كَسَبُوا﴾، به‌هۆی خۆراگریانه‌وه، ﴿بِمَا كَسَبُوا﴾، (ما) لێره‌دا (ما المصدرية) به، یانی: (بصبرهم)، به‌هۆی خۆراگریانه‌وه، نه‌و پاداشته‌یان ده‌درینتی.

(٢) - ﴿وَيُنْفَرُونَ فِيهَا كَيْفَةً وَاكْمَلْنَا﴾، له‌وێدا هه‌م سلاو (تَحِيَّة)، یان لئی ده‌کری، هه‌م سه‌لام، ﴿وَيُنْفَرُونَ﴾، خۆنێندراویشه‌ته‌وه: (يَلْقَوْنَ)، واته: تووش ده‌بن، (لقاه)، بریتیه: له پووبه‌روو بوونه‌وه‌ی شتیک و تووش بوونی شتیک، لێره‌دا خوازاوه‌ته‌وه بۆ بیستنی (تَحِيَّة) و (سلام)، (تَحِيَّة) نه‌وه‌یه که بلئیی: (خِيَاكُ اللّٰهِ)، خوا بتۆئین، به‌رده‌وامت بکات، (سلام)یش، نه‌وه‌یه بلئیی: خوا سه‌لامه‌تت بکات، (سَلَّمَ اللّٰهِ)، که‌واته: له‌لایه‌ن فریشته‌کان و له‌لایه‌ن خۆی په‌روه‌ردگاره‌وه: دُنیا ده‌گریتیه‌وه، که هه‌ر ژیاوو هه‌ر ماو ده‌بن و، سه‌لامه‌ت و بێمه‌زه‌رتیش ده‌بن.

- ۳- ﴿ حٰكِمِيْنَ فِيْهَا ﴾، له وندا به هميشه ي ده ميننه وه.
- ۴- ﴿ حَسَنَتٌ مُّسْتَقْرَآءٌ مَّعًا ﴾، نه وى (نه و به هشت پر كوشك و باله خانه به رزانه) باشترين شونى نيشته جن بوونه و، باشترين شونى تيدا مانه وه شه، اته: به هشت چ تيدا هه رماوى و بمينه وه، بيكه به شونى مانه وه ي به كجارى، چ كه ميكي تيدا بمينه وه، به شيوه به كي كاتبي تيدا نيشته جن ي، نه وه باشترين شونه.

مہ سہ لہ ی حو تہ م و کو تایی:

خوای تاک و پاک و بی نیازو جئی نیاز، پایدہ گہ بہ نی کہ مرو فہ کان نہ گہر
بہ سہ لہ خوا نہ پارانہ و وہ نہ پیرست، ہیج جئی بایہ خیی نین و گرنگیان پی
نادات:

خو ا دد فہ رموی: ﴿ قُلْ مَا يَعْجُبُ بِكُرِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ
لِرِزَامًا ﴾

شیکردنہ وہی تم، ثایہ تہ، لہ سی بر گہ دا:

۱- ﴿ قُلْ مَا يَعْجُبُ بِكُرِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ ﴾، بلن: پەرورددگارم ہیج گرنگیان پی
نادات و توسقالتیک بایہ ختان پی نادات، نہ گہر پارانہ و ہ کہ تان نہ پی، تم (ما) یہ، دد گونجی
(ما النافیة) پی، واتہ: پەرورددگارم گرنگیان پی نادات، دد گونجی (ما الإستفهامیة) پی،
﴿ مَا يَعْجُبُ بِكُرِّي ﴾، واتہ: پەرورددگارم چ گرنگیہ کتان پی دد؟ چونکہ (عَبًا) و ہ ک
(مَلًا)، (عَبًا، يَعْجُبًا)، یانی: گرنکی پیدا، گرنکی پی دد، واتہ: نہ گہر پارانہ و ہ تان نہ پی و،
بہ ندایہ تیبتان نہ پی بؤ خوا، لہ لای خوا ریزو نرختان نابن، مرو فہ کان ریزو نرخیان بہ
نہ ندازی پە یوہ ندییانہ لہ گہ ل خوا دا، بہ بار تہ قای بہ ندایہ تیبتانہ، بؤ خوا عر و جل.

واتایہ کی دیکہ ی ئەوہ یہ: ﴿ قُلْ مَا يَعْجُبُ بِكُرِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ ﴾، پەرورددگارم
گرنگیان پی نادات و بایہ ختان پی نادا، نہ گہر بانگتان نہ کات، واتہ: بؤ یہ
بایہ ختان پی دد، کہ بانگتان بکات، بؤ بہ ندایہ تیسی بؤ خو ی و پابہ ندیی بہ
شہ ربیعہ تہ کہ یہ و وہ پیرہ ویسی لہ پیغہ مہ رہ کہ ی ﴿﴾ کہ واتہ: نہم نایہ تہ موارہ کہ
دوو مانای ہن، بہ پیٹی جیاوازی حالہ تی ئی عرابیسی وشہ ی (دعاء):

مانای بہ کہ میان: (دُعَاء: مُضَافٌ إِلَى الْفَاعِلِ)، واتہ: نہ گہر پارانہ و ہ ی تیوہ
نہ پی، پەرورددگارم گرنگیان پی نادا، چونکہ پیغہ مہ رہ کہ ی ﴿﴾ فہ رمویہ تی: (الدُّعَاءُ

هُوَ الْعَبَادَةُ (أخرجه أحمد: ۱۸۴۱۵، والبخاري في الأدب المفرد: ۷۱۴، وأبو داود: ۱۴۷۹، والترمذي: ۲۹۶۹، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) واته: پارانہوہ بریتہ: لہ عبادت. کہ واتہ: بہ ہوی بہندایہ تبتیانہوہ، خوا پرتزان لیدہ گرتی و گرنکیستان پی دہدات.

مانای دووہ میان: (دُعَاء: مُضَافٌ إِلَى مَفْعُولِهِ)، واتہ: خوا بویہ گرنکی و بابہ ختان پی دہد، کہ بانگتان بکا بؤ بہندایہ تبتی، وہک لہ (إِبْنُ عَبَّاسٍ) ہوہ ہاتوہ: (لولا دُعَاؤُهُ إِيَّاكُمْ لِلَّذِينَ وَالِإِسْلَامِ^(۱))، واتہ: لہ بہر نہوہ نہبت کہ خوا بانگتان دہکات بؤ دین و بؤ نیسلام، نہ گہرنا گرنکی و بابہ ختان پی نادات، بہ لثم دہبہوتی بانگتان بکات، کہ واتہ: تیوہش بہ دہم بانگی خواوہ بچن و، تہنیا بہندایہ تبتی بؤ خوا بکن، بؤ نہوہی پرتزو حورمہت و تیوہ پوکتان بہ و شیوہ یہ بتی، کہ شایستہ یہ بؤ جینشینہ کانی خوا، بؤ مروثہ پرتز لیکیراوہ کانی خوا.

لیرہ شدا دینہ کوتای پی سورہتی (الفرقان) لہ خوا پی پورہ گار داواکارین: تیمہ لہو کہ سانہ بکرتی، کہ دہرازیئہوہ بہو پازدہ (۱۵) سیفہ تہی کہ لہ بہندہ ہہ لبراردہو، پہسندہ کانی خوا پی بہ بہزیی دا ہن و، خوا ہمانپارتزی لہو سیفہت و خسلتہ خراپانہی، کہ دژو پیچہ وانہی سیفہتہ بہر زہ کانی بہندہ پہسندہ کانی خوان.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

نېۋەرۇك

- پېشەكى ئەم تەفسىرە بەگشتى..... ۵.....
 بەرچاۋ پوۋنىيەكى گزىگ ۱۰.....
 لەبارەى ئەم تەفسىرەۋە ۱۰.....
 پېشەكى ئەم بەرگە..... ۱۲.....

تەفسىرى سوۋرەتى النُّور

- دەستېك ۱۷.....
 پېناسەى سوۋرەتى (النور) و نېۋەرۇكەكەى ۱۷.....
 يەكەم: ناۋى ئەم سوۋرەتە: ۱۷.....
 دوۋەم: رېزبەندى دابەزىنى و رېزبەندى لە (مصحف)دا: ۱۹.....
 سېئەم: جۆرى ئەم سوۋرەتە، شوئى دابەزىنى: ۱۹.....
 چوارەم: ژمارەى ئايەتەكانى ئەم سوۋرەتە: ۲۰.....
 پېنجەم: پېنگەى ئەم سوۋرەتە: ۲۰.....
 شەشەم: نېۋەرۇكى ئەم سوۋرەتە: ۲۱.....
 ھەوتەم: دابەشكردنى ئايەتەكانى ئەم سوۋرەتە بۆ شەش (۶) دەرس: ۲۷.....
 دەرسى يەكەم ۲۹.....
 پېناسەى ئەم دەرسە ۳۱.....
 ماناى دەقا و دەقى ئايەتەكان ۳۳.....
 شىكردنەۋەى ھەندىك لە وشەكان ۳۴.....
 ھۇى ھاتنە خوارەۋەى ئايەتەكان ۳۷.....
 ماناى گشتى ئايەتەكان ۴۳.....

- ۴۹..... مهسه له گرنگه كان
- ۴۹..... نهم نايه ته به پتزه له چوار برگه دashi ده كه ينه وه:
- ۵۶..... كورته باسيك له باره ي سزاي زيناوه
- ۵۶..... ته وه دري به كه م: پيناسه ي زينا:
- ته وه دري دووهم: سزاي زينا وهك سه رجه م سزا شه رعيه كان، حوكمران جيبه جتي
- ۵۷..... ده كات:
- ته وه دري ستيه م: قه ده غه بووني نواندن ي په رُوش به رانبر به سزا له سهر چه سپاوان، كه
- ۵۸..... بيبته مايه ي جيبه جن نه كراني سزا شه رعيه كان:
- ته وه دري چواره م: بروا به خواو پتغه مبر ﷺ و به پوژي دوايي بوون، هانده ري
- جيبه جتي كردي سزا شه رعيه كانه:
- ۶۰..... ته وه دري پينجه م: ناماده بووني كو مه ليك له برواداران، له كاتي جيبه جن كردي سزاي
- زينا دا، به مارج گيراوه:
- ۶۱..... ته وه دري شه شه م: چو نيه تبي قه مچيي لي دانه كه:
- ۶۴..... ته وه دري حه وته م: نايا له هه موو شو نتيك، نهو سزايه جن به جن ده كرتي؟!:
- ۶۵..... ته وه دري هه شته م: سه د قه مچيي سزاي تيكراي زينا كارانه:
- ۶۷..... برگه ي به كه م: سزاي به رد باران كردي (الرُجْم) له سونه ت دا:
- ۶۸..... برگه ي دووهم: به لكه كاني نهو رايه ي ده لتي: سزاي زينا كاران به گشتيي سه د قه مچيه.....
- ۷۱..... برگه ي ستيه م: وه لامي باس كردي سزاي رجه م له سونه تدا:
- ۷۶..... برگه ي چواره م: دوو نايه ته كه ي (۱۵ و ۱۶) سوورپه تي (النساء)، باسي سزاي خو له
- يه ك خشان دن (مباحقة) ي نافره تان و نيربازيي (لواطه) ي پياوان ده كن، نهك وهك
- زوربه ي ليكو له ره واني قوربان پشان وابوو: باسي سزاي زينا ده كن:
- ۸۶..... برگه ي پينجه م: نهو ده قه ي كه گوايه نايه ت بووه و نه سخ كراوه ته وه، واته: بيژده كي
- نه سخ كراوه ته وه، به لام حوكمه كه ي ماوه، ناگونجن به قوربان دابرتي:
- ۸۹..... برگه ي شه شه م: ناگونجن ده قي: {خُذُوا عَنِّي، خُذُوا عَنِّي، قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهْنُ سَيْلًا}،
- قه رموود ي پتغه مبه ري خوا ﷺ بن:
- ۹۴..... ته وه ري نويه م: راست كر دنه وه ي هه له يه كي گه وره ي زورتيك له تويزه ره واني قوربان،
- له باره ي ته فسيري هه ر سيك نايه تي (۱۹) ي (النساء) و (۳۰) ي (الأحزاب) و (۱) ي

- (الطلاق)هوه:..... ٩٧.....
 توهەری دەبەم: چەسپاندن و، ئیساپاتکردنی زینا بە دان پێداهیتیان (إقرار)ی بابای
 زیناکار، یان چوار شایە دەبێ: ١٠٢.....
 توهەری یازدەبەم و کۆتایی: ١٠٤.....
 شیکردنەوهی ئەم ئایەتە، لە سێ بڕگەدا:..... ١٠٦.....
 کورتە باسێک لە بارەى پەواى و ناردەواى ١٠٧.....
 هاوسەرگىرى پیاوو ئافەرەتى پاك، لە گەژ زیناکاراندا..... ١٠٧.....
 شیکردنەوهی ئەم ئایەتانه، لە هەشت بڕگەدا:..... ١١٧.....
 کورتە باسێک لە بارەى ١٢١.....
 بوختانى داوین پىسى یهوه ١٢١.....
 (١)- پێناسەى بوختانى داوین پىسى: ١٢١.....
 (٢)- مەرجه کانى بوختانى داوین پىسى نو (٩)ن: ١٢٢.....
 (٣)- چۆنیهتى شایه تىيدانى چوار شایه ده كان: ١٢٣.....
 (٤)- دەرھاویشته کانى سزاداران، لەسەر بوختانى داوین پىسى: ١٢٥.....
 (٥)- چۆنیهتى تۆبه کردنى بابای بوختانکەر: ١٢٦.....
 شیکردنەوهی ئەم ئایەتانه، لە یازدە بڕگەدا:..... ١٢٨.....
 کورتە باسێک لە بارەى لیعانهوه ١٢٢.....
 (١)- پێناسەى لیعان: ١٣٢.....
 (٢)- چوار پایه کانى لیعان: (.....)..... ١٣٣.....
 (٣)- دەرەنجامى لیعان: ئایا لیعان چى لێده کهوتتەوهو دەرھاویشته کهى چیه؟..... ١٣٤.....
 (٤)- بۆ زیاتر روون بوونەوهى مەبەست دەبێ سەرەنجى هەردووک بەسەرھاتى،
 (هلال بن أمية) و، (عمر العجلاني)، بدرى: ١٣٥.....
 (٥)- سێ دەرس لە مەسەلەى لیعان دا:..... ١٣٩.....
 دەرسى دووهەم ١٤١.....
 پێناسەى ئەم دەرسە ١٤٣.....
 مانای دەقا و دەقى ئایەتەکان ١٤٥.....

- ۱۴۷.....شیکردنہوہی ہندیک له وشہکان.
- ۱۴۹.....ہؤی ہاتنہ خواردہوہی ئایہتہکان.
- ۱۶۳.....دہ ہلؤہستہی کورت،
- ۱۶۳.....لہ بارہی نہو بہسہرہاتکترانہوہیوہ.
- ۱۶۷.....مانای گشتیی ئایہتہکان
- ۱۷۵.....مہسہلہ گرنگہکان
- ۲۰۱.....سئ سہرنج
- ۲۰۳.....دوو قسہ لہ کوتایی ئەم شازدہ ئایہتہدا:
- ۲۰۷.....دەرسی ستيەم
- ۲۰۹.....پیناسہی ئەم دەرسہ
- ۲۱۱.....مانای دەقا و دەقی ئایہتہکان
- ۲۱۳.....شیکردنہوہی ہندیک له وشہکان.
- ۲۱۶.....ہؤی ہاتنہ خواردہوہی ئایہتہکان.
- ۲۱۸.....مانای گشتیی ئایہتہکان.
- ۲۲۶.....چەند مەسەلە یەکی گرنگ
- ۲۲۹.....کورتہ باسئک لہ بارہی سەردان و، مۆلەت وەرگرتن و، سلاوکردنہوہ
- ۲۲۹.....۱- پاراستنی حورمەتی مأل و حال و ژيانی تايەتیی، یەکدی پئویستہ:
- ۲۳۰.....۲- حکیمەتی بەکارهینانی وشە (استناس) لہ جياتی (استندان):
- ۲۳۰.....۳- حکیمەتی بە بئ مۆلەت وەرگرتن و سلاوکردن، نەچوونە مأل یەکدی:
- ۲۳۱.....۴- چۆنیەتیی مۆلەت وەرگرتن و سلاوکردن، لہ کاتی سەرداندا:
- ۲۳۲.....۵- سزای کەسئک کە بە بئ مۆلەت تەماشای مأل خەلک بکات، چییہ؟
- ۲۳۵.....۶- گرنگیی پابەندیی بە شەریعەتەوہ، ہەرچەندە لەسەر دلئشت قورس بئ:
- ۲۳۶.....۷- چۆنیەتیی سەردان و مۆلەت وەرگرتن و سلاوکردن، لەم رۆژگارەدا:
- ۲۴۵.....کورتہ باسئک لہ بارہی سنووری عەوہرتی پیاوو ئافرەتەوہ.
- ۲۴۵.....۱- مەترسیی روانینی حەرپام:
- ۲۴۶.....۲- سنووری عەوہرتی پیاوو ئافرەت:

- ۲- چہند فہرمودہ بہک لہ باردی سنووری عہوہرتی تافرہ تانہوہ: ۲۵۰.....
- ۴- سنووری عہوہرتی تافرہت لہ گہل مَیَرِدو مہ حرہمہ کانیدا، جیاوازہ: ۲۵۱.....
- کورتہ باسِیک دہرباردی ہاوسہرگیری و پینچ مہسہلہی ہہستیار ۲۵۷.....
- ۱- ہاوسہردارکردنی پیاوان و تافرہ تانی رہبہن: ۲۵۷.....
- ۲- ہاوسہرگیری کردن و حوکمہ جوړاو جوړدکانی: ۲۵۸.....
- ۳- خوږاږاگرتنی ٹہوانہی توانای ہاوسہرگیریان نیہ: ۳۶۱.....
- ۴- موکاتہبہ کردن لہ گہل کویلو و کہنیزہکاندا: ۳۶۴.....
- ۵- زور لیکردنی کہنیزہکان لہسہر لہ شفرؤشبی قہدہغہیہ: ۳۶۸.....

دہرسی چوارہم ۲۷۳.....

- پیناسہی ٹہم دہرسہ ۲۷۵.....
- مانای دہقا و دہقی ٹایہتہکان ۲۷۷.....
- شیکردنہوہی ہہندیک لہ وشہکان ۲۷۹.....
- مانای گشتیی ٹایہتہکان ۲۸۱.....
- مہسہلہ گرنگہکان ۲۸۷.....
- کورتہ باسِیک دہ (۱۰) دہقی سوننت لہ باردی ۲۹۷.....
- مامہلہ کردنہوہ لہ گہل مرگہوتان دا ۲۹۷.....
- کورتہ باسِیک لہ باردی ٹایہتی (۲۵) ی (النور) دہوہ: ﴿ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴾ ۳۰۱.....
- شہش کورتہ ہہٹوہستہ ۳۱۹.....

دہرسی پینجہم ۳۳۳.....

- پیناسہی ٹہم دہرسہ ۳۳۵.....
- مانای دہقا و دہقی ٹایہتہکان ۳۳۷.....
- شیکردنہوہی ہہندیک لہ وشہکان ۳۳۸.....
- ہوئی ہاتنہ خواردہوہی ٹایہتہکان ۳۴۰.....
- مانای گشتیی ٹایہتہکان ۳۴۲.....
- مہسہلہ گرنگہکان ۳۵۰.....
- کورتہ باسِیک ٹایہتی (۵۵) و چوار راستیی مہزن ۳۶۹.....

- ۳۶۹..... یہ کہم: نیعجازیکمی میژوویں:.....
- ۳۷۲..... دووہم: رہواہتہ تی حوکمرانیی چوار خہلیفہ کان:.....
- سیہم: لہم نایہتہ موبارہ کہ و ہردہ گیری: کہ چوار خہلیفہ راشیدہ کان: تہ بوو بہ کرو
- ۳۷۶..... عومہ رو عوسمان و عہلی، خواہرستی راست و ساغ و دوور لہ شیرک بوون.....
- چوارہم: تہوانہی بہرانبہر بہو نیعمہ تہی خوا سپلہ و ناسویاس بوون، دووچاری لادان
- (فسق) بوون:..... ۳۷۷.....
- ۳۷۹..... دہرسی شہ شہم.....
- ۳۸۱..... پیناسہی تہم دہرسہ.....
- ۳۸۳..... مانای دہقا و دہقی نایہتہ کان.....
- ۳۸۵..... شیرکردنہ وہی ہہندیک لہ وشہ کان.....
- ۳۸۷..... ہؤی ہاتنہ خوارہ وہی نایہتہ کان.....
- ۳۹۰..... مانای گشتیی نایہتہ کان.....
- ۳۹۷..... مہسہ لہ گرنگہ کان.....
- ۴۰۸..... سہرنجدانیکمی خیرا لہ پینج وشہی تہم نایہتہ:.....
- ۴۱۷..... سن کورنہ سہرنج.....
- چوار کورنہ سہرنج..... ۴۲۲.....

تہفسیری سوورہ تی البقرۃ

- ۴۲۹..... نیوہرؤکی سوورہ تی (الفرقان) و بابہتہ کان.....
- ۴۲۹..... یہ کہم: ناوی تہم سوورہتہ:.....
- ۴۳۱..... دووہم: پریزہندیی لہ موصحف و ہاتنہ خواردا:.....
- ۴۳۱..... سیہم: شوینی دابہ زینی:.....
- ۴۳۲..... چوارہم: ژمارہی نایہتہ کان:.....
- ۴۳۳..... پینجہم: نیوہرؤکی:.....
- ۴۳۴..... شہ شہم: تاییہ تہندیہ کان:.....
- ۴۳۶..... حہوتہم: دابہ شکردنی تہم سووورہتہ بو چہند دہرسیک:.....

۴۳۹.....	دەرسى يەكەم
۴۴۱.....	پېناسەي نەم دەرسە
۴۴۳.....	ماناي دەقوا دەقى ئايەتەكان
۴۴۵.....	شىكىردنەوہى ھەندىك لہ وشەكان
۴۴۸.....	ماناي گشتىي ئايەتەكان
۴۵۶.....	مەسەلە گىرنگەكان
۴۶۱.....	كورتە باسېك لہ بارەي ئەندازەگىرىي خواوہ ﷻ بۆ گەردوون و پىكھاتەكانى
۴۶۱.....	تەوہرى يەكەم: چەند ئايەتتىكى قورپان:
۴۶۲.....	تەوہرى دووہم: وردەكارىيەكانى گەردوون بەگشتىي:
۴۶۷.....	تەوہرى سىيەم: خۆر و كۈمەلەي خۆر:
۴۶۸.....	تەوہرى چوارەم: خېرۆكەي زەوى:
۴۷۴.....	تەوہرى پىنجەم: جەستەي مروؤف:

دەرسى دووہم..... ۴۹۷

۴۹۹.....	پېناسەي نەم دەرسە
۵۰۰.....	ماناي دەقوا دەقى ئايەتەكان
۵۰۲.....	شىكىردنەوہى ھەندىك لہ وشەكان
۵۰۴.....	ھۆي ھاتنە خواردوہى ئايەتەكان
۵۰۵.....	ماناي گشتىي ئايەتەكان
۵۱۳.....	مەسەلە گىرنگەكان
۵۲۷.....	ھىكەمەتەكانى دابەزاندىنى قورپان
۵۲۷.....	لە ماوہى بىست و سى (۲۳) سالددا

دەرسى سىيەم..... ۵۲۹

۵۳۱.....	پېناسەي نەم دەرسە
۵۳۲.....	ماناي دەقوا دەقى ئايەتەكان
۵۳۳.....	شىكىردنەوہى ھەندىك لہ وشەكان
۵۳۴.....	ھۆي ھاتنە خواردوہى ئايەتەكان

- ٥٣٥..... مانای گشتیی ئایەتەکان
- ٥٤٤..... مەسە لە گرنگەکان
- ٥٥٢..... بۆچی خوا ﷻ بێسروایانی لە ناژەڵ بە خراپتر داناون؟
- ٥٥٥..... دەرسی چوارەم
- ٥٥٧..... پێناسەی ئەم دەرسە
- ٥٥٨..... مانای دەقاو دەقی ئایەتەکان
- ٥٦٠..... شیکردنەوهی هەندیک لە وشەکان
- ٥٦٣..... مانای گشتیی ئایەتەکان
- ٥٧٢..... مەسە لە گرنگەکان
- ٥٨٢..... واتاو ھۆکاری تیکەڵ نەبوونی دەریای سوێر و شیرین
- ٥٩٧..... دەرسی پێنجەم
- ٥٩٩..... پێناسەی ئەم دەرسە
- ٦٠١..... مانای دەقاو دەقی ئایەتەکان
- ٦٠٢..... شیکردنەوهی هەندیک لە وشەکان
- ٦٠٥..... ھۆی ھاتنە خوارەوهی ئایەتەکان
- ٦٠٧..... مانای گشتیی ئایەتەکان
- ٦١٢..... مەسە لە گرنگەکان